ÉDITION FINALE
Le tirage moyen de la "Presse" — édition quotidienne — la semaine dernière, a été de
237,101
COPIES
DERNIERES NOUVELLES ET FINANCES

LA PRESSE

Le plus grand quotidien français d'Amérique

FETE DU JOUR
S. Maxime, év. et conf.
Soleil: lever 7h.13; coucher 4h.20
Lune: lever 6h.17; coucher 10h.24
PRONOSTICS
NEIGE LEGERE, PLUS FRAIS.
Maximum: 30 Minimum: 25
Pour détails complets voir page 40

67e ANNEE — No 36 MONTREAL, LUNDI 27 NOVEMBRE 1950 PRIX: CINQ CENTS

LE CENTRE ALLIÉ S'EST EFFONDRÉ

4 divisions sont en péril d'encerclement

On ne peut que supposer que le 2e corps d'armée allié est désintégré, déclare un porte-parole du 9e corps d'armée.

Trouée profonde

Les troupes communistes chinoises et nord-coréennes ont fait des avances allant jusqu'à vingt milles au front central.

Tokyo, 28. (heure d'Asie) — (B.U.P.) — **Une violente contre-attaque chinoise a pratiqué une brèche de 12 milles au centre de la ligne des Nations unies et menace les forces alliées d'un désastre militaire majeur.**

Le correspondant de la British United Press Peter Kalishcher a fait observer qu'en moins de 48 heures, l'offensive qui devait permettre aux troupes de retourner au pays pour Noël est devenue le pire revers encore essuyé par les forces des Nations unies en Corée.

Le centre de la ligne alliée, en Corée du Nord, s'est effondré, aujourd'hui, sous une sauvage contre-offensive par 20,000 communistes chinois. Un porte-parole du 9e corps d'armée dit qu'on ignore tout du sort de deux divisions alliées qui se trouvaient sur leur route.

"Nous ne pouvons que supposer que le 2e corps d'armée est désintégré", dit-il.

L'écroulement s'est produit dans le secteur de 22 milles entre Tokchon et Oechang où le lt-général Walton W. Walker, chef de la 8e armée, avait ordonné aux 7e et 8e divisions sud-coréennes de "tenir à tout prix". Cette ruée met en péril la 2e division américaine sur le flanc ouest des Sud-Coréens et toute la ligne tenue par les 24e et 25e divisions américaines ainsi que la 1ère divisin sud-coréenne.

La 1ère division américaine (d'ex-cavalerie) et la 27e brigade britannique, jusqu'ici tenues en réserve, accourent en première ligne et les chasseurs bombardiers arrosent les forces ennemies de bombes à la gelée de gazoline, de roquettes (projectiles fusants) et de balles de mitrailleuses.

Des B-29 chargés de projectiles incendiaires ainsi que de bombes de 1,000 et 500 livres pilonnent les routes et dépôts depuis la frontière du Yalou jusqu'au front autour de Taechon, Unsan et au sud d'Huichon.

Des avions de charge non armés lancent du ravitaillement aux troupes qui essuient une intense fusillade ennemie.

Jonction avec les guerillas ?

Un porte-parole de la 8e armée estime que l'ennemi marchant au sud de Tokchon essaie de faire jonction avec environ 20,000 guerilleros concentrés à Shongchon, soit à près de 40 milles au sud du front et à seulement 30 milles de l'ancienne capitale nord-coréenne de Pyongyang.

"Si la soudure se fait, les communistes auront une ligne nord-sud, scindant les forces des Nations unies sur les côtes est et ouest".

L'offensive alliée qui devait avoir pour résultat de permettre aux soldats de revenir dans leurs foyers pour Noël est en marche arrière ou en stationnement tout le long des 85 milles du front nord-ouest. Les Alliés sont, de plus, en difficulté sur la côte nord-est.

Recul vers Chongjin

Les rouges ont attaqué la division sud-coréenne du Capitole à 8 milles au nord de Chongjin derrière un écran de tanks et d'artillerie, et l'ont forcée à reculer de 2,000 verges. Les sudistes ont finalement endigué cet assaut et prétendent avoir détruit 2 tanks ennemis.

La 1ère division de fusiliers marins américains a attaqué à l'ouest du réservoir de Chosin dans le but de secourir le front de Tokchong-Oechang mais elle est enrayée à 4 milles à l'ouest de Yudam après avoir donné contre 3,000 Chinois soutenus par le l'artillerie.

Les communistes ont tourné le flanc droit de la 2e division américaine après une journée de bataille à Somin-dong où un régiment américain a été fortement éprouvé.

Situation critique au sud d'Unsan

Une unité de la 25e division américaine est encore engagée dans une lutte féroce malgré la tombée de la nuit, à 7½ milles au sud-est d'Unsan. Un porte-parole décrit la situation comme "critique" en cet endroit. La 25e division a fait prisonniers six soldats chinois, identifiés comme appartenant à la 39e armée chnoise. Ces captifs ont déclaré que la 40e armée communiste chinoise, tenue en réserve jusque là, devait attaquer durant la nuit.

Plus à l'ouest, une unité de la 1ère division sud-coréenne a été massacrée à l'est de la rivière Taeryong, étant attaquée par deux bataillons chinois d'infanterie et un bataillon chinois de cavallerie.

A l'ouest de la Taeryong, d'autres éléments de la 1ère division sudiste livrent une lutte indécise, gagnant et reperdant 1,000 verges de terrain.

La 24e division américaine, la seule qui ne soit pas fortement attaquée, a évacué Chongju pour protéger son flanc.

Environ 123,000 Chinios et Nord-Coréens sont à l'attaque présentement.

Demandes de M. Truman au 81e congrès

Prolonger la régie des loyers et constituer en Etats Hawaii et l'Alaska.

Washington, 27. (A.F.P.) — Le président Truman a demandé au congrès, dont la dernière session commence aujourd'hui, de prolonger pendant trois mois les contrôles fédéraux sur les loyers qui expirent le 31 décembre.

Dans des lettres identifiques adressées au sénateur Burnet Maybank (démocrate de Caroline du sud), président de la commission bancaire du sénat, et au représentant Brent Spence (démocrate de New-York), président de la commission bancaire de la chambre, M. Truman déclare que le 81e congrès n'aura pas suffisamment de temps pour étudier une nouvelle loi de contrôle des loyers et que le congrès, qui se réunira en janvier, devra se charger de cette tâche.

Le président s'est entretenu lundi avec les principaux dirigeants parlementaires des autres projets de législation sur lesquels il désire que le congrès actuel se prononce et notamment une loi frappant les bénéfices excédentaires des sociétés qui fourniraît 4 milliards de dollars supplémentaires au trésor; de nouveaux crédits pour la défense nationale; l'octroi du statut d'Etat aux territoires d'Hawaii et d'Alaska et une revision de la loi "anti-subversive".

Dans sa lettre aux leaders parlementaires sur le sujet de l'admission de l'Alaska et des îles Hawaii au sein de la fédération des Etats-Unis, le président déclare notamment:

Hawaii et l'Alaska sont tous les deux d'intérêt vital pour la défense des Etats-Unis dans le Pacifique. Ils constituent également le terrain d'essai de nos institutions démocratiques dans la région du Pacifique, et exercent une influence psychologique immense sur les esprits et les coeurs des peuples d'Asie et des îles du Pacifique. En tant que frontière de notre territoire national, Hawaii et l'Alaska doivent être maintenus à un très haut degré de préparation militaire".

Au sujet de la prorogation de la loi de contrôle des loyars, le président reconnait que le congrès actuel dispose de trop peu de temps pour voter une nouvelle loi sur les loyers. Il estime cependant que "la prorogation au 31 mars 1951 de la date d'expiration de la loi actuellement en vigueur permettrait au 82e congrès de consacrer toute son attention aux effets de notre programme de défense et d'apporter à la loi toutes les modifications qui paraîtraient nécessaires".

LA TEMPÊTE A FAIT 214 MORTS

Ouragan sur le bord du lac Ontario



Près de 200 travailleurs volontaires ont été blessés et des dommages s'élevant à des centaines de mille dollars ont été causés par un ouragan qui a soulevé de grandes vagues sur le lac Ontario, avant-hier. Aux plages Van Wagner et Crescent, des cottages et des maisons d'été ont été endommagés et quelques-uns ont été détruits. On voit ici tout ce qui reste d'une maison à Crescent Beach; les occupants ont pu retirer la plus grande partie des meubles.
(photo PRESSE CANADIENNE).

La neige, la pluie et le vent frappent le nord-est des E.-U.

Dégâts élevés causés par le vent dans tout le Canada

Plusieurs localités de l'Ontario et du Québec ont été durement éprouvées. — On compte au moins 11 morts et des centaines de blessés.

(P.C.) — L'une des pires tempêtes jamais survenues dans l'est du Canada en novembre a fait un certain nombre de morts, d'innombrables blessés et causé de lourds dommages à la propriété en fin de semaine.

Onze personnes, et peut-être douze, ont perdu la vie dans le Québec et l'Ontario durant la tempête surgie des Etats-Unis et accompagnée de vents de 85 milles à l'heure en certains endroits.

Balayant les Grands Lacs de rafales qui soulevèrent d'énormes vagues la tempête a ravagé un grand nombre de localités du sud ontarien pour ensuite s'attaquer au sud du Québec.

Les plages sises près de Hamilton, à l'extrémité ouest du lac Ontario, ont été particulièrement éprouvées.

Là, les dégâts atteindront $200,000. Les villas situées sur les bords du lac ont subi l'assaut de vagues de 30 et 40 pieds de hauteur. Une douzaine de maisons des plages van Wagner, Crescent et Cherry ont été emportées dans le lac au cours de la tempête de 12 heures de durée.

300 personnes sans abri

Environ 300 personnes ont été jetées sur le pavé quand des vents très violents ont ravagé les villas qui ont ensuite été inondées par des torrents d'eau. A moins 200 personnes ont été blessées le long du lac.

Des secours ont été demandés aux localités avoisinantes et samedi soir quelques 4,000 volontaires tentaient de tenir les digues en état de résister à une mer démontée.

Un seul d'entre eux, William Ness, âgé de 21 ans, n'avait pas donné signe de vie dimanche soir. Il fut aperçu pour la dernière fois dimanche matin sur la plage van Wagner.

Au cours de la tempête, trois hommes ont été tués près de la frontière séparant l'Ontario du Québec lorsqu'une automobile donna contre un arbre déracine projeté en travers de la route. Deux femmes ont perdu la vie dans un accident d'auto près de Val Morin, Québec. Deux autres personnes ont été blessées mortellement lorsqu'une voiture a heurté un arbre près d'Oakville, Ont.

D'autres accidents funestes se sont produits à Toronto, St. Thomas et Strathroy, Ont.

La tempête a balayé une région s'étendant depuis les provinces maritimes jusqu'au lac Supérieur.

Nombreux incendies

Les feux de cheminées ont été particulièrement nombreux ici et là.

L'arrivée de cinq unités navales à Halifax a été retardée par une mer en furie.

Le Québec a subi des dégâts, mineurs pour la plupart. Les docks situés le long du Saint-Laurent ont essuyé des vents violents et ont été avariés en certains endroits. Le "Franconia" a pu amarrer à l'Anse-au-Foulon samedi soir sans trop de difficultés, mais les pilotes, se rappelant l'échouement d'il y a quelques mois, avaient tenu à prendre des précautions extraordinaires.

A Montréal

Montréal a subi des vents fort violents et une pluie battante qui ont désorganisé le service d'énergie électrique en banlieue. Les pompiers ont dû répondre à une trentaine de feux de cheminée. Un incendie a toutefois ravagé une vaste remise de la Dominion Glass Company, samedi soir.

Les navires circulant sur le Saint-Laurent et les Grands Lacs ont éprouvé de grandes difficultés. Trois seulement ont subi des avaries majeures. Le cargo "Weyburn", des Canada Steamship Lines, a pu regagner le port de Toronto dimanche matin. Il donnait dangereusement de la bande par suite d'un déplacement de sa cargaison. Personne à bord n'a été blessé et la cargaison est heureusement intacte.

Dans le lac Michigan, 85 milles au sud de Sault Ste-Marie, le supercargo "Enders Voorhees", de la Pittsburgh Steamship Company, a été abordé par un navide chargé de minerai. Les deux vaisseaux se sont réfugiés dans le part de Mackinaw, Michigan, pour y subir des réparations.

L'estrade de Cornwall, érigée il y a une quarantaine d'années, a été démolie lorsque le vent a projeté son toit sur une distance de 100 pieds.

Des arbres ont été déracinés dans tous les quartiers de Cobourg et une vaste section de laville a été privée d'électricité depuis 5 heures 30, samedi soir, jusqu'à hier soir.

A Port Stanley le remorqueur "Dungil" a rompu ses amarres et s'est jeté sur le flanc du cargo "J. M. Loder".

A Kingston le charbonnier "Coalhaven" a pu rentrer au port après avoir été avarié par des vents furieux.

A Hamilton un bateau à voile de $5,000 a été jeté sur les côtes et détruit.

L'ouest canadien a échappé à la tempête, ainsi que l'île du Prince-Edouard, Terre-Neuve et certaines sections des provinces maritimes.

Vastes dégâts le long de l'Outaouais

Ottawa, 27. (B.U.P.) — La tempête qui a causé des dommages se

A SUIVRE SUR LA PAGE 29

Théâtrale entrée des communistes chinois à l'ONU

Ils arrivent alors que M. Vishinsky accuse les E.-U. d'agression.

Lake-Success, 27. (P.A.) — Les communistes chinois ont fait leur entrée aux Nations unies à un moment particulièrement "dramatique" aujourd'hui, alors que la Commission politique de l'O.N.U. abordait le débat sur Formose.

Les rouges prirent leurs sièges à la commission tandis que le ministre des affaires étrangères de l'U.R.S.S., M. Andrei Vishinsky, accusait les Etats-Unis de transformer Formose en une base militaire et de dresser autour de l'île un véritable blocus maritime.

L'entrée théâtrale des communistes chinois a produit une sensation à la commission. M. Vishinsky interrompit son discours afin de leur permettre de prendre leurs sièges, puis il salua le chef de la délégation, Wu Hsin-Chuan, à qui il souhaita plein succès. Le chef communiste chinois sourit alors faiblement.

A la chambre des délégués, les communistes furent accueillis par M. Dragoslav Protich, directeur du service des affaires politiques, qui s'entretient brièvement avec Wu, puis conduisit le groupe jusqu'à la salle où la commission était réunie.

De son côté, M. Vishinsky a demandé aux Etats-Unis de reconnaître le régime communiste chinois. Le délégué nationaliste chinois T. F. Tsiang leva momentanément la vue sur l'orateur, puis il continua à écrire.

M. Vishinsky présenta une résolution demandant à l'Assemblée générale de condamner l'attitude américaine à l'égard de Formose et sommer les Etats-Unis de mettre fin au blocus de l'île.

Le ministre soviétique affirma que les Américains avaient délibérément soumis la population insulaire à une régime d'occupation, en violation des accords du Caire et de Potsdam, et de la charte des Nations unies. Il ouvrait alors le débat sur les accusations soviétiques selon lesquelles les Etats-Unis sont coupables d'agression à l'égard de la Chine.

La commission décida vendredi de permettre aux communistes chinois de prendre part à la discussion. La délégation soviétique expliqua qu'elle formulait ses accusations au nom du régime rouge de Mao Tsé-toung.

Ces accusations découlent de l'ordre que le président donna le 27 juin à la septième flotte américaine de se poster dans le détroit de Formose pour empêcher que la guerre coréenne ne se propage. Les Etats-Unis ont pourtant affirmé à plusieurs reprises qu'ils n'entretiennent aucunes visées à l'égard de l'île.

Cet après-midi, au Conseil de sécurité la question de Formose et celle de la Corée seront débattues.

(B.U.P.)—De magnifiques gerbes de fleurs attendaient les délégués chinois à la chambre des délégués ce matin. Cependant un porte-parole des Nations unies a souligné que l'organisme international était parfaitement étranger à ces envois de fleurs.

Après la séance, les délégués se retirèrent dans deux limousines et ils refusèrent de dire s'ils prendraient part au débat du Conseil de sécurité.

Démission en bloc du cabinet chilien

Santiago, Chili, 27. (A.F.P.)—Le ministère a démissionné pour laisser la liberté d'action au président de la république, à la suite du résultat de l'élection sénatoriale d'hier. Le chef de l'Etat étudiera l'acceptation ou le rejet de cette démission.

Les dégâts sont étendus

L'Ohio et la Pennsylvanie sont ensevelis sous la neige.

Chicago, 27. (P.A.) — La tempête qui a balayé, hier et samedi, les Etats américains du nord-est avec une furie rarement égalée a disparu, aujourd'hui, laisant derrière elle de nombreuses plaies à panser, tant dans les foyers américains que dans le monde industriel.

Au moins 214 morts sont attribuées aux vents dévastateurs qui ont soufflé le long du littoral de l'Atlantique et à l'épaisse couche de neige qui couvre une large portion du territoire des Etats-Unis, atteignant même les Etats méridionaux du Mississippi et de l'Alabama.

En Nouvelle-Angleterre seulement, les dommages sont évalués à $100 millions et la menace des inondations peut ajouter à ce chiffre tenu pour provisoire.

La partie occidentale de la Pennsylvanie et le nord de l'Ohio sont plongés sous une épaisse couche de neige, qui a entraîné une immobilisation à peu près complète des affaires dans les grandes villes de Pittsburgh, Cleveland, Columbus, Akron, Youngstown et Dayton.

Les vents qui soufflèrent de l'Atlantique avec une violence qui atteignait parfois jusqu'à 108 milles à l'heure furent, selon les météorologistes, les pires qui aient frappé cette région. Dans de nombreux secteurs, l'électricité a été coupée, de sorte que, dans de nombreux foyers l'on se trouvait sans combustible et sans lumière. Les pertes subies par les armateurs de vaisseaux sont les plus grandes que l'on ait enregistrées depuis l'ouragan de 1938.

Dans certaines régions, notamment en Nouvelle-Angleterre, des pluies torrentielles ont fait sortir de leurs lits plusieurs cours d'eau, alors que la menace d'inondation est grave ailleurs.

Après l'orage, le marché noir

(B.U.P.)—Il se fait du marché noir dans quelques localités de l'est dévastées par les éléments alors que des millions de personnes luttent contre les disettes de vivres, les menaces d'inondations et de pannes d'électricité, à la suite d'une des pires tempêtes qu'on ait vues en cette région.

A Cleveland, les exploiteurs du marché noir demandent jusqu'à $1 pour un pain ou une pinte de lait.

La police a ordonné aux automobilistes de retirer leurs voitures des rues enneigées, tandis que des tanks et des autos blindés patrouillent les zones isolées par la neige avec l'ordre de tirer pour tuer afin d'arrêter le pillage.

Ce matin, les moyens de communications étaient encore précaires dans la Pennsylvanie, et l'Ohio et nombre de travailleurs ont été empêchés de se présenter à leur emploi. Plusieurs universités et collèges de ces deux Etats demeurent fermés pour la journée.

Pittsburgh et Cleveland enneigés

A Pittsburgh, où la chute de neige a atteint 27 pouces, toutes les écoles sont closes. Le maire David Lawrence a décrété l'état d'urgence et a demandé à tous les ouvriers de travailler au déblayage des rues. Les grandes usines—U. S. Steel Corporation, Western Electric, H. J. Heinz—ont demandé à leurs employés de ne pas se rendre à leur travail.

Le service des autobus est entièrement immobilisé et seuls quelques trolleybus circulent ce matin.

De la neige étant prévue encore pour aujourd'hui, le gouverneur de la Pennsylvanie, M. James H. Duff, a déclaré l'état d'urgence dans les 17 comtés de l'ouest de cet Etat. Aujourd'hui et demain seront des congés légaux dans la région atteinte.

La situation est à peu près la même dans l'Onio, où les banques et les écoles sont fermées, et où les moyens de transport ne fonctionnent

A SUIVRE SUR LA PAGE 29

Pieux hommage de la ville de Troyes à Marguerite Bourgeoys

Plaque dévoilée à la mémoire de la nouvelle bienheureuse

Plus de 200 pèlerins canadiens assistent aux fêtes qui se sont déroulées dans l'ancienne capitale de la Champagne — Absoute aux morts de l'Obiou.

Le souvenir de Maisonneuve

"Le Canada et Montréal sont ce qu'ils sont, parce qu'un homme et une jeune fille acceptèrent de suivre les voies de Dieu", dit S. Exc. Mgr Léger.

Troyes, 27. (A.F.P.) — La ville de Troyes et la province de Champagne ont célébré, hier, avec un éclat particulier, l'amitié qui unit la France et le Canada. Cet honneur qui leur échoit maintenant annuellement, elles le doivent surtout à deux de leurs enfants qui, à la même époque, s'en allèrent vers un monde nouveau pour y apporter leur profond rayonnement, leur action désintéressée et bienfaisante.

Paul de Chomedey, sieur de Maisonneuve, honoré ici même avec éclat en 1948, fonda Montréal, aujourd'hui grande ville canadienne dont l'importance est reconnue dans le monde entier.

Quant à Marguerite Bourgeoys, la petite Troyenne récemment béatifiée au cours de cérémonies imposantes, elle inaugura tout simplement l'enseignement au Canada. C'est sous le signe de cette dernière qu'était placée, cette fois, l'annuelle manifestation franco-canadienne organisée par la municipalité de Troyes et le comité Troyes-Montréal, manifestation grandiose s'il en est puisqu'elle permettait à plus de 200 pèlerins canadiens de communier avec la population Troyenne dans le souvenir des pionniers et des bâtisseurs champenois qui contribuèrent, pour une large mesure, à édifier le Canada actuel.

Le dramatique accident d'aviation qui, dans le massif alpin, entraîna la mort de plus de cinquante pèlerins canadiens, avait différé cette cérémonie d'une dizaine de jours.

C'est aussi dans le souvenir de ces disparus, dont la mémoire fut honorée tout au long de cette journée, que Canadiens et Troyens communièrent intensément.

Et depuis, hier soir, à 600 pieds de distance, deux plaques apposées l'une sur la façade de l'hôtel de ville, l'autre sur l'église S.-Jean de Troyes, rappellent à une population laborieuse l'oeuvre impérissable de deux de ses compatriotes et scellent à jamais l'amitié franco-canadienne, en général, l'amitié Troyes-Montréal, en particulier.

Les cérémonies débutèrent, le matin, à l'arrivée des personnalités canadiennes et des pèlerins, par une messe célébrée dans la vieille et magnifique église S.-Jean-Baptiste, où Marguerite Bourgeoys fut baptisée en avril 1620.

M. Lafont de Sentenac, préfet de l'Aube, et M. Henri Père, maire de Troyes, étaient allés accueillir sur la route S. Exc. le général Vanier, ambassadeur du Canada en France et Mme Vanier.

Il était onze heures quand le cortège déboucha devant l'église dans laquelle une foule des plus denses se pressait: prêtres, religieuses et pèlerins canadiens, fraternellement mêlés à la population troyenne.

Au choeur et au premier rang des fidèles avaient pris place Mgr Roméo Gagnon, évêque d'Edmunston Mgr Philippe Desranleau, évêque de Sherbrooke, Mgr Ferdinand Vandry, recteur de l'université Laval de Québec, Mgr Laurent Morin, vicaire générale de Montréal, Mgr Le Couedic, évêque de Troyes, la Rév. Mère Saint-Ignace, supérieure générale de la Congrégation de Notre-Dame, M. A. Pustienne, P.S.S., aumônier de la Congrégation de Notre-Dame, MM. Mutter, député de l'Aube, Alric et Patenôtre, sénateurs, Mme Odette Oligny, de la radio ca-

A SUIVRE SUR LA PAGE 21

Navire en détresse conduit à bon port

TORONTO, 27. — P.C. — Le cargo Weyburn est revenu à bon port, mais avec une inclinaison de 40 degrés à babord, après avoir essuyé une furieuse tempête sur le lac Ontario.

Le capitaine J.-A. Lépine, de Sainte-Anne-de-Bellevue, a déclaré qu'il avait craint un certain moment que le cargo ne chavirât.

Le premier maître, F. Gauthier, de Montréal, a dit, de son côté, que le navire a été dans une position périlleuse.

Dans la chambre aux fournaises, les chauffeurs ont continué à pelleter le charbon, bien qu'ils aient eu de l'eau jusqu'à la ceinture.

L'élection de Bavière

Les démocrates chrétiens restent en tête. — Forts gains socialistes.

Munich, 27. (P.A.) — Hier s'est déroulée l'élection au parlement d'Etat de la Bavière. Si les résultats encore incomplets mettent en tête les démocrates chrétiens, les socialistes, adversaires déclarés du réarmement pour l'Europe occidentale, les suivent de près. Ce succès socialiste est d'autant plus surprenant que la Bavière est traditionnellement conservatrice. Il sera certainement interprété comme la troisième protestation de l'électorat allemand contre le réarmement, depuis une semaine.

Le 19 novembre, les socialistes ont gagné les élections de Hesse et de Wurtemberg-Bade, généralement considérée comme un échec pour le parti démocrate chrétien, groupe dominant au Parlement fédéral de Bonn. Le chancelier Konrad Adenauer, chef démocrate chrétien, s'est engagé à intégrer l'Allemagne occidentale au système de défense européen. Il lui reste à obtenir la sanction du Parlement fédéral.

La grande question: le réarmement

En 1946 le parti démocrate chrétien gagnait plus de la moitié des voix bavaroises. Depuis il y était resté prépondérant. Cette année le socialisme l'a combattu uniquement sur la question du réarmement. Sa thèse est que les Allemands doivent refuser de reprendre les armes jusqu'à ce que leur entière indépendance ait été reconnue, et que les alliés aient mis en Allemagne assez de troupes pour repousser toute agression soviétique.

Le parti démocrate chrétien a répondu que le danger d'agression soviétique est prochain, que l'Allemagne doit donc consentir sans retard au réarmement.

Sept partis secondaires ont obtenu ensemble 2 p. cent des voix.

Mais les gains socialistes dénotent que la politique démocrate chrétienne n'est pas sans provoquer des résistances. A toutes les élections antérieures le parti démocrate chrétien distançait de loin tous les autres.

Aussitôt après les élections de Hesse et de Wurtemberg-Bade, le parti socialiste a intensifié sa campagne pour une élection générale sur la question du réarmement. Le chancelier Adenauer s'y oppose, affirmant que le Parlement actuel a qualité pour décider. L'élection de Bavière n'en compliquera pas moins la tâche du gouvernement de Bonn.

Elle se signale aussi par l'influen-

A SUIVRE SUR LA PAGE 29

Un tamponnement fait 3 blessés en Georgie

Screven, Georgie, 27. (P.A.) — Un train chargé de troupes a tamponné un train de marchandises dans une petite gare aujourd'hui et les deux ont pris feu immédiatement après. Trois personnes ont été blessées. Il n'y a pas eu de morts.

Le train de troupes, transportant quelque 200 soldats, était parti de Savannah, 75 milles au nord-est d'ici, pour se rendre dans un camp de l'Alabama.

Le train de marchandises était immobilisé à la gare. Les employés du train de troupes tentèrent de freiner, mais sans succès. Les employés du train en mouvement sautèrent à temps.

La gare et plusieurs wagons des deux trains ont été détruits par le feu.

Une académie de la traduction à Ottawa

Depuis 30 ans, l'Association technologique fait sans bruit un extraordinaire travail d'épuration et d'uniformisation des termes.

par Georges Langlois

Ottawa, 27. — Un art méconnu, souvent calomnié, généralement traité en parent pauvre de la famille intellectuelle, la traduction, vient d'être brillamment réhabilité.

L'Association technologique de langue française d'Ottawa célébrait hier le 30e anniversaire de sa fondation. C'est une longue vie pour une société savante en notre pays. Cette durée mérite d'autant plus d'être soulignée que l'Association technologique est fort peu connue et ne cherche pas beaucoup à l'être. Ses membres apportent modestement leur contribution à une oeuvre pourtant plus fructueuse peut-être que celle de bien d'autres sociétés qui visent davantage à briller.

L'oeuvre de l'Association technologique d'Ottawa, c'est, en somme l'amélioration du français officiel, par l'uniformisation du vocabulaire et la propriété de ses termes.

Ses membres n'ont pas la prétention d'être des académiciens. Bien que leur champ d'action soit plus limité, plus spécialisé, ils n'étudient pas moins les mots de la langue française dans le but académique d'en préciser le sens, d'en rendre l'emploi mieux approprié et d'en adapter l'usage aux exigences de notre époque et de notre pays.

Pour le bien public

Seulement — il y a lieu de le regretter — ce travail nécessaire et méritoire, l'Association technologique ne le fait pas à l'intention du public; elle en réserve le fruit à ses membres. C'est sans doute le manque de moyens matériels et financiers qui l'empêche de faire rayonner davantage le résultat de ses recherches. Mais le public en bénéficie indirectement par l'amélioration constante de la traduction des documents fédéraux et du français officiel qui s'est accomplie depuis un certain nombre d'années et dont le mérite lui revient en grande partie.

Concentration des travaux

Longtemps, la traduction des documents fédéraux, y compris celle des lois, s'est faite au petit bonheur. La compétence de certains traducteurs était douteuse et chacun d'eux traduisait à sa guise sans qu'il y eut de coordination ni d'uniformité d'un service et d'un ministère à l'autre.

De leur propre initiative, quelques-uns des meilleurs traducteurs

A SUIVRE SUR LA PAGE 9

SOMMAIRE

	PAGE
Annonces classées	36 à 39
Coin des Enfants	19
Courrier de Colette	20
Editorial	4
Feuilleton	19
Finance	28
Immeuble	39
Le Bridge	20
Mots croisés	21
Radio	26
Spectacles	24
Sport	30
Vie Féminine	6
Vie Sociale	7

Heures d'affaires: 9.15 a.m. à 5.30 p.m. – OUVERTS LE VENDREDI SOIR JUSQU'À 9 hres – Ouverts le samedi toute la journée

Confiez à *Morgan* vos Cadeaux des Fêtes



Vous les aimerez pour les soirs au coin du feu . . .

Ces vêtements nouveaux en

Simili Fourrure





● **Superbe jupe évasée.** Marine, blanc, terra cotta, noir ou mocha. **10 à 16** **$18.00**

● **Jupe droite** . . . poches décorées de boutons. Mocha, noir, marine ou or. **10 à 16** **$14.00**

● **Casaquin tailleur.** Mocha, marine, noir, terra cotta, blanc et or . . . **10 à 16 dans le groupe** **$12.00**

● **Pantalon tailleur.** Mocha, marine, noir, terra cotta, **12 à 16 dans le groupe** **$19.00**

Voyez au "Rendez-vous de la Skieuse" chez Morgan . . . ces chic vêtements confectionnés dans un tissu fabuleux, baptisé "Simili Fourrure" . . . Nous l'avons accepté d'emblée, et vous en aimerez la souplesse et la texture qui ressemble beaucoup au broadtail. Vous ne pourrez choisir mieux pour les soirs au coin du feu . . . ou après le ski !

RENDEZ-VOUS DE LA SKIEUSE . . . AU SECOND

Faites envelopper vos petits cadeaux dans de gaies papillotes de Noël . . . sans supplément



Tenue soignée et ultra-chic pour tailles spécialisées

Voyez ce modèle, une adaptation Morgan de Paris

$95.00

Venez voir cette édition splendide d'une création originale de Jacques Fath réalisée en lainage le plus fin qui se puisse trouver . . . noir ou marine ! . . . En vedette surtout, la nouvelle encolure, petite et haute, les manches longues et étroites . . . et le gracieux panneau posé sur la jupe devant . . . Vous serez émerveillées des détails . . . et de l'apparence tout à fait "haute couture" ! **14½ à 22½ . . . mais pas dans chaque couleur.**

SALON DE MODE . . . AU SECOND

Quelle charmante sélection vous trouverez chez Morgan . . .

Lingerie, peignoirs et gilets de lit ultra-pratiques et féminins



Peignoirs *$35.00*

De gauche à droite :

● Peignoir frais et aguichant en nylon tissé et crêpelé . . . jupe tourbillonnante . . . manches et encolure "fer à cheval" ornées de petits volants. **12 à 18** en aqua, blanc, gris, bleu, rose pâle ou cerise.

● Peignoir en satin lustré . . . grand col piqué, et larges bordures piquées aux poignets et au bas. **12 à 18** en bleu, champagne, blanc ou rose pâle.

Gilets de lit importés d'Angleterre *$12.50*

● Modèle aguichant en tricot de laine pure . . . col Peter Pan et empiècement au haut du corsage en tricot de fantaisie. Tailles : petite, moyenne ou grande en pêche ou bleu.

● Style cardigan en tricot de laine pure . . . Col châle et poignets en tricot de fantaisie. Petite poche. Tailles : petite, moyenne ou grande en pêche ou bleu.

Robes de nuit *$15.00*

Combinaisons assorties *$10.00*

● En nylon tissé décoré d'insertions de tulle et de broderie . . . Apparence de fini à la main. **32 à 40** en rose pâle, bleu, ou blanc. La combinaison aussi en noir.

● Autre modèle en beau crêpe décoré d'appliqués de roses en satin. **32 à 44** en rose pâle, bleu ou blanc. La combinaison aussi en noir.



ECRIVEZ OU TELEPHONEZ — SERVICE D'EMPLETTES

PL. 6261

LINGERIE ET PEIGNOIRS . . . AU SECOND, AUSSI A SNOWDON

Le Père Noël est arrivé à la Palme aux Jouets, chez Morgan. Petits enfants, venez le voir . . . Il vous recevra tous les jours de 10.00 à 12.00 a.m. et de 2.00 à 5.00 p.m.

VISITEZ MORGAN À SNOWDON HENRY MORGAN & CO LIMITED **VISITEZ MORGAN À SNOWDON**

La Maison où règne en maître l'esprit des Fêtes — PLateau 6261

LA "PRESSE" EST LA MINE D'OR DES ANNONCEURS

LA PRESSE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMERIQUE

PAGE 3

"LE JOURNAL DE FAMILLE QUI RENSEIGNE SUR TOUT"

MONTREAL, LUNDI 27 NOVEMBRE 1950

3 accidents de la route font 6 morts et 7 blessés

Trois hommes sont tués dans une auto qui heurte un arbre tombé sur la chaussée à Rigaud. — 2 femmes perdent la vie dans une collision.

La tempête de samedi soir a été la cause indirecte de deux accidents de la route qui ont tué 5 personnes et en ont blessé 5 autres.

Le vent et la pluie ont rendu les routes très dangereuses. La chaussée était glissante, l'obscurité était intense et des obstacles étaient projetés par le vent sur la chaussée.

Près de Rigaud, une automobile s'est écrasée sur un arbre que le vent avait déraciné et projeté en travers de la route. Les 4 occupants de la voiture ont été coincés dans les débris du véhicule. L'un a été tué sur le coup et deux autres sont morts quelques heures plus tard à l'hôpital S.-Joseph de Lachine. Le 4e est dans un état grave dans un hôpital de Hawkesbury.



R. FILION

Des secouristes ont travaillé pendant plusieurs heures avant de pouvoir dégager les corps. Sous la pluie et les bourrasques de vent, on a coupé des pièces métalliques qui avaient fracassé les os et meurtri les chairs des victimes.

Près de Val Morin, sur la route 11, une collision d'autos a fait 2 morts et 4 blessés, hier après-midi. Le sergent-détective Charles Forget, de la sûreté provinciale, a dit que l'accident avait été apparemment causé par l'état glissant de la chaussée.

Dans une des voitures, deux femmes ont été tuées; leurs maris ont été blessés. Les deux hommes qui voyageaient dans le second véhicule ont également été blessés.

A Mont-Laurier, un jeune homme de 24 ans, père de 4 enfants, a été tué dans un autre accident de la route. Il voyageait dans une automobile dont le conducteur perdit la maîtrise, dans une courbe. La voiture dérapa et capota. La chaussée avait été rendue glissante par une légère chute de neige.

Les morts sont:

M. Léo Bernard, 24 ans, 1477, rue Lonergan, Montréal, tué dans l'accident de Mont-Laurier;

M. Réal Filion, 37 ans, 31, 19e avenue, Lachine,

MM. Hervé d'Amour et René Couture, de Fournierville, tués dans l'accident de Rigaud;

Mme Aurèle Charron, 48 ans, de l'Abord-à-Plouffe,

Mme Honoré Bernard, 49 ans, 4314, rue Fabre, tuées dans la collision survenue près de Val Morin, hier après-midi.

Deux morts et quatre blessés près de Val Morin

Val Morin, 27. (Spécial) — Deux femmes ont été tuées sur le coup, et 4 personnes ont été blessées, dont une grièvement, dans une collision d'automobiles survenue au cours de l'après-midi d'hier, sur la route no 11, à environ un mille de Val Morin.

Les victimes de cet accident sont Mme Aurèle Charron, 48 ans, de l'Abord-à-Plouffe, et Mme Honoré Bernard, 49 ans, domiciliée à 4412, rue Fabre, à Montréal, dont les corps ont été retirés sans vie des débris d'une automobile; M. Honoré Bernard, grièvement blessé, M. Aurèle Charron, souffrant de fracture d'un bras, M. Venant Lebeault, 12, rue de l'Eglise, Ville S.-Laurent, qui a subi des coupures et des blessures légères, et M. Gaston Gohier, également de Ville S.-Laurent, souffrant de blessures à la tête. Les quatre blessés ont été transportés à l'hôpital Notre-Dame.

Le sergent-détective Charles Forget, de la sûreté provinciale, a raconté que M. Aurèle Charron, accompagné de son épouse et de M. et Mme Honoré Bernard, se rendait à Ste-Agathe, lorsqu'une fois arrivé au faîte de la côte "Paquette", à proximité de Val Morin, son automobile entra en collision avec la voiture conduite par M. Venant Lebeault et filant en direction opposée.

Le choc, apparemment dû à l'état glissant de la route, par suite de la tempête de pluie et de vent de la nuit précédente, fut d'une extrême violence. Les deux femmes qui voyageaient dans l'automobile de M. Charron furent tuées instantanément et M. Bernard fut grièvement atteint à la tête.

Les occupants de l'autre véhicule, MM. Lebeault et Gohier ainsi que M. Henri Vanden Abedile, 273, boulevard de la Croix, Ville S.-Laurent, qui s'en tira indemne, revenaient vraisemblablement d'une excursion de chasse. Des deux blessés, M. Gohier fut le plus sérieusement atteint et M. Lebeault pouvait regagner son domicile hier soir, après avoir reçu les premiers soins à l'hôpital Notre-Dame.

Le Dr L. Millette, de Ste-Adèle, fut mandé sur les lieux et prodigua les secours d'urgence aux blessés, tandis que les corps des deux femmes étaient transportés à la morgue de Ste-Agathe, où le coroner du district, le Dr J.-L. Taillon, de S.-Jérôme, ouvrit hier après-midi une enquête qui fut remise à plus tard.

Le détective Anatole Roch et l'officier de la circulation J. Tassé ont fait les constatations d'usage.

3 jeunes gens tués, un blessé près de Rigaud

Rigaud, 27. (Spécial) — Un arbre, renversé sur la route par la bourrasque de vent qui a balayé la région en fin de semaine, a causé la mort de trois automobilistes, samedi soir, à quelques milles du village de Rigaud. Un de leurs compagnons est entre la vie et la mort à l'hôpital de Hawkesbury, Ont.

Les morts sont: MM. Réal Filion, 37 ans, domicilié à 31, 19e Avenue, Lachine, tué instantanément, Hervé d'Amour et René Couture, de Fournierville, qui, au cours de la journée d'hier, ont succombé tous deux à une fracture du crâne à l'hôpital S.-Joseph de Lachine où ils avaient été transportés d'urgence.

Il était près de 11 h. samedi soir, lorsqu'un cycliste dont l'identité n'a pas été révélée, vint avertir M. Lucien Aubry, propriétaire d'un garage, à Rigaud, qu'un arbre était tombé, sur la route, en face de la maison de M. Honoré Flaubert, entre Pointe-Fortune et Rigaud, et que toute circulation était de ce fait paralysée.

A SUIVRE SUR LA PAGE 40

Bravoure récompensée par le roi



Le lieutenant de section J.-L.-J. FONTAINE, de Montréal, les officiers d'aviation J.-J.-J. GUILBEAULT, de Montréal et J.-H.-N. BROUSSEAU, de Cap-de-la-Madeleine et le commandant d'escadre, A.-R. MORRISSETTE, de Montréal, (de gauche à droite) ont été décorés, ce matin, par S. Exc. le gouverneur général du Canada. Les trois premiers ont reçu la Distinguished Flying Cross et le dernier a été le récipiendaire de l'Air Force Cross. (cliché LA PRESSE)

Douze aviateurs canadiens sont décorés par le vice-roi

Douze membres et anciens membres du C.A.R.C. ont reçu, ce matin, aux quartiers généraux de l'escadrille 438, des mains de S. Exc. le gouverneur général de hautes décorations pour leurs mérites, leur bravoure et leur esprit du devoir pendant la dernière guerre.

Le vice-maréchal de l'air Frank McGill a fait lecture de la liste des exploits des récipiendaires et le vice-roi a épinglé les médailles à la tunique des douze hommes.

Voici la liste des décorés:

Membres de l'Ordre de l'Empire: le chef d'escadrille J. G. Mathieson de Vancouver; Distinguished Flying Cross: le chef d'escadrille G. W. Mosher, les lieutenants de section W. V. Dumas, de Pointe-Claire; W. Novick, de Montréal; A. M. Smith, de Montréal; J.-L.-J. Fontaine, de Montréal; les officiers d'aviation J. R. McLaughlin, d'Outremont; J.-J.-J. Guilbeault, de Montréal; J.-H.-N. Brousseau, de Cap-de-la-Madeleine.

Ont aussi reçu la DFC: les officiers d'aviation M. G. Graham d'Exeter, Ont.; P. J. Parsons, de Montréal, et le commandant d'escadre A. R. Morrissette, de Montréal, a été décoré de l'Air Force Cross.

S. Exc. le gouverneur général, le vicomte Alexander de Tunis a félicité les récipiendaires et les a cités en exemple.

Les parents des décorés ont ensuite été présentés à Son Excellence.

Pendant la cérémonie, dans un français quasi-impeccable, le vice-roi a remis les médailles aux aviateurs canadiens-français en disant: "Au nom du roi, je vous remets cette "Distinguished Flying Cross" et je vous félicite".

Le lieutenant-colonel H. E. Brown, officier commandant des quartiers généraux de l'armée à S.-Hubert et le capitaine de groupe J.-G. Archambault, officier commandant de la base aérienne de S.-Hubert, assistaient aussi à la cérémonie.

Des arbres et des poteaux brisés à Montréal et dans toute la région

L'électricité interrompue dans plusieurs secteurs de la métropole au plus fort de la tempête.—La majorité des services rétablis.

Même si la région métropolitaine n'a pas été éprouvée avec autant de violence que certains Etats du pays voisin par la tempête, la pluie et le vent, ce dernier tout particulièrement, ont causé des dégâts.

Soufflant à une vitesse de 30 milles à l'heure, samedi après-midi, le vent a augmenté sa vélocité jusqu'à 70 milles, en soirée, pour atteindre finalement les proportions de l'ouragan et briser de nombreux poteaux sur son passage, renverser des arbres, arracher quelques toitures, provoquer de nombreuses pannes d'électricité et couper les liaisons téléphoniques entre plusieurs centres de la province.

Dès hier matin, toutefois, les équipes d'urgence de l'Hydro-Québec, dans la région de Montréal, et celles de la Southern Canada Power, dans les cantons de l'Est (région la plus durement atteinte) se sont mises à l'œuvre pour effectuer les réparations qui pressaient le plus et rétablir les services de téléphone et d'électricité.

Pendant le même temps, les pompiers de Montréal et des municipalités environnantes répondaient à une multitude d'appels pour des débuts d'incendie qui n'ont toutefois causé que des dommages peu élevés. A la Pointe-Saint-Charles, toutefois, un incendie a ravagé pendant plus d'une heure le toit de l'usine de la Dominion Glass.

Le transport aérien a été ralenti par les conditions atmosphériques qui ont prévalu pendant les dernières 48 heures. Dès samedi après-midi, toutes les envolées de Dorval ont été contremandées mais elles ont repris aux premières heures de la matinée d'hier. Contrairement à ce que l'on pourrait croire toutefois, les lignes Montréal-New-York n'ont cessé leurs opérations que pendant peu de temps, malgré la violence de la tempête qui faisait rage là-bas.

Le service d'électricité désorganisé

L'Hydro-Québec a signalé, ce matin, qu'au plus fort de la tempête, samedi soir, six circuits électriques primaires et trois secondaires ont été brisés par le vent dans la métropole même. A Outremont, trois circuits ont été rompus et un autre à Notre-Dame-de-Grâces. De plus, 13 poteaux ont été endommagés.

Des pannes d'électricité ont plongé de nombreux citoyens dans l'ombre de 5 h. 57 à 6 h. 06, samedi soir dans le quadrilatère des rues Lagauchetière, Ste-Catherine, Metcalfe et Guy et de 7 h. 06 à 8 h. 49 à la Pointe-S.-Charles. On croit, cependant, que cette panne d'électricité aurait pu être causée par un incendie de deux alertes qui faisait rage dans une manufacture.

A l'intersection des rues Lajeunesse et Jean-Talon, l'immense arbre de Noël de l'Association des hommes d'affaires du Nord, est tombé sur des fils de l'Hydro-Québec, interrompant le circuit et là encore, des citoyens, du nord de la ville, cette fois, ont été privés d'électricité.

Des équipes ont été en alerte pendant toute la soirée de samedi, à la compagnie de téléphone Bell mais on n'a enregistré aucun dégât dans toute la région métropolitaine.

Il en a été de même pour la compagnie des tramways. Aucun retard n'a été noté sauf quelques tramways qui ont été temporairement immobilisés à cause d'accidents de la rue ou encore à cause de l'incendie de la Pointe-S.-Charles.

Dommages élevés aux lignes de la Southern Canada Power

Les autorités de la compagnie Southern Canada Power estiment que la tempête a causé pour plusieurs milliers de dollars de dégâts à leurs installations.

La ligne Magog-Beebe, qui avait été interrompue par la tempête, a été réparée tôt hier matin. La ligne Rock-Island à North Hatley, qui avait elle aussi été rompue en plusieurs endroits, ne sera réparée que d'ici 3 jours, mais les résidents de ce district obtiennent de l'électricité par un détour. La ligne de Waterloo-Eastman a été remise en service à 1 heure hier après-midi, seulement. La ligne de Adamsville à Cowansville a été réparée temporairement hier matin. La ligne de S.-Hilaire à la raffinerie de betteraves à sucre, a été remise en service hier après-midi. La ligne Harford à Coaticook a été rompue à plusieurs endroits et l'électricité a manqué au sud de Coaticook dans plusieurs localités.

La Southern Canada Power avait averti les citoyens des endroits privés d'électricité, de ne pas s'aventurer dans les rues et sur les routes, sans faire attention aux fils brisés.

CONVOCATIONS

Club optimiste laurentien: demain à midi et demi, déjeuner hebdomadaire, en l'hôtel Windsor.

* * *

Conseil municipal de Verdun: séance régulière demain soir, à 8 heures, salle de l'hôtel de ville, sous la présidence du maire Edward Wilson.

* * *

Club Rotary de Montréal: déjeuner-causerie, demain à 12 h. 30, en l'hôtel Mont-Royal. Conférencier, M. Parl Putnam, de Waterloo, Ontario.

* * *

Engineering Institute of Canada (section des jeunes): ce soir à 8 h. 15 au no 2050, rue Mansfield, conférence de M. Raymond-A. Robic.

* * *

Club des anciens de Ste-Marie: diner-causerie à 5 h. 45 en l'hôtel Ritz-Carlton. Conférencier, l'hon. D.-C. Abbott, ministre des finances.

* * *

Cour Liberté, Ordre Ind. des Forestiers, ce soir, à 8 h. 15, assemblée régulière de cette Cour, sous la présidence de M. Albert Raymond, chef forestier.

* * *

S.-George Kiwanis Club: demain, 12h.30, hôtel Queen's, déjeuner-causerie régulier. Conférencier, M. Pieter-J. Mijksenaar, directeur des relations extérieures d'Amsterdam, Hollande.

* * *

Canadian Progress Club: déjeuner hebdomadaire, demain midi, à 12 h. 30, en l'hôtel Mont-Royal. Le conférencier sera le colonel J.-E. McKenna et il parlera de la bourse.

* * *

Chambre de commerce de Montréal: déjeuner-causerie hebdomadaire, de main, à 12h.30 p.m., à l'hôtel Windsor. Conférencier, M. Gérald-C. Ryan, président de la section canadienne de la Chambre de commerce internationale.

Trois candidats seront en lice pour la mairie

Le retrait de M. Raynault laisse en lice MM. Houde, Fournier et Bourbonnière.

S. H. le maire Camillien Houde n'a voulu faire aucun commentaire, à midi, en marge du retrait de la candidature de l'ex-maire Adhémar Raynault, qui avait pris son bulletin de présentation à la mairie, jeudi de la semaine dernière. La décision que vient de prendre M. Raynault ne laisse plus que trois candidats en lice, soit le maire Houde, Me Sarto Fournier, député de Maisonneuve-Rosemont aux Communes, et M. Maurice Bourbonnière, un industriel local.

Me Fournier a annoncé sa candidature, vendredi dernier, en laissant entendre qu'il prendrait aujourd'hui même son bulletin de présentation, ce qu'il n'avait pas encore fait au moment où nous mettions sous presse. Quand à MM. Houde et Bourbonnière, tous deux ont pris leurs bulletins, vendredi après-midi, mais aucun des deux ne les avaient déposés, à midi.

Ouverture de campagne

L'un des premiers candidats au poste de conseiller à ouvrir sa campagne en vue de l'élection du 11 décembre prochain est M. Charles Lafontaine, qui fera la lutte dans le district No 7, catégorie B (propriétaires et locataires).

M. Lafontaine a en effet annoncé, ce matin, qu'il tiendra sa première assemblée publique mercredi soir, à 8 h. 30, dans la salle de l'école S.-Pierre-Claver, angle de la rue Delorimier et du boulevard S.-Joseph.

Le district No 7 comprend les quartiers Delorimier et S.-Denis.

Un seul autre candidat chez les conseillers

Un seul autre aspirant à un siège de conseiller a pris son bulletin de présentation, au bureau du greffier, ce matin. Il s'agit du Dr Hector Prud'homme, qui a déjà représenté ce district à l'hôtel de ville de 1944 à 1947, dans la catégorie A. Le Dr Prud'homme fera la lutte dans la même catégorie.

$700 d'amende pour importation illégale de réfrigérateurs

François Brodeur, un marchand de meubles, qui, avec plusieurs autres individus était accusé de conspiration pour importer illégalement au pays des réfrigérateurs fabriqués aux Etats-Unis, a été condamné à $700 d'amende, ce matin, par le juge T.-A. Fontaine.

Brodeur, qui avait choisi un procès par jury, a changé son option et a reconnu sa culpabilité. C'est alors que les avocats, tant de la défense que de la poursuite, ont représenté que cet accusé avait pleinement coopéré avec la Gendarmerie Royale, dans la difficile enquête de plusieurs mois qui avait abouti à la saisie de quelque 225 réfrigérateurs.

L'avocat de l'accusé, Me Maurice Piuze, a également déclaré que l'inculpé avait remboursé à presque tous ses clients les sommes qu'ils avaient dû verser pour les droits de douanes non acquittés.

Inculpation d'Earl Browder

Washington, 27. (A.F.P.) — M. Earl Browder, ancien secrétaire général du parti communiste américain (il en fut exclu en 1946) a été inculpé, ce matin, pour outrage au congrès par un tribunal fédéral.

L'ennemi a tué 272 prisonniers

Avec le 10e corps d'armée américain en Corée, 27. (B.U.P.) — Un caporal sud-coréen, délivré des communistes près de la frontière de Mandchourie, dit aujourd'hui que les rouges ont tué 250 prisonniers sud-coréens et 22 captifs américains au cours d'une marche au nord de Taegu.

Il se peut que 150 autres Sud-Coréens et 2 Américains aient été emmenés en Mandchourie. Ce sous-officier sud-coréen, souffrant de la gangrène, a été trouvé par une patrouille américaine dans une école à Chungpyong.

M. Raynault a retiré sa candidature

L'ancien maire explique longuement les raisons qui le font se retirer.

Une semaine après avoir annoncé son intention d'être candidat à la mairie de Montréal, M. Adhémar Raynault nous a fait savoir ce matin qu'il retire sa candidature en expliquant les raisons qu'il a de le faire, dans la déclaration suivante:

Montréal, le 27 novembre 1950.

Chers concitoyens,

Lundi dernier, le 20 novembre, j'annonçais officiellement ma candidature à la mairie. Ma seule préoccupation, en posant ce geste, était de servir à nouveau mes concitoyens à cette période grave que traverse la métropole car, j'aurais préféré de beaucoup appuyer un candidat soucieux du bien commun qui se serait présenté à ma place, offre que j'ai faite publiquement à maintes reprises. Le prochain Conseil municipal devra régler des problèmes lourds de conséquences pour les contribuables. La municipalisation du tramway, le problème de la circulation pris dans son ensemble, la moralité et le logement ouvrier sont des questions extrêmement importantes qui doivent être étudiées par des hommes publics soucieux du bien-être de leurs administrés et non pas de leur gloire ou fortune personnelle.

Je me rendais compte que le peuple désirait ardemment un changement à la mairie. Des gens de toutes les classes de la société et de nombreux groupements me pressaient depuis longtemps d'entrer dans la lutte.

Tout le monde admet que les élections municipales doivent être faites sur un plan local sans aucune intervention politique de la part des partis, et ce, dans les meilleurs intérêts des contribuables appelés à voter.

Cependant, comme Montréal est la métropole du Canada et renferme près du tiers de la population de la province de Québec, elle offre pour les gouvernements et les partis politiques un intérêt particulier. J'ai donc voulu prendre les précautions qui s'imposaient et m'assurer, avant de me lancer officiellement dans cette campagne, que les partis politiques resteraient à l'écart de la présente lutte électorale et laisseraient les candidats à la mairie débattre les questions municipales à leurs seuls mérites. J'ai donc approché des gens influents de chaque parti politique pour connaître leurs intentions.

Neutralité de l'Union nationale

J'espérais de l'Union nationale qu'elle demeure neutre. Si, d'une part, Camillien Houde avait donné un coup de main au parti en 1948 alors que la situation était favorable à ce parti, ce même Camillien Houde n'avait pas manqué, d'autre part,

A SUIVRE SUR LA PAGE 35

2e ajournement de l'affaire Sullivan

Ottawa, 27. (P.C.) — La cause de Marion Sullivan, Torontoise accusée du meurtre de son mari, a encore été ajournée ce matin, pour une semaine.

Portant une cape de fourrure noire, l'accusée se tenait bien droite lorsque le magistrat Glenn Strike accorda l'ajournement au 4 décembre, à la demande du procureur de la Couronne, Me Raoul Mercier.

Me Mercier précisa que la Couronne ne sera pas nécessairement prête à procéder à la date demandée mais qu'elle sera alors en mesure de fixer une date certaine.

La salle des audiences de la Cour de police était comble. A l'extérieur, de nombreux curieux, et curieuses, étaient retenus par les policiers. L'affaire Sullivan fut la première cause appelée par le greffier. Immédiatement après la décision sur l'ajournement, l'accusée reprit le chemin des cellules.

Mais comme il y avait un bon nombre de journalistes et de photographes, les policiers gardèrent l'accusée dans le garage, pendant un bon quart d'heure, et dispersèrent la foule.

La police continue son enquête sur le meurtre de Francis J. Sullivan, avocat de Toronto, qui a été trouvé mort dans une chambre d'hôtel, à Ottawa, au matin du 18 novembre. Vingt-quatre heures plus tard, son épouse était accusée du meurtre.

Avertissement fourni aux marchands de bois

Dans 60 ans au plus, nos forêts seront épuisées, si la régénération des terrains déboisés n'est pas assurée. — Production record.

"Dans 20 ans, dans 60 ans au plus, à la cadence actuelle des coupes, les industries manufacturières de bois et les commerces qui s'y rattachent dans le principal secteur de la province devront disparaître, à moins que des mesures énergiques ne soient prises pour assurer la régénération des terrains déboisés et favoriser l'accroissement des jeunes forêts". Telle est la note plutôt pessimiste qu'a fait entendre, à midi, au premier congrès annuel de l'Association des manufacturiers et marchands de bois, M. L.-Z. Rousseau, secrétaire-adjoint de la faculté d'arpentage et de génie forestier de l'université Laval.

Parlant devant plusieurs centaines de délégués réunis en l'hôtel Mont-Royal, M. Rousseau a ajouté: "La grande majorité des industries manufacturières de bois et la plupart des commerces qui s'y rattachent sont situés dans la région la plus ancienne de la province, celle-là même dont les terres forestières ont été les plus exploitées depuis trois cents ans".

"Du Richelieu à la Gaspésie", a-t-il dit, "et de la rivières Ottawa au Saguenay, l'excédent des coupes sur l'accroissement annuel varie de 10 à 120 pour cent".

L'emploi de 50,000 travailleurs en jeu

La disparition de ces industries serait infiniment regrettable, a précisé le conférencier. Elles fournissent, en effet, de l'emploi à 50,000 hommes et jeunes gens de la province.

Pour parer à l'épuisement de nos ressources forestières, "un programme de recherches s'impose qui, entre autres mesures, devra préciser l'étendue des terres de vocation strictement forestière et établir le taux annuel d'exploitation possible des terres".

Selon M. Rousseau trois problèmes fondamentaux se présentent aux manufacturiers et marchands de bois. Ce sont ceux de l'approvisionnement en matière première, le façonnage et la vente des produits.

Procédés à reviser

Dans le domaine de l'usinage du bois, la détermination des qualités de la matière première entraine le déploiement des méthodes de recherches scientifiques. L'industriel doit, en particulier, connaître les propriétés des bois qu'il utilise et les employer de façon à obtenir un rendement maximum.

"Malgré les progrès accomplis dans les domaines des assemblages lamellés, du séchage artificiel des bois, du contreplacage, les procédés doivent être continuellement revisés et améliorés par des recherches constantes et des épreuves scientifiques. Autrement, la concurrence de produits de remplacement ou de produits de meilleure qualité éliminera le manufacturier imprévoyant.

"Quant à la vente et au commerce du bois, l'analyse scientifique des marchés, de leurs fluctuations et du type demandé, s'impose avec la même rigueur."

Collaboration des institutions scientifiques

"En somme", a conclu M. Rousseau, "seule la collaboration des

A SUIVRE SUR LA PAGE 40

Ruest se dit non coupable

Le procès de meurtre de l'horloger paralytique s'est ouvert ce matin.

Québec, 27. (D.N.C.) — A 11 h. 25, ce matin, en la grande salle des Assises, sous la présidence de l'hon. juge Fernand Choquette, a débuté le procès de Généreux Ruest, cet horloger paralytique de 49 ans, autrefois de Québec et maintenant de Donnacona, accusé de meurtre.

L'acte d'accusation qu'on a lu à Ruest, au début de son procès, est le suivant, savoir:

"Entre le 1er août 1949 et le 10 septembre 1949, dans les cité et district de Québec, Généreux Ruest, alors de la cité de Québec et maintenant de la ville de Donnacona, a, sciemment et volontairement et de concert avec J.-Albert Guay, de la cité de Québec, dans le but d'aider ce dernier à tuer et assassiner sa femme, participé à la constitution d'une bombe à retardement qui, effectivement, le 9 septembre 1949, a provoqué l'explosion de l'avion à bord duquel se trouvait ladite dame J.-Albert Guay, entraînant par là sa mort, à Sault-au-Cochon, dans le district de Québec, le dit Généreux Ruest commettant par là, le crime de meurtre, le tout contrairement aux dispositions des articles 69 et 259 du code criminel."

Ruest a répondu "non coupable" à la question du greffier Chouinard, puis a commencé le choix des douze jurés.

250 noms appelés

Au début de l'audience, on avait fait l'appel des noms de plus de 250 personnes invitées à se présenter à la Cour ce matin pour participer au choix du jury.

A midi, deux jurés seulement avaient été choisis, MM. Gaudiose Langlois, barbier, et Joseph Gingras, agent. Plusieurs autres personnes ayant été recusées par la Couronne ou par la défense.

On s'attend à ce que le choix du jury prenne toute la séance de cet après-midi, de sorte que l'on ne commencera réellement que demain matin l'audition de la cause de Ruest, défendu par Mes Irenée Simard et Henri Bouchard.

La Couronne est représentée par Mes Noël Dorion, C.R., et Paul Miquelon, C.R.

FIANCÉS de NOËL
Vous pouvez choisir maintenant votre bague à diamant chez Hemsley. Voyez les "Paires Impériales" aux prix de $100.00 à $150.00.
Valeurs hors pair à Montréal.
HEMSLEY'S
394 ouest ST-JACQUES — 664 ouest STE-CATHERINE

CHEZ CHANTIGNY ELECTRIC
Voyez le beau choix de
NOUVELLES LESSIVEUSES
CONNOR THERMO
Venez voir cette merveilleuse lessiveuse garantie pour 4 ans
TERMES FACILES
PRIX $192.50
CHANTIGNY ELECTRIC Ltée
1111, DEMONTIGNY E., CH. 9032

GÂTEAU aux FRUITS
Dans une nouvelle boite métallique attrayante qui garde "scellée" la délicieuse saveur du gâteau. Facile à conserver.
POM
Pour les fêtes
Bourré de cerises, ananas, sultana et pacanes. Un vrai beau gâteau aux fruits pour Noël et le temps des fêtes.
Gâteaux de 3 lbs et de 5 lbs.
Donnez-en la commande MAINTENANT à notre vendeur ou à votre marchand préféré ou téléphonez WE. 3621
HARRISON BROTHERS
Les boulangers POM
POM HALL — MONTREAL

FILMS
DÉVELOPPÉS ET IMPRIMÉS
SERVICE DE 2 HEURES
TRAVAIL GARANTI
HA. 7251
CHS. DUQUETTE, Pharmacien, prop.
PHARMACIE MONTREAL
OUVERTE JOUR ET NUIT • LA PLUS GRANDE PHARMACIE DE DETAIL AU MONDE

SPÉCIAL !
Voitures et Camionnettes Studebaker
à partir de $3.50 par jour
5¢ LE MILLE
P/D $2,000
P/L $75,000
$150,000
4001, Berri
L-13
LAUZON Drive Yourself Co Ltd.
PLateau 1122

Livraison immédiate
Quelques modèles disponibles
1950
"PLYMOUTH" et "CHRYSLER"
Conduisez-les . . . Comparez . . . puis vous déciderez
AUSSI
CAMIONS "FARGO" TOUS LES MODELES
CHRYSLER CONVERTIBLE 1950
CLERMONT Motors Ltd
Distributeurs pour l'est du Canada
CHRYSLER, PLYMOUTH
5363-99, rue ST-DENIS — TA. 6301★

PALETOT D'HIVER
parfaitement nettoyé et pressé
$1.25
SIGNALEZ
CR. 3101★
C.E. Charbonneau & Cie
NETTOYEURS-TEINTURIERS

LA PRESSE

EDITION QUOTIDIENNE est imprimée et publiée au No 7 Ouest rue Saint-Jacques, Montréal, par La Compagnie de Publication de LA PRESSE, Limitée

P.-R. Du TREMBLAY,
Président et Gérant Général.

Toute correspondance doit être adressée comme suit: LA PRESSE Montréal P. Q. Tél. HArbour 1261—Le soir voir l'Almanach du Téléphone où se trouvent les numéros des divers services

La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi pour réimpression, de toutes les dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'agence Reuter, ainsi que de toutes les informations locales que la "Presse" publie. Tous droits de reproduction des dépêches particulières de la "Presse" sont également réservés.

Abonnement par la poste, Canada sauf Montréal et banlieue, un an $6.00. Etats-Unis $7.50.

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe Ministère des Postes, Ottawa."

"LA PRESSE", telle qu'établie par l'honorable Trefflé BERTHIAUME est une institution irrévocablement dévouée aux intérêts canadiens-français et catholiques. Indépendante des partis politiques elle traite tout le monde avec justice, protège les petits et les faibles contre les grands et les forts, lutte pour le bien contre le mal tient plus à éclairer qu'à gouverner, fait rayonner la vérité par son puissant service d'information, est le champion des réformes œuvrant améliorer le sort des classes sociales.



(une médaille) à un grand journal qui s'est "placé au premier rang de la presse d'Amérique, "la PRESSE de Montréal, qui fait un si large et si "sympathique accueil à tout ce qui vient de France "et à qui l'Académie adresse son plus cordial "salut" (Extrait du rapport de M. René Doumic sur les concours de l'année tel que lu par le secrétaire perpétuel à la séance publique annuelle de l'Académie Française tenue le 18 décembre 1931 selon le texte publié dans le "Temps" de Paris.)

MONTREAL, 27 NOVEMBRE 1950

PROCEDER AVEC UNE SAGE LENTEUR

Cette fois encore les pourparlers entre Ottawa et les provinces, représentées par leurs procureurs généraux, sur le moyen d'amender la constitution canadienne, ont été marqués par une grande cordialité et un désir sincère d'entente. On ne saurait demander davantage. Si des changements deviennent réellement désirables c'est au milieu de cette atmosphère de bon vouloir qu'il sera possible d'en mieux juger et de les réaliser.

On l'a dit à l'issue des dernières discussions qui viennent de se terminer dans la capitale fédérale: il s'agit de résoudre des problèmes fort complexes, d'une tâche où l'on ne doit rien brusquer. L'essentiel est donc d'avancer en sachant bien où l'on va, en affermissant le sol sous ses pas. Telle est l'attitude adoptée jusqu'ici par l'autorité centrale et les provinces. C'est la plus louable.

Il tombe sous le sens en effet qu'on aurait tort de modifier la charte du Canada à moins d'être absolument certain que ce sera pour l'améliorer, la rendre plus souple, plus exactement adaptée aux conditions actuelles, plus utile à l'unité nationale. Autrement, au lieu de gagner, le Canada risque de perdre. Et dans ce domaine les pertes peuvent avoir de profondes et lointaines répercussions. Par conséquent ne laissons rien au hasard.

La conférence d'Ottawa n'a duré que deux jours. Avec raison le ministre de la Justice, l'hon. Stuart Garson, et les procureurs des provinces ont jugé préférable d'interrompre leurs travaux dès qu'ils eurent aperçu que de nouvelles propositions dépassaient les limites de leurs mandats et nécessitaient des études particulières.

On ne saurait oublier qu'il s'agit ici d'une besogne préliminaire, c'est-à-dire préparer les voies à la conférence proprement dite qui doit avoir lieu en décembre prochain. Qui sait, l'ajournement des entretiens entre les procureurs permettra-t-elle de soumettre des projets plus au point, sinon complets, à l'assemblée générale et plénière. On aurait de la sorte gagné du temps et placé les accords sur des bases plus solides.

Il est important d'agir, de décider de façon à n'être pas obligé plus tard de revenir en arrière; de veiller que les changements, s'il y a lieu d'en faire, valent pour de nombreuses années. La stabilité constitutionnelle est aussi nécessaire, certes, que la stabilité économique ou sociale.

L'ETUDE DES PROBLEMES DU COMMONWEALTH

Le succès qui a couronné dans le passé les réunions des premiers ministres du Commonwealth engage à les continuer. Les associés savent par expérience à quel point ces rencontres sont utiles aux pays dont ils dirigent les destinées; combien nombre de problèmes s'y éclairent sous l'effet de la discussion commune, dépouillée de tout apprêt et de toute formalité.

La prochaine conférence a été fixée au 4 janvier 1951. Déjà le premier ministre du Canada, le très honorable Louis Saint-Laurent, a fait connaître son intention de s'y rendre. Ce sera la première fois depuis qu'il est à la tête de l'administration fédérale et il aura pour collègues, entre autres, les honorables Brooke Claxton, ministre de la Défense nationale, et L.-B. Pearson, secrétaire d'Etat aux affaires extérieures, assistés d'un groupe d'aviseurs.

L'ancien chef du gouvernement canadien, le regretté Mackenzie King, appréciait lui-même hautement les conférences des premiers ministres. Il y voyait un bon moyen de resserrer les liens qui unissent les pays du Commonwealth entre eux en leur permettant de mieux se comprendre et de mieux s'entr'aider. Bien des difficultés ont été aplanies, bien des malentendus dissipés dans ces occasions qu'il n'aurait pas été aussi facile, peut-être impossible, d'écarter autrement.

M. Saint-Laurent sait comment les choses s'y passent puisqu'il a dû, en 1948, prendre la place de M. King, obligé par la maladie de garder la chambre. Et personne n'ignore que le premier ministre a acquis dans l'intervalle une connaissance beaucoup plus approfondie de la situation tant politique qu'économique du Commonwealth et de l'ensemble du monde. Nul doute qu'il sera en mesure de fournir une contribution fort utile à la conférence.

Parce que les rapports des partenaires du Commonwealth ensemble et avec le reste de l'univers peuvent se trouver modifiés par la suite des événements, il est recommandable d'en suivre le cours et de les adapter aux conditions au fur et à mesure qu'elles surgissent. C'est l'idée qui inspire la tenue des conférences entre les premiers ministres.

L'ajustement du status de l'Inde, devenue république autonome et indépendante, est un exemple des résultats que l'on peut obtenir par ces délibérations. Elles sont un rouage important dans l'organisation du Commonwealth et on doit les continuer, dans l'intérêt général. Ce fut d'ailleurs, dès l'origine, l'intention de les reprendre aussi souvent que possible.

DESASTREUSE TEMPETE

On porte à plus de deux cents le nombre des pertes de vie causées directement par la tempête qui a ravagé ces jours-ci une vaste région embrassant le nord-est des Etats-Unis et une partie du Canada. Et il y a eu en même temps des dommages matériels considérables, se chiffrant par millions de dollars.

Pour une foule de personnes dans les deux pays cette fin de semaine a été très dure. On ne se rappelle pas avoir vu jusqu'ici le vent, la neige et le verglas se joindre pour effectuer tant de destructions à la fois, en si peu de temps et sur une aussi grande étendue de territoire.

C'est surtout aux Etats-Unis que la tempête a fait le plus de dégâts. Plusieurs états en ont subi les coups. On compte un bon nombre de villes dont toute l'activité s'est trouvée soudainement paralysée par les destructions accumulées de tous côtés.

Aux ravages causés par l'ouragan et le verglas, qui ont rompu les communications télégraphiques et téléphoniques et suspendu les services d'électricité, se sont ajoutées les difficultés créées par une abondante chute de neige; elle a atteint plus de trente pouces à certains endroits.

Il a fallu faire appel à toutes les ressources dont disposent les pouvoirs publics et demander l'aide de la Croix-Rouge pour assurer aux populations ce qui leur était absolument indispensable. Une centaine de postes de secours ont dû être établis à la hâte dans les centres les plus durement touchés.

Montréal n'a pas été complètement à l'abri. Le vent a soufflé à une allure inquiétante sur la métropole et sur la région voisine, pendant cette fin de semaine. Les destructions n'y ont pas été aussi considérables que dans d'autres secteurs du Canada et des Etats-Unis. Mais elles sont lourdes pour bien des personnes. On a partout les plus profondes sympathies pour les très nombreuses victimes de cette tempête, l'une des plus terribles qui aient passé sur le nord-est du continent américain.

ELOGE DE NOS MEDECINS, DE NOS INSTITUTIONS

Un médecin français, éminente personnalité, qui est venue chez nous à l'invitation de l'Institut scientifique franco-canadien, vient de rendre un témoignage enthousiaste à notre monde médical et à notre système hospitalier.

Le Dr Jean Le Nègre a en effet déclaré: "Vous ne devez en aucune façon souffrir de quelque complexe d'infériorité que ce soit à l'égard des milieux de science médicale à l'étranger. Vous avez ici, dans toutes les branches de la médecine, une élite douée de remarquables qualités scientifiques et simplement humaines". Et de nos hôpitaux et de nos instituts de recherches, il affirme: "Je suis vraiment frappé à la fois par le caractère moderne, voire le luxe des premiers, et le climat hautement scientifique et la fécondité des travaux poursuivis par les seconds".

Cet éloge ne s'arrête pas aux institutions. Le professeur parle aussi des étudiants, de leur sérieux et de leur esprit critique averti.

Le Dr Le Nègre garde un souvenir inoubliable de notre hospitalité et devant les forces, le progrès, la confiance qu'il découvre chez nous, il dit: "C'est cet optimisme et ce dynamisme qui constituent la meilleure leçon peut-être que vous puissiez nous donner".

C'est là un témoignage qui doit toucher ceux qui en sont l'objet et y verront l'invitation qui leur est faite de continuer et parfaire l'œuvre et le travail commencé. Avec les progrès de la science, les méthodes modernes mises au service de l'humanité, le monde médical a une grande mission à accomplir.

Dépistage



DE QUOI ENRAYER SES RAVAGES

LETTRE DE QUEBEC

Deux beaux noms

(Service spécial à la PRESSE)

Québec, 27. — "Cap Chat", "Cap Chatte" et "Cap de Chaste"; quel est le bon? On en a peut-être encore pour longtemps avant de fixer définitivement l'ortographe de ce nom qui fut donné par Champlain à l'un des promontoires du Golfe Saint-Laurent, en l'honneur du commandeur Aymard de Chaste, l'un des principaux coopérateurs de Champlain dans la fondation de la Nouvelle-France. En admettant qu'il en fut ainsi, il faut bien reconnaître que le nom de ce promontoire est "Cap de Chaste" et non "Cap Chat" ou "Cap Chatte".

"Le Commandeur de Chaste était", écrit Champlain lui-même, "un homme très honorable, bon catholique, grand serviteur du Roi qui avait fidèlement et dignement servy Sa Majesté en plusieurs occasions signalées et bien qu'il eut la tête chargée d'autant de cheveux gris que d'années, voulait encore laissé à la postérité par cette louable entreprise — la fondation de la Nouvelle-France, — une marque très charitable de ce desseln et de s'y porter en personne pour consommer le reste de ses jours au service de Dieu et de son Roy en y faisant une demeure arrestée pour y vivre et mourir glorieusement, comme il espérait, si Dieu ne l'eut retiré de ce monde plus tost qu'il y pensait, et ne pouvait-on bien augurer que sous sa conduite l'hérésie ne se fust pas plantée aux Indes — la Nouvelle-France — car il avait de très chrétiens desseins dont je pourrais rendre de bons témoignages pour m'avoir faist l'honneur de me communiquer quelque chose".

A propos de ce personnage qui se faisait appeler "Frère Aymard de Clermont", étant chevalier de l'Ordre de Malte, je viens de lire une petite note extraite d'un vieux numéro de l'"Opinion Publique", 1877, annonçant que lors des fouilles faites en 1870 sur l'emplacement où s'élevait jadis l'église des Minimes, à Dieppe, on découvrit les tombes du commandeur de Chaste et de Philippe de Montigny. La dépouille du Commandeur était enfermée dans un cercueil de plomb et fut trouvée parfaitement intacte. Un des frères de M. Féret, ancien conservateur de la Bibliothèque de Dieppe, en fit un dessin dont une copie fut apportée de France au Canada en 1874 par l'abbé H.-R. Casgrain. Copie de ce dessin fut conservée aux archives du Séminaire de Québec.

M. de Chaste fut inhumé dans l'Eglise des Pères Minimes auxquels il avait fait grandes aumônes. C'est là, comme on vient de le voir, qu'il fut retrouvé à la suite des recherches faites par M. Féret. Les restes des deux gouverneurs français de Dieppe, de Chaste et de Montigny, furent inhumés ensuite dans l'église de Saint-Rémi, de Dieppe et l'on fit élever sur leur tombe, aux frais de la ville, un sarcophage en marbre.

Ajoutons que les annales de Dieppe font les plus grands éloges du commandeur de Chaste. Tels furent, à Dieppe, son activité, son adresse et son ascendant qu'en peu de temps, il forma, parmi la population dieppoise, un parti politique puissant, formé de gens de bien, de vrais amis du pays, de l'ordre, des lois et de la loyauté au roi et qui survécut à tous les autres.

Quant à Philippe de Montigny, son nom ne doit pas être prononcé avec indifférence par les Canadiens car il donna des preuves d'un vif intérêt à la Nouvelle-France, M. et Mme de Montigny figurèrent au premier rang des amis et protecteurs des Ursulines et des Hospitalières lorsqu'elles partirent de Dieppe pour aller fonder à Québec le premier hôpital de l'Amérique et le premier couvent pour jeunes filles.

SAINTE-FOY

CAUSERIE FEMININE

Casse-tête

Moins d'un mois nous sépare de Noël. Nous voici donc engagées dans la période enfièvrée des fêtes.

Le verbe magasiner, qui bien entendu n'est pas français, se conjugue néanmoins à tous les temps, pour illustrer ce mouvement de va-et-vient de magasin en magasin et puis de comptoir en comptoir auquel se livrent les femmes et qui ne cesse habituellement qu'aux approches de minuit, la veille de Noël. Fort heureusement, cette année, la fête tombe un lundi.

Les fêtes et leurs traditions, auxquelles s'ajoutent les besoins saisonniers, obligent les femmes à de multiples achats et à de non moins multiples calculs. Les emplettes, dans ces conditions, ne sont pas précisément un plaisir, mais bien plutôt une corvée que seul le tempérament des femmes peut accepter.

Acheter, quand il s'agit de cadeaux, serait un agrément si l'on pouvait donner libre cours à ses penchants et n'avoir d'autre souci que celui de combler ceux qu'on aime. Malheureusement, quand sonne le quart d'heure de Rabelais, soit l'instant d'acquitter son dû, il importe de mettre en accord désirs et moyens.

Le problème est complexe. Il laisse songeuses les plus habiles. D'une part leur bon cœur les incite à la générosité, de l'autre, leurs obligations premières, la cherté de la vie, dressent devant leurs élans des barrières infranchissables.

Enfin, comme personne ne peut faire de miracle, mieux vaut dresser d'avance une liste des cadeaux éventuels à se procurer et de se mettre à leur recherche sans tarder. Hésiter ne peut que compliquer la situation. Au hasard des occasions, il est toujours loisible de modifier ses plans, mais la sagesse commande de brider ses goûts, dès le début, si l'on veut arriver sans encombre à la fin d'une tâche qui se révèle vite toute une affaire, sujette, par surcroît à la critique des profanes qui en ignorent les difficultés et seraient embarrassés s'ils devaient en faire autant.

LAURE

— La bonne politique n'est pas distinguée de la bonne morale. [Mably]

LE SOURIRE DE LA VIE

LE GRAND MOYEN

—Tâche donc d'expédier nos invités le plus vite possible.

—Mets-toi au piano.

* * *

CALAMITE

Madame—Je lis dans le journal que de porter un chapeau fait grisonner les cheveux.

Monsieur—C'est vrai. Chaque fois que je t'en vois un de $50 sur la tête, mes cheveux grisonnent un peu plus.

* * *

DU TAC AU TAC

Une dame rencontre son ancienne bonne.

—Vous êtes maintenant chez Mme X... Je n'aurais jamais cru que vous trouveriez une bonne place aussi rapidement.

—Mais, si. Ma nouvelle patronne m'a dit: "Dès l'instant que vous avez pu rester deux mois chez cette femme-là, c'est que vous êtes un ange".

* * *

EFFET CONTRAIRE

Deux amis arrivent chez le médecin.

L'un est outrageusement obèse. L'autre paraît svelte même auprès d'un hareng saur.

Le plus gros demande comment il pourrait combattre son embonpoint.

—Faites des armes. Ferraillez à mort, répond le médecin.

—Alors, répond timidement le maigre, moi, c'est le contraire . il va falloir que je passe mon temps à faire des excuses.

VOUS SOUVIENT-IL?

Dans la "Presse", il y a 40 ans :

Me F.-J. Bisaillon, bâtonnier du Barreau de Montréal est parti, ce matin pour Paris où il va représenter le Barreau de notre district, au centenaire du rétablissement du Barreau en France.

Il est rumeur que M. Joseph Demers, député de Saint-Jean et Iberville à la Chambre des Communes, donnera bientôt sa démission pour monter sur le banc.

Il y a 30 ans :

Le cardinal Bégin, archevêque de Québec, était, hier, l'hôte de la paroisse Notre-Dame, à Fall-River, Mass. Son Eminence a distribué des médailles à 600 soldats de retour du front et aux mères de 22 autres morts à la guerre.

Le taux de la taxe foncière pour l'année 1921 a été fixé à $1.40 par $100 par la commission administrative. C'est une augmentation de cinq cent sparcent dollars sur le taux de l'année courante à Montréal.

Il y a 20 ans :

Deux nouveaux conseillers législatifs ont été nommés à midi à Québec. L'hon. J.-C.-Ernest Ouellet, député de Dorchester, remplace feu l'hon. Adélard Turgeon, et le Dr A.-V. Roy, député de Lévis, succède à feu l'hon. Geo.-Elie Amyot.

A 11 h. 30, ce matin, M. Adélard Godbout, député de l'Islet à l'Assemblée législative, a prêté serment comme ministre de l'agriculture en remplacement de feu l'hon. J.-L. Perron.

Il y a 10 ans :

Le très hon. W.-L. Mackenzie King, premier ministre du Canada, ayant annoncé que la conférence interprovinciale commencera le 4 janvier prochain, à Ottawa, on croit que la session s'ouvrira à Québec, le 8.

D'après son rapport annuel couvrant l'exercice financier clos, le 31 mars 1940,la Société-Radio-Canada a réalisé un revenu de $3,752,061. Ses dépenses se sont chiffrées à $3,498,071, ce qui a donné un surplus de $253,990.

LA SANTÉ POUR TOUS

PAR Wm. BRADY, M.D.

Les dents et la digestion

Le cancer de la bouche tue 7,000 personnes par année aux Etats-Unis. Le Dr Hamilton B. G. Robinson, de l'université d'Etat de l'Ohio, croit que 6,000 de ces victimes auraient pu être sauvées si elles avaient visité régulièrement leur dentiste. Portant la parole devant un congrès de médecins et de dentistes, il a déclaré que le cancer de la bouche est très souvent causé par des dépôts de tartre et une mauvaise denture.

Mais il est difficile de persuader les gens de visiter régulièrement leur dentiste. Ce manque de sagesse est très naturel, car la plupart n'ont pas eu l'avantage d'apprendre la physiologie. Maintenant lorsque je vous appelle des ignorants, vous savez parfaitement ce que je veux dire ,ignorants de la physiologie, de l'hygiène et de la bonne santé. Vous pouvez être un professeur d'université, un brillant avocat ou un journaliste distingué aux yeux de tous et être ignorant à mes yeux.

Dites-moi donc, par exemple, ce que vous savez de la digestion par la bouche. Je parie dix contre un que vous en ignorez la physiologie. Maintenant, écoutez-moi bien. Cela ne vous fera pas de mal d'apprendre quelque chose à ce sujet. L'amidon contient les deux tiers des calories de votre régime quotidien. Une partie considérable de la digestion de cette substance commence dans la bouche pourvu que les aliments légumes, céréales et pains de toutes sortes soient bien mastiqués. Durant la mastication, la ptyaline contenue dans la salive se mêle si bien à la nourriture que toutes les cellules sont atteintes. Cette substance continue à digérer pendant une heure ou plus après que la nourriture a été avalée.

L'efficacité de cette digestion salivaire dépend de la condition des dents. Si une ou plusieurs dents manquent, il faut dire adieu à la bonne digestion. C'est le commencement de la fin de la bonne santé, de la vigueur, de la bonne apparence pour des millions de personnes.

Une mauvaise habitude

Pendant les chaudes journées de septembre, on est souvent tenté de sauter ici et là un repas. Rien ne recommande cette méthode, mais si nous ne pouvons agir autrement, il importe doublement de tirer tous les principes nutritifs possibles de nos repas moins nombreux. Selon les hygiénistes alimentaires, il n'y a pas de meilleur moyen d'obtenir l'alimentation maximum et en même temps de rester frais, que de boire du lait. Servi glacé ou fouetté, le lait rafraîchit et nourrit.

Programmes télévisés

Le groupe de Canadiens le plus nombreux souhaite avant tout du sport.

(Communication de l'Institut canadien de l'Opinion publique. Tous droits réservés).

Lorsque Radio-Canada présentera ses premiers spectacles télévisés l'an prochain, ce sera à un auditoire déjà en partie averti. Il appert des sondages de l'Institut canadien de l'Opinion publique que le tiers au moins des Canadiens adultes a déjà vu se dérouler un programme télévisé. La proportion dépasse les trois cinquièmes en Ontario.

Les Canadiens ont surtout hâte de voir téléviser les événements sportifs.

L'Institut a demandé à un échantillon de la population: "Avez-vous déjà vu un spectacle télévisé?"

La télévision beaucoup mieux connue en Ontario qu'ailleurs

34 p. cent des Canadiens répondent oui. Si l'on partage les réponses par provinces, la proportion varie beaucoup. 16 p. cent seulement des habitants des prairies connaissent la télévision par expérience, contre 61 p. cent des Ontariens.

A tous les interrogés, spectateurs ou non, l'Institut demande: "Quel spectacle tenez-vous davantage à voir par télévision lorsque celle-ci commencera au Canada?"

Sport et théâtre viennent en tête :

Sport (baseball, hockey, football, etc.)	28%
Théâtre	21%
Musique classique; opéra	8%
Théâtre musical; opérette	7%
Comédie; vaudeville	5%
Programmes d'enseignement : sécurité, cuisine, agriculture, etc.	4%
Questionnaires, programmes à prime	1%
Indécis	14%

M. Paul Sauriol succède au Dr Adrien Lambert

Il est nommé par Mgr Albert Valois président diocésain de la L.I.C.

Un important changement dans la direction de la Ligue Indépendante Catholique de Montréal a eu lieu hier lors d'une réunion de tous les présidents des sections du diocèse. M. Paul Sauriol succède au Dr Adrien Lambert, dont le mandat comme président est expiré. Après avoir examiné les rapports consultatifs des principaux dirigeants, Mgr Albert Valois, P.A., V.G., directeur diocésain de l'Action catholique, a procédé à la nomination de M. Paul Sauriol comme nouveau président diocésain de la L.I.C.

Le Dr Lambert a dirigé avec succès la L.I.C. durant les cinq dernières années. Sous son impulsion et son habile direction, le mouvement a accusé un progrès constant tant au point de vue numérique que qualificatif; l'acquisition d'une centrale, l'organisation de la vente-souscription du chocolat "Noël" sont quelques-unes des principales réalisations qui ont eu lieu sous sa direction.

M. Paul Sauriol, qui succède au Dr Lambert, fait partie du comité exécutif de la L.I.C. depuis plusieurs années; il est journaliste licencié ès sciences politiques de l'université de Montréal et professeur à la faculté des sciences sociales de la même université, syndic et marguiller en charge de la paroisse Ste-Sophie-Barat, directeur du Bulletin d'Etudes de la L.I.C. Le Dr Adrien Lambert continue à faire partie du comité exécutif de la L.I.C. Il dirigera plus particulièrement une section spéciale du mouvement, consacrée aux problèmes concernant la famille, et groupant ensemble les époux et les épouses.

La distribution des vivres américains en Yougoslavie vérifiée

Belgrade, 27. (B.U.P.) — La Yougoslavie communiste a accepté qu'une commission américaine vérifie toutes les livraisons de vivres provenant des Etats-Unis et que l'étiquette de provenance soit apposée sur les colis distribués, a-t-on appris hier.

Une entente, conclue la semaine dernière par M. George V. Allen, ambassadeur américain, garantit à un "nombre restreint" d'observateurs américains le "libre accès" à chaque village et ville de la Yougoslavie. L'entente est contenue dans un échange de notes signées, le 21 novembre, par MM. Allen et Leomates, sous-ministre des affaires extérieures de Yougoslavie.

Les notes ont été signées en même temps que l'entente déjà annoncée, qui assure à la Yougoslavie la livraison de vivres pour un montant de $16,000,000, montant accordé par les Etats-Unis en vertu de la loi d'assistance militaire mutuelle.

Les observateurs, dont le nombre pourra aller jusqu'à 24, relèveront directement de l'ambassade américaine. On considère l'entente comme "révolutionnaire", vue que la Yougoslavie n'admet même pas la Commission des Balkans de l'O.N.U.

À LA *compagnie!*

À VOTRE SANTÉ! DU BON VIN St Georges ROUGE ET BLANC

NOUS AVONS UN SYMBOLE DE QUALITÉ

Notre ambition — et le but de tous nos efforts — sont de servir des **aliments de la meilleure qualité**, de la plus grande variété possible, aux prix les plus bas qui soient.

LE RESTAURANT Traymore

"Le restaurant aux 1000 mets"

"Tous apprécient la qualité"

Comptoir de cafeteria

Deux bars aux huitres — Service à la table

VISITEZ NOTRE BAR AUX HUITRES

1107 STE-CATHERINE O., Angle Peel

MA. 6695

POUR UN PRET PERSONNEL VENEZ A LA Personal FINANCE CO.

EXEMPLES DE PRETS REMBOURSEMENT EN 15 MOIS

Vous recevez en argent		
102.79	205.58	308.38
Remboursement mensuel		
$8	$16	$24

Les paiements comprennent tout ! Les prêts d'autres montants ou pour d'autres périodes sont en proportion.

Prêts de $50 à $1200 sur signature, meubles ou auto

• A la *Personal* nous disons "oui" 4 fois sur 5. Un service cordial, rapide. Aucun étranger en cause. Vous choisissez la date et le montant des remboursements.

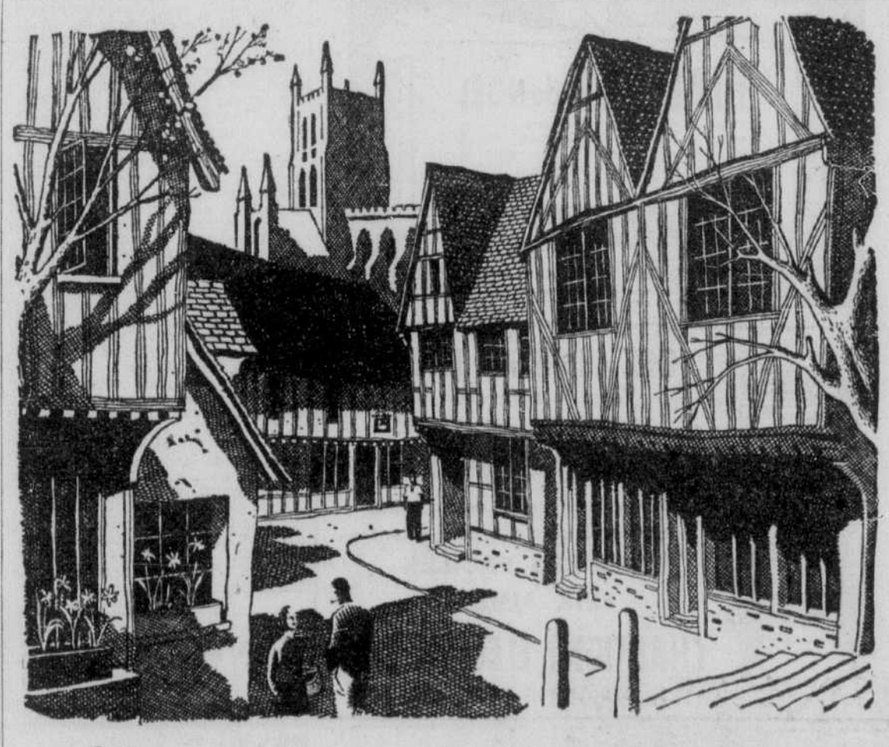
Plus d'un million de clients satisfaits l'an dernier. Venez, téléphonez, écrivez aujourd'hui et vous comprendrez pourquoi!

"LA COMPAGNIE QUI AIME DIRE OUI" *Personal* FINANCE CO.

4 Bureaux bien situés à Montréal—choisissez le plus proche

1502 Ste-Catherine O. (coin Guy)..... WI 4131
1117 Ste-Catherine O. (Edifice Drummond, près Peel)..... LA 7140
7297 St-Denis (coin Ste-Catherine E.)..... LA 8104
7107 rue St. Denis (coin Jean Talon)..... GR 8291

OUVERT LES SAMEDIS JUSQU'A 1 P.M.



Le printemps est précoce en

ANGLETERRE

Proposez-vous maintenant de visiter le FESTIVAL DE L'ANGLETERRE MAI — SEPT. 1951

1951 est une année de festival en Angleterre où, cinq mois durant — de mai à septembre — tout le pays sera en montre! Le festival de 1951 est présenté sur une base nationale — à Londres et à divers endroits dans tout le pays. Vous aurez l'occasion de goûter un programme fascinant d'expositions, de concerts et représentations théâtrales démontrant ce que l'Angleterre a accompli dans les domaines des arts, des sciences et de l'industrie. Consultez votre agent de voyages pour plus amples détails.

Vous avez entendu parler de la splendeur du printemps en Angleterre! Vous avez lu la description des haies et des ruelles fleuries! Proposez-vous donc *maintenant* de venir en Angleterre, *le printemps prochain.* C'est en avril et en mai que vous trouverez le pays dans toute sa beauté . . . *et les conditions de voyage les plus faciles!* Vous serez là pour le "festival de l'Angleterre" — qui commence en mai. Vous trouverez que vous n'avez pas à vous priver aux hôtels et aux restaurants — et cela sans imposer de privations à qui que ce soit! Vous trouverez que vous pouvez consommer toute l'essence que vous voulez et que la dévaluation a vraiment rendu les vacances et les achats économiques en Angleterre.

Rappelez-vous que le printemps est précoce en la vieille Angleterre sympathique! Pourquoi ne consultez-vous pas votre agent de voyages au sujet de vos réservations *aujourd'hui?*

POUR PLUS AMPLE INFORMATION: Voir votre agent de voyages ou vous adresser à THE BRITISH TRAVEL ASSOCIATION, 372 Bay Street, Toronto, Ontario, ou Chambre 331 Edifice Dominion Square, Montréal.

Entraînement du contingent spécial terminé en février

Seattle, 27. (P.C.) — L'entraînement du contingent spécial du Canada, présentement à Fort Lewis, sera peut-être terminé à la mi-février. C'est du moins l'intention du brigadier J. M. (Rocky) Rockingham, qui en est le commandant.

Ce dernier a commenté certains de ses problèmes en présence des journalistes après le départ pour l'Extrême-Orient du 22e bataillon d'infanterie légère du régiment Princess Patricia.

"Nous avons fait notre premier pas dans notre effort pour seconder les Nations unies en Corée, a dit le brigadier Rockingham. Il est pénible de voir les "Pats" séparés de la brigade, mais nous espérons les revoir bientôt. Nous allons former un autre bataillon, de sorte que nous aurons trois bataillons d'infanterie".

Des groupes de renfort le constitueront, dit-il. Jusqu'ici son commandant n'a pas été désigné. La nouvelle viendra d'Ottawa au moment opportun".

La formation complète ira en Corée ou ailleurs, selon le désir des Nations unies, dit-il encore.

A quelqu'un qui lui demandait si les Canadiens se joindraient à la brigade du Commonwealth en Corée, le brigadier a répondu: "Vous en savez autant que moi, mais ce serait logique. Nous pourrions nous y intégrer".

Le brigadier Rockingham dit qu'il est difficile de prédire combien il faudra de temps pour terminer l'entraînement, mais il croit que deux mois et demi suffiront. "Ma tâche immédiate est de retourner à Fort Lewis et de préparer les plans relatifs au 3e bataillon. Nous avons aussi quelques problèmes à régler par suite du tragique tamponnement ferroviaire de Canoe River".

Le duc de Devonshire meurt à l'âge de 55 ans

Eastbourne, Sussex, Angleterre, 27. (P.A.) — Le duc de Devonshire, l'un des plus riches propriétaires terriens du Royaume-Uni, est mort hier à l'âge de 55 ans.

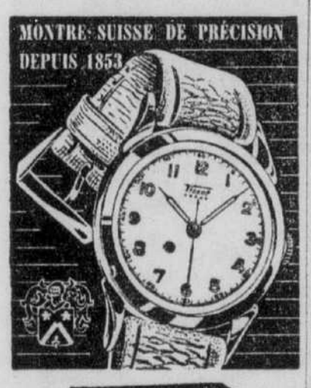
Il était le dixième membre de sa famille à porter le titre de noblesse, dont il hérita à la mort de son père en 1938. Durant la première grande guerre, il fit du service actif dans les rangs de l'armée anglaise. Il occupa ultérieurement d'importants postes au gouvernement, d'abord à la chambre des Communes, puis comme pair du Royaume. Son nom personnel était Edward William Spencer Cavendish.

De 1936 à 1940, il fut sous-secrétaire parlementaire aux affaires des dominions, et de 1940 à 1942, aux affaires de l'Inde et de la Birmanie, et enfin de 1942 à 1945, aux affaires des colonies.

Son titre passera à son fils, le marquis de Hartington, âgé de 30 ans, qui jusqu'ici a été défait deux fois comme candidat conservateur au parlement.

Le duc était lui-même entré au parlement comme conservateur en 1923. Il avait antérieurement, en 1919, fait partie de la délégation britannique de la paix à Paris.

Il était le beau-père de Kathleen Kennedy, fille de M. Joseph P. Kennedy, ex-ambassadeur des Etats-Unis en Angleterre, qui perdit la vie dans un accident d'avion en France, en 1948. L'époux de Kathleen Kennedy, fils aîné du duc, fut lui aussi tué en France peu après l'invasion de la Normandie.



Tissot
Five Star
RENOMMEE MONDIALE DEPUIS QUATRE GENERATIONS.

Le vainqueur d'un concours de sciage

Trois-Rivières, 27. (D.N.C.) — M. Gérard Brodeur, de S.-Paulin, a remporté les honneurs du concours de sciage organisé par la S. Lawrence Paper Mills à l'intention des bûcherons préposés à ses opérations forestières dans ses chantiers sis au nord de S.-Alexis-des-Monts.

Le vainqueur a triomphé de 10 concurrents représentant les différents camps des entrepreneurs à l'emploi de la S. Lawrence Paper Mills. Le tournoi s'est déroulé au Lac des Iles, réserve de la compagnie, située à quelque 40 milles de S.-Alexis-des-Monts. Il a eu lieu en présence des autorités de la compagnie.

Le concours consistait à scier un billot de 10 pouces de diamètre dans le plus bref délai possible. M. Gérard Brodeur s'est classé bon premier en subissant l'épreuve en 12 secondes. Son plus proche concurrent fut M. Wilson Diamond, de S.-Paulin également, qui a mis 14 secondes à accomplir le travail. Le champion représentait le camp de son père, M. A.-B. Brodeur, tandis que M. Diamond portait les couleurs du camp Rodrigue Brodeur.

M. Gérard Brodeur devra maintenant se mesurer au vainqueur de la région de Baie-Trinité et, s'il gagne l'épreuve, il représentera la S. Lawrence Paper Mills au grand concours qui aura lieu à Montréal, le printemps prochain, à l'occasion de l'exposition des sportsmen.

Souvenirs d'auteur sur la Saskatchewan

Sherbrooke, 27. (D.N.C.) — Mme Marjorie Wilkins-Campbell a donné une causerie au Cercle des femmes canadiennes. Journaliste et écrivain, Mme Campbell a raconté les péripéties et les découvertes historiques qui ont parsemé son récent voyage de la source à l'embouchure du fleuve Saskatchewan. Elle avait intitulé sa conférence "A la découverte de la Saskatchewan".

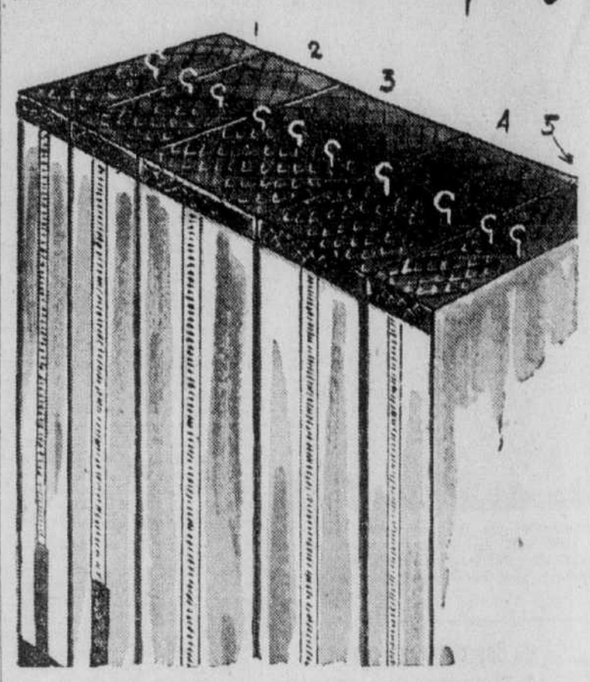
Mme Campbell a rappelé que la Saskatchewan a été dévouverte en 1749 par le plus jeune des fils de La Vérendrye, Jean-Charles, qui croyait avoir enfin atteint le passage du Nord-Ouest. Le fleuve a été ensuite sillonné par les trappeurs, qui étaient attirés par les magnifiques castors dont les peaux servaient à fabriquer, à Londres, des chapeaux d'hommes à 5 guinées.

Mme Campbell a ensuite rappelé le souvenir de quelques-uns des intrépides explorateurs partis de l'est, Peter Pond, David Thompson, John Macdonald et John Rovand.

Heures d'affaires: 9.15 a.m. à 5.30 p.m. — OUVERTS LE VENDREDI SOIR JUSQU'À 9 hres

Ouverts le samedi toute la journée

Confiez à Morgan vos Cadeaux des Fêtes



Offre sensationnelle en fait de...

Sacs à vêtements

Sacs à vêtements en plastique de couleur pour toute la famille !

Voici qui vous fera épargner temps, travail et argent ! Les sacs à vêtements Morgan (exclusifs à Morgan à Montréal) garderont vos vêtements à l'abri de la poussière et les protégeront contre les mites et l'humidité. Le dessus de chaque sac est piqué et possède des bordures assorties. Cadre de métal résistant, crochets et fermeture éclair. Teintes de vin, bleu, vert au choix. Commandez-les aujourd'hui même.

- **Sac garde-robe géant:** contient 20 vêtements, fermeture éclair **de 48", 54" de hauteur** $4.00
- **Très gros sac:** fermeture éclair **de 36", 57" de hauteur** $3.00
- **Sac à complets** pour messieurs. Contient 8 complets. **Hauteur de 45"** — fermeture éclair **de 36"** $2.75
- **Très gros sac pour complets pour messieurs:** contient 8 complets, fermeture éclair **de 36", 57" de hauteur** $2.50
- **Sac ordinaire:** contient 8 vêtements, fermeture éclair **de 36", 45" de hauteur** $2.50

Non illustré :
- **Sac à chaussures,** 12 pochettes (non illustré) $1.50

ECRIVEZ OU TELEPHONEZ
SERVICE D'EMPLETTES
PL. 6261

BRIMBORIONS... AU RÉZ-DE-CHAUSSEE

Pour votre plus beau cadeau de Noël...

Un manteau de fourrure Morgan

$300.

Un luxueux manteau de fourrure Morgan est certes le plus beau cadeau de Noël que vous puissiez recevoir. Fait de belles peaux... soigneusement confectionné d'après les excellents prototypes de confection de MORGAN... il constitue un superbe manteau que vous aimerez porter et qui durera longtemps. Voyez le grand choix dans cette liste de prix populaires... et choisissez votre manteau de fourrure MORGAN dès demain !

Dans ce groupe :

Manteaux en dos de rat musqué (teint de couleurs vison et martre).

Manteaux en chevreau gris (pleine longueur, munis d'une section à glissière qui s'enlève et vous donne un manteau trois quarts).

Manteaux en flancs de rat musqué naturel (chaude teinte miel).

Manteaux en flancs de rat musqué (teint bleu étoilé).

Nous avons aussi quelques manteaux en mouton de Perse noir (teint), dans ce groupe.

Tailles 12 à 20 dans le groupe, mais pas dans toutes les fourrures.

Modes d'achat : **● Comptant ● Compte courant ● A tempérament ● Mise de côté**

VOUS EN OUBLIEREZ PEUT-ETRE LE PRIX... MAIS JAMAIS LA QUALITE

FOURRURES... AU SECOND





Avez-vous un problème de couture à résoudre ?...

Venez consulter

Mademoiselle BEVERLY SHURLEY

conseillère en modes de Patrons Simplicity,

Elle sera au

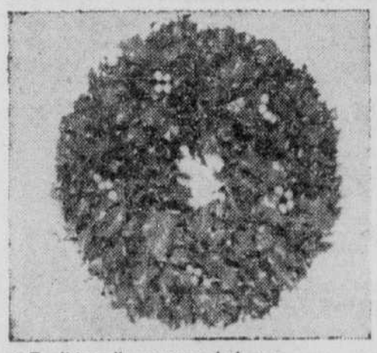
Rayon des tissus à la verge, chez Morgan

Mardi, mercredi et jeudi de cette semaine.

TISSUS A LA VERGE... AU TROISIEME

Attardez-vous les voir chez Morgan

Brillantes décorations de Noël



● **Traditionnelle couronne de houx** $1.75 à $4.00



● **Chandelles** de cire miniatures, représentant de traditionnels personnages de Noël 15¢ à $1.50



● **Petit arbre de Noël** orné de boules de couleur $1.00



● **Centre de table** fait de chandelles blanches, garni de gai feuillage écarlate $6.25

DECORATIONS DE NOEL... AU SECOND, A L'AVANT

Des abonnements chez Morgan à leurs revues préférées :
voilà un cadeau tout à fait spécial qui durera des mois... des années !

L'Actualité pour Papa; **la vie au foyer** pour Maman; **revue de modes et de cinéma** pour la demoiselle; **passe-temps, mécanique et sports** pour le fiston...
Peu importe leurs préférences, Morgan a certainement la revue qu'ils aiment. Vous pouvez également vous procurer des revues de France, d'Angleterre et de plusieurs autres pays d'Europe. Venez sans tarder, afin que vos abonnements commencent dès le mois prochain ou au début de janvier. Une carte appropriée avec vos bons souhaits sera adressée à ceux des vôtres à qui vous destinez ce cadeau raffiné.

ECRIVEZ OU TELEPHONEZ, PL. 6261, LOCAL 324

MAGAZINES... AU REZ-DE-CHAUSSEE



Mères! Ces valeurs demain chez Morgan

Laine Botany de qualité pour tricot de bébés

Balle d'une once ... 40¢

Il n'est pas trop tard pour commencer vos tricots de Noël... et cette superbe laine botany chez Morgan, vous est offerte pour cette occasion. Elle fut si populaire lorsqu'annoncée la dernière fois, que nous sommes heureux de vous en faire profiter à prix d'aubaine. C'est une laine qui coûte normalement beaucoup plus cher. Disponible en six couleurs recherchées pour vêtements d'enfants:

- **blanc**
- **bleu ciel**
- **pêche**
- **rose pâle**
- **vert pâle**
- **jaune pâle**

ECRIVEZ OU TELEPHONEZ
SERVICE D'EMPLETTES
PL. 6261

LAINE ET ARTICLES DE FANTAISIE... AU TROISIEME

Une occasion exceptionnelle mesdames !..

Belles bottes en velours garnies de fourrure

Valeur de budget à ... $6.95





RAYON DU PETIT BUDGET

- velours caoutchouté de première qualité
- doublure de fleece
- douillette garniture de fourrure
- fermeture éclair dissimulée sur le côté

"PROM", en noir seulement — pour talons hauts et talons cubains
"CHIC", **(illustré à droite)** en noir seulement — pour talons hauts et cubains bas
"PARA", **(illustré à gauche)** en brun seulement — pour talons hauts, cubains bas et militaires
Pointures 3½ à 10 dans le groupe, mais pas toutes les pointures dans chaque modèle !
Commandes téléphoniques et postales jusqu'à épuisement des quantités

ECRIVEZ OU TELEPHONEZ - SERVICE D'EMPLETTES
PL. 6261

RAYON DU PETIT BUDGET... AU TROISIEME

VISITEZ MORGAN À SNOWDON HENRY MORGAN & CO LIMITED ***VISITEZ MORGAN À SNOWDON***

La Maison où règne en maître l'esprit des Fêtes — PLateau 6261

La fête des Midinettes

Bal, parade de mode et couronnement de la reine marquent la Sainte-Catherine.

A l'occasion de la Sainte-Catherine avait lieu samedi, en la salle Sneraton de l'hôtel Mont-Royal, le bal annuel des Midinettes, événement marqué d'un succès sans précédent.

Rehaussée par la présence de Son Honneur de maire de Montréal, M. Camillien Houde, de l'hon. Antonio Barrette, ministre provincial du Travail, de M. Paul-Emile Côté, député, et du général R.O.G. Morton, cette fête réunissait un grand nombre de charmantes ouvrières de l'industrie de la couture, rivalisant d'élégance, de charme et de féminité.

Présenté sous les auspices de l'Association des manufacturiers de la robe et de l'Association des manufacturiers du manteau, le bal fut précédé d'un défilé de modes mettant en vedette des créations montréalaises réussies, au chic discret, et convenant merveilleusement à la Canadienne.

Cette revue d'élégance illustrait magnifiquement l'habileté des Midinettes, leur talent et le travail qu'elles accomplissent dans l'ombre des grands ateliers de couture de la métropole.

Les commentaires en français des modèles présentés furent donnés par Mlle Huguette Prouix, alors que Mlle Myrna Rowe commenta, en anglais, les mêmes créations. M. Claude Jodoin était le maître de cérémonies.

Moment fort attendu, le couronnement de la reine des Midinettes marqua le point culminant de la soirée. Mlle Murielle Sicotte, souveraine d'un soir, entourée d'une cour charmante, reçut les insignes de la royauté au milieu des applaudissements. Mlle Raymonde Richer, reine des Midinettes de 1950, couronna l'élue du jour.

Au cours de la soirée, le choeur des Midinettes, sous la direction de Mlle Simone Quesnel, interpréta plusieurs pièces dont la chanson-thème des Midinettes créée pour la circonstance. Les paroles ont pour auteur Mlle Yvette Charpentier et M. Roy Mallouin en a écrit la musique. L'orchestre était sous la direction de Johnny Di Maulo. Toutes portaient un costume bien fait pour mettre en relief le talent des chanteuses et l'habileté de fées qui caractérise leur métier: jupe de satin noir avec blouse blanche ornée d'une portée musicale.

Une reine parmi ses suiettes



Les Midinettes de la métropole ont célébré dignement la Sainte-Catherine, samedi. Entre autres manifestations, leur bal annuel tenu en l'hôtel Mont-Royal, fut marqué par le couronnement de la reine des Midinettes de 1951, que l'on voit au centre, entourée de sa cour. 1ère rangée, assises: Mlles Jeannine Jean, Gisèle Gascon, Murielle Sicotte, la reine des Midinettes, Mlles Simone Richardson et Odile Côté. Debout: Mlles Louise Saint-Laurent, Georgette Landry, Pierrette Dubois, Françoise Hérard, Lise Berthiaume, Marguerite Belleville, Andrée Rodrigue, Gisèle Harvey, Carmen Pelletier et Marguerite Gingras.

Silhouette rajeunie par une touche de fourrure

Les pelages de toutes sortes foisonnent sur les manteaux, agrémentent le col ou les manches des robes, rehaussent maints accessoires.

Paris — (S.I.F.) — Nous n'aborderons pas aujourd'hui le chapitre des manteaux, mais les couturiers proposent une telle foison de détails de fourrure qui ont envahi non seulement les chauds vêtements, encore les robes, les chapeaux et les sacs, que nous ne pouvons passer sous silence leur amusante diversité.

Les petites capes de tissu, et plus encore de fourrure, sont une des nouveautés de la saison. Et dans cette nouveauté les modélistes ont innové encore. C'est ainsi que Rochas, par exemple, propose une cape de vison platine qui s'attache à la taille pour former une amusante basque à pointes sur les hanches. Mais la femme peut détacher le court vêtement et le poser sur ses épaules. La robes est ainsi renouvelée et l'aspect du détail de fourrure l'est également.

De petites capes ornent aussi les manteaux avec effets asymétriques. Mais dans beaucoup de cas, le col ne prend pas une très grande importance. Tristan Maurice, cependant, propose deux pointes d'ocelot encadrant le visage, le tout sur un manteau de lainage blanc. Derrière, le col est abaissé et laisse ainsi toute liberté aux cheveux un peu plus longs et au chapeau.

Sur les chapeaux

On voit peu de grands parements, mais plutôt une bande de quelques pouces qui prolonge l'intérieur de la manche souvent doublée de fourrure, au moins depuis le coude.

Les tailleurs et les ensembles ⅔ ou ¾ comportent fréquemment des paletots doublés de fourrure. Plusieurs couturiers ont utilisé la couleur pour en renouveler l'aspect. Balmain, par exemple, a créé un tailleur de nuance grise avec petit paletot. La jaquette est doublée d'agneau des Indes de nuance rouge cerise, teinte assortie à celle de la blouse en crêpe de Chine. Chez Piguet, un ensemble de gros lainage vert se compose d'une robe fermée devant par une série de boucles et de pattes, et d'un paletot 2/3 vague. Le paletot est doublé de mouton teint, lui aussi dans un rouge très éclatant qui fait un heureux contraste avec un ton vert du costume.

Chez Carven, un tailleur noir avec revers s'accompagne d'un gilet de panthère. La petite toque ronde comme un tambourin complète l'ensemble. D'ailleurs — puisque nous parlons chapeaux — signalons tout de suite combien sont nombreuses dans toutes les collections, les coiffures de fourrure ou ornées de fourrure, Maud et Nano notamment, consacre à ce thème une partie de la collection. Elle présente d'amusants cônes drapés en ocelot et toute une série de coiffures rondes en loutre, en vison, en hermine.

L'hermine en vogue

L'hermine est redevenue une des fourrures favorites de la saison. Jacques Fath, notamment, l'emploie à diverses reprises sur ses modèles. Il en fait des cravates que l'on noue autour du cou sur une robe ou un manteau, des cols plus vastes sur une robe d'après-midi, voire même sur une robe du soir. Chez Fath, encore cette interprétation du ragondin: deux vastes parements viennent garnir la manche trois quarts d'une robe. Sur le parement, un nœud de velours noir donne un accent inattendu à l'ensemble. Alwyn lui, utilise également l'idée du nœud. Il le veut Louis XV, en hermine, et il le place au bas du décolleté d'une robe noire.

Beaucoup de fourrures également au bas de certaines robes pour les heures habillées — et de certains manteaux. Chez Piguet, une robe de mousseline noire plissée est bordée d'une large bande de renard noir également. Chez Jeanne Lafaurie c'est une jupe entravée, dont l'enroulement s'achève par un liséré de fourrure.

A SUIVRE SUR LA PAGE 15

Aide de services volontaires féminins dans les hôpitaux

Tâches aussi nombreuses qu'utiles, accomplies même dans l'après-guerre, par des ménagères disposant d'un peu de loisir.

Londres. — Partout dans le monde aujourd'hui, on a besoin de volontaires prêts à mettre leur temps, leur intelligence et leur habileté au service d'autrui, des gens à l'esprit pratique et généreux qui veulent servir la communauté.

La Grande-Bretagne est privilégiée à ce point de vue, car elle possède depuis une dizaine d'années diverses organisations de premier ordre, qui groupent des citoyens bénévoles. Les services volontaires féminins (Women's Voluntary Services) entre autres, se composent de milliers de ménagères qui consacrent autant de temps qu'elles le peuvent au service d'autrui. Les groupes locaux sont tous en rapport avec le bureau central de Londres, placé sous la présidence de la dousirière Lady Reading; les membres travaillent en étroite collaboration avec les autorités locales et accomplissent des tâches aussi nombreuses qu'utiles sur leurs instructions.

Les "dames en vert" comme on les appelle parfois (elles portent pour uniforme un costume vert et un chemisier bordeaux) furent vues partout en Angleterre pendant la deuxième guerre mondiale. Pendant ces années vitales, elles organisèrent des centres d'accueil, des cantines, et procurèrent des vêtements aux sinistrés; elles aidèrent à l'évacuation des enfants des villes dans les villages, etc.

Temps de paix

Elles jouèrent un rôle important dans la vie nationale; le Gouvernement britannique sollicita leurs services pour la reconstruction, après la guerre; elles acceptèrent et se préparèrent à des tâches de paix. Elles éliminèrent certaines de leurs fonctions pour les remplacer par de plus nécessaires. Aujourd'hui, l'une de leurs tâches les plus importantes consiste à aider dans les hôpitaux manquant de personnel. Les membres des services ont toujours travaillé dans les hôpitaux, mais depuis la mise en vigueur des lois nationales de Sécurité Sociale en Angleterre et dans le Pays de Galles en 1948, elles ont accompli des travaux plus divers encore, pour les services de santé nationaux.

Pour le travail à l'hôpital, les membres reçoivent des instructions très précises au cours d'une période d'initiation.

Dans certains hôpitaux, elles ont organisé une cantine pour les malades de l'extérieur qui peuvent en profiter pendant les heures d'attente avant les visite au médecin. Les malades qui viennent consulter à l'hôpital apprécient également les revues qu'elles prêtent aux enfants pendant les heures d'attente. On prête aussi aux malades des aiguilles à tricoter et de la laine.

Elles ont organisé un service très utile dans les salles d'hôpital, en particulier pour les malades âgés qui doivent garder le lit et ne peuvent faire eux-mêmes leurs achats: elles disposent, sur de petits chariots, différents articles, papier à lettres, matériel pour le travail à l'aiguille, articles de toilette et jouets.

Certains groupes des Services Volontaires Féminins font des objets qui se vendent sur le chariot, dans les salles d'hôpital, à un prix réduit. Un chariot facile à déplacer assure le service des hôpitaux ruraux.

Dans certains hôpitaux, les Services Volontaires Féminins envoient des membres qui remplissent les fonctions de réception; elles reçoivent les malades, examinent leurs papiers pour voir s'ils sont en règle, les rassurent au besoin, et leur donnent les renseignements nécessaires.

Volontaires spécialisées

Les volontaires aident les hôpitaux dans d'autres domaines encore: elles font la couture par exemple; elles accompagnent les malades de leur domicile à l'hôpital, en cas de besoin, les poussant parfois dans des chaises roulantes. Les volontaires qui possèdent les connaissances nécessaires vont dans les salles de rééducation professionnelle et enseignent certains travaux manuels.

Enfin, elles viennent en aide aux téléphonistes surmenées, aident dans les bureaux, dans les cuisines, écrivent les lettres des malades qui en sont incapables, et visitent ceux qui se sentent seuls. Enfin, elles aident à trouver des vêtements convenables pour les enfants qui ont grandi pendant leur séjour à l'hôpital.

Dans certains cas, ce sont les Services Volontaires Féminins qui organisent les bibliothèques des hôpitaux de la Croix Rouge et de Saint John.

Décès de Mlle Thérèse Bousquet

Saint-Hyacinthe, 27 (D.N.C.) — Mlle Thérèse Bousquet est décédée à l'âge de 45 ans. Elle laisse trois frères et trois soeurs: MM. Alphonse, de Saint-Charles sur Richelieu; Henri et Ephrem, de Saint-Hyacinthe, Mmes François Rampelbergh (Eva), de Beloeil, Joseph Loiselle (Claire), de Saint-Charles et Mlle Marie-Rose Bousquet, de La Providence.

Cours de psychologie

A l'Ecole ménagère provinciale, angle Berri et Sherbrooke, ce soir, à 8 h. p.m., M. Louis Chatel, psychologue, donnera un cours sur le sujet suivant: "Comment influencer le comportement des enfants". Il parlera des méthodes de discipline, conseillera utilement les éducatrices. (Communiqué).

Pour une réception intime



Juvénile d'allure, très simple de lignes, cette robe est élégante dans sa sobriété même que commande le quadrillé écossais vert et jaune du taffetas. Le corsage adopte le genre chemisier, alors que la jupe à quatre lés permet une disposition harmonieuse du quadrillé.



Steinberg's 5150 CHEMIN de la COTE DES NEIGES près Queen Mary
Seulement 15 Jours, d'ici l'ouverture, le 12 decembre







M. Ralph Hawke et Mme Hawke (Louise Mignault) dont le mariage fut célébré par M. l'abbé John O'Rourke, curé, samedi matin, à onze heures, en l'église Saint-Raphaël d'Outremont. Mme Hawke est la fille de M. et de Mme Bertrand Mignault, de Montréal, et M. Hawke, le fils de M. et de Mme W. C. Hawke, d'Outremont. — (photo Studio René Julien, 912 rue Sherboke est).



M. et Mme Jean-Paul Chauvin protographiés à l'issue de leur mariage célébré, samedi matin, à neuf heures, en l'église Saint-Léon de Westmount, par le R.P. E.-M. Brassard, C.S.C., cousin du marié. Le marié est le fils de M. et de Mme Isaïe Chauvin, et la mariée (Marguerite McDonald), la fille de M. et de Mme L. J. McDonald. f (photo Studio René Julien)



L'hon. Raoul-O. Grothé, conseiller législatif, et Mme Grothé, qui ont célébré, hier, le cinquantième anniversaire de leur mariage, sont ici photographiés avec leurs enfants et petits-enfants, au cours du déjeuner offert par leur gendre et leur fille, M. et Mme Georges-O. Clermont. Une messe d'action de grâces dite en la chapelle de Laval-sur-le-Lac, précéda le déjeuner. Au centre, les jubilaires. Sur la première rangée, de gauche à droite: Mlle Louise Clermont, M. Georges Clermont, Mlles Jacqueline et Françoise Perrault. Sur la deuxième rangée, dans le même ordre: MM. Raymond Grothé, Maurice Perrault, Jean Perrault, Robert Grothé, Mlle Suzanne Grothé, M. Robert Perrault, Mlle Nicole Grothé. En arrière, de gauche à droite: MM. L.-Ovide Grothé, Jacques Dansereau, Mme Paul Dansereau, M. Michel Dansereau, Mme Georges-O. Clermont, Mlle Jacqueline Clermont, M. Pierre Clermont, Mme Lucien Perrault, MM. André Grothé, Charles-A. Grothé, Jean-Paul Clermont et Roger Grothé. (photo J. Marcel).

Réceptions

—M. Paul Péladeau et les membres du conseil de la Société des éditeurs canadiens du Livre français ont reçu, samedi, au Cercle universitaire, à l'occasion de l'inauguration de la Semaine canadienne du Livre. Le maire de Montréal, M. Camillien Houde, était l'invité d'honneur. Parmi les autres membres du comité de patronage, mentionnons: le lieutenant-gouverneur de la province et Mme Gaspard Fauteux, l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province, l'ambassadeur de France, M. Hubert Guérin, l'hon. Omer Côté, secrétaire provincial.

—A l'issue de la clôture du Festival du ballet canadien, Mme Tatiana Lipkovska de Krouddriavtzeff a reçu à son studio, samedi soir, en l'honneur des artistes qui avaient pris part à cette semaine consacrée à l'art de la danse. Parmi les personnalités présentes, on remarquait M. Joseph A. Whitmore, Mme Herbert Ransom, M. et Mme Boris Volkoff, Mme Barbara Shainkman, de Toronto; M. Guy Glover, M. et Mme S. Toumine, Mlle Yvette Leduc, d'Ottawa; Mme Gweneth Lloyd, M. David Yeddeau, Mlle Jean McKenzie, MM. Eric Wild et Arnold Sphor, de Winnipeg; Mme Mara McBirney, Mlle Kay Armstrong et M. David Adams, de Vancouver; M. et Mme Jury Gotshalks, M. et Mme Jack Brayley, M. Alfred Strombergs, de Halifax; M. et Mme Jacques Hélian, de Paris; M. Anatole Chujoy, de New-York; Mmes Ruth Sorel, Elizabeth Leese, Eleanor Moore-Ashton et Mary Beatles, MM. et Mmes Roland Leduc, Gérald Crevier, Maurice Lacasse-Morénoff, Alvarez et Carlotta, MM. Jean Bruchési, Jean Lallemand, Sydney Johnson, Marcel Valois, Eric McLean, Francis Coleman, le major Paul Dansereau, Mmes Antoinette Giroux et Françoise Sullivan, Mlle Judith Jasmin, MM. Jean Beaudet, Jean Papineau-Couture, Nicolas de Kroudriavtzeff, Bernard Eudes, Paul Maugé, Mlle Marguerite Guevremont, MM. André Ménard, Yvan Dufresne, MM. Jean Béraud, George Sheffer, Raymond Guérin, Mlles Sylvia LaRoche, Jeanne Quémard et un grand nombre d'autres.

—M. et Mme Samuel Bronfman recevront, demain soir, après l'audition des Concerts Symphoniques, en l'honneur de M. Charles Muench.

—M. et Mme Duncan McEachran recevront à dîner, vendredi soir, pour leur fille, Sheila, à l'occasion du bal de la Saint-André.

Déplacements

—Mme Edouard Taschereau, de Québec, fait un séjour de quelques semaines à Montréal.

—Le brigadier et Mme John H. Price passent une semaine à Breakeyville, les invités de M. et de Mme John Breakey.

—L'hon. juge et Mme Gregor Barclay quittent le Ritz-Carlton, aujourd'hui, pour Senneville où ils occuperont la demeure de M. et de Mme Richard Angus, cet hiver.

—Mm Arthur-E. Scott et Mlle Pauline Scott ont pris l'avion pour retourner en Californie, après avoir été les invitées de M. et de Mme Geoffrey Scott, de Québec, pendant quelque temps.

—M. et et Mme Armand Boileau ont passé quelques jours à Québec, la semaine dernière.

—M. et Mme Arthur Gauthier, Mmes Stanley Hicks, Achille Lafrance, et Charles Arseneau sont revenus de Boston.

—M. et Mme Gerard Quart, de Québec, et leur fillette, Wandy, étaient de passage à Montréal, en fin de semaine, inscrits au Mont-Royal.

—M. et Mme Charles Marchildon sont retournés à Trois-Rivières, après avoir passé quelques jours à Québec.

Société d'étude

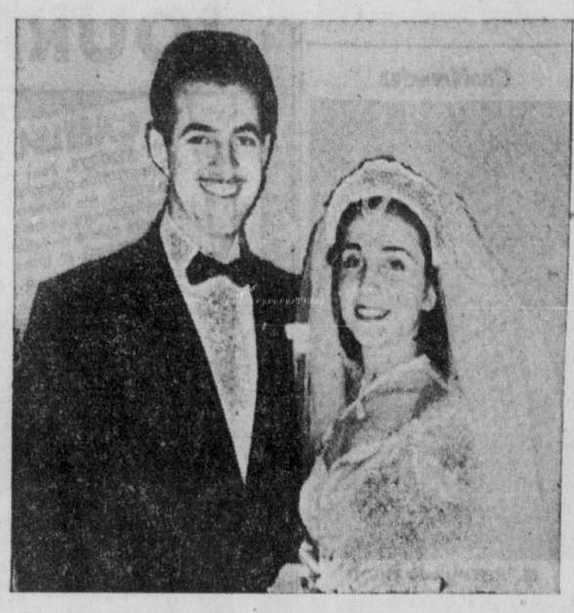
—M. Guy Beaulne, sera l'invité de la Société d'Etude et de Conférences, demain après-midi à trois heures. La causerie intitulée "Théâtre, milieu du siècle" aura lieu dans le salon Prince de Galles de l'hôtel Windsor. Mlle Sita Riddez récitera des vers. L'hon. Omer Côté, secrétaire provincial, ouvrira ensuite dans le salon York, l'exposition du livre française. Le public est invité à visiter cette exposition qui se continuera jusqu'à 10 h. le soir.







Mme Gilles Gamache, Mlle Rita Bibeau et Mlle Pierrette Champoux participent à l'organisation de la soirée dansante qui marquera le 20e anniversaire de la Section Jean Brillant, V.C., le 2 décembre. Cette fête mondaine aura lieu dans les salons du Régiment de Châteauguay.



M. et Mme Frederick Aziz photographiés à l'issue de leur mariage célébré récemment en l'église syrienne Saint-Georges. Mme Aziz est la fille de M. et de Mme Joseph Shamie, d'Outremont, et le marié, le fils de M. Elias Aziz, décédé, et de Mme Aziz, de London, Ont.

Intérêt d'une réunion de célébrités diverses

Washington, 27. (U.P.) — Mlle Myrna Loy, vedette de cinéma et Mme Hoyt-S. Vandenberg, femme du chef du personnel des forces américaines de l'air, étaient les invitées d'honneur à la réception de Washington, qui a suivi une parade de modes, aujourd'hui, où les célébrités furent plus remarquées que les modes.

Austine Hearst, chroniqueuse, femme de William Randolph Hearst, et Hélène Williams, femme de Gladstone Williams, journaliste, sont les initiatrices de cette organisation régulière du lundi, au fashionable hôtel Shoreham de Washington.

Mme Perle Mesta était une invitée favorite dans le groupe des célébrités, ainsi que Mlle Margaret Truman. Avant sa nomination comme ministre des Etats-Unis au Luxembourg, Mme Mesta se trouvait souvent, à cette occasion, en face de sa rivale sociale, Mme Morris Cafritz.

Bienfaisance

—Le vendredi soir 15 décembre prochain aura lieu un gala de charité avec revue de modes, au Cercle universitaire. Plusieurs personnalités assisteront à cette soirée de bienfaisance organisée en faveur de l'Arbre de Noël de l'Orphelinat Saint-Arsène. Mlle Pierrette Champoux est la présidente du comité d'organisation.

Pour les missions

—La partie de cartes mensuelle en faveur des oeuvres de Son Exc. Mgr Gérard Bertrand, P.B., et du R. P. Eugène Bérichon, P.M.E., aura lieu le mercredi, 29 novembre, à deux heures, à la salle Saint-Stanislas, rue Laurier est. Toutes les amies des missions sont invitées. Pour renseignements prière de s'adresser à Mme Valéry Langevin, rue Marquette ou Hme J.-E. Pelletier, rue Lacombe.

Ottawa

—L'hon. et Mme Drew ont reçu, samedi soir, en leur nouvelle demeure de Rockcliffe.

—M. Urho Toivola, ministre de Finlande, a reçu à dîner, vendredi soir.

—Le colonel et Mme Roger Rowley ont reçu en fin d'après-midi, ces jours derniers.

—Mlle Lyette MacBrien recevra à dîner, ce soir, avant le bal du "Ottawa Valley Hunt Club".

Québec

—Le brigadier et Mme Maurice Archer sont revenus de New-York où ils ont passé quelque temps.

—On annonce les fiançailles de Mlle Claire Fortier, fille de M. Laval Fortier, de Lévis, avec M. Yves Lapointe, fils de M. et de Mme Ernest Lapointe, de Québec.

—Samedi, en fin d'après-midi, M. et Mme Maurice Delage ont reçu un groupe d'invités.

—Mme Alexandre Boutin annonce les fiançailles de sa fille, Marguerite, avec M. Charles-M. White, fils de Mme William White, de Montréal.

Ecole Jeanne Mance

La partie de cartes annuelle des anciennes élèves de Jeanne-Mance aura lieu le 29 novembre prochain, dans la salle de l'école, 335 est, rue Demontigny à 8 h. 30 du soir. Les messieurs sont cordialement invités. Cette partie de cartes est donnée au profit des oeuvres de l'école. Toutes les anciennes sont priées de considérer cette invitation comme personnelle. (Communiqué).

Maladie très ancienne

—On a contaté que les Egyptiens connaissaient le cancer depuis au moins l'année 1500 avant Jésus-Christ.

SACOCHES, PARAPLUIES

REPARES pendant que vous attendez

et tout article en cuir.
ALLONS CHERCHER ET LIVRONS
SATISFACTION, ouvrage garanti.

Handbag Repair Co.
1439 MANSFIELD
PL. 3846 (vis-à-vis Simpson's)

Nécessaires de toilette

BIRKS EN ARGENT STERLING

D'un dessin exquis, faits à la main par des experts dans nos propres ateliers, assurant ainsi une valeur sans rivale et une disponibilité en aucun temps d'accessoires à l'avenant. Quoique chaque article puisse être acheté séparément, les prix indiqués sont pour nécessaires de trois articles — miroir, brosse à cheveux et peigne.

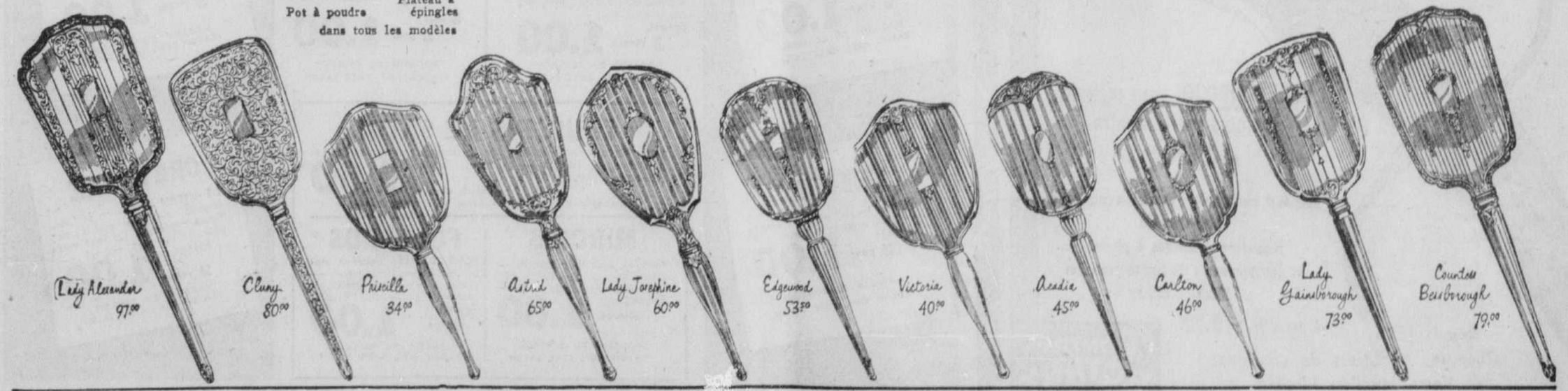
FACILITES DE PAIEMENT



Articles additionnels illustrés :
Miroir pour maquillage
Lime à ongles
Pot à poudre
Ecrin à bijoux
Brosse à linge
Plateau à épingles
dans tous les modèles



BIRKS
BIJOUTIERS



HEURES D'AFFAIRES : 9.15 a.m. à 5.30 p.m. — Pour le service des achats signalez UN. 1411, local 391

Un habit militaire, une dactylo et... en Corée!

Chester Briand, 28 ans, 1264 rue Dorchester ouest, appartement 5, s'il n'en a les aptitudes, aurait tout au moins le gout d'être correspondant de guerre.

C'est du moins ce qui apparaissait à la suite de sa comparution en correctionnelle, samedi, pour l'obtention, sous de fausses représentations, d'un habit militaire... et d'une dactylotype.

Aux deux accusations, il devait d'ailleurs ... connaître sa culpabilité. Sentence le 1er décembre.

MIAMI

8 janvier - 27 janvier - 17 février 1951

Voyages de 18 jours

Autobus privé — avec escorte

$198.50

Hôtels, transport et toutes taxes inclus.

6 JOURS A MIAMI

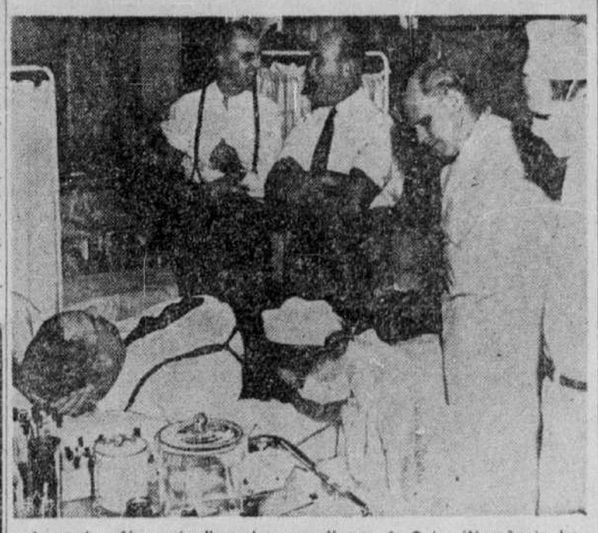
Réservez dès maintenant

CANADA—VOYAGE enrg.

2116 blvd ST-LAURENT angle Sherbrooke

PL. 9556 — le soir : CR. 6078

Générosité de nos marins



Lors du séjour de l'escadre canadienne à Oslo (Norvège), les officiers et les hommes d'équipage offrirent volontairement leur sang aux hôpitaux dont les réserves avaient à ce moment un besoin urgent de donneurs de sang. La réponse des Canadiens fut à ce point enthousiaste que les principaux hôpitaux d'Oslo furent incapables de faire face à leur générosité. On remarque sur cette photo, parmi les volontaires, le contre-amiral E.-R. Mainguy, de Duncan (C.-B.), commandant de l'escadre, au moment de la donation. A l'arrière, attendant leur tour, le commodore F. K. Adams (à droite), de Victoria, commandant du "Magnificent", et le commandant Donald McClure, de Victoria, secrétaire du commandant de l'escadre.

Prestige accru du Canada dans toute l'Europe

L'escadre commandée par le contre-amiral Mainguy a été acclamée partout.

Ottawa, 27. (Spécial)—Le quartier général de la marine vient de faire savoir qu'un bon nombre de messages de félicitations lui sont parvenus à l'adresse de l'escadre canadienne, à la suite de la croisière qu'elle vient d'accomplir en Europe. L'escadre, qui était sous le commandement du contre-amiral E.-R. Mainguy et comprenait le porte-avions "Magnificent" ainsi que les destroyers "Huron" et "Micmac", est arrivée à Halifax le 14 du courant.

La croisière n'a pas été une excursion de tout repos pour les Canadiens qui ont dû remplir un programme de formation bien chargé, sans compter les nombreuses réceptions officielles dont ils ont été l'objet. Les messages laissent entendre que les nombreux contacts qu'officiers et hommes d'équipage ont eus avec les populations de neuf pays européens, ont valu au Canada bien des amitiés nouvelles.

De Gothenburg (Suède), M. Thomas A. Stone, ministre du Canada en Suède, a fait parvenir au vice-amiral H. T. W. Grant, chef de l'état-major de la marine, la dépêche suivante:

"Le séjour de l'escadre canadienne à Gothenburg a été marquée par un brillant succès. J'ai déjà fait part au contre-amiral Mainguy de la splendide impression créée ici par ses navires, ses officiers et ses hommes d'équipage. Ceux-ci, par leur tenue, ont rehaussé le prestige de la légation du Canada et je souhaite qu'une telle initiative se répète".

Aux Pays-Bas

M. Pierre Dupuy, ministre du Canada aux Pays-Bas, écrivait ce qui suit dans un message expédié de La Haye:

"Je puis affirmer en toute sincérité que les officiers et les hommes de l'escadre ont créé la meilleure impression sur les gens avec lesquels ils sont venus en contact aux Pays-Bas. De tous les milieux et particulièrement des bourgmestres d'Amsterdam et de Rotterdam, me sont parvenus les commentaires les plus élogieux au sujet de la conduite et de la tenue des Canadiens sur le sol hollandais. La marine canadienne a ainsi contribué à resserrer les relations amicales que l'armée canadienne avait nouées avec la population des Pays-Bas".

M. E. J. Garland, ministre du Canada en Norvège, présentement en congé, a déclaré à Ottawa:

"Le Canada ne pouvait recevoir en Norvège une meilleure publicité que celle que lui ont faite les membres de l'escadre en s'offrant à fournir du sang à la réserve de sang de Norvège".

Un appel de la Croix-Rouge

M. Garland rappelait un incident qui s'est produit au cours du séjour que les marins canadiens firent à Oslo. Lors d'une réception offerte par M. Garland, un médecin attaché à la Croix-Rouge de Norvège fit remarquer à un sous-officier de l'escadre que les réserves d'Oslo avaient un grand besoin de donneurs de sang. Le sous-officier Douglas Backman, d'Halifax, s'offrit aussitôt à en donner et exprima l'opinion que plusieurs de ses compagnons seraient heureux d'en faire autant.

Grâce à la collaboration de M. Garland et du contre-amiral Mainguy, des dispositions furent prises à cet effet, avec le résultat que plus de 300 volontaires répondirent à l'appel et que les trois principaux hôpitaux d'Oslo furent incapables de faire face à la générosité des Canadiens.

Au dire de M. Garland, "ce geste a vivement impressionné les Norvégiens, qui lui ont donné une vaste publicité dont le Canada ne peut que grandement bénéficier."

Un génie italien

—Bien longtemps avant l'apparition des avions, le célèbre artiste italien Léonard de Vinci inventa le parachute. Il vécut de 1452 à 1519.

FATIGUE NERVOSITÉ CONSTIPATION



Combattez la constipation et l'indigestion! FRUIT-A-TIVES a fait ses preuves dans des milliers de cas. Les FRUIT-A-TIVES sont composés de fruits et de plantes.

ALCALISE-SOULAGE la CONSTIPATION

PRENEZ DU LAIT DE MAGNÉSIE PHILLIPS' CE SOIR

RÉVEILLEZ-VOUS PLEIN D'ENTRAIN!



Six mois pour vol à l'étalage de quelque douze paires de bas

Albert Hoarse, récidiviste de 38 ans, originaire de Hamilton, a été condamné au maximum de la peine, soit six mois de prison, pour un vol à l'étalage perpétré aux nouveaux magasins Woolworth, angle des rues S.-Laurent et Ste-Catherine.

Aperçu par le détective de l'établissement, l'inculpé prit la fuite avec douze paires de bas, d'une valeur de $16 pour être appréhendé après une chasse enlevante, boulevard Saint-Laurent. Poursuivi par deux policiers, en effet, l'accusé n'était finalement pincé qu'après avoir reçu un croc-en-jambes d'un piéton alerté.

Le juge T.-A. Fontaine, qui présidait aux comparutions, s'est montré sévère après avoir "consulté" le dossier criminel de l'inculpé, déjà long d'une bonne feuille et demie.

Conférencier



M. ARTHUR-A. HOOD

M. Hood sera le conférencier au déjeuner régulier de l'Advertising and Sales Executives' Club de Montréal, mercredi prochain, en l'hôtel Mont-Royal. Citoyen de New-York, il est le président des National Sales Executives of the United States.

Pour Votre Agrément Musical...

Le Piano WILLIS a introduit la pratique musicale dans des milliers de foyers canadiens.



WILLIS & CO. LIMITED

1220, OUEST, RUE STE. CATHERINE, MONTRÉAL

Rôle des vaisseaux canadiens en Corée

A bord du "H.M.C.S. Sioux", au large des côtes de Chine, 27.—(P.C.) Une des principales fonctions de la flottille canadienne, qui opère au large de la Corée, a été d'enquêter sur des jonques.

Toutes les jonques aperçues, — la plupart transportaient des Sud-Coréens mais quelques-unes des pirates ou des contrebandiers, — ont été abordées et inspectées.

Les équipages abordés ne causèrent aucun trouble. "Des gens paisibles se trouvent à bord de ces embarquations", a dit le matelot de première classe Joe Mayo, de Winnipeg. "Qui ne le serait pas, d'ailleurs, quand on a le canon d'une carabine pointé dans sa direction".

Un jour, le "Sioux" a ramassé 25 hommes, du service de renseignements sud-coréen, dans un remorqueur à peine capable de tenir la mer. Le bateau ne possédait ni compas, ni moteur et les hommes se rendaient en Corée du Nord à l'aide d'une voile qu'ils avaient fabriquée de deux couvertures et de quelques bâtons de bambou. Ils n'avaient plus d'eau potable et n'avaient que 2 boîtes de fèves.

Nouveaux timbres africains

—Le gouvernement de l'Afrique du Sud va émettre trois nouveaux timbres postaux. Ils seront de la valeur de 4 pence et ½; de 9 pence, et de 1 shilling et 3 pence.



"Le petit est trop tranquille . . . qu'est-ce qu'il peut bien faire?"

ROTARY

VOUS SEREZ TOUJOURS A L'HEURE AVEC UNE MONTRE ROTARY



Voici POURQUOI vous priserez toujours votre montre ROTARY

Prix fort abordable — Précision constante

Extra-durable

Mouvements suisses à pierres et échappements de haute précision

Modèles 1950

Depuis 1898 — A partir de $18.75

Chez les bijoutiers de confiance

Kerco Jewellery Limitée

TOUJOURS A L'HEURE AVEC UNE MONTRE ROTARY PRÉCISION VÉRIFIÉE ÉLECTRONIQUEMENT CHEZ LES BIJOUTIERS FIABLES

HEURES D'AFFAIRES: 9 H 30 A 5 H 30, SAMEDIS INCLUS JUSQU'A NOEL — PAS D'ACHATS LE SOIR CHEZ EATON

AU MAGASIN DU SOUS-SOL EATON

Pas de commandes P.S.L., par poste, ou téléphone. — Pas de livraison, sauf pour les articles volumineux.

JOURNÉE À UN DOLLAR MARDI

CAMISOLES ET SHORTS. Pour hommes — importation d'Angleterre — imparfaits — rayonne filée — quelques-uns en tricot de coton. Teinte crème — tailles pour petits, moyens et grands. Également camisoles à manches courtes dans le lot. Spécial, 2 pour 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 928), CHEZ EATON

FEUTRES POUR HOMMES. Solde du fabricant. Feutres de laine, bord baissé ou relevé. Bleu, brun, Gris. Pointures 6⅝ à 7¼. Quantité limitée. Spécial, chacun 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 928), CHEZ EATON

CEINTURES DE CUIR. Solde du fabricant — ceintures de cuir, pour hommes. Boucle traitée contre la rouille — beige, brun, noir, dans le lot. Tailles 30 à 44. Spécial, 2 pour 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 928), CHEZ EATON

CRAVATES POUR HOMMES. Mélange de soie et rayonne, bout de soie, coupe toute la longueur — motifs à panneaux, imprimés toute la grandeur — plusieurs teintes. Doublure qui résiste au froissement. Spécial, 2 pour 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 928), CHEZ EATON

PANTALONS POUR GARÇONS. Coutil de coton, sanforisé, insertions élastiques à la taille. Marine, noir — tailles 24 à 36. Spécial, chacun 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 929), CHEZ EATON

MOUCHOIRS POUR HOMMES. Doux coton blanc, fini soigné. Environ 17" x 17". Cadeaux appréciés! Spécial, 9 pour 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 903), CHEZ EATON

THEIERES Poterie brune, pâle ou foncée — peut contenir 4 tasses. Spécial 2 pour 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 903), CHEZ EATON

CHAUSSETTES A LOSANGES — POUR HOMMES Première qualité — Cadeaux appréciés ● Chaussettes laine et rayonne. ● Motifs en losange quadrillés. Bleu gris, brun, rouge vin — pointures 10 à 12. Spécial, la paire 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 901), CHEZ EATON

BAS NYLON POUR DAMES. Endommagés et remis à neuf, entièrement diminués, tricot circulaire. Plusieurs teintes — pointures 8½ à 10½ Spécial, 2 paires 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 901), CHEZ EATON

CHAUSSETTES POUR HOMMES. Coton et laine, ou rayonne et laine, unies ou avec motifs de fantaisie. Plusieurs teintes - pointures 10 à 11½. Spécial, 3 paires 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 901), CHEZ EATON

MARQUISETTE Rayonne unie — environ 45" de largeur — teinte ivoire. Spécial, 2 verges 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 933), CHEZ EATON

MITAINES POUR GARÇONS. Cuir résistant — tricot de laine aux poignets — doublure de coton molletonné. Tan, brun, noir — pointures 3, 5, 7, 9. Spécial, 2 paires 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 901), CHEZ EATON

CHAPEAUX POUR DAMES. Solde du fabricant — feutres de laine — garnitures de plumes, rubans ou boucles. Choix de plusieurs couleurs à la mode — y compris le noir. Spécial, chacun 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 909), CHEZ EATON

TABLIERS POUR DAMES. Beau coton imprimé de motifs de fleurs — modèle à bavette, poche sur le côté, attache au dos. Choix de rouge, rose, vert, bleu clair, marine. Spécial, mardi 2 pour 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 909), CHEZ EATON

JUPONS POUR DAMES. Solde du fabricant! Taffetas de rayonne suédé, coupe en biais — blanc, rose, bleu glace, maïs. Tailles 32 à 40. Spécial, chacun 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 909), CHEZ EATON

BROADCLOTH Doux broadcloth de coton — environ 36" de largeur — pour confectionner robes d'intérieur, vêtements d'enfants, etc. Jaune, bleu, vert, noir, beige, rouge, brun. Spécial, 3 verges 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 933), CHEZ EATON

BAS NYLON Occasion d'économie! Bas entièrement diminués — aiguille 51 — cadeaux appréciés. Teintes en vogue — pointures 8½ à 11. Spécial, la paire 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 901), CHEZ EATON

PYJAMAS POLO. Pour garçonnets — qualité seconde — tricot de coton résistant; manches et jambes longues; col rond; élastique à la taille. Fauve — tailles pour 6 à 14 ans. Spécial, chacun 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 928), CHEZ EATON

BAS IMPARFAITS POUR DAMES. Coton et laine — nuances de beige. Pointures 8½ à 10½. Spécial, 2 paires 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 901), CHEZ EATON

CISEAUX Acier importé chromé. Ciseaux pour travaux de couture, de ménage, et pour manucure, dans le lot. Environ 3" à 5" de longueur. Spécial 4 pour 1.00 — (RAYON 903), CHEZ EATON MAGASIN DU SOUS-SOL

PYJAMAS POUR ENFANTS. Jersey de coton, modèle deux-pièces; motif "humpty dumpty" sur le devant. Rose, bleu corail, jaune, dans le lot. Tailles pour 2 à 6 ans. Quantité limitée. — Spécial chacun 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 910), CHEZ EATON

BAS POUR ENFANTS. Coton et laine à côtes 1/1 — teinte fauve — ainsi que noir, blanc. Pointures 4 à 8½. Spécial, 4 paires 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 901), CHEZ EATON

BOUFFANTS POUR ENFANTS. 15% laine et coton — élastique à la taille et aux genoux — tailles pour 8 à 14 ans — teinte crème. Spécial, 2 pour 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 909), CHEZ EATON

AMPOULES ELECTRIQUES. Givrées à l'intérieur — devraient durer 1000 heures — 24, 40, 60 watts. Spécial 8 pour 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 903), CHEZ EATON

COUSSINS DE SATIN Satin rayonne uni, bordure de cordonnet assorti, rembourrés de coton, reversibles — plusieurs teintes décoratives. Environ 16" x 16". Spécial, chacun 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 933), CHEZ EATON

MIROIRS Modèles avec tour dentelé — dimensions, environ 12" x 18" — pour toute pièce de la maison. Spécial, chacun 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 903), CHEZ EATON

FOULARDS POUR DAMES. Cadeaux appréciés! Fichus de soie pure — plusieurs motifs imprimés de couleur. Environ 30" x 30". Spécial, chacun 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 903), CHEZ EATON

POCHETTES A cosmétiques. Deux initiales gravées sans frais! Pochette genre bourse — noir, brun, marine, vert, tan, rouge vin. Jolis cadeaux de Noël! Spécial, ch. 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 915), CHEZ EATON

PANTALONS SALOPETTES. Pour enfants — salopettes de coutil sanforisé — brun ou marine; pantalons en gabardine de coton — noir ou gris. Tailles pour 2 à 6 ans. Spécial, chacun 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 910), CHEZ EATON

CHANDAILS DE JERSEY, POUR ENFANTS. Jersey de coton rayé; manches longues; tricot côtelé aux poignets et au col. Bleu, jaune, vert, gris ou rouge vin. Tailles pour 2 à 6 ans. — Spécial, 2 pour 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 910), CHEZ EATON

CULOTTES DE COTON. Pour enfants — Tricot de coton — élastique à la taille, fourche double, avec revers. Tailles pour 2 à 6 ans. Spécial, 6 pour 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 910), CHEZ EATON

SERVIETTES ANGLAISES — Serviettes de coton spongieux — environ 15" x 29" — larges rayures bleu et blanc, orange et vert, sur fond de teinte naturelle. Spécial, 3 pour 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 933), CHEZ EATON

MARQUISETTE Environ 42" de largeur — coton blanc seulement — pois pelucheux, petits et gros. Spécial, 3 verges 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 933), CHEZ EATON

CRETONNE DE COTON — Environ 36" de largeur — jolis motifs de fleurs imprimées sur fond vert pâle, jaune, gris, naturel. — Spécial 2 verges 1.00 — MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 933), CHEZ EATON

THE T. EATON CO LIMITED OF MONTREAL

Messagers d'un pays légendaire

Le défilé annuel du père Noël, sous les auspices de la maison Eaton.

Chaque année, vers cette même date, une sorte de fièvre habite des milliers de petits Montréalais: "le père Noël va venir, il sera là demain". La rumeur a eu bientôt fait le tour de la ville et, dès le lever du jour, ils sont là entassés sur la chaussée, dévorant des yeux un horizon qui est bien lent à laisser paraître le mirifique cortège.

Bambins encore animés de la foi la plus entière en l'authenticité de ces légendaires personnages, gosses déjà un rien prétentieux mais qui, ce jour-là, vont faire taire leurs doutes devant la merveilleuse réalité d'un moment, grandes soeurs et grands frères, dont le regard désabusé parvient à grand peine à voiler la curiosité, parents joviaux, attentifs à la joie de leurs mioches, mais qui ne laissent pas de s'amuser eux-mêmes. Il faut, certes, une légende bien attachante pour réunir ici des spectateurs aussi différents et les tenir pendant de longues heures sous le charme de son envoûtement.

Un défilé sans neige

Certaines années, il est vrai, la Providence ne daigne pas accorder le moindre soupçon de neige pour célébrer le passage de son dangereux rival de quelques semaines. Qu'à cela ne tienne: les petits, tout entiers à leur grande aventure, auront tôt fait de reconstituer par l'imagination le blanc décor qui est, dit la légende, celui dans lequel se meut perpétuellement le richissime et merveilleux souverain. Seuls les adultes, "les grandes personnes raisonnables" comme les nomme avec un mépris non déguisé "le petit prince" de Saint-Exupéry, déploreront l'absence de neige, car leur bon sens définitif les condamne à un sordide réalisme. Mais, chut! Voici qu'au loin débouche le cortège. Trêve de commentaires! Place au mystère et au jeu. Nous entrons en pleine légende.

Un spectacle sans pareil

Il faut convenir que la maison Eaton avait cette année particulièrement bien fait les choses. Depuis le mois de janvier dernier, des équipes spécialisées ont travaillé à définir le sens général de "la parade", à déterminer les groupes qui la constitueraient, à dessiner les costumes des participants, à prévoir les évolutions et le rôle des divers éléments. Pour les gens férus de statistiques, rappelons que plus de 600 jeunes filles et jeunes garçons ont participé à ce défilé, que 50 chars allégoriques en formaient la trame principale et que c'est une équipe de 70 personnes qui a vu à la mise au point finale du défilé.

Rarement aura-t-on vu un tel ensemble vraiment merveilleux de diseurs, de clowns, d'enchanteresses, de messagers légendaires, de fées, d'innombrables sortes de personnages étranges et surhumains, le tout dans un ruissellement de lumières, d'étoiles et de couleurs. Impression d'une fête extraordinaire subitement tombée d'une autre planète et qui laissait les petits tout rêveurs, les grands presque confondus. Avec cela, les costumes d'une variété et d'une richesse de tons qui donnaient au défilé l'aspect d'un interminable arc-en-ciel.

Jeunes variations sur une vieille légende

Ce qui caractérisait le défilé de cette année était d'abord le nombre beaucoup plus considérable de chars allégoriques qui s'y trouvaient et ensuite le rôle important attribué aux "groupes" dont les costumes chatoyants et les évolutions souvent fort harmonieuses ont enrichi et quelque peu renouvelé l'événement traditionnel.

Comment citer ici tous les moments de ce défilé qui ont suscité les cris d'admiration et de joie des bambins? Retenons, cependant, les éléments les plus pittoresques. Et tout d'abord trois oursons bondissant et se livrant à des entrechats et des cabrioles, avec une agilité qui laissait planer des doutes sur leur authenticité; ils étaient suivis de deux clowns géants, de près de dix pieds de hauteur, portés sur de petits chars à la romaine et proclamant l'arrivée des illustres envoyés du Royaume des Jouets. Et voici, en quelque sorte l'intendant du père Noël, sur un immense trône d'or qui a la forme d'une note de musique; à l'avant du char, ses gardes du corps scandent le rythme de la musique, cependant qu'aux pieds du trône, quatre adorables poupées "en vie" font pousser des cris tout à la fois d'admiration et d'envie à plus d'une fillette et peut-être à d'autres, aussi.

Maintenant, des chevaliers médiévaux, fiers et rutilants, défilent lance au poing, suivis bientôt d'une sélection de jolies dames de cour, dont les costumes roses et pêche et l'élégance particulière jettent une note brillante au sein d'un défilé qui en offre déjà tellement.

Au pays des contes de fées

Mais voici que le père Noël s'est annexé un autre sujet: l'illustre Aladin est là, avec son éternelle lampe, distribuant bienveillamment les réalisations des désirs de chacun. Un furtif regard sur l'enchanteur et déjà tous les regards sont attirés par les personnages de la vieille légende anglaise de Goldilock et des trois petits ours. Et maintenant, dans de minuscules et brillantes voitures, deux clowns parmi les plus pittoresques que nous ayons encore vus, que leur équilibre instable n'empêche pas de faire tournailler et virevolter leurs étranges véhicules dans les rues par lesquelles ils défilent. Et comment, comment oublier dans cette fantastique et merveilleuse aventure le petit Chaperon rouge, tout mignon, insouciant du danger qui l'attend sous les traits d'une mère-grand qui cache un loup.

Et voici, de nouveau, des clowns, des gnomes, d'étranges petits êtres marchant sur leurs mains et exécutant les plus étonnantes cabrioles. Un autre groupe de jeunes filles qui inspire à beaucoup un vif désir d'émigration au royaume du père Noël.

Un long cri d'admiration a parcouru la foule, extrêmement dense et plus nombreuse peut-être que par les années passées; douze élégants papillons passent sous nos yeux, avec une grâce telle que l'on les croirait sur le point de s'envoler et que l'on reste plutôt surpris de les voir ainsi demeurer au sol. Leurs ailes immenses, leurs costumes d'un bleu azur, tout semés d'étoiles multicolores, ces "papillons" sont sûrement l'une des plus heureuses réalisations de la parade 1950.

Le souvenir du merveilleux royaume

Et puis, et puis, "le train des cadeaux", brave petit tortillard d'une autre époque, débordant de boîtes et de colis multicolores. Et enfin, tant attendu, toujours nouveau, parmi les vivats des petits et les sourires amusés des adultes et attendris des vieilles gens, voici le souverain du merveilleux royaume: le Père Noël, au sommet d'un char éclatant de lumières et de couleurs. Sa traditionnelle carriole est tirée par huit rennes superbement harnachées; de la main, il ne cesse de répondre aux vivats de ses jeunes admirateurs et d'encourager de son sourire ceux que l'admiration laisse médusés. Arrivé à la maison Eaton, il monte sur le "trône" élevé qu'on lui a dressé pour la circonstance et lit son habituel message à tous ses jeunes amis de la métropole. Acclamé, il revient et salue à plusieurs reprises de l'estrade toute tendue de rouge et entourée de sapins illuminés.

Le père Noël et l'éducation

Et maintenant, la foule se disperse aux derniers accents d'une des fanfares qui, tout au long du défilé, ont soutenu l'enthousiasme: détachements de l'année, de la marine et de l'aviation qui avaient gracieusement consenti à contribuer à cette fête enfantine.

Comment ne pas souligner, en terminant, la valeur essentiellement pratique de ce Père Noël sur le plan de l'éducation? Quelle reconnaissance n'ont pas à cette vieille légende les mères de famille qui obtiennent une si prompte obéissance, avec la seule magique petite phrase: "Je ne te mènerai pas au défilé de père Noël". Il est vrai que la menace n'a, en définitive, rien de bien sérieux: le moyen de refuser cette joie aux enfants. Comment ne pas leur faire ce grand plaisir... surtout quand c'en est en même temps un petit pour soi-même?

Sur le passage du père Noël et de son féerique cortège



L'un des moments les plus agréables du cortège aura certes été celui où le conte antique, mais toujours si jeune du Petit Chaperon rouge, s'est incarné sous les yeux ravis des enfants. Autour du char, quelques-uns des innombrables clowns qui jetaient une note d'extraordinaire gaieté dans le défilé de cette année.



Mais voici qu'un des personnages de la légende s'est tout à coup détaché du groupe et est venu vers la foule: cet ourson, étrange mais tellement débonnaire, suscite chez les bambins un sentiment mêlé d'émotion et d'amusement.



Au point d'arrivée du cortège, à l'entrée même de la maison Eaton, le président de cette firme vient accueillir son hôte royal et lui serre la main avec effusion. M. Eaton est bien content lui aussi que le Père Noël soit enfin arrivé... et pour cause. (clichés LA PRESSE).

Les incendies font 3 morts à Winnipeg

Winnipeg, 27. (B.U.P.) — La police a annoncé, aujourd'hui, que deux jeunes garçons et un gardien sont morts au cours d'incendies qui ont fait rage à Winnipeg. Les victimes sont MM. Georges Millar, âgé de 65 ans, Daniel Gordon Haywood, 4 ans, et son frère Robert William, 6 ans.

Tous trois ont été suffoqués dans deux incendies qui ont ravagé une maison d'affaires du bas de la ville et la demeure à un seul étage des Haywood.

Millar a été trouvé mort, samedi soir, après un incendie qui nécessita deux alertes et qui balaya la propriété de la National Tent and Awning Co. Plusieurs pompiers ont été traités sur les lieux de l'incendie, qui dura trois heures, après avoir été suffoqués par la fumée.

Les deux garçons ont été trouvés dimanche matin, après que les sapeurs eurent éteint un feu couvant qui, apparemment, débuta vers 8 heures du matin mais qui ne fut pas aperçu avant 11 h. 30.

Une académie de la traduction...

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

d'il y a trente ans se sont réunis dans le but de comparer leur travail, de mettre fin à l'à-peu-près, de faire la chasse aux termes impropres et d'uniformiser le vocabulaire. Ils voulaient aussi étudier ensemble leurs problèmes communs et entreprendre des recherches pour résoudre les difficultés propres à notre pays.

Dans ce but il ont fondé l'Association technologique.

Cette association a organisé des séances de discussion où chacun bénéficiait de l'expérience et des connaissances des autres. Ses membres ont présenté à ses réunions de nombreux travaux dont quelques-uns ont paru dans des revues, mais dont le plus grand nombre reste inédit.

Plus grande précision des termes

Grâce à cet effort collectif, on a dressé, pour la plupart des ministères et des grands services administratifs, des vocabulaires spécialisés grâce auxquels la traduction est aujourd'hui plus rigoureuse et la terminologie plus uniforme.

A de rares exceptions près ces vocabulaires n'existent que sous la forme de cahiers polygraphiés à un petit nombre d'exemplaires à l'usage des traducteurs d'un ministère. C'est le résultat des travaux de traducteurs spécialisés qui ont puisé aux sources françaises les plus autorisées — dictionnaires généraux et techniques, documents officiels de l'administration française, auteurs réputés en leur domaine propre, revues et autres publications spécialisées — pour découvrir le meilleur équivalent français correspondant aux expressions anglaises du Canada et convenant aux conditions particulières à notre pays.

Anglais souvent mauvais

Une des grandes difficultés que présente la mise au point de ces vocabulaires, c'est que nos traducteurs travaillent souvent sur un original anglais dont la langue laisse à désirer. Comment faire un texte clair, limpide, précis, exact en français, lorsque le texte anglais est lourd, compliqué, vague, parfois obscur lorsqu'il n'est pas fautif? Comment dresser une liste d'expressions ou de mots équivalents lorsque les termes anglais qu'on veut rendre sont trop généraux, lorsque ce ne sont pas des à-peu-près?

Car notre langue administrative, en anglais comme en français, n'est pas toujours un modèle d'élégance, de clarté, de précision, voire de correction. Des autorités en la matière l'ont constaté plus d'une fois. Des députés anglophones ont souvent critiqué l'imprécision de certains textes de lois qui sont soumis au Parlement et dont l'obscurité fait le désespoir des juges chargés de les interpréter.

La preuve est faite qu'une Association technologique de langue anglaise qui collaborerait étroitement avec la nôtre rendrait des services appréciables à la culture bilingue du Canada.

Si, au témoignage même des anglophones, notre anglais officiel, administratif ou juridique, est souvent fautif, comment peut-on espérer que celui qui est tenu à une exactitude rigoureuse en rende intégralement le sens en un français impeccable?

Difficultés insurmontables

Ceux qui critiquent, pas toujours à tort, notre français officiel, doivent en toute justice tenir compte de ces obstacles et d'autres difficultés nombreuses auxquelles nos traducteurs sont en butte. Parmi les autres difficultés, il y a les erreurs du passé auxquelles sont liés les traducteurs d'aujourd'hui.

Des expressions aussi affreuses que "sous-officier rapporteur" et "aviseur légal" sont inscrites depuis si longtemps dans des textes de loi qui les ont fait passer dans la langue populaire que les traducteurs d'aujourd'hui ne peuvent pas toujours y substituer les expressions plus françaises de "scrutateur" et de "conseiller juridique".

L'Association technologique s'emploie à pourchasser les erreurs de ce genre, à en empêcher la répétition, à en prévenir de semblables qui pourraient nous lier à mesure que l'activité de l'Etat s'étend à des domaines nouveaux et que les traducteurs doivent l'y suivre.

Choix plus judicieux des traducteurs

C'est grâce à l'Association technologique que la traduction française s'est améliorée à Ottawa. C'est grâce à ses efforts que les traducteurs ont cessé d'être nommés au petit bonheur ou selon les caprices de la politique pour ne plus être admis qu'après un examen devenu de plus en plus sévère. C'est par elle que s'est introduite l'idée d'uniformiser le vocabulaire pour qu'autant que possible la même expression anglaise soit rendue en français dans les mêmes termes d'un ministère à l'autre.

Publications trop restreintes

Des traducteurs ont commencé à noter pour leur propre usage les meilleures expressions françaises pour rendre les termes anglais les plus fréquemment employés dans leur spécialité. Certains ont classé ces notes sous forme de fiches. Quelques-uns, comme MM. Léon Gérin et Pierre Daviault, ont publié une partie de leurs notes sous forme de livres à l'intention du grand public. Mais ce n'est pas facile de faire éditer des travaux de ce genre, ce n'est pas lucratif en général, car si le métier d'écrivain n'est guère payant en notre pays, l'édition d'ouvrages spécialisés comme les vocabulaires techniques l'est encore moins.

Aussi, les technologies mises au point par les traducteurs spécialisés de nos principaux ministères ne sont-elles, pour la plupart, que des cahiers polygraphiés qui restent à la portée du petit nombre. Ces vocabulaires seraient pourtant fort utiles dans nos journaux, nos universités, nos écoles. Le gouvernement, auquel les traducteurs ont grendu gratuitement d'immenses services en s'efforçant d'eux-mêmes par leurs propres moyens de normaliser la langue officielle, pourrait aider à diffuser les connaissances ainsi acquises. C'est une recommandation qu'ont aimerait trouver dans le rapport de la commission Massey.

Décès du calculateur célèbre Jacques Inaudi

Paris, 27. (A.F.P.) — Le célèbre calculateur Jacques Inaudi est décédé dans sa villa de Champigny-sur-Marine, à l'âge de 83 ans.

Né le 16 octobre 1867, à Roccabruna, dans le Piémont, il fut naturalisé français à l'âge de 15 ans et se montra dès cette époque capable d'effectuer avec une rapidité prodigieuse les calculs les plus complexes. Aux Etats-Unis, il avait battu de vitesse plusieurs machines à calculer. Il s'était retiré en 1934.

Il avait montré, dès sa plus tendre enfance, des dons remarquables pour le calcul mental. Orphelin de bonne heure, il fut tour à tour boulanger, montreur de marmottes savantes dans les foires, chasseur dans un hôtel de Marseille, et fut naturalisé Français à l'âge de 15 ans. C'est à cette époque qu'il commence à présenter son numéro dans toutes les grandes villes de France. Aucun calcul, si complexe fut-il, ne lui demandait plus de quelques secondes de réflexion.

En 1892, il se soumit à une épreuve de calcul mental devant l'Académie des sciences. Aux Etats-Unis, quelques années plus tard, il rivalisa de vitesse avec trois machines à calculer qu'il battit aisément.

En 1934, atteint d'une laryngite chronique, Inaudi cessa de paraître sur la scène et se retira dans une petite maisonnette de Champigny-sur-Marne. Il laisse une veuve de 74 ans.

Un médecin de Toronto décoré par la Hollande

Toronto, 27. — P.C. — L'une des plus hautes décorations des Pays-Bas, celle de la croix de commandeur de l'Ordre d'Orange Nassau, a été présentée, aujourd'hui, au docteur F. W. Routley, de Toronto.

La cérémonie de présentation a eu lieu dans les bureaux du consul néerlandais H. J. Van Gelder et fut présidée par l'ambassadeur hollandais A. H. J. Lovink.

Cette décoration a été décernée au docteur Routley en reconnaissance des éminents services rendus en sa qualité de commissaire national de la Croix-Rouge canadienne aux Pays-Bas, après la deuxième grande guerre.

Mlle Jacqueline Sylvestre décédée

S.-Josaphat, 27—Samedi est décédée après une longue maladie, Mlle Jacqueline Sylvestre, âgée de 2 ans. Elle était la fille de M. et Mme Edouard Sylvestre.



Mlle Jacqueline Sylvestre

Outre ses parents, la défunte laisse ses frères Jean-Paul, André; ses soeurs Yolande et Louise.

Navire hollandais échoué

Londres, 27. (A.F.P.) —A cause du brouillard, un vapeur de cabotage que l'on croit hollandais s'est échoué ce matin à peu de distance de Rye (Kent).

Plus de 100 bateaux de douze nationalités différentes se trouvent immobilisés par le brouillard dans l'estuaire de la Tamise.

La Survivance française

Québec, 27. — Les directeurs du Comité de la Survivance se sont rendus à Ottawa afin d'assister au congrès du quarantième anniversaire de l'Association canadienne-française d'Education de l'Ontario.

Ils ont tenu leur séance mensuelle pendant le congrès. Au cours de cette séance, ils ont adopté des résolutions de sympathie à S. E. Mgr le Délégué Apostolique, à S. E. Mgr l'Archevêque de Québec, ainsi qu'aux parents des victimes de l'Oblou. Ils ont appris avec beaucoup de regret le décès de S. E. Mgr Georges Courchesne, archevêque de Rimouski.

Le secrétaire a eu le plaisir d'annoncer aux membres que la vente du calendrier patriotique était fort avancée. Il ne reste que quelques centaines d'exemplaires sur un tirage de quinze mille.

Le Comité a accepté provisoirement la fiducie de l'argent recueilli par la Société Canadienne d'Etablissement rural. Cette souscription est sous le haut patronage du Comité.

Au retour, des directeurs se sont arrêtés à Montréal où ils ont été les hôtes de la Société Saint-Jean-Baptiste. Ils se sont entretenus avec MM. Athanase Préchette, Roger Duhamel, E. Martel et Léopold Gagner de problèmes intéressant les deux sociétés. Ils ont aussi rencontré trois dirigeants de l'A.C.J.C., MM. Legault, Roy et Lamarche et ils ont appris avec grand plaisir que cet organisme patriotique était en voie de réorganisation. Ils ont aussi été reçus chez M. Omer Héroux, avec qui ils ont eu le plaisir de causer longuement.

HEURES D'AFFAIRES: 9 H 30 A 5 H 30, SAMEDIS INCLUS JUSQU'A NOEL — PAS D'ACHATS LE SOIR CHEZ EATON

EATON — La "Perma-Lift" aide votre élégance

Gaines semi-fourreau sans baleines

A. Tel qu'illustré par un des artistes EATON. Satin rayonne à l'avant et à l'arrière, élastique "Leno" résistant aux côtés. Fermeture-éclair sur le côté. Teinte chair — tailles 26 à 30 —

moyenne 8.50 longue 9.00

B. Tel qu'illustré par un artiste Eaton nouveau tissage "Wonder Weave", à tension double, contrôlant parfaitement les hanches... panneaux de nylon résistant à l'avant et à l'arrière, élastique recouvert de nylon aux côtés. Teinte chair, — tailles 26 à 34. — Longueur

moyenne 9.00 longue 10.00

Si vous ne pouvez vous rendre au magasin
Signalez PL. 9211, Commandes de la Ville
ou écrivez au Service d'Achats Eaton, Montréal.
Ces articles peuvent être obtenues par l'entremise de chacun des Bureaux de Commandes Eaton de la province de Québec.

A notre rayon des corsets — plus de 450 modèles, 50 marques connues, prix variant de 1.95 à 49.95. —

IL Y A TOUJOURS GRAND CHOIX CHEZ EATON.

SALON DES GAINES (RAYON 609), AU TROISIEME, CHEZ EATON



Pous les fêtes — faites-vous coiffer au SALON ÉLYSÉE

Une permanente à froid Eska

La base de toute coiffure élégante est une permanente par les experts du Salon Elysée. Vos cheveux seront coupés, égalisés et coiffés selon le type particulier de votre visage.

Permanente Eska aux Protéines 20.00
Permanente Eska Noheet 16.50

AUTRES PERMANENTES DONNEES DANS NOTRE SALON PAR NOS COIFFEUSES

Elysée sans électricité 7.50
A froid First Lady ou Zotos sans électricité 10.00
Luminous sans électricité 15.00

(Les prix comprennent : la coupe, le shampooing et la mise en plis)

SALON ELYSEE, AU CINQUIEME, CHEZ EATON



Spécial! Laine crêpe

Répétition d'une vente à succès!

Faites provision de cet article toujours en demande. Laine crêpe à deux brins donnant à peu près le même résultat qu'une laine trois brins ordinaire. Choix de blanc, beige, vert eau, miel, amande brulée, lilac, rouille rouge, prune sauvage, bleu lac, Crocus d'automne, bleu nuit, vert sapin, gris étoile, rose chair, bleu glacier, sable d'or, marine et noir. Echeveau d'environ 1 oz.

Prix spécial Eaton, l'écheveau .24

Coussins de plastique

Coussins bien remplis et confortables pour chaises de cuisine — recouverts de plastique épais de belle qualité. Rouge, bleu, vert ou noir, garniture blanche. Prix spécial EATON, ch. .57

LAINES ET ARTICLES DE FANTAISIE (RAYON 224), AU DEUXIEME, CHEZ EATON

T. EATON Co LIMITED DE MONTREAL



HEURES D'AFFAIRES : 9 H 30 A 5 H 30, SAMEDIS INCLUS JUSQU'A NOEL — PAS D'ACHATS LE SOIR CHEZ EATON

C'est LE TEMPS DES FETES chez EATON



Ne tardez pas à acheter vos

Coupons-budget EATON

ils faciliteront vos achats de Noël !

Bien que les achats au comptant soient plus économiques . . . il se peut que vos achats de Noël grèvent votre budget. C'est alors que les Coupons-budget vous viennent en aide. Vous pouvez vous les procurer en livrets de 25.00 et plus. Versement initial de 20%, le solde plus frais équitables d'administration payables en 4 paiements mensuels égaux. Pour plus amples renseignements, s'adresser au :

BUREAU DU PLAN BUDGETAIRE, AU SEPTIEME

Disques à révolutions lentes

Voici une belle occasion de vous procurer ces disques si en demande ! Disques à 33⅓ révolutions par minute, en plastique incassable. Vous obtenez jusqu'à huit de vos pièces préférées, sur un seul disque ! Pour vous-même ou pour offrir en cadeau !

Venez en personne, ou signalez PL. 9211, commandes de la ville

ATTENTION : Ces disques ne se jouent que sur phonographes et tourne-disques fonctionnant à la vitesse de 33⅓ révolutions par minute. Ils s'endommageront si on les joue à toute autre vitesse que 33⅓ R.P.M.

1.49 CHACUN



Musique populaire — Disques "Varsity" 10"

V-3 Chopin Favourites — Earl Wild — piano
V-7 Irish Ballads — Frank Connors
V-8 Stephen Foster Songs — Juanita Hall and Choir
V-11 Famous Organ and Piano Solos
V-12 Concert Time — Henry Nosco Orch.
V-13 Hawaiian Melodies
V-14 Immortal Melodies of Jerome Kern
V-15 South Pacific Tunes
V-16 42 Nursery Rhymes — Uncle Don
V-17 38 Musical Stories and Games — Uncle Don
V-18 Uncle Don Stories
V-20 Emery Deutsch and Orch.
V-21 Nutcracker Suite — Hall Concert Orch.
V-24 Carnegie Hall Pop Concert — D'Artega Orch.
V-27 L'Arlésienne Suite — Mignon Overture
V-28 Eine Kleine Nachtmusik — Egmont Overture
V-29 The Three Suns — Midnight Time
V-30 Wagner : Tannhauser Overture; Prelude To Lohengrin — National Opera Orch.
V-31 1812 Overture — Capriccio Italien
V-33 Viennese Waltzes — Bob Stanley Orch.
V-37 Rossini : William Tell Overture; Musical Interludes of Mozart Operas
V-39 Gay Music Of The Danube
V-47 Captain Stubby and The Buccaneers
V-48 Piano Concerto In B Flat (Tchaikowsky) / Piano Concerto in A Minor — Grieg
V-50 Swan Lake Ballet / Romeo And Juliet Overture — National Opera Orch.

Musique populaire Disques "Remington 10"

R-1001 Dinner Music — Viennese String Orch.
R-1003 Polka Hits — Polka King's Orch.
R-1004 Old Timers — The Gay 90's Gang
R-1005 Marches — Remington Brass Band
R-1006 Organ Standards
R-1007 Tangos — Tango Serenaders
R-1009 Rhumbas — Best Latin Orchs.
R-1010 Gypsy Music — The Gypsy Wanderers
R-1012 Square Dances — Charles Thomas, Arkansas Travelers
R-1013 Concert Music — Casablanca Orch.
R-1014 Polka Melodies — Frank and His Polka Boys
R-1015 Songs Of The Hill and Range — Red River Dave
R-1016 Irish Melodies — Remington Symphonette
R-1017 Famous Cowboy Songs — Yodelling Slim Clark
R-1018 Fairy Tales — Scotty MacGregor
R-1019 Nursery Rhymes — Scotty MacGregor
R-1020 Stephen Foster Favourites — Remington Symphonette
R-1021 Strauss Waltzes — Vienna Radio Orch.
R-1024 Sarah Vaughan and All-Star Band
R-1025 Ethel Waters with J. C. Heard Orch.
R-1026 Frank Yankovic Polkas
R-1027 Christmas Melodies — Organ and Violin

MUSIQUE CLASSIQUE — DISQUES "REMINGTON" (10") — CH. 1.99

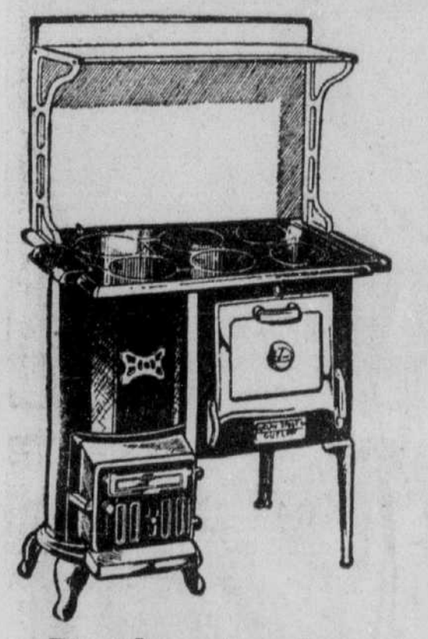
R-149-2 Arias d'opéra — Orch. Symphonique de Vienne
R-149-4 Encores de piano — Andor Foldes
R-149-5 Quintette "La truite", Schubert, Divertimento en ré majeur de Mozart.
R-149-9 Beethoven, Symphonie no 5 en do mineur, op. 67 — Orch. Symphonique de Vienne
R-149-10 Bizet — suite Carmen / Moldau.
R-149-11 Suite Le Coq d'or — Rimsky-Korsakoff
R-149-12 Chopin : ballades
R-149-13 Suite Tulsa / Valses Rosenkavalier
R-149-14 Mendelssohn, Concerto pour violon en mi mineur, op. 64.
R-149-15 Schubert, Symphonie Inachevée
R-149-16 Mozart — Symphonie Jupiter
R-149-17 Ravel — Le Tombeau de Couperin
P1-1-149 Bach — Sonate no 2 en si mineur
P1-2-149 Anne Roselle-Turandot — Arias et lieders

MUSIQUE CLASSIQUE — DISQUES "REMINGTON" (12") — CH. 2.49

L'Orchestre de la Société Symphonique de Vienne.

R-199-1 Beethoven, Concerto Empereur, No 5, en Mi bémol majeur
R-199-2 Schubert, Symphonie no 1 en ré/Mozart, Fantaisie en Fa mineur
R-199-3 Grieg, concerto pour piano, en la mineur, op. 16
R-199-4 Dvorak, Symphonie du Nouveau Monde / Symphonie no 5 en mi mineur, op. 95
R-199-7 Beethoven — Symphonie Pastorale
R-199-8 Beethoven — Symphonie no 7, en La mineur
R-199-9 Tschaikowsky — Symphonie no 5 en MI mineur
R-199-10 Beethoven — Sonate à la lune / Chopin — mélodies.
R-199-11 Rimsky-Korsakoff — Schéhérazade
R-199-12 Dvorak — sextette en la majeur, op. 48.
R-199-13 Tschaikowsky — Symphonie Pathétique.

Acme — Pour meilleurs rendement et qualité

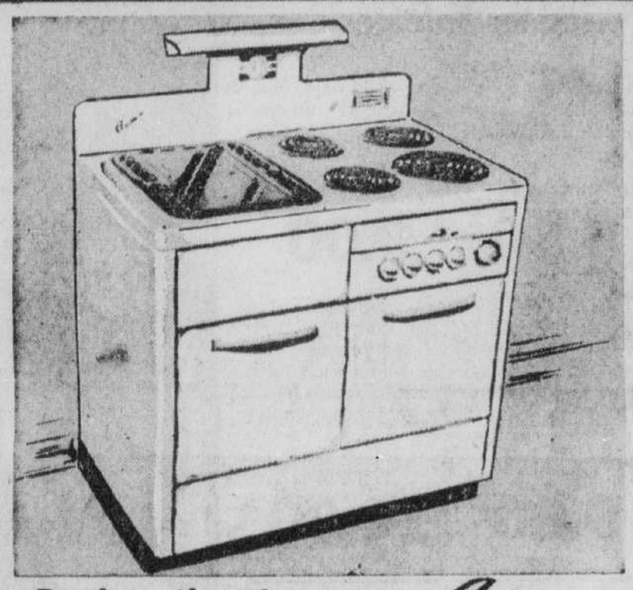


Poêles-tortue

Poêle pratique, économique et chauffant bien ! Dessus à surface polie pour la cuisson, grilles rotatives pouvant brûler bois ou charbon ! Foyer grandeur No 4. Fourneau d'environ 14"x17" muni d'un thermomètre, tablette haute. Fini porcelaine blanche. Dimensions extérieures environ 27" x 33½", ch.

57.50

POELES (RAYON 256), AU SIXIEME, CHEZ EATON

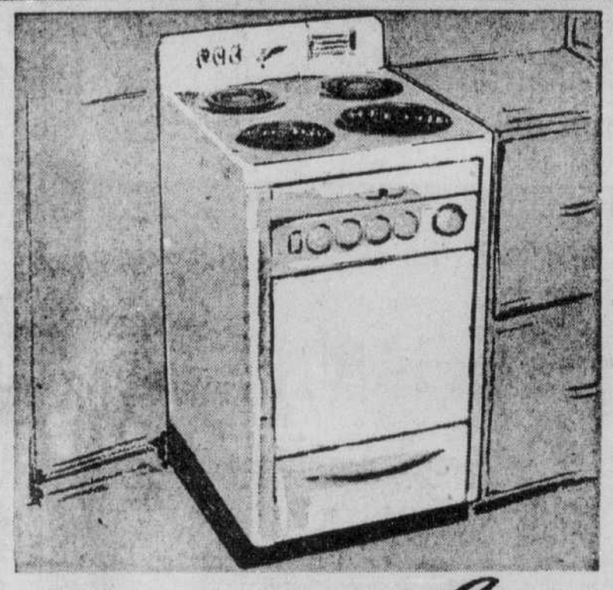


Poêles électriques Acme

Combinés, avec charbon ou bois

Modèle de dimensions réduites — parfait pour les petits appartements ! Qualité et fabrication supérieures ! Eléments tubulaires. Fourneau entièrement isolé, mesurant environ 16" x 19", contrôle automatique "Robert Shaw" pour la chaleur du fourneau. Foyer à grilles rotatives pouvant brûler bois ou charbon. Evite d'allumer la fournaise aux premiers froids. Dimensions extérieures, env. 24" x 39½" x 36" de haut. Fini porcelaine blanche. **Prix ACME**

285.00



Poêles électriques Acme

Ces poêles électriques sont à la fois très efficace et prennent peu d'espace ! Elément tubulaire "Chromalux" chauffant rapidement. Fourneau entièrement isolé d'environ 16" x 19½". Contrôle automatique de la chaleur du fourneau. Interrupteur contrôlant cinq degrés de chaleur, section spéciale pour tenir les aliments au chaud, lumières pratiques. Dimensions extérieures de 21½" x 24" x 36" de haut. **Prix ACME**

219.50

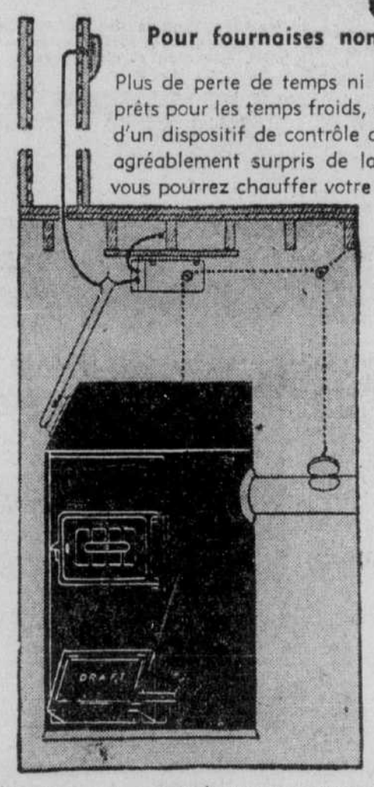
Conditions du Plan Budgétaire si désiré

POELES (RAYON 256), AU SIXIEME, CHEZ EATON

Contrôle de fournaise Acme

Pour fournaises non automatiques !

Plus de perte de temps ni de combustible ! Soyez prêts pour les temps froids, équipez votre fournaise d'un dispositif de contrôle du tirage — vous serez agréablement surpris de la facilité avec laquelle vous pourrez chauffer votre maison !



24.95

- Le thermostat contrôle la température en réglant le tirage.
- Vous n'aurez plus à descendre à la cave à tout instant.
- Vous réaliserez une économie sensible . . . plus de surchauffage.
- Avec instructions pour l'installation de l'appareil.

POELES (RAYON 256), AU SIXIEME, CHEZ EATIN



EATON présente . . .

pour la première fois à Montréal

LE PIANO CONSOLE "LOUIS XV"

STEINWAY

EATON est le représentant exclusif à Montréal des pianos de marque Steinway. Qu'il soit de modèle console ou de concert, chaque piano Steinway est fabriqué par des artisans de premier ordre — son ébénisterie est de luxe, sa sonorité incomparable. Les oeuvres de maitres exécutées sur un piano Steinway sont rendues avec plus de justesse. Pour un Noël merveilleux . . . venez choisir chez EATON votre piano Steinway.

MODELE "L"	Acajou			4262.00
MODELE "HEPPLEWHITE"	Acajou	1895.00	Noyer	1925.00
MODELE LOUIS XV	Teint acajou			2055.00
MODELE "REGENCY"	Fini ébène	1775.00	Acajou	1870.00

Conditions du Plan Budgétaire si désiré

- Vente
- Réparation
- Location pour concerts

SALON DU PIANO (RAYON 360), AU CINQUIEME, CHEZ EATON

Hâlé comme en été !



Achetez ou louez une

Lampe-soleil

chez EATON

Vous pouvez, avec une lampe-soleil, bénéficier à l'année de rayons "solaires". Vous n'avez qu'à tourner le commutateur pour obtenir soit des rayons ULTRA-VIOLETS bronzant la peau, soit des rayons INFRA-ROUGES, ces derniers de propriétés thérapeutiques. Toutes les personnes possédant une lampe-soleil s'en trouvent bien — soyez du nombre. Achetez-en une chez Eaton.

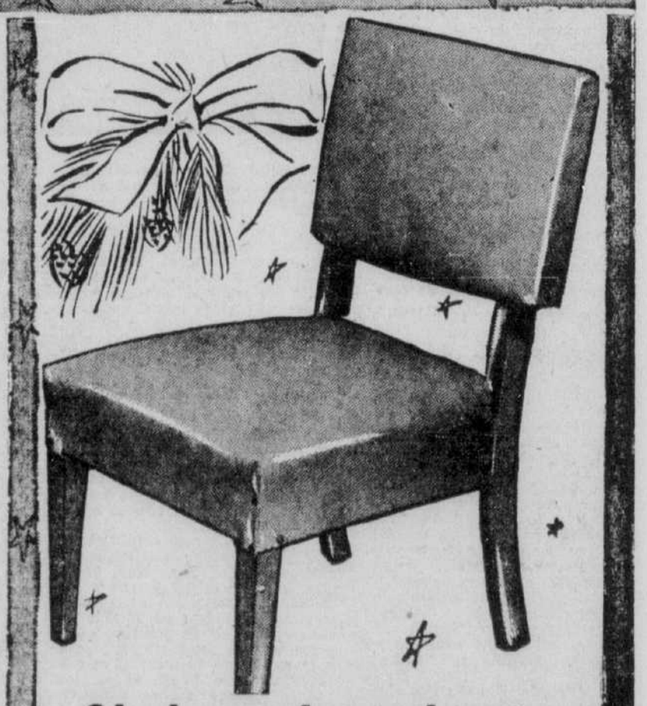
Ch. **59.95**

Peut être louée pour une période de 15 semaines **au coût de** **15.00**

Conditions du Plan Budgétaire si désiré

Signalez PL. 9211, Commandes de la ville

APPAREILS ELECTRIQUES (RAYON 277), AU CINQUIEME, CHEZ EATON



Chaises de cuirette

100 seulement !

Chaises pratiques et de bel aspect que vous placerez dans le salon, le fumoir ou la salle de jeu — elles feront également un cadeau très apprécié. Charpente de bois dur fini naturel. Choix de cuirette de teintes variées : vert, brun, rouge, naturel, rose cendré ou chartreuse. Placez votre commande dès aujourd'hui !

Prix spécial Eaton, ch. 19.95

IL Y A TOUJOURS GRAND CHOIX CHEZ EATON — Notre stock courant compte 135 modèles de fauteuils — tous à prix modiques EATON.

MEUBLES (RAYON 270), AU CINQUIEME, CHEZ EATON

Conditions du Plan Budgétaire sur meubles en articles d'ameublement

20% COMPTANT (Dépôt minimum de 5.00, paiement mensuel minimum de 5.00)

- 6 mois sur un total différé de moins de 50.00.
- 12 mois sur un total différé de 50.00 à 100.00.
- 18 mois sur un total différé de 100.00 et plus

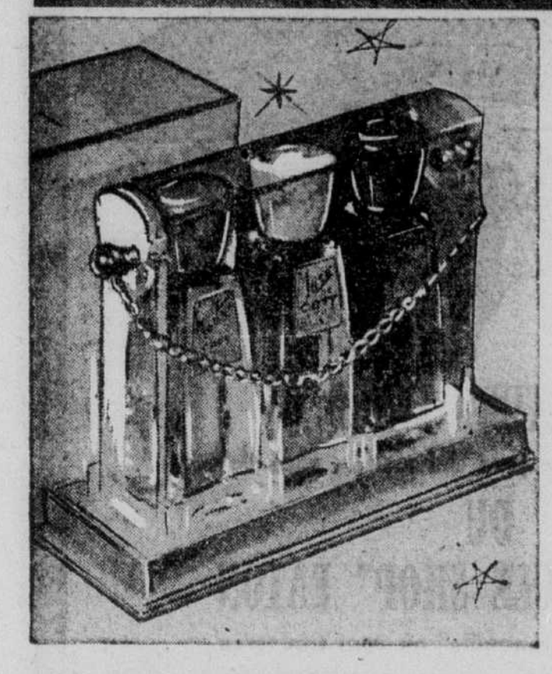
BUREAU DU PLAN BUDGETAIRE, AU SEPTIEME

THE T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

HEURES D'AFFAIRES : 9 H 30 A 5 H 30, SAMEDIS INCLUS JUSQU'A NOEL — PAS D'ACHATS LE SOIR CHEZ EATON

EATON— Excellentes suggestions de cadeaux!

Articles de toilette par Coty — Signalez PL. 9211



"Fragrance Bar"

de Coty

3 flacons d'eau de toilette

l'ensemble 6.75

Un cadeau qui lui plaira à Noël . . . 3 élégants flacons d'eau de toilette aux parfums différents, doux et rafraîchissants: "A'Suma", "Muse", "Le Vertige" le tout présenté dans une jolie boîte de plastique fantaisie de forme ovale.



"Cinderella Slipper"

de Coty

2 drachmes de parfum 4.00

A mettre dans son arbre de Noël... une mignone petite pantoufle de plastique contenant 2 drachmes de précieux parfum par Coty. Choix de 4 parfums: ● Emeraude ● Paris ● L'Aimant ● L'Origan.

Si vous ne pouvez vous rendre au magasin — signalez PL. 9211, Commandes de la ville, ou écrivez au Service d'Achats Eaton, Montréal. Ces articles peuvent être commandés à chacun des bureaux de commandes EATON de la province de Québec.



"Christmas Bell"

de Coty

Offrez-lui à Noël cette jolie cloche de métal couleur or, imaginée par Coty et contenant un drachme de parfum Coty . . . choix de 4 parfums: ● "L'Aimant" ● "L'Origan" ● "Emeraude" ● "Paris" Cloche contenant drachme de parfum. **2.00**

Signalez PL. 9211, commandes de la ville

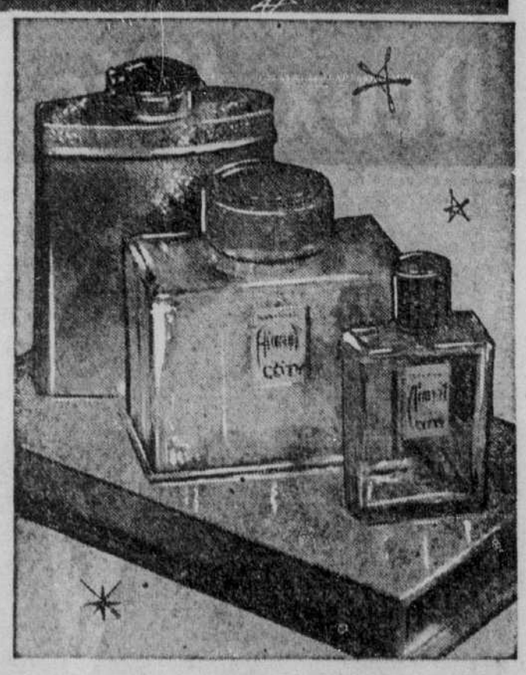
ARTICLES DE TOILETTE (RAYON 212), AU REZ-DE-CHAUSSEE, CHEZ EATON

"Bath Luxury"

de Coty

l'ensemble 4.75

Elle sera ravie de recevoir cet ensemble de luxe comprenant **sel de bain, poudre de talc et eau de toilette,** le tout dans un bel empaquetage fantaisie. Choix de 3 parfums: ● Emeraude ● L'Aimant ● L'Origan.





"Bell Tower"

de Coty

2 parfums

l'ensemble 4.25

Une nouveauté charmante qui fera sa joie à Noël . . . petite tour de plastique munie de trois clochettes dont l'une purement ornementative est de métal couleur or, et les deux autres, de plastique, contiennent respectivement:

● 1 drachme de parfum "L'Origan. ● 1 drachme de parfum "Emeraude".

Cadeaux pour sportifs



Chandails importés d'Écosse

Laine Botany de belle qualité. Tricot uni de laine botany, côtes fines à l'encolure, aux poignets et à la taille. Qualité exceptionnelle à ce bas prix EATON. Tailles 34 à 40 dans le groupe. Choix de gris chiné, beige, bleu **6.95**

VETEMENTS SPORT POUR DAMES (RAYON 246), AU TROISIEME, CHEZ EATON



Pantalons "Après-ski"

Par un fabricant de renom — pantalon de belle coupe, détails de confection soignée — poche de côté ayant fermoir-éclair dissimulé, passants, boucle fantaisie à la ceinture, revers au bas. Pour dames — tailles 12 à 20 dans le groupe. **10.95**

COIN DU SKI (DAMES), AU TROISIEME, CHEZ EATON

Caleçons de rayonne à solder

Imparfaits, d'une marque EATON — Légères imperfections à peine perceptibles, ne devant pas en affecter la durée ni l'apparence. Ce sont des vêtements de qualité supérieure, sur lesquels vous réalisez une économie appréciable. **Illustrés :** bande étroite à la jambe, élastique couvert à la taille, boutonnière permettant de le remplacer facilement. Caleçon à bande élastique au dos, bande plate en avant. Rose ou blanc; tailles petite, moyenne, grande, hors série. **Non illustrés:** quelques combinaisons, dans le groupe, épaulettes à même et corsage Opéra; choix de rose ou blanc, tailles moyenne et grande dans le lot. Prix spécial EATON **.69**

SIGNALEZ PL.9211, COMMANDES DE LA VILLE — Modèle et taille seulement, assurés pour vos commandes.

Lingerie à ½ prix

S.V.P. pas de commandes P.S.L. par téléphone ou par poste.

Rég. .98 à 6.98 — Assortiments incomplets — prix réduits de moitié. Quelques articles légèrement défraîchis. Jupons-combinaisons, jupons, caleçons, chemises-culottes, différents modèles et teintes. Tailles 32 42 dans le lot. Prix spécial EATON **.49 à 3.49**

LINGERIE (RAYON 209), AU TROISIEME, CHEZ EATON



Turbans de chaud jersey de laine!

A prix d'économie . . . le turban connait une vogue grandissante, offrant une protection adéquate contre le froid. Ceux-ci, en chaud jersey de laine, sont garnis d'une jolie broche. Choix de 8 teintes pratiques: **Vin, vert foncé, café, vert irlandais, gris, marine, brun, noir.**

Prix spécial Eaton **2.59**

Signalez PL. 9211, commandes de la ville

Dans notre stock régulier nous avons des chapeaux dans une grande variété de modèles, en 10 tissus différents — prix variant de 1.00 à 60.00. IL A TOUJOURS GRAND CHOIX CHEZ EATON.

CHAPEAUX (RAYON 304), AU DEUXIEME, CHEZ EATON

Pantoufles américaines

Offrez-les à Noël

Confection soignée.

Pointures: 4 à 8 dans le groupe.

Prix spécial Eaton chacune 2.99

A. Empeigne fantaisie — satin rayonne, semelle synthétique. Noir, bleu roy, rouge, rose ou bleu clair.

B. Satin de rayonne piqué, talon bloc, semelle synthétique. Noir, bleu roy, rouge, et bleu clair.

C. Empeigne montante, satin rayonne piqué; semelle synthétique. Noir, bleu roy, rouge, ou bleu clair.

D. Modèle pratique en satin rayonne; semelle plate-forme souple. Noir, bleu roy et rouge. Garniture de broderie.

E. Satin rayonne piqué, garniture de boucle, semelle plate-forme. Noir, bleu clair ou rouge.

SIGNALEZ PL. 9211, COMMANDES DE LA VILLE

Prière de donner un deuxième choix de couleurs

PANTOUFLES (RAYON 238), AU DEUXIEME, CHEZ EATON



Faites-vous partie d'un comité d'arbres de Noël?

Laissez tout simplement au Service d'Achats EATON le soin d'acheter les cadeaux, de les emballer et de les étiqueter — pour que le Père Noël n'ait plus qu'à les distribuer! Faites part au Service d'Achats EATON de la somme dont vous disposez pour la quantité de cadeaux que vous désirez.

Ecrivez ou téléphonez au Service d'Achats EATON, Montréal (PL. 9211, Local 330 ou 413)

T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

HEURES D'AFFAIRES : 9 H 30 A 5 H 30, SAMEDIS INCLUS JUSQU'A NOEL — PAS D'ACHATS LE SOIR CHEZ EATON

C'est LE TEMPS DES FETES chez EATON

Chic, confort... à prix avantageux

Deux finis tout laine, en vogue



Paletots de tissu élysian ou velours... modèles à devant droit ou croisé... chauds, confortables... élégants !

49.50

Voici un paletot EATON dont la qualité assure satisfaction à ceux qui le porteront. Tout d'abord, remarquez combien modique en est le prix. Puis, notez la qualité de ces paletots — confectionnés spécifiquement pour vous protéger des rigoureux hivers canadiens. Avec un tel paletot . . . vous serez au chaud, vous serez confortable, vous serez bien mis . . . et vous serez fier d'avoir su profiter d'une telle offre !

- Etoffes velours et Elysian tout laine
- Gris, brun, bleu ou gris-bleu
- Tailles 36 à 44 pour petits, moyens et grands.

Conditions du Plan Budétaire, si désiré

Ces articles peuvent être obtenus par l'entremise de tout Bureau de Commandes Eaton de la Province de Québec.

VETEMENTS POUR HOMMES (RAYON 329), AU DEUXIEME, CHEZ EATON



OUVERTURE MARDI !

au cinquième étage (rue Université), chez Eaton

DU "RICH UNCLE SHOP" EATON

Voici un "coin tranquille" où vous trouverez un choix de cadeaux et jouets originaux

Nous sommes heureux de vous annoncer à nouveau l'ouverture du "Rich Uncle Shop", un coin agréable et tranquille où vous trouverez un choix remarquable de toutes les merveilles qui peuplent les rêves des enfants — des jouets de qualité supérieure provenant des meilleurs fabricants au monde, ainsi qu'une foule de cadeaux originaux que vous serez fiers de présenter à vos enfants, vos neveux ou tout autre membre de la famille. Nous vous invitons à visiter ce rayon spécial . . . à y faire votre choix dans une atmosphère reposante.

LE "RICH UNCLE SHOP", AU CINQUIEME, (RUE UNIVERSITE), CHEZ EATON

En montre aujourd'hui

LE TAPIS DE LA REINE-MARIE

En faisant vos achats chez EATON, profitez-en pour voir fameux chef-d'oeuvre, entièrement fait à la main par la Reine mère . . .

EXPOSE AU CENTRE DU SIXIEME ETAGE

Admission: Adultes .25 — Enfants .10

Les recettes entières seront versées à l'Oeuvre du Tapis de la Reine, sous les auspices de l'I.O.D.E.

Spécial par tout le Canada



Voiturettes de poupée

Le rêve des petites filles

Spécial Eaton par tout le Canada, ch. 11.79

Un achat spécial EATON vous apporte ces voiturettes de poupée . . . faites plaisir à votre petite fille . . . surtout à ce prix spécial !

- Capot et couverte de cuirette
- Caisson de métal d'environ 24" x 11½"
- Châssis solide
- Guidon chromé, 28" de haut.
- Roues de 8" avec pneus de ¾", cache-essieu chromé de 2½"
- Freins efficaces.
- Bleu, gris ou vert.

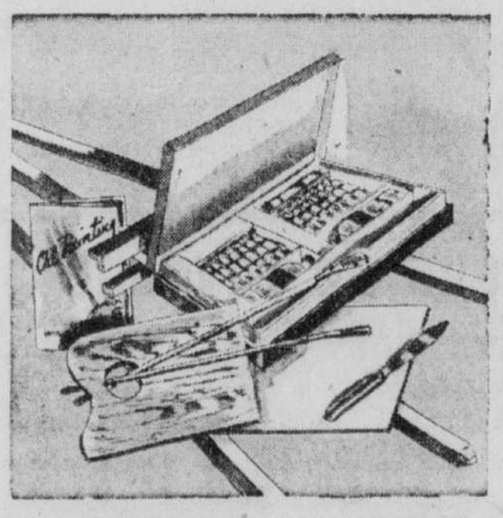
S'il vous est impossible de venir au magasin, signalez PL. 9211 ou écrivez au Service d'Achats EATON, Montréal.

NOTEZ BIEN — Cet article peut être obtenu par l'entremise de tous les Bureaux de Commandes EATON de la province de Québec.

ARTICLES SUR ROUES (RAYON 727), AU QUATRIEME, CHEZ EATON

Nécessaires à peinture Reeves

Le cadeau idéal pour amateurs de peinture à l'huile



Prix spécial Eaton

9.15

Voici l'occasion de se livrer à un passe-temps agréable — EATON facilite votre choix en vous offrant ce nécessaire complet !

Coffret de bois contenant :
14 tubes de peinture à l'huile, couleurs variées.
1 grand tube de blanc.
2 pinceaux.
1 flacon d'huile de lin.
1 flacon de térébenthine.
1 palette de bois.
1 spatule.
1 planche à dessin.
1 livre d'instructions.
1 chevalet pliant.

Venez au magasin, signalez PL. 9211, commandes de la ville ou écrivez au Service d'Achats EATON, Montréal.

PAPETERIE (RAYON 209), AU REZ-DE-CHAUSSEE, CHEZ EATON



LE PÈRE NOËL À HÂTE DE VOUS VOIR !

Le bon vieux Père Noël est sur son trône et attend la visite des petits enfants, car il a hâte de voir combien ils ont grandi. Il se rappelle tous ceux qui sont venus l'an dernier, et il veut tous les revoir, et savoir ce qu'ils désirent pour ce Noël. Il veut aussi savoir si vous avez été bien sages... Alors, dépêchez-vous et venez vite, car il ne reste que quelques jours — déjà — d'ici Noël !

Le Père Noël vous attend... n'y manquez pas, venez lui rendre visite, à la Ville des Jouets, chez EATON.

Le train de la ville des jouets ...est en gare !



Il vous emmènera au Palais du Pôle Nord en passant sous le tunnel Magique — le voyage terminé, chaque enfant recevra un paquet-surprise en souvenir de sa visite.

Paquet-surprise et promenade	.23
Taxe	.02
Total	.25

Pantoufles anglaises

Pour hommes
Un cadeau apprécié pour un confort durable !

Pantoufles chaudes, de confection résistante. Deux modèles en vogue, tel qu'illustré par un artiste EATON — feutre épais et doux, robuste semelle de cuir.

A. Teintes chamois ou tartan — la paire **1.75** et **1.98**

B. Empeigne montante, avec fermoir éclair. Chamois, la paire **2.75**
Pointures 6 à 12 (pas de demi-pointures).

Si vous ne pouvez venir au magasin, signalez PL. 9211 — ou écrivez au Service d'Achats EATON, Montréal.

NOTEZ — Ces articles peuvent être obtenus par l'entremise de tous les BUREAUX DE COMMANDES EATON, de la province de Québec.

CHAUSSURES POUR HOMMES (RAYON 287), AU DEUXIEME, CHEZ EATON



The T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

67e ANNEE — No 36
MONTREAL, LUNDI 27 NOVEMBRE 1950

2e SECTION

LA PRESSE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMERIQUE

PAGE 13

Parlons le français partout et parlons-le bien toujours

Au jour le jour

Si les enfants savaient mieux,

Les accidents à la maison seraient moins nombreux,

Il faut donc les mettre en garde contre les dangers qu'ils courent sans s'en rendre compte.

Il faut mettre hors de leur portée les couteaux et autres instruments tranchants et ne pas les laisser s'approcher trop près lorsqu'on se sert d'outils dangereux.

Et que d'autres risques d'accidents il faut faire disparaître: les épingles, les clous, les vieilles boîtes de conserves, les débris de verre, pour n'en nommer que quelques-uns, car la liste n'en finirait plus. Ne négligez jamais la moindre coupure ou égratignure, car l'infection peut s'y mettre au moment où l'on s'y attend le moins. Tels sont les bons conseils que vous donne la Ligue de Sécurité. S'ils étaient suivis à la lettre, il y aurait plus de sécurité au foyer.

L'examen des jeunes écoliers par le personnel médical du Service de santé a porté des fruits excellents et il pourrait en porter encore plus, si les parents lui donnaient plus de coopération. Cet examen permet de dépister bien souvent des maladies et des défauts physiques qu'on ne soupçonne pas. Un enfant malade ou ennuyé par un défaut physique ne peut donner toute son attention à ses études. Il faut donc le conduire sans délai chez le médecin, car c'est son succès dans ses classes et son avenir qui sont en jeu. C'est pour cette raison que le Service de santé insiste tant sur la plus grande collaboration de la part des parents.

"Chacun de nous doit se faire un devoir de collaborer à la lutte contre le braconnage". Voilà ce que déclarait récemment M. Benoit Bertrand, président sortant de charge de la Fédération des associations de chasse et de pêche du Québec en présentant son rapport annuel. Voilà un appel qui devrait être entendu non seulement par ceux qui se livrent au sport de la chasse, mais par le public en général. M. Benoit Bertand a signalé, par exemple, qu'un grand nombre d'orignaux ont été abattus illégalement cette année et la plupart d'entre eux, en temps prohibé. C'est un abus auquel il faut mettre un terme si l'on veut conserver ce gibier. Dans cette lutte au braconnage, a ajouté M. Bertrand, les journaux ont rendu les plus grands services et il a tenu à les en remercier. La lutte contre le braconnage doit donc être l'affaire de tous, car tous y ont intérêt.

La menace soviétique impose à tous une tâche impérieuse

"Placer l'intérêt de tous les peuples libres au-dessus des intérêts particuliers", dit M. Rhys M. Sale. — Devoirs des chefs d'entreprise.

Toronto, 27. — Spécial — "Malgré la victoire des Nations unies en Corée, le communisme reste la même menace pour les nations libres, et les démocraties n'ont pas d'autre choix que celui de s'armer aux points de vue militaire, économique et social, de façon à être prêtes à y faire face", a déclaré aujourd'hui M. Rhys M. Sale, président de la Ford Motor Company of Canada, devant le conseil d'administration de la National Sales Executives, à l'hôtel Royal York.

"Cette situation est un défi à tous les hommes d'affaires. Voici des circonstances où l'intérêt de la nation et celui de tous les peuples libres doivent passer avant nos intérêts particuliers. Voici des circonstances où le public a le droit de se tourner vers nous et de nous demander des directives et des exemples.

"C'est notre devoir, en tant qu'hommes d'affaires, de faire tout notre possible pour amortir la transition du temps de paix à ce que l'on pourrait appeler l'économie de préparatifs. Nous aurons pour tâche d'obtenir le maximum de production de nos usines et d'augmenter nos facilités de production par tous les moyens à notre disposition.

Plus nous pourrons produire, plus nous aurons l'espoir d'être en mesure de subvenir aux exigences militaires et de satisfaire aux besoins de la population civile.

"C'est le devoir des chefs d'entreprise de redoubler leurs efforts en vue de combattre l'inflation. Nous devons distribuer nos produits raisonnablement et équitablement, nous devons prévenir la hausse des frais et des prix, nous devons surveiller la vente au détail par tous les moyens possibles, de façon à prévenir l'exploitation du consommateur civil lorsqu'une denrée devient rare.

"C'est notre devoir, en tant qu'hommes d'affaires, d'accomplir notre tâche administrative mieux que nous l'avons jamais fait, de façon que les matières premières, les facilités de production et la main-d'oeuvre soient utilisés de la manière la plus efficace. Nous devons travailler ensemble, nous aider les uns les autres. Nous devons partager nos techniques et notre expérience dans l'intérêt du bien commun."

Baisse prévue de la production à des fins civiles

Avant de faire ces recommandations aux hommes d'affaires, M. Sale a exposé les conséquences du réarmement pour la population en général et conclu que, malgré la grande expansion industrielle que le Canada a connue depuis dix ans, "nous ne sommes pas encore en mesure de subvenir à la fois aux exigences d'un programme de défense totale et à une demande civile sans précédent".

A son avis, la production pour fins civiles ne peut que diminuer graduellement, car les matières premières, les facilités de production et la main-d'oeuvre utilisées à des fins militaires priveront d'autant l'économie du temps de paix. Mais, "pour protéger nos vies et nos foyers, nous devons être prêts à consentir des sacrifices. Ces sacrifices peuvent prendre la forme d'une diminution graduelle de notre niveau de vie, et nous ne pouvons nous attendre à une reprise favorable tant que la menace de la Russie soviétique n'aura pas été écartée, et pour toujours.

Menace réelle et terrible

"Si répugnante que soit la constatation, nous savons maintenant qu'un jour tous les peuples de la terre qui veulent la paix et la liberté devront en venir aux prises avec la Russie soviétique et ses satellites. Non que je crois une troisième guerre mondiale inévitable, — quelque miracle peut se produire et l'empêcher, — mais nous vivons sous une menace terrible et authentique qui ne nous laisse pas d'autre choix que de nous armer... Les paroles ont échoué. Les traités ont échoué. Les assurances honnêtes d'intention de paix ont échoué.

"La seule chose, à mon avis, qui puisse convaincre les Russes de la futilité de leur rêve de domination mondiale est une démonstration de puissance par les nations démocratiques, puissance des armes, puissance des ressources économiques, et unité indéfectible de tous les peuples ligués contre eux. Les Russes et leurs alliés ont l'avantage d'effectifs plus nombreux. A cet avantage, nous devons opposer des armements défensifs et agressifs plus nombreux et plus efficaces".

Les produits essentiels

D'après M. Sale, les premières conséquences du programme de réarmement sur l'économie du temps de paix proviendront de l'emploi de produits d'importance vitale à des fins militaires au lieu de leur utilisation ordinaire. Ces produits sont surtout l'acier, le cuivre, l'aluminium et certains autres métaux. L'acier est déjà rare, surtout à cause du programme militaire déjà en cours aux Etats-Unis et à cause de l'accumulation de réserves d'urgence.

"Dans notre compagnie, dit le conférencier, nous ne pouvons voir plus de quelques mois en avant, mais nous gardons l'espoir d'être en mesure de maintenir une production relativement élevée l'an prochain. Mais je doute qu'autant de voitures puissent être produites en Amérique du Nord en 1951 qu'en 1950.

Demande encore élevée

"Bien que le niveau de vie des Canadiens et des Américains soit le plus élevée au monde, dit M. Sale, ils veulent l'élever encore. Ils veulent se procurer le plus de produits possibles et tout ce que leurs industries peuvent produire."

D'après le conférencier, la production d'après-guerre, si grande qu'elle ait été, n'a pas encore satisfait à la demande. C'est que la crise des années 30 et les années de guerre avaient forcé une forte partie de la population à se priver d'une foule de choses qu'ils désiraient et qu'ils peuvent maintenant se procurer. Il faut toutefois que ces articles soient à un prix abordable, à un prix que les gens sont prêts à payer, insiste M. Sale. Nous sommes aujourd'hui sur la crête d'une vague de prospérité sans précédent dans notre histoire. C'est cette prospérité que l'expansion du communisme dans le monde nous force à sacrifier dans une certaine mesure.

Pittsburgh paralysé par la neige



La tempête de neige, de vent et de pluie qui s'est abattue sur les Etats de la Nouvelle-Angleterre et de l'est américain a été particulièrement violente dans la Pennsylvanie et dans l'Ohio. A Pittsburgh, notamment, il est tombé 27 pouces de neige et, ce matin, la ville était ensevelie sous la neige. Cette photo, prise alors que la tempête n'avait pas encore atteint son point maximum, montre quelques personnes se rendant à leur travail à pied, tous les moyens de transport étant immobilisé. A droite, quelques automobiles enneigées à l'entrée du pont de la Liberté.

Un seul blessé de Canoe River encore en danger de mort

Edmonton, 27. (P.C.) — Il ne reste plus qu'une seule des victimes du tamponnement de Canoe River sur la liste des hospitalisés que l'on considère en danger. On dit meilleur l'état des 41 autres qui sont sous les soins des médecins.

Des soldats et des membres de la Gendarmerie royale cherchent encore dans les débris cinq corps qui manquent, dont celui d'un mécanicien. Quinze corps ont été retirés des débris des deux trains qui sont venus en collision, mardi dernier, dans une courbe en montagne, située à 312 milles à l'ouest d'Edmonton.

On dit que les corps de trois des soldats non retrouvées avaient été vus sous des débris qui ont été déplacés par une explosition et ravagés par le feu pendant qu'on déblayait la voie.

La hausse des salaires à la Ford du Canada

L'union accepte de négocier, le printemps prochain, un contrat de 2 ans.

Windsor, Ont., 27. (P.C.) — Un accord intervenu entre la société Ford du Canada et le local 200 des travailleurs unis de l'automobile C.O.I., vaut une majoration immédiate de 10 cents l'heure à quelque 11,500 ouvriers et une hausse supplémentaire de 5 cents l'heure à environ 1,900 d'entre eux.

L'accord auquel on en est venu vendredi, au cours de négociations, a été ratifié, hier, à une réunion des membres du local.

Toutes ces augmentations sont rétroactives au 1er septembre. Un représentant de l'union estime que chaque employé va recevoir $40 à $60 en arriérés de salaire.

Cette augmentation générale comprend une hausse de 5 cents l'heure et une autre majoration de 5 cents en guise d'ajustement basé sur le coût de la vie.

Certains ouvriers spécialisés et les fondeurs de huit catégories recevront une hausse supplémentaire de 5 cents l'heure, ce qui fera en tout une majoration de 15 cents.

A SUIVRE SUR LA PAGE 15

Roosevelt croyait pouvoir manier Staline facilement

Le dictateur du Kremlin par contre état d'une méfiance extrême à l'égard de Churchill — Son insistance sur le second front et l'envoi d'armes.

New-York, 27. (P.A.) — En mars 1942, Franklin D. Roosevelt écrivait à M. Churchill: "Je crois être capable, à titre personnel, de "manier" Staline beaucoup mieux que ne pourraient le faire votre Foreign Office ou mon propre département d'Etat".

"Staline déteste tous nos hauts fonctionnaires", poursuivait le président des Etats-Unis; "par contre, il croit m'estimer davantage, et j'espère qu'il continuera de le faire".

Voilà ce que l'on peut lire dans le 4e volume des mémoires de M. Churchill, intitulé "The Hinge of Fate" ou "Le tournant du destin", qui a été publié aujourd'hui à New-York. L'ouvrage englobe la période de guerre allant de janvier 1942 à mai 1943, période durant laquelle, selon le narrateur, "tout alla mal au cours des premiers six mois, et bien au cours des six derniers".

Le tournant de la destinée fut la bataille d'Alamein, engagée le 23 octobre 1942, et qui marqua le début du renversement des rôles, c'est-à-dire de l'offensive britannique victorieuse en Afrique du nord.

Le gond de la destinée ou la bataille d'Alamein

"On peut aisément affirmer", dit M. Churchill, "qu'avant Alamein, nous n'avions pas encore marqué une victoire, et qu'après Alamein, nous n'avons pas connu une seule défaite".

Ce fut durant cette période que Staline réclama avec insistance l'ouverture d'un "2e front" en Europe, que l'Allemagne bloqua systématiquement les transports maritimes le long de la côte de l'Atlantique et le trajet des convois vers la Russie, et que les Américains obtinrent leurs grandes victoires navales dans le Pacifique, et spécifiquement dans la Mer de Corail et de Midway.

M. Roosevelt écrivit à M. Churchill qu'il avouait "que notre marine avait été nettement trop lente à se préparer à la guerre sous-marine le long de notre littoral." Il ajoutait que la plupart des hauts officiers de la marine n'avaient pas considéré jusque là l'utilité de confier la défense côtière à des navires de moins de 2,000 tonneaux. "Pour ma part", dit M. Roosevelt, "j'ai emprunté, réquisitionné et volé pour mettre en patrouille côtière tous les navires mesurant plus de 80 pieds de longueur".

Un des convois alliés de munitions, matériel et vivres, à destination de la Russie, qui était parti d'Islande en juin 1942, perdit en cours de route 23 navires sur un total de 34. Avec l'approbation de M. Roosevelt, M. Churchill écrivit à Staline pour l'informer que le départ du prochain convoi devait être différé jusqu'à ce que l'on ait des moyens plus adéquats de protection contre les submersibles nazis.

La réponse de Staline, selon M. Churchill, fut "brutale et laconique". "On peut tirer deux conclusions de votre lettre", écrivit le généralissime à M. Churchill; "la première est que le gouvernement britannique refuse de faire parvenir désormais à la Russie soviétique ses envois de matériel de guerre par l'itinéraire de la mer du Nord; la seconde est qu'en dépit de l'urgence d'un deuxième front en Europe occidentale, et de l'entente à ce sujet, le gouvernement britannique tient à remettre cette affaire jusqu'en 1943".

M. Churchill se rendit à Moscou en août 1942, pour annoncer de vive voix à Staline "qu'il n'y aurait pas de deuxième front en Europe occidentale avant 1943, mais que la Grande-Bretagne et les Etats-Unis s'apprêtaient à envahir l'Afrique".

Impossible de rencontrer les Soviets sur le plan humain

La rencontre donna lieu, dit M. Churchill, "à une discussion des plus désagréables, au cours de laquelle Staline fit plusieurs déclarations malveillantes", parlant notamment de la peur qu'avaient les Britan-

A SUIVRE SUR LA PAGE 15

L'Etna fait éruption, menaçant plusieurs villages de la Catane

Catane, Sicile, 27. (P.A.) — Le redoutable volcan sicilien, l'Etna, est un monstre qui ne dort que d'un oeil. Il a parfois de terribles réveils. Samedi soir, il a grondé et craché la flamme, secouant les entrailles de la terre et semant la terreur dans les environs.

Du haut du cratère conique qui couronne le mont sicilien de 10,741 pieds, une colonne de flamme s'est élevée, déversant le long des flancs une coulée de lave brûlante d'une largeur de 650 pieds. Emergeant de six bouches distinctes à la base du cratère, la lave s'achemine vers la mer, menaçant les populations de six villages.

Hier, elle était à un mille du village de Fornazza, dont les habitants, au nombre d'environ 1,500, avaient déjà préparé leur exode. Le haut panache de fumée était nettement visible des villes côtières de la région de Calabre, sise au sud-est de l'Italie, de l'autre côté du détroit de Messine, tandis que le ciel de la ville de Catane, à plus de 20 milles du cratère, était embrasée par une lueur rougeoyante.

En moins d'une heure, après l'éruption, la lave avait parcouru une distance de 2 milles, avant de ralentir sa course sur la pente plus douce des flancs.

Une foule à la fois fascinée et angoissée de 250,000 personnes s'est massée dans les rues de Catane pour surveiller les progrès de l'éruption, qui, selon certains observateurs, menace d'être plus dévastatrice que la dernière, qui eut lieu en décembre 1949.

Bien que de violentes secousses sismiques aient accompagné la première explosion volcanique, aucun cas de décès ou de blessures graves n'a encore été signalé. Descendant dans les vallées du Lion et de la Vache, la lave menace les municipalités de Giarre et de Riposoto, à quelque 10 milles du cratère.

L'Etna a fait éruption environ 80 fois au cours de l'histoire, entraînant d'énormes pertes de vies et ne laissant sur le passage de sa lave que la ruine et la désolation.

Déjà Noël pour nos marins en Extrême-Orient

La plupart ont mis à la poste leurs cadeaux et cartes de souhaits.

Ottawa, 28. — (Spécial à la "Presse") — D'une base navale des Nations unies au Japon—Si les Canadiens à leurs foyers ne font que commencer à songer à leurs achats de Noël, ce petit problème constitue une question urgente pour les 600 officiers et hommes qui servent en Extrême-Orient à bord des trois destroyers de la marine royale canadienne.

Les membres d'équipage des trois navires doivent en effet poster leurs envois et leurs cartes de Noël au plus tard le 1er décembre de façon que la livraison en soit faite au Canada avant le 25. Au moment du départ du "Cayuga", du "Sioux" et de l'"Athabaskan" pour la côte occidentale de Corée, la plupart des marins canadiens avaient mis à la poste courrier et colis. Des appareils spéciaux du C.A.R.C. qui sont attachés au pont aérien du Pacifique font le transport du courrier régulier aussi bien que de celui de Noël, en direction et en provenance de Tokyo.

A cette base navale du sud du Japon, l'atmosphère de Noël règne depuis quelque temps. Dans les cantines, on a disposé des arbres de Noël et décoré les murs et les colonnes de couronnes et de branches d'épinette recouvertes de neige artificielle. Des airs de Noël s'y font entendre. Les magasins japonais de la ville reflètent par leurs décorations l'esprit de cette fête.

En compagnie de marins d'autres nations représentées dans la flotte des Nations unies, les Canadiens ont fait le tour des magasins en quête de cadeaux pour leur famille. Au cours du séjour que les destroyers faisaient récemment à Hong-Kong, leurs équipages en profitèrent pour effectuer une excursion dans les magasins, d'où ils revinrent avec des articles de soie, des bibelots, des coffres sculptés à la main ainsi que d'autres articles de caractère exotique.

Le matelot de 2e classe Alex McIntosh, de Kitchener, Ont., et de Victoria, en service à bord du "Cayuga", était l'un des nombreux marins qui devaient songer à envoyer des jouets à leur fille ou à leur fils nés depuis le départ des navires d'Esquimalt, en juillet dernier. A cet égard, l'équipage du "Sioux" compte 11 heureux pères qui n'ont pas encore vu le dernier rejeton de leur famille.

D'autres, comme le matelot de 2e classe Art Evans, de Mirror, (Alb), en service à bord de l'"Athabascan", et le matelot de 1ère classe Joe Mayo, de Winnipeg, à bord du "Sioux", qui se sont mariés avant le départ des navires, étaient en quête du cadeau qu'ils pourraient faire parvenir à leurs épouses.

Le soir, les chemin qui mènent au quai étaient remplis de pousse-pousse, où les matelots disparaissaient à demi sous l'avalanche des paquets enveloppés dans du papier japonais joliment enguirlandé.

Dans les achats, on tient compte des règlements de la douane, qui sont affichés à bord du navire. Sur les navires mêmes, les chants de Noël remplacent la musique radiophonique amplifiés par des haut-parleurs. Avant de reprendre la route, les marins s'empressèrent de mettre une dernière main à l'empaquetage de leurs colis et de vérifier, sur leur liste d'envoi de cartes de Noël, s'ils n'ont pas oublié quelqu'un de leur famille ou de leurs amis intimes.

Une réflexion que faisait alors un marin reflète bien le sentiment de ses camarades: "J'aimerais remettre moi-même ces cadeaux et exprimer mes souhaits de vive voix à mes parents et amis, mais il reste ici une tâche à accomplir et c'est à nous que cette tâche incombe."

Sur la scène de l'Actualité



M. FERNANDO DICAIRE, le nouveau chef de la police et des pompiers de Jonquière. (croquis d'un dessinateur de la "Presse").

Evêque tchèque et 8 prêtres accusés de haute trahison

Prague, Tchécoslovaquie, 27 (P. A.)—Un communiqué officiel annonce que neuf hauts dignitaires de l'Eglise catholique, dont un évêque suffragant, subissent leur procès, aujourd'hui, à Prague sous l'accusation d'avoir "conspiré avec le Vatican pour renverser l'ordre économique et social en Tchécoslovaquie communiste.

Le communiqué identifie les prévenus suivants, inculpés de haute trahison, d'espionnage, etc.:

Mgr Stanisla Zela, évêque suffragant et vicaire général de l'archidiosèce d'Olmutz, en Moravie.

Le R. P. Jan Opasek, âgé de 47 ans, supérieur du monastère des Bénédictins à Brenov.

Le R. P. Stanislav Jerolimek, âgé de 50 ans, supérieur du monastère des Prémontrés de Strahov.

(Les milieux vaticans avaient annoncé, au mois d'août, que l'évêque Zela avait été appréhendé au moment où le gouvernement communiste intensifiait sa campagne contre l'Eglise catholique. En septembre Radio-Vatican annonçait que le haut fonctionnaire tchèque qui avait ordonné l'arrestation de l'évêque fut trouvé assassiné dans une rue. Les autorités tchèques prétendirent toutefois qu'il avait succombé à des causes naturelles).

Une longue carrière

—La grande cantatrice italienne Adelina Patti mourut en 1919. Elle avait fait son début à New-York en 1859.

Omer DeSerres Ltée

JEUX D'OUTILS

Pour les Petits et les Grands



ENSEMBLE No 1
Comprenant 7 morceaux, scie à découper de 12" de profondeur, fournie avec 12 lames, 1 poinçon, une planchette de bois, une serre et croquis. Ch. $1.95

ENSEMBLE No 2
Comprenant 8 morceaux, scie à découper 12" de profondeur. Fournie avec 12 lames, vrille, serre, planchette de bois et modèle à découper. Ch. $2.50

ENSEMBLE No 3
Comprenant 9 morceaux, scie à découper 12" de profondeur, fournie avec 12 lames, vrille, serre, lime, une règle et croquis ..... Ch. $2.75

ENSEMBLE No 4
Comprenant dix morceaux, une scie à découper, fournie avec 12 lames, vrille, serre, règle, lime, poinçon, et croquis. Ch. $3.10

ENSEMBLE No 5
Comprenant sept morceaux, scie, équerre, tournevis, règle en bois, marteau, étau, pince genre couteau.... Ch. $3.25

ENSEMBLE No 6
Comprenant dix morceaux, scie, marteau, équerre, 1 paire de pinces genre couteau, règle en bois, crayon, ciseau à bois, tournevis, petit bocal et pinceau Ch. $3.50

ENSEMBLE No 7
Comprenant 1 morceaux, scies, équerre, règle en bois, marteau, serre, bocal et pinceau, pince genre couteau, tournevis et étau.....Ch. $4.20

Omer DeSerres LIMITEE MONTREAL

RAYON DE L'OUTILLAGE

1406, RUE ST-DENIS LA. 0251 6793, RUE ST-HUBERT

DIAGNOSTIC DE LA GROSSESSE $4.00

URINE ANALYSE COMPLETE $2.00
SANG Analyse chimique et microscopique
(TAUX SELON LE GENRE D'ANALYSE)

Téléphonez-nous la veille afin que notre automobile passe chez vous le lendemain matin chercher l'urine fraiche du matin.



QUELQUES RENSEIGNEMENTS SUR NOTRE LABORATOIRE D'ANALYSES

1. Les analyses sont faites exclusivement par des techniciennes médicales diplômées, dans un laboratoire moderne, à notre pharmacie même.
2. Résultats des analyses le jour même de leur arrivée au laboratoire.
3. Nous allons chercher gratuitement les échantillons à domicile sur un simple appel téléphonique.
4. Prises de sang et prises directes de l'urine faites à la pharmacie ou à domicile.
5. Taux les plus bas.

LA PHARMACIE PROFESSIONNELLE

SARRAZIN et CHOQUETTE

921 est, SAINTE-CATHERINE — TEL. : PL. 9622

CHEZ Ed. Archambault INC

LES FAMEUX APPAREILS ÉLECTRIQUES

Beatty

SONT MAINTENANT EN VENTE A NOTRE MAGASIN



Quel beau cadeau pour les Fêtes !

REPASSEUSE ELECTRIQUE

Ce superbe modèle sert à la fois de table et tablette. Couvercle détachable. Contrôle du genou et du doigt. Double commutateur pour chauffer partie gauche ou droite séparément. Elle repasse, presse ou passe à la vapeur tous les tissus.

$202.50

CHOIX DE LESSIVEUSES "BEATTY" DANS TOUS LES MODELES $129.50 A $299.50

GROS MODELE POUR HOTELS, RESTAURANTS, COMMUNAUTES RELIGIEUSES, ETC.

TERMES FACILES suivant le PLAN BUDGETAIRE ARCHAMBAULT

Pour plus de choix magasinez tôt

Ed. Archambault INC

POUR PLUS DE CHOIX MAGASINEZ TOT

500 est, rue STE-CATHERINE — MA. 6201

HEURES D'AFFAIRES: 9 hres à 6 hres tous les jours, sauf le VENDREDI SOIR ouvert jusqu'à 9 hres.

Navires chargés d'armes à destination de la Hollande

Envoi de $50,000,000, en vertu d'une entente conclue lors de la signature du pacte de l'Atlantique. Imposante cérémonie, samedi, au quai no 10.

Côte à côte, dans le vent glacial, les drapeaux des pays signataires du pacte de l'Atlantique flottaient, comme un symbole de puissance. Sur le quai, un peloton de soldats du Royal 22e Régiment, membres de la brigade spéciale des Nations unies, coiffés des casques d'acier de parachutistes, mitraillette au poing, se tenaient au garde à vous. La fanfare des Fusiliers Mont-Royal entonna l'"O Canada" alors que lentement descendait dans la cale du navire "Prinz Johann Willen Friso", un lourd char d'assaut retenu par des câbles d'acier. La solennité de la cérémonie n'avait d'égale que la sincère amitié qui unit étroitement deux pays, le Canada et la Hollande.

Samedi après-midi, dans le port, au quai no 10, une imposante délégation du corps diplomatique et des quartiers généraux de l'armée canadienne a assisté au chargement d'armes du premier navire destiné à la Hollande, en vertu d'une entente conclue lors de la signature du pacte de l'Atlantique.

Le Canada doit, d'ici quelque temps, fournir suffisamment de matériel à ce pays pour équiper toute une division de soldats. Les navires doivent, de plus, quitter le port avant la fin de la saison maritime qui se terminera à la mi-décembre.

Au nom du ministre de la défense nationale, l'hon. Brooke Claxton, le lieutenant général Charles Foulkes, chef de l'état-major général de l'armée canadienne, a remis les armes à S. Exc. l'ambassadeur de Hollande au Canada, M. A. H. J. Lovink, qui les a acceptées au nom de son pays.

Debout sur l'embarcadère, M. Lovink s'est adressé aux soldats groupés sur le quai. "L'esprit de bon aloi qui a animé les responsables de ce geste amical et ceux qui ont participé à la préparation et à la fabrication de ces armes, dit M. Lovink, sera une inspiration pour ceux qui s'en serviront.

"Nous avons promis de faire front commun contre tous ceux qui menacent la paix que nous avons si chèrement gagnée. Je vois ici, aujourd'hui, l'accomplissement de cette promesse et je vous remercie".

Cérémonie solennelle

Accompagné du commandant du navire, le capitaine A. H. Heisdingen, le groupe de dignitaires s'est ensuite rendu sur le pont, près de l'entrée de la cale.

La fanfare des Fusiliers Mont-Royal, demeurée sur le quai, joua les hymnes nationaux du Canada et de la Hollande, alors que lentement, suspendu par de lourds câbles d'acier un char d'assaut du type M-10 descendait dans la cale.

Le lieutenant général Foulkes, représentant le ministère de la défense nationale, s'est dit heureux que le premier envoi d'armes canadiennes soit destiné à la Hollande. "Le char d'assaut que l'on vient de descendre est du type de ceux qui ont participé à la libération de la Hollande au cours de la dernière guerre. Nous espérons, dit-il, que ces chars constitueront une arme adéquate pour prémunir les pays pacifiques contre l'agresseur".

Immédiatement avant le chargement des chars d'assaut, le peloton de soldats de la brigade spéciale qui constituaient la garde d'honneur a été passé en revue par M. Lovink, le consul général de Hollande, M. A. Sevenster et le commandant du district militaire du Québec, le major général R.O.G. Morton. Le peloton était sous les ordres du capitaine Paul Clavel. Après la cérémonie, les dignitaires ont été les hôtes du capitaine à une réception à bord du navire.

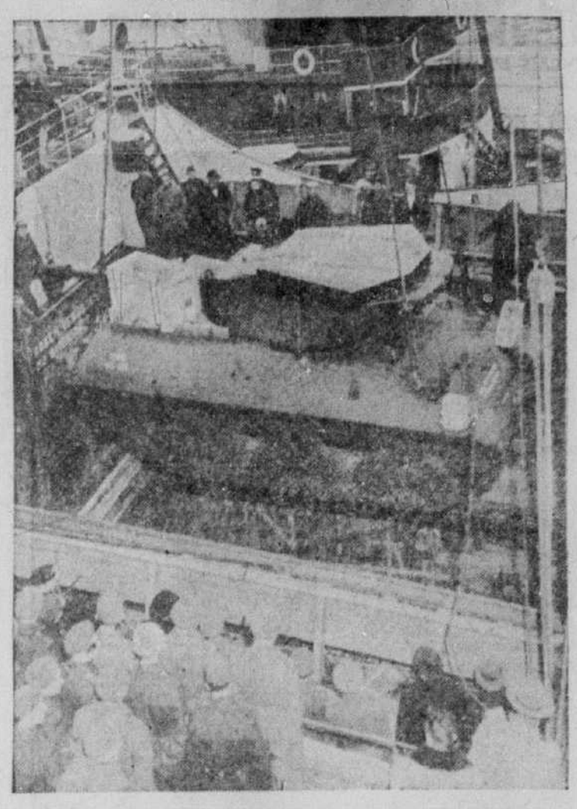
Les magasins militaires de la Longue-Pointe, les plus importants au Canada, ont dû redoubler d'activité et les employés ont eu à travailler durant plusieurs heures supplémentaires afin d'assurer la livraison des armes au temps spécifié par le gouvernement canadien.

L'envoi comprend des chars d'assaut M-10 montés de canons à projectiles de 17 livres, des canons antichars à projectiles de 25 livres et quelque 15,000 carabines Lee-Enfield de calibre .303.

Contrairement aux ordres formels émis en temps de guerre relativement aux départs de navires chargés d'armes, le public a pu assister à la cérémonie de samedi dernier.

Le "Prinz Johann Willem Friso", qui transporte les pièces d'artillerie lourde, et le "Prinz Willem V", chargé de carabines et de petites pièces de rechange, ne quitteront pas le port avant deux ou trois jours, leur cargaison n'étant pas encore complète. Les armes seront probablement débarquées à Amsterdam.

Contre les ennemis de la paix



Un lourd char d'assaut du type M-10, de fabrication canadienne, a été hissé à bord du cargo "Prinz Johann Willem Friso", samedi après-midi, lors d'une imposante cérémonie au quai no 10 dans le port. Cette cargaison constitue le premier envoi d'armes du Canada à un pays signataire du pacte de l'Atlantique. (cliché LA PRESSE)

M. O. Quenneville décédé à 68 ans

Nous apprenons le décès de M. Ovide Quenneville, tavernier, époux d'Ida Lamontagne, survenu hier, à l'âge de 68 ans.

Outre son épouse, le défunt laisse ses fils et ses frères, MM. et Mmes Alfred, Willie et Edouard Quenneville; ses filles et ses gendres, MM. et Mmes Joseph Dubuc (Bertha) et Jean Ménard (Madeleine); ses petits-enfants, Ronald et Pierre Dubuc; une soeur et deux beaux-frères, M. et Mme Godfroy Robillard (Bertha) et M. Eugène Lamontagne, ainsi que plusieurs neveux et nièces.



M. O. Quenneville

Les funérailles auront lieu mercredi matin en l'église Saint-Paul.

NE PAS CONFONDRE

M. Gaétan Bergeron, 1634 avenue Aird et employé de la Canadian General Electric, déclare n'avoir rien de commun avec l'individu du même nom condamné récemment à un an de prison, pour vol.

Le rôle fécond de l'artisanat

L'exposition tenue à Notre-Dame-de-Grâces le souligne avec bonheur.

Les efforts nombreux et suivis entrepris dans notre province depuis plusieurs années en vue de faire revivre chez nous, avec une tradition artisanale vivante, le souci du travail bien fait, ont commencé, depuis déjà un bon moment, à porter des fruits qui dépassent même les espérances entretenues par les initiateurs du mouvement. S'il était besoin de preuves supplémentaires à ce sujet, il n'y aurait qu'à rendre une visite à l'exposition artisanale actuellement en cours au Community Hall de Notre-Dame de Grâces, à l'angle du boulevard Décarie et de la Côte de Saint-Antoine.

Exposition des plus variées

Placée sous le patronage conjoint de l'Office d'Artisanat du Québec (ministère de l'Industrie et du Commerce) et d'un comité de citoyens de N. D. G., l'exposition offre vraiment un résumé complet des divers secteurs de l'artisanat: tissus, cuir, céramique, fer forgé, sculpture, meubles, voire jouets.

Comment tout citer de cette exposition qui est, à chaque détour, un nouveau ravissement et laisse augurer beaucoup de l'avenir de l'artisanat chez nous. C'est un Marcel Juneau, par exemple, qui dans sa boutique de Saint-Césaire, "A la vieille forge" qui sait transformer le fer tordu en d'élégantes et fines arabesques, les faire s'entremêler et se composer pour le plaisir de l'oeil et le bonheur de l'art. Les objets les plus simples acquièrent, grâce à son art, un attrait tout particulier. C'est un Stanley Bouchard, de Baie Saint-Paul, qui se livre à la sculpture du bois avec un rare bonheur. Soulignons, entre parenthèses que beaucoup de ses artisans travaillent en compagnie de membres de leur famille voire de leur famille entière, en sorte que ce retour de l'artisanat en même temps que de redonner un peu le sens du Beau dans la vie quotidienne, s'insère dans le complexe social où il peut tenir un rôle qui soit une source de santé pour le reste de la société.

De Bouchard, il faut signaler de superbes plateaux à tête d'orignal. Il faut aussi mentionner Hubert Boyer, décorateur, dont M. Gauvreau a très justement caractérisé l'ensemble de l'oeuvre en disant "qu'elles dégagent une impression de gaieté malgré la recherche subtile qui préside à leur réalisation". Il faudrait encore nommer des dizaines d'autres de ces exposants dont le patient et fécond labeur est à la base d'une magnifique entreprise d'assainissement du décor de la vie quotidienne chez nous et de réintroduction du goût en des lieux qu'il semblait avoir désertés à jamais.

25 ans de prêtrise



Le R. P. CHARLES DUFRESNE, S.M.M., qui a célébré le 25e anniversaire de son élévation au sacerdoce. Le R. P. Dufresne a chanté, à cette occasion, la grand'messe de dix heures en l'église de la paroisse S.-Joseph, où il est vicaire. Une séance a eu lieu, en son honneur, au cours de la soirée.

Une réunion du corps consulaire

Le prochain déjeuner du Corps Consulaire de Montréal aura lieu, au Windsor Hôtel mardi, le 28 novembre 1950, sous la présidence du doyen du Corps Consulaire, monsieur A. Sevenster, consul-général des Pays-Bas. Après l'introduction des nouveaux membres, l'organisation future du Corps consulaire de Montréal fera l'objet d'un échange de vues.

Record d'assurance

—On croit que le plus fort versement qu'ait fait une compagnie d'assurance maritime à un assuré est celui qui a été effectué après l'échouement du navire "Magdalena" au large de Rio de Janeiro en 1949.

YEUX EXAMINES — VERRES AJUSTES
BRUNO QUESNEL
OPTOMETRISTE ENREGISTRE
Pratiquant chez
PEOPLES
CREDIT JEWELLERS LIMITED
1015, rue SAINTE-CATHERINE OUEST
Salon d'optique fermé le mercredi, 12 h. 30
Pour appointement, téléphoner MA. 7071

VOS GENCIVES SAIGNENT?
Alors, prenez garde—vous souffrez peut-être de
LA DANGEREUSE PYORRHÉE
même chez les jeunes, cause de dents branlantes et de mauvaise santé



Si vos gencives sont sensibles ou qu'elles saignent, *même un tout petit peu*, soyez sur vos gardes. Car ce sont là souvent les premiers symptômes de la *pyorrhée*, une dangereuse infection des gencives qui provoque la formation de pus autour des dents, lesquelles deviennent branlantes et, fréquemment, doivent être extraites.

Il est donc sage de ne pas se contenter de produits qui ne font que nettoyer les dents. Voyez plutôt votre dentiste et faites usage de *Forhan's pour les gencives*. Forhan's donne aux dents un éclat magnifique. De plus, Forhan's raffermit les gencives, en enraie le saignement et aide à les garder saines.

Employez Forhan's. Vous protégerez vos gencives et vous garderez vos dents. Vous constaterez que vos dents et vos gencives paraissent mieux et sont en meilleur état. Les dentistes recommandent Forhan's.

Forhan's *pour les gencives*

HOMARD FRAIS
sur rôtie bien beurrée — avec sauce exquise — recouverte de fromage fondu. Patates Julienne et salade de chou.
85¢
au RESTAURANT
TRAYMORE
Comptoir-Cafeteria
Bars d'huitres. Service aux tables.
Visitez notre comptoir de salades
Liqueurs autorisées aux repas.
rue Ste-Catherine Ouest, près Peel
MA. 6695

La période des fêtes n'est pas un temps de réclusion...



Venez chez
Arthur Murray



Apprendre comment devenir populaire
Il y a tant de plaisir en perspective pour un bon danseur, et il est si facile de devenir un bon danseur avec la méthode d'Arthur Murray! Les débutants peuvent aller danser après une seule leçon. Mettez-vous donc en mesure de participer pleinement aux réjouissances de Noël... en vous inscrivant dès aujourd'hui chez Arthur Murray.
ARTHUR MURRAY
1458, de la Montagne, LA. 7156
près de Ste-Catherine
5169, boul. Décarie, WA. 2785
près de Queen Mary
Copr. 1950—Arthur Murray Inc.



Nous GARANTISSONS satisfaction

ÉLÉGANCE, confort ou durée... peu importe la qualité que vous recherchez avant tout, vous la trouverez dans les chaussettes Holeproof en nylon pur ou mixte... et, par-dessus le marché, afin de vous assurer entière satisfaction, chaque paire de chaussettes Holeproof en nylon pur ou mixte est GARANTIE. Demandez ces chaussettes par leur nom chez votre fournisseur.

Les chaussettes Holeproof vous offrent un choix de motifs Jacquard, à rayures ou à côtes, à losanges et argyle. Elles se vendent de $1.00 à $2.75

CHAUSSETTES UNIVERSELLEMENT RÉPUTÉES Holeproof

HOLEPROOF HOSIERY COMPANY OF CANADA LIMITED, LONDON
AUSSI FABRICANTS DE BAS ENTIÈREMENT DIMINUÉS POUR DAMES, DE SOUS-VÊTEMENTS ET DE VÊTEMENTS DE NUIT LUXITE



Vos 2 milliards de dollars TRAVAILLENT... avec les Canadiens dans toutes les sphères de la vie

C'est la somme que vous et 1,800,000 autres clients de la B de M avez déposée aux diverses succursales du pays. Avec cet argent, vous contribuez à financer des centaines de milliers de Canadiens... depuis les pêcheurs de la Gaspésie jusqu'aux bûcherons de la Colombie britannique ... qui bâtissent un avenir meilleur pour eux-mêmes et tout le Canada.

Aux salariés... aux fermiers dont les revenus sont saisonniers... aux marchands, manufacturiers et hommes d'affaires dans toutes les branches d'activité dignes de considération... aux municipalités, commissions scolaires et gouvernements... aux églises, hôpitaux et institutions publiques de tout genre, les gérants des quelque 550 succursales de la B de M, de l'Atlantique au Pacifique, prêtent ces centaines de millions de dollars.

Aujourd'hui, il y a plus de gens que jamais qui confient leurs économies à "MA BANQUE" ou y empruntent de l'argent. Vous trouverez l'histoire de ces deux milliards de dollars actifs dans les faits et chiffres suivants...



"MA BANQUE" POUR UN MILLION DE CANADIENS B de M Rapporté

LES FAITS QUI EXPLIQUENT LES CHIFFRES pour 1950

RESSOURCES DE LA B de M POUR FAIRE FACE À SES OBLIGATIONS:

ESPÈCES: La B de M possède des billets de banque dans ses voûtes et de l'argent en dépôt à la Banque du Canada pour une valeur de . . . . . $ 225,417,399.97

ARGENT sous forme de billets, chèques sur d'autres banques et dépôts chez ces dernières 150,987,587.73

PLACEMENTS: La B de M a placé plus d'un milliard de dollars dans les obligations du gouvernement et autres valeurs publiques excellentes, qui peuvent être promptement réalisées. Inscrits aux livres de la Banque en chiffres *ne dépassant pas leur valeur courante*, ces placements s'élèvent à 1,030,048,602.81

La B de M a d'autres placements qui représentent surtout des crédits à court-terme à l'industrie. Ces placements s'élèvent à 128,050,593.19

PRÊTS À DEMANDE: La B de M a des prêts payables sur demande, parfaitement protégés par des valeurs rapidement réalisables. Ces prêts s'élèvent à . . 67,972,396.98

RESSOURCES PROMPTEMENT RÉALISABLES: Les ressources ci-dessus, qui peuvent être rapidement converties en argent, couvrent 76% de tout ce que la Banque doit au public. Ces valeurs "promptement réalisables" forment un total de $1,602,476,580.68

PRÊTS: Au cours de l'année, plusieurs millions de dollars ont été prêtés à des entreprises commerciales et industrielles en tous genres de production — y compris logement et construction; à des cultivateurs, pêcheurs, éleveurs et entrepreneurs forestiers; à des citoyens de toutes les sphères de la vie; aux gouvernements provinciaux et municipaux, ainsi qu'aux commissions scolaires. Ces prêts ont atteint leur chiffre de fin d'année le plus élevé dans toute l'histoire de la Banque, soit 528,032,366.17

LOCAUX: D'un océan à l'autre, dans les cités, les villes et les villages, la B de M sert ses clients dans 550 bureaux. La valeur des locaux, du mobilier et des accessoires que la Banque possède forme, d'après ses livres, un total de 18,450,760.31

AUTRES AVOIRS: Ils représentent surtout les obligations des clients pour les engagements que la Banque a pris en leur nom relativement à des transactions à l'étranger et au pays 41,569,661.76

TOTAL DES RESSOURCES DE LA B de M POUR FAIRE FACE À SES OBLIGATIONS $2,190,529,368.92

CE QUE LA B de M DOIT AUX AUTRES:

DÉPÔTS: Bien que les entreprises commerciales et industrielles, les marchands, les cultivateurs et les particuliers intéressés à tous les genres d'affaires aient de fortes sommes en dépôt à la B de M, la majeure partie de l'argent déposé à la Banque représente les épargnes de beaucoup plus d'un million de citoyens. L'ensemble des dépôts forme un total de $2,062,597,786.09

AUTRES OBLIGATIONS: Item divers, représentant surtout les engagements pris par la Banque au nom de ses clients dans leurs transactions commerciales à l'étranger et au pays 40,432,874.55

TOTAL DE CE QUE LA B de M DOIT À SES DÉPOSANTS ET À D'AUTRES $2,103,030,660.62

POUR PAYER TOUT CE QU'ELLE DOIT, LA B de M POSSÈDE DES RESSOURCES TOTALES — TEL QU'INDIQUÉ DANS LA SECTION DE GAUCHE — S'ÉLEVANT À . . 2,190,529,368.92

CE QUI SIGNIFIE QUE LA B de M POSSÈDE UN EXCÉDENT DE RESSOURCES SUR SES DETTES DE . . . . . $ 87,498,708.30

Ce montant de $87,498,708.30 se compose de l'argent souscrit par les actionnaires auxquels appartient la Banque et, dans une certaine mesure, des profits qui ont été laissés dans l'entreprise, afin de développer les services et de protéger encore davantage les déposants.

• • •

PROFITS — Tous frais généraux payés, y compris les salaires du personnel, les gratifications et les versements au Fonds de pension, et provision faite pour l'imprévu, ainsi que pour l'amortissement des immeubles, du mobilier et des installations, la B de M accuse, pour les douze mois terminés le 31 octobre 1950, un profit de $ 9,536,897.69

Provision pour l'impôt fédéral sur le revenu et les impôts provinciaux 3,594,000.00

Ce qui laisse un profit net de . . . . . $ 5,942,897.69

Cette somme a été répartie comme suit:

Dividendes des actionnaires . . . . . $ 3,600,000.00

Solde porté au compte de Profits et Pertes 2,342,897.69

BANQUE DE MONTRÉAL

La Première Banque au Canada... AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

10,000

CLIENTS RETIRERONT

$500,000.

pour Noël — Serez-vous du nombre ?

Le vendredi 1er décembre, Guaranty Trust distribuera des chèques au total d'un demi-million de dollars à 10 mille membres du Club de Noël 1950.

DONNEZ-Y VOTRE ADHESION

Le Club de Noël 1951 est en voie de formation. Inscrivez-vous dès aujourd'hui et vous serez un de ceux qui recevront un chèque intéressant en décembre prochain. Venez ou téléphonez aujourd'hui pour avoir des détails.

CLUB DE NOËL

GUARANTY TRUST

610 ST-JACQUES OUEST — TEL. MA. 9131
MONTREAL.

Ouvert le jour de 9 à 5 p.m.
Samedi 9 à 12

Bénédiction de sept maisons de Policeville

La cérémonie a lieu en présence du maire. — 20 autres maisons à édifier.

Le révérend Père Pierre Trudel, O.P., aumônier de la Fraternité des policiers de Montréal, a béni hier après-midi, en présence de plusieurs centaines de personnes, sept des vingt-sept maisons de "Policeville", que cette Fédération a entrepris de faire construire pour ses membres dans le nord de la ville de Montréal.

Cette cérémonie religieuse, à laquelle assistaient le maire Camillien Houde et le directeur de police A. Langlois, marquait la fin de la première étape du projet de grande envergure lancé en janvier dernier par les autorités de l'union des policiers.

Ce projet consistait en l'organisation d'une coopérative d'achat et d'une coopérative de construction, toutes deux financées par la Caisse d'économie de l'union, pour permettre aux policiers municipaux de se procurer une belle et grande maison à prix abordable.

27 policiers ont adhéré sur-le-champ au mouvement et acheté les terrains offerts par la ville. Les 27 agents se sont en outre engagés à travailler chacun gratuitement vingt heures par semaine sous peine d'une amende d'un dollar l'heure non exécutée.

L'entreprise a été couronnée d'un succès complet et hier l'aumônier de la Fraternité, le Père Trudel, a béni les premières maisons terminées. Les autres seront commencées au printemps prochain et seront probablement complétées dans un an.

Ce sont des cottages isolés de six pièces chacun, avec chauffage central à l'huile, cuisine moderne, deux salles de bain et quatre chambres à coucher. La rampe qui conduit du rez-de-chaussée à l'étage est en fer forgé et aucune des maisons n'est identique à la voisine, si ce n'est dans ses grandes lignes.

Le maire Houde, tout en louant la Fraternité des policiers de la création d'une caisse d'économie et d'une coopérative de consommation pour financer le projet et acheter les matériaux à prix réduit, a dit: "qu'il exhotait de toute la force de ses poumons les citadins à profiter des règlements municipaux pour se bâtir eux-mêmes.

"Ce faisant, et profitant en outre des aides fédérales et provinciales, les contribuables peuvent espérer un jour posséder leurs propres maisons. Il n'est pas bon pour une ville de l'importance de Montréal d'avoir un aussi grand nombre de locataires."

Il a terminé en disant qu'il ferait tout en son possible pour que les canalisations d'eau et d'égout ainsi que les pavages et les trottoirs soient faits au plus tôt dans Policeville.

Le président de la Fraternité, le sergent Jean-Paul Lapointe, et le gérant de la coopérative d'habitation, l'agent Jean-René Morency, ont refusé de divulguer pour le moment le prix exact de chaque habitation: "Nous ne le saurons vraiment que lorsque la 27e maison sera terminée, a dit M. Lapointe. De fait, à ce moment seulement, le coût global de l'entreprise sera divisé par 27, et chaque policier aura à payer le quotient.

"Mais une compagnie d'agents d'immeubles a offert $84,000 pour les sept maisons que vous voyez ici, soit $12,000 pour chacune. Aucun des bâtisseurs n'a accepté l'offre."

Les sept heureux nouveaux propriétaires sont: le serg. Clovis Trudeau, les agents Kasimir Kryszak et Antonio Bouthillette, le serg.-dét. René Poiras, et les agents Roland Bastien, Roger Masse et Jean De Lauzon.

La bénédiction des maisons des policiers



Le Rév. Père Pierre Trudel, O.P., bénit les sept maisons érigées par les policiers municipaux dans le nord de la ville sur une base coopérative. On le voit au centre ci-haut, sur une plate-forme spécialement érigée pour la circonstance, et entouré de S. H. le maire Camillien Houde, du directeur de police A. Langlois, du policier Jean-Paul Lapointe, président de la Fraternité des policiers de Montréal qui a lancé le projet, de l'agent Jean-René Monrency, gérant de la coopérative d'habitation, des conseillers municipaux Georges Guévremont, E. Hamelin, M. Despatis, J.-M. Savignac ainsi que de nombreux policiers et leurs familles. A l'arrière-plan, l'une des maisons complétées. — (cliché LA PRESSE)

Roosevelt croyait pouvoir manier . . .

SUITE DE LA PAGE 13

niques de faire face aux Nazis. Toutefois, Staline devint plus aimable et conciliant comme la conférence tirait à sa fin.

En septembre 1942, M. Churchill se plaignit que les Soviets "ne montraient aucune appréciation pour nos efforts, et aucune compréhension des difficultés que nous avions à résoudre". Il écrivit à M. Molotov, alors commissaire aux affaires étrangères, pour lui demander pourquoi les Britanniques avaient reçu l'ordre de fermer leur hôpital naval de Murmansk, où étaient soignés les hommes de la marine marchande anglaise.

M. Molotov répondit à M. Churchill de se référer "à certains memorandums, qui lui permettraient de tirer les conculsions nécessaires". "Cette grimace" écrit M. Churchill, "démontre bien comment le jargon administratif officiel peut rendre impossible tout contact humain, et la pensée elle-même".

La hausse des salaires . . .

SUITE DE LA PAGE 13

M. Jack Taylor, vice-président du local 200, a dit qu'environ 1,900 employés bénéficieront de l'augmentation de 15 cents.

M. Rhys M. Sale, président de la société Ford du Canada, a déclaré que la compagnie est "très heureuse" qu'on ait pu en venir à une entente. De son côté, M. George Burt, directeur canadien de l'Union des travailleurs de l'automobile, a dit que l'union est "bien satisfaite".

L'union a fait une concession que M. Sale a qualifié d'"important aspect du règlement".

Promesse d'un contrat de deux ans

Elle a accepté de négocier un contrat de deux ans pour remplacer le présent accord qui expire le 29 mai prochain. Les négociations débuteront le 29 mars.

Cette entente ouvre la voie, a dit M. Sale "à une plus grande mesure de stabilité et de paix industrielle pour l'avenir de nos usines".

La société Ford et l'union tentaient d'en venir à un accord sur les hausses de salaire depuis les premières demandes syndicales, le 29 août.

L'accord intervenu hier s'ajoute aux stipulations du présent contrat. Au cours des négociations du mois de septembre dernier, l'union a rejeté une offre de la société Ford de négocier un contrat de cinq ans.

Certains membres du personnel de la surveillance et les employés non représentés par l'union apprendront "d'ici une couple de jours" les hausses de salaire consenties dans leur cas, a dit M. Sale.

Le contrat de deux ans, qui doit être négocié le printemps prochain, couvrira à la fois les clauses économiques et non économiques de l'accord, a remarqué M. Sale. Il ne modifiera pas toutefois le plan des pensions de cinq ans, auquel on en est venu en mai dernier.

Exposition pour les aveugles

—On a ouvert à Londres une exposition pour les aveugles. Les objets exposés peuvent tous être maniés.

Silhouette rajeune . . .

SUITE DE LA PAGE 6

Quelques modélistes ont proposé d'utiliser la fourrure pour les accessoires. Ainsi on la retrouve sur les souliers, qu'elle double parfois à l'intérieur en venant grâce à un revers, les garnir autour de l'empeigne. On la retrouve sur les sacs. Molyneux a créé une large pochette en antilope dont le dessus est agrémenté d'agneau des Indes. Chez Dior l'une des vedettes de la collection est bien cet immense manchon de castor à la fois ornement, sac, et qui, à la rigueur, pourra servir à protéger les mains du froid...

On pourrait à l'infini poursuivre ces descriptions. La mode aime la fourrure — elle le prouve. Et les femmes ne s'en plaindront pas, car celles-là même qui ne pourront aller chez le couturier sauront avec un mantelet qui n'est plus portable, un renard trop vu, ou quelques restes qui attendent dans un carton, créer ces nouveautés qui rajeuniront un ensemble de la saison passée.

MENU DE DEMAIN

POTAGE AUX LEGUMES
BLE-D'INDE EN CREME
HACHIS FARCI
POMMES DE TERRE NATURE
TARTELETTES A LA CONFITURE
THE CAFE

Hachis farci

¼ tasse d'oignon émincé; 1 c. à soupe de beurre ou graisse; 1¼ lb. de boeuf haché; ½ lb. de porc frais haché; 1 c. à thé de sel; poivre; ½ tasse de miettes de pain; 1 oeuf battu.

Cuire l'oignon dans le beurre sans laisser brûnir. Ajouter les autres ingrédients et bien mélanger. Placer sur une feuille de papier ciré, disposer la viande en un rectangle de 14 x 10, mettre la farce au milieu et rouler. Placer dans un moule à pain et cuire au four, à 350° F., 1 heure et 15 minutes. Employer la farce favorite, mais voici une recette délicieuse: combiner 2 tasses de pommes de terre pilées, 1 boîte de soupe au pois, 1 oeuf battu, sel et poivre et mélanger.

Tartelettes à la confiture

2 tasses farine ordinaire tamisée; 3 c. à thé à poudre à pâte; 1 c. à sel; 4 c. à soupe shortening; 1 oeuf, ½ tasse lait; 1 c. à soupe sirop de maïs clair; confiture de framboises; sucre de cannelle.

Tamisez ensemble farine, poudre à pâte et sel. Incorporez le shortening à l'aide de 2 couteaux ou d'un mélangeur à pâtisserie. Battez l'oeuf, ajoutez le lait et le sirop de maïs, ajoutez au mélange de farine, brassant juste assez pour que la pâte se tienne. Pétrissez ½ min. sur planche enfarinée. Roulez à ⅛" d'épaisseur; découpez avec emporte-pièce. Déposez sur tôle graissée et faites au centre des tartelettes une profonde dépression où vous déposez la confiture. Badigeonnez le lait, saupoudrez de sucre de cannelle. Cuisez au four (425° F.) 12-15 min. Servez immédiatement.

DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE EN COULEUR GRATIS



MECCANO

LE JOUET INSTRUCTIF PAR EXCELLENCE

No 0 $1.50 - No 1 $2.25
No 2 $3.00 - No 3 $4.25
No 4 $5.95 - No 5 $8.25
No 6 $10.75 - No 7 $15.75
No 8 $27.00 - No 9 $42.50
No 10 $115.00

ATTENTION SPECIALE AUX COMMANDES POSTALES

ARMAND GRAVEL

QUINCAILLERIE ET JOUETS

1887 Mt-Royal E. (Est Papineau) AM. 1167

Expédions par tout le Canada sur réception de mandat-poste, plus taxe

ETABLI DEPUIS 21 ANS

BROSSE À DENTS COLGATE

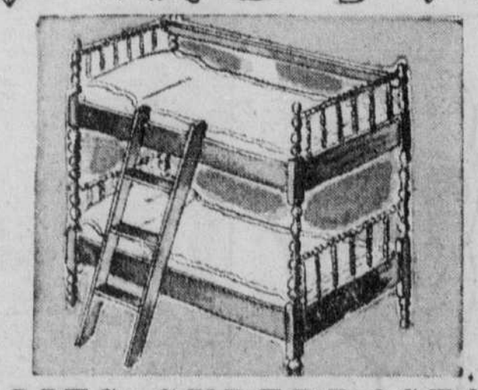


La plus exceptionnelle pour votre famille
pour Adultes 35¢ pour Enfants 25¢

CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES



Votre enfant a des vers s'il a les yeux cernés, s'il souffre de démangeaison au nez et à l'anus, s'il a mauvaise haleine, s'il est irritable et nerveux et s'il maigrit visiblement. Alors donnez-lui les CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES et ses vers disparaîtront vite. Il pourra alors recouvrer ses forces, sa santé et sa gaieté d'autrefois. Dans toutes les pharmacies. 50c la boîte.
La Cie Canada Drug. Montréal



LITS SUPERPOSÉS
EN ERABLE

Lits superposés, complets avec échelle et garde-corps. Construction solide et durable. Pour la chambre des garçons ou là où l'espace est restreint. Modèle à fuseau en érable. Prix régulier 59.95. — L'ensemble 49.50

Commandes postales et téléphoniques, PL. 7711

20% comptant, solde selon le plan budgétaire Ogilvy's

OGILVY'S — Meubles, cinquième

Heures d'affaires: 9.30 à 5.30 du lundi au samedi — OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 HEURES

Ogilvy's

Toujours très appréciées

Pantoufles en satin

pour dames

Prix spécial ! 2.95

Pantoufles en satin pratiques et confortables. Vaste choix de couleurs et modèles.

A) Modèle à talon bloc, satin à broderie "petit point". Noir, bleu, vinée.

B) Talon bloc, satin noir, empeigne brodée.

C) Talon bloc, satin brodé, talon découvert. Bleu, vinée, bleu pâle et rose.

D) Talon bloc, satin noir ou vinée, garniture de fourrure.

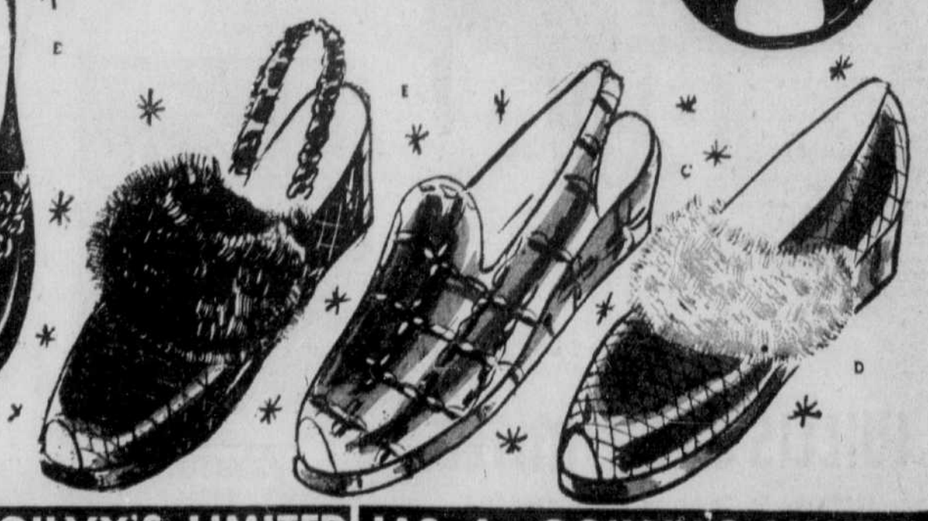
E) Mules en satin, élastique au talon, noir, bleu, rose, vinée, blanc.

Poitrines 4 à 9.

Commandes postales et téléphoniques tant que la quantité durera — PL. 7711.

OGILVY'S — Pantoufles, deuxième





JAS. A. OGILVY'S LIMITED JAS. A. OGILVY'S LIMITED

L'ANGLETERRE NOUS ENVOIE DES...

JOUETS DINKY

SUPERBES ! ROBUSTES ! RÉELS !

Ce sont de vraies miniatures

Ils satisfont les goûts de tous les enfants, éveillent l'imagination, amusent toute la famille . . . ces incomparables et fameux jouets anglais Dinky.

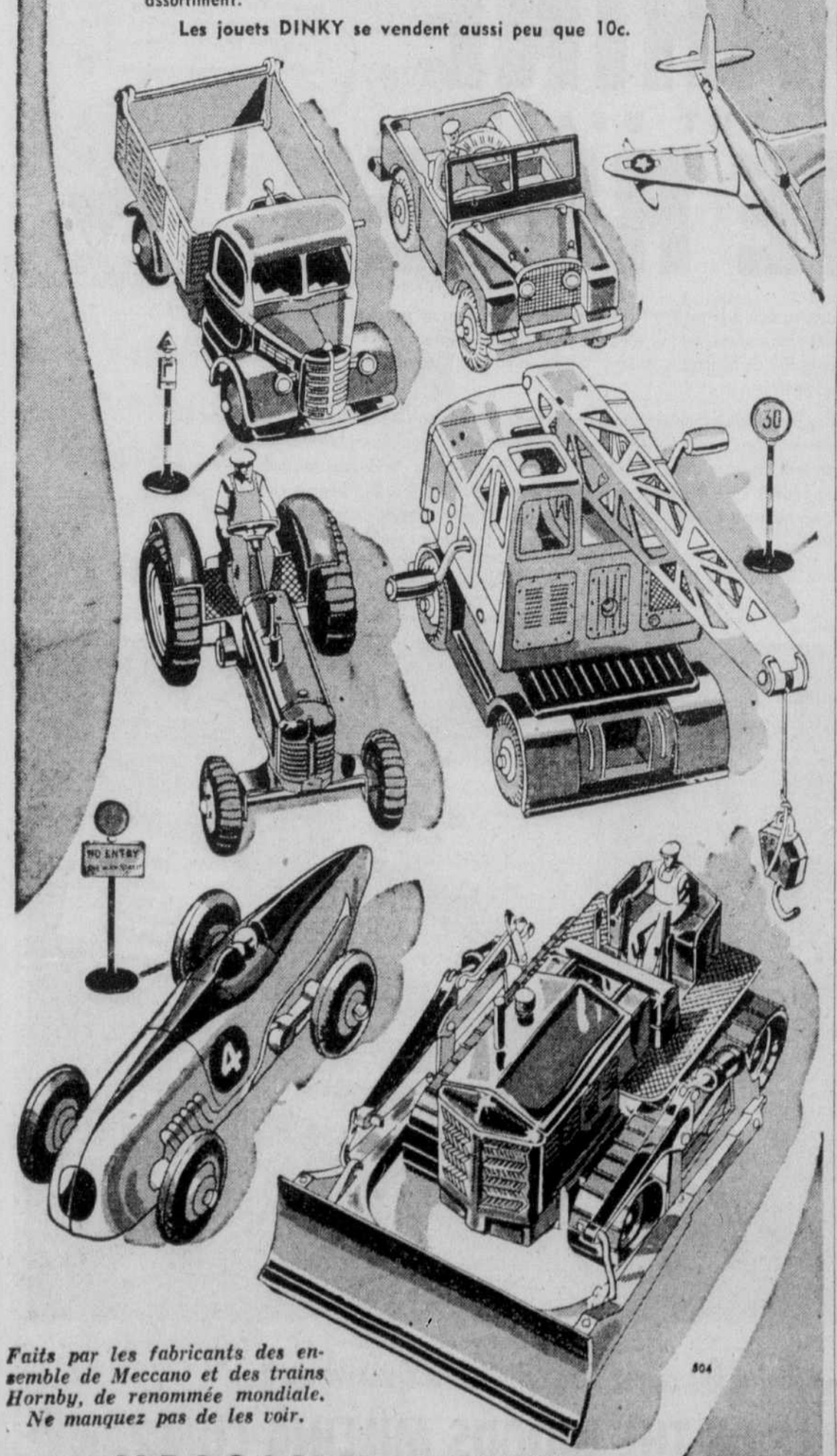
Comparés à la durée moyenne des jouets des enfants, vous trouverez que les ouets Dinky durent plus longtemps, parce qu'ils sont solidement construits, faits de matériaux de bonne qualité et de dessins ravissants.

- Autos et camions à roulement libre, faits de métal résistant, munis de pneus amovibles en caoutchouc naturel.
- Vraies miniatures des voitures normales — d'un dessin parfait en tous points.
- Couleurs brillantes, luisantes, ne changeant pas.
- Des centaines de modèles captivants tels que : autos, chaloupes, camions, avions, tanks, etc., etc. . . .

Il y a de superbes camions jouets Dinky à bascule qui basculent réellement; des tanks munis de véritables tourelles pivotantes; de puissants béliers mécaniques à pistons; des unités mobiles anti-avions munis de canons qui s'élèvent. Vous voudrez sûrement en avoir un de chaque sorte.

Vous trouverez tous les modèles désirés, si vous demandez des jouets Dinky durables et amusants. Les garçons et fillettes aimeront également ces jouets Dinky. Allez les voir chez votre dépositaire dès aujourd'hui, tandis qu'il lui en reste un bon assortiment.

Les jouets DINKY se vendent aussi peu que 10c.



Faits par les fabricants des ensemble de Meccano et des trains Hornby, de renommée mondiale. Ne manquez pas de les voir.

MECCANO LIMITED

59, rue Wellington O., Toronto.

MORRIS'S FINEST SLOE GIN

UN PRODUIT CANADIEN

Hold-up à Toronto

Toronto, 27. (P.C.) — La police a déclaré, hier soir, que deux bandits ont mis en joue le conducteur d'un camion et ont ensuite pris la fuite avec le véhicule et tout ce qu'il contenait, soit $8,000 de tapis, etc. L'un des bandits avait une cagoule, tandis que l'autre avait un nez postiche.

Il faut plus qu'un baume pour les

DOULOUREUX RHUMES DE POITRINE

la toux et les muscles endoloris

Il faut une friction au Musterole qui soulage et pénètre. Musterole apporte non seulement une amélioration rapide et durable, mais aide véritablement à calmer l'irritation et à décongestionner les bronches, le nez et la gorge. Demander Musterole par son nom!

FRICTION-PUR DE MUSTEROLE

Un véritable onguent à moutarde.

CONSTIPÉ!

Essayez un Laxatif tout végétal

NR, un laxatif doux et entièrement végétal, constitue un moyen facile de soulager les maux d'estomac, maux de tête, sensations de lassitude causées par la constipation. NR exerce une action douce et complète. Il est entièrement végétal. NR Junior (½ dose) exerce une action très douce. NR régulier, pour usage moyen.

Simples ou pralinées. "Junior", toujours pralinées. 25c, 50c et $1.00.

NR Natures Remedy NR-TABLETS-NR

PRENEZ NR CE SOIR vous serez MIEUX demain



Vous aurez la clé du mystère en lisant "denrées périssables" de LaRabastalière, avec illustrations de La Palme.

PETONCLES D'EAU PROFONDE FRITS

REMARQUABLES

- PAR LA SAVEUR
- LA FRAICHEUR
- LA QUALITE
- LA VALEUR NUTRITIVE

au RESTAURANT

TRAYMORE

COMPTOIR - CAFETERIA

Bars aux huîtres — Service aux tables

Visitez notre comptoir de salades

Boissons autorisées aux repas.

rue Ste-Catherine ouest, angle Peel

MA. 6695

Importantes résolutions adoptées au congrès de la Fédération des associations de chasse et pêche

La 5e réunion annuelle de cette société réunit à Québec plus de 200 délégués.—Causerie de l'hon. Antonio Barrette.

Québec, 27. (D.N.C.) — Le congrès annuel de la Fédération des associations de chasse et de pêche du Québec, qui groupe actuellement 271 clubs ou sociétés, s'est terminé, samedi midi, par un déjeuner au cours duquel le conférencier d'honneur était le ministre du travail, l'hon. Antonio Barrette, représentant le premier ministre de la province, l'hon. Maurice Duplessis, et le ministre de la chasse et des pêcheries, l'hon. Dr Camille-E. Pouliot, qui est parti hier de Naples pour revenir au Canada.

Avant le déjeuner, les congressistes, au nombre d'environ 200, avaient adopté plusieurs résolutions, qui seront soumises au ministère de la chasse et des pêcheries dans un avenir rapproché. Parmi les plus importantes, signalons les deux suivantes:

"Que l'on demande au ministère de la chasse et des pêcheries d'étudier l'opportunité de prohiber l'introduction de toute espèce étrangère dans de nouvelles eaux, sauf sur permis spécial de l'office de biologie du ministère;

"Que la question de prohiber le transport de vairons vivants (minnows) et de tous poissons indésirables au delà d'un rayon de vingt milles du fleuve S.-Laurent soit étudiée et que le transport de lamproies et de sangsues soit totalement prohibé".

L'hon. M. Barrette

Dans sa causerie, le ministre du travail a fait une revue de l'activité du ministère de la chasse et des pêcheries, signalant que les lois de la chasse et de la pêche ont été amendées considérablement; que le nombre des gardes-chasse et des gardes-pêche a aussi été augmenté d'une façon importante; qu'une loi a été votée accordant au ministre de ce département le pouvoir de dépenser $60,000 par année en travaux biologiques.

"Et vous êtes tous au courant, ajouta M. Barrette, que la station biologique du lac Munro et la nouvelle station biologique de Lachine sont devenues des choses qui intéressent tous les amateurs de pêche et qui, sans nul doute, attirent d'une façon particulière l'attention des officiers de la fédération.

"Je ne peux évidemment vous dire comme le ferait mon collègue ce qui a été fait dans le cours de l'année et ce qui se fera dans les années à venir; et, si le fait de le remplacer aujourd'hui m'a fourni le grand plaisir d'être votre invité à déjeuner, je regrette, d'un autre côté, ne pouvoir vous dire tout ce qui a été fait et tout ce qui sera fait à l'avenir par le ministère de la chasse et des pêcheries.

"Je sais que, l'an dernier, l'honorable M. Pouliot avait promis à la fédération de créer et de maintenir l'Ordre de la Chevalerie de la Conservation; je suis autorisé à vous dire que la somme octroyée à la Fédération l'an dernier le sera encore cette année.

"Je suis aussi autorisé, dit le ministre du travail, à vous affirmer que c'est le désir du ministre et des officiers supérieurs des divers départements qui composent son ministère de maintenir les excellentes relations qui existent entre la Fédération et le Gouvernement.

"D'autres choses ont été accomplies cette année. Par exemples:

"Deux stations de baguage pour les oiseaux migrateurs ont été ouvertes: l'une à l'île Ste-Marguerite, comté de Montmagny, et l'autre à l'île Plate, près de Sorel. Quatre cents canards ont été bagués à date.

"De même, la station d'élevage de faisan érigée à l'entrée du parc du Mont Oxford a fonctionné tout l'été; le ministère de la chasse et des pêcheries a maintenu à cet endroit deux biologistes, et plus de 1100 faisans ont été élevés et libérés à différentes associations sportives.

"Les biologistes étaient maintenant l'élevage des perdrix hongroises; des essais tentés dans Valleyfield et dans Vaudreuil-Soulanges ont prouvé que ces projets peuvent être réalisés.

La station de Lachine

"Et, pour revenir à la nouvelle station piscicole de Lachine, et pour donner une preuve de l'intérêt que le public manifeste à cette réalisation, plus de 80,000 visiteurs se sont rendus à la station l'été dernier. Le but, ainsi que vous le savez, est de faire l'élevage du maskinongé et d'alimenter les eaux autour de Montréal, principalement le lac S.-Louis, afin de permettre aux amateurs de la grande ville d'aller pratiquer leur sport favori.

"Au cours de l'année, une nouvelle réserve, celle de Kipawa, d'une superficie de 1,000 milles carrés, a été établie dans le comté de Témiscamingue; cette nouvelle réserve porte à 14,000 milles carrés la superficie des parcs où la chasse est prohibée à l'année, assurant ainsi une garantie de reproduction à notre faune.

"Les réserves de castors ont maintenant une superficie de 150,000 milles carrés, et l'hon. M. Pouliot, au cours de visites qu'il faisait l'été dernier, s'est rendu compte que beaucoup moins d'originaux ont été abattus pour fins d'alimentation, à cause du fait que les réserves de castors ont été agrandies.

"L'hon. M. Pouliot a quadruplé le budget du ministère de la chasse et des pêcheries depuis 5 ans; les nombres de permis et de licences ont été triplés. C'est donc dire qu'il y a eu depuis quelques années, un effort considérable de fait pour la conservation du poisson et du gibier dans la province, et cela est dû sûrement, en grande partie, au dévouement de mon collègue, M. Pouliot, et à la compréhension éclairée des officiers de la fédération et des principaux clubs de chasse et de pêche de la province de Québec.

"Nos gens conçoivent de plus en plus qu'en agissant ainsi ils accomplissent un devoir de citoyen, et qu'en s'efforçant de faire l'éducation de notre population par des assemblées, distributions de brochures et de pamphlets, conférences de toutes sortes, la fédération rend un service signalé à la population et au gouvernement."

Avant de terminer sa causerie, M. Barrette tint à adresser des félicitations aux spécialistes de nos quotidiens qui écrivent des rubriques sur la pêche et la chasse et qui tiennent l'attention du public en éveil, ajoutant ses félicitations au président et aux officiers de la fédération, disant que si beaucoup de choses ont été accomplies par la collaboration de tous, ce n'est là que le prélude de ce qui pourra se faire dans l'avenir.

Les résolutions

Voici maintenant, en quelques lignes, le texte des principales résolutions adoptées au cours de la dernière séance plénière du congrès:

Que l'on étudie la possibilité et l'opportunité d'établir des sanctuaires pour le petit gibier; que gouvernement soit invité à étudier l'expansion incessante de la station de pisciculture de Lachine; qu'aucun nouveau permis pour la pêche au filet ne soit émis à l'avenir; qu'un second délit par le détenteur d'un permis entraîne nécessairement l'annulation de ce permis; qu'on prenne les moyens d'éliminer graduellement les permis de pêche au filet, à la seule exception de ceux émis en faveur des pêcheurs commerciaux; que l'on interdise aux marchands la vente de filets ou dards à quiconque ne détient pas le permis approprié:

Que l'on recommande au ministre l'opportunité pour le Québec de prendre l'initiative de réunir à Québec une conférence de représentants autorisés des provinces et des Etats voisins relativement à l'augmentation considérable du nombre des animaux déprédateurs et de la menace grave qu'ils constituent pour la survie de la faune; que l'on étudie l'opportunité de restaurer la rivière S.-François, et les autres cours d'eau en général; que les anciens insignes de gardiens de clubs et de gardes-chasse soient annulés et qu'à l'avenir, ils soient remplacés annuellement par des insignes portant non seulement un numéro d'identification, mais aussi l'année pour laquelle l'insigne est émis, peut-être même en changeant la couleur de l'insigne chaque année; qu'on agrandisse le sanctuaire de Châteauguay en aval de la rivière du même nom, jusqu'au pont qui la traverse.

La table d'honneur

Le déjeuner était sous la présidence de M. Bernard Castonguay, de Québec, nouveau président de la Fédération. M. Benoit Bertrand, président sortant, présenta le conférencier, et M. B. Leo Cassidy, ancien président, le remercia. Au début du repas, M. Castonguay a lu un message du Dr Pouliot, daté de Naples, exprimant le regret du ministre de la chasse et des pêcheries de n'avoir pu assister au congrès et offrant ses meilleurs voeux à la fédération.

A la table d'honneur, outre ceux déjà nommés, on remarquait MM. d'Esneval Panet-Raymond, George Ewing, de Melbourne, Cantons de l'Est, 2e vice-président; Henri-W. Joly, J.-L. MacKenzie, Charles Frémont, surintendant général de la chasse et de la pêche; L.-A. Richard, sous-ministre de la chasse et des pêcheries; R. S. White, ancien président; Harrison Lewis, directeur fédéral du service de la faune; Stewart Jensenn, de Trois-Rivières; J.-L. Demers, de Lévis, 1er vice-président; Omer Bernier, d'Arvida, 3e vice-président; Maurice Bellemare, député provincial de Champlain, et Alfred Legendre, secrétaire-gérant de la fédération.

M. B. Castonguay est élu président

Aux élections de la Fédération des associations de chasse et de pêche.

Québec, 25. (D.N.C.) — M. Bernard Castonguay, président du Casting Club, de Québec, qui avait été le premier président de la Fédération des associations de chasse et de pêche du Québec, lors de la fondation de ce groupe, il y a cinq ans, a été élu de nouveau président, au cours de la réunion des nouveaux directeurs de la fédération. M. Castonguay succède à M. Benoit Bertrand, de Montréal, qui a occupé ce poste au cours de l'année 1950.



M. B. CASTONGUAY

Les autres officiers de la Fédération sont: MM. J.-L. Demers, de Lévis, 1er vice-président; George Ewing, de Melbourne, 2e vice-président; Omer Bernier, d'Arvida, 3e vice-président; Bernard Dansereau, de Montréal, trésorier, et Alfred Legendre, de Montréal également, secrétaire-gérant.

Toutes les élections se sont faites par acclamation.

Elus directeurs

Les directeurs de la fédération sont: MM. W.-A. McGinnis, d'Asbestos, André Paré, de Drummondville, J.-B.-S. Huard, de Sherbrooke, et le Dr Viateur Bolduc, de Lac Mégantic, pour les Cantons de l'Est; MM. E. Delisle, Roland Caseault et Lorenzo Alains, tous trois de Québec, et Georges Mcheux, de Sillery, pour Québec; MM. Eterling Pollock, de Westmount; J.-P. Soumis, de S.-Jérôme; K.-G. Dalrymple, de Brownsburg, et F.-W. (Tom) Wheeler, de St-Jovite, pour les Laurentides; MM. André Dubé, de New-Carlisle; Jos.-L. Duguay, C.R., de Chandler; Louis Landry, de Cap Chat, et P.-E. Osler, de Montréal, pour le Bas S.-Laurent; MM. L. Dimitri, de Montréal; J.-E. Laramée, de Montréal; R.-E. Livick, de Rosemère, et L.-H.-T. Clegg, de Westmount, pour l'île de Montréal; MM. E.-D. Glendening, de Lachine; R. Véroneau, d'Yamaska; D. Elliott, de Hudson, et Athur Chrétien, de Sorel, pour la région de Montréal.

MM. L. Gagné, C.R., de Chicoutimi; Stanley Rough, d'Arvida; le Dr Roméo Banville, de S.-Félicien, et Gérard Gauthier, de Jonquière de Lac-S.-Jean-Saguenay; MM. A.-M. Wood, de Shawinigan-Falls; Maurice Bellemare, de Québec; John L. Mackenzie, de Montréal, et L.-P. Carrier, de Shawinigan-Falls, pour la vallée du S.-Maurice; MM. J.-W. Sutherland, de Maniwaki; C.-S. MacLean, de Louiseville, l'abbé François Poirier, de Blue Sea Lake, et J.-P. Desjardins, de Gracefield, pour l'Outaouais-nord; MM. André Gourd, de Val d'Or; George F. Kelleher, de Noranda; E.-J. Nadon, de Témiscamingue, et Frank Blais, de Malartic, pour le nord-ouest du Québec; MM. Henri Jacob, de Rimouski; Louis-Joseph Gagnon, de Mont-Joli; Raoul Guérette, d'Escourt, et Stuart Atkinson, de Richelieu, pour la rive sud.

Messe de rite byzantin célébrée à Saint-Pierre

Cité du Vatican, 27. (A.F.P.) — Pour la troisième fois dans l'histoire du Vatican, une messe solennelle de rite byzantin a été célébrée hier à Saint-Pierre, en présence du pape, par Mgr Maxime Saigh, patriarche melchite d'Antioche, assisté d'archevêques et évêques orientaux, à l'occasion du douzième centenaire de la mort de saint Damascène.

Cette cérémonie devait symboliser la participation des fidèles des pays de l'Europe orientale et du Proche-Orient aux manifestations de l'année jubilaire. C'est en 1908 que, pour la première fois, une cérémonie semblable avait été célébrée.

De la guerre à la paix

—Le cardinal Pompeo Colonna, cardinal italien qui mourut en 1532, avait tout d'abord été soldat.

LA PARISIENNE EAU DE JAVELLE



Désinfecte tout en nettoyant!

TUE LES GERMES

Vol à main armée à Ottawa

Ottawa, 27. (P.C.) — Deux bandits armés se sont enfuis avec $200 après avoir menacé M. Wilfred Sarrault, marchand de fruits et épicier d'Ottawa. L'un des bandits s'est tenu sur le seuil de la porte, tandis que l'autre s'est approché du comptoir et a demandé un paquet de cigarettes. Pendant que M. Sarrault avait le dos tourné il a entendu son client dire: "C'est un hold-up. Donnez-nous votre argent et vous n'aurez pas d'ennuis".

Après avoir empoché l'argent les deux bandits ont pris la fuite dans une auto stationnée en face du magasin.



Evitez la "lassitude à 5 heures"

Buvez du Postum! Terminez votre journée de travail en vous sentant bien! *Buvez du Postum* — évitez le thé et le café. Le thé et le café contiennent de la caféine — une drogue qui peut vous laisser fatiguée, ou vous causer de l'insomnie, de la nervosité ou de l'indigestion. Postum *ne contient pas de caféine* — ne peut absolument pas vous fatiguer, vous causer de l'insomnie ou de l'indigestion.

Epargnez jusqu'à 1¢ par tasse

Pensez-y! — en adoptant Postum, vous épargnez jusqu'à 60% du prix de vos breuvages chauds.

Une saveur satisfaisante

Faites plaisir à toute votre famille! — avec la saveur corsée et riche du Postum. Les grandes personnes et les enfants se régalent de Postum à toute heure — et en boivent autant qu'ils le veulent.

Ne contient pas de caféine



Adoptez Postum aujourd'hui

P-150F

Un produit de General Foods



C'est si bon du bon pain...

cuit à la maison avec la

FARINE TOUT USAGE FIVE ROSES





Du bon pain frais, croustillant, savoureux, cuit à la maison! Rien ne sent si bon, rien ne goûte si bon, *rien n'est si bon!* Tout le monde aime à s'en régaler et l'on ne connaît rien de meilleur pour chaque membre de la famille. Et cela est particulièrement vrai du pain fait de farine tout usage, "éprouvée au four" depuis plus d'un demi-siècle dans les foyers canadiens!

Je souhaite que vous éprouviez pleine satisfaction chaque fois que vous faites la cuisine. Et pour être bien sûre que toutes les belles choses que je vous dis de la farine FIVE ROSES se réaliseront quand vous l'emploierez, je fais moi-même l'essai, dans ma propre cuisine, de centaines de recettes. Je travaille dans des conditions normales — comme chez vous — de sorte que vous pouvez réussir aussi bien que moi dans votre propre cuisine. Les bonnes choses saines et nourrissantes que vous préparerez auront meilleur goût et vous demanderont moins de travail si vous employez la farine FIVE ROSES.

Au service de toutes les bonnes cuisinières,

Pauline Harvey

Directrice de la cuisine Five Roses, Case postale 6400 — Montréal, P.Q.

Coupez la dépense! Cuisez à la farine Five Roses!

Nous cherchons tous à couper la dépense sans sacrifier la qualité ni la valeur nutritive de ce que nous mangeons. Voici la preuve que vous pouvez vraiment économiser quand vous cuisez avec la FARINE TOUT USAGE FIVE ROSES. Pauline Harvey a préparé dans sa propre cuisine les bonnes choses que vous voyez. Mademoiselle Harvey a vérifié chaque recette pour être bien sûre que vous pourriez faire comme elle, au même prix, dans votre propre cuisine. Bien mieux, vous pourrez préparer les mêmes plats à meilleur marché si vous vivez à la campagne et pouvez utiliser vos propres produits. Mais à la ville, au village, à la campagne, partout enfin, vous pouvez compter sur une cuisine parfaite et économique, grâce à la FIVE ROSES.





*Glaçage en plus

Radio: Ecoutez "Notre Pain Quotidien" avec Mme Gaudet-Smet les mardis et jeudis à 9h.30 a.m. sur le réseau Trans-Québec.

FR50-3F

La prochaine fois cuisez avec cette farine "éprouvée au four"

LAKE OF THE WOODS MILLING COMPANY LIMITED

Willis Montréal

Knabe célèbre son 25e ANNIVERSAIRE comme piano officiel de Metropolitan Opera Company

Vous recevrez présentement davantage pour votre piano en échange d'un superbe Knabe neuf. Nous faisons cette offre spéciale en guise de participation à la célébration des 25 ans de service du Knabe au Metropolitan Opera. Venez voir et entendre ce fameux instrument.

Ouvert tous les jours de 9 à 6; le vendredi de 9 à 9.

WILLIS & CO. LIMITED

1220, rue Ste-Catherine ouest, Montréal



Tissot

RENOMMÉE MONDIALE DEPUIS QUATRE GÉNÉRATIONS



Epargnez de l'Argent
Demandez du FLUSHO
FSW

Plus de 250 immigrants de passage dans la métropole

Plus de 250 immigrants sont arrivés à la gare centrale, hier matin, à bord d'un train spécial des chemins de fer Nationaux venant de Halifax.

Ces immigrants, arrivés dans la métropole à 8 h. 15 du matin, étaient pour la plupart en route vers des camps de bûcherons de l'Ontario et du Manitoba. Plus tôt, un groupe de 62 personnes avaient quitté le train spécial, à Charny, pour continuer leur voyage vers Senneterre, Noranda et Val d'Or, dans le nord québecois.

Nouveaux mariés indiens et leur "château"



Les jeunes mariés de Fort George viennent de faire leur première visite au "château" recouvert de tôle rouillée qu'ils partageront dorénavant avec le frère du marié. A l'expression de la mariée, il ne semble pas que l'exiguité de ces lieux où logent déjà de nombreux marmots l'ait découragée. C'est la vie en pays indien!



Les coutumes diffèrent d'un pays à l'autre. Mais sous tous les climats, il semble que les fleurs et le gâteau de noces soient inséparables de tout grand mariage. A preuve cette jeune Indienne (deuxième, à partir de la gauche) de Fort George, vicariat de la Baie James, qui est ici photographiée avec son bouquet à l'issue de son mariage avec un jeune converti de l'endroit. La fille d'honneur tient précieusement le gâteau à trois étages.

1er mariage catholique célébré à Fort George

La cuisinière de la mission épouse un jeune converti. — Son Exc. Mgr Henri Belleau préside la cérémonie. — A la Baie James.

La mission catholique de Fort George à la Baie James était récemment le théâtre d'une impressionnante cérémonie. La seule catholique de l'endroit, une convertie arrivée depuis quelques années à cette mission et qui agissait comme cuisinière de la maison des pères, a épousé, au cours du mois dernier, un jeune Indien de la mission qui venait à son tour d'embrasser la foi catholique.

C'était le premier mariage catholique jamais célébré à cette mission reculée de la Baie James. Son Exc. Mgr Henri Belleau, O.M.I., vicaire apostolique de la Baie James, avait tenu à le présider. Les pères et frères oblats de la mission, de même que des missions voisines, ainsi que quelques religieuses Soeurs Grises missionnaires y assistaient. On comptait également une bonne centaine d'Indiens non catholiques dans l'assistance.

La cérémonie fut entourée de la plus grande solennité possible. La grande salle de l'école qui tient lieu de chapelle en attendant que soit parachevée la construction de l'église, était décorée de banderoles. Son Exc. Mgr Belleau prononça même une courte allocution qui fut écoutée avec beaucoup d'attention.

Une réception s'en suivit à la résidence du missionnaire et le jeune couple se rendit dès l'après-midi à son nouveau logement, un vieux camp de bois équarri recouvert d'une toile sale qu'il partagera avec le frère du marié. Pas de voyage de noces, ce n'est point la coutume dans ces régions éloignées.

Tous ces détails nous ont été racontés par un "blanc" de Montréal, M. Otto Watzka, un commis voyageur d'une importante pharmacie locale qui se trouvait alors sur les lieux par affaires. W. Watzka a passé là plus d'un mois et les observations qu'il en a rapportées sont du plus grand intérêt.

Notre interlocuteur a été vivement frappé par le travail splendide des missionnaires dans ce coin du pays. Il les a vus à l'oeuvre, se retirant dans leurs demeures au cours de son séjour là-bas.

Les religieux prêtres comme les simples frères l'ont grandement édifié. Ils doivent exercer tous les métiers et ils les exercent, de fait, de façon admirable. Ces oblats construisent des maisons, des églises, voire des bateaux avec une précision que bien des hommes de métier pourraient leur envier, nous confiait-il.

Et quelle bonté chez ces missionnaires! De l'évêque au dernier d'entre eux, c'est la même simplicité de vie, les mêmes manières affables, la même cordialité dans la réception. Ces hommes de Dieu se font tout à tous. Ils mènent véritablement la vie des indigènes de là-bas, parlent la langue de ces derniers avec une grande aisance. On les respecte hautement, on recourt sans cesse à leurs conseils.

M. Watzka nous a signalé, en particulier, combien l'on estimait, en ces régions, le vicaire apostolique de la Baie James. Le chef d'un des postes de la compagnie de la Baie d'Hudson, à Fort George, confiait même à notre interlocuteur qu'il invitait de temps à autre Mgr Belleau à sa résidence et qu'il le ferait bien plus souvent s'il n'avait pas peur de trop abuser du temps précieux de ce grand prélat.

Il est réconfortant pour un catholique, nous disait en terminant M. Watzka, de constater ainsi combien nos missionnaires nous font honneur dans ces territoires. Leur humble maisonnette est comme un pôle d'attraction. C'est là que converge toute la vie de la mission, c'est là que l'or se rencontre, c'est là qu'on va consulter le prêtre, c'est là qu'on va prier.

Dévoilement d'un cénotaphe à Bury

Sherbrooke, 27, (D.N.C.) — On vient de dévoiler, à Bury, un cénotaphe à la mémoire des héros de la localité morts au champ d'honneur, au cours des deux grandes guerres mondiales. A cette occasion, il y eut défilé militaire et allocutions par M. J.-A. Blanchette, député de Compton aux Communes, M. C. D. French, député de Compton à l'Assemblée législative, M. John Hayes, de Sherbrooke, M. Robert Mayhew, maire de Bury, le rév. Foreman et M. Abel Whitehead. Des couronens ont été déposées devant le cénotaphe qui porte les inscriptions suivantes: "En hommage à ceux qui ont fait le suprême sacrifice aux guerres de 1914-1918 et 1939-1945: M. Morrow, E. Carr, L. Terrant, T. Clark, J. Crawford, T. E. Roe, G. Hamilton, G. Thompson, T. Ross, W. Hamilton, G. Kane, A. Morrow, C. Goodenough, A. Harrison, E. Martin, G. Hallee, R. Coates, T. Chapman, C. Harrison, M. Goodenough, C. McCormick. Il y eut ensuite banquet servi par les dames auxiliaires de la Légion canadienne.

Enquête sur un vol de $430

Granby, 27, (D.N.C.) — Les agents provinciaux Paul Provost, de Cowansville, et Homer Ruiter, de Knowlton, poursuivent aujourd'hui leur enquête sur un vol dont a été victime M. Ernest Tryhorn, 55 ans, de Sutton. M. Tryhorn, qui habite une maison de pension à Sutton, s'était absenté pour une journée et constata à son retour qu'une somme de $430, qu'il avait laissée dans un pantalon, était disparue. M. Tryhorn porta immédiatement plainte et l'enquête est en cours.

Officiers de la Jeunesse libérale de T.-Rivières

Trois-Rivières, (D.N.C.) — La Jeunesse libérale de Trois-Rivières a procédé au choix de ses officiers pour la prochaine année et a adopté une résolution demandant d'améliorer les salaires des facteurs ruraux.

Les officiers élus sont: MM. Albert Larocque, président; P. er Paquin, premier vice-président; Rosaire Bertrand, deuxième vice-président; Frédéric Boisvert, secrétaire; Roland Gauthier, trésorier; Jacques Lacoursière, aviseur; Pierre Gauthier, Charles Boisvert, Ovide Paquin et Jacques Martin, directeurs.

Au cours de cette réunion, on lança la campagne de recrutement, qui sera sous la direction de M. Rossaire Bertrand.

LE COMITE DES CITOYENS DU DISTRICT NO 2

(comprenant les anciens quartiers de Ste-Anne, St-Gabriel et St-Joseph)

Endosse sans réserve la réélection de ses conseillers actuels.

Ces conseillers sont :

CLASSE A — PROPRIETAIRES
J. P. FRECHETTE
E. O'FLAHERTY
A. GUYOT

CLASSE B — LOCATAIRES
PERCY BURROWS
FRANK HANLEY, M.P.P
THO. P. HEALY, M.P.P.

Au cours de leur dernier terme d'office, ces hommes ont eu autant à coeur le bien-être et le développement de la cité en général que du district no 2 en particulier.

Depuis 10 ans, ces représentants vous font honneur.

VOTEZ encore pour eux en toute confiance



RIEN n'est plus important qu'un soulagement rapide quand un mal de tête vous accable. C'est justement ce que l'ASPIRIN vous procure. Pour constater cela vous-mêmes, laissez tomber un comprimé d'ASPIRIN dans un verre d'eau et voyez ce qui se passe. En moins de deux secondes, il commence à se désagréger. Et, parce qu'il fait la même chose dans votre estomac que dans un verre d'eau . . . parce qu'il commence à agir presque instantanément . . . vous obtenez un soulagement rapide. Achetez de l'ASPIRIN aujourd'hui, et ayez-en sous la main.

L'essai dans un verre d'eau . . . contrôlé au chronomètre . . . prouve que l'Aspirin commence à se désagréger en moins de deux secondes . . . vous apportent ainsi un soulagement plus rapide!

ASPIRIN
MARQUE DÉPOSÉE AU CANADA

Plus bas prix que jamais!
Petite boîte de 12 ..... 18¢
Flacon économique de 24 ..... 29¢
Gros flacon de 100 ..... 79¢

JOHNNY HOTFOOT DIT:

"Voici un message important pour les consommateurs de COKE"



Lorsqu'on emploie du coke il faut toujours emplir le foyer aussi comble que possible!

Le Coke Lasalle, qui est propre, léger, doit être employé d'une façon un peu différente que les autres combustibles non raffinés, mais ne demande pas plus de soin. Il est plus volumineux que le charbon et il faut faire la couche du feu plus épaisse avec du coke afin de mettre dans le foyer la même pesanteur de combustible pour que le feu dure aussi longtemps. Si la couche du feu est plus épaisse, le contrôle du tirage devient très simple et vous constaterez que le coke dure au moins aussi longtemps, tonne pour tonne, que tout autre combustible solide. Adoptez cette méthode et vous pourrez compter sur:

* Une chaleur égale et abondante.
* Une manipulation et un contrôle faciles.
* Un chauffage économique.

Si vous avez la moindre difficulté, ayez recours au Département de Service Lasalle—à titre gratuit. Que vous achetiez le coke par l'entremise de votre fournisseur ou directement de la compagnie, vous avez toujours le privilège de consulter nos experts sur vos problèmes de chauffage. Ils vous prouveront comme il est facile d'obtenir la plus grande satisfaction de ce combustible moderne de qualité toujours égale.

Téléphonez à votre marchand ou au Service Lasalle, MA. 6221, et l'un de nos représentants se rendra chez vous promptement — et gratis.

Nous Vous Répétons:
Gardez le foyer rempli.
Agitez moins les grilles.
Ne donnez que très peu de tirage.
Nous vous fournirons avec plaisir, sur demande, un feuillet d'instructions.

LASALLE COKE
"Chaleur sans perte"

42 VARIÉTÉS DE DESSERTS
CHAQUE JOUR
au restaurant
TRAYMORE
Comptoir-cafeteria
Bar aux huitres. Service aux tables
Visitez notre comptoir à salades
Liqueurs autorisées aux repas
Rue Ste-Catherine O., angle Peel
MA. 6695

Cuisines si propres QU'ELLES RELUISENT



UN AUTRE TRAVAIL QUE Javex FAIT MIEUX

En un clin d'oeil, Javex fait disparaître le film et la graisse rebelles des éviers et des égouttoirs! Il épure et fait reluire le réfrigérateur, le poêle et TOUTE la porcelaine.

Javex FAIT MIEUX TANT DE CHOSES!



En 3 modèles commodes chez votre épicier

J-179A
Fabriqué dans la province de Québec

COMMENT SOULAGER LES DOULEURS MUSCULAIRES



Réchauffer l'endroit qui "fait mal". Frictionner avec de l'huile chaude. Recouvrir d'une flanelle chaude. Dans les pharmacies depuis 85 ans.

L'HUILE ECLECTRIQUE DU DR THOMAS



Nacre de Perle . . . cette lotion bienfaisante non seulement protègera vos mains contre les attaques du froid et les obligations ménagères qui risquent chaque jour d'en compromettre la beauté, mais elle les rendra douces, fines et blanches. Demandez Nacre de Perle en vente aux principaux magasins à rayons et aux pharmacies.

Nacre de Perle
LA LOTION QUI EMBELLIT LES MAINS



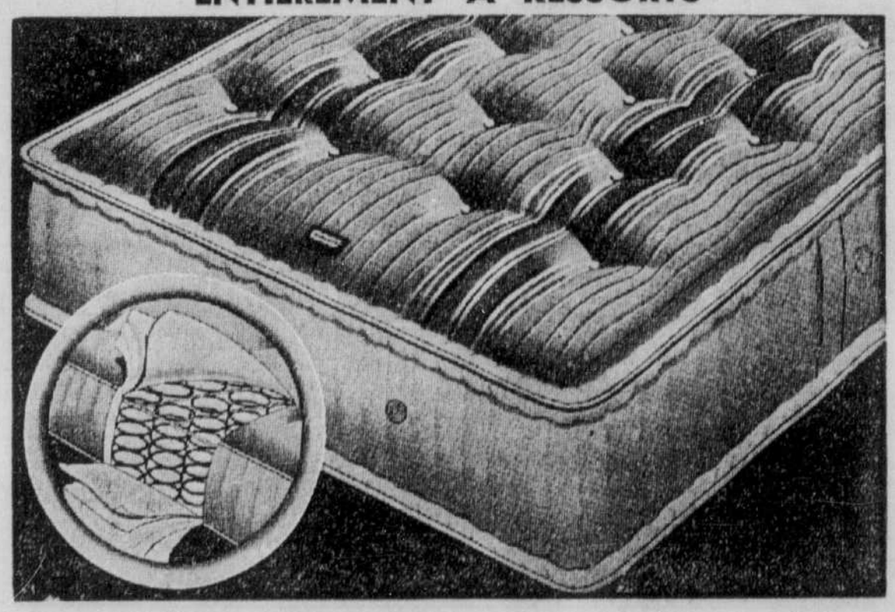
Il y a un magasin
LÉO
près de chez vous
LIMITÉE

OFFRE RÉPÉTÉE
3 jours seulement

SPÉCIAL 3 ÉTOILES

Economisez $20 CHEZ HARTNEY SUR CE

MATELAS SIMMONS
ENTIÈREMENT À RESSORTS



Ce fameux matelas Simmons, entièrement à ressorts, vous offre le maximum de confort et un sommeil parfait. Recouvert de coutil rayé d'excellente qualité, capitonné avec boutons, à bords roulés et ventilateurs. Poignées permettant de le retourner facilement. Une réelle aubaine à ne pas manquer!

EXCLUSIF A HARTNEY
DIMENSIONS: 3'3" — 4' — 4'6"

UNE ECONOMIE DE $20
PRIX SPECIALEMENT REDUIT A
$29.45

OUVREZ UN COMPTE COURANT OU USEZ DE NOS FACILITES DE PAIEMENTS

1180 Ste-Catherine O. HA. 3202
1481 Mt-Royal E. FR. 3102
HARTNEY
6905 St-Hubert CR. 3111
4245 Wellington YO. 3188

Aux gagnants!
À VOTRE SANTÉ! OU BON VIN St Georges
ROUGE ET BLANC

TRAYMORE A DES HUÎTRES
Exquises, grosses et fraîches de l'océan. Savoureuses en tout temps . . . de toute façon ! quand . . . n'importe comment !
au restaurant
TRAYMORE
Comptoir-cafeteria
Bars aux huîtres. Service aux tables.
Visitez notre comptoir à salades
Liqueurs autorisées aux repas
Rue Ste-Catherine O., angle Peel
MA. 6695

Prêts $50 à $1,000
Empruntez de Household Finance sur votre seule signature, sans endosseur ni garanties négociables. Notre spécialité: prêts rapides pour *toute* raison valable. 3 familles sur 4 préfèrent le service prompt et amical de Household Finance. Venez ou téléphonez dès aujourd'hui!
LA PLUS IMPORTANTE ET LA PLUS ANCIENNE MAISON DE PRÊTS DOMESTIQUES AU CANADA
Téléphonez, écrivez, ou visitez:
HFC HOUSEHOLD FINANCE
SUCCURSALES DE MONTREAL:
8375 Chemin de Queen Mary ELwood 1175
2737 est, rue Ontario . . . . CH 3111
1821 est, rue Mont Royal . . HO 2518
1003 est, rue Ste-Catherine . . HA 1122
1231 ouest, rue Ste-Catherine MA 3623
391 ouest, rue St-Jacques . . . PL 6638
660 ouest, rue Ste-Catherine . . PL 9953
7064, rue St-Hubert. . . . . TA 7201
6692, rue St-Hubert. . . . . GR 7768
SUCCURSALE DE VERDUN:
3957, rue Wellington . . . . . TR 4757
SUCCURSALE DE LACHINE:
1155, rue Notre Dame . . Zone 8-763
Bureaux dans toute la province de Québec. Consultez l'annuaire de téléphone pour trouver le bureau le plus proche.
Heures de bureau: 9 à 5 ou sur rendez-vous
Prêts consentis aux citoyens des villes voisines
APPUYÉE SUR 72 ANNÉES D'EXPÉRIENCE

L. P. LAZARE & CO. LIMITED
40e ANNIVERSAIRE
Vente de Fourrures
Mouton de Perse

L. P. Lazare, renommé depuis plus de 3 générations pour leur somptueux mouton de perse, a l'honneur de vous présenter sa collection. Chaque genre de frisures serrées s'harmonise parfaitement pour faire un manteau de mouton de Perse dont vous serez ravie.
Rég. $600
$529.
L. P. Lazare AND COMPANY LIMITED
OUVERT LE VENDREDI JUSQU'A 9 H. P.M. DURANT CETTE VENTE
1454 rue PEEL
Vis-à-vis l'hôtel Mont-Royal

Trophée de fin de saison

M. ROLAND RACICOT, 1355 Ducharme, Outremont, a réussi ce beau coup de fusil dans les derniers jours de la saison de chasse, au Lac Sapin, non loin de Macaza. Cette année la chasse au chevreuil aura été particulièremtit excellente. — (cliché LA PRESSE)

Groupe de la brigade parti pour l'Orient

Le bataillon "Princess Patricia" s'est embarqué à Seattle samedi soir.

Seattle, Washington, 27. (P.C.) — A bord d'un transport militaire américain peint en gris, le deuxième bataillon du régiment d'infanterie légère canadienne Princess Patricia s'est embarqué, samedi soir, dans le port de Seattle, sous une pluie diluvienne, à destination de l'Extrême-Orient.

C'est de ce même port que l'avant-garde de la brigade spéciale canadienne était partie pour la Corée.

Fusils en bandoulière et courbés sous le poids du havresac, les hommes sont silencieusement montés le long de la passerelle à bord du navire spécial, le "Pvt. Joe P. Martinez", dont les ordres de route sont sous scellés. Pour des raisons de sécurité, sa destination précise n'a pas été divulguée.

Mais pour les hommes de la 25e brigade canadienne, qui une fois à bord se sont massés sur le bastingage pour crier et chanter leur enthousiasme, il ne peut y avoir qu'une destination et qu'un seul objectif: la Corée et la guerre au communisme.

Des hommes résolus à combattre le communisme

Le brigadier J. M. Rockingham, commandant de la brigade de 11,000 hommes dont le régiment Princess Patricia a été choisi comme premier détachement massif pour outre-mer, a simplement déclaré: "Les hommes serviront en Corée, ou en tout autre lieu où l'on aura besoin d'eux".

Ceci, a ajouté le brigadier, s'applique aussi bien au 2e bataillon qu'à la brigade dans son entité. Le commandant du "Princess Pat", le lieutenant-colonel J.R. Stone, de Salmon Arm, Colombie britannique, avait un large sourire pour ses gars" tandis qu'ils s'embarquaient.

Une longue caravane d'autobus emmena les hommes de leur base temporaire de Fort Lewis au débarcadère. Sous la pluie, les hommes escaladèrent la passerelle avec des visages sérieux et résolus. Mais en moins d'une heure, après avoir déposé leur équipement militaire dans leurs quartiers, ils étaient au bastingage, sifflant, criant et chantant gaiement, tout en suivant d'un regard intéressé les préparatifs du départ.

Durant l'embarquement, un officier américain observa: "Ces hommes-là n'ont pas l'air de vouloir badiner avec la besogne qui les attend".

"Une brigade égale aux meilleures du monde"

Plus tard, le brigadier Rockingham ("Rocky") déclarait à des journalistes: "Cette brigade, qui a été formée et entraînée au Canada, est à l'égal des meilleures, n'importe où au monde".

Il y avait parmi les soldats des "vétérans" de la récente grande guerre, et aussi, en plus grand nombre, des jeunes recrues. Pour ceux-là, "les bleus", le départ était une aventure toute nouvelle. Ils écoutèrent et chantèrent les chansons de soldats qu'ils avaient jusque là connues comme écoliers.

Ils chantèrent, accompagnés par deux fanfares militaires qui défilaient le long du quai: la fanfare canadienne du Royal 22e Régiment et la 38e fanfare de l'armée américaine. Puis on entendit les accents pittoresques de la cornemuse, jouée par le cornemuseur attitré du brigadier, le soldat J. Johnson, de Rideau View, Ottawa.

Après le départ, tandis que la silhouette du navire s'effaçait rapidement vers le large, la fanfare américaine jouait encore l'air traditionnel: "Trois hourras pour le (drapeau) rouge, blanc et bleu".

Aux journalistes qui l'entouraient, le long du quai, le brigadier Rockmandent qu'une chose : aller se batmanden tqu'une chose: aller se battre, et le plus tôt possible".

Cour Supérieure

DIVISION DE PRATIQUE
Le 27 novembre 1950.
Président: L'honorable juge Batshaw.
Les jugements suivants furent rendus;
Owen Roberts, Sr. contre Dame Patricia Savard et al — jugement accordant exception dilatoire, frais à suivre.
Gaston Bonneau contre J. P. Cédiot et al — jugement accordant motion pour particularités — 8 jours de délai.
Blanche Chayer contre Frederick Scott — jugement accordant motion pour détails — 15 jours de délai.
William P. Healy contre Wilfrid Deneault et al — jugement accordant motion pour particularités — 8 jours de délai.
Dame Lottie Nesfield contre Compagnie des Tramways de Montréal — jugement ordonnant l'examen médical et l'examen de la demanderesse d'ici 30 jours.
North End Tile Co Ltd contre Camille Michel — jugement accordant motion pour réunion de causes.
H. Melnik contre Carl Bauer — jugement accordant motion, etc.
A. Cardin contre H. Klugman — jugement accordant motion pour réunion de causes.
Gaston H. McKenty contre Ferro Metal Ltd — jugement accordant motion pour particularités — 15 jours de délai.
Dame O. Boileau contre Marcel Bouchard — jugement accordant requête pour changer domicile.
Commission des Accidents du Travail de Québec contre A. Carpentier — jugement ordonnant l'examen médical de André DeBien le 9 décembre.
H. Paquette contre La Banque Provinciale du Canada — jugement accordant motion pour substitution, sans frais.
Dame M. de Montigny contre dame L. Boulais — jugement accordant motion pour substitution, sans frais.
Prégo Lée contre Gabriel Juteau — jugement accordant motion pour détails — 8 jours de délai.
René Deslauriers contre L. F. L. Barrette — jugement accordant motion pour particularités — 8 jours de délai.
Bywater Corporation contre L. Shulman — jugement contre le défendeur avec dépens.
Canadian Acceptance Corp Ltd contre Canadian Auto Top Inc et al — jugement ordonnant l'examen du gérant de la demanderesse le 29 novembre.
R. Difault contre Gustave Paquette — jugement accordant motion pour amender réponse.
Dame E. Fuchs contre D. Brabant — jugement ordonnant l'examen médical et l'examen de la demanderesse d'ici 15 jours.
L. Sigouin contre Universal Ornament and Buckel Mfg Co. Ltd. — jugement ordonnant l'examen du demandeur le 2 décembre.
R. H. Tétrault contre R. Lemieux — jugement ordonnant l'examen du demandeur d'ici 15 jours.
M. Robins contre Wallace Wong — jugement ordonnant l'examen du demandeur d'ici 15 jours.
Dame L. Teasdale-Normandin contre Hervé Ballargeon — jugement ordonnant l'examen de la demanderesse d'ici 15 jours.
H. Fournelle contre Canada Concrete Products Inc. — jugement ordonnant l'examen médical et l'examen du demandeur le 6 décembre.

Réceptions à Paris en l'honneur de l'hon. et de Mme Ross Macdonald

Paris, 27. (A.F.P.) — Le président de la Chambre des communes du Canada et Mme Ross Macdonald ont été reçus vendredi par M. Edouard Herriot, président de l'Assemblée nationale. Il était accompagné par le général Georges Vanier, ambassadeur du Canada.

L'hon. Ross Macdonald a assisté ensuite à une séance de la Chambre française.

Son séjour à Paris sera marqué par diverses autres réceptions. C'est ainsi que ce soir il sera, avec Mme Macdonald, l'hôte à dîner de M. Toulouze, bâtonnier du barreau de Paris.

Demain, l'ambassadeur du Canada, qui les a invités à dîner à leur arrivée, donnera en leur honneur un déjeuner où sont conviés les vice-présidents de l'Assemblée nationale.

Dans la soirée, M. et Mme Macdonald se rendront à l'Elysée pour assister à une réception que M. Vincent Auriol, président de la république, donne en l'honneur des souverains du Danemark.

Mercredi, ils iront au gala organisé à l'Opéra pour les souverains.

Le président de la Chambre des communes et Mme Ross Macdonald s'embarqueront jeudi, à Cherbourg, à bord du "Queen Elisabeth".

DOS "FAIBLE"?
On peut facilement prendre froid dans le dos—ou les reins! C'est pourquoi des milliers de gens ont toujours sous la main des Pilules Dr. Chase pour les Reins et le Foie. Ce remède éprouvé agit plus vite—soulage le mal de dos résultant du mauvais fonctionnement des reins. Dr. Chase—un nom digne de confiance. 51F
DR. CHASE PILULES pour les REINS et le FOIE

L'enquête sur les généraux

La commission spéciale de l'Assemblée française dépose ses conclusions.

par Yves Daude

Paris, 27. — (A.F.P.) — L'Assemblée national examine en ce moment les conclusions du rapport de M. Eugène DeLahoutte, M.R.P., qui résume les travaux de la commission parlementaire d'enquête sur l'affaire dite "des généraux".

On se souvient qu'à l'issue du voyage d'inspection en Indochine, en juin 1949, du général d'armée Revers, alors chef de l'état-major de la défense nationale, celui-ci avait établi un rapport secret destiné aux ministres. Il y préconisait un examen de la situation politique du Viet-nam.

Mais par le jeu de circonstances restées mystérieuses, le rapport du général Revers fut divulgué et la radio d'Ho Chi-Minh (la voix du Viet-Minh) en diffusa de larges extraits. L'affaire s'ébruita rapidement et une campagne de presse s'engea. L'Assemblée nationale décida la création d'une commission d'enquête. Celle-ci, durant près d'un an, alla de surprise en surprise. De nombreuses personnalités furent mises en cause, notamment par les partis de l'opposition.

Hommes politiques dégagés

Des figures curieuses émergent tout au long de l'affaire, notamment celle de Roger Peyre, agent double qui entretenait une correspondance suivie et amicale avec le général Revers. Cependant, les personnalités politiques ayant eu à connaître l'affaire de par leurs fonctions, notamment MM. Henri Queuille, président du conseil à l'époque; Paul Ramadier, ministre de la défense nationale, et Jules Moch, ministre de l'intérieur, se virent donner quitus de leur action par l'Assemblée nationale, s'étant retranchés derrière la raison d'Etat.

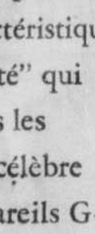
Il n'en fut pas de même pour les généraux Revers et Mast. Ce dernier avait fait campagne pour être nommé haut commissaire en Indochine. Les deux furent mis à la retraite d'office. Sur ces affaires se greffe un important trafic de devises jouant sur la disparité entre la piastre indochinoise et les monnaies fortes.

La commission d'enquête parlementaire connut des vicissitudes nombreuses du fait de la démission successive des commissaires de droite ou gaullistes qui démissionnèrent avec éclat pour protester contre ce qu'ils appelèrent des "manoeuvres d'étouffement". M. Eugène Delahoutre fait aujourd'hui de nouveau l'historique de l'affaire. Il est à noter que le groupe communiste, reprenant ses anciens griefs, vient de demander la traduction en Haute cour de M. Jules Moch pour forfaiture.

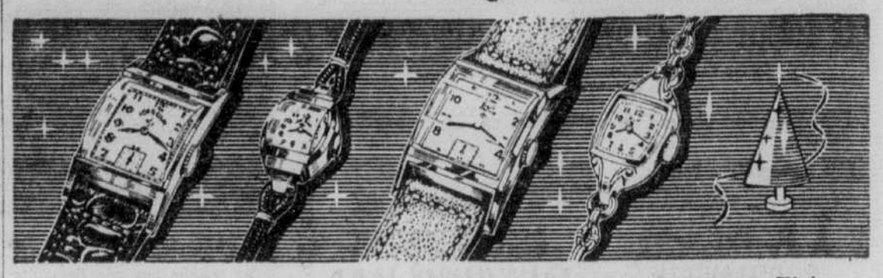
Deux conférences syndicales

Sherbrooke, 27 (D.N.C.) — Une séance d'étude sur le syndicalisme a eu lieu à East-Angus et M. Laurent-L. Hardy, secrétaire du conseil central des Syndicats nationaux de Sherbrooke, a prononcé une conférence sur la sécurité syndicale.

A cette même séance, M. Fernand Jolicoeur, directeur du service d'éducation de la Confédération des travailleurs catholiques du Canada, a de son côté prononcé une causerie sur la discipline syndicale.

LA PARISIENNE EAU DE JAVELLE

Dans la lessive de chaque semaine
TUE LES GERMES

POUR CE NOËL, PLUS DE PERSONNES VEULENT UNE ELGIN à la mode de demain


POUR Noël ou le Jour de l'An, choisissez une de ces superbes montres Elgin à la mode de demain pour cette personne qui vous est particulièrement chère. La mode de demain est symbolisée par les nouveaux et ravissants modèles Elgin. . . elle se retrouve dans des perfectionnements dramatiques comme le Grand Ressort DuraPower, exclusif à Elgin — absolument garanti contre la casse pendant l'usage. Voyez les nouvelles et superbes Montres Elgin chez votre bijoutier.
Lord Elgin (21 rubis) et Lady Elgin (19 rubis) à partir de $80.00 *et* $75.00. *Elgin DeLuxe (17 rubis) de* $57.50 *à* $75.00. *Autres Montres Elgin à partir de* $42.50.
ELGIN
RENOMMÉE POUR LA PRÉCISION ET LA QUALITÉ DEPUIS 1865

Un aspirateur pour tout besoin . . . tout budget
ASPIRATEURS GENERAL ELECTRIC
Les aspirateurs G-E possèdent les mêmes caractéristiques "de haute qualité" qui distinguent tous les membres de la célèbre famille des appareils G-E. Vous serez émerveillé de leur action nettoyante intégrale.
Permettez à votre marchand G-E local de vous aider à faire votre choix de l'appareil qui répondra le mieux à *vos* besoins.

Modèle standard G-E . . . dont la brosse par action de battage dégage la saleté enfouie que la succion puissante pousse avec force dans le sac. $94.50 (accessoires en sus).
Modèle cylindrique G-E . . . nettoie efficacement du parquet au plafond . . . conserve frais et propres les murs, tentures et ameublements. $109.50
Modèle "compact" G-E . . . brosse actionnée par moteur dégageant toute saleté profondément enfouie. Puissante succion faisant disparaître dans le sac, saleté, poussière et charpie. $59.50 (accessoires en sus).
CANADIAN GENERAL ELECTRIC COMPANY LIMITED
Siège social: Toronto — Bureaux de ventes d'un Océan à l'autre

Toujours en magasin stock complet
M. ABER Meubles de qualité
3611, rue Notre-Dame Ouest
FI. 2471

EN VENTE CHEZ
A. L. DUPONT Ltée
4020 E., Ste-Catherine, AM. 2111*

QUINCAILLERIE
LAMBERT LIMITEE
6524 ST-HUBERT
GR. 3521

ACHETEZ CHEZ
A. O. MONDERIE Ltée
2114 Rachel est FA. 2719

Achetez chez
Sabatino Furniture Ltd
6990 St-Hubert CR. 0894

AUDET
REFRIGERATION
26 ouest, CRAIG — PL. 6442

Les Frères Duval
ACCESSOIRES ELECTRIQUES
DISQUES — CADEAUX
2149 FRONTENAC — FA. 1448

MAISON L. LAROCQUE
Enrg.
MEUBLES ET APPAREILS ELECTRIQUES
2339 BEAUBIEN EST
CA. 3120

MODERN HOME FURNISHERS
830, RUE NOTRE-DAME O.
LACHINE, P.Q.
Tél.: Lachine 699 et WA. 4035

ROBERT Simpsons MONTREAL
Au soubassement

Choquette & Cie Ltée
Ouvert le Vendredi jusqu'à 9 hres
GRavel'e 2411 4801 Av du Parc

VENTE ET SERVICE
G.-P. GAZAILLE
FERRONNERIE
1309 EST, BEAUBIEN
CR. 1227

MAISON A. LaSalle LTÉE
MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES
8127 RUE SAINT-DENIS
DU. 1153

EN VENTE CHEZ
HENRY MORGAN CO. LIMITED
Au sous-sol

St-Hubert Furniture & Stove
6330 RUE ST-HUBERT
Près Beaubien
CR. 9707 — VI. 3014

COIN du SOMMEIL
Laurin et Tremblay props
1376, Ave MT-ROYAL Est
TEL.: FR. 6651

Ventes et service autorisés
GRAVEL & FRERES
REPARATIONS DE RADIOS
1416, RUE JOLIETTE
AM. 6767

P. Marrazza Inc.
308 OUEST, RUE STE-CATHERINE
BE. 1156

JULES POUDRETTE
Vendeurs autorisés C.G.E.
Meubles et accessoires électriques
7707, RUE ST-DENIS
CA. 1551

Vendeurs C.G.E.
H.-O. VIAU FRERES
4270 ST-JACQUES O.
WE. 1169

Ymer LeFerres LIMITÉE MONTREAL
1406, St-Denis — 6793, St-Hubert
LA. 0251

I.-L. LAFLEUR Ltée
774, RUE NOTRE-DAME O.
MA. 7578

Modelectric HARDWARE LTD.
1335, CHEMIN CANORA
VILLE MONT-ROYAL
AT. 9419

LA QUINCAILLERIE RAYMOND
HARDWARE LTD.
658 ouest, rue Craig
Tél. UN. 1641

WILLIS & CO. LIMITED
HALIFAX Plateau 9526 QUÉBEC
1220, rue Ste-Catherine O., Montréal
Trois-Rivières - Québec - Moncton
Halifax

ROBERT DUFAULT
ENR'G
284, STE-CATHERINE Est
LA. 7275

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMERIQUE
LA PRESSE
LE MEDIUM PAR EXCELLENCE

Un commencement d'incendie qui a nécessité deux alarmes

Une double alarme a appelé les pompiers à la Dominion Glass, Co., rue Wellington, à Pointe-S.-Charles, samedi soir, à 8 h. 30, pour un incendie qui s'était déclaré dans la toiture d'un des vastes entrepôts.

L'incendie, qui n'était encore qu'à son début, fut rapidement maîtrisé. Les deux alarmes avaient été sonnées par mesure de prudence, à cause du grand vent, de la proximité de nombreuses habitations et du danger de rapide conflagration.

A 10 h. 30, tous les pompiers étaient de retour à leurs casernes respectives.

Incidemment, dans la seule nuit de samedi à dimanche, les pompiers durent faire plus de 30 sorties. Chaque fois, heureusement, il ne s'agissait que de débuts d'incendies combattus en peu de temps.



COIN DES Enfants

Une devinette



Le nomade est dans le bois avec son fils et son cheval. Où les voyez-vous ?

Il répond bien

On est en Normandie.

—Y a-t-il loin, mon petit garçon, pour aller à Pont-l'Evêque ?

—Ça dépend, m'sieu.

—Tu me parais intelligent, comment t'appelles-tu ?

—Comme mon père, m'sieu.

—Vous êtes nombreux dans votre famille ?

—Autant que d'assiettes, m'sieu.

—Et combien avez-vous d'assiettes ?

—On a chacun la sienne, m'sieu !

Deux chapeaux : une tête

Dans un petit village du Québec, un touriste rencontre le chef de police.

Le touriste. — Très heureux de faire votre connaissance, est-ce que je pourrais aussi saluer le chef des pompiers?

Le chef de police.—Ah! sûrement! Juste le temps de changer de chapeau.

Service funèbre de M. R. Ellyson

Hommage au président général des cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc.

Trois-Rivières, 27. (D.N.C.) — Plusieurs milliers de personnes, la plupart membres de quelque trois cents cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc de la province de Québec, de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick, ont rendu, samedi dernier, un vibrant hommage à M. Roger Ellyson, président général des cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc, tué au cours de son voyage à Rome lors de la tragédie du mont Obiou.

La foule était si considérable que de nombreuses personnes ont dû assister au service à l'extérieur de l'église de S.-Célestin.

Malgré son jeune âge, M. Roger Ellyson était parvenu à la présidence générale des mouvements anti-alcooliques depuis près de trois ans et il a toujours su se faire estimer de tous.

Le service de samedi fut célébré par le R.P. Ubald Villeneuve, O.M.I., aumônier général des cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc, assisté de M. l'abbé Lorenzo Cinq-Mars, aumônier diocésain, diacre, et de M. l'abbé Omer Proulx, vicaire à S.-Célestin, sous-diacre. Son Exc. Mgr Albertus Martin, évêque de Nicolet, avait célébré un autre service pour le repos de son âme. Il était assisté de MM. les abbés J.-Ant. Melançon, diacre d'honneur; Laurent Belcourt, curé de S.-Grégoire, sous-diacre d'honneur; Norbert Sauvageau, vicaire à S.-Wenceslas, et Omer Proulx, vicaire à S.-Célestin, sous-diacre.

Eloge prononcée par le R.P. U. Villeneuve

L'éloge funèbre fut prononcée par le R. P. Ubald Villeneuve, aumônier général. "Vous assistez, a-t-il dit, à un spectacle qui fait jaillir les larmes de chacun d'entre vous. Vous rendez un hommage unanime à votre cher, dévoué et si aimé président général.

"Si nous pleurons, ce n'est pas comme ceux qui n'ont pas d'espérance. Nos meilleurs chefs nous quittent pour partager la joie éternelle." Le R. P. Villeneuve faisait ici allusion à M. Roger Ellyson et au président du diocèse de Nicolet, décédé subitement vendredi dernier. "En faut-il davantage, a-t-il continué, pour tenir bien haut le drapeau Lacordaire ?

"Je veux vous dire aussi combien nous sommes amis de coeur avec le chef qui était le protecteur et le bienfaiteur de notre oeuvre. Dans son groupe, qui avait fait le pèlerinage à Rome, il y avait aussi une quarantaine de membres des cercles Lacordaire et Jeanne D'arc et Roger n'a pas cessé de leur rappeler leur promesse."

Une mission de prières et de sacrifices

L'aumônier général invita ensuite la foule à tenir fermement ses promesses de chrétiens, comme des généraux. Il rappela que M. Ellyson n'avait, lui, qu'une parole et que lorsqu'on cherche à compliquer les choses, on embrouille tout, ne sachant pas jusqu'où va la vérité et l'erreur.

"C'était un sincère, un généreux, d'ajouter le R.P. Villeneuve. Combien se trouvait-il heureux d'avoir obtenu une audiance de notre Saint-Père le pape et combien a-t-il été content de lui montrer la médaille "Pro Ecclesia et Pontifice" dont il était décoré. Le défunt pouvait la porter avec dignité; il a toujours été sage et bon; il a voulu prêcher par la prière et l'exemple. C'est Mgr Roy qui disait de lui et de ses compagnons pèlerins: "Vous agissez comme des braves et des vaillants et vous tenez votre promesse." Je me souviens sans cesse qu'il disait: "Ma mission en est une de prières et de sacrifices".

La famille

La plupart des parents et amis de M. Ellyson étaient présents, y compris son père M. Ludger Ellyson; son frère, Paul, et ses soeurs Thérèse et Yvette (Mme Paul Forest); son beau-père, M. Albert MacMahon, et plusieurs de ses beaux-frères et belles-soeurs. Pendant le service funèbre, des messes furent également célébrées aux autels latéraux par MM. les abbés Paul-Emile Gill et Raoul Rhéault, professeurs au séminaire de Nicolet.

Membres du clergé

De nombreux membres du clergé ont assisté aux funérailles. On remarquait notamment MM. les abbés J.-Antonio Magnan, aumônier diocésain de Trois-Rivières; Origène Grenier, curé de Victoriaville et Albert Dumas, curé à la cathédrale de Nicolet; le R. P. Joseph-Armand, S.C., oncle de Roger Ellyson et directeur du collège d'Acton Vale; le R.P. Z. Lévesque, C.S.S.R., aumônier régional de Ste-Anne-de-Beaupré; MM. les abbés V. Désautels, vicaire à Ste-Marie-Auxiliatrice, de S.-Joseph de Sorel et Jacques Larochelle, vicaire de Donnacona; le R.P. Maxime Sarault, O.M.I., aumônier diocésain des cercles Lacordaire de Montréal; MM. les abbés Louis Marois, aumônier diocésain de Québec; J.-Ovila Lemay, curé de Ste-Agnès de Bellecombe; Henri Bernier, curé d'Arthabaska; A. Jolicoeur, curé de Ste-Famille de Richmond; Charles-Edouard Brassard, curé de S.-Zéphirin de Courval; Georges-Etienne Roberge, curé de S.-Philippe de Drummondville; Gabriel Leblanc, vicaire à S.-Joseph de Drummondville; Théophile Côté, vicaire de Pierreville; Auguste Beauchesne, curé de Bécancour; Pierre-Alcide Lahaye, vicaire de Gentilly; Paul Patenaude, vicaire à la cathédrale de Valleyfield et Laurent Belcourt, curé de S.-Grégoire; le R. P. Jean-Marie Landreville, S.M.M. de la villa du Rosaire de Nicolet; MM. les abbés Emery Picard, de Notre-Dame-des-Bois et C. Longval, curé de Ste-Eulalie; le R.P. David Levack, C.S.S.R., aumônier diocésain de Sherbrooke; MM. les abbés M. Moulin, vicaire de S.-Léonard, aumônier régional; M. Alexandre Soucy, aumônier régional de Trois-Rivières; Wilfrid Miclette, professeur au séminaire de S.-Hyacinthe et aumônier diocésain; Alfred Boulet, curé de Plessisville; J.M. Rouleau, curé de Lemieux et Noël-Henri Courchesne, vicaire à Drummondville; le R.P. Léo Beaudoin, S.N.M. de Nicolet; MM. les abbés Antonio Parenteau, de Drummondville et Irénée Tessier, de Pont-Rouge; le R.F. Constant, S.C.; MM. les abbés Jean-Paul Patenaude, vicaire, Les Cèdres, comté de Soulanges; Isidore Provençal, de la cathédrale de S.-Jean; Adrien Gamache, de S.-Jean et Phileas Gagnon, curé de Ste-Emmélie de Lotbinière; le R.P. J.M. Houle, O.M.I. de la Baie James; MM. Les abbés Joachin Langevin, vicaire de S.-Paul-de-Grand'Mère; Arthur Jacob, curé de Shawinigan-Sud; Georges Pinard, de l'évêché de Nicolet; Albert Labonté, curé de S.-Célestin; Lucien Bergeron, de S.-Félicien et autres.

Incendie près du lac des Castors

Un incendie d'origine inconnue a complètement détruit, hier soir, une petite cabane de bois servant d'entrepôt aux préposés du nettoyage du lac des Castors sur le Mont-Royal.

Les flammes furent découvertes vers 8 h., hier soir. Les pompiers de quelques casernes furent mandés sur les lieux, mais ne purent sauver de la destruction cette petite cabane entièrement de bois.

Tout ce qui se trouvait à l'intérieur fut détruit par les flammes. Il y avait des outils de jardinage et des graines que l'on servait aux canards du lac aux Castors.

Ce sont les agents du poste de police sous-10 qui alertèrent les sapeurs. Aucun de ces derniers ne fut blessé en combattant l'incendie, qui fut d'ailleurs d'assez courte durée.

Mystère de botanique

—A Kingston-on-Thames, Surrey, Angleterre, on a recueilli dans un trou creusé par une bombe allemande en 1940 plus de 20 plantes qui ne poussent pas en Grande-Bretagne. On se demande comment la semence en a été apportée de l'étranger.

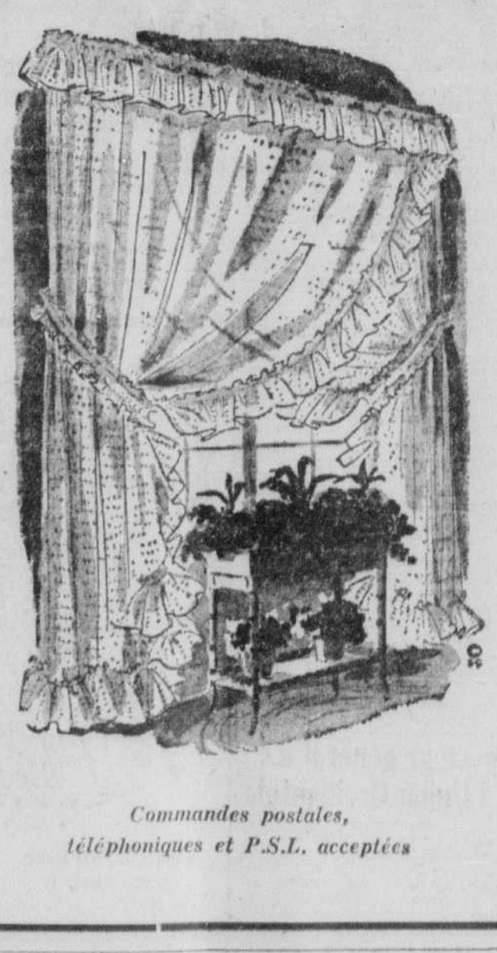












Commandes postales, téléphoniques et P.S.L. acceptées

EN VEDETTE CHEZ LECOMPTE CETTE SEMAINE

RIDEAUX EN MARQUISETTE

au fini genre pois de chenille

pour fenêtres larges

Accentuez la hauteur d'une large fenêtre en installant ces rideaux qui se croisent pour accorder un effet des plus gracieux . . . La marquisette est travaillé de pois tissés et rapprochés.

DANS LES TEINTES ET GRANDEURS SUIVANTES:

45 x 81 de hauteur.	65 x 90 de hauteur.	85 x 90 de hauteur.	108 x 90 de hauteur.
Teintes de: rose, vert, bleu, jaune.	Teintes de: rose, vert, bleu, ivoire, jaune.	Teintes de: rose, vert, bleu, mauve, jaune.	Teintes de : mauve, rose, vert, bleu, jaune.
$4.85 LA PAIRE	$8.50 LA PAIRE	$10.25 LA PAIRE	$12.25 LA PAIRE

E. Lecompte DRAPERIES LIMITEE

OUVERT VENDREDI ET SAMEDI JUSQU'A 9 HRES

1574, MT-ROYAL FR. 6206 | 6602, ST-HUBERT CR. 2898 | 6595, ST-HUBERT VI. 2018

FEUILLETON DE LA "PRESSE"

INÈS et ISABELLE

par ALBERT-JEAN

(Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres de France)

25 (Suite)

27 novembre 1950.

Les deux chevaux qu'Amédée de Beaumanègre avait attachés au tronc d'un châtaignier firent un brusque écart, limité par la bride nouée autour de l'arbre; et Lady Clydon — qui était occupée à installer les assiettes de la cantine sur une banquette de mousse — sentit que son coeur défaillait, malgré toute son énergie.

—Haut les mains!

L'ordre se formula, en français, et, dans la même seconde, vingt hommes, fusil au poing, fermèrent, comme un cadenas vivant, la clairière ou l'Anglaise et son compagnon avaient établi leur camping. Lady Priscilla et Amédée de Beaumanègre obéirent sur-le-champ au commandement brutal; et le chef de la troupe se rapprocha des deux prisonniers, dont il ajustait la poitrine avec ses pistolets.

Tout de suite, les questions crépitèrent:

—Qui êtes-vous?

Les voyageurs se nommèrent.

—Savez-vous que vous vous trouvez sur une zone interdite?

—Nous le savons!

—Personne ne vous a donc prévenu que vous risquiez votre vie, en vous aventurant ainsi sur le territoire de Dakovik?

—Si! Mais je ne vois pas d'autre méthode pour entrer en pourparlers avec vous!

Et Amédée de Beaumanègre conclut, avec assurance:

—Ce que j'ai à vous dire est trop important pour que nous puissions nous contenter d'une conversation improvisée. Conduisez-nous à votre camp. Je pourrai, alors vous exposer, à loisir, l'affaire qui nous occupe.

Mais le chef de la bande hocha la tête:

—Je ne tiens pas à la connaître.

—Vous avez tort de parler ainsi. Des intérêts considérables sont en jeu et il ne tient qu'à vous de...

D'un geste tranchant de sa dextre, le chef interrompit la phrase d'Amédée:

—Taisez-vous! Cette affaire-là ne me regarde pas.

—Pourquoi?

—Je ne suis pas Dakovnik.

—Alors, qui êtes-vous?

—Son lieutenant.

L'homme était de haute taille. Le soleil et les intempéries avaient scellé un masque de bronze sur son visage. Il portait la veste rouge et sans manches des Monténégrins, un pantalon bleu que les molletières de laine blanche serraient, des genoux aux chevilles; et les inévitables opankès de cuir tressé chaussaient ses pieds agiles. La finesse étonnante de ses mains surprit Lady Clydon et — sans qu'elle pût définir exactement le sentiment nouveau qui l'animait — l'Anglaise renrit confiance, à la vue de cet inconnu.

Tous, en lui, le différenciait de ceux qui l'entouraient: la noblesse du port, l'assurance de la voix, la distinction des gestes. Et ce fut Priscilla qui demanda:

—Puisqu'il en est ainsi, monsieur, pouvez-vous nous conduire auprès de votre chef?

Le lieutenant de Dakovnik laissa peser son regard sur cette femme qui osait l'interroger:

—Les ordres sont formels. Toute personne surprise dans le périmètre interdit doit être exécutée sans délai.

Sur un signe du bandit, un homme de la troupe s'avança. C'était un colosse, mi-paysan, mi-soldat, recouvert d'une vieille capote autrichienne, tout encroûtée de boue et ranécée de bleu.

Il portait un rouleau de corde dans sa main énorme.

A sa vue, les paupières de Lady Clydon battirent imperceptiblement. Mais elle continua de regarder le chef de la bande, droit dans les yeux.

—Attention! s'exclama-t-il.

—A quoi?

—Si vous nous assassinez, Dakovnik vous pendra à votre tour!

—Je sais que vous avez tué un officier de gendarmerie, il y a quelques semaines, déclara Amédée. Un officier qui n'avait que sa solde. Notre cas est très différent. Nous sommes riches, ne l'oubliez pas. Très riches!

Et il ajouta:

—Avec de l'argent, on peut se procurer des armes, des munitions.

Il y eut un silence. Les arguments du prisonnier impressionnaient visiblement le lieutenant de Dakovnik. Immobiles, les hommes attendaient un signal de leur chef pour s'élancer sur les captifs. On entendit, nettement, le petit bruit saccadé d'un pivert qui tapotait une écorce avec la pointe de son bec.

Et un soleil sans rayon apparaissait, suspendu dans la brume, comme une lanterne de papier rouge.

Le chef de la troupe parut, enfin, prendre une décision:

—Fouillez ces gens! commanda-t-il.

Amédée répliqua, aussitôt:

—Je vous préviens que j'ai peu de numéraire sur moi. Mais vous trouverez, dans mon porte-feuille, une lettre de crédit sur la principale banque de Béograd.

Le bandit dédaigna de répondre. Mais, dès que l'examen des poches fut terminé:

—Maintenant, au tour des bagages!

Les doigts rudes ouvrirent les valises de Lady Priscilla, froissèrent le linge de crêpe rose, débouchèrent les flacons de la trousse dont l'odeur artificielle s'évapora à travers la clairière.

Le lieutenant de Dakovnik assistait, impassible, à l'exécution de ses ordres. Mais, quand un des bandits eut découvert le colt que Lady Clydon avait dissimulé dans les fontes de sa selle, le chef commanda:

—Passe-moi ça!

Et il enfonça l'arme dans sa ceinture aux poches recouvertes de cuir uni.

—Emmenez les montures!

Deux hommes prirent les petits chevaux par la bride et s'éloignèrent rapidement sur le sentier.

Le chef de la bande se tourna, alors, vers ses prisonniers:

—En route!

—Où nous conduisez-vous?

—Au monastère de Kharatchani.

—C'est loin d'ici?

—Trois heures de marche.

Amédée s'exclama:

—Je ne parle pas pour moi, en ce moment! Mais vous n'allez pas, j'espère, obliger une femme à faire une pareille étape, à pied, dans la forêt?

—Préférez-vous qu'on en finisse tout de suite? demanda, durement, le lieutenant de Dakovnik... Vous avez raison: ce sera plus simple!

Comme s'il avait compris l'intention de son chef, l'homme au rouleau de corde s'était rapproché des deux prisonniers et Lady Clydon perçut le danger mortel qui la menaçait, ainsi que son compagnon.

—Partons! proposa-t-elle... J'aurai bien la force de marcher jusqu'au monastère.

Et, encadrée par quatre hommes qui la dépassaient de toute leur carrure, l'Anglaise se mit en route, à la suite d'Amédée.

Le monastère de Karatchani groupait sa basilique, son cloître et ses cellules au bord d'un petit lac dont les eaux mortes reflétaient sa tour octogonale, dans un encadrement de pins géants et de châtaigniers.

Mieux encore que le monastère fameux de Visoki Detchani — où le roi Pierre ralluma, en 1913, les cierges que la veuve du tsar Lazar avait offerts, après le désastre de Kossovo, en stipulant que ces cires resteraient éteintes jusqu'au jour de la revanche — le monastère de Kharatchani constituait un des plus purs chefs-d'oeuvre de l'architecture du moyen âge.

Des fresques, d'une grande valeur iconographique et historique, ornaient l'intérieur du sanctuaire et représentaient les saints Evangélistes, le sacrifice d'Isaac, Moïse recevant les tables de la loi et la fête des douze Apôtres sous un ciel parsemé d'étoiles, tandis qu'une iconostase dorée défendait, selon le rite orthodoxe, l'approche de l'autel.

Par sa situation, dans un des replis les plus escarpés de la montagne, le monastère constituait une véritable forteresse que, seule, l'artillerie aurait pu réduire sans gaspillage humain, si — dans un scrupule qui honorait les forces répressives — le gouvernement de Béograd n'avait jusqu'alors différé la destruction du célèbre monument.

Dakovnik le Borgne y campait, depuis vingt mois, avec sa horde. Les hommes logeaient dans les cellules, occupées jadis par les moines, et prenaient leurs repas au réfectoire de la communauté. Dakovnik s'était réservé les appartements du supérieur, pour son propre usage, ainsi que le croître où il aimait à déambuler et à préparer, sans témoins, les raids rapides et fructueux qui lui permettaient de tenir sa troupe en haleine.

Seul, l'intérieur de la basilique avait échappé à la profanation des bandits.

Par un sentiment — plus superstitieux, peut-être, que véritablement religieux — Dakovnik avait consigné l'entrée de la basilique à ses hommes. Des corvées de nettoyage y avaient accès, par exception; et le chef de bande se plaisait à méditer devant ces figures étranges qui multipliaient autour de lui, sur les murailles, leurs gestes angeluex que des cartouches illisibles commentaient.

Lady Clydon et Amédée de Beaumanègre, parvinrent, au crépuscule, en vue du monastère.

Quand la prisonnière découvrit le monument dont les contours se découpaient sur le couchant brumeux, ses nerfs se détendirent d'un seul coup et elle éclata en sanglots.

—Calmez-vous, Priscilla! murmura Amédée... Nous sommes à la fin de nos misères?... Je vais me faire conduire immédiatement auprès de Dakovnik et, dès que je lui aurai expliqué le but de notre visite, il cessera de nous traiter comme de simples prisonniers.

—Je le souhaite! soupira l'Anglaise.

Lady Priscilla ne partageait pas, en effet, l'optimisme d'Amédée et si — comme la chose était possible — le Borgne ignorait l'identité de la véritable Inès, rien ne prouvait qu'il ne déciderait pas de supprimer ses captifs, purement et simplement, sans se laisser appâter par l'offre d'une rançon hypothétique.

Le but de Lady Clydon était précis et net: si Dakovnik détenait la preuve qu'Isabelle n'était pas la soeur d'Amédée et que, de ce fait, l'amour redevait licite entre les deux jeunes gens, l'Anglaise, s'efforcerait, par tous les moyens, de détruire la preuve en question.

Il importait donc que Lady Priscilla se trouvât sur place, pour réaliser ce dessein, car sa fortune lui permettait d'envisager, auprès de Dakovnik, les plus massives surenchères.

Deux sentinelles veillaient à la porte du monastère et baissèrent leurs armes, afin de laisser pénétrer les captifs et leurs géôliers dans le vestibule du couvent.

—Dakovnik est rentré? demanda le chef de patrouille.

—Pas encore!

Le lieutenant désigna Lady Clydon et Amédée à un géant dont un gilet en peau de mouton renforçait encore la carrure.

—Milorad?

—Présent!

—Tu vas conduire les prisonniers en cellule.

—Faut-il les mettre ensemble?

—Non. Séparez-les.

Des mains brutales empoignèrent le jeune homme et l'Anglaise aux épaules.

—C'est abominable! protesta Amédée de Beaumanègre avec violence... Vous n'avez pas le droit de nous traiter ainsi!... Je me plaindrai à votre chef!

Une bourrade le refoula jusqu'au mur, tandis qu'une espèce de Hun, à la peau jaune, au crâne tondu, poussait lady Clydon vers un couloir obscur, en lui enfonçant le manche de son kandjar entre les côtes.

* * *

Une couchette, un escabeau, un crucifix composaient le mobilier uniforme des cellules.

Quand les prisonniers pénétrèrent dans leurs cachots respectifs, le repas du soir les y attendait: c'est-à-dire qu'un bout de pain d'orge tout gluant voisinait avec une cruche d'eau, à leur intention, sur une escabelle.

A bout de forces, Lady Clydon se laissa tomber sur le lit étroit et dur.

(à suivre)

J.O. GIROUX
SPÉCIALISTE DE LA VUE
OPTOMETRISTE ET OPTICIEN
4001 EST, RUE ONTARIO ✻ CH 3464

DENTISTE
Dr J. A. LAMARRE
CHIRURGIEN-DENTISTE
2011 AVE UNION — LA. 3227-8
Quelques pas à l'arrière du magasin Morgan
Plus haut que la rue Ontario
Bureaux ouverts de 9 a 9 h.
LUNDI - MERCREDI - VENDREDI
MARDI - JEUDI 9 à 6 h.
SAMEDI 9 à 6 h.

Consultez-nous pour la réparation de vos
VALISES
Coupe-vent et tout article de cuir. Travail exécuté par experts seulement.
SPECIALITES
Réparation de chaussures et sacoches, teinture de souliers toutes couleurs. Nettoyage de souliers et sacoches en suède.
CH. 1056 — AM. 3835
1274 est MT-ROYAL
entre Brébeuf et Chambord
LES CORDONNERIES JOS. DUGAL

Notre nouvelle coupe aux ciseaux et au peigne
Pour cheveux ondulés assurera à votre chevelure une frisure merveilleuse, des boucles nerveuses, des ondulations souples et brillantes qui feront l'admiration de vos compagnes et de vos amies.
Et si vos cheveux ont la moindre tendance à onduler naturellement, la technique de NOTRE NOUVELLE COUPE AUX CISEAUX ET AU PEIGNE pour cheveux ondulés fera ressortir davantage vos ondulations et vous facilitera l'entretien des plus jolies formes de votre frisure entre vos visites à nos studios.
Prenez immédiatement rendez-vous avec le
SALON MADELEINE TREMBLAY
Experts en permanentes, en coupe de cheveux et en teintures
3627 SAINT-DENIS — HA. 4435
MAINTENANT OUVERT 6 JOURS PAR SEMAINE

Pour les
FEMMES
DEPUIS DES GÉNÉRATIONS LES BONNES
PILULES ROUGES
50¢ la boîte ou 3 pour $1.35
Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566 rue St-Denis, Montréal.

BALAYEUSES RECONSTRUITES
ELECTROLUX et HOOVER
avec 8 accessoires
$17.95
SEULEMENT
LEGER DEPOT
BALANCE AUSSI PEU QUE
$1.75
GARANTIE D'UN AN
DEMONSTRATION GRATUITE — DU. 5921
FATIMA VACUUM STORES
MAISON ESSENTIELLEMENT CANADIENNE-FRANÇAISE

...La plus petite ride, les petits boutons, un teint qui n'est pas clair, un visage mal soigné, tout se voit ...et vous fait du tort.
Avec ORMONICE, rien de tout cela. Votre Beauté dépend de vous! Demandez tout de suite ORMONICE chez votre pharmacien.
Ormonice
Ne dites jamais :
"ÇA NE SE VOIT PAS"
CLAUDE LIGOT LIMITEE
660, rue Ste-Catherine ouest, Montréal. Dép. 88
Veuillez m'envoyer un échantillon, Ampoule "Ormonice") ainsi que tous renseignements concernant ce merveilleux traitement par "Hormones". J'inclus 25 cents en timbres-poste pour frais d'envoi, emballage, etc.
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....
Ecrire très lisiblement pour éviter erreur.

LE DERNIER CHIC EN FOURRURE DEPUIS 1918
Confection soignée...
...Non seulement nos manteaux sont confectionnés de peaux triées sur le volet, mais aussi une main-d'oeuvre experte et soucieuse de vous donner entière satisfaction vous assure en tout temps une confection ultra-soignée.
Joncas
1516 rue de la Montagne — MA. 4547
HEURES D'AFFAIRES: 9 A.M. à 5.30 P.M. TOUS LES JOURS

Un dernier hommage à M. Arthur Poirier

Ces jours derniers, ont eu lieu, en l'église St-Etienne, les funérailles de M. Arthur Poirier, époux d'Yvette Béland.



Précédé de deux landaus de fleurs et accompagné de six porteurs d'honneur, le convoi funèbre se rendit à l'église où la levée du corps fut faite par l'abbé Siméon Charron, curé, qui chanta aussi le service, assisté des abbés Emile Dupont et M.-C. Bérubé, P. SS.

Conduisaient le deuil: son fils, M. Yvon Poirier; son frère, M. Armand Poirier; ses beaux-frères, MM. Roger Lagacé, Roker, Paul-Emile Gérard et L. Béland; ses neveux, MM. Raymond et Rémi Béland; son cousin M. Adrien Lacointe.

Dans le cortège, on remarquait: MM. Albert Bazinet, C. Fiset, P. Rossi, H. Renaud, R. Galarneau, Ernest Pillatreault, Maurice Horne, Léo Airey, Arthur Barrasin, Frank Lézaré, Georges Roberti, Henri Lebrun, Ernest Marchand, Arthur Boucher, Edouard Sansoucy, Adélard Marcel, Charles Payeur, G. Lézaré, Bernard Duchesne, J. Martin, R. Chabot et autres.

Le Courrier de Colette

N'est-il pas des femmes qui font le malheur de leur famille, parce qu'elles n'accordent d'intérêt qu'à leurs soucis domestiques sans se soucier de l'agrément du foyer ?

D.—A trente ans j'ai rencontré une jeune fille jolie et sage, et qui me plut à première vue. Je songeais précisément au mariage, étant fatigué de vivre en chambre et ayant le désir d'un foyer agréable où je pourrais me sentir chez moi. Au bout de six mois, j'épousais la jeune fille en question. Il y a six ans de cela; ma femme est toujours sage et jolie, mais j'étais plus chez moi et plus à l'aise dans ma banale chambre de garçon que je ne le suis dans l'appartement moderne que nous habitons. Ma femme ne cesse de frotter, d'astiquer, de balayer tout le long du jour; le soir, quand je rentre, elle est exténuée, mais tout reluit. Tellement, que je n'ai ni la permission de fumer, ni celle de déplacer un coussin, une chaise, un bibelot; tout est rangé immuablement et c'est comme si je l'écorchais vive si, par malheur je casse un verre ou laisse traîner une serviette dans la salle de bain. Ce sont là de petits détails, me direz-vous, mais il en est ainsi pour tout; je ne puis faire un mouvement sans être surveillé. Or, j'ai pris l'habitude de sortir après le souper; je vais chez ma soeur qui habite dans notre quartier et qui a une maison gaie, bien que ma femme la trouve négligente et la critique constamment. Ces sorties innocentes me sont amèrement reprochées, mais si je propose d'aller au cinéma, Madame est bien trop fatiguée pour m'accompagner et elle trouverait mauvais que j'y aille sans elle. C'est un cercle vicieux. Je suis bien revenu de la femme d'intérieur accomplie depuis que je sais par expérience à quoi cela rime pour l'agrément du foyer. Qu'en pensez-vous ? —MARCHER SUR LA TETE.

R.—Détrompez-vous, votre femme n'est pas du tout le modèle accompli de la parfaite ménagère, elle est, au contraire, le type parfait du tyran domestique. C'est regrettable pour vous, qui l'avez épousé croyant faire un bon choix. N'importe qui s'y serait trompé. C'est de bonne foi, d'ailleurs, que ce genre de femmes se croient voisines de la perfection. De leurs propres mains, elles détruisent inconsciemment, heure par heure, le bonheur et la paix de leur entourage et, en même temps que, de leurs plumeaux, elles chassent la poussière invisible, elles dispersent au vent tous les éléments de gaieté, de bien-être, de détente que peut renfermer la maison de famille. Remplies de ces bonnes intentions qui pavent les enfers, elles rendent la vie impossible à leur pauvre bougre de mari et s'étonnent ensuite qu'il préfère être ailleurs que chez lui.

Je vous plains de tout mon coeur; ce que vous reprochez à votre compagne est à la fois un défaut d'éducation et d'intelligence, c'est-à-dire ce qu'il y a de plus incorrigible. Je présume que vous n'avez pas manqué de lui faire part de vos griefs. Elle a dû en être très étonnée d'abord, scandalisée ensuite, et finalement vous juger incapable de comprendre les choses les plus élémentaires.

Et pourtant, il ne doit pas exister un homme sur cent qui ne préfère, à son foyer, une femme accorte et pimpante, insoucieuse des routines centenaires, à celle qui passe les trois quarts de ses jours le balai à la main et qui n'a le soir qu'un visage fatigué à présenter à son mari. Comment se fait-il qu'il y ait encore des mères de famille pour inculquer à leurs filles des rites qui datent du temps où le grand ménage devait se faire à date fixe, durer un temps marqué et bouleverser toute la vie de la maisonnée ? Tout a changé, tout s'est perfectionné, tout a été réduit à la plus simple expression de la facilité et ces bonnes mères pensent encore qu'il faut s'agiter comme au temps du balai de crin et du poêle à trois ponts, pour être jugées favorablement.

Celui qui, en mariage, tombe sur une jeune personne élevée de cette façon et qui n'a pas l'esprit d'innovation, est voué à un cruel mécompte, s'il avait rêvé d'un intérieur confortable, animé d'imprévu et de gaieté où il pût, après le labeur du jour, se détendre dans une charmante intimité, où il pût inviter des camarades, les recevoir sans contrainte, se sentir, enfin, pleinement chez lui dans sa propre maison, ce qui n'est pas une ambition démesurée. Au lieu de cela, le pauvre homme a l'impression de vivre dans une espèce de cloître où tout reluit, tout est mesuré, arrêté impitoyablement.

Votre sort n'est pas enviable, assurément, cher ami, je ne puis que le reconnaître. Peut-être votre femme, un jour, finira-t-elle par comprendre son erreur, surtout si vous faites votre possible pour la convaincre qu'elle ne prend pas le bon moyen de vous plaire et qu'en entretenant l'ennui d'une règle trop rigide à la maison elle risque de vous la rendre odieuse.

COLETTE.

Q. — Nous sommes une famille de 4 personnes. Mon mari gagne $40.00 par l'éclairage et le gaz coûtent $9.00 par semaine. Le loyer est de $40.00 par mois; deux mois: j'ai à payer $25.00 par mois pour éteindre une dette et l'épicerie coûtent environ $25.00 par quinzaine. J'ai aussi $9.85 à payer tous les six mois pour une assurance et $17.25 pour une autre, tous les six mois également. Mon mari dit que je ne puis arriver à mettre de l'argent de côté et moi je prétends que oui, cependant a venir jusqu'à présent, je suis toujours arrivée juste. — CELLE QUI AIME SON MARI.

R. — Votre mari a raison, je crois qu'il serait difficile de faire mieux, mais si vous le pouvez, je ne crois pas qu'il en soit fâché. Il est toujours bon d'avoir une petite réserve pour l'imprévu. Essayez. Habituellement ce sont les maris qui prétendent toujours qu'on peut économiser, cette fois, c'est la femme... A l'oeuvre donc, mettez vos talents à l'épreuve, personne ne, s'en plaindra, pourvu que vous donniez à tous une nourriture substantielle, car il ne sert à rien de mesquiner sur la nourriture pour ensuite acheter des toniques.

D. — J'aimerais avoir une recette de yogourt? — MLLE M. C.

R. — Si quelque lectrice me la fournit, je publierai volontiers ici cette recette.

Pauvre humanité. — Je vous conseille de vous adresser à la Cour du Service Social. On vous aidera certainement à résoudre votre problème. Pour moi, je n'y puis rien.

D. — Quelle différence entre l'amour et l'estime que l'on peut éprouver envers quelqu'un? — JEAN BART.

R. — L'estime est raisonnée, l'amour est instinctif.

Grande soeur aimante — Je comprends votre peine, mais je crois qu'il n'est pas en votre pouvoir de rien changer. Contentez-vous de prier pour tous ceux-là qui vous sont chers.

Mme X. — A l'âge qu'a votre mari, il vous sera impossible, je crois, de changer son caractère. Il faut bien vous y résigner. Faire un procès ne serait pas sage. Consertez-vous plutôt avec vos enfants pour qu'ils vous aident discrètement à vous procurer les soins ainsi que les nécessités dont vous avez besoin.

Q.—Je viens de m'acheter un manteau de rat musqué et il est à onze pouces de terre. J'ai 17 ans et je me demande s'il est trop long. Croyez-vous que je devrais le faire raccourcir ? J'aimerais aussi savoir si une jeune fille peut envoyer des voeux à un jeune garçon soit à l'occasion de l'anniversaire de celui-ci, soit à l'occasion de Noël — A LYS.

R.—Je vous conseillerais de ne pas faire raccourcir votre manteau. Une jeune fille n'adresse pas de voeux à un jeune homme, elle en reçoit et le remercie de vive voix, à la première rencontre.

Q.—Seriez-vous assez bonne de me dire comment nous devons répondre, mon mari et moi, aux souhaits de bonne année de notre très estimé député ? — FERMIERE.

R.—Par un mot aimable, sur carte de visite ou autre.

Q.—Croyez-vous que c'est malchanceux de se fiancer avec un opale ou un saphir serti de petits diamants ou encore une perle de satin ? Je remarque que la plupart des jeunes filles ayant été fiancées portent des bagues de diamants à peu près semblable les unes aux autres. J'aime l'originalité mais je suis un peu superstitieuse, — NOU NOU.

R.—Il ne faut pas être superstitieuse et attacher de l'importance à ce que l'on dit. Opale, saphir ou diamant, perle fine non plus, n'influencent les destinées de qui que ce soit. Le diamant, insigne de la pureté est choisi pour les fiançailles parce qu'il constitue un bijou durable, gage de l'amour que l'on désire éternel.

Q. — Je dois me fiancer le jour de Noël; j'enverrai des roses à ma future belle-maman et un bouquet de corsage à ma bien-aimée. Dois-je lui donner sa bague avant, pendant ou après le repas ? Je voudrais bien faire les choses. — FUTUR FIANCE.

R.—Vous lui passerez la bague au doigt avant l'arrivée des invités.

Q.—Veuillez s.v.p. me dire comment le mot Noël doit être prononcé. — Naël ou bien Noel ? — U.S.A.

R.—On dit et écrit Noël. Pour votre autre question, adressez-vous au secrétariat de l'Université de Montréal.

Q.—Je suis invitée à des fiançailles et j'aimerais savoir quel cadeau conviendrait pour cette occasion? — BLONDE AUX YEUX BLEUS

R.—On offre généralement à une fiancée un objet pour son trousseau, pièce de toile ou de lingerie, du simple napperon au service à dîner, si l'on veut. Il y en a de tout prix.

Q.—En décembre dernier, nous avons perdu deux petits enfants de 3 et 5 ans. Moi, leur grand-mère, je prétends que nous ne devons pas envoyer de cartes aux fêtes. Ma soeur n'est pas de mon avis. La mère des enfants habite avec nous. — MME BERTHE.

R.—Vous pouvez, cette année, adresser vos souhaits aux fêtes.

Q.—Je dois me fiancer à Noël. Je n'ai pas de parents, ceux de mon ami feront une soirée ou souper. Que dois-je apporter à mes futurs beaux-parents et à mon fiancé que lui donner? — COLETTE.

R.—Il conviendra d'offrir une boîte de friandises à votre future belle-mère. Quant au beau-père, vous pouvez vous dispenser de lui apporter quoique ce soit, vous ne feriez que le mettre à la gêne. A votre fiancé, vous pouvez donner un objet personnel selon ses goûts ou ses occupations: porte-monnaie, portefeuilles, boutons de manchettes, stylos, briquet ou autre.

Elections chez les jeunes agriculteurs de Champlain

Trois-Rivières, 27. (D.N.C.) — Le conseil d'administration du groupement des Cercles des jeunes agriculteurs du comté de Champlain pour l'année 1950-1951 a été formé, ces jours derniers.

M. Guy-Robert Hivon, de Ste-Anne-de-la-Pérade, a été élu à la présidence de cette association pendant que Mlle Monique Cloutier, de S.-Prosper et M. André Houle, de S.-Luc, étaient élus respectivement vice-présidente et vice-président.

La secrétaire-trésorière sera Mlle Colette Beaupré, de Ste-Geneviève et les directeurs : M. Marcel Piatal, de Champlain, Mlle Françoise Trudel, de S.-Narcisse, Mlle Juliette Giroux, de Ste-Anne-de-la-Pérade ; M. Henri-Paul Lahaie, de Batiscan ; Mlle Mariette Fugère, de S.-Luc; M. Louis Trudel, de S.-Prosper, M. Jean-Paul Laneuville, de S.-Maurice ; Mlle Jeanne d'Arc Gagnon, de S.-Maurice, M. Roger Doucet, de S.-Narcisse ; M. Jean-Marie Déry, de S.-Séverin, Mlle Cécile Trudel, de S.-Séverin, et M. Guy Paquet, de Ste-Geneviève. L'aviseur moral et social est M. l'abbé Léon Désilets, curé de Ste-Geneviève et l'aviseur technique M. L.-Ulysse Potvin, agronome du comté de Champlain.



Inspecteur général à l'Union Occidentale

Londres. — Le ministère de l'air de la Grande-Bretagne a annoncé que le vice-maréchal de l'air Douglas Macdonald a été nommé au poste d'inspecteur général de l'instruction des aviateurs de l'Union Occidentale qui vient d'être créé. Le vice-maréchal Douglas était jusqu'à présent l'adjoint au chef de l'état-major de l'air au ministère de l'air de la Grande-Bretagne. Pendant la guerre, il servit principalement dans le Proche Orient.

Les poissons rouges

—A la dernière foire de Nottingham (Angleterre), 600 personnes ont gagné un total de 10,000 poissons rouges. Elles ont été invitées à une conférence sur l'élevage de ces poissons.

HERNIEUX


N'oubliez pas qu'une hernie mal contenue vous occasionnera de graves désagréments.
PORTEZ UNE CEINTURE-BANDAGE
bien appropriée à votre cas. Voyez nos modèles pour hommes, femmes et enfants. Nos ceintures ont une technique supérieure.
SPECIALITES
Appareils orthopédiques, membres artificiels, bandes herniaires, ceintures abdominales, bas élastiques.
Réparations de tous genres.
Demandez notre questionnaire sur la hernie.
C. MARTIN ENRG.
Orthopédiste-Bandagiste
Un seul studio
48 EST, RUE CRAIG
Mlle C. MARTIN, prop.
Dép. 8, Montréal — HA. 3727

LE BRIDGE

par Arsène DesRochers

"Vous êtes le demandeur de la donne d'aujourd'hui et jouez un contrat de manche à sans atout. Ouest entame du neuf de pique, sur lequel Est met le valet. Ne regardez que vos vingt-six cartes et décidez de quelle façon vous allez conduire le coup pour remporter neuf levées".

Donneur: Sud.
Tous vulnérables.

	♠ 6 4 2 ♡ A V 10 7 ◇ A V 8 ♣ A D V	
♠ 9 8 5 ♡ R 5 4 2 ◇ D 5 4 2 ♣ 6 3	N O E S	♠ R D V 3 ♡ D 3 ◇ R 10 3 ♣ 9 5 4 2
	♠ A 10 7 ♡ 9 8 6 ◇ 9 7 6 ♣ R 10 8 7	

Les enchères:

Sud	Ouest	Nord	Est
passe	passe	1 ♡	1 ♠
passe	passe	contre	passe
1 Sa	passe	2 Sa	passe
3 Sa	passe	passe	passe

Entame: neuf de pique.

Vous faites votre contrat grâce à un débloquage à coeur, qui vous protège au cas où la couleur serait répartie 4-2 chez vos adversaires.

Vous laissez passer les piques jusqu'à ce qu'un troisième coup en soit joué, alors que vous le prenez de l'as. Vous constatez alors que vos cartes ne renferment que quatre levées à trèfle et une à carreau; vous devez donc remporter trois levées à coeur pour réussir votre contrat. Alors, vous jouez le neuf de coeur de votre main et le couvrez du dix de la table quand Ouest ne met que le deux. Est prend la levée de la dame, encaisse son quatrième pique, après quoi il s'attaque aux trèfles. Vous laissez le mort remporter cette levée, vous faites l'as de trèfle et prenez de votre roi la dame de trèfle du mort, pour faire votre dix de trèfle. Maintenant, vous jouez le huit de coeur, et quand Ouest ne met que le quatre, vous laissez filer cette carte et gardez ainsi la main chez vous. Vous jouez enfin un autre coeur, ce qui fait prendre en impasse le roi d'Ouest et vous donne trois levées à la couleur, et vous assure votre contrat. Vous avez remporté un pique, trois coeurs, un carreau et quatre trèfles.

Si vous n'aviez pas joué le dix de coeur du mort sur votre neuf, mais tout bonnement le sept, vous auriez chuté. Vous n'auriez pu faire qu'une autre impasse contre le roi bien gardé chez Ouest, et ce dernier aurait fait une levée à coeur, ce qui vous aurait mis à court d'une levée, car vous auriez alors perdu trois piques et deux coeurs.

Gagnants de tournois

Cercle de bridge Laurier, 5041, rue Boyer — Lundi soir, 6 novembre: 1ers—MM. Maurice et Marc Blain; 2èmes—Mme R. Perreault et M. André Pauzé, ex-aequo avec MM. Lucien Magnan et Victor Ponnet; mercredi soir, 8 novembre: 1ers—Mme R. Perreault et M. Jean-Léon Charbonneau; 2èmes—MM. Jan Barna et Dave Mendel; vendredi soir, 10 novembre: 1ère—Mme R. Carrière; 2ème—Mme R. Cordeau.

Veuillez noter que c'est demain soir, à ce cercle, que s'ouvrira une série de rencontres entre équipes de quatre joueurs. Les tournois sont ouverts à tous les bridgeurs, et les intéressés peuvent communiquer avec la direction de ce cercle, HArbour 8957, pour de plus amples détails. Il est encore temps de s'inscrire pour cette série de belles parties de bridge.

Le maire Mongrain délégué au congrès des maires américains

Trois-Rivières, 27. (D.N.C.) — Le maire J.-A. Mongrain fera partie de la délégation de la Fédération canadienne des maires et municipalités du Canada au congrès des maires américains, qui aura lieu à Washington, les 3, 4, 5, et 6 décembre prochain.

Le premier magistrat de Trois-Rivières quittera cette ville le 3 décembre pour se rendre dans la capitale américaine en avion et reviendra le 7 par le même moyen de transport. M. Mongrain se joindra aux maires Horace Boivin, de Granby, président de la fédération; Garnett Coulter, de Winnipeg, ancien président; H. E. Marmon, d'Edmundston N.-B., directeur, et Edward Wilson, de Verdun, trésorier, qui seront aussi de la délégation.

Le maire Mongrain est lui-même directeur de la Fédération canadienne des maires et municipalités du Canada.

Funérailles de M. A. Blais

En l'église Notre-Dame-Auxiliatrice de Verdun, ont eu lieu ces jours derniers, les funérailles de M. Ifred Blais, veuf de Marie Létourneau, décédé à l'âge de 72 ans. Précédé d'un landau de fleurs, le convoi funèbre se rendit à l'église où la levée du corps fut faite par M. l'abbé Henri McDougall, curé, qui chanta aussi le service assisté de MM. les abbés Desjardins et G. Boutet.



M. A. Blais

Le défunt laisse ses fils et ses brus, MM. et Mmes Georges, Wilfrid (lieutenant) et Elzéard Blais; ses filles et ses gendres, MM. et Mmes Philippe Hébert et Léopold Bertrand; ses petits-enfants, André, J.-Y., Pierre et Denis Blais, M. et Mme J.-P Legros; une arrière petite-fille, Monique Legros; ses soeurs, Mmes E. Labrie, Azilda Dionne et Joseph Gagné; ses neveux et ses nièces, MM. et Mmes D. Massé, Louis Dionne, de Fitchburg, Mass., et M.-A. Brazeau; son cousin, M. Lucien Proulx.

Dans le cortège on remarquait: MM. E. Clavette, Jean Bertrand, V. Leroux, J. Boulet, E. Samson, H. Létourneau, le R. F. C. Blais, E.C., Alphonse Bérubé et plusieurs autres.

Plus de coton anglais

—L'industrie du coton du Royaume-Uni a produit 21,840,000 livres de tissu de coton dans la seconde semaine du mois d'octobre dernier. C'est un record pour l'après-guerre.

POURQUOI PAYER PLUS CHER LORSQUE VOUS POUVEZ AVOIR LA MEME
PERMANENTE
½ prix
$5.00 pour
$2.50
COUPE DE CHEVEUX COMPRISE

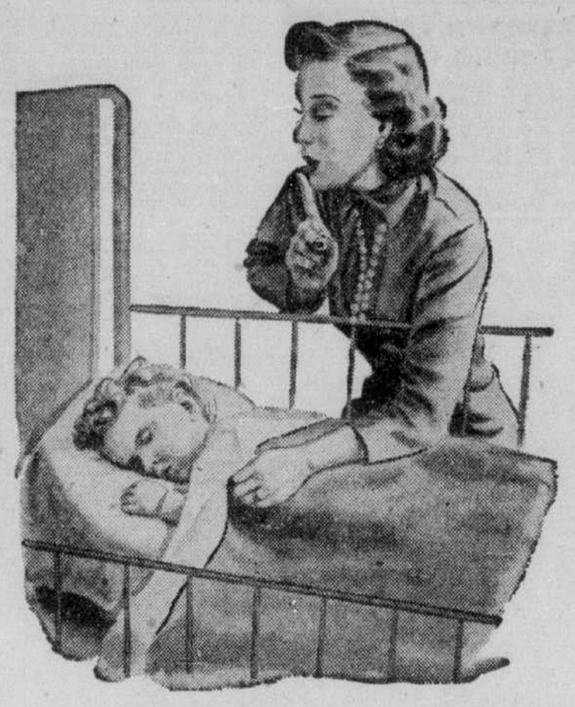
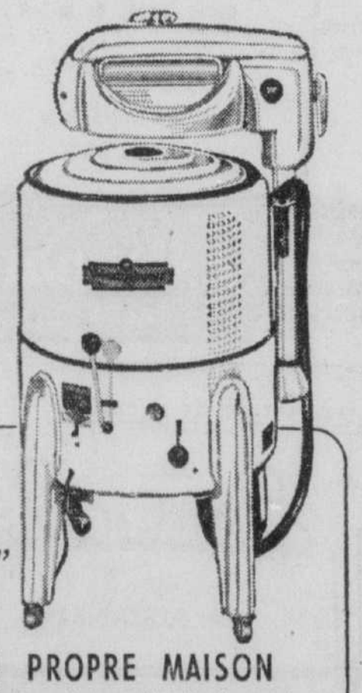
SALON MOULIN ROUGE
1345 MONTCALM coin Ste-Catherine
FR. 1969
Venez sans rendez-vous

GRAND SPECIAL
Yeux Artificiels plastiques "TWINS"
● GARANTIS POUR LA VIE SUR TOUT RAPPORT
● EMPREINTES PRISES A DOMICILE SUR DEMANDE
● PAR L'EXPERT L. ALLAIRE
● CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT
● POUR APPOINTEMENT ADRESSEZ-VOUS
6528 ST-DENIS - CA. 9572
J.-A. RACETTE


VETEMENTS DE CEREMONIE
POUR DAMES ET MESSIEURS
A LOUER
DERNIERS MODELES AVEC ACCESSOIRES POUR TOUTES OCCASIONS
CLASSY formal wear
4806 AVE. DU PARC CA. 7017
DEUX MAGASINS MODERNES
1227 CARRE PHILLIPS MA. 6105

Pour soulager la douleur causée par des
VARICES
PORTEZ
des bas élastiques
BAUER & BLACK
Ces bas quasi-invisibles sont extensibles dans les deux sens et résistant aux lavages.

Pleine longueur ou genre chaussettes
$11.00 La paire
FRAIS — LEGERS — DURABLES
ils enlèvent toute fatigue
EN VENTE AUX 17 PHARMACIES LEDUC.
EXPERTS DES DEUX SEXES A NOTRE STUDIO
de 1416 rue Bleury, près Sainte-Catherine.
LAncaster 3196
LEDUC PHARMACIES de CONFIANCE
qualité et service
COMMANDES POSTALES REMPLIES AVEC SOIN


La lingerie reste neuve plus longtemps
SI VOUS LA LAVEZ EN Sûreté DANS VOTRE...
Westinghouse
Si, par fierté louable, vous aimez des draps et des taies d'oreiller d'un blanc neigeux... des nappes étincelantes et du linge de couleur pimpant... cette laveuse Westinghouse est faite exprès pour *vous*.
Exclusivité Westinghouse, le mouvement "Coussin Liquide" aide à conserver cet aspect "nioulouque" plus longtemps à tout votre lavage... supprime les frottements nuisibles... épargne et le raccommodage et les dépenses.
Puis, lorsque vous calculez que la valeur des articles du lavage hebdomadaire d'une famille moyenne dépasse les $200, vous comprendrez l'importance de les protéger par l'action douce et efficace du "Coussin Liquide". La différence y est... une simple démonstration vous en convaincra.
720 N 5077

VOYEZ LE "Coussin Liquide" À L'OEUVRE DANS VOTRE PROPRE MAISON
Votre marchand Westinghouse se fera un plaisir de démontrer la nouvelle laveuse Westinghouse à domicile.
Vérifiez pourquoi elle se dénomme "à Coussin Liquide"... comment le girateur en bakelite lisse et inoxydable chasse de puissants courants d'eau à travers le linge, délogeant la saleté sûrement, rapidement et efficacement. Votre linge est protégé contre l'usure nuisible par un "coussin" permanent d'eau savonneuse.
Parmi d'autres améliorations Westinghouse, il y a la nouvelle essoreuse de sûreté "Control-O-Roll" et l'interrupteur "Sentinelle de Sûreté".
Modèle C9P, illustré, avec pompe $189.50
Modèle A9P, avec pompe $169.50
Conditions faciles. Généreuse allocation pour votre vieille machine.
Prix et spécifications sujets à changement sans préavis
C'est la SURETE MEME avec
Westinghouse



Cheveux si doux —si luisants —si PROPRES!

Nouveau — fascinant — différent, tel est le SHAMPOOING CRÈME LIQUIDE Wildroot. Il réunit les meilleures caractéristiques des liquides et des crèmes pour nettoyer sans savon. Fait disparaître la saleté et les pellicules détachées. Laisse vos cheveux et votre cuir chevelu frais et propres—et vos cheveux sont si faciles à coiffer.

Shampooing CRÈME LIQUIDE Wildroot

Les mamans aiment la façon rapide dont il nettoie la tête des enfants. Les hommes aiment la façon dont il nettoie rapidement la saleté et la graisse.

Donc, pour vous-même et votre famille, achetez une bouteille du nouveau SHAMPOOING CRÈME LIQUIDE Wildroot, dans l'attrayant carton écossais—35c ou 59c à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques ou d'articles de toilette.

2 FORMATS 39¢ 65¢



Ecoutez "PARADE DES VEDETTES" CKVL — Tous les Dimanches, 2.30

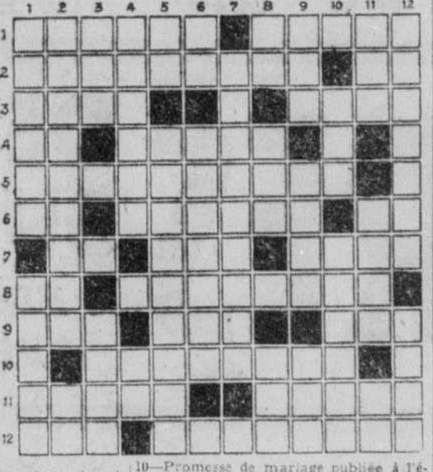
MOTS CROISÉS

Horizontalement

1—Chant funèbre improvisé, usité en Corse. — Statue représentant une divinité et exposée à l'adoration.
2—Qui semble se produire pour la première fois. — Pronom indéfini.
3—Manière de voir. — Service anniversaire pour le repos de l'âme d'un défunt.
4—Tellement. — Enlever de force.
5—Ce qui fait connaître.
6—Symbole chimique du sodium. — Produit un bruit subit et violent. — Adverbe de lieu.
7—Pronom personnel. — Camp, armée. —Amalgame d'étain qu'on applique derrière une glace.
8—Altesse royale. — Appliquait le frein.
9—Pic des Pyrénées. — Morceau de musique pour deux. — Peine des damnés privés de la vue de Dieu.
10—Temps fort long.
11—Amande qui sert à faire le chocolat. — Humeur secrétée par diverses glandes de l'oeil.
12—Ancien bouclier. — Commençait à paraître.

Verticalement

1—Qui demeure auprès. — Nom familier de la pie.
2—Qui a coutume de se faire. — Préposition latine.
3—Abréviation de "compagnie".—Quittance.
4—Numphe dont le roi Numa recevait les conseils. — Adjectif possessif.
5—A marqué de la joie. — Instrument de musique.
6—Pronom indéfini. — Danseur.
7—Mouvement prolongé et irrégulier.
8—Pronom personnel. — Cérémonie religieuse. — Pronom personnel.
9—Dieu, en latin. — Montagne de l'ancienne Grèce. — Monceau.
10—Promesse de mariage publiée à l'église. — Portera secours.
11—Règle obligatoire. — Invoqua comme preuve. — Note de la gamme.
12—Manière d'agir vive et animée. — Qui n'a pas l'usage de la parole.



Solution demain.

Solution du dernier problème.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	E	N	D	O	S	S	E	■	P	R	E	S
2	N	O	U	V	E	L	L	E	■	I	R	A
3	V	I	■	I	E	U	R	E	■	M	U	■
4	O	R	A	N	G	E	■	■	R	I	S	■
5	I	■	S	E	R	P	E	N	T	I	N	S
6	■	A	P	■	U	I	■	E	R	G	■	E
7	T	R	E	P	A	N	A	T	I	O	N	■
8	E	■	R	O	U	G	E	■	O	D	E	S
9	R	A	G	E	■	C	R	I	■	O	U	I
10	C	I	E	L	■	A	E	R	E	N	T	■
11	E	S	S	E	■	R	E	E	L	■	R	E
12	T	E	■	S	A	S	■	S	U	J	E	T

Pieux hommage de la ville de Troyes...

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

nadienne, dont tous les efforts pour ce rapprochement franco-canadien, trouvaient une telle récompense, etc.

Absoute donnée par Mgr P.-E. Léger

Mgr Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, officiait, assisté de Mgr Roserot, de Melun, vicaire général de Troyes, et donna l'absoute pour les victimes de l'accident d'aviation de l'Obiou.

Au cours de cette cérémonie émouvante, rehaussée par des choeurs d'une haute tenue, le R.P. Conrad Morin, O.F.M., chanta le cantique à Marguerite Bourgeoys, puis Mgr Le Couedic, évêque de Troyes, prononça un remarquable sermon au cours duquel il s'attacha à relever les points de ressemblance entre saint Jean-Baptiste et la bienheureuse Marguerite Bourgeoys.

"Tous deux des précurseurs qui illuminèrent le monde d'une lumière prestigieuse; ce qui manque actuellement au monde, conclut-il, ce sont des saints, des hommes qui consentent à s'abaisser et laissent un rayonnement impérissable et non des génies ou des grands hommes d'un éclat éphémère".

La messe terminée, personnalités et pèlerins se retrouvaient derrière la même église, où stationnait une foule considérable, à peu de distance de l'emplacement de l'immeuble où naquit Marguerite Bourgeoys.

Plaque dévoilée par la Rév. Mère S.-Ignace

Sur l'édifice même, est apposée une plaque qui glorifie à jamais l'oeuvre de la jeune Troyenne, plaque encore voilée quand cette deuxième cérémonie commence.

Au nom de la municipalité de Troyes et du comité Troyes-Montréal, M. Henri Père, maire de Troyes, prit le premier la parole:

"Le nom de Marguerite Bourgeoys, qui est aujourd'hui à Troyes sur toutes les lèvres, dans tous les coeurs, restera désormais gravé dans la pierre, en cette ville qui fut le berceau de sa famille et de sa jeunesse."

Après avoir évoqué le contraste entre le faste des cérémonies qui marquèrent la béatification de la bienheureuse et cette humble cérémonie, le maire de Troyes conclut en associant dans un même hommage Paul de Chomedey et Marguerite Bourgeoys: "Français du Canada ou Canadiens de France — tous deux sont maintenant rentrés dans leur ville natale. Leur gloire est de celle qui ne s'efface pas".

La Rév. Mère S.-Ignace, supérieure générale de la Congrégation de Notre-Dame, dévoila ensuite, aux applaudissements nourris d'une assistance de plus en plus dense, la plaque fixée au mur de l'église en l'honneur de Marguerite Bourgeoys.

Puis Mgr Léger, archevêque de Montréal, bénit la plaque et prononça, en sa qualité de représentant d'une ville qui eut pour père et mère un homme et une femme de cette province de Champagne, une allocution d'une haute élévation de pensée.

Il évoqua le contraste entre la petite bourgade de 50 âmes d'il y a deux cent-cinquante ans, perdue dans l'immensité d'un monde inconnu, et la magnifique métropole, oeuvre de Paul de Chomedey et mit aussi en relief le contraste entre l'oeuvre des hommes et celle de Dieu.

"C'est parce qu'un homme et une jeune fille de Champagne acceptèrent de suivre la voie de Dieu que le Canada et Montréal sont ce qu'ils sont. Les voies de Dieu ne changent pas. Il a voulu les contrastes entre les ombres et la lumière. C'est pourquoi l'oeuvre de Marguerite Bourgeoys est impérissable. C'est pourquoi elle affirmera demain encore devant les puissances matérielles et d'argent, les fondements de la personnalité humaine."

Et le prélat, après avoir rappelé le sacrifice et l'exemple de nombreuses jeunes filles de France, telles que Jeanne d'Arc, conclut:

"Français d'aujourd'hui nous vous aimons de tout notre coeur."

Un grand banquet réunissait dans la salle des fêtes de l'hôtel de ville de Troyes personnalités canadiennes et troyennes et les pèlerins.

S. Exc. le général Vanier, ambassadeur du Canada en France, présidait, entouré du préfet de l'Aube et de M. Père, maire de Troyes.

Le repas, qui permit aux Canadiens et Troyens de fraterniser à nouveau à loisir, fut agrémenté par les chants des petits chanteurs de Champagne que dirigea avec compétence et autorité l'abbé Velut. Les jeunes choristes et leur maître furent applaudis.

Un bâtisseur sublime

A l'issue du déjeuner, M. Henri Père, maire de Troyes, lut un télégramme d'excuses et d'amitié de M. Camillien Houde, maire de Montréal et s'adressa à ses "chers cousins du Canada".

"Ce repas, dit-il, placé sous le signe de l'amitié et de la confiance, est cependant entaché d'une ombre qui plane au-dessus de nous: celle des pèlerins canadiens tombés en terre française à qui j'adresse une suprême pensée. Je prie Mgr Léger de transmettre à la population canadienne le témoignage de notre attachement, qui se double pour Troyes d'une indéfectible reconnaissance".

Puis, évoquant l'oeuvre de Marguerite Bourgeoys, M. Père dit notamment:

"Pour tous, ici, Marguerite Bourgeoys apparaît comme un bâtisseur sublime. L'homme de la rue la voit, agissant et souffrant comme lui. Car cette humble fille qui a introduit la langue française sur un terrains non encore pacifié. Sa Sainteté Pie XII a dit d'elle: "Sans Marguerite Bourgeoys, le Canada serait-il ce qu'il est?" C'est un des symboles les plus purs de al présence française au Canada".

M. Père, au nom de la ville de Troyes, prie enfin S. Exc. le général Vanier de transmettre au Canadiens le même message de profond amour que leur porta, il y a trois cents ans, Marguerite Bourgeoys.

Un instant émouvant suivit quand l'assistance, debout, entonna l'hymne " O Canada".

Attachement à la langue française loué

Mgr Le Couedic, évêque de Troyes, dans une spirituelle allocution, remercia les Canadiens français de parler encore notre langue:

"Gardez-la précieusement comme un bijou de famille, cette langue sculptée par Molière et Pascal. Gardez-la dans un écrin. Permettez-moi d'aller la voir", dit-il.

Et il conclut: "Marguerite Bourgeoys, nous vous l'avons donnée sans intérêt. Je voudrais cependant que quelque chose reste ici d'elle, qui ne fut pas un souvenir, mais une présence. A la place de Marguerite Bourgeoys, donnez-nous une fondation qui s'appellera Marguerite Bourgeoys".

S. Exc. Mgr Desranleau, évêque de Sherbrooke, lut ensuite deux télégrammes de condoléances de la municipalité et des citoyens de Sorel qui eurent, par ailleurs, la délicate pensée de faire déposer des fleurs au pied de la plaque apposée en l'honneur de Marguerite Bourgeoys.

M. le préfet de l'Aube apporta ensuite l'hommage du gouvernement français à la mémoire des Canadiens morts lors de l'accident d'aviation de l'Obiou, et insista sur l'amitié des deux pays.

Enfin, le général Vanier, ambassadeur du Canada, remercia la ville de Troyes de son accueil et de ses témoignages de condoléances:

"J'ai trouvé ici la même solidarité qu'au massif de l'Obiou, où les autorités et la population nous entourèrent de leur sollicitude et où les sauveteurs en montagne risquèrent leur vie pour sauver nos morts."

Il poursuivit: "Jusqu'ici, nous n'avions pas de saint Canadien. Nous vous avons emprunté Marguerite Bourgeoys et nous la réclamons avec autant plus d'insistance qu'elle vécut 47 ans chez nous. C'est une des plus belles figures du Canada. Il est peu d'exemples aussi brillants de volonté et d'abnégation que celui de cette femme française au service de Dieu pour le plus grand bien du monde nouveau."

"Je salue en elle une noble française. C'est votre ville qui nous l'a donnée. Elle appartient à l'histoire de votre pays et du nôtre. Elle a ajouté un lien de plus à ceux qui unissent nos deux pays."

En fin d'après-midi, les personnalités et les pèlerins, au cours d'une visite à la bibliothèque municipale de Troyes, purent contempler notamment un certain nombre de documents historiques concernant les origines de Marguerite Bourgeoys.

Puis, à la cathédrale troyenne, cette magnifique journée de l'amitié franco-canadienne se termina par un remarquable exposé de Mgr Le Couedic, évêque de Troyes, qui fit le panégyrique de la bienheureuse Marguerite Bourgeoys, jeune fille de Troyes, fondatrice de l'enseignement au Canada.

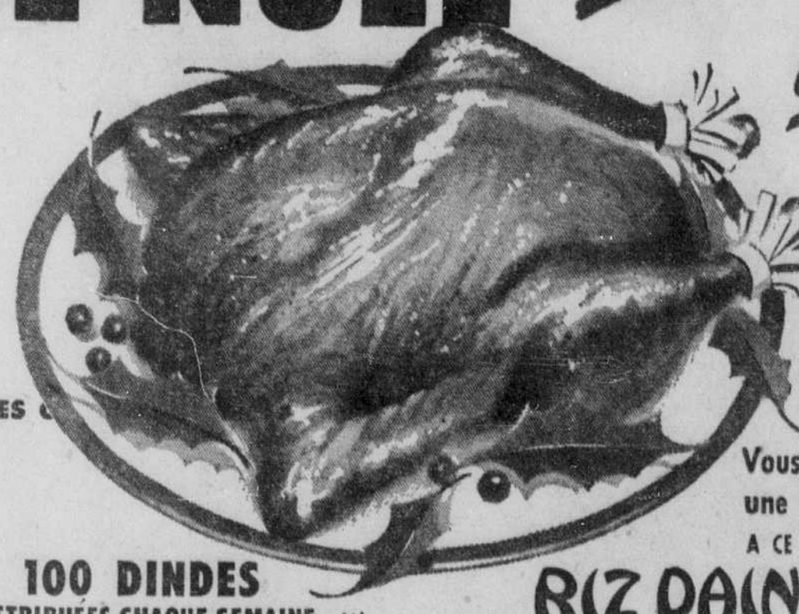
Après le panégyrique de la bienheureuse, Mgr Léger, archevêque de Montréal, a invité Mgr Le Couedic, évêque de Troyes, à venir prononcer le prochain sermon du carême dans sa cathédrale canadienne."



2047—Un deux-pièces d'une coupe raffinée que la femme de goût appréciera. Les lignes amenuisantes de la jaquette, avec celles de la jupe à six lés, donnent beaucoup d'élégance à la silhouette. Grandeurs: 12, 14, 16, 18, 20, 36 38, 40, 42, 44, 46 et 48. **Prix: 32¢.**

Adresser comme suit, dans le plus bref délai possible: Dept des Patrons, La Presse, Montréal. Mentionner la grandeur et le numéro du patron. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées. **Inclure 32c par patron,** taxe comprise, soit par bon postal ou mandat d'express. Ne pas faire de réclamation avant 15 jours. La Presse n'est pas responsable des lettres non reçues. Prière de mentionner son nom et son adresse. TOUTE ADRESSE DOIT MAINTENANT COMPORTER LE NUMERO DU DISTRICT POSTAL DE LA PERSONNE QUI EN FAIT LA DEMANDE. Ces patrons, avec notes et explications en français, ne sont pas échangeables. Ils ne sont pas en vente à nos bureaux. On ne peut s'y procurer non plus ni catalogue ni cahier de modes. Prière de prendre note qu'IL EST INUTILE de faire aucune demande de patrons APRES 1 MOIS DE LA DATE DE LEUR PUBLICATION.

300 DINDES DE NOËL GRATUITES



100 données chaque semaine

DINDES GRATUITES

Vous pouvez en gagner une en prenant part A CE CONCOURS FACILE DU

RIZ DAINTY Cuit

100 DINDES DISTRIBUÉES CHAQUE SEMAINE

Les meilleures dindes, 12 livres, Qualité A, prêtes à faire cuire, distribuées GRATIS durant trois semaines.



ACHETEZ-EN PLUSIEURS BOÎTES CHEZ VOTRE ÉPICIER

Participez dès maintenant— et souvent!

RÉPONDEZ À CETTE SIMPLE QUESTION:

"Combien vous faut-il de temps pour préparer dans l'eau bouillante du Riz Dainty Cuit?"

VOICI TOUT CE QUE VOUS AVEZ À FAIRE:

• Achetez une boîte de Riz Dainty Cuit—*lisez les directions sur l'étiquette soigneusement.* Enlevez l'étiquette de la boîte et, au verso, (ou sur un facsimilé raisonnable) écrivez votre réponse, votre nom et votre adresse, le nom et l'adresse du magasin où vous achetez votre volaille ou vos épiceries.

• Adressez votre inscription à: Concours du Riz Dainty Cuit, Case 8500, Montréal, 3. *Envoyez autant d'inscriptions que vous le désirez.*

• Chaque semaine, jusqu'au 15 décembre, les noms de 100 gagnants seront choisis. Les gagnants ont le choix d'une dinde de 12 livres, Qualité A, prête à cuire ou de n'importe quelle autre viande ou épiceries d'une valeur équivalente.

• Les gagnants seront notifiés par la poste chaque semaine et leurs noms seront également publiés dans l'annonce du Riz Dainty Cuit qui paraîtra tous les mardis dans ce journal.

RIZ DAINTY Cuit

Produit et Empaqueté par Mount Royal Rice Mills Ltd.

DINDES GRATUITES • DINDES GRATUITES • DINDES GRATUITES •

LES PRIX PARLENT! VOUS POUVEZ ÉCONOMISER DE 63.00 À 1153.00 MARDI!

Vente!

FOURRURES DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

À BIEN MOINS QUE LES PRIX HABITUELS



Venez chez Simpson à 9 h. 30 mardi!

VENEZ VOIR A QUEL POINT SIMPSON REDUIT LES PRIX DE SES FOURRURES ! MEILLEURE OFFRE CETTE SAISON! FOURRURES LUXUEUSES ET FOURRURES A PRIX MODIQUE, TOUTES DANS LE CADRE DE VOTRE BUDGET !

Fourrures de haute qualité

Orig. à prix plus élevé – Quelle aubaine !

- **MANTEAUX DE MOUTON DE PERSE** teint noir lustré, orig. à prix plus élevé, un de chaque genre.
- **MANTEAUX DE MOUTON DE PERSE** gris, manteaux longs, manteaux de 39 à 42 pouces, 4 manteaux courts et amples.
- **MANTEAUX DE CHAT SAUVAGE** tondu pour imiter le castor, modèles originaux et copies de New-York. Modèles courts.
- **MANTEAUX DE SEAL D'HUDSON** (rat musqué teint) garnis en pareil, plusieurs garnis de vison d'élevage, de vison bleu argent, ou de vison sauvage.

$550

Économies opportunes mardi!

- **MANTEAUX DE MOUTON DE PERSE** teint noir lustré, bouclé serré, peaux entières.
- **MANTEAU DE MOUTON GRIS NATUREL.** Nouveaux manteaux courts à dos ample et manteaux longs.
- **MANTEAUX DE SEAL D'HUDSON** (rat musqué teint). Garnis en pareil, quelques-uns garnis de mouton de Perse gris ou de vison.
- **MANTEAUX DE RAT MUSQUE DU NORD** qualité de luxe — peaux descendues ou de centre.

$469

Manteaux de rat musqué du nord

de choix No 1 à nouveaux tons vison

Superbes manteaux faits de rat musqué soyeux magnifiquement teint pour imiter le vison. Modèles les plus nouveaux — la crème de la pelleterie de qualité durable à bas prix ! Manteaux élégants et chauds. — C'est un achat merveilleux pour vous ! Venez dès l'ouverture des portes. Tailles: 10 à 40.

$389

Manteaux de rat musqué

Gris, caramel et teint vison

Collection exceptionnelle de manteaux de rat musqué teint dans les nuances en vogue! Modèles longs et trois quarts godés — quelques-uns avec bordure ultra-nouvelle, tous avec dos ample et ondulant ! De coupe impeccable, ces manteaux sont soigneusement confectionnés suivant nos spécifications. Excellente qualité à bas prix de vente. Tailles: 12 à 42 dans le groupe.

$329

SPECIAL à 9 h. 30 !

Manteaux de rat musqué

Dos de rat musqué du nord teint vison

Manteaux faits de dos de rat musqué d'excellente qualité à un prix plus que raisonnable ! Une collection vraiment exceptionnelle à prix spécial pour cette vente pré-Noël. Pelleteries de choix teintes vison dans les nuances les plus récentes. Coupe somptueuse, confection soignée, dos ondulant. Prix d'aubaine ! Tailles : 8 à 42 dans le groupe.

Mardi **$299**

Conditions du Home Lovers Club: 20% MAINTENANT, d'après les nouveaux règlements du gouvernement, le solde, comprenant les frais d'administration, en 10 à 18 versements mensuels (minimum 5.00 par mois) dépendant du montant de l'achat.

GRANDES ÉCONOMIES... DU CHEVREAU AU VISON

Manteaux échantillons, un seul de chaque genre dans plusieurs cas, certains du stock, autres provenant de soldes de manufacturiers — tous à grande économie pour les clients avisés de la maison Simpson !

CHERCHEZ LES ÉTIQUETTES "À SOLDER", MARDI!

1 jaquette de vison d'élevage, taille 16. Orig. cette saison $3,500 ..... **$2347**

1 cape de vison d'élevage. Orig. cette saison $1650 .. **$1097**

2 manteaux de castor canadien, rasé, tailles 12 et 18 — Orig. cette saison $1375 **$1047**

1 manteau de seal d'Alaska teint brun par Fouke, taille 38. Orig. cette saison $1275 .... **$947**

1 manteau court d'écureuil russe teint vison, taille 16. Orig. cette saison $650 ..... **$447**

1 manteau court d'écureuil canadien teint vison, taille 16. Orig. cette saison $550 ..... **$477**

1 jaquette d'écureuil russe teint vison, taille 16. — Orig. cette saison $550 ..... **$397**

1 jaquette d'écureuil russe teint vison, taille 14. Orig. cette saison $475 ..... **$347**

1 manteau de mouton de Perse teint noir (ajusté), taille 14. Orig. cette saison $750 ..... **$367**

1 manteau trois quarts de mouton de Perse, teint bleu noir, taille 16. Orig. cette saison $800 .. **$367**

2 manteaux de seal d'Hudson (rat musqué teint), tailles 14 et 42. Orig. cette saison $595 **$447**

1 manteau trois quarts de mouton de Perse gris, taille 13. Orig. cette saison $550 ..... **$317**

1 manteau de rat musqué (dos) teint vison, taille 20. Orig. cette saison $350 ..... **$247**

2 manteaux de rat musqué (dos) teint vison, tailles 8 et 20. Orig. cette saison $350 .. **$237**

1 jaquette de chevreau chinois gris, naturel, taille 16. Orig. cette saison $250 ..... **$157**

1 étole de martre de Russie. Orig. cette saison $250 ..... **$127**

1 manteau de mouton de Perse gris, tel que la photo, taille 16. Orig. cette saison $1275 **$947**

2 manteaux de seal brun (lapin teint), tailles 14 et 18. Orig. cette saison $249 ..... **$197**

3 manteaux de mouton-castor (agneau rasé teint), tailles 6, 8, 16. Orig. cette saison $150 .. **$87**

1 manteau trois quarts lapin gris (lapin tondu teint), taille 14. Orig. cette saison $150 ..... **$87**

Conditions du Home Lovers Club : 20% MAINTENANT, d'après les nouveaux règlements du gouvernement, le solde comprenant les frais d'administration en 10 à 18 versements mensuels (minimum $5.00 par mois) dépendant du montant de l'achat.

SPECIAL à 9 h. 30 !

Manteaux de rat musqué

pour les grandes fillettes et les jeunes filles !

Une occasion unique pour les jeunes de 5'2" ou moins ! Songez que des manteaux de cette qualité se vendraient beaucoup plus cher s'ils étaient plus longs. A vous de profiter de l'aubaine ! Aussi élégants que chauds, ils sont confectionnés de peaux du nord, dos épais et de flancs soyeux. Modèles jeunes, amples à col roulé, châle ou fantaisie. Tous dans les teintes du vison. Tailles : 10 à 18 dans la vente.

Mardi **$227**

C'est regrettable, mais
Pas de commandes téléphoniques ou postales !
Salon des fourrures, au troisième.

THE ROBERT SIMPSON MONTRÉAL LIMITED—HEURES D'AFFAIRES: 9.30 À 5.30 TOUS LES JOURS DU LUNDI AU SAMEDI—PL. 7221

L'âge de la main-d'oeuvre à la hausse

Campagne en vue d'inciter l'embauchage de travailleurs plus âgés.

par Forbes Rhude
chroniqueur financier de la Presse Canadienne

Les hommes et les femmes âgés qui se cherchent du travail auront plus de facilité à en trouver à partir de maintenant.

D'abord, le programme de défense est susceptible de causer une pénurie de main-d'oeuvre.

D'autre part, nous atteindrons bientôt une période où le nombre des travailleurs sera moindre, en raison du faible taux de la natalité pendant les années de dépression.

De plus, une importante campagne a été mise en oeuvre pour enseigner aux compagnies les avantages qu'il y a d'engager des femmes et des hommes d'âge plus avancé.

Pour sa part, le ministre du Travail, l'hon. M. Gregg, a ceci à dire:

"Je conseillerais à toute industrie qui a actuellement de la difficulté à obtenir de la main-d'oeuvre expérimentée d'étudier la possibilité d'obtenir celle-ci au sein des groupes plus âgés. Ces personnes sont ordinairement prêtes à servir, capables et fiables".

Film du ministère du travail

Le ministère du travail, comme partie de sa campagne en faveur du travailleur plus âgé, montre aux patrons un film intitulé "La date de naissance".

M. Gregg dit que la présentation de ce film a obtenu un succès remarquable et que plusieurs compagnies revisent maintenant leur politique quant à l'âge d'embauchage.

Ce problème, bien qu'il devienne plus aigu pour les sexagénaires, débute réellement vers l'âge de 40 ans pour les gens qui, pour une raison ou une autre, doivent changer d'emploi.

Le problème ne provient pas uniquement de l'attitude des patrons. Parfois, il arrive que les personnes qui cherchent de l'emploi s'attendent à obtenir trop, spécialement si elles ont occupé des situations importantes.

Ainsi un porte-parole du ministère du travail soulignait, par exemple, qu'un homme qu'il a été, disons, régisseur d'une compagnie, s'attend trop souvent à passer à une autre entreprise, oubliant que celle-ci a ses propres hommes en liste pour l'obtention d'une promotion.

Particulièrement, s'il n'a besoin que d'un supplément à sa pension, a dit ce porte-parole, le candidat devrait être heureux d'occuper, par exemple, un poste au service de la comptabilité et, de façon générale, rendre son expérience aussi utile que possible, à n'importe quel niveau de l'industrie.

M. Chaput, industriel, est décédé à 76 ans

Nous apprenons le décès de M. Joseph Chaput, industriel bien connu, époux de feu Donalda Guilbert, survenu à l'âge de 76 ans.


M. J. Chaput

Il laisse: ses fils: Lucien, Paul et Marcel; ses filles, la révérende soeur Paul du Rédempteur, des soeurs des SS. NN. de Jésus et de Marie; La révérende soeur Marie Donalda, des soeurs des SS. NN. de Jésus et de Marie, directrice de l'école de pédagogie familiale; la révérende soeur Marie-Ange, des soeurs des SS. NN. de Jésus et de Marie, et Thérèse (Mme Norman Truesdell); son gendre, M. Norman Truesdell; ses brus, Mmes Lucien Chaput (Alphonsine Parent); Paul Chaput (Marguerite Gelly) et Marcel Chaput (Louisette Parent); 16 petits-enfants, 2 arrière-petits-enfants, plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, cousins, cousines, neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée à 2102, rue Fullum.

Les funérailles auront lieu en l'église de S.-Lambert, demain matin.

Cordiale réception à l'hon. Gaspard Fauteux

Québec, 27. (D.N.C.) — L'hon. Gaspard Fauteux, lieutenant-gouverneur de la province, a été reçu officiellement hier dans la paroisse S.-Charles Garnier, à Sillery. A la grand'messe de 10 heures, l'abbé Alphonse Morel, curé de la paroisse, a offert au lieutenant-gouverneur ainsi qu'à sa famille ses voeux personnels de bonne santé, de longue vie et de bonheur au cours de son séjour au Bois de Coulonge.

A cette occasion, M. Fauteux, son épouse et ses deux enfants, avaient pris place dans leur nouveau banc à l'église S.-Charles Garnier. Pour la cérémonie, le lieutenant-gouverneur était accompagné du col. D.-B. Papineau et du lieut.-col. Léon Lambert, de la Sûreté provinciale, ses aides-de-camps.

M. Fauteux a ensuite été l'objet d'une réception civique à l'école S.-Charles Garnier.

TRAYMORE
sert un vrai bon
CLAM CHOWDER
façon Maine
D'un goût exquis et fort nourrissant.
Tous les jours au restaurant
TRAYMORE
Comptoir — Cafeteria
Bars d'huitres—Service aux tables
Visitez notre comptoir à sa'ades
Liqueurs autorisées aux repas
rue Ste-Catherine O.
angle Peel — MA. 6695

9 personnes dont 5 enfants chassés d'une maison en feu

Un incendie qui a ravagé une maison sise au no 3884, rue Rivard, a forcé les habitants de deux logis à évacuer les lieux, ce matin.

Le feu a pris naissance, à 9 h., dans le sous-sol, où demeurait Mlle Thérèse Dupuis, avec ses frères, dont un adolescent et 3 enfants en bas âge.

M. Guy Lussier, qui demeure au rez-de-chaussée, a dit qu'il se préparait à partir pour son travail quand l'adolescent frappa à sa porte et lui dit que le feu était à la maison.

"J'ai immédiatement fait sortir ma femme et mes deux enfants, a-t-il dit, puis j'ai couru alerter les pompiers. Déjà une épaisse fumée se dégageait du sol-sol et l'incendie semblait avoir pris des proportions considérables".

Mlle Dupuis et ses frères ont été éveillés par la fumée. Ils sont sortis en vêtements de nuit. Déjà, les flammes menaçaient toutes les pièces du logis.

Ils n'eurent pas le temps de sortir un morceau de linge. Tout l'ameublement a été détruit et l'intérieur du logis a été complètement calciné par les flammes.

M. Lussier a dit que lui-même n'avait pas eu le temps de sortir quoi que ce soit de la maison. Les pompiers ont maîtrisé les flammes avant qu'elles aient pu atteindre son logis. De lourdes pertes y ont toutefois été causées par l'eau et la fumée.

Un vol pour compenser les frais d'une visite

Deux femmes de Ste-Anne de Beaupré, Mme Georges Mercier et Mme Jeanne d'Arc Huotte, respectivement âgées de 54 ans et de 30 ans, ont reconnu leur culpabilité, ce matin, devant le juge T.-A. Fontaine, à un vol à l'étalage de $51 dans un magasin à rayons de la rue Ste-Catherine est.

La liste des objets volés est pour le moins impressionnante. On y relève des bijoux, des gants, des bas, des sous-vêtements, un sac-à-main, des bonbons, du rouge à lèvres, des articles de toilette et d'épicerie.

Ce qui a impressionné tout aussi bien l'audience, toutefois, c'est la raison qu'ont donnée les deux femmes pour avoir commis ce vol. En visite dans une famille amie de la métropole, elles ont voulu, ont-elles dit, récompenser leurs hôtes en leur apportant tout cet amas d'objets hétéroclites.

La sentence du tribunal, après un appel à la clémence et la promesse qu'elles ne recommenceraient plus: les 48 heures qu'elles avaient déjà passées aux cellules.

Début du procès d'une criminelle de guerre

Augsbourg, 27. (A.F.P.) — Devant la Cour d'assises d'Augsbourg, a commencé, ce matin le procès intenté à Ilse Koch, la "chienne de Buchenwald", l'affaire la plus importante évoquée en Allemagne occidentale, devant un tribunal allemand, depuis la fin des hostilités. Au cours du procès qui durera vraisemblablement près de deux mois, plus de 200 témoins seront entendus.

Le début de l'audience a été consacré à la lecture de l'acte d'accusation qui comprend 139 pages. Le document fait ressortir que les agissements criminels de la "commandante" et de son mari avaient incité même les S.S. à provoquer une enquête suivie d'un procès devant un tribunal spécial qui devait aboutir à la condamnation à mort de Karl Koch, Ilse Koch avait été acquittée.

L'acte d'accusation reproche à Ilse Koch d'avoir causé directement, par ses services, la mort de nombreux détenus et d'être responsable, en outre, de l'assassinat d'un grand nombre d'autres internés dénoncés par elle. Le procureur général reprend enfin l'accusation, selon laquelle Ilse Koch aurait fait confectionner des abat-jour avec la peau tatouée de certains internés choisis par elle.

Le décès, à 77 ans, de Mme E. Richard

Mme Edgar Richard, née Michelin (Elisabeth), est décédée, vendredi dernier, à l'âge de 77 ans, après une courte maladie.


Mme E. Richard

La défunte était l'épouse de feu M. Edgar Richard.

Elle laisse pour pleurer sa perte, ses fils, Gaston, Léo et Roland; ses filles, Irène (Mme P. Gervais), Jeannette, (Mme Roméo Gratton), et Cécile (Mme J.-Henri Gratton); une soeur, Mme Louise Trépanier. Elle laisse ses belles-filles, Mmes Gaston Richard (Corinne Pérusse), Léo Richard (Florence Raymond), Roland Richard (Simonne Collin) ainsi que plusieurs petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée au no 4228 ave Papineau, et les funérailles auront lieu en l'église de l'Immaculée Conception, demain matin.

Isabel était un homme

Pendant quelques minutes, ce matin, le gardien des cellules à la première chambre de la correctionnelle, a crié sans résultat le nom d'Isabel dans l'endroit de détention réservé aux femmes. Isabel ne répondait pas.

Jusqu'au seul moment où quelqu'un s'avisa que la femme demandée pourrait être un homme. Ce qui était la réalité. Un nouvel appel, côté masculin, eut pour résultat de faire apparaître devant la cour un jeune homme de 18 ans, Isabel Lévesque, 1180 rue Hope.

Il se reconnut aussitôt coupable d'un vol comme serviteur au montant de $150. L'argent ayant été remboursé, l'accusé n'ayant pas de dossier, la peine imposée par le juge T.-A. Fontaine fut le temps passé en prison.

Et Isabel reprit le chemin... de la chambre des hommes.

Cours de la loi de la défense nationale

Kingston, Ontario, 27. (B.U.P.) — Un groupe de 127 officiers militaires supérieurs et d'employés du ministère de la défense civile ont commencé à suivre, aujourd'hui, un cours de 10 jours sur la loi de la défense nationale, à Fort Frontenac.

Cette loi été adoptée à la session du printemps dernier des Chambres fédérales afin de donner aux trois services armés un code unique de discipline. Le brigadier W. J. Lawson, du ministère de la défense, a été chargé de ces cours.

Le poisson danois

—Au cours de la présente année, le Danemark a exporté du poisson à 63 pays, surtout à la Grande-Bretagne, à l'Allemagne occidentale et à l'Italie.

Un engagement pris en marge des élections

Des candidats promettent de faire une lutte libre d'injures et de fraudes.

Plus d'une cinquantaine de personnes parmi lesquelles on remarquait plusieurs candidats à l'élection municipale du 11 décembre prochain ont pris part, hier, en l'hôtel Windsor, à la séance d'étude organisée par l'Equipe sociale chrétienne et tenue sous la présidence de M. Adrien Angers, président de l'association des hommes d'affaires de l'est.

Dans l'assistance, avaient pris place trois candidats à la mairie, MM. Maurice Bourbonnière, Sarto Fournier et Adhémar Raynault, ainsi que M. Raoul-D. Gadbois, directeur général du parti métropolitain, et Me Pacifique Plante. (M. Raynault a annoncé ce matin qu'il n'est plus candidat).

A l'issue de la séance, les personnes présentes ont approuvé à l'unanimité, selon le communiqué transmis aux journaux, la déclaration suivante:

"Nous, candidats à la vie publique ou mêlés à l'action civique, déclarons solennellement que:

"Nos différences d'opinion ne doivent pas nous faire oublier que nous devons être unis par la charité et la fraternité chrétienne dans la recherche du bien commun;

"Nous voulons travailler pour l'édiction des lois justes et équitables qui s'inspireront de la doctrine sociale de l'Eglise;

"Nous promettons de faire notre part pour débarrasser les campagnes électorales des injures, des insinuations malveillantes et des fraudes;

"Nous voulons loyalement et sincèrement le progrès de notre ville, la métropole du Canada, et celui du pays tout entier. Nous sommes désireux de trouver une solution aux problèmes de toutes les classes et plus spécialement des classes laborieuses;

"Nous sommes convaincus que c'est par la prière et la réflexion et par des rencontres sur le plan spirituel que nous réussirons à donner à la politique la place à laquelle elle a droit dans les préoccupations des citoyens bien pensants;

"Nous invitons tous les candidats à l'action publique et les organismes d'action civique à endosser cette déclaration".

Les conférenciers

Les conférenciers à cette séance d'étude étaient le R.P. Louis Lachance, o.p., qui a traité du bien commun; le R.P. Henri Sainte-Marie, s.s.s., qui a parlé des devoirs du législateur; le R.P. Emile Deguire, c.s.c., dont la causerie portait sur la moralité et l'homme public, et M. l'abbé Ovila Bélanger, conseiller moral des syndicats nationaux, qui a expliqué ce que les classes laborieuses attendent de l'homme public.

La déclaration adoptée par l'assistance et reproduite ci-dessus sera transmise à tous les candidats et aux groupes d'action civique en vue d'obtenir leur adhésion.

Représailles demandées contre la Mandchourie par M. Claude Pepper

Tokyo, 27. (B.U.P.) — Le sénateur Claude Pepper (démocrate, Floride) s'est dit d'avis, aujourd'hui, que les avions des Nations unies devraient attaquer la Mandchourie si les communistes chinois continuent d'envoyer des avions, des troupes et du matériel de cette partie de la Chine en Corée.

"Jusqu'à maintenant, les Nations unies ont été patientes avec les communistes de Chine et les ont laissé tirer sur nos avions d'en-droits situés au nord de la frontière", a déclaré le sénateur. "Il est temps que les Nations unies laissent savoir à la Chine communiste que nous avons l'intention d'user de représailles. Nous devons leur faire savoir que nous allons mettre fin à leurs actions".

Inspecteur adjoint


Le cap.-dét. OVILA PELLETIER

Le comité exécutif de la ville de Montréal a annoncé la promotion du capitaine-détective O. Pelletier au poste d'inspecteur adjoint de la sûreté municipale. M. Pelletier est le chef de l'escouade de la prévention de la délinquence chez les jeunes et, tout dernièrement, il s'est particulièrement occupé d'épurer les kiosques des revues qui ne devraient pas être mises en vente.

Mme Charles Millette décédée

Saint-Hyacinthe, 27, (D.N.C.) — Mme Charles Millette, (Herculine Janson) est décédée à l'âge de 66 ans. Outre son époux, elle laisse 3 fils et trois filles: Achille, de Saint-Denis sur Richelieu, Roland et Donat, de Sainte-Madeleine, Mmes Georges Gaudette (Aurore), Adrien Beauregard (Laura) et René Laverdure (Simone), de Sainte-Madeleine; trois frères et une soeur: MM. Ernest Janson, de Sainte-Madeleine, Stanislas, de Springfield, Mass., Henri, de Saint-Hyacinthe, Mme Henri Gauthier (Robertine), de Sainte-Madeleine.

Le "Magnificent" revient d'une croisière de 3 mois en Europe

Halifax, 27 (P.C.)—Malgré des vents violents, trois navires de la marine royale Canadienne, le porte-avions "Magnificent" et les destroyers "Huron" et "Micmac", sont arrivés à Halifax aujourd'hui, mettant ainsi fin à une croisière de trois mois en Europe et aux Bermudes.

Une foule, composée d'épouses, d'amies et d'amis, ainsi que de curieux, se pressait sur les quais au moment où les navires de guerre ont accosté dans le port.

Cette croisière est la plus longue jamais faite par la marine canadienne en une période de paix. Elle s'est terminée par une bataille simulée, pendant laquelle les navires réussirent à repousser les attaques d'avions "ennemis", subissant toutefois certains "dommages".

La violente tempête qui s'est abattue sur l'est du Canada a cependant retardé de 24 heures l'arrivée des navires. On révèle que les vents étaient de plus de 60 milles à l'heure sur les côtes d'Halifax, hier soir, mais ils avaient beaucoup diminué ce matin.

Le groupe de navires qui était sous le commandement du vice-amiral E. R. Mainguy, est arrivé une journée trop tard pour assister au départ pour la Corée du "Nootka", navire de la même classe que le "Micmac". Le "Nootka" est parti hier pour se rendre à Pearl-Harbor, où il est attendu le 24 décembre.

Le "Magnificent" et son escorte ont visité l'Irlande, l'Ecosse, la Suède, le Danemark, les Pays-Bas, l'Angleterre, la Belgique, la France, le Portugal, Gibraltar, les Açores et les Bermudes.

Des manoeuvres avec la flotte britannique ont eu lieu au début et à la fin de cette croisière, et l'entraînement s'est poursuivi tout le temps que les navires étaient en pleine mer.

L'avenir de la Cie Long Island étudié par une commission

New-York, 27, (P.A.) — L'avenir de la compagnie de chemin de fer suburbain Long-Island repose désormais entre les mains d'une commission de trois hommes. On sait que deux trains de cette compagnie, bondés de voyageurs, sont venus en collision la semaine dernière. L'accident a causé la mort de 77 personnes et fait plus de 300 blessés.

Les officiers de l'Etat, de la ville et du comté se sont joints, samedi, pour nommer les membres de la commission chargée de faire "une étude générale et un rapport, d'ici 60 jours, sur tous les aspects des problèmes de la compagnie Long Island de façon à en faire un moyen de transport sûr, ordonné et efficace".

Le gouverneur Thomas E. Dewey a annoncé la nomination à la commission de M. Robert P. Patterson, qui en sera le chef, et de MM. Robert Moses, coordonnateur de la ville, et Charles C. Lockwood, ancien juge de la Cour suprême.

Le gouverneur a aussi déclaré que les trois officiers n'avaient pas reçu de réponse de la part des syndics de la compagnie. MM. David E. Smucker et Hunter L. Delatour, au sujet de leur démission.

Arrivée à Montréal des passagers du "Franconia"

Près de 700 Canadiens, débarqués du "Franconia", à Québec, sont arrivés à Montréal, hier, à bord de deux trains spéciaux des chemins de fer Nationaux.

Le premier train est entré en gare centrale à 7 h. 30 du matin, avec 425 voyageurs, dont 150 de Montréal et des environs et 275 de Toronto et d'autres endroits de l'Ontario. Le second train spécial, arrivé à 3 h. 20 de l'après-midi, transportait 270 voyageurs, dont 80 de l'ouest canadien et 190 de Montréal et des environs.

A. J. Alexandor's
...la plus épatante
offre de manteaux de
VISON TOUT FAITS
à Montréal cette année

Vous épargnez jusqu'à 35% sur ces superbes manteaux de vison parce qu'ils ont été confectionnés durant la saison estivale — alors que nos acheteurs et nos dessinateurs anticipèrent les tendances aux modes de la fourrure. Vous économisez jusqu'à 35% parce que les prix des fourrures brutes ont beaucoup augmenté depuis que ces manteaux ont été confectionnés !

Faites pour vous-même l'émouvante expérience de porter un superbe manteau de vison original Alexandor. Jamais plus cette année vous ne verrez un aussi épatant assortiment — jamais plus cette année ces prix ne seront répétés !

	PRIX	PRIX DE remplacement actuel
Etole de vison sauvage de l'est du Canada	$1950	$2650
Manteau ¾ vison sauvage de l'est du Canada	4950	6500
Manteau de vison sauvage de l'est du Canada	5500	7250
Manteau de vison sauvage de la riv. Mackenzie	5250	6950
Etole de vison sauvage métissé	$1150	$1550
Etole de vison d'élevage métissé nuancé	1500	2000
Manteau vison d'élevage métissé long ¾	3000	4000
Manteau vison d'élevage métissé	3950	4950
Cape de vison sauvage	$1250	$1650
Manteau vison d'élevage métissé	3500	4250
Cape de vison bleu argenté	2500	3150
Cape de vison sauvage canadien	2950	3850
Etole de vison pastel Royal	$1950	$2750
Manteau vison japonais (vison sauvage teint)	2150	2750
Manteau vison bleu argenté, long ¾	4950	6500
Jaquette de vison d'élevage	2450	3250
Manteau vison japonais, long ¾ (vison sauvage teint)	$1850	$2500
Etole de vison bleu argenté nuancé	1950	2500
Manteau de vison pastel Royal	6500	7950
Cape de vison bleu argenté	2150	2850

Savourez la possession d'un manteau de vison à quelques moments d'avis — pas d'attente, pas de cérémonies !

Les prix courants de remplacement pour ce groupe de manteaux sont au moins 35% plus élevés. Venez de bonne heure !

1316, rue SHERBROOKE OUEST et HOTEL MONT-ROYAL
A. J. Alexandor FURS

Festival du ballet

Cinq villes ont été représentées lors du spectacle de clôture

En présence de Leurs Excellences le Gouverneur Général du Canada et la vicomtesse Alexander de Tunis le Festival du ballet canadien s'est terminé en triomphe, samedi soir, au théâtre His Majesty's.

Après la reprise accueillie chaleureusement par une salle remplie de "Chopiniana" par le Volkoff Canadian Ballet de Toronto, du Pas de deux de "Don Quichotte" par les époux Goishalks de Halifax, de "L'Auberge dérangée" par le Vancouver Production Club, il y eu présentation de "Barn Dance", oeuvre de Boris Volkoff pour laquelle John Weinzweig a écrit une partition colorée et vigoureuse. Ce ballet porte sur un plan artistique une épluchette de blé d'Inde. La chorégraphie sans redite faisait vraiment folklore de bon goût. Dans un décor aéré et évocateur, la ronde était menée avec entrain et gaîté par les danseurs Everett Staples et Doreen Russell. Les costumes attrayants étaient signés par Doboujinsky. Succès appuyé auprès du public.

Le triomphe de la soirée à tous les points de vue fut ensuite accordé unanimement à la reprise de "Ballet Premier" que dansèrent brillamment et avec une tenue exemplaire les artistes du Winnipeg Ballet.

Pour terminer le spectacle et le festival, présentation longuement applaudie de "La Gaspésienne", de Mme Ruth Sorel sur une partition de M. Pierre Brabant écrite avec verve et invention. D'un goût exquis, d'un récit dansant toujours clair, ce ballet possède un accent proprement québecois et abonde en détails poétiques, gracieux et même moralisateurs qui ont été mis en lumière d'abord par l'art et la technique supérieurs de Mme Ruth Sorel, l'irrésistible jeunesse de Mlle Joan Stirling et de M. John Kelly. Ces trois principaux interprètes étaient soutenus d'experte façon par Mlle Andrée Millaire, MM. Alexander MacDougall et Rémy Tricov. Très beau décor de Percé par M. André Jasmin qui était également responsable avec M. Léopold Hébert des costumes d'un goût, d'une imagination et d'un coloris ravissants. L'orchestre n'a pas trahi la partition de M. Brabant sous la direction de M. Jean Beaudet, ni celle de M. Weinsweig sous la direction de M. Neil Chotem. M. Giuseppe Agostini fut le troisième chef en vedette au cours de la soirée.

Après le dernier ballet, M. Jean Lallemand, président du Comité de réception du 3e Festival à Montréal, présenta à Leurs Excellences et au public le président de l'Association du Festival du ballet canadien, M. Joseph A. Whitmore. Ce dernier exprima brièvement et avec élégance la reconnaissance de tous les artistes de Vancouver, Winnipeg, Toronto, Ottawa et Halifax pour l'enthousiaste réception qui leur avait été faite toute la semaine par le public de la métropole. Puis il présenta sur la scène chacun des directeurs et directrices des quinze troupes de Montréal ou de l'extérieur avec mention spéciale pour la secrétaire du Festival, Mme Herbert Ransom, celui qui fit le choix des troupes réunies dans la métropole, M. Guy Glover, et le régisseur général, M. David Yeddeau.

* * *

Samedi, en matinée, les Ballets Classiques d'Ottawa présentèrent deux actes de "Coppélia" dans de riches et agréables décors de S. Toumin edont la femme, Nesta Toumine, avait dirigé la chorégraphie avec la plus louable fidélité envers ce chef-d'oeuvre sans rides. Mlle Joanne Ashe était vraiment qualifiée pour danser le rôle à la fois ingénu et brillant de Swanilda.

Cette jeune artiste est déjà, elle aussi, une première danseuse que le Festival nous aura révélée. M. Roland Boisvenue incarna avec une jeunesse vraie le rôle de Franz. Avec ces deux vedettes, les moments nombreux de pantomine ne parurent pas démodés. Dans le rôle non dansant de Coppélius, M. Sam McComeghy a été parlant sans exagération. Les amies de Swanilda ont dansé et joué avec une finesse et une légèreté bien françaises. Ce sont Miles Labelle, Lapointe, Thornton et Sewell. Les automates du 2e acte furent sans reproches et on remarqua surtout le Chinois de M. John Stanzel. Sous la direction de M. Jean Beaudet, l'orchestre joua avec verve et couleur la familière et immortelle partition de Delibes.

L'autre ballet nouveau au programme était "The Undersea Palace" dansé par la troupe nombreuse du Ballet Entre-Nous de Mme Mary Beatles. De jolies costumes et l'atmosphère sous-marine convenablement évoquée jouèrent leurs rôles pour faire apprécier les entrées des groupes de la tempête, des vagues et des courants sous-marins. Après une préparation un peu longuette, le ballet aquatique proprement fit voir Mlle Marjorie Bailey, svelte et gracieuse. Le premier danseur de la troupe, M. Gérald Lachance, a une bonne tenue en scène et danse avec légèreté et goût. La chorégraphie assez conventionnelle mais qui plut beaucoup était de Mlle Jeanne Rodier qui dansa l'un des premiers du ballet aquatique.

Pour terminer ce 7e spectacle, reprise des ballets "That We May Live" et "Classical Suite".

* * *

Des lignes sautées ou répétées avaient amputé le compte-rendu publié samedi dernier de l'appréciation louangeuse du décor si bien imaginé et d'un goût parfait pour le ballet "Plaisir d'amours". Avait disparu également la mention de la qualité de la partition qu'écrivit M. E. Assaly pour le ballet "Carrefour", partition dirigée de façon nuancée par M. Neil Chotem.

Marcel Valois

Raimu au Cinéma de Paris



L'inoubliable Raimu et Raymond Rouleau, dans une scène de l'oeuvre bouleversante "Le Duel", d'après la pièce célèbre d'Henri Lavedan, à l'affiche au Cinéma de Paris.

Au Ritz-Carlton

Piatigorsky reste égal à lui-même

Gregor Piatigorsky est reconnu à juste titre comme le plus grand violoncelliste de l'heure sur le continent américain. Aussi la Société Pro Musica a-t-elle eu la main heureuse en ramenant à Montréal ce bel artiste qui est l'un des musiciens préférés des mélomanes locaux.

M. Piatigorsky avait choisi pour son récital d'hier, un programme typiquement classique avec les trois grands "B" de la musique: Bach, Beethoven et Brahms.

De la Suite en Do majeur pour violoncelle seul, de Bach, l'éminent artiste fit ressortir la construction étonnamment diversifiée de chaque mouvement, en soulignant toutes les nuances les plus subtiles, avec une sonorité d'une richesse à laquelle nous sommes peu habitués. Dans le magnifique Prélude, aux savantes modulations, il fit même entendre des harmonies qui rappelaient celles de l'orgue. D'une suprême agilité dans l'Allemande, il traduisit avec chaleur et tendresse la grandiose sévérité de la Sarabande et l'exubérance presque paysanne de la Bourrée et de la Gigue.

Avec le concours de l'excellent pianiste Ralph Berkowitz, collaborateur fidèle dont le jeu tour à tour véhément et discret fut l'un des charmes les plus séduisants de cette remarquable séance musicale, M. Piatigorsky donna une traduction exemplaire de deux grandes oeuvres écrites pour son instrument: la Sonate en La, op. 69, de Beethoven, et la Sonate en Fa op. 99, de Brahms.

On admira, dans la première, la grâce badine du Scherzo, la sereine beauté du court Adagio, s'enchaînant à un Allegro vif et enjoué. Si la Sonate de Beethoven est une oeuvre de l'époque moyenne, celle de Brahms remonte aux années de maturité de l'auteur. M. Piatigorsky rendit pleine justice à ces pages géniales, animées par une passion noble et un souffle grandiose. Les applaudissements, spontanés et nourris, montrèrent que l'auditoire appréciait hautement la tenue impeccable de ce récital.

Jean Hamelin.

Au Loew's

Comédie et danse avec le duo Astaire-Hutton

Même si ce n'est pas nécessairement le meilleur film de Fred Astaire, "Let's Dance", à l'affiche du Loew's cette semaine, permet à cet incomparable danseur de faire valoir le fini en même temps que l'originalité toujours renouvelée de son métier, mais aussi son réel talent de comédien. Sa partenaire, cette fois, est Betty Hutton, toujours si à son aise dans les scènes les plus loufoques, qui se révèle très satisfaisante dans quelques numéros chorégraphiques, notamment dans une sorte de danse d'apache des plus amusante.

Une idylle fort plausible sert de prétexte à la présentation des chansons et des numéros de danse, mais permet aussi à plusieurs interprètes secondaires de se faire valoir, notamment Lucile Watson, autoritaire à souhait dans son rôle de grand-mère, Roland Young avec sa mimique désopilante dans le personnage d'un avocat, en plus d'un tout jeune acteur à ses débuts au cinéma, Gregory Moffett, qui impressionne très favorablement les cinéphiles avec sa frimousse espiègle. En un mot "Let's Dance" est une oeuvre fort amusante et sans prétention destinée surtout à dérider les spectateurs.

Au Princess

La perfection d'un art enfin atteinte ?

Les bons films policiers américains dans le mode semi-documentaire et réalistique s'accumulent, s'accumulent, se perfectionnent à chaque reprise ... et il semble bien maintenant qu'avec le plus récent du genre, "Union Station", l'ultime retouche ait été apportée à cette catégorie de productions. Enfin, c'est ce qu'on peut croire. Ce qui ne veut pas dire qu'Hollywood ne nous donnera pas de meilleurs films encore.

Mais dans l'intervalle on se demandera comment réaliser plus puissante pellicule. "Union Station" bat tous ses prédécesseurs. Il est certes plus captivant, plus tendu que "The Killers", et plus réaliste, que "Naked City" — c'étaient pourtant là deux modèles du genre! Ses acteurs sont tous excellents, des vedettes jusqu'au moindre figurant. William Holden n'a jamais été aussi sobre. Barry Fitzgerald est parfait dans son rôle. Nancy Olson n'a pas fort à faire mais elle le fait bien. De même qu'Allene Roberts, qui a l'ingrate tâche d'incarner une aveugle. Et Lyle Bettger, dans le rôle du "vilain", est tout à fait au point.

Qui est responsable de tout cela? L'excellent metteur en scène Rudolph Mate, assisté du scénariste Sydney Boem.

Au Plateau

Récital annuel du soprano Louise Roy

Il est malheureux que Mlle Louise Roy ne puisse exceller encore dans toute l'échelle vocale et qu'en même temps elle ait inscrit à son récital de vendredi soir dernier, au Plateau, des oeuvres qui exigent tant de souplesse, tant de flexibilité chez un soprano dramatique. En chantant, par exemple, une composition aussi difficile que "Ah, Perfido!", de Beethoven, la soliste a fourni au public l'occasion facile de constater sa grande faiblesse — qui est un manque de fermeté dans le régistre grave.

Il y a un autre défaut chez Mlle Roy, c'est de paraître tendue, de manquer un peu de dégagement; mais voilà qui concerne beaucoup moins l'art vocal que l'expérience en scène.

C'est regrettable qu'il en soit ainsi, cependant tout cela se corrige, et d'ailleurs il ne faut pas attacher à ces défauts plus d'importance qu'ils n'en méritent, puisqu'ils ne font certainement pas pencher la balance; loin de là, ils sont bien secondaires comparés aux qualités évidentes de la chanteuse, qu'il est véritablement agréable d'entendre.

Voix très riche, voix très cultivée. Nous avons en notre compatriote une artiste de grand calibre, une vedette de premier plan: c'est bien pourquoi le récital a été réussi.

Le programme était de tous les genres: il y avait les cinq compositions si belles de Wagner connues sous le nom de "Wesendonck"; deux airs de Sibelius; un "spiritual" nègre, "Where You There"; le traditionnel "Love Went a-riding", de Bridge; et cinq chansons créoles, dont, dirait-on Mlle Roy s'est fait une spécialité et qu'elle chante fort bien.

Mais comme il arrive souvent, ce sont les rappels qui sont les plus goûtés. Pour notre part en tout cas nous avons fort aimé "Maman, dites-moi", de Bergeret; "Going Home", de Dvorak (extrait de la 5e Symphonie), et la prière de la "Tosca".

Louise Roy, même si elle n'atteint pas présentement au sommet de l'art, peut quand même l'envisager. Il était inscrit au programme de vendredi que "la carrière la plus brillante et la plus assurée s'ouvre devant cette jeune cantatrice de chez-nous". C'est parfaitement exact, elle en possède les atouts.

Raymond Guérin.

L'acteur portugais Virgilio Teideirra a obtenu un grand succès dans le rôle principal du film espagnol "Augustina d'e Aragon", dont la vedette est Aurora Bautista.

A l'Electra

Film d'action basé sur un fait divers

La mort du jeune producteur Mark Hellinger fut une grande perte pour le cinéma américain. Les films qu'il avait réalisés, "The Killers", "Brute Force" et surtout "Naked City" restent au sommet de la production. Aussi ne faut-il pas manquer "La Cité sans Voile" (Naked City) à l'Electra.

Ce film, tourné comme les deux autres d'après la technique du documentaire, relate un simple fait divers, avec une sobriété de mise en scène comparable au chef-d'oeuvre qu'est le film anglais "Brief Encounter". La photographie, prise dans les rues mêmes de la ville de New-York, est excellente et l'interprétation, avec Barry Fitzgerald comme vedette et les New-Yorkais comme figurants, est remarquable.

Un meurtre a été commis. Aussitôt le cinéaste nous fait suivre pas à pas l'enquête de la police; sur les lieux du crime, dans les quartiers-généraux de la police, à travers New-York, jusqu'à la découverte du criminel, qui donne lieu à une chasse à l'homme. Tout au long du film cependant, le producteur a vu à ce que la réalité soit observée. Aussi, il ne se passe, à aucun moment, rien d'invraisemblable ni d'extraordinaire.

Fitzgerald campe un détective d'une vérité étonnante dans ses attitudes, comme dans son parler. Howard Duff s'affirme un acteur de talent, de même que Don Taylor. Quant à la jolie Dorothy Hart, qui faisait ici ses début, elle pourrait facilement devenir une vedette de premier plan à Hollywood.

LE SON DE LA VERITE

● Rien de plus touchant qu'un film qui semble taillé à même la vie réelle et soulève une question présente dans le souci de milliers et de milliers d'êtres. Il a autrement de portée que l'artificielle réalisation d'une aventure factice qui intéresse mais n'atteint pas les profondeurs du coeur parce que précisément il lui manque le son de la vérité.

La jeune fille peut sourire d'un premier amour perdu. Mais la femme qui défend *"Son dernier amour"* connait des angoisses bouleversantes: elle sent que tout son bonheur est en jeu: pour conserver ce *"Dernier amour"* elle peut aller jusqu'aux extrêmes. Annabella, que nous verrons dès samedi prochain au Saint-Denis, dans ce film qui marque sa rentrée au cinéma français, vivra pour vous les pires chagrins, sera la victime d'une incroyable erreur, vous comprendrez qu'elle a mal jugé son mari et qu'elle a voulu jouer un jeu où, fatalement, elle risquait de perdre.

Le film *"Dernier amour"* démontre que les femmes qui, poussées par une puissante jalousie, accusent à tort, détruisent le fragile édifice du bonheur. Georges Marshall est le partenaire d'Annabella: c'est tout dire.

Horaire des cinémas

SAINT-DENIS: "Son Copain", 11 h. 45, 3.00, 6.25, 9.50; Jacques Hélian et Miss Cinéma, 1 h. 45, 5.10, 8.35.

CINEMA DE PARIS: "Le Duel" 12 h., 2.32, 5.04, 7.36, 10.08.

CHAMPLAIN: "Pour qui Sonne le Glas", 12 h. 11, 3.04, 5.57, 8.50.

ELECTRA "La Cité sans Voile": 12 h. 55, 3.01, 5.07, 7.13, 9.19.

SEVILLE: "The Lady Vanishes", 1 h. 45, 4.35, 7.20, 10.20; "Facts of Love", 12 h. 30, 3.15, 6.03, 9.00.

CANADIEN: "Le Bal des Pompiers", 11 h., 1.36, 4.06, 8.15; "Le Rouge et le Noir", 12 h. 11, 3.36, 6.45, 10.05.

SYSTEM: "The Flying Tigers" 11 h. 30, 2.45, 6.15, 9.45; "The Young in Heart", 1 h. 15, 4.45, 8.10.

LA SCALA: "Paradis Perdu", 12 h. 12, 3.29, 6.46, 10.03.

LOEW'S: "Let's Dance": 10 h., 12.15, 2.35, 4.55, 7.15, 9.35.

PALACE: "Summer Stock": 10 h. 05, 12.20, 2.40, 4.55, 7.15, 9.35.

CAPITOL: "Copper Canyon", 10 h. 30, 12.45, 3.05, 5.25, 7.40, 10.00.

PRINCESS: "Union Station": 10 h. 30, 12.50, 3.10, 5.25, 7.45, 10.00.

IMPERIAL: "Road to Glory": 11 h. 40, 3.07, 6.20, 9.40; "4 Men and a Prayer": 10 h. 05, 1.25, 4.55, 8.05.

La co-production franco-italienne: "Le dernier Train pour Pékin" sera complètement tournée à Honk-Kong. Les prises de vue seront effectuées dès que prendra fin la saison d'hiver en Chine.

AU CINEMA DE PARIS

Grands adversaires d'un "duel" périmé

C'est en 1905 qu'Henri Lavedan a lancé sur le marché du théâtre son "Duel". Depuis, les années ont passé, et ... à cela on ne peut que fort peu de choses. On peu remodeler un édifice, restyliser une salle, mais on peu difficilement changer le caractère d'une pièce sans faire injure à un auteur auquel le temps peut d'ailleurs servir d'excellent excuse.

Ce n'est pas à dire que l'on s'ennuie forcément à la version filmée de ce succès un peu périmé. Les phrases les plus grandiloquentes et les discussions les plus oiseuses ont été retranchés pour ne nous laisser voir et entendre que l'essentiel de cette lutte dramatique que se livrent deux frères, l'un prêtre, l'autre médecin, autour d'une femme.

Pour le "Duel", on a réuni quatre grands noms de l'écran français, et il faut le dire, c'est l'interprétation de Raimu, (dans l'un de ses derniers films), de Fresnay, de Raymond Rouleau et d'Yvonne Printemps qui intéresse le plus. Sous la défroque blanche d'un vieux missionnaire, Raimu joue avec le même naturel "bougonnard" qui lui a valu tant de succès, adapté à tant de compositions différentes, Fresnay joue les "vicaires" avec sa sincérité coutumière, et les deux derniers sont romantiques à souhait dans le rôle du couple séparé puis uni par le jeu des passions les plus diverses.

En ajouté, un saisissant documentaire sur le terrible désastre de l'Obiou, dans les Alpes françaises.

"Les Contes d'Hoffmann" s'achèvent à Londres, d'après la célèbre opérette d'Offenbach. Comme on le sait, les rôles sont interprétés pour le chant par un groupe d'artistes choisis parmi l'élite des théâtres lyriques, et pour l'image par des danseurs et des danseuses. Nous apprenons que la ballerine française Ludmila Tchérina, en raison de sa réussite remarquable, a été retenue par Korda pour trois autres films semblables de chant, de danse et de comédie, dont les scénarii vont être choisis prochainement.



The International Pianists Series

JEUDI 8.30 P.M. PROCHAIN PLATEAU

ARRAU
FRANÇOIS
TURECK
UNINSKY
MOISEIWITSCH

ARRAU : 3., 2.50, 1.90, 1.50. SERIE: éch. 12., 10., 7.50. balcon : 10., 7.50, 5. scène: 5. EN VENTE: LINDSAY, MA. 6425 - MA. 7701, DUFAULT, LA. 7275. PAR MALLE : L'ACADEMIE ARTISTIQUE, 2740 VAN HORNE — Information : BE. 3717.

Cinémas ODEON
FILMS PARLANT FRANÇAIS
2ième SEMAINE



CHAMPLAIN CLIMATISE
1615 ST-CATHERINE E. FA. 1605



ODEON ELECTRA

LA SYMPHONIE Féminine DE MONTRÉAL
CHEF D'ORCHESTRE
ETHEL STARK
Série 1950 - 1951
Malcuzynski
Concerto pour piano CHOPIN
LE 13 DECEMBRE
L'AUDITORIUM DU PLATEAU
Prix d'abonnement pour les 3 concerts :
Orchestre : $4 — $6 — $8
Balcon : $4 — $6 — $8
Adresser chèque ou mandat d'argent, avec enveloppe portant son adresse, à M. W. S. O. — 411, Mont-Royal ouest, Montréal.

12e et dernière semaine
PAPINEAU-BEAUBIEN (VI. 2921)
LA SCALA
PARADIS PERDU
AVEC MICHELINE PRESLE ET FERNAND GRAVEY
Peut-on aimer deux fois ?
un second film :
"LA PRINCESSE ET LE GROOM"
AVEC
Hedy LAMARR et Robert WALKER

















ST. DENIS
2ième et DERNIERE SEMAINE
Voyez un film qui fait sensation! Venez applaudir l'orchestre Jacques Hélian dans plusieurs pièces nouvelles et ... ATTRACTION SPECIALE ... venez acclamer "MISS CINEMA 50" Mlle Jacqueline Gilbert, présentée à la scène avec le spectacle Hélian à 1 h. 45, 5 h. 10 et à 8 h. 35.
AUX ACTUALITES: La tragédie du "Pèlerin Canadien". Reportage sur la première mondiale de "Son Copain".





Cinéma de PARIS
UN FILM DE 4 ETOILES
RAIMU
Pierre FRESNAY
Yvonne PRINTEMPS
Raymond ROULEAU
dans
LE DUEL
entre deux frères. Entre la grâce et la tentation!
Document spécial: la tragédie du "Pèlerin canadien"

ARCADE
Toujours 3 films
FERNANDEL dans "L'AVENTURE DE CABASSOU". Paola Barbara dans "MANEGE TRAGIQUE". Claude Génia dans "LA FILLE AUX YEUX GRIS" avec J. Paqui

NATIONAL
— A LA SCÈNE —
LA POUNE
et sa troupe
— A L'ECRAN —
René Dary dans "LE DIAMANT DE CENT SOUS"; Gisèle Pascal dans "DERNIER REFUGE".

AMHERST Theatre
Programme double spécial
"WHERE THE SIDEWALK ENDS"
DANA ANDREWS - GENE TIERNEY
— Aussi —
En Technicolor
"THE KID FROM TEXAS"
AUDIE MURPHY - GALE STORM
Ouverture à 11 a.m.—Fin de sem. 12.15
Aux dames SERVICE DE TABLE SECRET OR 22 c. 10
MATINEE et SOIREE, sauf le DIMANCHE

ORLEANS — Aujourd'hui et demain
ESTHER WILLIAMS - VAN JOHNSON dans "THE DUCHESS OF IDAHO" en couleurs Technicolor. JOHN PAYNE - RHONDA FLEMING dans "EAGLE AND THE HAWK" en couleurs Technicolor.
NELSON — Aujourd'hui et demain — 3 films 3 —
PAT O'BRIEN - WAYNE MORRIS dans "JOHNNY ONE-EYE". AUDIE MURPHY - WANDA HENDRIX dans "SIERRA" en couleurs Technicolor. WILLIAM BENDIX - MAX BAER dans "TWO MUGS FROM BROOKLYN".
Aux dames : Vaisselle CHINA BOUQUET

Kent — 6700, Sherbrooke O. EL. 2271
"A MODERN MARRIAGE"
Robert CLARKE - Margaret FIELD
"GIRL FROM JONES BEACH"
Ronald REAGAN - Virginia MAYO
Mercier — 4260 E., S.-Catherine CL. 6224
"LES DEUX NIGAUDS SOLDATS"
avec ABBOTT & COSTELLO
"MADAME PARKINGTON"
Greer GARSON - Walter PIDGEON
AUX DAMES . . . MATINEE ET SOIREE
VAISSELLE DUBARRY OR 22C
Verdun Palace — Wellington près Hickson TR. 1188
"CHANSON DANS LE VENT"
Deanna DURBIN - Donald O'CONNOR
"LETTRE D'UNE INCONNUE"
Joan FONTAINE - Louis JOURDAN
AUX DAMES . . . MATINEE ET SOIREE
VAISSELLE DUBARRY OR 22C
Crématie — 8610, St-Denis DU. 4910
"LE PASSAGE DU CANYON"
en couleurs Technicolor
Dana ANDREWS - Susan HAYWARD
"ESPIONS SUR LA TAMISE"
Ray MILLAND - Marjorie REYNOLDS
AUX DAMES . . . MATINEE ET SOIREE
VAISSELLE DUBARRY OR 22C
Villeray — St-Denis et Jarry DU. 5577
"FATHER OF THE BRIDE"
Spencer TRACY - Elizabeth TAYLOR
"OUTRIDERS" en couleurs
Technicolor . . . avec Joel McCREA
AUX DAMES . . . MATINEE ET SOIREE
VAISSELLE DUBARRY OR 22C
Beaubien — 2396, Beaubien E. CA. 7460
"TARZAN et la CHASSERESSE"
avec Johnny WEISSMULLER
"SINGOALLA" (de France)
avec Viveca LINDFORS
AUX DAMES . . . MATINEE ET SOIREE
VAISSELLE DUBARRY OR 22C

PARK — Ave Church, Verdun
A l'affiche — Trois films
Forrest Tucker, Adele Mara dans "ROCK ISLAND TRAIL". Yvonne De Carlo, Philip Friend dans "BUCCANEERS' GIRL" en couleurs. Arthur Franz, Dorothy Patrick dans "TARNISHED".
5e AVENUE — Rue Wellington, Verdun
Joanne Dru, Ben Johnson dans "WAGON-MASTER". Lorraine Day, Robert Ryan dans "WOMAN ON PIER 13".
CENTURY — 5801 rue Briand, Ville-Emard
Spencer Tracy, Elizabeth Taylor dans "FATHER OF THE BRIDE". John Ireland, Ellen Drew dans "CARGO TO CAPETOWN".

2e GRANDE SEMAINE
LE ROUGE ET LE noir
D'après le célèbre roman de STENDHAL
EN PROGRAMME DOUBLE avec
Claude DAUPHIN dans LE BAL des POMPIERS
avec PAULETTE DUBOST
CANADIEN
1204 Ste-Catherine est FR. 5180

ITZ — Bélanger, coin Chambord — CA. 5290
SALLE CLIMATISEE
Aujourd'hui et demain
"LES CLOCHES DE STE-MARIE" Bing Crosby, Ingrid Bergman. "ROGER LA HONTE" Lucien Coedel, Simone Valère.
TELLA — 4652 St-Denis, PL. 1166
Aujourd'hui et demain
"LA TAVERNE DU CHEVAL ROUGE" Technicolor. Yvonne De Carlo, Rod Cameron. "LE CRIME DE MME LEXTON" Joan Fontaine.
EX — 3900 St-Denis, PL. 2361
Aujourd'hui à mercredi
Deux grands vues en Technicolor "DAUGHTER OF ROSIE O'GRADY" June Haver. "CALAMITY JANE AND SAM BASS" Yvonne De Carlo.
OLLYWOOD — 4015 St-Laurent MA. 6359
Auj. à mercredi
"THE YELLOW CAB MAN" Red Skelton, Gloria De Haven. "THE OUTRIDERS" Technicolor, Joel McCrea.

GAYETY
A l'affiche
La poupée chinoise LEE WONG
Visions d'Orient
Le comique KEN BARRY
Un genre tout nouveau
Les quatre "OVERTONES"
Ensemble vocal
La troupe Fredericks — Extraordinaire
Will Jordan — fou rire
Les Hollanders — de la musique
Given & Sweety — du rythme
O'Toole & Charley — acrobates
Wally Overman — caricaturiste



DERNIER AMOUR
DOIT-ON CHERCHER A SAVOIR!
La faute d'un mari, l'erreur d'une épouse ... autant de révélations qui précipitent la catastrophe conjugale. La vérité est redoutable : le mensonge l'est tout autant. Que faire? Dissimuler ou crier son malheur!
Les grands artistes GEORGES MARCHAL et ANNABELLA vont étudier pour vous ce problème dans un film bouleversant qui n'est pas du mélo mais une tranche de vie. Ne le manquez pas!
commençant samedi au
ST-DENIS

BIJOU rue St-Hubert
2 grandes attractions
★ VIVIANE ROMANCE
"CARREFOUR DES PASSIONS"
★ Maureen O'Hara ★ John Payne
"VOYAGE SENTIMENTAL"
Aux dames: Vaisselle "PETIT-POINT"
Ce soir sur la scène
La cire SUCCES présente
"Jouez Double"
Nombreux prix en argent pour les personnes étant dans le théâtre.

PASSE-TEMPS
MOUNT-ROYAL près MARQUETTE
AM. 7870
— SALLE CLIMATISEE —
AUJOURD'HUI à MARDI
"JE TE RETROUVERAI" (Somewhere I'll Find You), Clark Gable et Lana Turner. "NANCY GOES TO RIO" en couleurs, Jane Powell et Ann Sothern.
AUX DAMES EN MATINEE ET SOIREE
SERVICE DE TABLE "SOUCI" or 22 carats

THEATRE RIO VE. 5021
Gouin — St-Vital
Jean Chevrier et R. de Vallières dans
"LE DROIT DE L'ENFANT"
Les frères Marx dans
"UN JOUR AU CIRQUE"

EMPIRE CA. 2941
Aujourd'hui : "THE BIG LIFT" MONTGOMERY CLIFT - PAUL DOUGLAS. "GUN CRAZY" PEGGY CUMMINS - JOHN DAHL.

VOGUE Rue Charlevoix, près Wellington
"12 O'CLOCK HIGH" Gregory Peck. "CARNIVAL IN COSTA RICA" en Technicolor, avec Dick Haymes - Vera Ellen.
Aujourd'hui : Vaisselle "ARISTOCRAT"
CENTRE 2334 rue Centre WI. 3213
"TALL IN THE SADDLE" John Wayne
"BLONDE DYNAMITE" East Side Kids

AUJ. **CONFEDERATION THEATRES**
EMPRESS
GARY COOPER dans "BEAU GESTE" avec Susan Hayward. Aussi "THE LIVES OF A BENGAL LANCER" avec Gary Cooper et Franchot Tone.
SAVOY VERDUN (air climatisé)
JOHN PAYNE dans "THE EAGLE AND THE HAWK" en couleurs TECHNICOLOR, avec Rhonda Fleming. Aussi "WHERE THE SIDEWALK ENDS" avec Dana Andrews et Gene Tierney.
CHATEAU CARTIER
RONALD REAGAN dans "LOUISA" avec Ruth Hussey. Aussi "THE KID FROM TEXAS" en couleurs TECHNICOLOR, avec Audie Murphy et Gale Storm. En plus : "HARBOR OF MISSING MEN". En plus au CHATEAU ce soir sur la scène à 8.30 AUTO TRAM DUCHESSE.
DOMINION MAISONNEUVE
BUD ABBOTT et LOU COSTELLO dans "THE FOREIGN LEGION". Aussi "JOHNNY HOLIDAY" avec William Bendix.

AUJOURD'HUI
★ AUX CINES UNITED ★
Votre guide des meilleurs spectacles en ville !
Avon 715 LAURIER, RVE. CA. 1778 — **Strand** 37 CATHCART WAverley 24-7251
A L'AFFICHE jusqu'à JEUDI !
★ George BREAKSTON
"JUNGLE STAMPEDE"
avec Yorke COPLEN
Deux films palpitants !
★ Roy ROGERS
"BELLS OF CORONADO"
en TruCOLOR
Dale EVANS - Pat BRADY

AVENUE STEPHEN MURRAY dans "For Them That Trespass", avec Patricia Plunkett et Richard Todd. Aussi courts métrages spéciaux et actualités.
AHUNTSIC DANA ANDREWS dans "My Foolish Heart", avec Susan Hayward. "A TICKET TO TOMAHAWK", en couleurs TECHNICOLOR, avec Dan Dailey et Anne Baxter.
BELMONT ESTHER WILLIAMS dans "Duchess Of Idaho", en couleurs TECHNICOLOR, avec Van Johnson. "THE EAGLE AND THE HAWK", en couleurs TECHNICOLOR, avec John Payne et Rhonda Fleming.
CORONA TYRONE POWER dans "The Black Rose", en couleurs TECHNICOLOR, avec Orson Welles. "THE LAWLESS", avec Macdonald Carey et Gail Russell.
FRANÇAIS YORK BETTY HUTTON dans "Annie Get Your Gun", en couleurs TECHNICOLOR, avec Howard Keel. "MYSTERY STREET", avec Ricardo Montalban et Sally Forrest.
GRANADA PAPINEAU GREGORY PECK dans "The Gunfighter", avec Helen Westcott. "LOVE THAT BRUTE", avec Paul Douglas et Jean Peters.
LAVAL Films français ! RENEE FAURE dans "On n'aime qu'une fois". Aussi "LES SOUVENIRS NE SONT PAS A VENDRE", avec Frank Villard.
Sur la scène ce soir
Spectacle de gala
5 beaux numéros !
MONKLAND ESTHER WILLIAMS dans "Duchess Of Idaho", en couleurs TECHNICOLOR, avec Van Johnson. "CAGED !", avec Eleanor Parker et Agnes Moorehead.
NORMANDIE JOHN WAYNE dans "Sands Of Iwo Jima", avec Adele Mara. "DAKOTA LIL", en CineCOLOR, avec George Montgomery et Marie Windsor.
PLAZA ROSEMOUNT MONTGOMERY CLIFT dans "The Big Lift", avec Paul Douglas. "A TICKET TO TOMAHAWK", en couleurs TECHNICOLOR, avec Dan Dailey et Anne Baxter.
REGENT ELEANOR PARKER dans "Caged !", avec Agnes Moorehead. "WINCHESTER '73", avec James Stewart et Shelley Winters.
RIALTO GARY COOPER dans "Bright Leaf", avec Lauren Bacall et Patricia Neal. "THE LAWLESS", avec Macdonald Carey et Gail Russell.
RIVOLI GARY COOPER dans "Bright Leaf", avec Lauren Bacall. "NIGHT AND THE CITY", avec Richard Widmark et Gene Tierney.
VAN HORNE CLAUDETTE COLBERT dans "The Secret Fury", avec Robert Ryan. "BARRICADE", en couleurs TECHNICOLOR, avec Ruth Roman et Dane Clark.
WESTMOUNT GARY COOPER dans "Bright Leaf", avec Lauren Bacall. "WHERE THE SIDEWALK ENDS", avec Dana Andrews et Gene Tierney.
YORK BETTY HUTTON dans "Annie Get Your Gun", en couleurs TECHNICOLOR, avec Howard Keel. "SPY HUNT", avec Howard Duff et Marta Toren.

Nouveau président général de la Saint-Jean-Baptiste

La Société S.-Jean-Baptiste de Montréal a tenu, hier, son congrès annuel de novembre. Le thème général du congrès fut: "L'éducation nationale". Au cours des séances de l'avant-midi, ce sujet a été soigneusement étudié sous la direction du R. P. G.-Henri d'Auteuil, S.J., préfet au Collège Ste-Marie, du R. P. Richard Arès, S.J., assistant-directeur de l'Ecole sociale populaire, de M. François-Albert Angers, chef du service de documentation économique à l'école des H.E.C., de M. Léo-N. Richard, professeur à l'école supérieure Le Plateau.

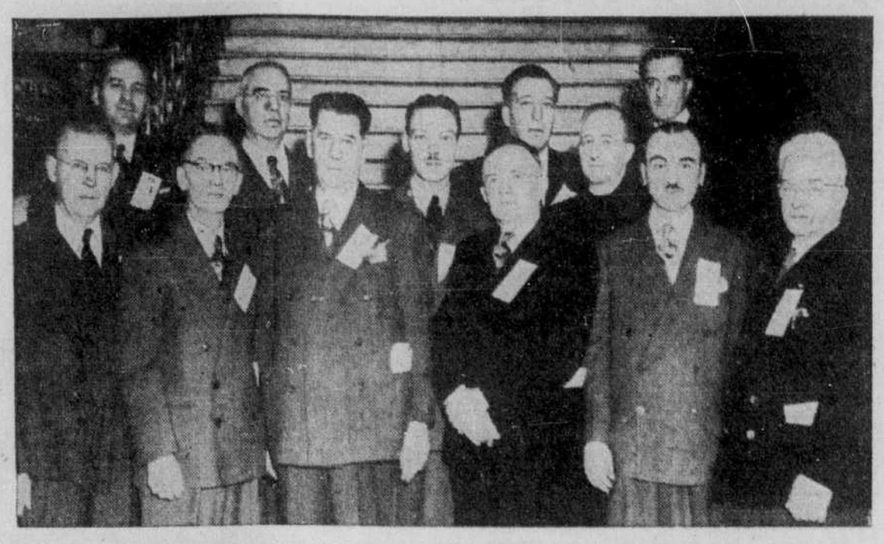
Les délégués de sections ont, au cours de la séance de l'après-midi, entendu le rapport du président sortant de charge, M. Arthur Tremblay; les délégués ont aussi accepté plusieurs voeux et élu de nouveaux directeurs.

Furent réélus par acclamation, à titre d'anciens présidents, MM. L.-A. Fréchette, notaire, et C.-A. Chagnon.

MM. Arthur Tremblay, Donat Allaire et Emile Boucher furent réélus directeurs pour un mandat de trois ans. M. Paul-Emile Robert, président de la section S.-J.-Baptiste de Lasalle, ancien président général des Jeunesses laurentiennes, qui sut prendre des attitudes énergiques en des circonstances les plus difficiles, a aussi été élu directeur général.

Les délégués ont insisté avec grand enthousiasme pour que M. Arthur Tremblay accepte un cinquième renouvellement de mandat à la tête de notre société nationale. Elu par acclamation, M. Arthur Tremblay a décliné l'honneur qu'on lui offrait en faisant valoir qu'il jugeait avoir fait sa large part et en exprimant le désir que l'on confie à un autre collègue du conseil la responsabilité de la présidence générale. Alors les délégués ont élu par acclamation le Dr J.-Alcide Martel, ancien ancien secrétaire général de la Société S.-Jean-Baptiste de Montréal.

Au congrès général de notre société nationale



Hier avait lieu au Monument national le Congrès général de la Société St-Jean-Baptiste de Montréal. Sur la photo ci-haut on remarque de gauche à droite: première rangée, MM. J.-ERNEST LAFORCE, ancien président général; LUCIEN REMILLARD, 1er vice-président général; ARTHUR TREMBLAY, président général depuis quatre ans; DONAT ALLAIRE, 2e vice-président général; le Dr J.-ALCIDE MARTEL, qui a été élu président général de la Société, et GEORGES CHERRIER, directeur général. Sur la deuxième rangée, de gauche à droite: MM. LEO-N. RICHARD, animateur du Comité de la propagande au congrès d'hier; ALFRED CHARPENTIER, directeur général de la Société; PAUL GUERTIN et EUGENE THERRIEN, également directeurs généraux, le R. P. GEO.-H. d'AUTEUIL, animateur du Comité d'action nationale, et J.-LEOPOLD GAGNER, chef du secrétariat général de la Société.

Boucher soulagé par un gunman de $1,160

Le boucher Max Steinberg, 5134, rue Casgrain, s'est rendu ce matin, à 6 h. 05, à son étal situé au no 125, rue S.-Viateur ouest.

Il venait à peine d'ouvrir la porte de son établissement, a-t-il relaté plus tard au sergent Hervé Brooks, du poste no 20, qu'un bandit s'est approché de lui par en arrière et lui a réclamé sa bourse en braquant dans son dos ce qu'il a cru être un revolver.

M. Steinberg a remis au malfaiteur les $1,160 qu'il avait dans ses goussets. Puis, le gunman a filé dans une automobile noire stationnée tout près.

Le sergent-détective A. Larocque, a dépêché plusieurs limiers sur les lieux pour enquête. On n'a aucun signalement du voleur.

Décès de Mme H. Courtois

Nous apprenons le décès de Mme H. Courtois, née Collin (Lumina), survenu vendredi. Elle laisse ses enfants: Adrien, Arthur, Edmond, Rosaire, Paul-Emile, comptable, et Hormisdas, notaire ; Eveline, Florida, Berthe, Yvonne et Germaine, épouse de Jean DeSerres.

La dépouille mortelle est exposée à 1603, rue Désery.

Le service funèbre sera chanté demain matin, en l'église de la Nativité d'Hochelaga.

TRAYMORE A DES HUITRES
Fraîches de l'océan et délicieusement charnues
Venez les déguster n'importe quand . . . de toutes façons !
Au restaurant
TRAYMORE
Comptoir-Cafeteria
Bars d'huitres — Service aux tables
Visitez notre comptoir à salades
Liqueurs autorisées aux repas
rue Ste-Catherine O., angle Peel
MA. 6695

UNE GOUTTE ADOUCIT LES
MAINS RUGUEUSES
Après avoir travaillé à la cuisine, endurcies vos mains de baume italien concentré—onctueux et calmant. Une seule goutte suffira pour qu'elles restent toujours blanches et douces! Le baume italien rend à l'épiderme la moiteur naturelle que lui enlèvent l'eau et le savon.
33c • 49c • Gros flacon: 97c
Campana's
ItalianBalm



Le "gros lot" en conserves . . .

Comment les pièces d'argent en boîte d'étain se sont changées?

Sans l'avoir trop cherché un restaurateur de Hudson Heights aurait trouvé à la pierre philosophale une "variante" qui menace, toutefois, de lui jouer un mauvais tour.

Elle l'a déjà fait d'ailleurs, puisque samedi matin, devant le juge T.-A. Fontaine, ce même restaurateur, Bob Woods, comparaissait sous l'accusation d'avoir entravé le travail de la police. C'est dans cette "entrave" qu'est toute l'histoire, et la voici:

En juillet dernier, des policiers de l'escouade de la moralité provinciale se présentaient à l'établissement de Woods pour y effecteur la saisie d'un appareil de jeu, un gobe-sous. La saisie faite, les limiers étaient à faire un "reçu" au restaurateur pour son appareil lorsque ce dernier aurait poussé la "slot" dans une voûte dont il aurait fermé la porte et tourné la combinaison en ne disant . . . rien.

Puis, aux policiers embarassés, il aurait déclaré être incapable de rouvrir le coffre-fort, qui était définitivement trop lourd pour être à son tour saisi et transporté dans la métropole. Quelques jours plus tard, toutefois, les policiers revenaient à la charge . . . et à Hudson, en emmenant cette fois un serrurier.

Après quelques paroles incompréhensibles et quelques gestes plus visibles, la porte du lourd contenant s'ouvrait toute grande pour ne laisser voir qu'une quantité considérable de boîte de tomates. Le gros lot, quoi !

Plus embarrassés encore qu'à leur première visite, les policiers retournèrent à leurs quartiers-généraux et, cette fois, transmirent le résultat de leur enquête au département du procureur-général. Celui-ci à son tour, et sans formule magique, logeait cette accusation technique de résistance à la police dont le mérite sera décidé à l'enquête préliminaire du prévenu Woods, le 1er décembre.

Au Palace

Comédie musicale bien divertissante

Les mélodies ne sont pas aussi belles que dans "Words and Music" ... mais évidemment on ne peut toujours compter pour les écrire, sur des chansonniers comme Rodgers et Hart Les décors et l'atmosphère générale ne sont pas aussi captivants que dans "On the Town"... mais évidemment on ne peut toujours utiliser le rythme trépidant de Manhattan ! N'empêche que la dernière des comédies musicales MGM, "Summer Stock", au Palace, possède de fort louables qualités.

Gene Kelly, tout d'abord, et l'excellent numéro qu'il danse sur une feuille de journal. Et puis, il n'est pas qu'un grand danseur, il est un grand acteur. Constatation qui peut en étonner beaucoup, mais à notre avis Gene Kelly possède de fort belles qualités dramatiques, et un jeu incroyablement sincère, parfois.

A recommander aussi le jeu de Judy Garland — bien plus agréable que la façon tendue, forcée dont elle chante.

Divertissants moments par Lou Silvers et Eddie Bracken. Bonne composition de Ray Collins, auquel on ne cesse de confier des rôles ingrats. Et remarquable orchestration musicale — comme toujours — de Conrad Salinger.

Le public est mis en garde

L'Etat de New-York enquête sur les actions d'une compagnie d'uranium.

New-York, 27. (B.U.P.) — L'Etat de New-York avertit le public d'étudier "minutieusement" la compagnie de prospection que préside M. Paul V. McNutt, ex-gouverneur de l'Indiana, avant d'en acheter les actions. Le procureur général Nathan Goldstein déclare qu'il a ouvert une enquête sur l'American-Canadian Uranium Company Limited, parce que l'offre de $1,750,000 d'actions s'accompagne de circonstances "insolites". Il remarque que l'offre est de pure "spéculation" et que la compagnie ne garantit pas que son terrain de Saskatchewan ait donné du minerai. "D'autre part, si un gisement important était découvert, les initiés récolteraient la meilleure part: 83 p. cent, tandis que le public ne serait remboursé qu'à 17 p. cent. C'est une spéculation, pour le public seulement." Le procureur explique que les $1,750,000 d'action offertes au public ne donnent qu'une participation de 17 p. cent, tandis que les maîtres de 83 p. cent de l'entreprise n'y ont placé que $90,098.

M. Goldstein a déclaré hier soir: "Ce n'est pas mon usage de divulguer une enquête dès le début. Mais nous sommes devant un cas extraordinaire".

Déclaration de M. McNutt

A Indianapolis, M. McNutt, ex-président de la Commission de la main-d'oeuvre de guerre, déclare à United Press que les dirigeants de l'affaire y ont placé $200,000, que la Securities Exchange Commission a approuvé l'émission d'actions. Il ajoute: "Nous croyons qu'il y a de l'uranium. Je crois même que la Saskatchewan est le seul endroit de notre continent où l'on trouve de l'uranium".

Casier judiciaire de certains promoteurs

M. Goldstein note que l'un des promoteurs de l'affaire, M. Maurice Young, a été condamné à la prison au Canada pour fraude et conspiration à propos d'actions. Un autre, Joseph H. Hirshhorn, a été frappé de deux condamnations pour violation de la loi canadienne du change.

M. McNutt, ancien haut commissaire des Etats-Unis aux Philippines est président de la compagnie. Le vice-président est M. Josiah Marvel, fils, ex-ambassadeur des Etats-Unis au Danemark.

M. McNutt dit encore: "Le prospectus offrant les actions d'American-Canadian Uranium Company Limited au public expose les faits. Le caractère reconnu des directeurs de la compagnie, qui ont consacré leur temps et leur argent à l'entreprise garantit que les fonds de la compagnie seront bien dépensés". M. McNutt ajoute que la condamnation de M. Young remonte à "vingt ans", que depuis M. Young n'a rien à se reprocher. Il ne sait rien des affaires de M. Hirschhorn avec la justice canadienne.

M. Goldstein note que l'enquête n'a pas empêché la compagnie d'offrir ses actions. "Je me suis énergiquement opposé à la publicité intense, à la vente d'actions minières spéculatives du Canada dans l'Etat de New-York. En qualité de procureur général, j'ai le devoir d'examiner une émission d'actions que les promoteurs sont si pressés de vendre. Le public serait bien avisés d'en faire autant".

Invention française

—C'est un Français, Nicolas Robert, qui a inventé la première machine pour la fabrication de grosses quantités de papier, il y a environ 150 ans.

La votation dans Hants aujourd'hui

Halifax, 27 (P.C.)—Les électeurs du comté agricole de Hants-ouest se rendent aux bureaux de votation aujourd'hui pour se choisir un représentant à l'Assemblée législative de la Nouvelle-Ecosse.

M. W. C. Dunlop, avocat et ancien magistrat de la ville de Windsor, est le porte-étendard des libéraux, alors que M. George Wilson, gérant d'une coopérative de fruits, est candidat conservateur.

Les bureaux de votation ont ouvert leurs portes à 8 h. ce matin, heure de l'Atlantique (7 h. heures normale de l'est) et les fermeront à 6 h. ce soir. Quelque 8,000 personnes ont droit de vote.

M. Wilson s'était présenté, dans le comté de Hants-ouest, à l'élection de 1949 et avait, tout d'abord, été déclaré vainqueur, mais ce résultat fut par la suite renversé par une décision de la Cour suprême.

Un recomptage avait abouti à une égalité, donnant à chacun des candidats, 2,529 voix. Le vote du président de l'élection avait été ensuite donné en faveur du candidat libéral.

M. Wilson en appela à la Cour suprême et, en mars, il fut de nouveau déclaré élu. D'autre part, le candidat libéral, M. Cole, porta la cause devant le tribunal complet de la Cour suprême de la Nouvelle-Ecosse qui déclara l'élection nulle.

Actuellement, la position des partis en Chambre est: libéraux, 27; progressistes conservateurs, 7; C.C.F., 2; vacance, 1.

Commençant
CE SOIR
ADRIEN ADRIUS
Etoile des Folies Bergère de Paris
Pour un engagement limité antérieurement à son entrée au fameux Versailles de New-York où il remplacera l'incomparable
EDITH PIAF
En plus :
JOSKA DE BARBARY
LEN BERGER
THELMA BAKER
Jamais de frais de couvert ou minimum
RUBY FOOS
Boulevard Décarie
Le plus grand restaurant au Canada
Peut ACCOMMODER 600 Convives
2 SALLES A DINER
3 COCKTAIL LOUNGES
Réservations
JEAN MEILLEUR
Maître d'hôtel
Tél. EX. 6533
Toujours de la place pour stationner



VOULEZ-VOUS DANSER ?
Vous tous pouvez danser jeunes et vieux, grands et petits, grâce à la méthode facile des experts de Rosita et Deno. Vous acquerrez popularité et confiance en vous-même dès la 1ère leçon. Appelez
MA. 7814
aujourd'hui et dansez demain à la manière moderne
LEÇON D'ESSAI $1.00
Profitez de notre plan budgétaire
Payez aussi peu que $3.50 par semaine
ROSITA & DENO
1168 STE-CATHERINE O. MA. 7814

Chez
DESJARDINS
CHOIX INCOMPARABLE!
QUALITE INSURPASSABLE!
VALEURS IMBATTABLES!
VENTE ANNIVERSAIRE
3 MODES D'ACHAT
• DEPOT
• AU COMPTANT
• PLAN BUDGETAIRE



Mouton Perse de Russie
La variété de nos modèles exclusifs du dernier chic est complète au possible. Tous les styles inédits de manches, poignets, collets, tous les divers caractères du mouton Perse de qualité sont offerts à votre choix. Et nos valeurs de vente d'anniversaire sont imbattables !
VALEURS NORMALES DE $475 ET PLUS
à partir de $399

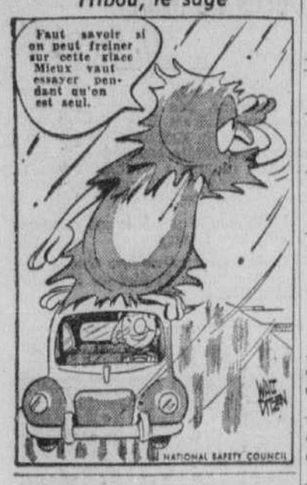
Dos de Rat Musqué
Des manteaux d'un chic idéal et de la qualité la meilleure qui puisse vous être offerte dans les diverses catégories de prix. Les superbes teintes nouvelles de vison et de martre sont toutes comprises dans notre choix incomparable.
VALEURS DE $375 ET PLUS
à partir de $319

9 A.M. A 6 P.M.
TOUS LES JOURS
EXCEPTE VENDREDI
JUSQU'A 9 P.M.

Mouton Gris de Russie
Les plus superbes manteaux de mouton Perse gris que l'élégante la plus difficile puisse désirer. Tous les plus riches tons naturels de gris font partie de notre choix, à nos prix très spéciaux d'anniversaire !
VALEUR NORMALE $600 ET PLUS
à partir de $499

FRANÇOIS DESJARDINS, PRESIDENT
DESJARDINS
Chas. Desjardins & Cie, Limitée
1170, rue SAINT-DENIS
MAISON ESSENTIELLEMENT CANADIENNE-FRANÇAISE

Hibou, le sage



Radio prêté GRATIS
ESTIMATION AVANT REPARATION
SERVICE $1.00
SAMSON PL. 8618
470 Rachel E.

FAIT A LA MAISON EN 15 MINUTES DE 36 A 40 BEIGNES D'UN GOUT EXQUIS.
PREPARATION POUR
BEIGNES Instant DE GRAND'MÈRE
EN VENTE CHEZ TOUS LES ÉPICIERS

Constipation!
Une ou deux **ROBOL** ce soir — effet demain matin
35¢ la boîte, 3 pour $1.00

GERARD DELAGE
offre de $25 à
$100
en prix à
heureuse coïncidence
tous les matins du lundi au vendredi à 10h.30
CKVL
au nom des boulangeries
Weston
Les nouveaux gâteaux WESTON sont une révélation

Studio d'Art
DIRECTION Paul Leduc
DEUX HEURES DE BELLE MUSIQUE
aux belles heures de l'écoute
du LUNDI au VENDREDI
de 8 h. à 10 h. du SOIR
SPEAKER INVITE
GUY BOULIZON
Directeur de Flammarion
CHLP
600 - 730 - **1410**
au Cadran

L'HORAIRE DES ÉMISSIONS

LUNDI

P.M.	CKAC 730 kil.	CHLP	CBF 690 kil.	CFCF	CBM 940 kil.	CJAD	CKVL
6 00	Reportage	Chansonnettes	Yvan l'Intrép.	Serenade at 6	Variétés	Relaxites	Chansonnettes
15	Dites-moi	"	Radio-journal	"	Radio-journal	Ballroom	Nouv. Exp.
30	Sports	Père Noël	Rev. actualité	Résumé	Commentaires	"	Chansonnettes
45	Nouvelles	Chansonnettes	Interview	Sports	Musique	"	"
7 00	Le chapelet	Folklore italien	Un homme et...	Beulah	Fancy Free	"	"
15	Concert popul.	"	Métropole	Jack Smith	"	Award Show	"
30	Lise Roy	C.-A. Bourgeois	Peintres chans.	Club 15	Dixieland	East End Bor's	Chansonnettes
45	Faubourg à m'l	Folklore italien	Dans coulisse	Make Mine Mu.	"	Sports	"
8 00	Monsieur proposé	Studio d'Art	Concert	Court of Opinions	Fav. Husband	Hollywood Star	L'Epervier
15	"	"	"	Opport. knocks	"	"	"
30	Auto-Tram	"	Qui suis-je	"	Forum	Boston Blackie	Jouez double
45	8.55 Nouvelles	"	"	"	"	"	"
9 00	Radio-théâtre	"	Théâ. lyrique	Screen Guild	Prog. musical	Crime does not	Carnaval de la gaieté
15	"	"	"	"	"	"	"
30	"	"	"	"	"	Opinions please	Paris-Swing
45	"	"	"	"	"	"	"
10 00	My Friend Irma	Mtl la nuit	Radio-journal	Dorian's Diary	Radio-Journal	Headlines	Paris-Swing
15	La Tribune...	"	Causerie	Lonesome Gal	Revue actualités	$50 Question	Pour $50
30	Les nouvelles	Nouvelles	Musique	Monday Mata.	Politique prov.	Nouvelles	Paris-Swing
45	"	Ken Griffin	Nations-Unis	"	Night Cap	Mus. you know	"
11 00	Sports	Cabaret dansant	Adagio	Nouvelles	Sons of West	U. N. Bulletin	Here come the bands
15	Chanteur de	"	"	Serenade to the Stars	"	L. Barrymore	"
30	Orch. danse	"	Musique	"	Récital	Prelude to mid.	"
45	"	"	"	"	"	"	"
MINUIT		Fin des émis.		Fin des émis.		Fin des émis.	Prog. de nuit

MARDI

A.M.							
6 00	Messe du jour			Merry go round	Heure du réveil	Nouvelles	Bonjour cult.
15	Réveil			"	"	Forme	Grâces
30	provincial	6.50 Concert		"	"	Wake-up Intl	La ferme
45				"		Sacré-Coeur	Bonjour cult.
7 00	Actualités	Carrousel	Radio-Journal	"	Radio-Journal	Nouv. et mus.	On prend
15	7.05 Guy Darey	"	Opéra 4 sous	"	Dévotions	Musical Clock	le café
30	"	"	"	"	Musique	Nouvelles	"
45	Oratoire	Nouv. et sports	"	"	"	Musical Clock	"
8 00	Nouvelles	Radio S.-Coeur	Radio-Journal	Nouv. et sports	Radio-Journal	Nouvelles	Bonj. M. Mme
15	Louis Bélanger	Impromptu	Elévations	Merry go round	Musique	"	"
30	"	Mus. en dej.	Rythmes	"	Mélodies	"	"
45	"	"	"	"	"	"	"
9 00	Actualités	Bonj. Mme	Radio-Journal	Nouv. et Mus.	Nouvelles	Time was	Roger Baulu
15	Disques	"	Radio-parents	Breakfast club	Musique	"	"
30	Le pain quotidi	Nos nouveautés	P'tit train	"	"	"	Avec le sourire
45	La Ved. cachée	"	"	"	Emis. éducat.	"	"
10 00	Le pan. de prov	Bal musette	Sur nos ondes	Nouvelles	Kindergarten	Who's talking	Le grand prix
15	Colette et Rol.	Canaque	Chansonnettes	Scribbler school	Commentaires	Ballroom	Prog.
30	Le Casino de	CHLP 1410	"	Knitting School	Sweet Hour	Song of our	Heureuse coïn.
45	la chanson	"	Entre nous	Personality	"	"	Pour être heur.
11 00	Nouvelles	Heure fém.	F. Louvain	20th Cent. Hit	Road to Mis	"	Paris Chante
15	11.05 Casino	"	Mét. Rancourt	"	Big Sister	Dick Haymes	"
30	de la chanson	"	Joyeux Troub.	"	Your Beef?	Kate Aitken	Nouvelles
45	"	"	"	"	Laura Lilee	Wilder Brown	"
P.M.							
12 00	La table	1 heure fém.	Jeunesse dorée	To day's the d.	Nouvelles BBC	Nouvelles	Par. chans.
15	tournante	"	Rue Principale	"	Harry Wood	Quiz	"
30	Inv. à dîner	"	Réveil rural	"	La ferme	Sports	"
45	Anne Ricard	"	"	"	"	Anne Richard	"
1 00	Nouvelles	Radio-Journal	Quelles nouv.	Nouvelles	Radio-Journal	Nouvelles	"
15	Refrains de P.	Heure féminine	Radio-Journal	Rotary Club	Happy Gang	Pop Concert	Sur le vif
30	Musique S.V.P.	"	Tante Lucie	Luncheon	"	"	"
45	"	"	Détente	"	Singalong	G. McRae	"
2 00	Actualités	Mélodies	Grande soeur	Welcome to Hollywood	Brave voyage	Backstage Wife	Hits en Parade
15	Matinée Michel	"	Maman Jeanne	Ted Malone	Commentaires	Double or Not.	"
30	Noël	musiques	Ardent voyage	Hannibal Cobb	Encore	"	"
45	St Antoine et	"	Lettre à Can.	"	"	"	"
3 00	Nouvelles	Mél. mariques	Chefs-d'oeuvre	Peace of Mind	Life can be	Paula Stone	Yours for
15	3.05 Cour. Conf.	"	"	Change of Life	Ma Perkins	Show Time	the asking
30	Matinée Michel	"	"	"	Pepper Young	Show-case	"
45	Noël	"	"	Bandwagon	Light to Happ.	"	"
4 00	Actualités	Radio N.-D.	Notre pensée	Felo-Test	Jack Berch	Club 800	Art. Canad.
15	4.05 Ev. soc.	"	"	Guiding Light	Musique	"	Vie sociale
30	Thé dansant	Chansonnettes	Radio-Collège	Yr Dr Malone	Let's start	"	Par. chans.
45	Thé dansant	Carrefour chan.	"	Aunt Mary	Musique	"	"
5 00	Au grenier de	Carrefour de la	"	When a girl	Musique	Ballroom	"
15	matinée dans.	chansonnette	"	Portia Faces L.	Contes	"	"
30	Piano popul.	"	Père Noël	Mus. in Air	Santa Claus	"	"
45	L'homme aux	Chansonnettes	Le 5 h. 30	Uncle	"	"	"
6 00	Report. du jour	Nouvelels	Yvan l'Intrép.	Serenade at 6	Variétés	Nouvelles	Programme B
15	Dites-moi	Chanson	Radio-Journal	"	Radio-Journal	et Ballroom	Para. chans.
30	Forum des spo.	Père Noël	Rev. actualité	Nouvelles	Commentaires	Sta. Express	Nouv. exp.
45	Les nouvelles	Chanson	En dînant	Doug. Smith	Musique	Ballroom	Par. chans.
7 00	Le chapelet	Heure italienne	Un homme et...	Beulah	Lyrically Yours	Nouv. Ballroom	Chansonnettes
15	Concert popul.	"	Métropole	Jack Smith	"	Award Show	"
30	Guylaine Guy	"	Chansonnettes	Club 15	Causerie	Features	Epicier du coin
45	Le Fau. à mias	"	Vis. du monde	Make Mine Mu.	Affaires Etat	Sports	"
8 00	Juliette Béliv.	Studio d'Art	Idées en marche	Life with Robin	Musique	Fun. aPrade	Les Folies du
15	"	"	"	"	"	"	mardi soir
30	La Mine d'or	"	Conc. Symph.	Toronto Symph.	Frank Heron	Mr and Mrs	Ralliement rire
45	8.55 Nouvelles	"	"	"	Bandbox	North	"
9 00	En chantant	"	"	"	Jake	"	Prix d'hér.
15	dans le viv.	"	"	"	"	Life with	"
30	Photo poisdor	"	Radio-parents	Touchdown Club	Cavalcade	Luigi	Course au T.
45	Gai Paris	"	"	Jimmy Blaine	"	Red Skelton	"
10 00	Moment musi.	Mtl la nuit	Radio-Journal	Deean's Diary	"	Headliners	Moi j'ai dit ça
15	Invit. au voyage	"	Affaires-Etat	Lonesome Gal	Radio-Journal	$50 Question	Pour $50
30	Nouvelles	Nouvelles	Lucille Dumont	What makes	Rev. actualité	Sports	Paris-Swing
45	"	Ken Griffin	"	you tick	Leicester	Chicagoans	"
11 00	Sports	Cabaret dans.	Adagio	Nouvelles	Len Hopkins	U.N. Bulletin	Here come
15	Chanteur	"	"	Serenade from	"	Top Tune	the bands
30	Orchestre	"	Orchestre	the Stars	Variétés	Prel. Midnight	"
45	"	"	"	"	"	"	"
MINUIT		Fin des émis.		Fouv. et fin	Fin des émis.	Fin des émis.	Prog. de nuit

"La Chanson de l'Escadrille" à CKAC



Lise Roy, la gentille vedette de "La Chanson de l'Escadrille" est entendue le lundi et le mercredi à 7 h. 30 p.m. sur les ondes de CKAC. Pour les aviateurs, elle chante les refrains que "les gars de l'aviation" écoutent toujours avec plaisir. Aussi de l'émission, l'ensemble de Jean Gailand et Michel Noël, l'annonceur.

Un voleur abandonne un camion mais emporte les marchandises

Des marchandises d'une valeur de $600 à $800 ont été volées, samedi soir, dans un camion qui avait été rapporté disparu. Le véhicule était la propriété de la maison René Daoust, Enr., 6220, ave Somerled, Notre-Dame de Grâce. Il fut retracé par des limiers de la sûreté provinciale dimanche matin, près du pont Jacques-Cartier.

Le conducteur du camion, M. J. Marineau, a porté plainte, samedi soir à la sûreté provinciale, disant que son véhicule, chargé de marchandises dont il était à faire la livraison, venait d'être volé, à Ville Jacques-Cartier.

Dimanche matin, à 8 h. 15, le détective Charles Nadeau et les policiers Joyal et Laverdure, de la sûreté provinciale, retraçaient non loin du pont Jacques-Cartier le camion abandonné. La porte arrière avait été forcée, deux vitres avaient été brisées et des marchandises, notamment des cigarettes, avaient disparu.

La voiture fut remise au propriétaire et la police poursuit son enquête.

La paix sera obtenue, mais à une condition

Les nations occidentales doivent mobiliser toutes leurs forces, dit le gén. Howley.

Seule la mobilisation de toutes les forces militaires, industrielles et morales des nations occidentales, de pair avec la reconnaissance par les diplomates occidentaux du fait que les Russes sont des "menteurs", empêchera une autre guerre mondiale, a déclaré, ici, hier soir, le brigadier-général Frank Howley, ancien directeur du gouvernement militaire américain à Berlin.

Parlant devant les dames auxiliaires du collège Loyola, le général Howley, responsable du fameux pont aérien qui a fait échec au blocus de la partie occidentale de Berlin par les Russes, a dit qu'il n'était pas un "fauteur de guerre" ou un "diffamateur", comme le prétendent les Russes, mais simplement un homme d'affaires qui aime la paix, mais "non la paix à n'importe quel prix, spécialement pas au prix fixé par les Russes."

"La Russie vise à la domination politique et au contrôle économique du monde," a-t-il dit. "Si elle peut obtenir l'un et l'autre sans la guerre, elle fera une tentative en ce sens. Si elle ne le peut pas, elle utilisera la force, qui signifie la guerre. Les Russes sont nos ennemis et le plus tôt nous nous rendrons compte de cela et du fait qu'ils mentent continuellement sur leurs propres intentions de paix, le mieux ce sera pour nous."

Le général Howley a fait une description des méthodes russes de conquête, signalant particulièrement les atroces résultats des menées soviétiques en Europe. Il a montré comment les Russes avaient suivi un plan bien défini dans leur tentative de conquête en Corée, dans leurs marchés avec les Nations occidentales relativement à Berlin et comment ils essaient de procéder de façon identique dans leurs pourparlers avec les Nations unies au sujet de la Chine rouge.

En terminant, le général Howley a dit qu'à moins d'édifier une force internationale militaire et économique, et à moins de créer une "défence" internationale, nous aurons une autre guerre.

Mlle Francesca Delicquet, présidente des dames auxiliaires de Loyola, a présenté et remercié le conférencier.

RAGOUT DE BOULETTES


UN VRAI REGAL A LA PORTEE DE VOTRE BOURSE

LA PARISIENNE
EAU DE JAVELLE

Pour tous les travaux du ménage
TUE LES GERMES



Le bonheur n'a pas d'âge

La beauté et le bonheur de la femme ne sont pas éphémères. Le bonheur n'a pas d'âge. Les années mûrissent la beauté, elles ne la chassent pas.

Mais, vers la quarantaine, la femme subit une dure épreuve. Doit-elle s'affoler et croire que la vie lui refuse désormais ses charmes? Pas du tout. Au retour d'âge, on recommande les pilules FEMOL.

La Nature produit un très grand nombre de plantes. Elle fournit aux pilules FEMOL des herbes qui agissent directement sur les organes de la femme. Et les plantes que renferment ces pilules ont été soumises à des expériences répétées des milliers de fois, pendant de nombreuses années. D'ailleurs, les résultats qu'ont obtenus les pilules FEMOL témoignent du choix judicieux des herbes qui entrent dans leur composition.
Si votre cas est un peu difficile, consultez votre médecin.

Depuis près de 40 ans
Adolescence
Maternité
Retour d'âge

LES PILULES *Femol*
SONT UN COMPOSÉ D'EXTRAITS PURement VÉGÉTAUX

CKAC — 9 h. p.m.



ANNE BAXTER partage le vedette avec le brillant comédien Dan Dailey à l'émission du "Radio-Théâtre", à l'antenne de CKAC, à 9 heures. L'adaptation du film musical "You're My Everything" est à l'affiche. C'est l'histoire du couple comédien avec ses succès et ses déboires au cours d'une longue carrière.

Décès de Mme L.-A. Gariépy

Saint-Hyacinthe, 27 (D.N.C.) — Mme Louis-Arthur Gariépy est décédée à l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe. Outre son époux elle laisse trois fils et deux filles: Victor, de Waterloo, Louis-Philippe, de Québec, Edgar, de Winnipeg, Man., Mmes Lionel Martin (Thérèse), de Saint-Hyacinthe, S.-A. Craig (Pauline), Montréal.

A l'affiche de CKAC ce soir . . .

5.45—**L'homme aux réponses.** Il met sa science à notre disposition. On désire connaître la population de l'Irlande ou l'année de la construction du palais de Buckingham? Il a réponse à tout.
6.25—**L'homme du jour.** Du lundi au vendredi, un Canadien a l'honneur d'être cité à cette tribune. **Ernest Pallascio Morin** proclame ses mérites.
6.30—**Le forum des sports.** Au micro, **Michel Normandin.** Sa chronique est vivante et son information précise.
6.45—**LES NOUVELLES DE CHEZ-NOUS.** Ce bulletin, la famille canadienne l'écoute à ce poste avec **Albert Duquesne,** la voix la plus familière du Québec.
7.45—**Faubourg à m'lasse.** L'incident de Désiré et le patron — la rencontre de Pockeye — le cas de Simon, autant de choses qui troublent les esprits de plusieurs familles du quartier. Roman de **Pierre Dagenais,** réalisé par l'auteur.
8.00—**MONSIEUR PROPOSE.** Les nouveaux propriétaires retrouvent leurs difficultés de jadis, plusieurs retrouvent une situation familiale semblable et tous écoutent une émission intéressante avec **Jeannette Bertrand — Paul Berval — Jeanne Demons — Rolland d'Amour** et autres. Un texte de **Roger Marien** réalisé par **Jeannette Brouillet.**
10.00—**My Friend Irma.** **Marie Wilson** en vedette avec **Cathy Lewis.** Une demi-heure à ne pas manquer car les situations où se trouve "my friend Irma" sont invraisemblables et d'un comique qui ne manque jamais son but.
10.30—**La tribune des conférenciers.** Le docteur **Adélard Groulx,** directeur du service de Santé de la ville de Montréal, est l'invité à cette tribune du "Quart d'Heure de Concordia." M. Claude Bourgeois présente le Dr Grouix.
10.45—**Les nouvelles.** Tous les soirs à la même heure, un résumé des dépêches de la journée. **Georges Francon** en donne lecture.
10.50—**Ici-Montréal.** Les commentaires de **Jean-Louis Gagnon** sur l'actualité.

. . . et demain :

7.25—**Les sports avec André Robert.** Les résultats des joutes et les dernières nouvelles. Un bulletin pour les sportifs tous les matins de la semaine.
9.05—**C'est Arrivé Comme ça. Mario Verdon** raconte l'aventure vécue par un auditeur. Pour la contribution au programme, des prix intéressants sont donnés.
9.30—**Notre pain Quotidien.** Les ménagères du Québec sont à l'écoute. **Françoise Gaudet Smet** donne ses recettes, ajoute d'excellents conseils et révèle les secrets de son art.
10.15—**Colette & Roland.** Nos duettistes ont préparé ce matin des refrains populaires: "D'où viens-tu" — "J'appelle" — "La Musique de l'Amour" et "C'est la fête du pays".
10.30—**LE CASINO DE LA CHANSON.** Une nouvelle devinette à résoudre. Qui sera le prochain gagnant. Du lundi au vendredi **Jean-Pierre MASSON** et **Emile GENEST** cherchant parmi le courrier la réponse au problème.
12.30—**INVITATION A DINER. Michel Noël,** l'animateur de cette toujours populaire émission fait des heureux en remettant des "invitations" aux gagnants. Les réunions de chaque semaine dans un chic restaurant sont de grands succès.
1.30—**Musique S.V.P.** L'émission de l'après-midi avec **Jacques Catudal.** Il présente quelques belles pages des grands maîtres.
2.05—**Matinée Michel Noël.** Tous les genres, de la chansonnette française sont au programme.

Fortune de $2,259

"La Mine d'Or" a maintenant $2,259 à distribuer entre le concurrent du studio et le partenaire de l'air, à son émission de demain soir sur les ondes de CKAC. Tous ont encore le temps de participer au concours de cette semaine. Il suffit d'adresser sa lettre à "La Mine d'Or"—Montréal.

Pour une autre fois la fortune sera dans l'air lorsque cette bonne vieille "ferblantine" déterminera le moment de la question pour le gros lot. Roger Baulu et Louis Bélanger, les animateurs, invitent les auditeurs à l'écoute et souhaitent bonne chance à tous, car cette fortune est la plus considérable jamais offerte à cette populaire émission du mardi soir, à 8 h. 30.

Le chapelet

Ce soir à 7 h. c'est au tour de quelques employés de garage de s'agenouiller dans la chapelle privée de Son Exc. Mgr l'Archevêque pour la récitation du chapelet sur les ondes de CKAC. Cette formule moderne de grouper la famille pour un retour à la prière ne manque pas de réunir dans un même esprit des milliers de catholiques qui chaque soir, répondent généreusement à l'invitation de l'Autorité Religieuse.

Prompt soulagement de
L'IRRITATION DE LA GORGE
Gargarisez-vous avec
Extrait de
FRAISES DES CHAMPS DU DR. FOWLER
En vente aux comptoirs de produits pharmaceutiques.

Un détroit néo-zélandais

—Le détroit de Cook, qui sépare les îles septentrionales et méridionales de la Nouvelle-Zélande, fut découvert par le fameux navigateur anglais James Cook, en 1770.

Il ne reste plus que 2 jours pour voir la MAISON DE DEMAIN HADASSAH
5150 avenue Hampton, N. D. G.
OUVERTE
TOUS LES JOURS
DE 10 HEURES A. M.
A 9 HEURES P. M.


La "Maison de demain" deviendra propriété privée le mercredi 29 novembre 1950 à 8 hres p. m. au Crystal Ballroom de l'hôtel Mont-Royal
Billets-souscriptions à tous les magasins Lindsay
1112 rue Ste-Catherine O. 5637 ave du Parc
580 rue Ste-Catherine E. 4232 rue Wellington
et à 5150, avenue Hampton
Décoration intérieur par LINDSAY

Accueil enthousiaste de Me Lapalme à Sherbrooke

"Je suis sûr qu'avec un tel chef le parti libéral sera victorieux", déclare l'hon. sénateur Nicol. — M. Lapalme parle de la "session de 2 cents".

Sherbrooke, 27. (DNC) — "Il n'y a pas un seul propriétaire d'industrie au monde qui voudrait confier la gérance de son entreprise à un homme comme M. Duplessis, à un homme qui augmenterait le passif de l'établissement. Qui ne vivrait que d'emprunts, qui augmenterait le coût de production, qui enrichirait ses amis aux dépens de l'entreprise, qui laisserait partir la matière brute au lieu de faire des profits additionnels en l'ouvrant sur place.

"Malheureusement, la province devra garder un tel gérant pour deux ans encore".

Ainsi s'exprimait, samedi à Sherbrooke, devant quelque 400 convives, M. Georges-Emile Lapalme, chef provincial du parti libéral provincial, héros d'une manifestation populaire à laquelle prenaient part des groupes de libéraux de tous les Cantons de l'Est et qui couronnait une semaine de travail d'organisation du nouveau leader libéral dans notre région.

M. Lapalme était accompagné de sa charmante épouse. Il a révélé qu'il a presque complètement terminé la visite des Cantons de l'Est et qu'il a entièrement visité, depuis le début de l'été, les régions de Québec et de Montréal.

"L'Union Conservatrice"

Le chef libéral, répondant à l'invité de M. Duplessis d'aller siéger en Chambre, a invité le premier ministre, élu chef du parti conservateur provincial en 1933, à donner enfin sa démission comme tel et à se faire accepter comme "chef de l'Union Conservatrice" à un autre congrès, afin d'être sur un pied d'égalité avec lui.

Parlant de "la session de 2 cents", M. Lapalme a dit qu'elle n'avait pour but que "de permettre à l'union conservatrice d'emprunter $60,000,000 pour des travaux de voirie dont au moins 10 p. 100 iront à la caisse électorale". Depuis 1948-49, l'Union Nationale a dépensé $155,000,000 pour la voirie; avec ces $60,000,000 et le produit de la taxe, $6,000,000 par année, d'ici trois ans, ça fera, en dehors des budgets ordinaires, $233,000,000, soit plus d'un quart de milliard de dollars pour battre le parti libéral.

"Vous ne trouverez jamais tout cet argent sur les routes de la province. D'ailleurs, quelles routes? Peu importe, c'est l'argent qui compte pour ceux qui, derrière le "Duce Maurician", attendent que la manne tombe".

"M. Duplessis pige dans mes cadeaux"

M. Lapalme a ajouté que M. Duplessis fait des promesses et l'accuse de faire des promesses irréalisables, mais qu'il se sert à même ses idées ensuite. "J'ai réclamé, au congrès libéral, des pensions plus élevées aux mères nécessiteuses et aux vieillards; le 4 novembre, à Québec, une hausse du salaire minimum". Or, M. Duplessis qui à Farnham et à Arvida me traitait de "Santa Claus", vient de promettre la même chose à Jacques-Cartier; aujourd'hui, dans le troisième cas, il a haussé le salaire minimum des bûcherons qui, incidemment, ne gagneront pas plus car leur salaire minimum était trop bas. M. Duplessis me traite de "Santa Claus": je trouve qu'il est en train de piger dans mes cadeaux", conclut en souriant M. Lapalme, qui ajoute: "Si nous avons pu forcer l'Union Conservatrice à faire enfin un peu depuis six mois, que ne ferons-nous pas quand nous serons au pouvoir?"

M. Lapalme a vigoureusement critiqué la "politique fiscale acrobatique de l'Union Nationale" et réclamé une retour "aux saines finances de l'époque des hon. Jacob Nicol et J.-A. Mathewson".

Recette de la saine administration

Portant la parole quelques minutes plus tard, l'hon. M. Nicol a déclaré que sa "recette" n'avait rien de bien mystérieux. "Il faut, a-t-il dit, administrer la chose publique comme on administre la chose privée: avec droiture, justice et, quand on en a, avec intelligence". Ceux qui administrent la chose publique doivent avoir l'expérience des affaires. Il faut que la province apprenne à vivre selon ses moyens". M. Nicol a ensuite rendu hommage à M. Lapalme, "son chef dans le parti libéral provincial", dont il a loué la vigueur d'esprit et les principes.

M. George C. Marler, leader de l'opposition libérale à l'Assemblée législative, a déclaré qu'il est temps que "la province cesse d'être administrée au profit d'une clique et qu'elle le soit enfin par le parti libéral, au profit de toute la population.

Apôtre de la justice sociale

Le banquet était sous la présidence de M. Donat Jacques, président du comité d'organisation de cette fête et président de l'Association libérale de Sherbrooke; M. Lapalme a été présenté par Me Guy Blanchette, président de la Jeunesse libérale de Sherbrooke et vice-président de la fédération provinciale des jeunes libéraux, qui s'est dit heureux qu'un "jeune soit chef provincial du parti" et qui a rappelé toute la considération que M. Lapalme n'a jamais cessé de témoigner aux jeunes.

Me Armand Rousseau, C.R., a remercié le chef libéral, "un chef, un père et un apôtre de la justice sociale", a-t-il dit.

L'hon. sénateur Charles B. Howard, maire de Sherbrooke, avec son entrain coutumier, a souhaité à M. et Mme Lapalme la bienvenue en notre ville.

Outre ceux déjà nommés, on remarquait, à la table d'honneur, M. Lionel Ross, député provincial de Verdun; Mme Guy Blanchette; Mme Donat Jacques; Mme Maurice Gingues et M. Paul Gingues, représentant son père que la maladie retient toujours à l'hôpital. On remarquait aussi plusieurs députés fédéraux, anciens collègues de M. Lapalme aux Communes, dont MM. E.-O. Gingras, de Richmond-Wolfe, et Louis Roberge, de Stanstead.

Après un discours de près de deux heures, M. Lapalme a reçu une formidable ovation; il a ensuite littéralement été pris d'assaut par les convives désireux de faire sa connaissance.

Le rideau d'argent

On parle beaucoup de rideau de fer, a dit M. Lapalme. Dans la province de Québec, c'est le rideau d'argent, le rideau d'argent qui sépare une classe d'une autre. L'Union conservatrice et ses amis constituent en effet une caste privilégiée. Et c'est ainsi que 50 p. 100 des métiers et des professions ne peuvent pas être exercés par des libéraux.

Et pourquoi ces routes? Pour assurer la défense du Canada, a dit M. Talbot. C'est phénoménal!

Général et caporal

"Un gouvernement qui refuse au fédéral la permission d'ériger des postes de radar veut maintenant se lancer dans la défense nationale. Un journaliste a parlé de M. Talbot comme du nouveau ministre de la défense provinciale; je n'ai pas d'objection à l'appeler, moi, le général Talbot.

"Je ne sais s'il faut rire ou pleurer devant l'attitude effrontée de gens qui ont saboté effrontément notre effort de guerre et qui, par la suite, ont constamment demandé des crédits en disant que nos routes ont été détériorées par les machines de guerre du gouvernement fédéral. En 1947, quand M. Duplessis a fait passer de 8 à 11 cents la taxe provinciale sur la gazoline, il a dit, dans sa loi s'il vous-plaît, que c'était pour "réparer les lourds dommages subis du fait de la lourde et intensive circulation de guerre".

Dette de $132,000,000

Une enquête faite par Gallup a révélé que ce qui interesse le plus les gens, c'est d'abord le coût de la vie et ensuite un "bon et honnête gouvernement". Est-ce que ce bon et honnête gouvernement, nous le trouvons en étudiant les acrobaties fiscales de celui de notre province? Notre situation financière devrait être solide. Or, depuis quelques années, on a saboté notre système de contrôle budgétaire en votant, par des lois spéciales, des millions de dollars en dehors du budget.

C'est ainsi que la dette consolidée de la province est passée à $132,000,000, et la dette indirecte à $74,000,000, sans parler des promesses pour des écoles s'élevant à plus de $25,000,000.

Des finances saines, nous en avons eues dans le passé. Et il ne faut pas aller loin. A côté de nous, nous avons l'hon. sénateur Jacob Nicol qui, lorsqu'il était trésorier provincial, présentait de la saine finance, cette saine finance que nous voulons redonner à la province.

Santa Claus

Quand je parle de justice sociale, continue M. Lapalme, M. Duplessis dit que je fais des promesses irréalisables. Depuis huit jours, il en a pourtant pris trois à son compte, de ces promesses irréalisables.

"A Québec, au congrès qui m'a élu chef du parti, j'avais réclamé des pensions plus élevées pour les mères nécessiteuses et pour les vieillards. A Farnam et plus tard, à Arvida, où il était allé bénir un pont pour lequel il n'avait pas versé un sou, le chef de l'Union Conservatrice m'a traité de "Santa Claus".

"Or, à Jacques-Cartier, la semaine dernière, il vient de promettre ces deux choses à son tour.

"A Québec, au Club de Réforme, l'hiver dernier, avant le congrès, j'ai dit, parlant de la constitution, que le temps était venu de faire un pacte: un mois plus tard, c'est ce qu'a dit M. Duplessis.

A la même occasion, je réclamais le droit de désaveu: on a trouvé ça ensuite dans le mémoire de M. Duplessis à Ottawa.

"En mars, à Trois-Rivières, j'ai dit: "Il ne sert à rien de rapiécer la constitution, il en faut une nouvelle": on a trouvé ça dans le mémoire de M. Duplessis, ensuite.

"M. Rinfret et moi avons réclamé il y a plus d'un an, que la constitution accorde un bilinguisme plus intégral: on a trouvé ça dans le mémoire de M. Duplessis, plus tard.

"Le 4 novembre, à Québec, dans un discours-programme, je réclamais une hausse du salaire-minimum actuel, qui est une vraie honte; or,

Les Infirmes

De nouveau, M. Lapalme rappelle que le programme du parti libéral vise à assurer des pensions aux infirmes, que ceux-ci demeurent dans les villes ou à la campagne, car la justice sociale ne s'applique pas seulement aux citadins, mais aussi aux gens de la campagne. Nous ne voulons pas que la pauvreté empêche les gens de se faire soigner, de guérir: ce sont des injustices de ce genre qui amènent le communisme, qui font germer la haine et la révolte.

M. Marler

M. Marler se dit heureux d'être à côté de son chef et ajoute qu'il est confiant de voir le parti libéral, remporter, sous sa direction, aux prochaines élections, une éclatante victoire.

A l'heure actuelle, dit-il, le gouvernement dirige les affaires de tout le monde au bénéfice d'un petit groupe d'individus; le parti libéral veut administrer la province au bénéfice de toute la population. La politique n'est pas pour faire de l'argent, mais pour servir le peuple.

L'hon. Jacob Nicol

L'hon. Jacob Nicol dit que c'est la première fois qu'il entend parler le nouveau chef du parti libéral provincial. Mais, dit-il, je l'ai suivi depuis son élection et j'ai lu ses discours. Et je suis heureux de dire que je l'accepte, que je l'ai accepté depuis longtemps de tout coeur comme chef du parti libéral dans la province.

"Il a parlé d'administration de la chose publique; il n'y a rien de bien mystérieux là-dedans. J'ai déjà dit que la chose publique doit s'administrer comme la chose privée: avec droiture, justice et, quand on en a, avec intelligence. Et ceux qui administrent la chose publique doivent avoir l'expérience des affaires, particulièrement celui qui doit s'occuper de la finance du gouvernement. S'il applique, dans l'administration de la chose publique, les mêmes principes que dans les affaires privées, il ne peut manquer de réussir.

Méthode simple

"C'est le seul principe à appliquer dans l'administration des affaires de la province. Il n'y a qu'une manière de vivre selon ses moyens: c'est de dépenser moins que l'on ne retire.

Pendant les 8 années au cours desquelles j'ai rempli le poste de trésorier provincial, nous avons abaissé la dette de $60,000,000 à $42,000,000. Il faut que la province, comme une entreprise privée, apprenne à vivre selon ses moyens.

"M. Lapalme vient de prononcer un discours de chef, un discours où il a mis de l'avant d'excellents principes. Un homme et des principes, que manque-t-il? Des soldats, dont vous êtes. Je suis sûr qu'avec un tel général et, si nous l'appuyons tous, le parti libéral remportera, quand sonnera l'heure de la bataille, la victoire", a terminé M. Nicol.

Hommage des Cantons de l'est à Me G. Lapalme



Le chef provincial du parti libéral, Me Georges Lapalme, était samedi soir, l'hôte d'honneur d'un grand banquet donné sous les auspices de l'Association libérale de Sherbrooke et auquel assistaient de nombreux personnages en vue du monde politique de même que des délégués de toutes les parties des Cantons de l'est. Ci-dessus, à la table d'honneur, on reconnait, de gauche à droite: M. Lapalme, M. Donat Jacques, président de l'Association libérale de Sherbrooke; Mme Jacques, et l'hon. sénateur C. B. Howard, maire de Sherbrooke.



Toujours à la table d'honneur, dans la même ordre: M. Lionel Ross, député de Verdun à l'Assemblée législative; Mme Jean-Guy Blanchette, Me Jean-Guy Blanchette, président des Jeunes libéraux du comté de Sherbrooke et vice-président des jeunes libéraux du Québec; l'hon. sénateur Jacob Nicol, conseiller législatif, et Mme Georges Lapalme.



Autres invités de marque, de gauche à droite: Me George C. Marler, député de Westmount-S.-Georges et leader de l'opposition à l'Assemblée législative; Mme Maurice Gingues, épouse du député de Sherbrooke à la Chambre des communes; Me Armand Rousseau, président de la Fédération libérale des Cantons de l'est, et M. Gingues, fils de M. Maurice Gingues.

Fabrication des maisons

Les fermiers peuvent, avec le temps fabriquer eux-mêmes leurs maisons.

New-York. (Spécial) — Une méthode de construction nouvelle pour des maisons de fermier, récemment développée, semble si efficace que le gouvernement fédéral a autorisé la dépense de fonds considérables pour des recherches supplémentaires. La méthode fut développée par le Tuskegee Institute, près de Birmingham, Alabama. L'Institut fut fondé en 1881 par le fameux éducateur nègre, Booker-T. Washington.

Des blocs de ciment sont utilisés dans cette nouvelle méthode de construction. Le fermier peut faire ces blocs lui-même en mettant le ciment dans une moule de bois. Après quelques jours d'expérience, le travailleur moyen peut faire cent blocs par jour. Le ciment coûte très peu d'argent, et le fermier peut obtenir le matériel supplémentaire nécessaire (du sable et des pierres) de sa terre ou d'une rivière proche.

Le fermier et sa famille peuvent faire presque tout le travail de maçon eux-mêmes. Des ouvriers spécialisés sont nécessaires, d'ordinaire, seulement pour les toits de tuile, les installations électriques et sanitaires. L'homme moyen peut mettre en place près de 160 blocs de ciment par jour. Il peut aussi construire le plancher de ciment pour sa maison. La plupart des maisons qui ont été construites de cette manière ont quatre chambres.

La maison de ciment ainsi construite est protégée contre les insectes et contre le feu bien plus que les maisons de bois, et a besoin de très peu de soins.

La Housing and Home Finance Agency du gouvernement fédéral a récemment donné $60,000 au Tuskegee Institute pour des recherches supplémentaires sur cette méthode de construction bon marché et de qualité pendant les deux années qui suivront.

Gigantesque travail

—M. R.-B. Hagart, président de la Transvaal Chamber of Mines, dit qu'à la fin de la présente année on aura extrait plus de 70 millions de tonnes de minerais des mines d'or du Rand.

Londres favorise un contrôle mondial des matières premières

Londres, 27. (A. F. P.) — Le chancelier de l'Echiquier, M. Hugh Gaitskell, s'est prononcé, hier soir, en faveur du contrôle international des matières premières.

Parlant au cours d'une réunion politique à Bexley, Kent, le chancelier a souligné que les cours des matières premières qu'utilise l'économie ont considérablement monté.

"Nous n'en avons pas encore pleinement ressenti les effets, a-t-il notamment déclaré. Voici quelques exemples:

Au cours des cinq mois qui se sont terminés le 1er novembre, les cours mondiaux de l'étain ont augmenté des deux tiers, le plomb d'environ la moitié, le zinc de plus d'un tiers, le cuivre de près d'un cinquième, la laine mérinos de près de la moitié, le coton américain d'un quart, tandis que le cours du caoutchouc a plus que doublé... Certains pays, les pays vendeurs, peuvent y gagner. Pas nous. Nous y perdons. La vérité est qu'une situation totalement nouvelle s'est maintenant produite".

Le ministre a souligné, d'autre part, que la Grande-Bretagne est en danger de manquer de certaines de ces matières premières.

"Nous essayons de résoudre ce problème et celui de la hausse des cours par une action internationale. Nous ferons tout ce qui est en notre pouvoir pour persuader nos amis et nos alliés d'agir de concert avec nous, pour que, si l'offre est insuffisante, un système juste d'allocation soit établi... j'espère très sincèrement que cela sera possible."

SPÉCIAUX DE LA SEMAINE

La vente se termine VENDREDI 1er DEC., à 9 P.M.

Toute paire... draperies 87¢

Doublées ou non doublées — Superbement nettoyées et finies. Embellissez votre pièce pour la saison des fêtes.

HOUSSES NETTOYEES ET FINIES
HOUSSES de coussins 15¢ chac.
HOUSSES de chaises 45¢ chac.
CHESTERFIELD 75¢ chac.

TOUTE COUVERTURE ou COUVRE-LIT en CHENILLE Nettoyés et rendus duveteux... comme neufs, chacun 45¢

IL N'Y A PAS DE MEILLEUR NETTOYAGE A N'IMPORTE QUEL PRIX. FINI LUSTROTONE

Parce que vous obtenez le merveilleux "nouveau" fini Lustrotone, pour tous vos vêtements. C'est un procédé breveté qui résiste aux froissements, donne un regain de vigueur aux tissus affaiblis, prolonge la durée des vêtements, améliore leur apparence.

Exclusif à Paul et à Paul SEULEMENT. SANS SUPPLEMENT

Prix légèrement plus élevés au "Magasin du Service le même jour", de la rue Peel.

Paul SERVICE STORES

HEURES D'AFFAIRES:
TOUS LES JOURS, 8 A.M. A 6 P.M.
VENDREDI: 8 A.M. A 9 P.M.
SAMEDI: 8 A.M. A 1 P.M.

REPRISAGE PARFAIT DES BAS

NE JETEZ PAS VOS VIEUX BAS DE NYLON

Le nouveau service de reprisage parfait de Paul remettra à neuf vos bas victimes d'échelles et de fils tirés. Apportez-nous-en un ou plus et vous serez émerveillée de ce service remarquable de reprisage parfait.

Jusqu'à trois échelles Paul 35¢ CHAQUE BAS

Longs fils relâchés sans frais supplémentaires

En se régalant, il met fin à sa constipation



"Depuis des années, je souffrais de constipation. J'avais essayé, mais en vain, de nombreux remèdes! Ce qui m'a guéri... c'est tout simplement un bol quotidien d'ALL-BRAN KELLOGG!" C'est ce que déclare M. T. Patterson, 55 Bay St., S. Hamilton, Ontario. *Ce n'est là qu'un des nombreux témoignages envoyés spontanément par des amis d'*ALL-BRAN. Peut-être serez-vous, vous aussi, soulagé de *façon durable*, si vous souffrez de constipation due au manque de volume dans votre régime. Mangez simplement une portion par jour du croustillant ALL-BRAN KELLOGG, et buvez beaucoup d'eau. Si vous n'êtes pas entièrement satisfait au bout de 10 jours, envoyez la boîte vide à Kellogg's, London, Ont. ON VOUS REMBOURSERA LE DOUBLE DU PRIX!

CHEZ LES ENFANTS, LES PIRES ACCÈS DE

Rhumes Soulagés En Une Nuit



Des frictions au Vicks VapoRub au coucher réchauffent et calment vite les souffrances du rhume chez les enfants. Souvent, dès le matin suivant, la gêne causée par le rhume est en grande partie disparue. L'efficacité du VapoRub résulte de sa double action. D'abord, le VapoRub *pénètre* profondément dans les voies bronchiales congestionnées par le rhume, soulageant la congestion et apaisant l'irritation. De plus, il *stimule* la poitrine et le dos comme un cataplasme réconfortant. Ce soir, utilisez Vicks VapoRub.

Le mieux connu des Remèdes de Famille pour soulager les souffrances du Rhume VICKS VAPORUB

Leverid AGIT SUR LE FOIE

Favorise l'écoulement de la bile, corrige la constipation chronique, les indigestions, les gaz, l'acidité, expulse les matières nuisibles, redonne la vigueur, l'énergie, le courage.

La fatigue, la lourdeur, le mal de dos, de tête, les malaises multiples sont des symptômes d'un mauvais fonctionnement du foie.

Si vous faites un bon nettoyage à votre foie, il remplira le rôle qui lui est dû. VOUS POUVEZ SOULAGER LA CAUSE sinon la faire disparaître par l'emploi de 3 à 5 flacons LEVERID. Ce REMEDE est absolument incomparable. OBTENEZ LEVERID de votre PHARMACIEN et essayez un traitement raisonnable au LEVERID. Des milliers de personnes sont votre garantie ou argent remis. ENVOYEZ 10 SOUS POUR UN ECHANTILLON.

LEVERID agit sur le FOIE en deux formats: 1.75 et 3.50.
LAXARID est un purgatif doux en deux formats: .39 et .69
DEMANDEZ CES PRODUITS A VOTRE PHARMACIEN.

MONTREAL CHEMICAL & SPEC. CO.
1695 EST, MONT-ROYAL

OZEPHYR
LE PARFAIT DEODORISANT



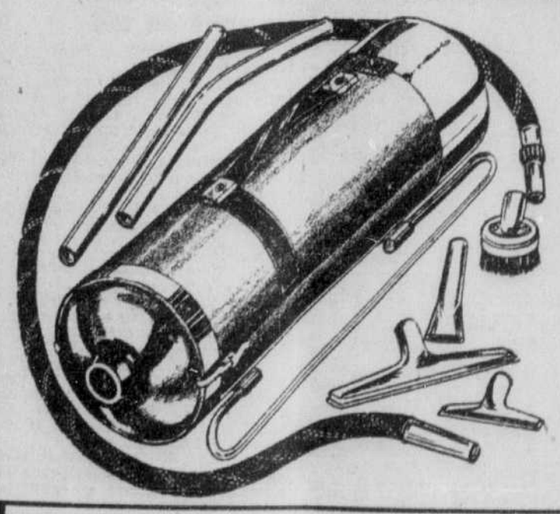
Encore à l'ancien prix.

FORMAT
2 oz 25¢
5 oz 50¢
12 oz 98¢

RENDRA VOTRE FOYER ACCUEILLANT
CHEZ TOUS LES PHARMACIENS

FAITES VOTRE CHOIX
BALAYEUSES ELECTRIQUES

LA NOUVELLE COLUMBINE

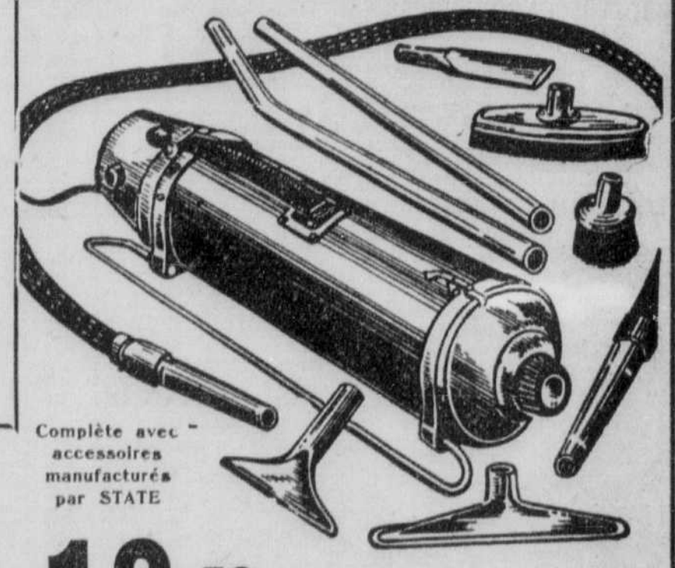


AU COMPLET AVEC ACCESSOIRES

24.50

GARANTIE POUR 12 MOIS

ELECTROLUX REMISE A NEUF



Complète avec accessoires manufacturés par STATE

18.50

GARANTIE POUR 12 MOIS

POUR DEMONSTRATION GRATUITE A DOMICILE SANS AUCUNE OBLIGATION

FI. 6339

ou écrivez à l'adresse ci-dessous

Commandes remplies à tour de rôle

STATE VACUUM STORES LIMITED
2067 STE-CATHERINE O.
MONTREAL

Vendues sur démonstration seulement pour assurer entière satisfaction.

TELEPHONEZ
SAINT-JEROME . . . 3308
VALLEYFIELD 2594J
JOLIETTE 1875J
SHERBROOKE 3-1557

ALLOCATION D'ECHANGE GENEREUSE • TERMES FACILES
Magasins dans les principales villes du CANADA • E.-U. et ANGLETERRE

Wall St. varie avec irrégularité

Un mouvement de baisse est suivi d'une reprise partielle.

New York, 27. (P.A.) — Un mouvement de reprise a réduit ou entièrement effacé les reculs qui se sont produits au début de al séance; sont produits au début de la séance; mouvement avec des gains de plus d'un point pour Allied Chemical et Union Carbide.

Les compagnies d'autos, les titres de radio-télévision, les cuprifères et les chemins de fer ont tiré de l'arrière; ils n'ont pas réussi à surmonter complètement la baisse.

Les affaires ont été peu actives tant à la baisse qu'à la hausse et le virement ne s'est élevé qu'à environ 1,700,000 actions.

Bethlehem, General Motors, Montgomery Ward, Philco, American Smelting, American Can, Union Pacific et Nickel Plate ont subi des pertes.

Republic Steel, Goodyear, Sears Roebuck, Air Reduction, American Locomotive, Baltimore & Ohio et International Paper ont progressé.

Les faillites sont moins nombreuses

Ottawa, . — Les faillites commerciales au Canada semblent vouloir se stabiliser au cours des mois récents. Le nombre déclaré au Bureau fédéral de la statistique, en vertu des lois des faillites et des liquidations, durant le troisième trimestre cette année est de 248, contre 338 au trimestre précédent et 239 pendant la période correspondante l'an dernier. Par suite de gains sensibles durant le premier semestre cette année, le nombre de faillites au cours des neuf premiers mois cette année augmente à 968, de 739 durant la période correspondante de 1949.

Le passif des établissements faillis durant le 3e trimestre est de $5,798,000, en comparaison de $6,134,000 le trimestre précédent et $6,418,000 un an plus tôt. Durant les neuf premiers mois cette année, le passif accumulé s'établit à $18,239,000, contre $15,143,000 la même période de 1949.

Les faillites au Québec sont moins nombreuses, soit 169 durant le troisième trimestre cette année, contre 191 l'an dernier. En Ontario, elles sont de 47, contre 30. La Colombie-Britannique accuse une augmentation de 11 à 14 et les Maritimes passent de 1 à 12. Le total des Prairies demeure le même, soit six cette année et l'an dernier.

Les faillites parmi les établissements de commerce durant le troisième trimestre se chiffrent par 93, contre 89 durant les mois correspondants l'an dernier, gain de 4.5 p. 100. L'augmentation des faillites des établissements non manufacturiers est insignifiante, soit 45 cette année, contre 44 l'an dernier. Les services ont 57 faillites, contre 48 l'an dernier. Les faillites d'autres genres d'établissements diminuent au regard de l'an dernier.

Production quotidienne de pétrole en Alberta

Calgary, 27. (B.U.P.) — La production pétrolière d'Alberta a été, en moyenne, de 99,269 barils d'huile brute par jour, durant la semaine terminée le 20 novembre, rapporte la Commission de conservation du pétrole et du gaz naturel.

Le niveau de production est le deuxième plus élevé encore atteint. Le record de tous les temps a été touché durant la semaine terminée le 30 octobre, lorsque 101,592 barils de pétrole brut ont été produits.

La riche région de Redwater a produit le plus durant la semaine terminée le 20 novembre, soit une production quotidienne moyenne de 49,921 barils. Le gisement Leduc vient ensuite avec une production de 32,278 barils par jour.

Production d'oeufs haussée en octobre

Ottawa, 27. — La production estimative d'oeufs au Canada en octobre, sans comprendre Terre-Neuve, est de 2 p. 100 plus élevée que durant le même mois l'an dernier. Durant les 10 premiers mois cette année, la production avance de 5 p. 100 par rapport à l'an dernier.

La production nette en octobre s'établit à 24,238,000 douz., en comparaison de 23,627,000 en octobre l'an dernier, ce qui porte le total des 10 mois à 300,576,000 douz. contre 287,048,000 au cours des mêmes mois l'an dernier.

La pondaison est plus considérable en octobre cette année que l'année dernière, soit 951 contre 928 oeufs par 100 pondeuses. Les pondeuses sur les fermes se chiffrent par 28,094,000, en comparaison de 28,093,000 durant le mois correspondant l'année passée.

Privilégié racheté par Fraser Companies

Le 22 janvier prochain, Fraser Companies rachètera par tirage quinze mille actions privilégiées 4¾% au prix de $102 chacune plus 22 cents pour les dividendes courus à cette date. Les registres des transferts seront fermés du 9 au 20 décembre inclusivement.

Titres au comptoir

	Offre	Dem
Banque d'Epargne	44	—
Banque Provinciale	16¾	17¼
Beauharnois Power	17	—
Beauharnois, L. H. & P.	26¾	28
Can. Flooring "A"	10	—
Can. Arena	71	—
Cooksville "A"	20	—
Id. "B"	10½	—
Cuban Can Sugar	5	6
Dupuis Frères nouv.	22½	24½
Ern. Cousins (unités)	18	—
Fire Ins. Co. of Can.	130	—
Granby Elastic Web	9	—
Hart Battery	9¼	—
Int. Brick	9	—
Int. Bydro "A"	11½	13
Int. Hydro priv.	83	86
La Laurentienne	33	38
Lamontagne	13	16½
Laprairie Co.	7	—
Id. priv.	105	—
La Prévoyance	11	16
La Sauvegarde	20	—
La Solidarité	—	34
Prudential Trust	13½	15½
Quebec Appts	36	—
Renaissance (unités)	—	10
St. Lawrence Brick	39	—
Soc. d'Aid. & Fiducie	37	—
Transp. Bldg.	8	—
United Steel "A"	24	26

GASTON GARIÉPY
MEMBRE
MONTREAL STOCK EXCHANGE
MONTREAL CURB MARKET
EDIFICE RADIO CITY
265 CRAIG OUEST
près de Bleury
MONTREAL, MA. 5756

Banquet annuel de "Bond Traders' Assn."

Le banquet annuel de la "Montreal Bond Traders' Association" aura lieu vendredi prochain en la salle Sheraton de l'hôtel Mont-Royal à 6 h. 45. Il y aura représentation de la pièce "The Drunkard" avec Bob Goodier dans le principal rôle à 7 heures 30.

Bilan record de la Banque de Montréal

Dépôts et prêts atteignent un chiffre sans précédent. Hausse des bénéfices.

"Vos 2 milliards de dollars travaillent", tel est à la fois le titre et le thème du 133e rapport annuel de la Banque de Montréal à ses 1,800,000 clients, qui paraît aujourd'hui. Fidèle à la politique adoptée en 1945 d'humaniser ses rapports, la banque continue en montrant comment les dollars déposés dans ses 550 succursales à travers le pays aident à financer des centaines de milliers de Canadiens dans toutes les sphères de la vie. Ainsi, le rapport reconnaît en termes frappants l'active contribution des clients de la banque à l'édification d'un avenir meilleur pour eux-mêmes et pour le Canada.

Le détail des chiffres, encore une fois, est précédé d'explications claires et simples et illustré de minuscules croquis appropriés, qui rendent le rapport facile à lire, facile à comprendre et intéressant pour tout le monde.

Nouveau sommet des dépôts

Les dépôts, qui s'élèvent à $2,062,000,000 dépassent le record de l'an dernier par $43,000,000. On aperçoit ce que signifie cette somme d'argent énorme par l'explication qui accompagne la rubrique des dépôts: "Bien que les entreprises commerciales et industrielles, les marchands, les cultivateurs et les particuliers intéressés à tous les genres d'affaires aient de fortes sommes en dépôt à la B de M, la majeure partie de l'argent déposé à la banque représente les épargnes de beaucoup plus d'un million de citoyens".

Un autre point est que ce chiffre imposant de dépôts démontre clairement que l'ampleur du concours que la banque apporte aux affaires et aux particuliers repose uniquement sur la confiance des citoyens de partout, qui choisissent la B de M pour sauvegarder leur argent et effectuer leurs opérations.

Record des prêts

Le chiffre des prêts commerciaux et autres représente le plus fort total de fin d'exercice dans l'histoire de l'année des banques canadiennes. Si on prend les emprunts commerciaux et personnels, le total de l'aide financière s'est accru de $41,000,000 et atteint $528,000,000. Il s'agit du crédit accordé aux entreprises industrielles et commerciales pour toute espèce de production, aux agriculteurs, aux pêcheurs, aux marchands de bois, et aux citoyens dans toutes les sphères de la vie.

Indice de la solidité traditionnelle de la situation financière de la banque, les avoirs rapidement réalisables de la B de M égalent 76 pour cent de tout le passif envers le public. Le plus important de ces avoirs est le portefeuille de fonds d'Etat et autres valeurs publiques, qui se chiffre à $1,030,000,000.

Hausse légère des profits

Après avoir payé les salaires du personnel, les bonis de vie chère et les contributions au fonds de pension, et fait provision pour l'amortissement des immeubles de la banque et pour l'imprévu, la B de M accuse un bénéfice de $9,036,000. C'est là une augmentation de $315,000 sur 1949, mais, vu la hausse des impôts de $189,000, le bénéfice net de 1950 ne l'emporte que de $126,000 sur il y a un an. Impôts déduits, il s'élève à $5,942,000.

Les impôts fédéraux et provinciaux — $3,694,000 — atteignent presque le montant des dividendes distribués. Ceux-ci — au taux d'un dollar par action par année — ont été de $3,600,000. Ceci représente un rendement de 4.11 pour cent sur les fonds des actionnaires, qui s'élèvent à $87,498,000. Cette somme comprend l'argent souscrit par les actionnaires et, pour une part, les profits qui ont été périodiquement remis dans les affaires, pour étendre les services de la banque et donner plus de protection aux déposants.

Dividendes

Mersey Paper, Co., 50 cents par action, payable le 15 décembre aux actionnaires inscrits le 2 décembre.

Dominion Foundries & Steel, 50 cents par action ordinaire, payable le 2 janvier aux actionnaires inscrits le 11 décembre et $1.12½ par action privilégiée, payable le 15 janvier aux actionnaires inscrits le 20 décembre.

Southern Canada Power Co., 40 cents par action ordinaire, payable le 15 février aux actionnaires inscrits le 19 janvier et 1¾% par action privilégiée, payable le 15 janvier aux actionnaires inscrits le 20 décembre.

Power Corp. of Canada, 1½% par action privilégiée, payable le 14 janvier aux actionnaires inscrits le 20 décembre.

Hunts Ltd., 20 cents par action "A" et "B", payable le 3 janvier aux actionnaires inscrits le 7 décembre.

Fanny Farmer Candy Shops, 37½ cents plus un boni de 50 cents par action, tous deux payables le 20 décembre aux actionnaires inscrits le 1er décembre.

Easy Washing Machine Co., 5 cents plus un boni de 5 cents par action, tous deux payables le 2 janvier aux actionnaires inscrits le 15 décembre.

Ashdown Hardware Ltd., 15 cents par action "A", payable le 1er janvier aux actionnaires inscrits le 10 décembre.

Barber-Ellis of Canada, $1.75 par action privilégiée, payable le 15 janvier aux actionnaires inscrits le 30 décembre.

Halifax Insurance Co., 15 cents par action, payable le 20 décembre aux actionnaires inscrits le 1er décembre.

Canada Sterch Co., 50 cents plus un boni de $1.50 par action ordinaire et $1.75 par action privilégiée, tous payables le 26 décembre aux actionnaires inscrits le 19 décembre.

Fonds mutuels

(Cours fournis par A. M. Kidder & Co.)

	Offre	Dem.
xAffiliated Funds	4.58	4.94
xAm. Business Shares	3.95	4.28
yBoston Fund Inc.	22.54	24.37
xIncome Fund Ltd	21.73	23.81
Can. Inv. Fund	5.70	6.45
Commonwealth Int. Corp.	4.58	5.03
Corporate Investors	5.25	5.67
xDividend Shares	1.72	1.88
xEaton & How. Bal. Fund	29.87	31.94
xFund. Investors, Inc.	17.79	19.50
xGroup Secs. Auto Shares	7.13	7.82
xGroup Secs. Rail Shares	3.84	4.41
xGroup Secs. Stee Shares	7.16	7.85
Keystone Custodian, B-4	11.35	12.38
xMass. Investors Trust	32.98	35.65
xMass. Inv. 2nd. Fund Inc.	15.92	17.21
Ressources du Canada	5.23	5.75
xWellington Fund	19.11	21.07

CIES DE PLACEMENTS

xIndependent Trust Shares	2.45	2.76
Leverage Fund	3.40	3.74
United Bound & Share	12%	14

x—En monnaie américaine

Cours moyens locaux

	10 jan.	10 ind.	20 ind.	30 comb.	10 pap.	15 aurif
Clôt.	32.89	85.3	189.9	155.0	643.36	57.69
Jour or	32.78	85.2	190.7	155.6	652.37	57.51
Sem or	32.63	85.3	185.1	151.8	635.63	56.47
Mois or	32.09	83.0	180.8	148.0	602.27	60.00
Ann or	29.67	75.1	136.8	116.2	625.99	68.23
Max 50	32.78	86.4	190.7	155.6	655.09	68.67
Min 50	29.22	74.5	138.0	117.2	555.89	50.97
Max 49	29.91	75.0	142.4	119.9	352.15	74.40
Min 49	27.09	70.0	109.5	96.3	251.34	60.17

Montréal offre de l'indécision

Gains et pertes s'entremêlent. — Ont. Steel et Int. Power en vedette.

Le marché local a fluctué d'une manière indéfinie aujourd'hui; pendant la première partie de la séance, les cours se sont avilis puis il s'est ensuite produit une reprise partielle. Les échanges ont été modérément actifs et le virement a compté environ 71,000 valeurs industrielles et 258,400 actions minières.

Cons. Smelters a glissé de 2 points et Hudson Bay de 1 point au groupe des métaux non ferreux; Nickel et Aluminium ont décliné d'une fraction tandis que Noranda a effacé un recul fractionnaire.

Les papeteries ont présenté beaucoup d'irrégularité; Price et Abitibi ont baissé de plus d'un point; Fraser, Brown, et Consolidated ont décliné d'une fraction. Par contre, Howard Smith, Bathurst, International et Donnacona ont encaissé de modeste gains.

Ontario Steel a grimpé de 3 points pour toucher la nouvelle cime de 70; parmi les autres métallurgiques, Ford of Canada et Steel of Canada est renforci mais Algoma Steel, Canadian Car, Dosco "B" et Massey Marris ont subi de légers reculs.

Aux services publics, International Power a haussé de plus de deux points pour atteindre 91½, nouveau sommet; Shawinigan Power et Bell Telephone ont avancé d'une fraction. Brazilian Traction et Canadian Pacific ont essuyé de petites pertes.

A la réunion minière, East Sullivan a bissé de 20 cents, Sherritt Gordon de 10 cents, Macdonald de 9 cents, et Ascot de 7 cents. Joliet-Quebec, Merrill, Normeta et United Asbestos ont décliné de 2 à 5 cents.

Toronto Stock Exchange

		Haut	Bas	Clôt.
645	Abitibi	44¼	42¾	—
100	Acadia A	25¾	—	—
38450	Acad. Uran.	85	79	85
6500	Acme	11½	11	11½
125	Agnew	10½	—	—
600	Akaitcho	1 39	—	—
100	Algoma	28¼	28	—
225	Aluminium	89¼	89	—
3000	Am. Larder	21½	—	—
2100	Am. Nepth.	82	80	—
2600	Am. Yknife	07½	07¼	07½
2050	Anacon	2 15	2 05	2 15
2200	Anglo Can	5 10	5 05	5 05
4000	Apex	08¼	08	—
12700	Arkeno M.	38	36	37½
10900	Arjon	48½	47	47½
14025	Ascot	2 30	2 22	2 24
100	Ashdown A	13¾	16½	—
1500	Atlantic Oil	2 45	2 35	2 45
135	Atlas Steel	12¾	—	—
1500	Aubelle	03	07½	—
1500	Aumaque	28	26	—
300	Aunor	3 00	—	—
145	Bk. of Mont.	31	30¾	—
50	Bank of N.S.	65½	—	—
100	Base Metals	2 85	—	—
5400	Barnat	1 07	1 05	1 08
3700	Base Metals	45	44	—
70	Beatty	12¾	12½	—
1095	Bell	40¾	40¼	40¾
8000	Bluecourt	52	49	—
1500	Bidgood	05½	05	—
2500	Boodo	14	13	—
2500	Bonville	08	07	—
90	Brantoe	6 25	—	—
1675	Brazilian	22¼	21¾	21¾
9000	Brew.	11½	11	—
795	B.A. Oil	28¼	28¼	28¾
5	B.C. E. 4½ p.p.	100	—	—
1200	B.C. Fishg.	5 00	4 90	—
153	B.C. Power A	30½	—	—
100	Id. B	4 20	—	—
1500	Broulan	4.72	71	—
2000	Buffadison	10	—	—
200	Buff Ank.	1 47	1 46	1 42
7500	Buff Fin.	36½	37	—
2000	Buff R.L.	407	05½	—
120	Bldg. Pro	22	—	—
4099	Bulldog	22	20	—
7500	Bunker Hill	13¾	13	—
100	Burrard A	8	—	—
300	Cal. & Edm	7 50	—	—
1000	Calliana	05½	05	—
1500	Calmont	80	65	—
2500	Calmorth	23½	20	—
200	Calvan	4 25	4 00	—
1720	Campbell	2 00	1 95	1 99
140	Can. Cement	48½	48¼	48¼
100	C. Packers B	36	—	—
10	Can. Wire A	19	—	—
355	Bk. of Com	273¾	273¼	—
709	C.I. Breweries	17¾	17½	17¾
694	Cannors	23¾	23½	—
185	Can. Cel	51	50½	—
100	Can. Food	3 25	—	—
30	Id. A	65	6	—
140	Can. Oil	18½	18	18¾
5	Id. 5 p	99¾	—	—
2515	C.P.R.	22¾	21¾	22
3300	Can. Leduc	2 60	2 51	2 56
21700	Che Research	1 09	08	08
2000	Cheskirk	08½	08¼	08½
25250	Coast	1a 75	75	75
1300	Coebenour	1 63	1 60	1 63
225	Cockshutt	22	21¾	—
1000	Conagum	72	70	—
100	Con. Bakeries	8	—	—
5000	Con Beattie	60	—	—
4076	Con Dupquesne	46	45	—
3333	Con Lebel	14½	14	—
380	Con Smelters	127½	125½	126
5000	Conwest	2 07	2 00	—
150	Craig	7½	7¼	—
10	Crown Trust	137½	—	—
100	Davis B	8	—	—
26700	Dealta	25	24	—
12000	Del	32	32	—
15000	Del Rio	1 18	1 10	1 18
11500	Delta	17¾	17	—
4500	Discovery	34	32	33
3615	Dist. Seag	29¼	28¾	29¾
1145	Dome	10½	10¼	10¼
135	Dom Bank	30¾	30¼	30¾
225	Dom. Steel B	28¼	—	—
365	Dom. Stores	12¾	12	—
300	Dom Tex	12¾	—	—
110	Dom Wool	9¼	—	—
4550	Discovery	34	32	33
3000	East Amphi	17½	—	—
22500	East Crest	12½	12	—
13660	East Leduc	23	21	—
1650	E. Malartic	1 40	1 38	1 40
1430	E. Sullivan	7 75	7 70	—
100	East Steel	6½	—	—
4250	Elder	59	55½	—
4700	Eldona	26	25	—
1450	Falconbridge	8 40	8 20	—
119	Famous Play	17¾	17	—
195	Fanny Farmer	32¼	32	—
170	Fed. Grain	13¾	13¾	—
2100	Fed. Pete	5 00	4 90	4 95
105	Ford A	51¾	51½	—
45	Fraser p	103	—	—
2910	Frobisher	3 10	3 00	3 05
2100	Garnet	1 45	1 41	1 45
2300	Garrison	1 70	1 63	1 70
311	Gaulieau Pow.	19¾	18	—
100	Gen. Bakeries	2 60	—	—
300	Gen. Pete A	5 25	—	—
120	Gen. Prod. A	47	—	—
50	Gen Wares	19½	—	—
1650	Giant	6 60	6 60	6 80
17900	Gibb	53	51	51
10650	Goda Lake	41	38	38
9173	Gold Man.	6 25	6 00	6 15
2000	Goldhawk	05½	04¾	04¾
1500	Goldora	08	07½	07½
17300	Goodfish	03¼	02½	03¼
20	Goodyear	100¾	100	100
3685	Gt. Paper	29¼	29	29
150	GW Coal	24½	24¼	24½
100	Gulf Lead	10	—	—
500	Gypsum	23	23¾	23¾
2150	Hallnell	05½	02	02
200	Ham Bridge	12	—	—
700	Harding Carpet	16¾	—	—
11700	Hard Rock	28½	27½	28
10000	Headway	15	14½	14½
1500	Hova	10½	09	09
3300	Heat of Lake	56	55	55
125	Hollinger	11	10¾	10¾
755	Home	14¾	—	—
9000	Homer	09¾	08	09
470	Hud. Bay	55¾	53¼	55¾
12500	Hugh Pam.	29¾	28½	28½
20	Imp. Bank	35	—	—
1235	Imp. Oil	28	27¾	28
200	Imp. Tob.	13	12¾	13
150	Indust. Acc. Corp.	34½	34	34
100	Inglis	14	—	—
158	Int. Bronze	10	—	—
100	Int. Metals	44	43	43¼
1975	Int. Nickel	38¾	38	38½
512	Int. Pete.	13½	—	—
1700	Jaculet	39	37	—
1000	Jellicoe	11	10	—
1000	Jupiter	68	67	68
2000	Kayrand	18	—	—
5000	Kelore	13	—	—
1125	Kerr Add.	16¼	16	16¼
4035	Labrador	6 80	6 60	—
9800	Ladulama	56	52	54
600	L. Dufault	1 05	—	—
8000	L. Fortune	05¾	—	—
2000	L. Osu	21	20	—
775	Lake Shore	9 20	—	—
1000	L. Wasa	58	47	56
121700	Lavalle	42	40	41
700	La Luz	1 85	—	—
5050	Lapa Cad.	03	05½	06
260	Laura Sec.	14	—	14¾
6600	Leduc	1 07	1 03	—
7500	Le Island Pete	23	20	23
15735	Lomeza	11¼	10	—
5200	Lynx	14	—	—
35195	Mackeno	1 20	1 15	1 18
4600	Macsaas	2 15	2 10	2 12
11400	Macdonald	1 11	1 03	—
3500	Macfie	11	10	—
3000	Macho	08	07½	08
4400	Macleod	2 30	2 25	2 30
575	MacMillan A	18	15¾	—
650	Id. B	18¾	15½	15¾
1900	Madsen	2 30	2 20	2 30
1700	Magnet	24	23	24
4200	Mal GF	2 35	2 30	2 34
10	Malt. Gardens	16	15¾	16
1255	Massey	38¾	38¼	38½
260	McColl	17¾	17¼	—
410	McIntyre	54¾	54¼	—
1020	McMarmac	14½	14	14½
325	Merrill	4	—	—
500	Mexicon L & P	2 90	—	—
31800	Mid Cont	15	13½	14
100	Milton	1 60	—	—
500	Mining Corp	17	—	—
3902	Monets	42	40	42
350	Mt. Lons	19½	19¼	19½
3143	Mylamaque	12	—	—
2000	Nat. Pete	1 82	1 75	1 80
335	Nat. Steel Car	28½	28	28½
50	Nelson P	101	—	—
2167	New Alger	09	08¾	09
2241	New Brit Dom	1 18	1 10	1 13
12680	New Calumet	2 80	2 70	2 78
2800	New Dickenson	1 27	1 23	1 25
9925	New Goldvue	32¼	30	—
12200	N Hugh Mal	20	19	—
2500	New Jason	25	20	—
900	New Lund	2 15	—	—
9500	New Norse	13	12½	12
2000	New Norzone	06½	06	06½
26000	New Pacalta	10	09¼	09½
1000	Nib	05½	05	—
18900	Nicholson	20	19	20
172000	Nipio	40	37½	40
370	Noranda	74	73¼	—
2368	Normetal	4 90	4 80	—
1500	Norpick	04½	04¼	—
4800	Northland	08	—	—
2000	Obaska	30	28	—
525	Gotto	1 40	—	—
200	Okalta	1 86	—	—
3300	Okanv	19½	19	—
20800	Oil Select	27½	25	27½
8750	Oleary	1 30	1 25	1 25
5315	Pac Pete	7 30	7 05	—
4000	Pan Western	40	39	39
7900	Paymaster	68	67	—
3325	Peron	50	49	—
1090	Pickle Crow	1 84	1 80	—
400	Pioneer	2 00	1 91	1 93
500	Polaris	2 20	—	—
14300	Pore Pen	03½	07½	08
1100	Pore Reef	1 08	1 05	—
20	Powell River	62¼	—	—
15	Power Corp.	20¾	20½	—
105	Prem Metal	16½	—	—
460	Preston	1 40	—	—
1500	Purdy	10	09½	10
2000	Que Gold	48	43	46
18600	Que Manitou	2 60	2 49	—
1860	Quemont	29½	28	28½
11100	Quesabe	59	57	58
7250	Red Polar	53	50	53
700	Reeves	4 60	—	—
1000	Ranwick Ur. M.	33	—	—
8300	Rembe	09	08½	09
5000	Roxana	28	27	28
25	Royal Bank	29½	—	—
175	Royalite	13¾	—	—
10900	Ryan	27	26	26
200	Silver Stand	2 18	—	—
100	Sorthes	15¾	—	—
800	Selburn	1 55	—	—
4300	Senator	22	21	22
1800	Shawkey	22¾	22½	22½
3300	Sheep Creek	1 40	1 38	1 38
22948	Sherritt	2 85	2 77	2 81
150	Sicks Brew.	21½	21	21
8350	Silanco	29½	28	27
4200	Silver Miller	68	67	67
100	Simpsons A	56	—	—
7325	Sisco	60	57	—
1600	Sladen	65	63	65
3300	South Branau	11	—	—
440	Stand Chem.	10¼	10	—
470	Steel of Can.	28¾	28½	28¾
13195	Steep Rock	6 60	6 30	6 35
3250	Sullivan	2 06	2 00	2 05
2200	Superior Oil	79	78	—
7000	Sey. Toilet	4 11¾	11	—
1200	Sylvanite	1 20	—	—
1005	Teck Hughes	2 50	2 46	2 50
4500	Thom Lund	08	07	—
1200	Torbrit	1 20	1 18	—
11	Trans Can. Trust	100	—	—
3200	Tower Pete	39	38	39
8100	Trans. Tv.	48	45	48
691	Union Gas	19¾	19¼	19¾
25	United Corp. B	34	—	—
4300	Un. Keno	8 70	8 65	8 65
7930	United Oil	47	44	46
100	United Steel	8¼	—	—
4400	Upper Canada	1 97	1 86	1 90
1835	Ventures	9 90	9 50	9 50
7000	Vilbona	15½	14½	14¾
5600	Vilamac	73	67	71
68167	U. Asbestos	1 14	1 06	1 08
270	Walte	10¼	10	10
1110	Walker	56¾	56	56
100	Wastell	19	18½	18½
395	Weston	30¼	30	30
80	Wf. p.	100¼	100	100
5000	Wiltsey	10	09½	09¾
3000	Winch Lard	10¼	10	10
900	Winward	1 10	1 05	1 05
31800	Winsar	05	04½	05
635	Wpr El.	37	—	—
10	Id. p.	100	—	—
250	Wright Har.	1 79	—	—
7900	Yale	51	50	51

CURB

600	Anglo Nfld	9½	9¼	—
2955	B.C. Pulp	19¾	19¾	—
2325	Brown Co.	9¾	9½	9¾
235	Id. p.	130	129¼	129½
100	C. and D. Sug.	21½	—	—
200	Cdn Marconi	3 70	—	—
6100	C.W. Lumber	7¼	6¾	—
575	Con. Paper	33¾	33½	—
7000	Dalhousie	33¼	33	—
125	Dom. Bridge	55½	—	—
455	Int. Paper	52	51¼	51½
110	Int. Util.	20	—	—
100	Ogilvie	21	—	—

Total des ventes: 1,900,000 actions.

Les hommes d'affaires



M. RUSSELL-D. BELL, président de la maison Greenshields & Co. Inc., qui vient d'être élu vice-président de l'Investment Bankers Association of America.

Stocks et expéditions de blé et de céréales

Ottawa. — Les livraisons de blé par les cultivateurs des Prairies durant la semaine terminée le 9 novembre sont plus que le double des quantités livrées au cours de la semaine correspondante de 1949. Par suite de la diminution des exportations outre-mer, les stocks visibles en Amérique du Nord sont plus abondants que jux de l'an dernier.

Les mises en marché de blé par les fermes des Prairies durant la semaine s'élèvent à 13,126,208 bois., contre 5,428,034 il y a un an. Les exportations outre-mer atteignent 2,267,657 bois., en comparaison de 4,979,596. Les stocks de blé canadien en magasin ou en transit en Amérique du Nord, à minuit le 9 novembre, s'établissent à 205,744,321 bois., à rapprocher de 175,961,610.

Les quantités suivantes de récéales secondaires sont également livrées par les fermes des Prairies durant la semaine terminée le 9 novembre; totaux de la même semaine l'an dernier entre parenthèses: avoine, 3,464,113 (2,191,792) bois.; orge, 2,850,433 (948,179); seigle, 129,373 (138,548); graine de lin, 450,470 (27,147).

La cote des Grains

WINNIPEG

		Ouv.	Haut	Bas	Clôt.
AVOINE					
Déc.		89½	89½	88¾	88¾
Mai		85¾ - 86	86¼	85½	85¾
Juil.		80¾ - 82½	83	81¾	81¾
ORGE					
Déc.		1 33¾-1 33¾	1 36	1 31¾	1 32¾
Mai		1 25 - 1 26	1 28½	1 24¾	1 24¾
Juil.		1 19¾-1 22	1 22	1 19½	1 19½
EIGLE					
Déc.		1 51¾-1 52¾	1 52¾	1 50½	1 51¾
Mai		1 57½-1 59	1 59	1 56¾	1 56¾
Juil.		1 55½-1 56¾	1 56½	1 54¾	1 54¾
LIN					
Déc.		3 75	3 75	3 73½	3 73
Mai		3 76	3 76	3 74½	3 75¼
Juil.		3 72	3 72	3 70	3 70

Grains au comptant

AVOINE: No. 2 c.w. 94¾; No. ex. 3 c.w. 92¾; No.

Les Soviets s'approchent de la Corée

150,000 soldats russes, mongols et nippons descendraient de Vladivostok.

Séoul, 27. (B.U.P.) — On affirme, aujourd'hui, que de huit à neuf divisions soviétiques, soit peut-être 150,000 hommes, s'avancent en bas de Vladivostok vers la frontière coréenne.

Le ministre sud-coréen de l'intérieur, M. P. O. Chough, a transmis cette nouvelle aux journalistes, mais il a fait observer qu'il n'était pas en mesure de la confirmer. Un porte-parole de la 8e armée s'est refusé à tout commentaire.

Cette information émane de quelques prisonniers chinois et d'un informateur nord - coréen capturé près de la frontière manchoue. Ce dernier déclare tenir ses renseignements d'un général soviétique nommé Vasiliev rencontré à Harbin (Kharbine) Mandchourie. Ces informateurs déclarent que les troupes soviétiques comprennent deux divisions mongoles et environ 50,000 soldats japonais de l'ancienne armée (nipponne) du Kwantoung qui se rendit aux Russes en 1945.

Officiers nippons au service de Moscou

M. Chough, un diplômé de l'Université Columbia, dit qu'il n'a pas d'informations au sujet de troupes japonaises, mais il a entendu dire que des officiers d'état-major de l'armée du Kwantoung aidaient à diriger les forces communistes en Corée du Nord. "Ils connaissent la Corée du Nord mieux que n'importe qui, même les Chinois, dit-il. Ils se sont préparés pendant 10 ans à faire la guerre à la Russie dans ces parages."

On sait que des milliers de prisonniers de guerre japonais n'ont pas été rendus par les Russes et on ignore tout de leur sort.

Chinois et Russes prétendent que le général MacArthur se sert de troupes japonaises en Corée, mais le porte-parole du généralissime nie absolument cette prétention.

La tempête a fait 214 morts

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

pas. La neige bloque toutes les routes rurales. A Cleveland, les grandes usines n'ont pas ouvert leurs portes et peu d'autobus circulent dans les rues. Il en va de même pour Columbus.

Aujourd'hui, on signale une neige légère depuis les Grands Lacs jusqu'à la vallée de l'Ohio. Le froid est modérée et la température a tendance à monter. Il y a un peu de pluie dans le nord de la Nouvele-Angleterre et sur la côte du Pacifique.

Dans la région de New-York, la vie reprend son cours normal ce matin. Dans les Etats du littoral atlantique et de la Nouvelle-Angleterre, on compte 76 morts par la tempête. Les services du téléphone, de l'électricité et des communications sont rétablis à peu près partout.

Contrairement aux mouvements normaux de la température dans l'hémisphère nord-américain, le centre de la tempête se déplaça vers le nord-ouest au lieu de continuer vers le nord-est. De New-York, la tempête se dirigea vers le lac Erié, puis redescendit vers l'Ohio pour piquer ensuite vers le lac Huron où elle souffle aujourd'hui. Elle a laissé sur son passage des amas de neige poussés par des vents impétueux balayant une région large de 600 milles.

A New-York, le "déluge" a été assez considérable pour verser dans les réservoirs de la ville 25 milliards de gallons d'eau, soit une réserve de 25 jours.

Nombreuses pertes de vie

Dans la région de Pine Hill, les eaux ont emporté huit ponts ruraux. Dans le nord de l'Etat de New-York la pluie se changea en neige et mit en danger la vie d'au moins 100 chasseurs, près du lac Placid et de Saranac Lake.

Les mortalités sont attribuables à diverses causes. Plusieurs personnes ont été électrocutées par la chute de poteaux de transmission. Un homme a été tué à New-York par la chute d'une corniche. D'autres se sont noyés, sont morts frappés par la chute d'arbres, ou bien tout simplement de froid. Il y eut plusieurs accidents de circulation entraînant des pertes de vie et nombre de personnes ont succombé à des attaques cardiaques.

Le chiffre des mortalités est de 31 pour l'Etat de New-York, 28 pour le New-Jersey, 6 pour le Connecticut, 2 pour la Caroline du Sud, la Caroline du Nord, le Maryland et le Massachusetts, 1 pour le Vermont, la Virginie et le New-Hampshire.

Selon les météorologistes, la tempête a presque revêtu l'aspect d'un "ouragan terrestre". Tout le long de la côte nord-est, on peut voir des chalets d'été endommagés, des maisonnettes inondées, des arbres abattus, des ponts démolis.

47 morts dans l'Ohio

Dans l'Ohio, on signale 47 pertes de vie, attribuables à plusieurs causes différentes. A Columbus et dans les environs, la neige cessa peu après midi, hier, et le soleil brilla au-dessus de plusieurs villes. Mais la neige reprit de plus belle à la tombée de la nuit.

A Cincinnati, la situation est moins pire que dans les villes voisines. Les moyens de trensport en public fonctionnent, même si peu d'automobilistes se sont aventurés dans les rues. Cependant là aussi toutes les écoles sont fermées. A Akron, seules les grandes artères sont ouvertes à la circulation et les écoles ne comptent rouvrir que mercredi.

A Toledo, la chute de neige n'a été que de six pouces et les rues sont convenablement nettoyées. La circulation, quoique lente, est normale. Enfin à Dayton, où la chute de neige a été de 10 pouces, la ville est à peu près paralysée.

L'élection de Bavière

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

ce du groupe des réfugiés, nationalistes hostiles aux puissances de l'ouest. Le groupe est arrivé quatrième; il aura probablement voix au ministère de coalition qui remplacera le régime démocrate chrétien. L'hostilité des réfugiés aux puissances occidentales a inquiété les représentants américains, pendant la campagne.

On estime que 4 millions d'électeurs se sont présentés au scrutin. C'est une forte proportion des inscrits. Chaque électeur a déposé deux bulletins, un pour le député de comté, l'autre pour celui d'arrondissement. Les trois quarts des bulletins, estime-t-on, étaient comptés ce matin.

Les trois groupes favorables au réarmement ont 700,000 voix de majorité sur les partis qui s'y opposent.

17 autres collègues du maire Houde ont signé son bulletin

Comme on le sait, vendredi dernier, cinquante et un conseillers sortant de charge ont signé le bulletin de présentation du maire Camillien Houde, chose qui ne s'était jamais produite dans l'histoire municipale, aux dires des vétérans du conseil. Depuis vendredi, dix-sept autres conseillers ont imité l'exemple posé par leurs collègues et on s'attend que quelques autres le fassent d'ici la mise en nomination qui aura lieu mercredi, à midi.

Les noms des conseillers qui ont signé le bulletin, vendredi, ont été publiés dans la "Presse" de samedi. Voici les noms de ceux qui ont signé depuis : MM. Alfred Filion, membre du comité exécutif; Dave Rochon, J.-C. Girard, Adelme Farly, Guy Vanier, Paul-S. Smith, Léon Lortie, G.-A. Gagnon, Henri-E. Veutelet, Armand Gratton, Stephen Stephens, K.-G. Baker, Antoine Guyot, Henri Hudon, Roméo Auger, Norman English et Bernard Sarrazin.

Une injonction refusée à vingt compagnies de caoutchouc du Canada

Toronto, 27. — (P.C.) — Une demande en faveur de l'émission d'un bref d'injonction qui aurait eu pour effet d'empêcher la présentation d'un rapport d'enquête sur l'existence possible d'un cartel du caoutchouc au Canada, a été rejetée aujourd'hui par la Cour suprême de l'Ontario.

Vingt compagnies engagées dans la fabrication du caoutchouc avaient tenté d'obtenir une injonction en alléguant que le commissaire actuel, M. Thomas D. MacDonald, n'avait pas lui-même procédé à une enquête dans cette affaire et qu'en conséquence il ne devrait pas présenter son rapport au gouvernement fédéral.

L'hon. juge W. F. Spence, de la Cour suprême de l'Ontario, a dit que M. MacDonald s'était apparemment conformé à la loi sur les cartels "en en venant à la conclusion qu'un cartel existe".

Un vol de $2,000 dans un magasin de tabac

Des cambrioleurs ont éventré un coffre-fort dans un magasin de tabac, à 1022 ouest, rue Ste-Catherine et ont fui avec $2,000 entre minuit et 6 h., ce matin.

Les limiers municipaux qui sont à la recherche des voleurs ont dit que la porte du magasin avait été apparemment brisée de l'intérieur. On croit que les voleurs se sont introduits dans le magasin avant la fermeture, qu'ils se sont cachés dans une cabine de téléphone et qu'ils ont brisé la porte pour sortir et non pas pour entrer.

Le match Charles-Barone aura lieu le 5 décembre

Cincinnati, Ohio, 27. (A.F.P.) — La commission de boxe de Cincinnati a ordonné cet après-midi le renvoi au 5 décembre du match de championnat du monde des poids lourds entre Ezzard Charles et Nick Barone, a annoncé le président de cette commission. On sait que l'organisateur et les gérants des deux boxeurs, après de longues discussions, avaient décidé de maintenir le combat pour demain soir, en dépit de la tempête de neige qui s'était abattue sur Cincinnati.

Connaissance d'Amsterdam

M. Mijksenaar souligne l'intérêt de sa ville pour les touristes.

Le rapprochement entre les peuples et une meilleure connaissance réciproque des habitants des divers pays sont incontestablement des thèmes à l'ordre du jour. A les trop souvent aborder, on risquerait même de les dévaluer si l'on ne s'efforçait pas de traduire en réalisations pratiques des voeux sur lesquels l'accord théorique est toujours relativement facile à obtenir.

Un délégué d'Amsterdam



M. Mis Mijksenaar

M. P. J. Mis Mijksenaar, directeur des relations extérieures de la ville d'Amsterdam, est précisément l'un des hommes qui ont décidé de ne pas s'en tenir à des discours et à des échanges de vues, mais de voir par eux-mêmes à ce que des mesures d'ordre essentiellement pratique soient prises. Lui, il travaille sur un plan que l'on pourrait qualifier "communal internationa.", c'est-à-dire qu'il s'attache à faire connaître sa ville d'Amsterdam à l'étranger, d'inspirer le désir de la visiter et de faciliter aux visiteurs éventuels les moyens de se rendre en Hollande.

Le conseil municipal d'Amsterdam a donc décidé d'envoyer son directeur des relations extérieures en Amérique du Nord, en tournée de propagande. Et il faut convenir que M. Mijksenaar sait fort bien s'acquitter de sa mission. Arrivé à Montréal ce matin, il passera une semaine en notre pays, surtout à Montréal et Ottawa; le peu de temps qui lui est imparti l'empêchera malheureusement de visiter d'autres régions de notre pays.

Souvenirs de la libération

M. Mijksenaar se dit d'autant plus heureux de se trouver au Canada qu'il entretient comme tous les Hollandais une vive reconnaissance aux troupes canadiennes, auteurs, pour une large part, de la libération des Pays-Bas. A ce propos, le visiteur hollandais nous rappelle un trait fort intéressant: c'est lui qui joua le rôle d'intermédiaire entre les troupes allemandes qui capitulaient et l'armée canadienne et qui accueillit le commandant de nos troupes lors de son arrivée à l'hôtel de ville d'Amsterdam.

Vieille ville très moderne

Lourdement éprouvée par les bombardements et par l'occupant, la ville d'Amsterdam n'a pas mis beaucoup de temps à se relever et, par bien de ses aspects, elle constitue aujourd'hui une ville moderne. Qu'il s'agisse de l'aéroport tout récent, qui a fait l'admiration du président américain de Trans-World Lines, des écoles construites selon les techniques les plus modernes ou de ces vastes cités-jardins en préparation, la capitale hollandaise se présente aujourd'hui comme une ville européenne à la fois riche de trésors historiques et artistiques et en même temps comme une ville répondant aux exigences du modernisme dans bien des secteurs.

Pour faciliter la venue de touristes, la Hollande est à faire construire deux navires qui seront affectés à une ligne Rotterdam-Montréal et qui seront consacrés uniquement au transport de touristes, à des prix des plus abordables. Amsterdam, termine le distingué visiteur, attend maintenant avec impatience beaucoup de Canadiens.

Défense de l'Indochine

M. Rusk confirme l'aide militaire et économique des Etats-Unis.

Washington, 27. (A.F.P.) — Dans une déclaration officielle, M. Dean Rusk, secrétaire d'Etat adjoint chargé des affaires d'Extrême-Orient, a confirmé l'octroi par les Etats-Unis aux Etats associés d'Indochine d'une assistance militaire et économique. On sait que cette assistance doit, selon les milieux compétents, se traduire par des crédits de $300 à $400 millions.

Voici le texte de la déclaration faite par M. Dean Rusk, au nom du gouvernement américain :

"Le gouvernement des Etats-Unis accueille avec faveur la définition de la politique de la France en Indochine telle qu'elle résulte de la déclaration de M. Letourneau, ministre de l'Union française, confirmée par le président du conseil français, M. René Pleven, de même que par la résolution de l'Assemblée nationale approuvant cette politique.

Les nations du monde libre seront particulièrement réconfortées de savoir que l'indépendance des Etats associés d'Indochine, dans le cadre de l'Union française, est désormais assurée, et que les ressources militaires et économiques de la République française et des Etats associés d'Indochine seront consacrées avec hardiesse et une énergie renouvelée à la défense de l'Indochine contre le colonialisme communiste.

"Afin que les armées des Etats associés d'Indochine et de l'Union française puissent accomplir leur mission et pour permettre aux nouveaux Etats d'atteindre la stabilité et d'offrir à leurs peuples une vie meilleure, les Etats-Unis leur apportent une assistance militaire et économique.

Appel aux autres pays alliés

"Le gouvernement des Etats-Unis espère que d'autres nations libres contribueront dans toute la mesure en leur pouvoir afin de permettre aux Etats associés et à leurs alliés de l'Union française d'accomplir leur mission de liberté".

Chauffeur projeté hors de sa voiture

M. Hercor Leduc, 45 ans, 6017, rue Briand, a été blessé, vers midi, dans une collision survenue à l'angle des rues Briand et Allard. Sous la violence du choc, M. Leduc a été projeté hors de sa voiture et s'est heurté la tête sur le trottoir.

Le sergent René Monier, du poste 25, a dit que M. Leduc était encore conscient après l'accident, et se plaignait de violents maux de tête. Il a été transporté à l'hôpital Général de Verdun, où il a été gardé sous observation.

M. Leduc était au volant de son auto et se dirigeait vers l'ouest, rue Allard. A l'intersection de la rue Briand, il fut heurté par un lourd camion conduit par M. Eddy Lamelin, 11,239, rue Ste-Gertrude, Montréal-Nord.

Le côté gauche de l'automobile a été enfoncé. Le camion n'a été que légèrement endommagé.

Quatre royautés qui vont à des producteurs canadiens

Chicago, 27. (P.C.) — M. R.-P. Robbins, de Shaunavon, Saskatchewan, a été proclamé roi du blé, à l'exposition internationale de Chicago. C'est un échantillon de blé Durum, qui lui a valu son titre.

Chris Morck, de Dickson, Alberta, a été proclamé roi du seigle. M. Morck avait gagné le championnat également à l'exposition royale de Toronto. Le second a été Harold Busho, de Morton, Minn., et le troisième est M. Albert Kassel, de Rosetown, Saskatchewan, roi en 1949.

Charles-M. Fischer, de Shelbyville, Ind., a été proclamé roi du maïs pour la deuxième année consécutive.

Les autres royautés annoncées sont celles de John-T. Elkuk, de Hairy Hill, Alberta, roi de l'orge; Louis Wendell, de Neuforf, Saskatchewan est roi de l'avoine.

Le premier prix, à la 51e exposition internationale de Chicago, a été gagné, hier, quand M. Harvey L. Steilgelmeier, de Normal, Illinois, a été proclamé roi de la fève soya. C'est un producteur de l'Ontario, M. William R. Beattie, de Staples, Ont., qui s'est classé second.

Le seul grand championnat, à part celui de la fève soya, a été proclamé hier, c'est celui de la laine, attribué à l'université de l'Illinois, pour un produit d'un bélier Rambouillet.

A noter que Ricky Sharpe, champion et roi du blé à Toronto, s'est classé 8e ici et que Mme Kelsey s'était classée 6e à Toronto.

L'exposition de Chicago, qui compte des exhibits évalués à $5,000,000, dans toutes les branches de l'industrie agricole, s'est ouverte samedi et durera huit jours. Parmi les visiteurs on remarquait hier, le très hon. J. G. Gardiner, ministre de l'Agriculture du Canada.

Lou Boudreau heureux de jouer pour Boston

Chicago, 27. (B.U.P.) — Lou Boudreau s'est dit heureux aujourd'hui d'appartenir aux Red Sox de Boston et a ajouté qu'il serait prêt à jouer où lui indiquera le gérant Steve O'Neill.

Congédié le mois dernier comme joueur-gérant des Indiens de Cleveland, Boudreau a déclaré qu'il est d'opinion qu'il sera un meilleur joueur pour les Red Sox qu'il ne l'a été avec le Cleveland.

"Je suis heureux de ne plus avoir le fardeau de diriger un club", a-t-il dit. Puis il a ajouté: "Je commencerai mon entraînement dès cet hiver afin de me préparer soigneusement à la prochaine saison".

Boudreau a dit qu'il avait le choix entre le Boston et les Yankees de New-York. "Je ne saurais dire que l'offre des Red Sox était meilleure que celle des Yankees mais je l'ai cependant préférée".

Boudreau a déclaré qu'il n'avait pas été question du poste qu'il occuperait sur l'alignement du club. "Lorsque Vern Stephens aura besoin de repos, je le remplacerai à l'arrêt-court". De toute façon, je serai prêt à remplacer qui que ce soit. Je jouerai là où O'Neill le voudra bien", a-t-il dit en terminant.

Dressen deviendrait le gérant des Brooklyn

New-York, 27. (P.A.) — Chuck Dressen, gérant et instructeur de clubs de baseball depuis de nombreuses années, sera nommé gérant des Dodgers de Brooklyn demain, a-t-on appris aujourd'hui d'excellente source.

Les Dodgers doivent réunir demain les chroniqueurs sportifs pour leur annoncer le choix de leur gérant pour la prochaine saison.

Mort des suites d'une chute

M. William Bélanger, 56 ans, 1324, est, rue Sherbrooke, est mort, cet après-midi, des suites d'une chute.

M. Bélanger avait été blessé, samedi dernier, en tombant dans sa demeure. On l'avait transporté à l'hôpital Ste-Jeanne-d'Arc, où il a succombé, aujourd'hui.

Le corps a été transporté à la morgue pour fins d'autopsie et d'enquête du coroner.

Des bulletins émis à 8 nouveaux candidats

Dans l'heure du déjeuner, huit nouveaux candidats se sont présentés à l'hôtel de ville pour obtenir leur bulletin de présentation. Il s'agit d'aspirants à des sièges de conseillers dans les différents districts. Ce sont MM. Ernest Mundey (3-B), Georges Lefebvre (6-B), Herbert-Owen Tansey (5-B), Albert Greene (2-B), Ernest-Harold Larkin (3-B), Edouard Lessard (6-A), Olivier Harel (9-A) et Henri Laroeque (10-B).

Quant à la mairie, la situation est toujours la même. Trois candidats sont encore en lice, soit MM. Camillien Houde, Sarto Fournier et Maurice Bourbonnière. Seuls, le maire Houde et M. Bourbonnière ont pris leur bulletin, à date, mais une rumeur voulait que Me Fournier prenne le sien cet après-midi même, chose qu'il n'avait pas encore faite à 3 h., au moment de mettre sous presse.

M. Asselin est allé chercher son bulletin

Le président du comité exécutif, M. J.-O. Asselin, représentant des propriétaires dans le district no 3, Notre-Dame-de-Grâce, a pris son bulletin de présentation, cet après-midi, chez le greffier de la ville, en vue de l'élection du 11 décembre. M. Asselin se représentera dans le même district et encore dans la catégorie A.

Dégâts élevés causés par le vent...

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

chiffrant à près d'un million de dollars a fait dans la région des vingtaines de blessés, dont quatre sont en danger.

Les rafales qui atteignirent parfois une vélocité de 80 milles à l'heure dans la vallée de l'Outaouais samedi soir et dimanche matin ont déraciné les arbres, rompu les lignes de transmission d'énergie électrique, abattu clôtures et arraché partiellement les toitures de centaines de demeures.

M. Marcel Choquette, âgé de 50 ans, a subi une fracture de la boîte crânienne lorsque le vent l'a projeté sur le pavé à Ottawa, samedi soir. La chute d'un panneau-réclame a blessé Diana Hamilton, âgée de 17 ans, et Dorothy Short, également âgée de 17 ans, William Mills, menuisier, a été projeté en bas d'une toiture qu'il était en frais de réparer samedi. Il a subi de graves blessures aux deux jambes.

Usine grandement endommagée

Des dégâts de $60,000 ont été causés à la toiture des ateliers de la Beach Foundry, Limited. La toiture de la plupart des immeubles du terrain d'exposition a été arrachée ou endommagée.

Une centaine d'arbres de la ferme expérimentale ont été déracinés.

Samedi soir et dimanche plusieurs quartiers de la capitale ont été plongés dans l'obscurité, par suite d'une panne d'électricité. Près d'une centaine d'incendies ont éclaté.

A Norway Bay, le feu a détruit quatre villas d'été.

La toiture métallique de l'hôtel Mississippi à Carleton Place a été arrachée et jetée sur la rue principale.

A Aylmer, Québec, 120 demeures au moins ont été endommagées. Neuf cottages ont été détruits par des arbres déracinés et plusieurs automobiles ont été avariées par la chute d'arbres ou de branches.

Dans la région de Québec

Québec, 27. (D.N.C.) — Une tempête de vent, si forte que de vieux citoyens ont déclaré n'en pas avoir vu auparavant de semblable à Québec, a souffle en fin de semaine, particulièrement pendant la nuit de samedi à dimanche, et a causé des dégâts énormes dans la ville et la région.

Notre ville n'a pas eu cependant à regretter de perte de vie, en cela moins éprouvée que d'autres endroits de la province.

Entre 5 et 6 heures, hier matin, la vitesse moyenne du vent a été de 60 milles à l'heure, révélait M. Maurice Royer, du bureau météorologique fédéral, en notre ville. Il ajoutait que des coups de vent ont dépassé cette vitesse.

De partout dans la région on rapportait hier des avaries de toutes sortes: pannes d'électricité, toitures arrachées, enseignes jonchant les rues et paralysant la circulation, arbres ou poteaux abattus sur des galeries de maisons, mur de quatre étages projeté sur un immeuble voisin, et le reste.

Il est même arrivé qu'une maison de brique a été reculée d'environ quatre pieds, comme conséquence indirecte de la tempête de vent. Il s'agit d'une maison solide, d'un étage et demi, à Charlesbourg, propriété de M. Isidore Villeneuve, cultivateur.

Un coup de vent particulièrement violent a fait tomber un gros arbre qui s'est abattu avec fracas sur la maison. Sous la force du choc, la maison a été déplacée.

Entre Québec et Lévis

Apparemment la ville de Lévis, de même que celle de Montmagny, compteralent parmi les moins éprouvées de la région. Mais les Lévisiens qui désiraient venir à Québec ont eu à certains moments, des difficultés.

Un seul traversier faisait la navette entre les deux rives pendant la soirée de samedi. Il arriva aussi qu'un traversier fut poussé par le vent jusqu'au large du Foulon, et ne put regagner son quai qu'après arrêté pendant la nuit de samedi à dimanche, pour ne reprendre qu'à 8 h. hier matin.

Des renards en liberté

Une trentaine de magnifiques renards couraient encore hier soir, aux environs de S.-Pierre de Charlesbourg, après avoir été libérés par un coup de vent d'une renardière de 165 pieds de longueur.

La renardière est la propriété de M. Alphonse Chabot, de S.-Pierre. Elle contenait 175 belles bêtes, dont plusieurs avaient gagné des prix aux expositions. Le vent bouleversa la renardière et une cinquantaine des quadrupèdes s'échappèrent. M. Chabot réussit à retrouver une vingtaine des bêtes, mais les autres étaient encore au large hier so...

A Notre-Dames des Laurentides, il y a des arbres cassés ou renversés le long de la route, depuis le village jusqu'au lac Clément. Sous la force des violentes bourrasques qui se sont produites vers la fin de la nuit, ces arbres ont brisé des fils électriques à maints endroits et l'électricité manquait hier dans plusieurs maisons. Il y eut aussi des pannes d'électricité à Charlesbourg.

L'accostage du "Franconia"

Grâce aux précautions prises pendant la manoeuvre, l'accostage du "Franconia" s'est passé sans accident. Cependant, celui-ci fut très long. Les remorqueurs qui ont été à l'accostage ont dû passer la nuit au large. Un des directeurs du port a déclaré que des vagues énormes sont même montées sur le quai 26.

Dommages dans la région de Valleyfield

Valleyfield, 27. (D.N.C.) — Le vent violent de samedi soir a causé des dommages à Valleyfield et dans les environs.

Un arbre énorme a été complètement déraciné, rue S.-Jean-Baptiste, à Valleyfield.

Le toit de l'Empire Mill, petite succursale de la Montreal Cottons, rue Dufferin, a été arraché par le vent et transporté à plusieurs pieds. La couverture du magasin de chaussures Eudore Pilon, à Bellerive, a été détachée de sa base. Il en fut de même pour le toit d'une maison, rue Danis, à Bellerive. Rue Jacques - Cartier, des branches d'arbres ont brisé plusieurs fils électriques. Des fils téléphoniques ont été brisés, rue Victoria. Heureusement, on ne rapporta aucune pénurie d'électricité et les fils téléphoniques ont été réparés en peu de temps.

A Drummondville

Drummondville, 27. (D.N.C.)—La violente tempête qui a balayé notre région en fin de semaine a laissé des traces légères un peu partout, mais le seul dommage considérable qu'on ait rapporté à date fut causé à la piste Drummond, boulevard Bernard, où la couverture de l'estrade principale a été presque complètement arrachée. On estime les dégâts à au moins $500. Les pompiers, d'autre part, ont été appelés pour une demi-douzaine de feux de cheminées.

Estacades rompues

Trois-Rivières, (D.N.C.) — Quelque trois cents cordes de bois de pulpe flottaient dans le bassin du port à la suite de la rupture des estacades de la Canadian International Paper, sur le St-Maurice, sous la violence du vent qui a déferlé sur Trois-Rivières et la région au cours de la fin de semaine. C'est le principal incident à rapporter de la tempête de vent qui a commencé samedi pour se continuer hier, accompagnée d'une pluie diluvienne.

Le vent n'a donc pas causé de dommages bien élevés. En plus de repousser les billots de l'International il a emporté une couverture de galerie et causé une douzaine de feux de cheminée.

Au plus fort de la tempête, le vent a atteint une vitesse de 40 milles à l'heure, au moins. Quelques navires ont dû retarder leur départ.

Les estacades de l'International sur le St-Maurice ont été presque complètement vidées. Fait bizarre, au lieu de suivre le cours du St-Laurent, le bois a été poussé en amont et a été disséminé au marché à poisson, à la charbonnerie St-Laurent et dans le bassin du port, en face de l'office des signaux. Les autorités de la compagnie International Paper ont envoyé des employés établir une ceinture temporaire autour du bois pour le garder dans le fond du bassin, de façon à ne pas nuire à l'arrivée des bateaux.



"$818,107,524.13 c'est beaucoup d'argent!"

Le chiffre de $818,107,524.13 représente le total de l'actif de la Banque de Nova Scotia au 31 octobre 1950.

Cette somme considérable est possible grâce aux dépôts d'argent que des milliers et des milliers de Canadiens continuent à confier à la Banque de Nova Scotia.

Cet argent accumulé provient des économies de milliers d'hommes et de femmes—d'enfants aussi.

A quoi cet argent vous a-t-il servi? La banque en a réservé une part — plus précisément $81,858,536.22—comme argent comptant pour ses transactions quotidiennes.

Elle en a prêté une autre partie aux gouvernements fédéral et provinciaux du Canada, aux provinces, aux comtés, aux villes et municipalités. Ces fonds ont contribué à construire des écoles, des routes, des ponts, des installations hydrauliques, des parcs, des édifices publics et à organiser une grande variété de service publics. C'est ainsi qu'une somme totale de $249,620,156.88 a été avancée sous des formes variées à ces corps publics.

Mais la plus grande partie de notre actif a servi à des milliers de particuliers et de sociétés. Tous ces gens, seuls ou en groupes, ont emprunté l'argent de Jean Trudeau, de Mme Durand, et du docteur Paul pour acheter des machines, des matériaux, des fonds de commerce, des bâtiments, ou pour constituer des fonds de roulement en vue de pouvoir fabriquer et vendre en quantités croissantes tous les divers produits dont nous avons tous besoin dans notre vie quotidienne.

Les cultivateurs, par exemple, ont pu augmenter le nombre de leurs bêtes, construire de nouvelles granges ou acquérir de l'outillage neuf grâce au capital qu'ils ont été en mesure d'emprunter à la Banque, sur les fonds qui lui avaient été confiés par ses déposants.

Des sociétés ont pu prendre de l'expansion et offrir des emplois plus nombreux aussi bien que plus intéressants.

Des particuliers ont obtenu le moyen de donner suite, dans des entreprises utiles, à leurs idées fécondes. La fraction de notre actif consacrée à ces divers prêts—au Canada et à l'étranger—s'est élevée à un total de $366,714,962.74.

Oui, $818,107,524.13, c'est beaucoup d'argent. Mais, grâce aux services rendus par la Banque de Nova Scotia, des Canadiens du pays entier, en faisant travailler cet argent pour leur compte personnel, ont pu du même coup servir au mieux les intérêts de tous les Canadiens.

La BANQUE de NOVA SCOTIA

• UNE ENSEIGNE DE BONNE AMITIÉ

"À Montréal, 11 succursales sont à votre service"

NF-510

119e bilan annuel

La BANQUE de NOVA SCOTIA



BILAN SOMMAIRE AU 31 OCTOBRE 1950

ACTIF

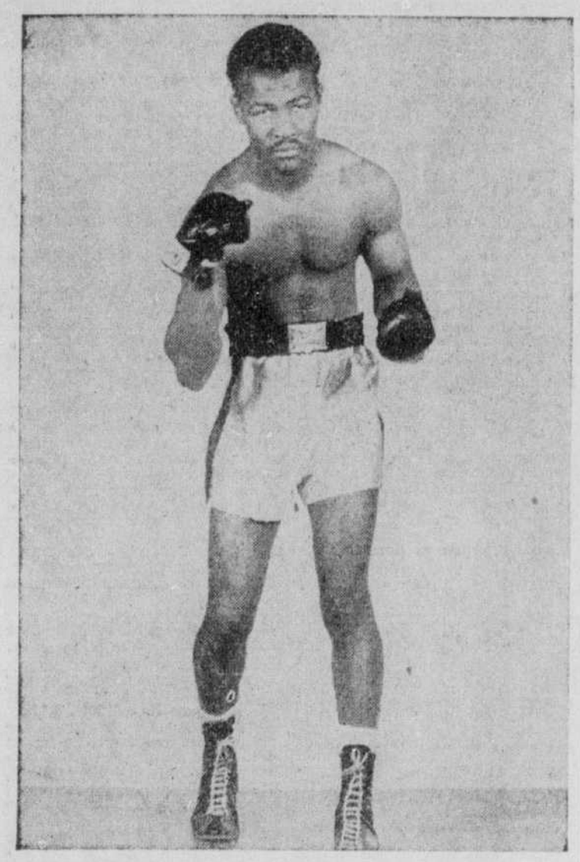
Caisse, compensations et exigibilités des banques	$146,389,682.73
Obligations du gouvernement et autres obligations publiques n'excédant pas la valeur du marché	216,952,212.30
Autres obligations et actions n'excédant pas la valeur du marché	23,229,629.07
Prêts à demande (garantis)	27,311,764.01
Autres prêts et escomptes (compte tenu des déductions faites pour créances mauvaises et douteuses)	327,335,982.78
Engagements des clients en vertu d'acceptations et lettres de crédit (Voir contrepartie au passif)	27,145,888.52
Immeubles	19,121,740.60
Autres actifs	620,624.13
	$818,107,524.13

PASSIF

Billets en circulation	$ 51,363.62
Dépôts	749,011,841.98
Acceptations et lettres de crédit en cours	27,145,888.52
Autres créances	2,018,083.22
Capital	12,000,000.00
Réserve	24,000,000.00
Dividendes déclarés et non-payés	425,779.72
Provision pour distribution supplémentaire	240,000.00
Solde créditeur du compte de profits et pertes	3,214,567.07
	$818,107,524.13

LE CANADIEN PERD À TORONTO MAIS ENREGISTRE UNE VICTOIRE À BOSTON

L'adversaire de Dauthuille



OTIS GRAHAM, un puissant boxeur poids moyen américain de Philadelphie, qui rencontrera le pugiliste français Laurent Dauthuille dans la finale du programme de boxe, le 5 décembre, au Forum. Graham n'est âgé que de 21 ans et est déjà très populaire aux Etats-Unis par son style agressif.

4e gain consécutif du Toronto

New-York, 27, (P.C.) — Un but compté par Tod Sloan au cours de la deuxième période a permis aux Maple Leafs de Toronto de remporter une 4e victoire consécutive. Les joueurs de l'instructeur Joe Primeau ont triomphé des Rangers au compte de 3 à 2 devant 12,854 spectateurs à Madison Square Garden.

Le cerbère recrue Al Rollins a continué à porter chance au Toronto. Depuis qu'il porte l'uniforme des Leafs, Rollins a aidé son équipe à enregistrer six victoires et à annuler une fois.

En l'emportant, le club de la ville a augmenté considérablement son avance en tête de la Ligue Nationale.

Rollins a bloqué 22 lancers au cours de la soirée, tandis que Rayner en a arrêtés 23.

Les deux clubs ont montré des signes de fatigue, particulièrement à la fin de la partie, alors qu'ils évoluèrent sur la défensive. Les spectateurs ont claqué des mains à plusieurs reprises pour demander une plus grande activité.

Les Leafs ont compté deux buts dans la période initiale. Max Bentley a compté sur une passe de Lewicki. Sid Smith a ensuite pris Rayner en défaut.

Ted Kennedy et Sid Smith ont obtenu des assists sur le but décisif compté par Tod Sloan.

Toronto — Buts, Rollins; défenses, Barilko, Juzda; centre, Gardner; ailes, Meeker, Watson; subs, Thomson, Mortson, Bentley, Kinkas, Kennedy, Sloan, MacKell, Holton, McCormack, Lewicki, Timgren, Smith.

A SUIVRE SUR LA PAGE 33

FORUM
Mardi 5 décembre, à 8.30 p.m.
BOXE
OTIS GRAHAM
(Philadelphie)
VS
LAURENT DAUTHUILLE
(France)
10 rondes
Prix : places réservées : $6, $5, $4, $3, $2
Entrée : $1.50
Billets en vente mardi matin le 28 novembre, à 10 heures, au Forum — Wilbank 6131 et chez Jack Rogers, HArbour 3850 Antonio Bergeron, MArquette 0631 Salon Antoine, GRavelle 3000

Maurice Richard est l'étoile du Tricolore contre le Boston

Le joueur étoile compte son 11e but de la saison et effectue ensuite une passe parfaite à Billy Reay pour le but décisif.

Boston, 27, (P.C.) — Dans une partie qui fut retardée de 90 minutes, le Canadien a exécuté un beau ralliement pour décrocher un triomphe au compte de 3 à 1 aux dépens des Bruins de Boston, devant 8,239 spectateurs.

Maurice Richard a été le grand artisan de la victoire de son club en comptant son 11e but de la saison en plus d'obtenir un assist sur le but décisif de la joute.

Cette victoire a mis fin à une série de deux défaites consécutives du Canadien.

Le Tricolore est demeuré en troisième position du circuit sur un pied d'égalité avec le Chicago.

Le Tricolore reviendra à Montréal dans la journée de mardi et jouera sa prochaine partie contre le Toronto, jeudi soir.

Le Boston a compté le premier but de la joute, mais Maurice Richard, Billy Reay et Calum Mackay ont ensuite scoré pour donner la victoire au Bleu Blanc Rouge.

Belle tenue du Canadien

Les joueurs de l'instructeur Dick Irvin ont fortement impressionné hier soir. Leur jeu a été excessivement rapide et dénué de rudesse.

Milt Schmidt, vétéran joueur de centre du Boston, a effectué une passe parfaite à Woody Dumart. Ce dernier a déjoué le cerbère Gerry McNeil sur un lancer à cinq pieds des filets, au début de la seconde période.

A la 14e minute de jeu, Maurice Richard s'est échappé seul et a déjoué Gélineau après l'avoir fait sortir de ses filets.

Quarante-quatre secondes après son but, Maurice Richrad a preparé le jeu pour le but de Billy Reay, qui a scellé l'issue de la partie.

Le Boston a tenté de se rallier par la suite, mais alors qu'il restait seulement deux minutes de jeu, Bud McPherson, qui a joué une grande partie à la défense du Tricolore, a servi une passe à Mackay, qui a déjoué Gélineau sur un lancer effectué à 20 pieds des filets.

Le but de Richard était son 11e de la saison et le 261e de sa carrière dans la Ligue Nationale. Il ne lui manque que neuf buts pour atteindre le total de 270 buts réussis par Aurèle Joliat et Howie Morenz, deux immortels du Canadien.

Canadien — Buts, McNeil; défenses, Johnson, Bouchard; centre, Reay, ailes, Richard, Kaiser; subs, Lach, Hirschfeld, McPherson, Gravelle, Harvey, Curry, Harmon, MacKay, Laycoe, Dussault.

Boston — Buts, Gélineau; défenses, Quackenbush, Kryzanowski; centre, Schmidt; ailes, Ezinicki, Dumart; subs, Bonty, Lynn, Peirson, Lowe, Henderson, Horeck, Ferguson, Fisher, Creighton, Kraftcheck.

Arbitre: Bill Chadwick. Juges des lignes: George Hayes et Dom Balolto.

Première période

Aucun point.
Aucune punition.

Deuxième période

1—Boston, Dumart (Schmidt, Ezinicki) 1.43
2—Canadien, Richard (Harvey) 14.04
3—Canadien, Reay (Richard, Kaiser) 14.48
Aucune punition.

Troisième période

4—Canadien, MacKay, (MacPherson) 18.05
Aucune punition.

JOUTE RETARDEE

Boston, 27, (P.A.) La joute de la Ligue Nationale entre les Bruins de Boston et le Canadien de Montréal a été retardée hier soir, lorsque le train dans lequel voyageait le Tricolore, est arrivé sept heures en retard.

Le Canadien venant de Toronto, où il avait joué contre les Maple Leafs la veille, est passé sur la glace à 10h.00 précises, soit un retard de 90 minutes. La mauvaise température entre Buffalo et Albany, N.-Y., a été la cause du retard.

Plus de 8,500 spectateurs ont attendu patiemment le début de la joute, et lorsque le gérance des Bruins a offert de rembourser le prix des billets, seulement environ 100 personnes ont échangé leur billet.

La foule a pu entendre une série de disques au cours de sa longue attente.

Trois buts tardifs permettent au Toronto de vaincre le Canadien

Maple Leaf Garden, Toronto, 27. (De l'envoyé spécial de la "Presse") — "Un effort continu, mais seulement de 45 minutes dans une joute ne peut donner la victoire", nous a déclaré l'instructeur Dick Irvin, à la suite de l'échec de 4-1 subi par le Canadien, ici samedi soir, aux mains des Leafs de Toronto devant une foule de 14,267 spectateurs.

Le stratège du Tricolore avait trouvé la formule juste pour expliquer la défaite. Après une période initiale d'un jeu enlevant et rapide et une deuxième reprise remplie d'action, les porte-couleurs du Canadien ont soudainement faibli, et les Leafs ont vite fait de profiter de ce relâchement pour compter deux buts rapides et s'assurer la victoire.

Si le Canadien n'a pu continuer de voguer à une allure qui lui aurait peut-être évité la défaite, le Toronto a, par contre, affiché une fois de plus, la tenue qui lui a permis de décrocher tant de victoires depuis le début de la saison et de prendre la première position du classement. Sous la poussée endiablée du jeune Ted Sloan, avec deux buts et un assist, les Maple Leafs ont décroché leur 3e gain de l'année sur les porte-couleurs de la métropole.

La ligne d'attaque récemment formée de Sloan, Ted Kennedy et Sid Smith s'est avérée la plus scientifique et la plus redoutable du clan torontois. Tour à tour, ces trois joueurs des Leafs sont arrivés seuls devant le diminutif cerbère Gerry McNeil, qui a tenu bon jusqu'à ce que la défense s'écroule au début de la période finale.

Trois des buts du Toronto ont été comptés alors que Glen Harmon et Hal Laycoe se trouvaient à la ligne bleue du Tricolore, et Sloan a contourné deux fois Harmon pour lancer dans les filets de McNeil.

La joute a fait voir un jeu très rude et en deux occasions au cours de la 3e période, les deux équipes étaient à court de deux hommes. L'arbitre Bill Chadwick a eu la tâche assez lourde alors qu'à deux reprises, les joueurs en sont venus aux coups et que le tout a menacé de se transformer en bagarre générale.

Après une première période sans but et un jeu égal et intéressant à surveiller de la part des deux clubs, alors que Al Rollins, du Toronto et Gerry McNeil, du Tricolore, ont effectué chacun neuf arrêts, le robuste Cal Gardner a enregistré le but initial de la joute et le premier du Toronto après 5.43 minutes de la 2e reprise.

Gardner, dont le lancer bas à la hauteur de la cheville est passé à la gauche de McNeil, était entré en possession du disque tout près de ses propres filets à la suite d'un dur lancer de Maurice Richard.

Mauvaise fortune de Richard

Richard a joué de malheur pendant toute la joute hier soir et il était le premier à l'avouer, une fois dans la chambre des joueurs lorsqu'il a dit: "En dépit de tout, lorsque la guigne s'acharne à un joueur, il semble impossible de la secouer".

En effet, au cours de la première période, Richard est arrivé seul devant Rollins seulement pour voir ce dernier bloquer assez facilement son coup. Quelques instants plus tard, acceptant la passe du centre Billy Reay, Richard lança un dur bolide que Rollins bloqua sans trop bien voir venir la rondelle.

Un peu après le but de Gardner, le joueur de centre Kenny Mosdell est tombé sur la patinoire après avoir été frappé par Max Bentley et est demeuré étendu sur la glace, incapable de se relever. Mosdell s'est retiré du jeu pour ne pas revenir.

Kaiser égale le compte

A la suite d'une mise au jeu près des buts de Rollins, Richard a reçu le disque à la ligne bleue et l'a immédiatement passé à Doug Harvey à la droite des filets. Ce dernier à son tour a relavé à Jim McPherson qui laissa partir un dur lancer que Vern Kaiser fit dévier dans la cage du Toronto après 9.38 minutes de jeu, pour égaler le compte et réussir l'unique but du Canadien.

A la minute finale de cette 2e période, Richard et Mackell ont écopé chacun d'une punition. Au sifflet du hors jeu, Richard s'apprêtait à laisser glisser seule la rondelle pour retourner à son poste quand Mackell, arrivant en arrière, lui asséna un solide coup de bâton sur la nuque et se rua sur lui pour poursuivre une attaque à laquelle Richard ne riposta que pour se défendre.

La période finale fit voir un jeu lent et décousu et dès le début de l'engagement, Elmer Lach et Ray Timgren sont allés rejoindre Richard et Mackell sur le banc du pénitencier. Richard et Mackell revinrent au jeu, mais cette fois ce fut Gus Mortson qui s'en prit à l'ailier droit du Tricolore en arrière des buts de Rollins. Richard écopa de deux punitions mineures, la première pour avoir fait trébucher Mortson et la 2e pour avoir échangé des coups. Mortson quitta la patinoire le visage ensanglanté mais Richard lui-même ne savait pas comment il s'était blessé.

2 buts rapides de Sloan

Alors que les deux équipes étaient au complet, Ted Sloan profita d'une échappée pour traverser la glace, contourner Harmon et déjouer McNeil pour donner un avantage de 2-1 au Toronto, sur une passe de Bentley.

Une minute plus tard, Sloan avec l'aide de Kennedy et Smith, déjoua de nouveau McNeil pour son 2e but de la soirée et le 3e des Maples Leafs, sur un jeu indentique, soit après avoir contourné Harmon à la défense pour arriver soudainement devant McNeil qui n'eut aucune chance de bloquer.

Ces deux buts ont semblé désorganiser complètement le Canadien qui par la suite, n'afficha plus la même tenue combattive telle qu'au cours des 2 premières périodes. Impuissant dans ses attaques et manquant de précision attaques des buts, le Canadien vit toutes ses attaques brisées à la défense.

Dans une attaque massive du Toronto, Johnny McCormack accepta les passes de Sloan et Smith pour déjouer McNeil et réussir son 2e but de la saison après 15.18 pour terminer le pointage. Howie Meeker traversa la patinoire et déjoua McNeil sur le jeu final de la joute, la sirène indiquant la fin du jeu se fit entendre tout juste avant son lancer et l'arbitre Bill Chadwick décida de ne pas allouer le but.

Butch Bouchard et Doug Harvey ont brillé à la défense du Tricolore, tandis que Léo Gravelle, Richard, Vern Kaiser et Floyd Curry se sont avérés les meilleurs à l'attaque.

McNeil a bloqué un total de 25 lancers, tandis que Rollins a effectué 30 arrêts.

Ken Mosdell a obtenu congé de l'instructeur Dick Irvin et est revenu à Montréal en compagnie de Frank Selke. Mosdell a été blessé au genou gauche à la suite d'une collision avec Max Bentley.

* * *

Maurice Richard était à purger une punition mineure lorsque Tod Sloan a compté ses deux buts de la soirée dans la période finale.

* * *

Sloan a maintenant 12 buts à son crédit et passe ainsi en tête pour le plus grand nombre de buts comptés. Il a ainsi devancé son coéquipier Sid Smith et Maurice Richard, du Canadien, qui n'ont pu chard, du Canadien, qui n'ont pu compter pendant la soirée.

* * *

Le jeune cerbère Al Rollins demeure toujours le seul gardien de la Ligue Nationale qui n'a pas subi une seule défaite à date. Alors qu'il était dans les filets, le Toronto a remporté cinq victoires et fait un match nul.

A SUIVRE SUR LA PAGE 33

Joutes de hockey

Joutes d'hier

LIGUE NATIONALE

Canadien 3, Boston 1.
Toronto 3, New-York 2.
Détroit 6, Chicago 5.

LIGUE AMERICAINE

Providence 3, Indianapolis 3. (Autres joutes remises).

LIGUE SENIOR

Royal 6, Sherbrooke 2.
Valleyfield 3, Ottawa 2
Chicoutimi 3, Shawinigan 2.

LIGUE JUNIOR

Trois-Rivières 6, National 1.
Québec 7, Royal 1.

LIGUE PROVINCIALE

S.-Laurent 10, S.-Jérôme 2.
Lachine 8, Joliette 3.
S.-Hyacinthe 11, Verdun 2.

JOUTES DE SAMEDI

LIGUE NATIONALE

Canadien 1, Toronto 4.
Chicago 1, Détroit 4.
New-York 3, Boston 3.

LIGUE AMERICAINE

Indianapolis 2, Hershey 3.
Buffalo 2, Springfield 1.
New-Haven 3, S.-Louis 2.
Providence à Cleveland (remise, orage)
Cincinnati à Pittsburgh (remise, orage)

LIGUE DES ETATS-UNIS

Kansas-City 3, Milwaukee 5.
S.-Paul 2, Omaha 6.
Denver 5, Tulsa 4.

LIGUE SENIOR

Valleyfield 5, Ottawa 4.
Chicoutimi 4, Québec 4.

LIGUE PROVINCIALE

S.-Laurent 4, Joliette 2.

LIGUE NATIONALE

	J.	G.	P.	N.	P.	C.	Pts
Toronto	21	14	4	3	69	44	31
Détroit	18	10	4	4	48	33	24
Canadien	21	8	9	4	47	45	20
Chicago	19	9	8	2	52	47	20
New-York	20	2	10	8	38	60	12
Boston	19	3	11	5	30	53	11

LIGUE AMERICAINE

Division Est

	J.	G.	P.	N.	P.	C.	Pts
Buffalo	21	12	7	2	99	10	26
Hershey	21	12	8	1	83	70	25
Providence	19	8	8	3	70	67	19
Springfield	22	8	12	2	67	64	18
New-Haven	22	5	12	0	56	117	19

Division Ouest

	J.	G.	P.	N.	P.	C.	Pts
Cleveland	21	14	5	2	84	57	30
Cincinnati	22	12	6	4	73	62	28
Pittsburgh	19	9	8	2	52	46	20
S.-Louis	21	8	11	2	63	69	18
Indianapolis	20	6	12	2	56	73	14

LIGUE SENIOR

	J.	G.	P.	N.	P.	C.	Pts
Québec	21	13	5	3	79	58	29
Valleyfield	21	11	9	1	79	71	23
Ottawa	19	10	6	3	71	57	23
Royal	20	10	9	1	62	57	21
Chicoutimi	20	10	9	1	73	71	21
Sherbrooke	21	6	13	2	57	77	14
Shawinigan	21	6	15	0	58	93	12

LIGUE JUNIOR

	J.	G.	P.	N.	P.	C.	Pts
Québec	13	12	1	0	78	34	24
Canadien	13	10	3	0	52	33	20
Trois-Rivières	15	8	7	0	81	49	16
National	14	6	5	3	56	53	12
Royal	14	3	11	0	28	77	6
Verdun	12	0	12	0	19	67	0

LIGUE PROVINCIALE

	J.	G.	P.	N.	P.	C.	Pts
S.-Hyacinthe	16	13	2	1	128	50	27
S.-Laurent	13	7	4	2	74	59	16
Joliette	13	5	5	3	59	72	13
Lachine	14	5	8	1	83	68	11
S.-Jérôme	9	3	5	1	38	60	7
Verdun	9	0	9	0	26	82	0

La Ligue de l'Est en sera à sa 25e saison

L'ouverture de la Ligue de l'Est aura lieu samedi, le 4 décembre, à l'aréna Roussin. Les quatre clubs qui en font partie, cete saison, sont le: Dupéré Frères de Ludger Dupéré et Gérard Caron, gérant; le Pointe-aux-Trembles de Jean Monette et Jean Lusignan; le Beaurivage de Jean-Paul Boutin et Emile Séguin, instructeur; le Montréal-Est de Walter Gagnon et Wilfrid Barnabé, gérant. Il est rumeur que le fameux instructeur "Slim" Mercier revienne comme gérant du Pointe-aux-Trembles et les amateurs de hockey attendent avec anxiété la décision des directeurs du club.

A l'assemblée, tenue la semaine dernière, les propriétaires de clubs ont réélu pour la douzième année Monsieur Roméo McDuff président, Anasthase Desrochers, secrétaire et Ernest Desrochers, trésorier. Ce circuit qui opère depuis vingt-cinq ans est un des plus vieux existant et un des plus populaires de l'île de Montréal.

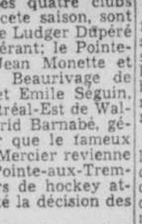
Les clubs aux prises lors de l'ouverture seront le Beaurivage qui rencontrera le Pointe-aux-Trembles, champion de l'an dernier, dans la première partie et dans la seconde le Dupéré s'attaquera au Montréal-Est.

Immaculée-Conception et Cinderella gagnent

Le Cinderella est monté en 2e place de la Ligue Laurentienne junior B, hier, en triomphant du S.-Philippe par 4-1. Claude Lamothe a dirige l'offensive des vainqueurs avec deux buts, tandis que D'Chiaro et D'Agnolo ont enregistré 2 buts chacun. Le Cinderella est maintenant à 2 points seulement du S.-Philippe, en tête du circuit.

Dans une autre joute de ce circuit, l'Immaculée-Conception a défait le Ville-Mont-Royal par 5-4 alors que Jean Bazinet a été le héros de l'Immaculée, en comptant 2 buts en 18 secondes alors qu'il ne restait plus que 15 secondes de jeu dans la 3e période. Bazinet a égalé le pointage et a réussi ensuite le but vainqueur.

John Choyce a également brillé pour les vainqueurs avec deux buts, tandis que Simard a réussi l'autre point des gagnants. Pour le Ville Mont-Royal, Cool a dirigé l'attaque avec 2 buts; Bolleau et Reece ont compté une fois chacun. L'Immaculée-Conception est ainsi monté en 3e place, sur un pied d'égalité avec le S.-Laurent et le Ville Mont-Royal.


la lotion après la barbe — preférée au pays est LA LOTION
MENNEN
pour la peau si rafraîchissante!...

59¢
Cicatrise aussi les petites coupures de rasoir! Rafraîchissante! Vous stimule! Son parfum 'masculin' plaît aux Dames!

Chicago bat Détroit, 5-0

Bentley conduit les Hawks à leur 1er gain de la saison sur les Wings.

Chicago, 27, (P.C.) — Les Black Hawks de Chicago ont remporté leur 1ère victoire de la saison sur les Red Wings de Détroit, un blanchissage de 5-0, hier, devant 13,692 spectateurs. Pour Harry Lumley, l'ancien cerbère du Détroit, c'était le premier blanchissage de la saison, tandis que les cinq buts enregistrés étaient le plus fort total dans une partie contre les Red Wings cette saison.

Lumley a joué une brillante partie dans les filets du Chicago, exécutant 34 arrêts, le même total que Terry Sawchuck, la recrue qui lui a succédé dans les buts du Détroit cette saison.

Les Red Wings ont forcé constamment l'attaque, mais la brillante tenue de Lumley et une solide résistance des Hawks à la ligne bleue a privé le Détroit de quelques buts à peu près certains.

Doug Bentley, le vétéran joueur de centre, a dirigé l'offensive dans cette joute et a enregistré les points suffisants à la victoire dans la 1ère période. Il a compté deux fois dans le 1er engagement.

Bentley a compté son 1er point de la joute, après 2:35 minutes de jeu et est revenu à la charge après 12:34. Bill Mosienko a réussi le seul point de la 2e période, tandis que dans la reprise finale, Roy Conacher et Gus Bodnar ont compté tour à tour.

La partie fut dénuée de rudesse. Dix punitions seulement furent distribuées, et de façon égale.

La défaite, en même temps que la victoire du Toronto sur les Rangers, laissait les Red Wings à sept points en arrière des Maple Leafs, en tête de la Ligue Nationale.

Détroit: Buts, Sawchuck; défenses, Reise Kelly; centre, Abel; ailes, Howe, Lindsay; subs: Goldham, Martin, Gee Peters, Gaye Stewart, Prystai, Pavelich, McFadden, Carveth, Couture, Fogolin, Pronovost.

Chicago: Buts, Lundy; défenses, Dewsbury, J. Stewart; centre, Bentley; ailes, Mosienko, Babando. Subs.: Dickens, McCaig, R. Conacher, Bodnar, Morrison, Guidolin, Stasiuk, Lundy, J. Conacher, Miller.

Arbitres: Bill Morrison; juges de lignes: Bill Knott, Ed Mepham.

PREMIERE PERIODE

1—Chicago: Bentley, (J. Conacher, Guidolin) 2.35
2—Chicago: Bentley, (Mosienko, Babando) 12.54
Punitions: Prystai, Babando, Kelly, Stasiuk.

DEUXIEME PERIODE

3—Chicago: Mosienko, (Bentley) 14.18
Punitions: Peters, J. Stewart, Fogolin.

TROISIEME PERIODE

4—Chicago: R. Conacher, (Guidolin) 2.36
5—Chicago: Bodnar 17.36
Punitions: McCaig, Bédard, Howe.

Le gérant du Brooklyn serait annoncé demain

New-York, 27. (U.P.) — Les Dodgers de Brooklyn nommeront leur gérant pour 1951 lors d'une conférence de presse convoquée pour demain, croit-on.

Le vice-président Fresco Thompson a dit que le club "espérait nommer le nouveau gérant" à la conférence, mais il se peut que la nouvelle soit retardée.

"Nous n'avons peu eu d'entente définitive au sujet du choix du président", ajouta Thompson en fin de semaine. "Toutefois, nous espérons beaucoup nous rendre à St-Petersburg, Floride, avec un nouveau gérant et croyons pouvoir l'annoncer mardi."

L'instructeur Clyde Sukeforth et l'arrêt-court Pee Wee Reese sont considérés comme les principaux candidats à ce poste. Tous deux ont déclaré toutefois qu'ils n'ambitionnaient le grade. Sukeforth a déjà refusé la position, tandis que Reese a déclaré qu'il aimerait encore jouer pendant 2 ou trois saisons.



Les étoiles de la fin de semaine:

Maurice Richard du Canadien dont le but et l'assist ont permis à son club de remporter une victoire de 3 à 1 sur les Bruins de Boston.

Harry Lumley, du Chicago, qui a bloqué tous les lancers tirés vers lui alors que les Hawks ont blanchi les Red Wings de Détroit par 5 à 0.

Tod Sloan, du Toronto, dont le but à la seconde période a donné aux Leafs une victoire de 3 à 2 sur les Rangers de New-York. Sloan avait aussi obtenu deux buts et un assist samedi alors que son équipe avait vaincu les Canadiens par 4 à 2.

Voici la liste des leaders:

Classement — Toronto, 13 victoires, 4 défaites, 3 joutes nulles, 29 points.
Points—Max Bentley, Toronto, 28.
Buts—Sloan, Toronto, 13.
Assists—Max Bentley, Toronto, 21.
Blanchissages—Broda, Toronto, 4.
Punitions—Morison, Toronto, 32.

BENTLEY EN TETE

Max Bentley, du Toronto, continue toujours de s'éloigner de ses rivaux dans la course au championnat de la Ligue Nationale. Son total a maintenant atteint 28 points. Max connait l'une des meilleures saisons de sa carrière.

Ses deux coéquipiers Ted Kennedy et Tod Sloan sont égaux en deuxième place avec 22 points chacun à leur crédit. Deux autres porte-couleurs des Maple Leafs viennent immédiatement avec 18 points chacun.

Le total de Bentley est fait de sept buts et 21 assists. Il est bon premier de la ligue au point de vue des assists. Sloan a 13 buts et 9 assists pour un total de 22 points. Kennedy a six buts et 16 assists.

Maurice Richard, du Canadien, est le suivant avec 16 points, 11 buts et 5 assists. Il est suivi de Gordie Howe, du Détroit et de Doug Bentley, du Chicago.

	B.	A.	Pts
Bentley, Toronto	7	21	28
Sloan, Toronto	13	9	22
Kennedy, Toronto	6	16	22
Smith, Toronto	11	7	18
Gardner, Toronto	8	10	18
Richard, Montréal	11	5	16
Howe, Détroit	7	8	15
D. Bentley, Chicago	7	8	15

Le Détroit gagne, 4-1

Les Red Wings exécutent un ralliement et triomphent du Chicago samedi.

Détroit, 27. (P.A.) — Les Red Wings de Détroit ont compté trois buts en onze minutes dans la troisième période pour disposer des Black Hawks de Chicago, devant 10,393 partisans, samedi soir.

Les champions du monde au hockey ont peu impressionné dans les deux premières reprises, mais dans l'engagement final, ils déclassèrent leurs adversaires.

Jim McFadden, George Gee, Marty Pavelich et Ted Lindsay ont enregistré les buts du Détroit.

Pat Lundy a sauvé le blanchissage pour le Chicago, Terry Sawchuck, cerbères du Détroit a été blessé au cours de la deuxième période, alors qu'il a quitté ses buts pour bloquer le lancer de Lundy.

Chicago — Buts, Lumley; défenses, Dewsbury, J. Stewart; centre, Bentley; ailes, Mosienko, Babando; subs, Dickens, McCaig, R. Conacher, J. Conacher, Bodnar, Miller, Morrison, Guidolin, Stasiuk Lundy.

Détroit — Buts, Sawchuk; défenses, Reise, Kelly; centre, Abel; ailes, Howe, Lindsay; subs, Goldham, Martin, Gee, Peters, G. Stewart, Prystai, Pavelich, McFadden, Carveth, Couture, Fogolin, Pronovost.

Arbitre: Red Storey; juges des lignes: Eddie Mepham et Jim Primeau.

Première période

1—Détroit, McFadden (Prystai, Peters) 3.38
Punition: Lundy.

Deuxième période

2—Chicago, Lundy (Bodnar) 10.20
Punitions: Howe, Fogolin.

Troisième période

3—Détroit, Gee (Couture, G. Stewart) 6.38
4—Détroit, Pavelich 15.01
5—Détroit, Lindsay (Abel) 17.26
Punitions: J. Conacher, Pronovost, Dickens.

Marché ST-JACQUES
Ontario et Amherst
LUTTE CE SOIR
12 lutteurs au programme
2 grandes finales 2 dans 3
FINALE
Victor Delamarre, Jr. vs A. Bailliargeon
FINALE
Combat équipes
Eddie Auger, Ovila Asselin VS Arthur Legrand, Bob Langevin
3 autres combats
Adm. 60c, 1.25. — Rés. CH. 9931

(P.C.) — Gordie Simpson, de Montréal, a défait Bill Williams, de Niagara Falls, N.-Y., hier, par 15-3, 15-3, gagnant ainsi le championnat en simple dans le tournoi annuel de badminton de l'Amateur Athletic Association. Simpson forma équipe avec Dick Birch, de Toronto, pour gagner le double contre Williams et Bob Traquair, de Niagara Falls, 15-9, 15-5.




ELLE EST NOUVELLE
1951 Mercury!
Venez la voir et la conduire. Elle est puissante et magnifique. Cent innovations apportées au moteur et à la carrosserie.
Nous attendons du nouveau, le 7 décembre
VENTE — SERVICE — PIECES — PRODUITS "FORD"
MERCURY, LINCOLN, METEOR
CAMIONS MERCURY
POULIOT GARAGE REG'D.
7144 COTE DES NEIGES
MONTREAL
Tél. EX. 6581



SYNONYME DE CHIC PENDANT 130 ANS


DANS TOUS LES BONS MAGASINS

6 RAISONS qui permettent un rasage plus rapide, plus à ras, plus doux avec un rasoir injector Eversharp-Schick



RASOIR INJECTOR
Eversharp-Schick
$1.50 AVEC 20 LAMES
Achetez-en un aujourd'hui!
S-1008

LE ROYAL TRIOMPHE DU SHERBROOKE DANS LA PÉRIODE SUPPLÉMENTAIRE

Le club de Carlin gagne et demeure en 3e place

Jacques Plante est sensationnel dans les filets des vainqueurs — Le club montréalais compte 4 buts dans la période supplémentaire.

Sherbrooke, 27, (D.N.C.) — Dans un ralliement inattendu, le Royal de Montréal a enregistré quatre points dans la période supplémentaire pour battre le S.-François de Sherbrooke par 6-2, devant quelque 2,000 spectateurs, hier après-midi.

Jacques Plante a joué une partie merveilleuse dans les filets des Montréalais, bloquant 41 lancers, dont 18 dans la troisième période; dans la troisième session et dans la supplémentaire, les Sherbrookois ont maintenu le jeu presque continuellement dans le territoire du Royal, mais la tenue sensationnelle de Plante les a empêchés de scorer.

Trois des cinq derniers points du Royal ont été comptés de la même façon, un joueur s'échappant des attaques en masse du S.-François pour aller déjouer Roger Bessette à l'autre extrémité de la patinoire.

Le gardien de buts de Sherbrooke n'a eu que 29 lancers à bloquer durant la partie.

Les locaux prirent une avance de 2-0 dans la première période et Royal compta son premier but dans la deuxième et égala le compte à la troisième.

Jimmy Planche a enregistré le premier but de Sherbrooke sur une passe d'Adjutor Côté après une mise au jeu à droite des filets de Plante et Côté a porté le compte à 2-0, 46 secondes plus tard, d'un "screened-shot" d'une dixaine de pieds des buts.

Locas et Thomson brillent

Lorne Davis scora le seul point de la deuxième période pendant que Jimmy Planche purgeait une punition pour interference et Jacques Locas égalla le compte au milieu de la troisième lorsqu'il s'échappa d'une attaque en masse des Saints sur une longue passe de Roland Rousseau.

Dewar Thomson enregistra ce qui devait être le point décisif en lançant derrière Roger Bessette après une mise au jeu à la gauche des buts de Sherbrooke.

Lulu Denis scora le premier de ses deux points dans cette période supplémentaire en s'échappant des Sherbrookois pris par surprise dans le territoire du Royal, tandis que Gérard Desaulniers déjouait Bessette en l'absence d'Adjutor Côté, puni pour avoir fait tomber un adversaire.

Denis obtint son deuxième but moins d'une minute et demie avant la fin de la partie lorsqu'il s'empara de la rondelle abandonnée dans le territoire de Sherbrooke et lança dans le haut des filets.

Par cette victoire, le Royal demeurait en 3ème position, sur un pied d'égalité avec les Saguenéens de Chicoutimi.

ROYAL—Buts, Plante; défenses, D. McNeil, Cox; centre, Thomson; ailes, Deps, Malone; subs, Rousseau, Goold, Davis, Desaulniers, Dolbec, M. MacNeil, Rose, St.-Laurent, Locas.

SHERBROOKE—Buts, R. Bessette; défenses, Labrie, Goupille; centre, Côté; ailes, Planche, McDougall; subs, Galbraith, M. Bessette, McAfee, D. Fillion, Préfontaine, M. Fillion, Kotanen, Metcalfe, B. Fillion. Officiels—Deziel, Mullins.

PREMIERE PERIODE

1—Sherbrooke, Planche (Côté) 13.10
2—Sherbrooke, Côté (Planche, McDougall) 3.03
Punitions, M. Bessette, Locas (2), Labrie.

DEUXIEME PERIODE

3—Royal, Davis (Desaulniers, Dolbec) 3.03
Punitions, Planche, Metcalfe, Malone, Labrie, D. McNeil, Kotenan.

TROISIEME PERIODE

4—Royal, Locas (Rousseau) 11.36
Aucune punition.

PERIODE SUPPLEMENTAIRE

5—Royal, Thomson 4.16
6—Royal, Denis (Malone) 4.54
7—Royal, Desaulniers (Davis, MacNeil) 7.21
8—Royal, Denis (Thomson) 8.54
Punitions, Côté, McDougall, S.-Laurent.

Lakeshore perd 2-0

Cobourg, Ont., 27, (P.C.) — Les Galloping Ghosts de Cobourg ont décroché samedi après-midi le championnat intermédiaire de football de l'Est du Canada, triomphant des Flyers de Lakeshore par 2-0 dans une joute décisive.

L'instructeur Bob Cooper, arrière-quart des champions, a botté deux simples pour mener son club au triomphe.

Vous souvenez-vous ?

Il y a 113 ans aujourd'hui, Steve Donoghue a participé à la dernière course de sa longue et prolifique carrière comme jockey dans le turf anglais. Il a fini troisième avec le cheval Highlander, dans une course précédant le grand handicap Manchester au cours du mois de novembre. Donoghue, âgé de 52 ans, a remporté six victoires dans le derby.

Chicoutimi bat Shawinigan, 3-2

Les Saguenéens avaient auparavant fait partie nulle à Québec, samedi.

Chicoutimi, 27, (D.N.C.) — Les Saguenéens de Chicoutimi ont rejoint le Royal de Montréal en triomphant par 3 à 2 des Cataractes de Shawinigan, hier après-midi.

Ce sont encore les trois jeunes recrues, Dick Wray, Germain Léger et Delphis Franche qui ont mené l'offensive des vainqueurs en enregistrant les trois points. Dick Wray a enregistré deux buts et obtenu un assist tandis que Germain Léger récoltait deux assists et comptait un but.

Robert Bleau, dans les filets des Cataractes de Shawinigan, l'ancien cerbère des Saguenéens, fut particulièrement brillant arrêtant des lancers sous tous les angles. Les Saguenéens ont lancé 32 fois et n'ont réussi qu'à deux reprises à déjouer leur ancien coéquipier.

Wray se signale

Dès le début de la partie, Germain Léger, frère de Roger Léger, ancien porte-couleurs des Canadiens, traversa toute la glace pour arriver seul devant Robert Bleau qui bloqua superbement mais Dick Wray s'empara du retour de ce lancer pour glisser la rondelle dans la cage. Ce fut le seul point de la première période. Lou Kiley purgeait alors une punition de deux minutes.

Vers la fin d'une deuxième période, plutôt morne, Germain Léger plaça son équipe en avant par 2 à 0 en déjouant Robert Bleau avec l'aide de Maurice Arcand et de Dick Wray. A peine deux minutes plus tard, Dick Wray se mettait de nouveau en évidence en réussissant son deuxième but de la soirée.

Mais les visiteurs profitèrent d'une punition infligée à Jacques Richard pour enregistrer leur premier point. C'est Limoges qui compta ce premier point des Cataractes en décrochant un dur coup qui frappa la partie supérieure de la cage. C'est un joueur des Saguenéens qui passa le disque par mégarde à Ouellette, ce dernier fit une passe à Limoges qui se chargea de déjouer Murphy.

Il ne restait que 15 secondes à jouer lorsque le rude Stan Smrke et Gilles Trudel se mirent en frais de régler leurs comptes. Ils avalent échangé de rapides crochets près de la cage de Robert Bleau quand Ralph Buchanan vint prêter main forte à son coéquipier. L'on sépara rapidement les belligérants. Mais au terme du combat Trudel gardait la marque d'une droite au visage tandis que Stan Smrke saignait de la joue droite.

Shawinigan: Buts, Bleau; défenses, Limoges, Kiley; centre, Groleau; ailes, Ouellette, Laliberté; subs.: Théberge, Chevalier, Buchanan, Vaillancourt, Trudel, Simard, Mackenzie, Hayes.

Chicoutimi: Buts, Murphy; défenses, McCallum, Arcand; centre, Wray; ailes, Franche, Léger. Subs.: Glaude, Roy, Morrisseau, Cabana, L. Smrke, S. Smrke, Crawford, Richard.

Arbitres: Corriveau, Turgeon.

PREMIERE PERIODE

1—Chicoutimi, Wray (Léger) 8.20
Punitions: Kiley, Buchanan.

DEUXIEME PERIODE

2—Chicoutimi, Léger (Wray, Arcand) 15.40
3—Chicoutimi, Wray (Richard, Arcand) 17.05
Punitions: Buchanan, McCallum, Kiley.

TROISIEME PERIODE

4—Shawinigan, Limoges (Ouellette, Groleau) 1.05
5—Shawinigan, Laliberté (Ouellette, Groleau) 7.00
Punitions: Richard, Trudel, Legris, S. Smrke (mineure et majeure), Trudel.

Jean Béliveau brille

Québec, 27, (P.C.) — Les Saguenéens de Chicoutimi ont tenu les As de Québec, en 1ère place dans la Ligue Senior, à une joute nulle de 4-4, ici samedi soir.

Ceci mettait fin à une série de 9 victoires consécutives pour les As, sur leur propre glace, qui n'ont pas encore été défaits après 11 joutes sur la glace du Colisée.

Lou Smrke ouvrit le pointage pour les Saguenéens, comptant trois buts, dont le point égalisateur. Gérald Cabana scora l'autre but du Chicoutimi, tandis que Dick Gamble et Jean Béliveau comptèrent deux fois pour le Québec.

Béliveau, un joueur étoile des Citadelles de Québec, jouait sa 1ère d'une série de 3 parties d'après le prêt-entente avec leur club ferme. Béliveau obtint en plus un assist.

Gamble donna l'avantage de 1-0 aux As, dans la 1ère période, mais Smrke égala le pointage au milieu de la seconde période.

Le jeu s'aviva dans la 3e période et l'on vit tour à tour Smrke, Béliveau, Gamble, Cabana, Béliveau et Smrke compter.

Dans la 3e période, Roger Roberge et Stan Smrke écopèrent d'une punition majeure chacun pour s'être battus.

Chicoutimi — Buts, Murphy; défenses, Glaude, Morrisseau; centre, Wray; ailes, Franche, Léger; subs, Arcand, Roy, McCallum, Cabana, L. Smrke, S. Smrke, Crawford, Richard.

Québec — Buts, Marois; défenses, Ross, Redmond; centre, Gaudreault; ailes, Carnegie, Poitras; subs, Renaud, Roberge, Gamble, Béliveau, Hamilton, Scholes, Gauné, Tremblay, Fitzpatrick.

Officiels: Aurel Turgeon, Baldy Breen.

Première période

1—Québec, Gamble (Béliveau) 7.33
Punitions: Morrisseau, Ross.

Deuxième période

2—Chicoutimi, L. Smrke (Cabana, Morrisseau) 11.46
Punitions: Morrisseau, L. Smrke, Glaude.

Troisième période

3—Chicoutimi, L. Smrke (S. Smrke) 6.37
4—Québec, Béliveau (Tremblay, Redmond) 1.12
4—Québec, Gamble (Tremblay) ... 12.14
6—Chicoutimi, Cabana (L. Smrke, S. Smrke) 12.44
7—Québec, Béliveau (Gamble, Tremblay) 14.12
8—Chicoutimi, L. Smrke (S. Smrke) 16.49
Punitions: S. Smrke(majeure), Roberge (majeure), Roy.

Période supplémentaire

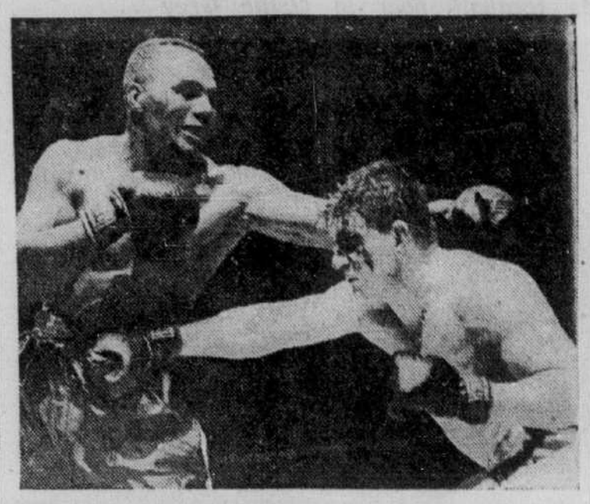
Aucun point.
Punition: L. Smrke.

Lutte et boxe au Mile-End

Tous les lundis soir, à la salle de l'école S.-Enfant-Jésus du Mile-End, le public est invité à assister à des soirées de lutte et de boxe présentées gratuitement.

Le matchmaker Jimmy Kelly a complété son programme pour ce soir. Dans le combat principal deux chutes de trois à finir, Bob Ouimet et Mike Tomasso tenteront de remporter la victoire sur les deux favoris, Guy Provost et Gerry Petel. En semi-finale, le neveu de Paul et Bob Lortie, Don Lortie, tentera de l'emporter sur Bob Marion. Le combat spécial mettra aux prises "Gentleman" Jim Kelly contre le dur-à-cuire Georges Calci, de N.-D.-G. Deux combats de boxe compléteront le programme.

Sur le chemin de la victoire



REX LAYNE (à droite), un jeune boxeur de Lewiston, Utha, a fait un pas de géant dans la division des poids lourds, vendredi soir, en remportant une décision sur le vétéran Jersey JOE WALCOTT, à gauche, à New-York. Layne, saignant abondamment à l'oeil gauche, porte un solide coup au corps de Walcott alors que celui-ci venait de manquer une gauche à la tête, dans la 9e ronde. La décision en faveur de Layne fut unanime.

But important de Milt Schmidt

Ce vétéran permet aux Bruins de Boston d'annuler avec les Rangers.

Boston, 27, (P.A.) — Un but compté par Milt Schmidt a permis aux Bruins de Boston d'annuler au compte de 3 à 3 avec les Rangers de New-York, devant une faible assistance de 7,186 spectateurs, ici, samedi soir.

Après le premier but du Boston, la partie a été arrêtée au cours de 14 minutes lorsque Chuck Rayner, cerbère des Rangers a été coupé au-dessus de l'oeil droit.

Rayner a été blessé par le bâton de Johnny Pierson, alors que quatre joueurs des Bruins tentaient de loger le disque dans la cage. Vic Lynn a finalement réussi à compter. Cinq points de suture furent nécessaires pour fermer la plaie.

Peu après, les Rangers ont compté deux buts rapides, Nick Mickoski et Pentti Lund ont déjoué le cerbère Gélineau en 42 secondes. Buddy O'Connor a ensuite scoré pour donner une avance de 3 à 1 aux Rangers.

A la fin de la période médiane, Bill Ezinicki a reçu une passe parfaite du vétéran Milt Schmidt et scora facilement. Puis le vétéran Schmidt a compté le but qui a permis au Boston d'annuler le pointage.

New-York, — Buts, Rayner; défenses, Egan, Stanley; centre, Laprade; ailes, Slowinski, Leswick; subs, O'Connor, Lund, Toppazzini, Mickoski, Kyle, Lancien, Harrison, Evans, Eddolls, Kullman, Sinclair.

Boston — Buts, Gélineau, défenses, Quackenbush, Kryzanowski; centre, Schmidt; ailes, Ezinicki, Dumart; subs, Ronty, Peirson, Lynn, Henderson, Lowe, Creighton, Horeck, Ferguson, Kraftcheck, Fisher.

Arbitre: Georges Gravel; juge des lignes: Georges Hayes.

Première période

1—Boston, Lynn (Ronty, Lowe) ... 2.42
2—New-York, Mickoski 4.15
3—New-York, Lund (Sinclair) 4.57
4—New-York, O'Connor (Lund) ... 16.34
Punitions: Ezinicki (majeure), Leswick, Kyle, Lancien.

Deuxième période

5—Boston, Ezinicki (Schmidt) 15.03
Punitions: Egan, Kraftcheck.

Troisième période

6—Boston, Schmidt (Dumart) 6.17
Punitions: Kullman, Ezinicki.

Don Gutteridge sera le remplaçant de Al Lopez

Indianapolis, 27, (P.A.) — Les Indiens d'Indianapolis, de l'American Association, ont annoncé hier la nomination de Don Gutteridge comme gérant du club, pour succéder à Al Lopez.

Lopez, qui a dirigé le club d'Indianapolis à un championnat du circuit et à un championnat dans la petite série mondiale en trois ans, a été nommé gérant des Indiens de Cleveland.

Gutteridge a évolué avec les Cardinaux de S.-Louis, les Browns de S.-Louis, les Red Sox de Boston et les Pirates de Pittsburgh avant de passer au Indianapolis en 1948.

New-York, 27, (P.A.) — Le jockey Willie Shoemaker a diminué l'avance de Joe Culmone à 3 samedi, dans leur rivalité pour les honneurs du meilleur conducteur de chevaux. Shoemaker a conduit deux vainqueurs à Hollywood, tandis que Culmone a remporté une victoire à Bowie. Culmone mène encore par 344 à 341.

Delamarre vs Baillargeon

Ces deux puissants lutteurs s'affronteront dans la finale ce soir.

Ce sera les Delamarre contre les Baillargeon ce soir au marché St.-Jacques, lorsque Victor Delamarre, fils, montera dans l'arène contre Antonio Baillargeon, dans la grande finale de l'une des meilleures séances de lutte offertes par le promoteur Ray Lamontagne cette année. L'autre finale, qui alignera Eddie Auger et Ovila Asselin contre Arthur Legrand et Bob Langevin, suscite elle aussi un grand intérêt chez les amateurs de lutte locaux.

Les deux jeunes et brillants lutteurs locaux se sont préparés avec soin pour cette rencontre de deux de trois. Antonio Baillargeon a mis à profit l'opportunité qui s'offrait à lui dans sa famille, en ayant recours à ses quatre frères pour se conditionner parfaitement. Lorsque l'on connait les capacités de ces derniers, l'on ne peut douter de la condition physique du plus jeune des Baillargeon. Le jeune Delamarre de son côté n'a pas souffert non plus du manque de bons entraineurs, car tous les amateurs connaissent très bien Victor Delamarre, le père.

Dans la première finale la populaire équipe composée d'Eddie Auger et d'Ovila Asselin est bien décidée à débuter par une éclatante victoire, aux dépens des deux vilains Arthur Legrand et Bob Langevin.

Trois autres rencontres complètent le programme. Ted Evans fait face à Dick Trout qui a crée une très bonne impression à ses débuts lundi dernier. Lionel Baillargeon s'attaquera au rude Nick Bacalis, qui s'est avéré un vilain des plus rudes contre Trout. Dans le premier combat Charles Baillargeon pourra donner cours à sa grande force contre le lourd Hank Pardi.

Forte augmentation dans les assistances du hockey sénior

D'après les chiffres compilés au cours des soixante premières joutes disputées dans la Ligue Sénior du Québec, depuis le début de la saison, une augmentation de 21,531 spectateurs a été enregistrée. Ces statistiques ont été compilées par Roy E. Mackenzie, secrétaire trésorier du circuit Slater.

Le total des assistances pour les 60 premières joutes a atteint 231,737 personnes à comparer avec le total de 209,206 spectateurs pour la même période lors de la saison 1949-50.

Les villes Québec, Ottawa, Chicoutimi et Valleyfield ont accusé de fortes augmentations dans les assistances cette saison.

Providence, R.I., 27, (P.C.) — Les Reds de Providence se sont ralliés en comptant trois points dans la seconde période pour faire partie nulle de 3-3 avec les Caps d'Indianapolis, dans une joute de la Ligue Américaine, hier soir. Trois autres joutes au programme ont été remises à cause de la mauvaise température.

PNEUS Firestone NEUFS (600 x 16) $19.60
GÉNÉREUSE ALLOCATION D'ECHANGE POUR VOS PNEUS
VERIFICATION DE LA CONDUITE ET ALIGNEMENT DES ROUES $2.00
ANTIGEL permanent Firestone Gal. $4.50
VERIFICATION SPECIALE DE FREINS VICTORIA 1.49
UNE DIRECTION et des FREINS DEFECTUEUX SONT CAUSE DE TRAGIQUES ACCIDENTS
BATTERIES FIRESTONE NEUVES
15 plaques 12.50
17 plaques 15.50
avec votre vieille batterie en échange
SPECIAL CHAUFFERETTES FIRESTONE NEUVES installées dans votre auto $25.50
UN. 1685 VICTORIA
TIRE SALES REG'D
707 O., RUE ST-JACQUES


NOUVELLE ADRESSE
Amherst Auto Parts Radiator Welding Ltd
Confiez-nous votre auto ou camion
Pour TOUS TRAVAUX de RADIATEUR, SOUDURE, NETTOYAGE à PRESSION
Aussi : Troubles électriques, mécanique générale, débossage, peinture.
Nous allons chercher et livrons.
1012 ST-ZOTIQUE (COIN BOYER) Tél. TA. 4242
J.-M. L'HEUREUX, gérant.

Dawes Kingsbeer Lager
We Guarantee this Lager to be the Purest and Best that can be brewed.
la meilleure bière de riz jamais brassée!
"Kingsbeer"

Recherchez ce Cachet
BOTTLED IN BOND
Gooderham & Worts
Whisky Canadien
BONDED STOCK
Gooderham & Worts LIMITED
La plus Ancienne Distillerie au Canada
FONDÉE EN 1832

Pour Qualité Douceur Valeur
ZIG-ZAG
Le tabac à cigarettes qui se vend le plus au Canada



PROPRIÉTAIRES DE CAMION
Notre GARAGE pour CAMION est ouvert de 7 hrs 30 A.M. à 10 hrs P.M. tous les jours excepté le SAMEDI jusqu'à 6 h. P.M.
Réparation générale — Moteurs reconditionnés — Alignements des roues — Peinture — Débossage — Lubrification — Pièces authentiques pour camions "Ford" et "Mercury".
REMORQUAGES 24 HEURES PAR JOUR
LE SEUL DEPOSITAIRE "FORD" AVEC GARAGE EXCLUSIF AUX CAMIONS AU CANADA
GENEREUX MOTOR CO. LTD.
3600 EST, RUE RACHEL ANGLE JOLIETTE TEL.: LA. 6241. LE SOIR: LA. 3325

IL Y A PLACE MAINTENANT
DANS LE
C.A.R.C.
Corps d'Aviation Royal Canadien
POUR LES JEUNES GENS
—AGÉS DE 17 À 30 ANS
—QUI ONT FAIT LEUR 8e ANNÉE
Vous aurez
- un emploi permanent
- un bon salaire
- 30 jours de congé payé par année
- une pension ou une prime de démobilisation, à votre sortie du service
- une indemnité pour charges de famille, si vous êtes éligible
- les soins médicaux et dentaires gratuits
- des chances d'avancement
- une belle formation qui sera toujours un actif précieux
FAITES VOTRE PART POUR AIDER LE CANADA À FAIRE LA SIENNE
RENSEIGNEZ-VOUS SUR LES MAGNIFIQUES PERSPECTIVES QUE VOUS OFFRE LE C.A.R.C.
Consultez en toute confiance le CONSEILLER DU C.A.R.C. —
cela ne vous oblige à rien —
ou
POSTEZ CE COUPON AUJOURD'HUI
Centres de recrutement du C.A.R.C.
1470, rue Mansfield, Montréal, P.Q. Tél. HA. 9178
24, rue Saint-Stanislas, Québec, P.Q. Tél. 2-8527
49, rue Metcalfe, Ottawa, Ont. Tél. 4-2196
Veuillez m'envoyer, sans obligation de ma part, tous renseignements sur les conditions d'enrôlement et emplois actuellement disponibles dans le C.A.R.C.
NOM (lettres moulées) .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PROVINCE .....
DEGRÉ D'INSTRUCTION (grade et province) .....
ÂGE .....
CAF-377

LES ARGONAUTS DE TORONTO DÉCROCHENT UNE 8e FOIS LA COUPE GREY

Toronto blanchit le Winnipeg 13-0 devant 27,100 personnes

La partie a lieu dans la boue et sous la pluie. — Les Blue Bombers désappointent grandement : 8e championnat pour Argos.

Stade Varsity, Toronto, 27. (De l'envoyé spécial de la "Presse") — Jamais on a été témoin dans l'histoire canadienne du football d'un gridiron aussi boueux et en mauvais état que celui du stade Varsity, samedi après-midi, alors que les Argonauts ont décroché les honneurs de la coupe Grey en triomphant des Blue Bombers de Winnipeg par 13-0, devant une foule record de plus de 27,100 spectateurs.

Evoluant dans une mer de boue, les deux équipes ont fait de leur mieux pour l'emporter et pour présenter un spectacle qui pouvait tant soit peu s'apparenter à ce qu'on appelle du football. Par contre, si les Argonauts sont aujourd'hui les fiers détenteurs de la coupe Grey, ils l'ont certes méritée en faisant preuve d'une adaptation plus facile à l'état du terrain et en affichant une tenue beaucoup plus solide que celle des champions de l'Ouest du pays.

Le club Winnipeg n'a pas affiché la tenue à laquelle on pouvait s'attendre de la part du champion de la Conférence de l'Ouest.

Depuis plusieurs semaines, les nombreux communiqués venant de l'Ouest et les experts de football à Toronto qui ont assisté aux joutes du circuit des prairies chantaient sur tous les tons que les Bombers alignaient la meilleure équipe à jamais sortir des rangs de l'Ouest.

Quel désappointement ce fut surtout de constater le fait que les 13 points du Toronto ont été réussis à la suite d'erreurs de la part des porte-couleurs du Winnipeg, et de sa vedette à l'arrière-quart, l'indien Jack Jacobs.

Pluie de commentaires

Plusieurs se plaisaient à répéter que les visiteurs de l'Ouest n'auraient certes pas affiché une telle tenue sur un terrain en bon état, mais il en aurait été tout probablement de même pour les champions du Big Four, avec les Ulysses Curtis, Milly Bas, Marvin Whaley et autres vedettes de courses sensationnelles sur un terrain dur.

Et encore une fois la même question est revenue sur le tapis. Alors que l'an dernier, les Leafs, instructeurs des Stampeders de Calgary l'avait demandé, cette fois ce fut au tour de Frank Larson, du Winnipeg, qui désirait savoir comment il se faisait que le terrain n'avait pas été protégé contre les intempéries. De partout maintenant, on exprime le désir que la Canadian Rugby Union, qui présente ce spectacle annuel, fasse l'achat d'une toile afin de recouvrir le gridiron.

Dekdebrun en vedette

Pour en revenir au jeu, l'arrière-quart Al Dekdebrun, qui incidemment a déjà passé quelque temps à Montréal, a fait preuve d'astuce et de ruse pendant toute la joute pour s'avérer la vedette des nouveaux champions de football du pays. Dekdebrun a bien appelé les signaux et a opté pour une série de jeux décevants qui ont réussi à merveille, considérant l'état du terrain.

Le vétéran Joe Krol, utilisé exclusivement pour les bottés du club, a également brillé. En plus de botter deux simples, Krol a effectué une course surprise de 10 verges pour permettre au jeu suivant à Nick Volpe de botter son premier placement. Volpe a par la suite réussi un 2e placement et Dekdebrun a réussi l'unique touché de la joute pour compléter le pointage.

Puissante défensive

Au cours des premières minutes de jeu, il semblait bien que les Blue Bombers seraient de taille à rivaliser avec les joueurs de l'instructeur Frank Clair, même sur un tel terrain, mais le contraire se produisit. La ligne défensive du Toronto, sur laquelle les coureurs du Winnipeg vinrent se butter à maintes reprises, a évolué de façon exceptionnelle pour assurer la victoire.

Chez les perdants, l'arrière-quart substitut Pete Petrow fit preuve de précision dans le quart final.

Petrow a complété une passe de 27 verges à Bud Korchak, puis il remit le ballon à George McPhail qui parcourut 43 verges pour se rendre au 26 du Toronto, soit en position favorable pour compter un touché. Petrow fit cependant erreur par la suite en tentant de percer la ligne défensive de l'adversaire, où les Bombers avaient échoué jusqu'à date. Le Toronto a tenu bon sur trois jeux consécutifs pour les empêcher de réussir ce qui aurait pu avoir un résultat assez surprenant.

En scrutant l'horizon : — Dès la fin du quart initial, l'avance de 4-0 du Toronto semblait déjà assez bonne pour donner la victoire... Les Argonauts de Toronto ont fait preuve d'opportunisme en recouvrant deux ballons échappés par Jack Jacobs... Le gridiron était en plus mauvais état que l'an dernier lors de la joute Stampeders-Alouettes... Les 2 ballons échappés par Jacobs ont pavé le chemin aux

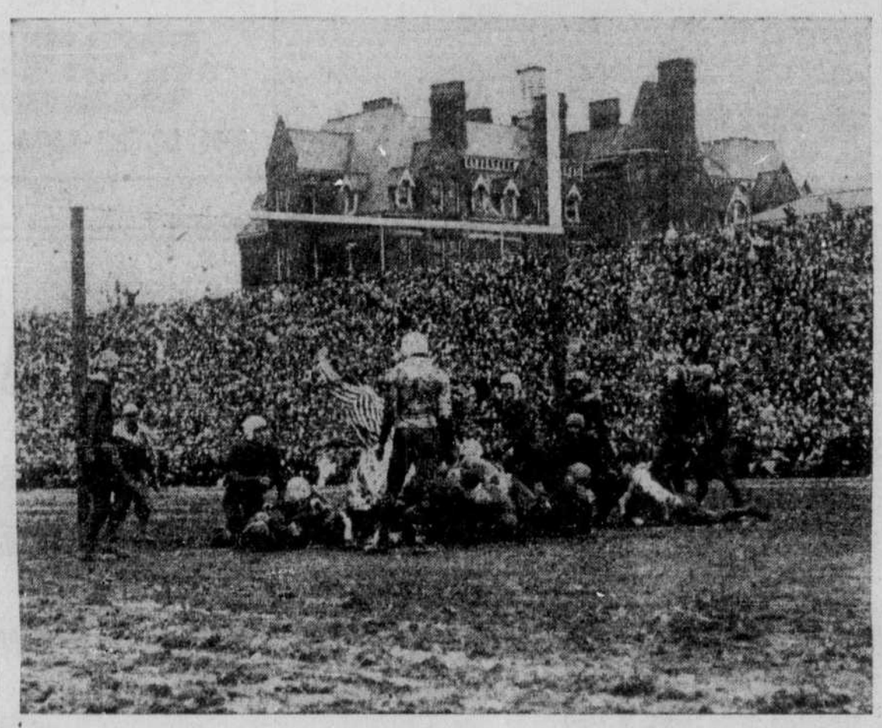
A SUIVRE SUR LA PAGE 33

Avant la joute de football pour la coupe Grey...



Vendredi après-midi, les étudiants de l'Université de Toronto ont aidé à enlever la neige dans les estrades du stade Varsity, lieu de la finale de football entre les Argonauts de Toronto et les Blue Bombers de Winnipeg samedi après-midi pour les honneurs du football au Canada et la coupe Grey. Samedi matin la pluie a terminé l'oeuvre des étudiants et le terrain est devenu très boueux.

Pendant le duel Argonauts-Blue Bombers...



L'arrière-quart AL DEKDEBRUN vient de compter l'unique touché de la joute alors que les Argonauts ont blanchi les Blue Bombers par 13 à 0 devant une foule record de 27,100 spectateurs. Dekdebrun a réussi à se faufiler entre les joueurs de la ligne défensive du Winnipeg pour pénétrer dans les buts adversaires.

Après la victoire du Toronto sur le Winnipeg...



De gauche à droite, JOE KROL, l'instructeur FRANK CLAIR et l'arrière-quart AL DEKDEBRUN oublient la pluie et la boue pour sourire en acceptant la coupe Grey, à la suite de la victoire des Argos de Toronto sur les Blue Bombers, samedi au stade Varsity. Krol a brillé à sa 5e joute finale du pays et l'instructeur Clair a mené son club au championnat du pays à sa saison initiale au football du pays. (photos PRESSE CANADIENNE)

Ici et là à Toronto

Toronto, 27. (De l'envoyé spécial de la "Presse"). — Frank Clair, fier de son premier triomphe de la coupe Grey à sa saison initiale au football canadien, était tout ému en recevant la coupe des mains du président Tom Allison, de la Canadian Rugby Union, en compagnie de Bob Moran, président des Argonauts.

* * *

Ce fut Joe Ryan, secrétaire de la C.R.U. qui transporta la coupe Grey au bureau des officiels avant la joute.

* * *

La chambre des vainqueurs était plutôt calme, alors que l'instructeur Frank Clair se rendait auprès de chacun de ses joueurs pour lui serrer la main en disant: "Bien joué, je suis fier de toi." Les joueurs félicitaient tous l'arrière-quart Al Dekdebrun pour sa belle tenue.

* * *

De source bien renseignée, nous avons appris que Frank Larson, instructeur des Blue Bombers de Winnipeg qui pendant une joute ne cesse de fumer, serait nommé à la place de Wally Masters à la direction des Rough Riders d'Ottawa la saison prochaine. Et où jouera Frank Filchock ?

* * *

L'arrière-quart Jack Jacobs se faisait un plaisir de jaser avec tous ceux présents et de reprendre verbalement les jeux avec ceux qui l'entouraient dans la chambre des Blue Bombers... Il est certain que Jacobs n'est pas le joueur que 27,100 personnes ont regardé jouer de façon pitoyable à l'offensive samedi après-midi, car son record le classe facilement chez les grandes vedettes du football.

* * *

Bob Moran, président des Argonauts, a rempli la coupe Grey de champagne à la réception au cercle des journalistes de Toronto et les joueurs des deux équipes ainsi que les journalistes y ont tous trempé les lèvres selon la tradition.

* * *

L'instructeur Frank Larson a déclaré aux journalistes: "La meilleure équipe a triomphé, et il est regrettable que le terrain n'ait pas été en meilleure condition afin que les Blue Bombers puissent afficher la tenue dont ils en sont capables".

* * *

Un peu partout on pouvait entendre la même remarque et même de la part de nombreux citoyens de Toronto: "La ville de Toronto encaisse plus d'un demi-million en vertu de ce spectacle de football et les officiels du football ne veulent pas dépenser $8,000 au plus, pour une toile afin de recouvrir le terrain et présenter un spectacle qui en vaut la peine".

* * *

Par le gain des Argonauts, l'Est du pays a maintenant 20 triomphes dans la finale de football du pays en 24 joutes contre l'Ouest.

C'était la première fois qu'un club était blanchi dans la joute de la coupe Grey depuis la joute Argonauts-Blue Bombers en 1945, alors que Toronto avait triomphé par 35-0.

* * *

Jack Wedley, vétéran ailier des Argos est le joueur qui a évolué sur le plus grand nombre de champions de la coupe Grey, soit six. Il a joué avec le Donnacona en 1944 et les Argonauts en 1938, 45, 46 et 1947.

* * *

Les Blue Bombers ont demandé la permission aux officiels à la mi-temps pour changer de chandails et sont revenus au jeu dans un chandail de teinte bleu pâle.

* * *

Les statistiques donnent 11 premiers essais aux Argonauts contre trois aux Bombers et 229 verges de gain aux vainqueurs contre 111 des Blue Bombers.

* * *

Selon Annis Stukus, instructeur des Eskimos d'Edmonton, le jeune Tommy Ford, du Winnipeg, et ancien des Argonauts, s'est avéré le meilleur demi-arrière des perdants.

* * *

Le Winnipeg a perdu les services du joueurs d'extérieur Buddy Tinsley au début de la joute et son absence s'est beaucoup fait sentir. Deux passes de Jacobs ont été interceptées dont une par son rival Al Dekdebrun.

* * *

Au nombre des spectateurs se trouvaient Conny Smythe, directeur gérant des Maple Leafs de Toronto, de la N.H.L., Ches McCance, ancien porte-couleurs des Bombers et maintenant des Alouettes, Herb Trawick vedette des Alouettes.

* * *

Tony Golab, des Rough Riders, était en uniforme du C.A.R.C. Dans la loge du président Eric Cradock, du Big Four, se trouvaient le président Léo Dandurand et l'instructeur Lew Hayman, des Alouettes, ainsi que le vice-président Billy Reay.

Trois-Rivières défait National

Les Reds triomphent, 6-1. Béliveau compte 4 buts pour les Citadelles.

Trois-Rivières, 27. (P.C.) — Marcel Bonin et René Pépin ont compté deux buts chacun, hier, conduisant ainsi les Reds de Trois-Rivières à un triomphe de 6-1 sur le National, dans une joute de la Ligue Junior disputée à l'aréna locale.

Cette victoire consolidait la position du Trois-Rivières en 3e place du circuit.

Les autres compteurs du Trois-Rivières furent Pierre Brillant et Edgar Gendron, tandis que Bert Scullion réussit l'unique point des perdants.

Les Reds prirent une avance de 2-0 sur les buts de Brillant et Gendron, dans la 1ère période, mais Scullion diminua ensuite cette avance en comptant pour le National.

Le National s'arrêta là, toutefois, et les Reds comptèrent deux autres fois dans la seconde période et deux fois dans l'engagement final.

Première période

1—Trois-Rivières, Brillant (Germain) 4.42
2—Trois-Rivières, Gendron (Bonin) 10.17
3—National, Scullion (Pronovost, Constable) 13.36
Punitions: Gagnon 2, Mordas, (mineure et majeure), Hayes (majeure).

Deuxième période

4—Trois-Rivières, Bonin (Gendron) 11.39
5—Trois-Rivières, Pepin (Joannette, Bumbacco) 18.35
Punitions: Paillé, P. Goyette.

Troisième période

6—Trois-Rivières, Pepin (Bonin) .. 15.54
7—Trois-Rivières, Bonin 17.27
Punitions: Benoit, Burchell, Bonin, Talbot, Joannette, Pronovost.

Québec bat Royal

Québec, 27. (P.C.) — Les Citadelles de Québec, dirigés à l'offensive par leur joueur de centre étoile Jean Béliveau, qui a enregistré 4 buts, et obtenu un assist, ont maintenu leur avance en tête de la Ligue Junior lors d'une joute ici, hier après-midi, en battant le Royal par 7-2.

Le Royal, occupant l'avant-dernière place du circuit, ouvrit le pointage dans la 1ère partie de la première période, mais Béliveau compta ensuite sans aide et de nouveau assisté de Makila, vers la fin de cet engagement pour donner une avance de 2-1 aux Citadelles.

Béliveau, Jules Tremblay et Gordon Hayworth revinrent à la charge, dans la seconde période, pour porter l'avance du Québec à 5 à 1 et Béliveau et Bernard Tremblay complétèrent le pointage dans le dernier 20 minutes de jeu.

Trois punitions seulement furent infligées dans les deux premières périodes, mais dans la 3e, les esprits s'échauffèrent et 8 punitions furent infligées.

PREMIERE PERIODE

1—Royal: Borwick, (McErlheron) 7.29
2—Québec: Béliveau 17.00
3—Québec: Béliveau, (Makila) .. 18.36
Punitions: McInley, Petty.

DEUXIEME PERIODE

4—Québec, Tremblay, (Hayworth, Cline) 13.10
5—Québec: Béliveau 14.16
6—Québec: Hayworth, (Plante, Tremblay) 18.56
Punition: Proctor.

TROISIEME PERIODE

7—Québec: Béliveau, (Guay) 1.13
8—Québec: Guay, (Lemonde, Béliveau) 18.24
Punitions: McIntyre 2, Henri, Jacques, Ferland, Plante, Makila, McLheron.

Recherchez l'étiquette de main-d'oeuvre syndiquée
sur chaque vêtement TIP TOP

Un Bon Cigare à 5¢ dans le Paquet Commode pour le Gousset



DAILY DOUBLE

BANDE HERNIAIRE
"DEUX DANS UNE"
"SPORTER"
Une exclusivité de la Pharmacie Montréal



POUR LE CONTROLE DE LA HERNIE — Le tampon ajustable ne se déplace pas, maintient fermement la hernie, lavable et hygiénique, ne glisse pas.

EN MANIERE DE PROTECTION — Le tampon de sûreté protège le côté sain. La plupart des personnes affligées de hernie double n'ont souffert au début que de hernie simple. Il est donc nécessaire de porter une bande qui garantit une certaine protection au côté sain. Les bandes doubles portent deux tampons herniaires — PRIX: Simple $8.50 — Double $9.50.

EXPERTS A VOTRE SERVICE JOUR ET NUIT
Essayage dans nos salons ou chez vous sans aucun frais.
CHOIX COMPLET DE BANDES, CORSETS, SUPPORTS, ETC.

OUVERTE JOUR et NUIT — HA. 7251 — LIVRAISON JOUR ET NUIT

CHS DUQUETTE, Pharmacien, prop.
PHARMACIE MONTREAL
LA PLUS GRANDE PHARMACIE DE DETAIL AU MONDE

PALLAME ÉVIDÉE
La Meilleure Valeur!
Rase de plus près - Coûte moins cher
FAITES-EN LA PREUVE À NOS FRAIS
Achetez un paquet de lames PAL. Employez autant de lames que vous désirez. Ensuite, si vous n'êtes pas d'accord que PAL est la meilleure valeur en fait de lames... qu'elle procure un plus grand nombre de rasages... qu'elle rase de plus près... retournez-nous l'étui-distributeur et nous vous rembourserons son prix d'achat. Pal Blade Corp. Ltd., 4026 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal.



Jules Crevier doit rencontrer Bavasi

Granby, 27. (D.N.C.) — Jules Crevier, président du syndicat sportif des Red Sox de Granby et Georges Belzil, trésorier du même syndicat, sont actuellement en tournée aux Etats-Unis et doivent se rendre dans les villes de Springfield, Manchester, Long Island, New Rochelle et New-York afin d'y recueillir des joueurs appelés à évoluer pour le Granby l'an prochain. Le voyage durera huit jours. A New-York, Crevier et Belzil doivent rencontrer Bavasi au sujet de l'engagement d'Oscar Major comme gérant des Red Sox pour la prochaine année. Durant ce voyage Crevier doit aussi entrer en communication avec Bud Kimball, Bob Latshaw, Al Barillari, Bob Wesall et quelques autres joueurs. Crevier veut aussi organiser une joute d'exhibition à Granby entre les Royaux de Montréal et les Red Sox de Granby; les profits allant aux oeuvres philantrophiques du club Kiwanis local.

Bob Latshaw qui fut congédié sans condition en septembre serait intéressé à revenir pour le Granby comme simple joueur. John André lanceur étoile des Red Sox la saison dernière sera le premier lanceur à nous revenir en 1951. Albert Molini président de la ligue provinciale a avisé Jules Crevier, par lettre, qu'il avait reçu le dépôt de deux cents piastres du docteur Rochefort pour le club de Trois-Rivières. A date on a souligné que le seul club de Farnham n'avait pas fait le dépôt recommandé, ce qui laisse entendre que cette équipe n'évoluerait plus dans le circuit provincial l'an prochain. D'importantes décisions doivent être prises au cours de la semaine regardant l'admission de Trois-Rivières ou de Plattsburg dans la ligue provinciale.

Glace Bay, N.-E., 27, (P.C.) — La Coupe McCurdy, emblème de la suprématie du rugby anglais dans les Maritimes, est retourné au Cap Breton, samedi, pour la 1ère fois depuis 1946, alors que les Légionnair de Glace Bay ont défait l'Université Acadie par 13-8 dans une joute éliminatoire.

Sages et Totem aux prises à S.-Laurent

La lutte se continuera ce soir dans la Ligue de hockey Dépression, avec deux parties à l'affiche, à l'aréna de S.-Laurent.

Dans la 1ère joute, les Hobos et les Grads en viendront aux prises, tandis que dans la seconde, les Sages tenteront d'arrêter l'élan victorieux du Totem.

Le Totem occupe actuellement la tête du circuit avec deux victoires, tandis que les Hobos suivent avec une victoire et une partie nulle. Les Grads sont en 4e place.

MAISON FONDÉE en 1575 à AMSTERDAM
BOLS
V.O. GENEVER GIN
DISTILLÉ ET EMBOUTEILLÉ AU CANADA

DITES Corby
Reserve Royale
Distillé et embouteillé en entrepôt
H. CORBY DISTILLERY LTD.
CORBYVILLE, CANADA



La Pente est là toute Glissante!



VOUS TOURNEZ puis commencez à descendre la pente, jusqu'au point où elle décline rapidement et rejoint la vallée au-dessous. Vous glissez lentement d'abord, puis gagnez de la vitesse, comme un avion sur le point de décoller. Le vent n'est d'abord qu'un souffle . . . puis c'est un murmure . . . et finalement c'est un sifflement dont l'ampleur semble approuver votre audace!

Vous voilà parti, et vous êtes seul. Seul et entièrement libre de vos mouvements, grâce à la souplesse . . . à l'équilibre . . . et à la perfection totale de vos skis "Resilobonded" C.C.M. Votre confiance est basée sur la durabilité de vingt-deux lames . . . dont chacune est en bois dur sélectionné, et agglomérée d'après le nouveau procédé "Resilobonding" exclusif à C.C.M. Votre maîtrise instantanée provient de la fixation ferme du ski à la chaussure, rendue possible par la Fixation Flyte C.C.M.

Consultez le Marchand C.C.M. de votre voisinage dès aujourd'hui . . . il y en a plus de 3,000 à votre service pour la vente et l'entretien des produits C.C.M. dans tout le Canada.

SKIS 'RESILOBONDED' C·C·M·

Armand Savoie obtient un match revanche contre Neri

L'Américain qui a remporté une décision contre lui au Madison Square Garden viendra le rencontrer au Forum, le 5 décembre.

Armand Savoie aura la chance de venger l'échec qu'il a subi au Madison Square Garden, le 13 novembre dernier. En effet, le promoteur Raoul Godbout a annoncé qu'il avait organisé un match-revanche entre le Canadien-français et Bill Neri. On se souvient que le boxeur américain a remporté une victoire impopulaire dans la métropole américaine et c'est la raison pour laquelle Godbout a décidé de bâcler un combat-revanche entre les deux mêmes pugilistes pour le 5 décembre prochain.

Godbout a eu beaucoup de difficultés à bâcler ce combat. Neri, qui a causé une surprise le 13 septembre dernier en battant Savoie au Madison Square Garden de New-York, s'est montré très exigeant, mais comme le promoteur montréalais désirait organiser un match-revanche, il a été forcé de faire des concessions.

Quelques rédacteurs de boxe de New-York n'avaient que des éloges à faire de Savoie après son combat contre Neri. Ils prétendaient même que le Canadien méritait la victoire. Les Montréalais qui ont assisté au dernier match entre ces deux pugilistes, soutiennent encore que le protégé de Cliff Sewery "s'est fait voler la décision".

Armand Savoie s'était superbement rallié durant les trois dernières rondes, mais les juges ont quand même accordé la victoire au boxeur américain. On a révélé que Savoie aurait peut-être triomphé par K.O. si le combat avait duré une couple de rondes de plus.

Immédiatement après avoir appris cette nouvelle, Armand Savoie s'est remis à l'entraînement. "Je n'ai pas eu justice à New-York, mais je me propose bien de venger cet échec la semaine prochaine," a dit Savoie. "J'admets que Neri est un habile boxeur, mais je crois sincèrement que je peux le battre," a-t-il ajouté.

Laurent Dauthuille a pris un repos hier, mais il se remettra à l'entraînement cet après-midi à la palestre Nationale. Le Français qui en sera à son premier combat à Montréal depuis qu'il a passé le K.O. à Tuzo Portuguez au stade de la rue Delorimier au mois de juillet dernier, pesait 161 livres samedi soir. Il dit qu'il diminuera son poids à 158 livres pour son prochain combat. Otis Graham, qui a déjà battu Kid Gavilan arrivera tout probablement à Montréal jeudi prochain. Il complètera son entraînement à la Palestre Nationale. Il s'entraîne présentement à Philadelphie, où il demeure.

Valleyfield en 2e place

Les Braves triomphent deux fois des Sénateurs en fin de semaine.

Valleyfield, 27, (D.N.C.) — Les Braves de Valleyfield ont infligé une seconde défaite consécutive aux Sénateurs d'Ottawa, hier, à l'aréna de Valleyfield, pour monter en 2e position dans le classement de la Ligue Senior. Les Braves l'ont emporté par le compte de 3-2, devant une assistance de 3,600 personnes. Kwong donna le point victorieux aux Braves.

Dix secondes venaient à peine de s'écouler quand Leclerc des Braves reçut son premier lancer. Quelques minutes plus tard Schmidt des Braves ayant reçu une magnifique passe de Irvine manqua de quelques pouces les filets de Fraser alors qu'il venait seul devant lui.

Après 7 minutes de jeu Leclerc fut blessé à une jambe quand Stahan entra dans ses filets ayant manqué une magnifique chance de compter. Toutefois, le cerbère des Braves revint au jeu quelques secondes plus tard.

Kwong se signale

Hellyer, du Ottawa, reçut une punition de deux minutes vers le milieu de la période. Quelques secondes plus tard Bougie des Braves était puni à son tour pour avoir rudoyer Stahan. Le jeu se déroula à quatre contre quatre. Kwong fut merveilleux au cours de ces punitions. Pendant plusieurs secondes, il fit un jeu seul autour des filets de Fraser puis passa à Deslauriers qui donna ensuite à Irvine pour le premier point des Braves.

Après un jeu qui se déroula dans le territoire des Braves durant la première minute de la seconde période Schmidt réussit à s'échapper et Fraser reçut son premier lancer. Fraser reçut trois lancers consécutifs coup sur coup quand Benoit, Courteau et Larivée le bombardèrent. Bougie réussit ensuite à s'échapper seul du milieu de la glace, mais lança par-dessus les filets. Tremblay fut ensuite puni et Leclerc se signala pour quelques minutes par la suite arrêtant trois magnifiques lancers puis le jeu se dirigea du côté des visiteurs et Irvine enregistra le second point des Braves sur des passes de Kwong et Schmidt après 17.54 minutes de jeu.

Ralliement des Sénateurs

Larivée reçut une punition de deux minutes au début du troisième engagement. Kuntz réussit à s'échapper pour passer à Robinson et Tremblay qui enregistra le premier point des visiteurs après 6.02. Les Braves faiblirent et un deuxième point fut enregistré pour les visiteurs quand Dagenais compta quelque trois minutes plus tard sur des passes de Reagan et Leclerc.

Leclerc et Tudin reçurent chacun une punition de mauvaise conduite quand ils firent trébucher Joannette qui arrivait seul devant Fraser. Ottawa joua à quatre contre cinq et Kwong enregistra le troisième point des Braves sur une passe de Irvine.

Alors qu'il ne restait que 15 secondes de jeu, Kwong réussit un lancer qui décida du sort de la joute.

Ottawa — Buts, Fraser; défenses, Copp, Trainor; centre, Leclair; ailes, Reagan, Riopelle; subs: Stahan, Hellyer, Dartnell, Robinson, Tudin, Kuntz, Tremblay, Dagenais, Embery.

Valleyfield — Buts, Leclerc; défenses, Bourassa, Deslauriers, centre, Joannette; ailes, Bougie, Bisaillon; subs, Ernst, Orlando, Irvine, Schmidt, Courteau, Kwong, Benoit, Larivée.

Officiels: Mundey, Murray.

Première période

1—Valleyfield, Kwong (Deslauriers, Irvine) 11.10
Punitions: Hellyer, Bougie, Ernst, Copp.

Deuxième période

2—Valleyfield, Irvine (Kwong, Schmidt) 17.54
Punition: Tremblay.

Troisième période

3—Ottawa, Tremblay (Robinson) ... 6.01
4—Ottawa, Dagenais (Stahan, Leclair) 9.49
5—Valleyfield, Kwong (Irvine) 14.20
Punitions: Bourassa, Tudin, Leclair (mauvaise conduite).

Larry Kwong brille

Ottawa, 27. (P.C.) — Le diminutif Larry Kwong a compté le point gagnant samedi soir, donnant ainsi aux Braves de Valleyfield une victoire de 5-4 sur les Sénateurs d'Ottawa dans une joute chaudement disputée.

La joute fut retardée d'une heure à cause du vent violent qui secouait les fils électriques et laissait l'auditorium dans la noirceur. Plusieurs spectateurs abandonnèrent la partie, mais quelque 4,000 spectateurs assistèrent à la joute.

Cette victoire laissait les Braves à 2 points seulement des Sénateurs. Kwong et Jean Bisaillon dirigèrent l'offensive des Braves avec 2 buts chacun, tandis que Jackie Schmidt réussit l'autre but. Nils Tremblay enregistra deux points pour les Sénateurs et Bill Robinson et Jackie Leclaire y allèrent d'un but chacun.

Valleyfield — Buts, Leclerc; défenses, Bourassa, Deslauriers; centre, Joannette; ailes, Bisaillon, Bougie; subs, Ernst, Orlando, Irvine, Schmidt, Courteau, Kwong, Benoit, Larivée.

Ottawa — Buts, Fraser; défenses, Stahan, Tudin; centre, Leclair; ailes, Reagan, Dagenais; subs, Copp, Hodgson, Hellyer, Dartnell, Robinson, Kuntz, Tremblay, Embery, Warwick.

Officiels: Ernie Mundey et Ken Mullens, tous deux de Montréal.

Première période

1—Ottawa, Tremblay (Dartnell, Robinson) 8.40
2—Valleyfield, Schmidt (Irvine, Courteau) 10.04
Punitions: Bourassa, Hodgson, Irvine, Stahan.

Deuxième période

3—Ottawa, Tremblay (Dartnell, Robinson) 4.33
4—Valleyfield, Kwong (Schmidt, Irvine) 4.57
5—Ottawa, Robinson 11.08
Punition: Bougie.

Troisième période

6—Valleyfield, Bisaillon (Joannette, Bougie) 4.43
7—Ottawa, Leclair (Stahan, Dagenais) 8.25
8—Valleyfield, Bisaillon (Joannette, Bougie) 14.50
9—Valleyfield, Kwong (Irvine, Schmidt) 15.09
Punition: Bougie.

Inglewood, Calif., 27, (P.A.) — Nex Move à Alfred Vanderbilt, la pouliche championne de la saison, a remporté une victoire facile par trois longueurs sur Special Touch, samedi, gagnant ainsi le stake Cinderella, de $25,000 au Hollywood Park.

Trois buts tardifs permettent au...

SUITE DE LA PAGE 30

Au cours de la soirée, l'arbitre Bill Chadick a distribué un total de 16 punitions.

* * *

Maurice Richard souffrait d'un clou à la cuisse et même avant la joute, Dick Irvin ne savait pas si l'ailier droit du Canadien pourrait jouer.

* * *

Canadien — Buts, McNeil; défenses, Harvey, MacPherson; centre, Mosdell; ailes, Curry, MacKay; subs, Bouchard, Harmon, Laycoe, Lach, Richard, Dussault, Reay, Gravelle, Johnson, Hirschfeld, Kaiser.

Toronto — Buts, Rollins; défenses, Thomson, Mortson; centre, Gardner; ailes, Meeker, Watson; subs, Barilko, Juzda, Bolton, Kennedy, Sloan, Smith, Bentley, Klukay, Lewicki, McCormack, MacKell, Timgren.

Arbitre: Bill Chadwick. Juges de lignes: Sammy Babcock, Doug Young.

Première période

Aucun point.

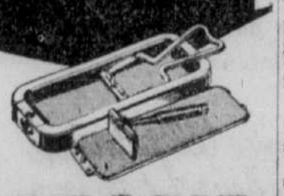
Deuxième période

1—Toronto, Gardner (Watson, Klukay) 5.42
2—Canadien, Kaiser (MacPherson, Harvey) 9.38
Punitions: Kluka, Mortson, MacKay, Richard, MacKell.

Troisième période

3—Toronto, Sloan (Bentley) 5.09
4—Toronto, Sloan (Kennedy, Smith) 6.13
5—Toronto, McCormack (Sloan, Smith) 15.18
Punitions: Timgren, Lach 2, Richard 2, Mortsen, Barilko, Sloan.

Spécifiez SPECIAL
UDL
OLD RYE WHISKY
pas d'augmentation de prix
SX-2

À NOËL
offrez-lui le meilleur rasoir au monde

RASOIR ROLLS
D'Angleterre, le fameux rasoir de sûreté évidé qui...
✓ S'AIGUISE PAR LUI-MÊME
✓ S'AFFILE PAR LUI-MÊME
✓ SE PAIE PAR LUI-MÊME!
✓ PAS DE LAMES À ACHETER!
MAINTENANT $9.95 SEULEMENT

S.-Laurent en 2e place

Les Castors de S.-Laurent ont décroché deux victoires en fin de semaine pour supplanter les Cyclones de Joliette en deuxième place de la Ligue Provinciale de hockey. Le S.-Laurent a triomphé des Cyclones par 4-2 à Joliette samedi soir, et l'a emporté par 10-2 sur le S.-Jérôme, à l'Aréna de S.-Laurent hier soir, devant plus de 1,800 spectateurs.

Raymond Courteau a été la vedette des Castors alors qu'il a compté deux buts contre le Joliette et trois contre le S.-Jérôme. Matt Devvichio et Bernie Lauzon ont tous deux réussi un but contre chacun des deux clubs, tandis que Dick Munn a compté deux fois contre le S.-Jérôme.

Jos Kavanagh et Jean Monette ont été les artilleurs du Joliette, tandis que Marc Campeau et Renald Beaulieu ont compté les buts du S.-Jérôme.

Le S.-Laurent en était hier soir à son 4e triomphe de suite et le cerbère Jean-Paul Renaud a évolué avec brio pendant les deux joutes.

Au cours de l'après-midi, les Rapides de Lachine l'ont emporté par 8-3 sur le Joliette dans une joute dénuée de rudesse. Aimé Bourgie a réussi deux buts pour les vainqueurs à l'Aréna de Lachine, tandis que Rolland Cantara, Jimmy McAuley, Bob Morin, Bob Bell, Reynald Lacroix et Bill Schiara ont réussi les autres. Jack Armstrong, Maurice Lévesque et Henry Adams ont réussi les buts du Joliette.

Entre temps à S.-Hyacinthe, les Lions ont déclassé le Verdun par 11-2 pour continuer de dominer le circuit. Guy Lapointe et Claude Savery ont compté chacun 2 fois pour les vainqueurs, Gauthier, Coupal, Gravel, Hébert, Bouchard et Paul Gazellé ont réussi les autres. Seuls Raymond Plante et Hank Lone ont pu compter pour les Wanderers.

Mercredi soir, le S.-Laurent jouera à S.-Hyacinthe, tandis que le Verdun évoluera à Lachine. Le lendemain le S.-Hyacinthe rendra visite au S.-Laurent et le S.-Jérôme jouera à Joliette.

Toronto blanchit...

SUITE DE LA PAGE 32

deux placements de Nick Volpe, sur des distances de 21 et 23 verges.

Un des trains spéciaux venant de Winnipeg a subi un retard de plusieurs heures à cause de la neige et plusieurs centaines de partisans des Bombers sont arrivés à Toronto une fois la joute terminée... Incidemment, Joe Krol en était à sa 5e joute pour la coupe Grey... Dans le 2e quart, Krol a brillé alors que recevant le ballon trop bas, il l'a échappé mais l'a immédiatement repris et au lieu de botter, a pris ses jambes à son cou pour avancer de 10 verges et mériter un 1er essai pour préparer le premier placement de Volpe... L'ancien instructeur Teddy Morris, des Argonauts, a assisté à la joute chez les spectateurs... La grande majorité des clubs de football du pays étaient représentés à la joute et au dîner en mémoire de feu Ross Trimble, vendredi soir... Les Argonauts en étaient à leur 8e championnat du Canada et l'instructeur Frank Clair à son premier.

Premier quart

1—Argonauts, Simple (Casey concédé sur le botté de Krol)

Deuxième quart

2—Argonauts, Placement (Nick Volpe)
3—Argonauts, Placement (Nick Volpe)

Troisième quart

4—Argonauts, Touché (Al Dekdebrun)
5—Argonauts, Simple (Casey concédé sur le botté de Krol)

Quatrième quart

Aucun point.

Quatrième gain...

SUITE DE LA PAGE 30

New-York — Buts, Rainer; défenses, Edgell, Kyle; centre, Mikoski; ailes, Toppazzini, Kullman; subs, Evans, O'Connor, Egan, Stanley, Lund, Laprade, Lanchen, Harrison, Leswick, Slowinski, Sinclair.

Officiels — Arbitre, Georges Gravel; juges des lignes, Sam Babcock, Herb Gallagher.

Première période

1—Toronto, Bentley (Lewicki) 6.05
2—Toronto, Smith (Bentley, Thomson) 9.07
3—New-York, Harrison (Toppazzini, Stanley) 18.26
Punitions: Gardner, Kyle, Sinclair, Juzda 2.

Deuxième période

4—New-York Leswick (Slowinski, Laprade) 13.57
5—Toronto, Sloan (Kennedy, Smith) 18.24
Aucune punition.

Troisième période

Aucun point.
Aucune punition.

Ray Gunkel affrontera le Grand Togo en semi-finale

Le champion des universités américaines espère mettre fin à la série de victoires du Japonais — Managoff confiant.

Plusieurs raisons ont motivé le choix de Ray Gunkel comme adversaire du Grand Togo, champion d'Asie, dans la semi-finale qui précédera le combat de championnat mondial des poids-lourds, de deux chutes de trois à finir, mercredi soir prochain dans l'arène du Forum, entre Bobby Managoff, le titulaire, et Yukon Eric, d'Alaska, le prétendant.

En effet, on croyait généralement que c'était le promoteur Eddie Quinn lui-même qui avait assigné au jeune athlète de l'Université Purdue, à cause de sa grande rapidité, de son habileté, de son style scientifique qui l'ont conduit au championnat de toutes les universités américaines l'an dernier.

Mais on a appris en fin de semaine que c'était Gunkel lui-même qui avait demandé au promoteur le match contre Togo. Il appert qu'il n'a aucune estime particulière pour les Japonais en général et pour le Grand Togo en particulier. Il a vu le champion d'Asie à l'oeuvre à plusieurs reprises aux Etats-Unis et il a eu la chance d'étudier son style assez compliqué qui est un mélange de judo, de jiu-jitsu et de gréco-romaine. Mais Gunkel ne se gêne pas pour dire aussi que Togo est très souvent déloyal.

"Il a tellement peur de déplaire à ses ancêtres en subissant la défaite qu'il ne craint pas de recourir à tous les coups imaginables pour se sortir d'une impasse et éviter de se faire river les épaules. Mais je crois qu'une bonne dose de savates répétées pourrait ralentir son élan. Je ne me cache pas pour dire que je serais l'homme le plus heureux au monde d'être le premier à infliger une défaite au Grand Togo et vous pouvez être assurés que je ferai mon possible pour arriver à cette fin."

Bobby Managoff est arrivé à Montréal où il terminera son entraînement en compagnie d'Ovila Asselin et Eddie Auger. Il est fermement décidé à prouver que sa victoire sur Eric n'était pas un effet du hasard. C'est sa première défense du titre fraîchement conquis. Après de longues discussions, les deux lutteurs en présence ont consenti à ne se défendre aucune prise et à employer tout ce qui leur semblera bon pour triompher. Ce qui veut dire que ce match de championnat sera réellement quelque chose à voir.

Coopération et transport

Washington — (Spécial) — En coordonnant le transport, pour la vente et l'achat, une coopérative a montré sa valeur, tant dans le domaine économique que dans le service aux membres, dans une région de 20,000 milles carrés, dans le nord-ouest du Minnesota, dit un rapport de l'Administration du crédit agricole du département de l'agriculture des Etats-Unis. L'étude a été faite avec les fonds votés en vertu de la loi des marchés, section des recherches.

Northern Cooperatives, Inc., Minn. a mis en opération un service de transport aller et retour en 1932. Le service fait le transport pour 128 sociétés coopératives membres, aux marchés de St-Paul et Duluth rapportant la marchandise achetée par les coopératives.

De ce fait les frais de transport ont été réduits, à un niveau plus bas que celui des chemins de fer; le temps a aussi représenté une économie considérable et le service s'est avéré plus souple pour les associations locales non desservies par le chemin de fer ou obligées de louer le transport.

De plus, l'étude montre que la vente et l'achat, service organisé en 1945 a été d'un grand secours pour les sociétés et leurs membres. Grâce à un marché coordonné les coopératives membres peuvent atteindre un plus grand nombre de marchés qu'elles le feraient individuellement. Grâce au service d'achat, elles retirent plus de bénéfices grâce aux prix moindres des produits laitiers, achetés en quantité.

Epargne réalisée

Le total des épargnes de cette association, de 1933 à 1948, s'est élevé à près d'un demi million. Les sociétés locales ont naturellement profité de cette économie ainsi que leurs membres.

Publié dans le bulletin n° 57, de Farm Credit Administration, sous le titre de "Le transport coordonné améliore le marché et l'achat des coopératives du Minnesota", ce rapport parle aussi des problèmes des coopératives. Il est question de facilités d'arrivée et de déchargement, de la distribution équitable de la machinerie, des taux satisfaisants, du maintient d'une balance entre l'expédition et la réception et de la nécessité de maintenir une organisation souple capable de faire face aux périodes de changement dans le volume.

On y trouve aussi des suggestions faites aux autres organisations qui désireraient organiser semblable système, dans leur district.

4e gain consécutif du club Stafford

Le club Stafford a remporté sa quatrième victoire consécutive en l'emportant au compte de 8 à 4 sur les Chevaliers de Colomb dans la première joute d'un programme double de la Ligue de la Cité, à l'Auditorium de Verdun, hier après-midi.

Dans l'autre partie, les Pats de Verdun ont eu raison de la Marine par 5 à 1.

Steve Alberts, jouant sa première joute de la saison a compté trois buts pour le Stafford. Son coéquipier Léo Duranceau a enregistré deux buts. Les autres compteurs furent Donnie Davis, Frank Shelley et Gordie Symonds. La partie a été durement disputée. Une série de punitions décernées au S.-Lambert a permis au Stafford de compter quatre buts.

George Ferguson a été le meilleur compteur des Pats de Verdun contre le club de la Marine.

Actuellement, le Stafford est en première place, suivi des clubs Rosemont, Verdun, S.-Lambert, Provincial Transport et de la Marine.

Assemblée au National

Il y aura assemblée ce soir à 8 h. du comité de culture physique de la Palestre Nationale. Cette réunion est en vue de préparer le programme de la grande fête du 2 décembre au National.

L'ancien gérant Lou Boudreau du Cleveland jouera pour les Red Sox

Boston, 27. (P.A.) — Les Red Sox ont annoncé aujourd'hui que l'ancien gérant des Indians de Cleveland avait accepté leur offre et qu'il se joindra à eux comme joueur.

Boudreau a été remplacé récemment comme gérant du Cleveland par Al Lopez.

La direction des Red Sox n'a pas donné de détail. Elle a tout simplement dit que pour faire place à Boudreau, le Boston a vendu le lanceur Gordon Mueller au Louisville de l'American Association.

Le match de championnat entre Nick Barone et Charles remis à plus tard

Cincinnati, 27. (P.A.) — Le président Paul Cain a annoncé aujourd'hui que la commission de boxe de la ville ordonnera que le combat pour le championnat poids lourd entre Ezzard Charles et Nick Barone soit remis à plus tard. La rencontre devait avoir lieu demain soir.

La commission a pris cette décision à cause de la terrible tempête de neige qui a presque tout paralysé la ville de Cincinnati au cours de la fin de semaine.

Les autorités ont décidé que la rencontre ne pourrait avoir lieu demain du fait que cette ville de l'Ohio se remet tant bien que mal de la terrible tempête de neige. La ville bâtie sur sept collines cherche à reprendre sa vie normale après une chute de neige qui avait presque tout paralysé.

Les deux adversaires ont terminé leur entraînement.

Détroit, 27, (P.A.) — Le joueur d'avant Steve Black, suspendu jeudi dernier par les Red Wings de Détroit pour avoir refusé de se rapporter au club-ferme Indianapolis, a déclaré samedi qu'il avait l'intention de demander à son club de l'échanger. "Tout simplement, dit-il, je n'aime pas cette vie dans l'incertitude", déclara Black. "Ma maison et ma famille sont à Détroit, et je voudrais que mon cas soit fixé définitivement. Si les Wings ne peuvent m'employer, je désirerais être échangé".

Tous en meilleure santé



depuis que nous avons adopté le
'charbon bleu'

"Je ne regrette pas d'avoir suivi le conseil de mon médecin, quand il m'a dit qu'une chaleur égale et uniforme à la maison élimine une des causes principales des rhumes dans les familles. Nous n'avons presque plus de rhumes depuis que nous avons adopté le 'charbon bleu'" dit M. Harry F. F. Hoeland, 2225 rue Ryder, Brooklyn, N.Y.

BRÛLANT RÉGULIÈREMENT ET UNIFORMÉMENT, LE 'charbon bleu' DONNE UNE CHALEUR DOUCE ET SAINE À TOUTES LES PIÈCES.

Le 'charbon bleu' gagne le suffrage de millions de personnes pour cette chaleur *uniforme* qui rend une demeure ultra-confortable. Même vos invités sentiront la différence.

Au petit jour, l'allumage rapide du 'charbon bleu' réchauffe la maison à temps pour le déjeuner... puis il brûle à feu ralenti toute la journée, réalisant de grandes économies. Commandez dès aujourd'hui le 'charbon bleu' pour un rendement calorifique inégalé.

VENEZ NOUS VOIR OU APPELEZ AUJOURD'HUI



Même un enfant peut aisément régler la chaleur

Par un simple ajustement au cadran du régulateur de chaleur automatique TEMP-MASTER 'charbon bleu', la température de la maison se maintient d'elle-même au degré voulu. Le prix d'achat est vite remboursé par les économies de charbon qu'il réalise, allant jusqu'à 30 pour-cent. DEMANDEZ UNE DÉMONSTRATION GRATUITE À DOMICILE.

JOSEPH BRAZEAU — 1905 Bercy — AM. 2188
FORTIN FRERES — 3967 Ave Verdun, Verdun — TR. 3033
LEO MORIN — 6261 Beaulieu — TR. 1321
SAGAMORE COAL ENR. — 931 Marie-Anne Est — CH. 3197
T. DANSEREAU & CIE — 0939 Charlevoix — FI. 7481
Household Fuel Co. Ltd — 5043 Avenue du Parc — CR. 2204
C. ROBERT & FILS — 7606, rue Centrale — Ville Lasalle — TR. 2667
TOUGAS & FILS — 3590 St-Patrick — WE. 2807
A. FARINEAU — 70-7e Ave, Lachine — Tél. 1366
MARTEL & FILS — 4307, rue St-Jacques O. — WE. 4340
ALEX. ROCHON — 1829 St-Christophe — FR. 2360
A. J. TREMBLAY & CIE — 4387, rue Notre-Dame O. — FI. 0040

VOUS AIMEREZ LA
Winchester
ELLE EST SI DOUCE!
VOUS L'AIMEREZ
AUJOURD'HUI - DEMAIN - TOUS LES JOURS!



3 TABACS FINS
Virginie-Burley-Turc
un fin mélange...
un mélange parfait

Le Conseil atlantique ne se réunirait qu'en janvier

Londres, 26. (A.F.P.) — On apprend de souce autorisée que la réunion du Conseil atlantique groupant les ministres des affaires étrangères des "douze" qui devait se tenir à Bruxelles à la mi-décembre, a été remise au mois de janvier parce que les suppléants chargés d'examiner le problème de la participation allemande au système de l'Atlantique et qui devaient présenter un rapport à leurs gouvernements respectifs, ne pourront terminer leurs travaux à temps.

On prévoit en effet que l'examen de la question allemande à Londres durera encore de deux à trois semaines.

Retour de Mgr L. Bouhier

Sherbrooke, 27 (D.N.C.) — Mgr Léon Bouhier, curé à S.-Patrice de Magog, est revenu d'un séjour de deux mois en Europe. Originaire de France, il a visité ses parents, et assisté, à Rome, aux cérémonies de définition du dogme de l'Assomption de la Ste-Vierge et de la béatification de Marguerite Bourgeoys.

Coopération du Canada et des Etats-Unis sur le plan agricole

Le t. h. M. Gardiner, ministre fédéral de l'agriculture, en démontre la nécessité et l'importance devant un groupe d'éleveurs à Chicago.

Chicago, 27. (Spécial). — Portant la parole au diner des éleveurs de l'American Society of Animal Production, à Chicago, le très hon. James G. Gardiner, ministre de l'agriculture du Canada, a affirmé samedi que nos deux pays ont à peu près la même superficie mais, qu'étant donné le climat plus tempéré et l'étendue supérieure de terre arable des Etats-Unis, ce pays a une population qui dépasse de plus de dix fois celle du Canada. A son avis, la population canadienne devrait s'accroitre beaucoup plus rapidement maintenant que la partie méridionale est densément peuplé.

Il a affirmé que les 160 millions d'habitants qui vivent sur ce continent constituent probablement le groupe de cette importance le mieux nourri qu'on puisse trouver dans n'importe quel territoire. "Cela tient en partie, a-t-il dit, au travail accompli par les membres d'une organisation comme la vôtre". A son avis, bien que les recherches de l'association soient surtout d'un caractère scientifique et technique, puisqu'elle a invité à prendre la parole un homme qui s'intéresse aux programmes relatifs à la production et au commerce des produits agricoles sur la moitié du continent nord-américain, cela signifie qu'elle voulait l'entendre traiter pareils sujets.

Programmes semblables

M. Gardiner a affirmé que le Canada suit des programmes de production semblables à ceux qui se pratiquent dans le nord des Etats de New-York et de l'Ohio, et dans les Etats limitrophes du Canada à partir du Michigan jusqu'à la côte du Pacifique. Il en résulte que, bien que nous produisons des pommes, des pêches, des poires, du raisin et des petits fruits, la grande partie de notre revenu agricole provient des céréales et des produits du bétail.

Les fermes à l'est du lac Huron comptent surtout sur le bétail et les produits animaux. Elles produisent environ 50 p. 100 des aliments nécessaires aux animaux et achètent le reste des provinces des prairies. Les fermes à l'ouest du lac Supérieur, jusqu'aux montagnes Rocheuses produisent principalement des céréales, surtout du blé, destiné à la consommation humaine, et de l'avoine et de l'orge de provende. Une faible partie de ces céréales secondaires est vendue aux Etats-Unis, mais la majeure partie sert à l'alimentation des animaux sur les fermes de l'ouest et de l'est.

La vallée d'Annapolis en Nouvelle-Ecosse, la péninsule du Niagara en Ontario et les vallées de la Colombie britannique sont consacrées en grande partie à la production de fruits et de légumes.

Les exédents canadiens

"Il résulte de notre activité agricole que nous ravitaillons notre propre population et que nous avons des exédents de certains produits disponibles pour d'autres pays. Parmis nos produits spéciaux, il y a le tabac et les pommes. Mais je veux aujourd'hui parler plus spécialement, dit M. Gardiner, des denrées que nous pouvons produire en exédent et qui assurent le revenu de la plupart de nos cultivateurs."

M. Gardiner a déclaré qu'environ la moitié de tous les revenus-argent retirés par les cultivateurs canadiens en 1949 provenaient de produits animaux et laitiers, environ un tiers des céréales et le sixième de toutes les autres ventes.

Les excédents qui doivent trouver des marchés à l'extérieur du Canada sont ceux du blé, du fromage et des produits du porc et des bovins. Notre marché naturel pour le blé et le fromage est toujours le Royaume-Uni et celui pour les bovins et le boeuf, les Etats-Unis. Nous vendons de fait pour une valeur de plusieurs millions de dollars de pommes et de pommes de terre aux Etats-Unis.

Marchés canadien et américain

M. Gardiner a discuté la valeur relative des deux marchés et a déclaré que la vente de pommes de terre ou de pommes du Canada aux Etats-Unis donne naturellement lieu à certains commentaires. Il est intéressant de noter cependant que les quatorze millions de Canadiens ont consommé des produits agricoles américains pour une valeur de 209 millions de dollars en 1949, tandis que la population des Etats-Unis qui est dix fois plus considérable n'a consommé que pour une valeur de 258 millions de dollars de produits agricoles canadiens.

"Nos producteurs de pommes estiment qu'un marché de 5 millions de dollars pour les pommes leur est très utile. Nos producteurs de pommes de terre trouvent également des plus avantageux de pouvoir écouler pour une valeur de 10 millions de dollars en pommes de terre. Je suppose que ces marchés sont aussi avantageux, proportions gardées, que peut l'être un marché canadien d'une valeur de 50 millions de dollars de fruits et de noix pour les producteurs de fruits ou celui d'une valeur de 50 millions de dollars de coton pour les producteurs de coton des Etats-Unis", a-t-il ajouté.

"Nous achetons pour environ 20 millions de dollars d'huiles végétales des Etats-Unis. Cette somme est le double de la valeur des pommes de terre achetées au Canada par les américains".

Avantages de la collaboration

Il a exprimé l'opinion que l'industrie animale a récemment profité du marché américain à un degré plus considérable que n'importe quelle autre catégorie de produits agricoles canadiens. Le Canada, a-t-il dit, vend des milliers et des milliers d'animaux d'élevage et laitiers aux Etats-Unis, sans compter une moyenne d'environ 100,000 têtes de bovins de boucherie par année. Ces chiffres, ajoute-t-il, représentent moins de 3 p. 100 du boeuf consommé au Etats-Unis; par conséquent ils n'influencent guère les prix. Plusieurs de ces animaux sont classés comme animaux d'engrais qui consomment de fortes quantités de maïs, d'autre part, a-t-il fait remarquer les deux pays font très peu de troc ou de commerce de blé entre eux.

Nous sommes deux grands pays agricoles vivant l'un près de l'autre. Si nous prenons la peine de coordonner nos efforts agricoles et mettre en commun nos résultats, nous pouvons révolutionner l'agriculture sur le continent et contribuer pour beaucoup à élever le niveau de la vie de l'humanité" a-t-il dit en terminant.

Elections au syndicat des fonctionnaires municipaux

Trois-Rivières, 27. (D.N.C.) — M. Henri Bettez a été élu président du Syndicat catholique des fonctionnaires municipaux, ces jours derniers.

Les autres officiers élus sont MM. Maurice Aubry, vice-président, Lionel Bellefeuille, secrétaire, M. Armand Labonté, secrétaire-adjoint, Gérald Leclerc, trésorier, Jacques Laberge, trésorier adjoint.

MM. Roland Bourdon, Jean-Baptiste Polliquin et Arthur Dubé, ont été choisis dericeleurs et MM. Charles Panneton et Roméo Gervais, auditeurs.

Les délégués au Conseil central sont MM. J. Henri Bettez, Maurice Aubry et Lionel Bellefeuille. Le comité sportif se compose de MM. Lionel Bellefeuille, H. Rose, J. Laberge, G. Leclerc et T. De Lottinville.

Concours d'architectes

—On a offert un prix de $6,000 à l'architecte qui soumettra les meilleurs plans pour la reconstruction de la cathédrale de Coventry, Angleterre, détruite par des aviateurs allemands en 1940.

Un an de prison pour avoir participé à un vol d'auto

Sherbrooke, 27. (D.N.C.) — Pierre Forgues, 19 ans, de Sherbrooke, accusé d'avoir participé, il y a environ un mois, au vol de l'auto du Dr Jacques Olivier, de la même ville, s'est avoué coupable et il a été condamné à un an de prison, ici, en Cour des sessions de la paix, par le juge Joseph Marier.

—Les autres ont eu un an, a dit l'avocat de la couronne.

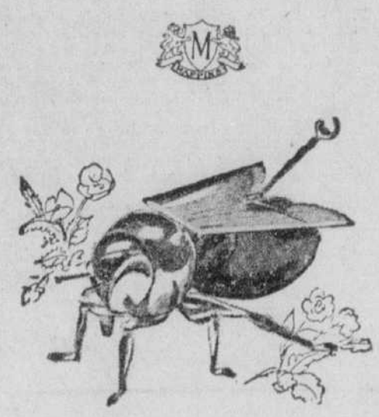
—Très bien, a répliqué le procureur de l'accusé. Mon client aime mieux aller en prison que d'aller dans l'armée.

Un capitaine-avocat de l'armée, spécialement venu à Sherbrooke pour cette cause, a ouvert la bouche, jeté un coup d'oeil vers le tribunal, puis s'est contenté de sourire.

Cause prise en délibéré

Sherbrooke, 27 (D.N.C.) — Le juge Joseph Marier, de la Cour des sessions de la paix, a pris en délibéré, après audition de six témoins, la cause d'Adrien Lafaille, 27 ans, de Sherbrooke, automobiliste accusé d'avoir négligé d'arrêter après avoir causé des dommages à un autre véhicule, dans la nuit du 18 au 19 octobre dernier.

Le juge rendra sa décision le 15 décembre prochain.



Pour les confitures... cette

ABEILLE À MIEL

La table prend un air de gala lorsque vous servez le miel ou les confitures dans cette jolie abeille. Vous la trouverez seulement chez Mappin's... les ailes mobiles, ornées de nervures délicates et les pattes sont en fameuse argenterie Mappin — le récipient en verre est dévissable. Choix de cinq couleurs.

Un cadeau vraiment original
$20.00

MAPPINS
BIJOUTIERS
LA. 3152
STE-CATHERINE ANGLE METCALFE



CET HIVER... faites une
"croisière Empress"
DU PACIFIQUE CANADIEN
aux Antilles et en Amérique du Sud

À bord du magnifique paquebot "EMPRESS OF SCOTLAND" du Pacifique Canadien

Vous visiterez la Jamaïque et le pittoresque Vénézuéla... vous traverserez les Andes en automobile, jusqu'à Caracas... vous pourrez faire des emplettes à Curaçao, dont les magasins regorgent de "trésors"... vous aimerez l'excursion à travers l'isthme de Panama, à partir de Cristobal... vous n'oublierez jamais le charme de La Havane. A bord de l'"Empress of Scotland", vous disposerez d'une confortable cabine donnant sur l'extérieur. Repas excellents dans une sale à manger entièrement climatisée, natation et sports en plein air, divertissements variés.

Pas de passeports ni de visas requis.

Croisières de 12 jours, départs de NEW-YORK 22 déc., 5 janv. Kingston — La Guaira — La Havane $313 et plus

Croisières de 14 jours, départs de NEW-YORK — 19 janv., 4 et 20 fév., 8 et 24 mars. Kingston — La Guaira — Curaçao Cristobal — La Havane — $368 et plus

Renseignements et réservations de votre propre agence de voyages ou de

J. E. PARKER,
Steamship General Agent,
201 St. James St. West, Montreal.

Pacifique Canadien

COMMENT SOULAGER LES DOULEURS MUSCULAIRES
Réchauffer l'endroit qui "fait mal". Frictionner avec de l'huile chaude. Recouvrir d'une flanelle chaude. Dans les pharmacies depuis 85 ans. ET-2F
EXIGEZ
L'HUILE ÉLECTRIQUE DU DR THOMAS

LA PLUS GRANDE CONTRIBUTION A L'ART MUSICAL DEPUIS DES GENERATIONS
Le Piano LANGELIER
directement de notre fabrique à l'acheteur. Aucun intermédiaire. Douze modèles à partir de
$435.00
ECRIVEZ POUR NOTRE CATALOGUE
510 EST, STE-CATHERINE
entre Saint-Denis et Saint-Hubert
Montréal — Tél.: HA. 8111



J. Donat Langelier
C'est ici que vous pouvez entendre et acheter le SOLOVOX

Fumée filtrée veut dire *plaisir complet*
LE "FILTER TIP"
dégage la vraie saveur du
TABAC DE CHOIX



Depuis que le "Filter Tip" a révélé aux fumeurs les plus fines qualités du tabac de choix—en filtrant sa fumée, en la débarrassant de toute substance étrangère et de toute impureté— les cigarettes du Maurier sont sans rivales pour leur douceur, leur fraicheur et la parfaite satisfaction qu'elles procurent.

du MAURIER
LA CIGARETTE À "FILTER TIP" PAR EXCELLENCE

Madame Blanche dit:
voyez combien plus
DE BEAUX BLANCHISSAGES
vous pouvez obtenir pour $1.00
Paquet
de Buanderie
Miracle



10 lbs. $1.00
MAINTENANT PLUS DE BLANCHISSAGE POUR VOTRE DOLLAR

Et un beau lavage n'est pas tout ce que vous avez quand vous commencez à vous servir du PAQUET DE BUANDERIE MIRACLE. En plus d'un linge plat entièrement fini, vous vous dispensez du fardeau de la journée du lavage; toutes vos serviettes, tous vos vêtements bien secs, bien pliés équivalent à des heures et des heures de liberté — vous évitez le travail de la planche à laver et de la planche à repasser. Plus jamais vous ne serez une esclave du lavage des chemises... car dans le PAQUET DE BUANDERIE MIRACLE elles sont magnifiquement finies, empesées à votre goût pour seulement 12c chacuno. Plus de lavage pour votre dollar — plus de temps libre pour vous — voilà ce que vous avez avec le PAQUET DE BUANDERIE MIRACLE de Toilet Laundries. Essayez-le aujourd'hui !

vous ne pouvez le faire vous même à meilleurs compte!



Voici un exemple du Paquet Miracle de 10 lbs
3 Draps de coton
1 Nappe
4 Serviettes pour les mains
6 Mouchoirs
2 Pantalons de coton
4 Serviettes de bain
2 Tabliers
2 Chemises de nuit en coton
2 Robes d'intérieur

service téléphonique 24 heures par jour téléphonez en tout temps!

Toilet laundries ltd.
WILBANK 5121
ou ZENITH 25000
LA PLUS GRANDE BUANDERIE À MONTRÉAL
• 750, RUE GUY près de St-Jacques O.
• 1409, RUE GUY près de Ste-Catherine O.

Manque de techniciens pour fabriquer l'énergie atomique

par Joseph L. Myler

Washington, 27 (B.U.P.) — Les Etats-Unis manquent de techniciens pour construire et faire fonctionner les usines d'énergie atomique. Certains fonctionnaires de l'administration atomique l'attribuent au fait que les Etats-Unis ont longtemps gardé secrets des renseignements que possède l'U.R.S.S.

La semaine dernière Etats-Unis, Canada et Grande-Bretagne ont consenti à divulguer aux établissements d'études quelques informations relatives aux principes de l'énergie atomique et à leur application dans les réacteurs.

Ceux-ci se partagent en deux catégories générales: les fours qui produisent les combustibles atomiques, les explosifs et machines qui utilisent l'énergie atomique.

Les trois pays susdits ont décidé de révéler les détails de six réacteurs ou fours atomiques, dont quatre aux Etats-Unis, un au Canada, un en Grande-Bretagne. Il s'agit de réacteurs de faible puissance, qui ne donnent qu'une petite quantité d'énergie; ils ne peuvent servir à fabriquer les explosifs.

Mais les connaissances requises pour le fonctionnement de ces réacteurs sont les mêmes que pour celui du réacteur de Hanford, Washington, où se fait le plutonium des bombes. L'U.R.S.S. fabrique elle aussi le plutonium. Il est donc maintenant inutile de cacher certains secrets de fabrication aux Américains.

La Commission américaine de l'énergie atomique espère que la publication des renseignements "hâtera l'instruction d'ingénieurs et de techniciens connaissant les réacteurs et l'utilisation pacifique de l'énergie atomique". M. Lawrence R. Hafstad, directeur des essais atomiques aux Etats-Unis, note que les noms de tous les techniciens atomiques des Etats-Unis n'occupent que deux feuilles de papier.

M. Raynault a retiré sa candidature

SUITE DE LA PAGE 3

de combattre violemment ce même parti depuis douze ans, surtout au début alors que ce groupement politique était en train de se former, tentait de s'implanter et avait besoin du concours de tous ceux qui désiraient sincèrement le triomphe de sa cause. Pour ces raisons, j'anticipais la neutralité de la part de l'Union nationale et des renseignements m'avaient été donnés en ce sens.

Si les intérêts de l'Union Nationale, par respect de l'autonomie, commandaient à l'organisation locale de ce parti de rester neutre dans la présente campagne, à plus forte raison j'osais croire que l'organisation libérale de Montréal n'interviendrait pas dans la présente lutte, surtout en faveur du maire sortant de charge. Pendant dix ans, soit de 1939 à 1949, Camillien Houde avait fait la guerre à Ottawa. En ces dernières années, il s'en était pris à M. Louis Saint-Laurent avec une violence digne de lui et était allé jusqu'à lui lancer l'injure à la face.

Malgré cette guerre ouverte que le maire avait faite au parti libéral, je demeurais perplexe lorsque je songeais que Camillien Houde, député de Papineau depuis 1949, s'était abstenu d'aller siéger à Ottawa et avait évité toute attaque, même toute allusion au parti libéral fédéral. Je me demandais bien quel pouvait être le prix de son silence. Malgré ce changement d'attitude du maire actuel à l'égard d'Ottawa depuis un an, j'avais la ferme conviction que l'organisation libérale de Montréal se devait pour le moins d'être absolument neutre dans cette campagne, ne pouvant décemment appuyer un homme qui avait insulté leur chef, M. Saint-Laurent, de façon si grossière. J'ai alors décidé d'aller me renseigner à bonne source et des voix autorisées du parti m'ont laissé voir que l'organisation locale s'abstiendrait de toute intervention dans la présente campagne.

Examinons ce qui s'est passé en ces derniers jours.

L'attitude de l'Union nationale semble bien en être une de neutralité et j'ai toutes les raisons de croire que l'organisation locale de ce parti ne prendra pas part à la lutte comme telle.

L'intervention libérale

Analysons maintenant l'attitude du parti libéral. L'organisation de Montréal de ce parti manoeuvre présentement pour assurer la réélection du maire actuel. Vous pouvez en juger par la couleur politique des hommes qui accompagnaient monsieur Houde lors de la prise de son bulletin: presque tous des libéraux. Dans le but de diviser le vote anti-Houde, ces organisateurs ont mis sur les rangs un des leurs, monsieur Sarto Fournier, qui a formellement déclaré dans les journaux qu'il entrait dnas la lutte et qui m'a réitéré cette affirmation au téléphone. Sentant l'opinion populaire s'exprimer ouvertement en ma faveur depuis quelques jours, ils veulent empêcher à tout prix que Raynault batte Houde.

Si ce dernier était élu, ils n'entretiendraient aucune crainte puisqu'il continuera à faire le bon petit garçon comme il l'a fait depuis un an. De même qu'Esaü a jadis échangé son droit d'ainesse pour un plat de lentilles, ainsi Camillien Houde aura sacrifié ses électeurs de Papineau pour tenter d'obtenir sa réélection à la mairie. D'ailleurs, ne soyez pas surpris s'il abandonne son siège à Ottawa d'ici quelque temps, ce sera la rançon qu'il devra payer à l'organisation locale du parti pour avoir mis à sa disposition sa puissante machine électorale si apte à écraser la saine volonté populaire.

Il y a plus que ça, mes chers amis. La haute finance de Montréal s'est unie pour tenter d'obtenir la réélection de Camillien Houde. Le Conseil Municipal sera appelé pendant son prochain terme à autoriser des sommes considérables pour effectuer la municipalisation du tramway et améliorer l'état actuel de la circulation par des travaux gigantesques qui occasionneront également de forts déboursés. La danse des millions attire les requins de la finance qui veulent voir au timon de l'administration des hommes qui peuvent être complices au moment opportun. Voulez-vous une preuve de ce que je viens d'avancer? Un journal du matin habituellement bien renseigné publiait ce qui suit dans son édition du 20 courant: "Un groupe d'hommes d'affaires des plus influents, au cours d'un lunch pris dans un club fermé, en sont arrivés à des conclusions intimes concernant l'avenir politique immédiat de Concordia. Ces conclusions sont les suivantes: le maire Houde conservera son poste, par acclamation ou autrement".

Il résulte donc de ce qui précède que seul le courant populaire est la force avec laquelle il faut compter. Même si l'opinion publique est nettement contre le maire actuel, il est un fait clairement établi que la population ne se préoccupe guère d'aller voter. Aux dernières élections, seulement 19% des électeurs se sont rendus aux polls pour se choisir des représentants. La plupart des honnêtes gens sont tellement dégoûtés qu'ils désespèrent totalement en l'avenir et ont pris l'habitude de ne plus exercer leur droit de vote. Ils ont tort évidemment, mais c'est un fait.

Si l'opinion populaire ne se traduit pas par un vote intensif, puis-je faire face dans les circonstances à la puissante machine électorale de l'organisation libérale? En connaissant maintenant tous ces faits, je suis sûr, mes chers amis et partisans, qu'avec moi vous répondez non. Une bataille victorieuse avec Houde serait facile, mais avec l'organisation libérale et sa machine, c'est différent.

Je laisse donc l'organisation libérale porter les responsabilités de ses petites combines. Elle devra maintenant étaler son jeu au grand jour. Ces messieurs feront élire leur protégé, monsieur Houde, quoi qu'il arrive; soit en forçant monsieur Fournier à se retirer, soit en le gardant sur les rangs pour le faire battre afin de sauver les apparences. Suivez avec intérêt les événements des prochains jours. Je répète que j'avais espéré pouvoir faire une lutte libre avec les adversaires à la mairie, ce qui aurait assuré mon élection. En face des intrigues de la finance crapule et de l'organisation libérale, je ne vous cache pas mon profond dégout.

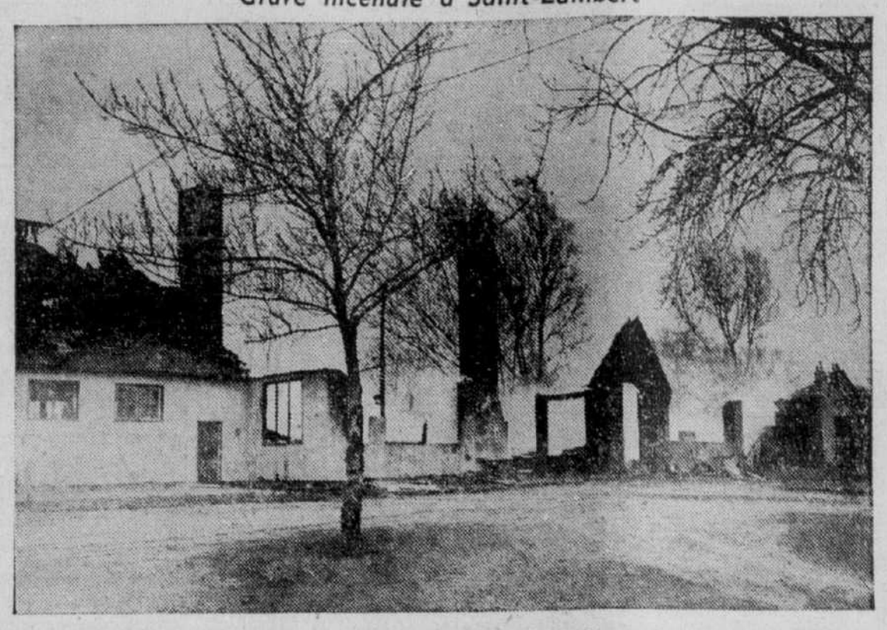
Je remercie donc tous mes partisans de leur généreux concours, tous les libéraux qui m'ont offert leur appui en m'exprimant leur mépris pour leurs chefs montréalais, tous les organisateurs du parti de l'Union Nationale qui m'avaient promis leur appui.

Avant de terminer, chers concitoyens, je vous réitère l'expression de ma profonde reconnaissance pour la confiance que vous m'avez témoignée dans le passé et je vous demande d'aller voter en grand nombre, le 11 décembre prochain, afin que l'intérêt que vous porterez à la chose publique force vos représentants à remplir consciencieusement leur mandat.

Quant à moi, pour les raisons que je viens d'énumérer, je déclare retirer ma candidature à la mairie.

ADHEMAR RAYNAULT

Grave incendie à Saint-Lambert



Un incendie d'origine encore inconnue a ravagé de fond en comble, tôt ce matin, le somptueux chalet du COUNTRY CLUB OF MONTREAL Inc., sis en bordure du fleuve aux limites ouest de la municipalité de Saint-Lambert. La photo illustre bien l'étendue des dommages. Ceux-ci consistent en la perte totale du robuste immeuble, long d'une centaine de pieds et doté de toutes les commodités recherchées par les sportifs. Des citoyens de Saint-Lambert ont dit, ce matin, que le chalet n'était pas habité au moment de l'accident, et ils croient que l'incendie a été provoqué par des voleurs. Les flammes semblent avoir pris naissance dans le centre de l'édifice, pour se propager très rapidement avec une force égale, dans toutes les directions. Les pompiers de S.-Lambert ont été alertés à 3 h. 18, et ce n'est qu'environ 6 heures plus tard, soit à 9 h. 10, que l'ordre de rappel a été donné. — (cliché LA PRESSE, par Lucien Desjardins).

Incendie criminel?

Le chalet d'un club de golf est rasé par les flammes.

S.-Lambert, 27. (de l'envoyé spécial de la "Presse") — Il se pourrait fort bien que l'incendie qui a détruit de fond en comble le luxueux chalet du Country Club of Montreal Inc., tôt la nuit dernière, soit l'oeuvre d'un ou plusieurs incendiaires. Il est assez curieux, de toute façon, que les flammes se soient déclarées, en pleine nuit, dans un immeuble qui n'a été, semble-t-il, visité par personne depuis plusieurs jours. On nous dit que le club était "fermé pour l'hiver" et que toutes les mesures avaient apparemment été prises pour que, après environ quatre décennies d'une existence riche en souvenirs sportifs, le chalet soit encore en parfait état de conservation le printemps prochain, à l'ouverture de la saison régulière de golf.

Comment expliquer alors qu'à 3 h. la nuit dernière, le feu ait ainsi pris naissance, et se soit propagé avec une telle rapidité?

Selon M. Gerald Reilly, chef des services de police et d'incendies de Saint-Lambert, l'alerte a été donnée à 3 h. 18 par M. J.-H. Chandler, 126, ave Bolton, un voisin qui, par pur hasard, a remarqué une lueur insolite à l'arrière du vaste "bungalow" du Country Club. Malgré la promptitude déployée par l'effectif du service des incendies, tout le chalet se transformait en quelques minutes en un immense brasier. Ce n'est que vers 5 h. que les flammes ont été définitivement mises sous contrôle, après, toutefois, la chute de la toiture et de plus grandes parties des murs de l'immeuble long d'une centaine de pieds. Le rappel n'a été sonné qu'à 9 h. 10, et même alors, fumée et vapeur s'échappaient encore des ruines sous lesquelles couvaient encore quelques flammes désormais inoffensives.

Les pertes matérielles ont été temporairement évaluées "à plus de $30,000".

Signes de la fatalité ?

Depuis cinq ans, quatre clubs de golf auront été victimes d'une même fatalité. Il y a quelques semaines seulement, le club de golf de Rawdon était rasé par les flammes. Le même sort a été subi en 1945 par le club d'Islemere, et trois ans plus tard par celui de Summerlea. Aujourd'hui, c'est le tour de l'un des établissements du genre les plus populaires de la région métropolitaine, — l'un des mieux situés, à quelques pas seulement du pont Victoria sur les rives du Saint-Laurent.

Décès à 91 ans de M. Sévère Rivard

Ste-Anne-des-Plaines, 27. — M. Sévère Rivard, ancien cultivateur, est décédé à l'âge de 91 ans. Il laisse 5 filles: Mmes J. Pelletier (Ezélia); C. Groulx (Rose-Anna); G. Léveillé (Clara); R. Racine (Rosine) et P.-E. Limoges (Jeannette); aussi, 3 fils: MM. William, Arthème et Télesphore Rivard.



M. S. Rivard

La dépouille est exposée chez son fils, M. Arthème Rivard, à Ste-Anne-des-Plaines, et les funérailles auront lieu mercredi matin en l'église paroissiale de Ste-Anne-des-Plaines.

2 cambriolages de $9,800

Soixante douzaines de montres, 200 bracelets de montres, des bijoux et des colliers, le tout d'une valeur globale de $8,000, ainsi que $500 en billets de banque et une machine à additionner de $300 ont été volés en fin de semaine dans un établissement situé au no 6690, avenue Papineau, par des bandits qui ont pénétré dans l'établissement en brisant le carreau d'une fenêtre de l'arrière. M. Isidore Millar a alerté la police en constatant le vol, ce matin.

Divers outils et matériaux de construction, d'une valeur de $1,000, ont été volés sur un chantier situé à 4685, avenue Dupuis, après effraction d'une porte de l'arrière d'une maison en construction.

Décédé



M. Louis Payan

SAINT-HYACINTHE, 27. — M. Louis Payan, de Duclos et Payan, l'un des industriels les mieux connus du Canada dans le domaine des cuirs, est décédé hier à l'âge de 74 ans. Il laisse sa femme, née Broughton, Gertrude.

Les funérailles auront lieu en l'église presbytérienne St. John, à Saint-Hyacinthe, mercredi après-midi, et l'inhumation sera faite au cimetière Mont-Royal, à Montréal.

Interdiction aux avions tchèques

PRAGUE, 27. — B.U.P. — Les Etats-Unis ont interdit aujourd'hui aux avions tchèques de survoler leur zone d'occupation en Allemagne. En conséquence les avions tchèques ne pourront se rendre à Zurich et à Rome en survolant le territoire sous juridiction américaine. En outre, les envolées à destination de Londres, Bruxelles et Amsterdam devront être réduites.

Cette mesure a été prise parce que des avions tchèques survolent l'Allemagne occidentale sans y être autorisés. Ces envolées se sont élevées à 30, les 14, 15 et 16 novembre, alors que les appareils tchèques transportaient les délégués se rendant à la conférence de la paix, à Varsovie.

Une note américaine a été remise au ministère tchèque des affaires étrangères et aux diplomates tchèques accrédités à Francfort. Elle souligne que les avions n'ont tenu nul compte des règlements de sécurité.

Le transport aérien à 1700 milles à l'heure

New-York, 27. (B.U.P.) — Deux ingénieurs en aéronautique américains ont prétendu, ce matin, que leur science a maintenant réalisé suffisamment de progrès pour qu'il soit possible d'envisager la construction prochaine d'un avion de transport capable de voler à 1,700 milles à l'heure, et d'établir par là une liaison régulière New-York-Londres en 2 heures seulement.

Les deux ingénieurs, MM. Harold Klein et Harold Luskin, experts de Douglas Aircraft, prévoient qu'un tel avion aura un fuselage effilé, "comme un crayon", et des ailes très minces. Chacun de ses moteurs devra développer un potentiel cinq fois plus élevé que celui des moteurs à jet déjà mis au point, pour un même encombrement et un même poids. L'appareil devrait être construit "vers 1960".

Une exclusivité chez H.C. Grégoire Limitée

SERVICE EN PORCELAINE "Mandarin"

PEINT A LA MAIN TOUT DORE SUR FOND ROUGE

Ce service d'une richesse inouïe — dans une nouvelle teinte de rouge foncé décorée de dentelle française dorée, fera l'orgueil de l'hôtesse, car il représente un dessin jamais produit sur porcelaine.
La quantité de ces services est très restreinte à cause de la difficulté de production. Il ne se compare pas — il faut le voir.



8 personnes avec tasses et soucoupes à bouillon	56 morceaux $150.00
12 personnes	84 morceaux $210.00
12 personnes	93 morceaux $240.00

Choix le plus complet de COUTELLERIES
40 patrons différents pour 6-8-12 personnes
Wm Rogers & Son $17.95 à $225.00
1847 Rogers Bros $44.75 à $300.00
Argent Sterling $120.00 à $700.00

Le plus grand choix de SERVICES DE VAISSELLE
100 PATRONS DIFFERENTS pour 6-8-12 personnes
$3.25 à $25.00
$30.00 à $75.00
$80.00 à $150.00
$175.00 à $300.00
Aussi les plus beaux services de porcelaine à bande rouge et or.

ACCOMMODEZ-VOUS DE NOTRE NOUVEAU PLAN BUDGETAIRE

H.C. Grégoire Limitée
1371 EST, RUE STE-CATHERINE — CH. 2105
ETABLIE DEPUIS 66 ANS

BERNIER



UN CADEAU PRATIQUE ET TOUJOURS AGREABLE !
UN USTENSILE EN ALUMINIUM
SUPER-HEALTH
LIGNE COMPLETE DE TOUS CES FAMEUX USTENSILES

CASSEROLES: 1 pte $4.80 • 2 ptes $7.30 • 3 ptes $8.95
ROTISSEUR OVALE — DEUX GRANDEURS
Moyen $11.20 • Grand $15.90
MARMITES A CONSERVES ET A BOUILLIR: 5 ptes $11.60
8 ptes $13.40 • $18.90
BOUILLOIRE — Bout rapidement et retient la chaleur: 3 ptes $10.90 • 5 ptes $12.20
et de nombreux autres ustensiles comme casseroles triangulaires, poêles sans graisse, poêles à frire, théières, cafetières, grille-poulet,



POUR la DINDE de 20 à 30 livres
ROTISSEUR L'HOIR en aluminium pour dinde de 20 lbs et plus $8.95



Livraison rapide par toute la ville
Commandes postales exécutées avec soin

QUINCAILLERIE BERNIER HARDWARE — Fondée en 1912 — TROIS MAGASINS
CENTRE: 976, rue ST-LAURENT .. LA. 2191
NORD: 4638, rue ST-DENIS ..... BE. 8838
VERDUN: 3715, rue WELLINGTON . TR. 4759

ROYAL STEWART DRY GINGER ALE
VOUS N'EN POURRIEZ TROUVER DE MEILLEUR!
5 VERRES DANS LA GROSSE BOUTEILLE de FAMILLE

GAGE de SUCCES



LA NEW METHOD BAT LA MARCHE avec LE MEILLEUR BLANCHISSAGE DE CHEMISES
(NOUS ALLONS CHERCHER ET LIVRER)
POUR SEULEMENT 15¢
OU POURRIEZ-VOUS TROUVER AILLEURS PAREILLE QUALITE DOUBLEE DE L'AVANTAGE DE LA LIVRAISON A DOMICILE?

PAS DE NOMBRE MINIMUM SI ENVOYEES AVEC VOTRE LAVAGE DE FAMILLE

SI ON N'ENVOIE QUE DES CHEMISES — QUANTITE MINIMUM, 5

NOTEZ LES FRAIS DE CE SERVICE
LA NEW METHOD NE DEMANDE QUE 1c PAR LAVAGE—COMPAREZ

QUAND VOUS ENVOYEZ DES CHEMISES — ESSAYEZ UN DE CES SERVICES NEW METHOD POUR VOTRE LAVAGE RÉGULIER DE FAMILLE

SERVICE ECONOMIQUE
Tout le linge uni est repassé. — Les vêtements sont livrés prêts à repasser.
LES PREMIERES 7 LBS 76¢ — 8¢ pour chaque livre additionnelle.
10 LBS. $1.00

SERVICE TOUT REPASSÉ
TOUT, y compris les vêtements tels que pyjamas, etc. — est repassé à la machine.
(10¢ pour chaque livre additionnelle).
6 LBS. 76¢

SERVICE LAVAGE HUMIDE
Tout est magnifiquement lavé, stérilisé et livré prêt à repasser.
(3¢ pour chaque livre additionnelle).
8 LBS. 68¢

SERVICE AU MORCEAU
Service de luxe — un service de lavage complet, tout fini à la main.

TELEPHONE DO-4661



NEW METHOD WASHING LIMITED
CHRISTOPHE COLOMB & BEAUBIEN

HECTOR JOLICOEUR, Président — RODDY CHOQUETTE, Trésorier — JACQUES BELLEMARE, Gérant

1 Propriétés à vendre

LOCAL
POUR PHARMACIE

Maison en brique contenant 2 magasins modernes et 4 logements de 4½ pièces. Système à l'huile, grande cave en ciment. Construit sur terrain 33 x 120. Rapporte $7,440.00. Prix $47,500.00.

APPARTEMENTS
MODERNES

Maison en brique contenant 8 logements de 4 pièces, chauffage individuel à l'huile en construction sur terrain de 50 x 60. Cuisines modernes, salles de bain en tuile. Aubaine extraordinaires comme placement. Rapporte $5,460.00.

IDEAL
POUR MEDECINS

Voici une aubaine extraordinaire. Propriété sis en face d'une caisse, coin de rue, contenant 8 logements. Rez-de-chaussée et soubassement avec entrée à côté pouvant se convertir en bureaux de médecins. Cette propriété est d'un grand luxe, finision en chêne, planchers en marqueterie. Système à l'huile, garages. Un appel téléphonique vous fera parvenir tous les détails concernant cette aubaine.

WILDER BERMINGHAM
LAncaster 5114 — 1463 Bleury
Ouvert ce soir
ARMAND DES ROSIERS
1—

VERDUN 3 LOGIS
Beatty, duplex semi-détaché 5 pièces chacun, cave en ciment, garage, baux aux mois, pas de 10% ni de 18% d'augmentation, prix 14,000.00. Verdun Realties, 4843 Verdun.
YOrk 3264
1—35-3

OUTREMONT
Cottage de 9 pièces loué à $125 par mois, soubassement fini en logements de 4 pièces, rapportant $10 à $50 par semaine. Garage loué à $6.00 par mois. Chauffage automatique à l'huile, terrain de 25 x 100. Occupation en mai. Prix $16,000, comptant à discuter. Le soir: TUrcotte 6783 et le jour: BElair 4994.
1—

A ACHETEUR à 3807-09-3815-17-3833-35 rue Sherbrooke est, face External Classique duplex ultra moderne, soubassement fini en appartements, sacrifiera avec comptant d'environ $5,000.00. PAlkirk 5624, HOchelaga 3428, HOchelaga 7122, logement 6 appts libre.
1—35-5

A ACHETEUR, 13e Avenue Rosemont, 2 étages, 2 logis 4 pièces vacant. Construction 30 pieds front, prix 11,500.00, cave. Comptant 4000.00. FRontenac 2428.
1—35-3R

A ACHETEUR, 17e Avenue Rosemont, 2 étages avec logis bas 6 pièces, vacant. Prix 10500.00. Comptant 4500.00. FRontenac 2428.
1—35-3R

A ACHETEUR à 4135 Lafontaine, un six appartements libre, cave 7 mois, sacrifiera 5,500.00 avec 1,500.00 comptant, balance comme loyer. PAlkirk 5624, HOchelaga 3428, HOchelaga 7122.
1—35-5

A acheteur attention, 3,000 propriétés logements libres, avec petit comptant balance comme loyer. Geo. H. Dupuy & Fils Limitée, Administrateurs PAlkirk 5624, HOchelaga 3438 ou 1410 Joliette.
1—16-24

A BAS PRIX, Roy près St-Denis, système huile, logis 6 pièces à l'acheteur, revenu 2292.00, prix 15,000.00. LAncaster 6283.
1—36-5

A BAS PRIX, deux cinq modernes, bas libre, système huile avec cave 7 pieds, sacrifiera avec 4,500.00 comptant balance 36.40 par mois, haut loué $55.00, départ de la ville. HOchelaga 3428, PAlkirk 5624, HOchelaga 7122.
1—35-5

A BON MARCHE
Deux étages, deux logis, 6 appartements chacun, tous détachés, modernes. Blvd S.-Vital, Montréal-Nord, libre. CLairval 2748.
1—34-10

ABSOLUMENT vrai. 2700 Sherbrooke est, trois logements ultra modernes bas libre, huit appartements, sacrifiera avec comptant raisonnable, départ de la ville. HOchelaga 3438, PAlkirk 5624, HOchelaga 7122.
1—35-5

A 3801-03-05-07-15-17-25-29-31-33-35 rue Sherbrooke, logement libre, ultra moderne, vendra avec peu de comptant. HOchelaga 3438, PAlkirk 5624 ou 1410 Joliette.
1—16-24

ACHETEUR 3209 Monsabré, très belle propriété, moderne, façade pierre, 1-3, 2-5, bâtie sur 2 terrains, âge 4 ans, bas libre, revenu 1700.00, prix 13,500.00, peu comptant. Propriétaire, PAlkirk 2066, midi 1 p.m., 5-6 p.m.
1—35-4

ACHETEUR sérieux près blvd Rosemont, duplex 2-5 libres, façade pierre, comptant 4,525.00, balance comme loyer. Dollard 3022.
1—36-6 R

ACHETEUR, coin Hochelaga, Frontenac, 3 magasins, 3 logis. TAlon 1386.
1—

ACHETEURS, 18 pièces avec propriété, pon revenu, conditions. LAncaster 5282.
1—36-4

ACHETEUR, appt moderne, frigidaire, poêle, 15 logis, Sherbrooke ouest, revenu 10,000. Aubaine 72,000. TAlon 1386.
1—

ACHETEUR 18 pièces avec propriété, bons revenus, conditions. LAncaster 5282.
1—34-3

A 7838 DES ECORES, cottage 2 étages, détaché, planchers durs, cave ciment, libre, 6,800.00. TAlon 9519.
1—24,27

A DORVAL près station, joli cottage détaché, 5 pièces, imitation brique, chauffage huile automatique, garage, occasion 69,000.00 ou offre. Comptant 3000.00. Roger Robillard, YOrk 0805.
1—35-28

A ENVIRON 2,000.00 comptant, 1 étage, 3 pièces, à S.-Vincent de Paul, Marquette 4935.
1—34-3 R

AHUNTSIC près commodities moderne, haut 8 libre immédiatement, bas loué 70.00, cave, 12700.00. CHerrier 1363.
1—34-3

AHUNTSIC, duplex 2-5 pièces, neuf, système, garage, 8500.00 comptant. Balance plan fédéral. CAlumet 5554; HOchelaga 4732.
1—34-3

AHUNTSIC près écoles, église, 2-5 fermés, 30 pieds, système, libre 1er décembre. TAlon 9519.
1—24,27

AHUNTSIC, duplex 3 logements chauffés, frigidaire, poêle, rapporte 250.00 par mois. 10811 Waverley.
1—35-2 R

AHUNTSIC, genre appartement, coin de rue, bâtis 3 ans, 4 logements, rapporte 10% net, bas 7 pièces et demie. Prix 23,000.00. Hypothèque $500.00. S'adresser 335 Kelly Ouest, appt 1.
1—36-6R

AHUNTSIC ET NORD VILLE
Pour faire bons achats, communiquez avec Burke, DUpont 5090.
1—15-25 FR

A ROSEMONT, 2 étages, 4 logements, 1 libre. HArbour 7383.
1—34-3R

A TETREAULTVILLE près église, école, tramways, moderne 2-5, bas libre immédiatement cave 12300.00. FRontenac 1431.
1—34-3

ATTENTION, 5642 Orléans, près boulevard Rosemont, maison neuve, 2 logements, 5 grandes pièces, chambre bain en tuile, système, grande cave, logement libre.
1—34-8R

ATTENTION, hôtel privé, ouest, 23 chambres, 11 chambres de bain, $80,000. Revenu $22,000. HArbour 3566
1—36-4

ATTENTION professionnel, St-Denis 3-7, système, libre. TAlon 9519.
1—24,27

ATTENTION, 5 pièces, Amherst, loyer $16.00 ameublement $1,275. Marquette 1697.
1—36-3

ATTENTION ! A votre service pour achats ou ventes de propriétés, assurances générales et hypothèques. Rozer Robillard. Assurance. Immeubles. YOrk 0805.
1—15-25

AUBAINE — AUBAINE — AUBAINE
Prix $22,000.
Revenu net $4,000.00 année
Propriété solide et maison chambres
Située quelques pas du Forum
9 chambres louées à l'année
Faut vendre cette semaine.
Les Immeubles Local Enrg.
CRescent 8532 GRavelle 2567
1—

AUBAINE, 12 logements, 16,500.00. Revenu 2468.16. Vacant. Verdun. Wilbank 1376.
1—36-4 R

AUBAINE, Beaubien, parfait ordre, revenu, 7,440, comptant, 15,000. Lancaster 6216 Local 17, 432 ouest Ontario.
1—19-28R

AUBAINE 2-5 apts, un libre. Deper-manville, Bellechasse. HArbour 1009
1—39-2R

AVE ROSEMONT près Pie IX, 2 cinq, remboursement mensuel 74.95, capital, intérêts, taxes. Comptant $900.00. Victoria 7779.
1—34-3

A VILLE St-Michel, 6 pièces libres. HArbour 7383.
1—34-3R

BEAU cottage neuf, 5 appts, chambre de bain, 6500.00, 1000.00 comptant, balance par mois. F. B. Fraser, 5675 Baldwin. CLairval 5811.
1—35-3R

BERRI près Jarry, 2 étages, 3 logements, bâti 18 ans, cave, système, garage, bas libre. DUpont 2270.
1—34-3 R

BERRI, Guizot, 2-5, bois franc, façade 20 pi, 6800, vente rapide, succession. Victoria 7779.
1—36-2 R

BERRI, PRES JARRY, 3 LOGEMENTS 5 PIECES FINITION CHENE, CHAUFFAGE HUILE. LIBRE SOUS PEU. $16,000.00.
HARDY & FILS
CAlumet 9523
1—24,27,28R

WESTMOUNT
486 Avenue VICTORIA
En haut de Sherbrooke

Magnifique duplex en brique, 2 planchers du haut libres pour acheteur, 6 grandes pièces très éclairées, planchers bois franc, grande salle de bain tuile et arborite, etchwood dans vivoir très spacieux garde-robes, système à l'huile moderne, extra grand balcon arrière, avec vue sur jardin, devant en permanence, avec fenêtres 9 x 5, 4 pièces très modernes dans le sous-sol, cette maison ultra-moderne $18,000. Comptant $9,000. DExter 5854. DExter 0715, 7 à 9.
1—35-26R

CHANCE

N.D.G., duplex 2-5 pièces, garages, systèmes à l'huile, 18,000.

Outrement, joli duplex 2-7 pièces modernes, valeur 40,000., pour 30,000., vacant.

St-Zotique est, magasin et logis, valeur 15,000 pour 12,000.

St Zotique est, cottage 8 pièces, 70 x 100, valeur 12,000 pour 10,000. terrain vaut beaucoup plus.

Chatham près St-Jacques, 3 étages, 3 logis, 7,000, petit comptant.

Ville Mont-Royal, cottages à vendre 17,500.00 — 15,500.00 — 24,000.00.

N.D.G., 2 duplex 5 pièces chacun, finition frêne, façade en pierre, système central à l'huile, 2 garages, 26,000.00.

Bordeaux près boul. Rosemont, 2 étages, 3 logis. Revenus 1,150.00 — 10,000.00.

DOLLARD 6283 — CAlumet 1581
1—36-4

MAISON à vendre à Mackayville 300.00 comptant, balance par mois. TUrcotte 6439.
1—35-3 R

MAISON à vendre, 1 étage, 7946 Côte St-Michel. Prix $800.00. DUpont 9489.
1—35-3R

MAISON appartements neuve de 3 ans, bonne construction, placement avantageux, revenu 6,780.00 par année. 25,000.00 comptant hypothèque 17,000.00 et balance de prix de vente 2,000.00 et balance de prix de vente. S'adresser 3d. Mason, Appt 2, 1120 Des Ecores, Montréal.
1—34-3

MARQUETTE Bélanger non libre, bon 3 logements, 6 pièces, cave, deux garages, 10700.00. FRontenac 1431.
1—34-3

MARQUETTE nord, 1 étage 5 pièces libre, 5300.00. CHerrier 1363.
1—34-3

MONTREAL-NORD, boul. St-Vital, duplex ultra moderne, détaché, chauffage électrique, bas libre. DUpont 6565 9 a 11½ a.m.
1—35-7

OPPORTUNITE — district pour maison de chambres ou résidence. Construction pierre et brique solide — 2 étages, 21 pièces dont 14 libres immédiatement, décorées à neuf. Comptant requis, environ $10,000. Ecrire case 136, donnant adresse et no de téléphone.
1—34-3

ORLEANS 4591, 2-6 pièces des plus modernes PAlkirk 1343.
1—34-3

7 PIECES LIBRES — N.D.G.

Duplex détaché, près Lovola, contenant 7 et 8 pièces, fini chêne, 2 garages, chambre de bain en tuile. Prix $22,000. Comptant $12,000. General Realties. PLateau 2937.
1—27,29

PLAN PROVINCIAL
Remboursement 2% 10 beaux duplex, semi détachés, 5 pièces grande cave, cuisine planifiée. Prix 14,600.00. Hypothèque 10,800.00, comptant 3800.00
6060 PAPINEAU, AMHERST 4006
1—33-6 R

PLAN PROVINCIAL 2%
A vendre, duplex, deux 5½, chauffage central, 14,900., près école, à Ahuntsic. Jour: TRenmore 2571; soir: 10271 Parthenais.
1—31-6 R

POSSEDEZ-VOUS UN TERRAIN
Nous vous vendrons une construction Duplex ou cottage avec comptant minimum et la balance à conditions faciles. Plans et devis gratuits. Consultez-nous. MArquette 1434, soir, HArbour 2886. HArbour 2639.
1—35-3R

PRIX TRES BAS
Pour magnifique maison, ultra-moderne, semi-détachée, contenant 2 logements dont un grand nombre de 6 pièces. Chauffage à l'huile. Prix $24,500. Baux 1951. Revenu $2,640. General Realties. PLateau 2937.
1—27,29

PROFESSIONNELS 1289 à 1299 St-Zotique, coin Chambord, CLairval 2140.
1—23,24,27-R

PROPRIETE, 4 logis, revenue $1,120, prix $9,200, dont $2,000, comptant. HArbour 9359.
1—36-5

PROPRIETE à vendre, 2035 Panet, 6 logements, 8,500. AMherst 2756.
1—35-2R

PROPRIETE sur rue Delorimier, Falkirk 2480.
1—35-2 R

RIVE SUD, 3 logis et 1 restaurant vacant. Route nationale 1000.00 comptant. Balance paiement. CAlumet 5534; HOchelaga 4732.
1—34-3

ROSEMONT, 12ème Ave, propriété, 2 logements 4 pièces, moderne, chauffage à l'huile central, haut libre, 14,000.00. André Dion, HArbour 3920. Soir entre 7-8. GRavelle 1737.
1—36-3R

RUE SAUVE, 2 logis, 1 magasin, neuf. Revenus 1680.00. TAlon 9519.
1—24,27

RUE MADISON, 6-6 appts, chauffage central, logement libre. Revenus 6720.00. Prix 36000.00. WIlbank 9654.
1—34-8R

RUE OUTREMONT, sud Jean-Talon, duplex 5 pièces, prêt à occuper, prix 12,000.00, comptant 5000.00, balance 44.10 par mois durant 20 ans. CAlumet 8360.
1—34-7 R

STE-CATHERINE ouest, propriété 60 x 115, 2152 à 2160. Appelez Victoria 3621.
1—33-12

STE-CLAIRE, Tétreaultville, près église, 2-5, bas libre immédiatement. 7700.00. PAlkirk 1396.
1—34-3

ST-DENIS, près Gounod, 3 logis, 6 pièces chacun, avec magasin au sous-sol, système à l'huile, prix 18,500.00. Logis libre. ELwood 7417.
1—25,27

ST-DENIS, Blvd St-Joseph, 3 étages, 40 pds façade, bois dur, chauffage huile, bas libre vendra 17,000.00 Comptant 10,000.00. BElair 1428.
1—34-6R

ST-HUBERT, Ahuntsic, 2-5, 2-4, système, façade pierre, 1-4 libre, comptant 9,000. Victoria 7779.
1—36-2 R

S.-HUBERT, près Leman, 2-3 pièces et sous-sol commercial, façade pierre et brique, chauffage à l'huile, revenu 2,600.00, prix 18,000.00 Victoria 8095.
1—35-3R

ST-MICHEL, cottage 8 pièces, cave, ciment, libre. TAlon 9519. 1—24,27

TETREAULTVILLE, 5 grands appartements modernes, chambre de bain en tuile, 25 x 42, près autobus et école. S'adresser 2284 Mercier.
1—34-3 R

VACANT, 1 étage, 4 pièces, fraîchement décorées, 3,900.00. Comptant 1,400.00. Victoria 8519.
1—34-3

VERIUN, avenue Lafleur, 12 appartements, non chauffés, 3 pièces chacun, planchers en bois franc. Revenu 2450.00. Prix 17,000.
REEDS REAL ESTATE
4834 VERDUN YORK 9102
1—34-3

VACANT, 3 logements 6 pièces chacun, planchers bois franc, espace garage, partie amueblement compris, sacrifie 12,900.00, seulement $5,000.00 comptant, balance mode discutable, 2 à 6, 1008 Oxford, prendre tramways 31.
1—34-3

VERDUN, rue Newmarch, belle propriété 2 logis, 6 pièces chacun, planchers bois franc, propriété en bon état, prix 7,900.00, comptant 2,900.00.
REEDS REAL ESTATE
4834 VERDUN YORK 9102
1—34-3

VERDUN, deuxième avenue, 3 logis, 6 grandes pièces chacun, planchers en bois dur, réservoirs à eau chaude. Prix 10,800.00, comptant 4,800.00.
REEDS REAL ESTATE
4834 VERDUN YORK 9102
1—34-3

VERDUN, ave Bannantyne, 2 logis, construit 2 ans, 4 pièces séparés chacun, mur peints, grand sous-sol, occupation possible, revenu 1,540.00 prix 12,300.00.
REEDS REAL ESTATE
4834 VERDUN YORK 9102
1—34-3

VERDUN, 3 logis, 6 pièces chacun en bon état, 2 garages, revenu 1,331.00, prix 9,900.00.
REEDS REAL ESTATE
4834 VERDUN YORK 9102
1—34 3

VERDUN, Ave Osborne, 2 beaux logis, 6 pièces chacun, sous-sol en ciment, fournaise air chaud. Prix: 10,500.00.
REEDS REAL ESTATE
4834 VERDUN YORK 9102
1—34-3

VERDUN, avec Moffat, 2-5 pièces, fournaise 25 pds de large bas vacant, aubaine 11,900.00.
SERVICE REALTIES
4336 VERDUN YORK 0529
1—34-3

VERDUN, beau cottage moderne détaché, 8 pièces, construction pierre, chauffage huile, garages. Prix 12,900.00, comptant 6000.00. Roger Robillard. YOrk 0805.
1—36-2

VERDUN, Deuxième près Lasalle, 3 logements 6 pièces 11,800.00, comptant 4800.00. Roger Robillard. YOrk 0805.
1—36-2

VERDUN, parcs ouest, 4 bons logements, 4 et 5 pièces, cave cimentée, construction environ 20 ans bon revenu. Prix 18,000.00. F. Côté, 166 Church, Verdun. YOrk 1865.
1—34-3

1 Propriétés à vendre

N. D. G.

Place Grove Hill près écoles et école, duplex semi-détaché 7 et 8 pièces, planchers chêne, soubassement fini. Garages. Bas libre. 31,000.00.

SNOWDON

Avenue Clanranald, faisant face au parc McDonald, duplex semi-détaché 5½, 6½ pièces. Foêles, frigidaires garage double, grand terrain. Valeur exceptionnelle 17,000.00.

DURAND REALTY CO.
5285 DECARIE ELWOOD 8804
Membre du Montreal Real Estate Board
1—

AUBAINE
10295 St-Urbain, 4 logis, brique, semi-détaché, système central huile. Revenu 2760.00. Prix 26,500.00. Rapporte au delà de 20% sur 8,500.00 Conditions faciles. DUpont 1810.
1—35-5R

VERDUN, 6 LOGIS
Blvd Lasalle, près nouvelle église, bonne propriété, planchers bois franc, 4 garages, revenus 2295.00, prix 18,000.00. Verdun Realties. 4843 Verdun.
YOrk 3264
1—35-3

VERDUN, 3 logements 3 et 4 pièces, occasion 8800.00, comptant 3300.00. Roger Robillard, YOrk 0805.
1—35-2

VERDUN, 2e avenue, sud Wellington, 6 logements, 4 et 5 pièces, bonne condition, éclairés 3 côtés. Revenus 1423.68. — 12,800.00, pas d'agents. TRenmore 9313.
1—34-6R

VERDUN, boulevard Lasalle face au fleuve, 5 et 6 pièces, pas vacant, fournaise, aubaine 15,000.00
SERVICE REALTIES
4336 VERDUN YORK 0529
1—34-3

VERDUN, 4 logis, moderne semi-détaché, revenu 3,120.00, prix 23,000.
SERVICE REALTIES
4336 VERDUN YORK 0529
1—34-3

VERDUN, cottage 6 pièces, fournaise, cave, garage, occasion 9500, comptant 5,000. Roger Robillard. YOrk 0805.
1—24-28

VILLE MONT-ROYAL
Détaché, 7 pièces avec salle de jeu, beau terrain dans le centre, près station, écoles, église, etc., 3 salles de bain, chauffage à l'huile, garage, 35,000, comprenant tapis, mur à mur, sur premier plancher et escalier, poêle, frigidaire, laveuse à vaisselle et stores vénitiens, occupation décembre.
Ave Chester, détaché en pierre, 9 pièces et salle de jeu, construit à ordre, fini chêne solide partout, premier plancher comprend salon avec foyer double, salle à manger, cuisine moderne et chambre à coucher avec salle de bain, deuxième, 4 chambres à coucher, chauffage à l'huile, 45,000, comprenant poêle, frigidaire, stores vénitiens, occupation 15 janvier. André Dion, HArbour 3920, soir entre 7-8: GRavelle 1737.
1—36-3

VILLE ST-LAURENT, cottage isolé construit en 1946, 7 grandes pièces, près écoles et moyens de transport, très modernes, foyer naturel, chauffage à l'huile, occupation immédiate, 12,500.00. Le soir: 1463 Lancaster 2343. Le jour, BElair 5880.
1—

VILLE St-Laurent, cottage isolé de 6 grandes pièces beau site, système de chauffage à l'huile, sous-sol fini, occupation dans 30 jours, prix 12,000.00, le soir LAncaster 2343 le jour BElair 5880.
1—

VILLE St-Laurent, cottage 7 pièces détachés, occupation 15 décembre, 12,500. Moitié comptant. Immeubles Larose et Lefebvre, Wilbank 9227.
1—27, 29 nov. 1 déc.

VILLE LASALLE, 2-5 pièces fermés pas vacant, cave 7 pieds, aubaine, 10800.00.
SERVICE REALTIES
4336 VERDUN YORK 0529
1—34-3

2 Propriétés demandées

Règlement successions

Demandés par particulier, argent comptant. DExter 0229, Victoria 2539.
2—31-8

Absolument vrai, Geo. H. Dupuy & Fils Limitée, administrateurs vendra votre propriété immédiatement, cash comptant, aucun dépôt, rien à signer. HOchelaga 3438 ou 1410 Joliette.
2—16-24

ACHETERAIT propriété de 8,000. à 15,000. comptant. PLateau 4075.
2—26-2 R

ACHETERAI une petite propriété que je paierai comptant. Aubaine BElair 5008.
2—19-21 R

ACHETERA propriété d'un particulier. Paiera comptant nécessaire. YOrk 1616.
2—3,6,8,10,13,15,17,20,22,24,27,29

ACHETERAIS propriété de préférence aux environs de Verdun, Ville LaSalle, N.D.G., etc. Paiera comptant reguis. E. Coté, 166 Church, Verdun YOrk 1865.
2—34-8

AHUNTSIC ET NORD VILLE
Confiez la vente de votre propriété à Burke. Résultats rapides. DUpont 5090.
2—15-25 FR

AI BON comptant, maison à revenu centre au nord. Victoria 7779.
2—33-4

ARGENT comptant, Immédiatement, pour aubaine, propriété avec logement. TRenmore 2918.
2—15-25

ATTENTION! Acheteurs sérieux ayant comptant demandent à acheter des propriétés. Immeubles Larose et Lefebvre, Wilbank 9227.
2—36-6

BESOIN propriété à revenu. CAlumet 5823.
2—36-2R

DESIREZ-VOUS vendre immédiatement votre propriété, confidentiel. CAlumet 5554.
2—27-28

JE VEUX immédiatement cottage et maison de chambres, Ça presse. BElair 1305.
2—35-6R

PARTICULIER achète maison libre ou non entre Bleury, Guy, Dorchester, Sherbrooke. Téléphoner Harbour 3055. Soir: Rivière des Prairies Zone 2145.
2—34-3 R

PARTICULIER désire propriété plusieurs logements, proposition sérieuse seulement. DUpont 1029.
2—28-9 R

PROPRIETES DEMANDEES

A Outremont, Côte-des-Neiges, Ville Mont-Royal, Notre-Dame de Grâce, paiements comptant.
DOllard 8282 — CAlumet 1581
2—36-4

QUATRE CHAMBRES à coucher, garage, par lettre, 4242, Delanaudière ou PLateau 6181, local 39.
2—35-6R

SI VOUS voulez vendre votre propriété immédiatement, téléphonez à PLateau 2937.
2—23,27,28,29.

VERDUN, appelez Reeds si vous vendez votre propriété, 20 ans expérience, hypothèques garanties.
REEDS REAL ESTATE
4834 VERDUN YORK 9102
2—31-6

2-A Cottage à vendre

ACHETEURS, Hingston, 12 pièces modernes, moderne, partie rapporte $2,900. Libre, construction solide. LAncaster 5282.
2A—36-4

AHUNTSIC, Cottage ultra moderne, genre bungalow, 7 pièces, libre. Chauffage à l'huile, fini frêne. Prix $12,000. Comptant $6,000. Balance facile. General Realties. PLateau 2937.
2A—20-22

2 COTTAGES en pierre, 7 pièces, $14,500 chacun. Visible 7050 Louis-Hémon.
2A—22-15

MONTREAL-NORD, cottage 4 pièces, neuf, 4 terrains, comptant $1,000, balance, $30, par mois. HArbour 6512.
2A—36-3

PONT-VIAU, cottage deux ans, cave finie, système, 7 pièces, 2 étages, des plus modernes. HArbour 6512.
2A—36-3

3 Prop. campagne à vendre

BEL emplacement, St-Jean-Matha, Co. Joliette, 9 arpents, bonne maison hiver et été, 1½ étage, grange, hangar, poulailler, laiterie, eau, électricité, $2,800. Sacrifierait $1,000 comptant, balance comme loyer, Lafontaine est, Montréal.
3—34-3

BOUCHERVILLE, maison avec 318 pieds en face St-Laurent, 6'ad. 10811 Waverley, DUpont 6623.
3—35-2 R

LAVAL-DES-RAPIDES
logements 4 appts, chauffage huile, Blvd Sauriol, construction neuve, 2 libre, $12,000.00.
HARDY & FILS
CAlumet 9523
3—24,27,28R

STE-ROSE ouest, 1249 Creek Beach, terrain 80 x 80, plage privée, embrasée, aqueduc. Terme 50.00 par année M. Gravel. TAlon 6386.
3—18-30

VETERANS, 2 acres, St-Hubert, sur boulevard. Ecrire 3895 Cartier, Montréal.
3—35-2

6 Terres à vendre

A BAS prix belle terre, près Montréal, à louer donnera à moitié ou vendra, termes faciles, 1410 Joliette.
6—16-24

ACHETEURS, 265 arpents, Vaudreuil, gros roulant, prendra propriété. HArbour 3566.
6—36-4

10 APPENTS, village St-Hubert, 1,500.00. Ecrire 3895 Cartier, Montréal.
6—35-2

1 Propriétés à vendre

A ST-BRUNO, cottage 12 appts, 47 acres, 830 pommiers, 38,000.00, comptant 15,000.00. Revenus 4000.00. WIlbank 9654, soir VEndôme 2139.
1—34-8R

ATTENTION aux skieurs, belle terre avec montagne, région de St-Jovite, située sur route nationale avec électricité, téléphone, maison neuve, bonne étable, vendrais à de très bonnes conditions. M. Lucien Barbe, 2537 Notre-Dame est, Falkirk 0298.
6—36-2

BEAU site, bord Richelieu, 35 arpents maison, bâtisses pommiers, ¼ mille d'Iberville. DUpont 5349.
6—34-3 R

MAISON 4 appts, 10 arpents bonne terre, eau, électricité, 1½ m. du village, 26 milles du Pont-Viau, $1,800.00. S'ad. Aimé Nadeau, rue Ste-Geneviève, St-Lin.
6—21-29

TERRE franche, 60 arpents, près St-Hyacinthe, sans double, bâtiments et maison, $3,800.00. S'ad. H. Petit, Saint-Bruno.
6—35 6

8 Terres demandées

ACHETERA ferme Rivière des Prairies ou louera. Ecrire 6558 Chateaubriand.
8—34-4

PARTICULIER paiera comptant terre roulant ou non. 3478 avenue du Parc.
8—15-25

10 Terrains à vendre

MONTREAL-NORD
34 terrains, excellente localité. Devons vendre. GRavelle 2198.
10—36-3 F

A BAS PRIX: Terrain et maison à vendre près pont Jacques-Cartier et sur chemin Chambly, conditions faciles. Succession C. E. Manseau, 459 boulevard Taschereau, Longueuil ouest. Zone 6-388
10—15-25

A BORDEAUX, voisin 11630 Pasteur arbres, 60 x 105, face parc Salaberry taxes payées. 1050.00. Victoria 5774.
10—23-20 R

AHUNTSIC, Beaux terrains prêts à bâtir sur boulevard D'Auteuil, secteur résidentiel. CAlumet 8313; soir: DUpont 3212.
10—15-25

A TERREBONNE, bord de l'eau, 3 terrains 50 x 58. Wellington 8250.
10—33-4 R

ATTRAYANTE offre lots à Mackayville 50 x 85 proches tramways prêts à bâtir. Prix 200.00 20.00 comptant 4.13 par mois. Dupanils 1913 Cartier Markavy.
10—15-26

AUBAINE pour commerce, industrie, manufacture, centre Rosemont, main-d'oeuvre facile, seul terrain commercial. HOchelaga 2793.
10—35-3R

A VILLE ST-MICHEL, beau terrain, 37½ x 137, avec petit chantier. Près à construire, à proximité de tout. Prix raisonnable. DUpont 0438
10—34-3 R

BOUL. ST-JOSEPH, Bourgonnière coin nord-est, 3 lots 26 x 77½, coin rue 1500.00, suivant 1100.00, coin de ruelle 1200.00. Aubaine. Falkirk 1832.
10—25-10 R

COIN Rachel et Hogan, 52 x 90. Pour manufacture ou autre construction, aubaine, 1 étage. S'adresser 3464 rue Hogan.
10—

DORVAL, 120 x 80 près bord de l'eau, coin de rue. Prix 2,000.00 General Realty Plateau 2937.
10—23,27

LONGUEUIL, coin St-Charles et Laboppé, idéal pour théâtre ou plan de construction, 33,000 pieds. MArquette 1414. Soir Harbour 2886. HArbour 2639.
10—34-3

8 LOTS, vendra très bon marché. Adresser René Gauthier, St-Martin
10—34-3

NORD Jean Talon, 2e avenue, Ville St-Michel, 2 terrains 25 x 93. 5362 Chambord.
10—34-6

PARC St-Leonard, près autobus, Des Ormeaux, beaux terrains élevés, termes très faciles, cottage en bois, permis taxes minimes. F. M. Fraser, 5675 Baldwin, coin Eric. CLairval 5811.
10—15-25 R

RUE Laverdure près Fleur, terrain 37½ x 114, coin de rue, avec solage 25 x 35, premier plancher fait, ainsi que bois de formes. Aubaine. Victoria 4067 près 5.30 hrs seulement
10—34-3 R

RUE Lalemande grand terrain à vendre ou louer, pour commerce d'autos usagées. 7460 Lalemande.
10—33-12 R

TERRAINS de 100 x 150 pieds, ou plus, 1 cent du pied. Bonnes commodités, par train ou autobus, 20 minutes de Montréal. R. Lachance, St-Basile le Grand, Tél. 49 J-33.

4 TERRAINS rue Chambord, face Parc, rue Villeray, Dollard 5665.
10—36-3R

5 TERRAINS commerciaux, partie centre, Victoria 5681.
10—34-3 R

6 TERRAINS, rue Lacordaire, près Sherbrooke. Après 5 heures, 2336 Moreau. HOchelaga 6057.
10—35-2

3 TERRAINS 32 x 96 chacun, boul. Pie IX au sud de rue Forest. 1000.00 pour les trois. FRontenac 3762. Après 7 p.m. AMherst 4164.
10—36-2 R

VILLE MONT-ROYAL, Geneva Crescent près boul Laird, pour cottage. 4,000.00. André Dion, HArbour 3920. Soir entre 7-8, GRavelle 1737.
10—36-3R

13 A vendre ou à échanger

A 12 MILLES MONTREAL
propriété, 2 logements, restaurant, fixtures.
PRET A OPERER
17 appts, idéal pension, hôtel
PRES SKITO
vendrai ou accepterai propriété, cottage ou commerce. Venez ou écrire. Daipé Enrg. — P. Daipé — assurances, 5323 PARK AVE. CRESCENT 7276
13—35-5

ATTENTION, lingerie Nord, bien située, prix stock, vendrais par propriétaire. Prendra propriété HArbour 3586.
13—36-4

EPICERIE restaurant, 4 appts, affaires 700.00, loyer 50.00, prix 6,500.00, cause départ. LAncaster 6283.
13—36-5

QUAVEZ-VOUS à échanger pour un Frazer Manhattan sedan 1948. Parfaite condition. 5377 Clark, TAlon 4342.
13—35-4R

14 A vendre ou à louer

PROPRIETE en briques — 6 pièces, plancher bois dur, cour, hangar. Occupation le 15 décembre 1950. Tél. Victoria 5883.
14—34-3

17 Achat de créances

ACHAT balance prix vente, René Drouin, avocat, MArquette 9111 ExDale 4202.
17—15-25

ACHETONS comptes, billets, ville campagne, 757 Côte Place d'Armes, charbon 418.
17—15-25

ACHETONS comptant, comptes, billets, balance de prix de vente, A. Drouin & Fils, 10 ouest St-Jacques BElair 1114.
17—15-25

VOUS pouvez obtenir argent comptant sur vos comptes, billets, balance de prix de vente, etc. Service de Réclamation. CRescent 8863. 1469 Bélanger est
17—15-25 R

18 Prêts sur hypothèque

A ARGENT immédiatement, première, deuxième, taux courant. 1410 Joliette.
18—16-24

A BON PRET, première et deuxième hypothèque, balance de prix de vente. CAlumet 8700. Soir DUpont 0588.
18—31-6R

A BONNE ADRESSE
Avons 500.00 à 50,000.00 en première ou deuxième hypothèque, ville ou campagne. Prêts sur commerces, édifices commerciaux, hôtels, etc., achetons balance de prix de vente, consultez-nous sur vos questions financières de toutes sortes, avant de rien faire et sauvez de l'argent. MArquette 1434, soir Cherrier 4006.
18—15-25

AI AVANTAGEUX PRETS
CITY REALTIES & MORTGAGES, Ltd
LANCASTER 7817
18—15-25

AI 50,000 à prêter, service rapide, taux courant, HOchelaga 1596.
18—31-6 R

AI $1,000. à 25,000., première hypothèque, service rapide. Notaire Foisy. PLateau 2393, soir, CLairval 3583.
18—12-26 R

ARGENT première, seconde hypothèque. Achetons hypothèques. 525 Champagneur. CRescent 9094.
18—15-25

ARGENT RAPIDE
De 500.00 à 100,000.00 nous prêtons à maximum en première ou deuxième hypothèque sur propriétés commerces, financons nouvelles constructions. Achetons balances de prix de ventes. Prêts personnels, vite ou campagne de 9 hres a.m. à 9 hres p. soir. HArbour 2886. HArbour 2639.
18—15-25

ARGENT DANS 24 HEURES
première, deuxième, ville, campagne. FRontenac 7712.
18—17-23 F

ARGENT obtenu confidentiellement, 1ère seconde hypothèques, ville campagne. HArbour 3566.
18—16-21

AVIS aux cultivateurs qui ont besoin d'argent. Première ou deuxième hypothèque. Intérêt 5%. BElair 5251. Soirs: DUpont 5056, ou écrivez 1547 St-Denis, Montréal.
18—19-21 R

AVONS en mains 5000.00 à 25,000.00 première et deuxième hypothèque, ville, campagne, taux raisonnables. BElair 5251, DUpont 5056.
18—20-22 R

A 5%: 5,000.00 à 10,000.00, première hypothèque, Montréal. Notaire Chanson. HArbour 1400, soir AMherst 9304.
18—6,7,8,13,14,15,20,21,22,27,28,29

BONS prêts première, deuxième hypothèque 5%. Achetons parts d'héritage. "Canada Finance" TUrcotte 259.
18—3,6,8,10,13,15,17,20,22,24,27,29

PREMIER prêts hypothécaires, 10000 à 6%, intérêts demandé sur propriété en dehors ville, évalué à 70,000.00. Appelez ELwood 9504.
18—31-6

18 Prêts sur hypothèque

CREDIT FONCIER
FRANCO-CANADIEN
MONTREAL ET ENVIRONS
TAUX COURANTS
5, rue ST-JACQUES Est
MONTREAL
TEL.: HARBOUR 2226
18—3,6,8,10,13,15,17,20,22,24,27,29

CANADA PERMANENT MORTGAGE CORPORATION
PRETONS SUR PROPRIETES A MONTREAL
TAUX D'INTERET COURANTS
212 ST-JACQUES O.
LANCASTER 1241
18—3,6,8,10,13,15,17,20,22,24,27,29

Première, Deuxième
HYPOTHEQUES
Construction et améliorations
VILLE ET BANLIEUE
AUSSI ACHETONS COMPTANT
1ère, 2ème HYPOTHEQUES
SERVICE RAPIDE
414 ST-JACQUES O. — CH. 101
PLateau 8505 — LAncaster 3385
4493 DELAROCHE — AMherst 1958
LE SOIR: J. A. VIAU
3627 St-Denis — HArbour 4435
18—2,4,6,8,9,11,13,14,15
16,18,20,21,22,23,25,27,28,29,

81 Articles de ménage

La Maison d'Echanges
LEGARE
Continuation de notre
Grande vente
de meubles, etc.,
provenant
De nos Entrepôts
Meubles échantillons
marchandises
défraîchies
et échangées.
Le tout sera écoulé
à des réductions
de 33⅓ à 60%
Rendez-vous en foule
et
profitez de nos
conditions faciles.
Toutes livraisons
immédiates.
La Cie Legaré Ltée
Département d'échanges
1223, rue AMHERST
PLateau 8911
81—35-3

CHAISES chromés 7.50, lampes assorties, table chromée 49.00, machine laver, set chambre 89.00, poêle bois et électrique, set davenport 99.00, réfrigérateur. Prix défiant toute compétition.
LUCIEN LAPIERRE
Termes si désiré.
7566 ST-HUBERT — GRavelle 9919
81—23-17

CHESTERFIELD Hide-a-Bed, vert pâle, valeur 229.00, offre raisonnable acceptée. 2011 Mansfield, appartement 42.
81—35-2 R

CHESTERFIELD neuf, 3 morceaux 2 couleurs, entièrement ressorts, moderne. Aubaine 85.00, aussi un autre usagé, 3 morceaux, parfaite condition, 49.00, tapis neuf 35.00. Aussi lisière de passage. 5820 Sherbrooke ouest. ELwood 7325.
81—26-12

ECHANTILLONS DE MANUFACTURE SET DE CUISINE CHROME, CHAMBRES. AUTRES MEUBLES. CRESCENT 7741.
81—11-26-R

ECONOMISEZ 25%
sur chesterfield, matelas, davenport literie, etc. Pour informations: VEndôme 3537
81—15-26 R

ECONOMISEZ la moitié du prix du neuf, faites réparer matelas et meubles rembourrés. Service rapide. Boyer Ltée. GRavelle 8226.
81—34-26R

FOURNAISE bois et charbon valeur 120.00 à prix d'aubaine, 321 des Erables, Ville St-Pierre. DExter 4496.
81—35-3 R

FOURNAISE Silent Glow, 40.00 avec tuyau. Poêle combiné avec waterfront. WAlnut 1596.
81—36-2R

FOYER au complet, lit simple. FAlkirk 6160.
81—R

FRIGIDAIRES, poêles électriques, lessiveuses, machines à coudre, mobilier de chambres, salles à manger, chesterfields, cuisine, lits, bureaux, radios, garde-robes, aspirateurs, pupitres, coffres-forts, 939 St-Laurent.
81—34-6

GLACIERE en métal, TAlon 2106.
81—36-2

GURNEY, combiné, 4 ronds gaz, huile et charbon. Brûle tous déchets, 165.00. 6822 St-Vallier. CAlumet 5902.
81—34-3 R

LAVEUSE usagée, cuve porcelaine, garantie 3 mois, termes faciles, J. E. Tessier Ltée, 1272 Mt-Royal est. FRontenac 3141.
81—34-3R

LAVEUSE électrique Westinghouse parfait ordre. 3634 Adam. AMherst 4621 soir.
81—35-4 R

LAVEUSE électrique en bon ordre. TAlon 9192.
81—28-12 R

25 LESSIVEUSES reconditionnées, 29.95. Termes faciles. 6910 Roy. CHerrier 1602.
81—16-26R

LITS4 commodes, matelas ressorts, plusieurs autres articles mobiliers, tous en très bonne condition. Faut vendre. ELwood 7322.
81—35-2 R

LOT tapis usagés 6 x 9, 9 x 12, 10 x 15: 10.00 à 20.00. Poêle à l'huile cabinet, 35.00; brûleur à l'huile double 6 pouces, 4 mèches, commode 2 pièces, 20.00; matelas ressorts double, bonne condition 10.00; sommier 5.00; bureau, miroir 3 tiroirs 12.00.
CREDIT OU COMPTANT
B. & C. FURNITURE
972 ST-LAURENT
81—16-24

MACHINE manufacture, poêle General Electric, 6761, 1ère Ave, Rosemont.
81—

MACHINE à coudre ordinaire 19.00, machine à coudre tête basculante à pédale, 30.00, électrique 50.00. Petit cabinet moderne, 45.00 et plus. Machine à coudre neuve et démonstration à prix réduits. Crédit ou comptant. 6350 Papineau. Victoria 6716.
81—27-26R

MACHINE à coudre de manufacture, 89.00 et plus, réparations de tous genres. 6350 Papineau, Victoria 6716, crédit ou comptant.
81—27-26 R

MACHINE A COUDRE
A VENDRE
VISIBLE DE 9 A.M. A 5 P.M.
4801 PARK AVE
GRAVELLE 2411
81—33-25

MACHINE Singer, électrique, 75.00, machine ordinaire, 35.00, 2357 Blvd Rosemont.
81—36-6

MACHINE A COUDRE
Domestique et manufacture tous genres. 30 ans d'expérience. Vendons à termes. Bazré. 7223 Delorimier. CAlumet 2001.
81—15-25

MACHINES Singer et autres manufactures et domestiques, garanties, termes faciles, prix avantageux. Robitaille. 1007 Bleury.
81—15-25

MACHINE à coudre de manufacture et maison privée, tête basculante, 19.95. 939 St-Laurent, LAncaster 9281.
81—34-6

MEUBLES non réclamés et échantillons de manufacture à bon marché
ENCHERES BAILLARGEON
437 ONTARIO EST
81—15-25

MOBILIER de chambre à vendre, AMherst 2490.
81—36-3 R

MOBILIER chesterfield, table et chaises de cuisine, tables diverses, lampes, privé, raisonnable. TAlon 1977.
81—34-3R

POELE L'Islet combiné, ronds, fourneau au gaz. Installé pour huile ou charbon, 3495 Joliette.
81—35-2R

POELE à gaz, 4 ronds presque neuf, occasion, 7830 Des Erables, appartement 3.
81—35-2R

POELE électrique, 4 ronds, modèle "Moffat", tout neuf. FRontenac 8194.
81—35-2R

POELE "Gurney" combiné tout ivoire, parfaite condition. AMherst 4652, après 6 hres, MArquette 1468.
81—24.27 R

POELE Gurney, combiné huile et gaz, 55.00. 7112 St-Laurent.
81—

POELE General Electric, Neuf, 6 mois d'usage, valeur 230, Aubaine à 150.00. Appelez DExter 5585.
81—36-3R

POELE McClary combiné, 2 ronds gaz, 6798, 2e avenue, Rosemont.
81—35-2

POELE combiné à vendre, bon marché. CLairval 0661.
81—35-2

POELE combiné, comme neuf, 4 ronds gaz, avec installation de brûleur à l'huile. TRenmore 0998.
81—35-3 R

POELE combiné McClary, tout émaillé blanc, presque neuf $50.00. 8416 Berri. DUpont 9454.
81—

POELE Bélanger gaz, bois, charbon combiné. 2081 Davidson. CHerrier 8051.
81—36-3 R

POELE pour cuisson de bonbons, à l'huile ou au charbon. 112 Clark.
81—34-3R

POELE électrique G.E. ronds Lessiveuses General Electric en grand, seconds. Très bonne condition. Garantie parfaite. Radio Cité 5104 Papineau. FRontenac 6471.
81—15-25

QUELQUES très beaux meubles comprenant: tables, fauteuils, chaises, commode, etc. ainsi nombreux bibelots antiques tableaux. 4755 Ridgevale, appt 7. Visible en tout temps.
81—35-2R

REFRIGERATEURS neufs 1951, sacrifiera, cause déménagement. HArbour 9672, avant-midi
81—34-6R

SETS cuisine chromés, neufs, bon marché, à vendre. PAlkirk 7018.
81—33-10 R

81 Articles de ménage

20% DEPOT
Réfrigérateurs électriques, General Electric, McClary, Norge, laveuses Connor, Beatty, General Electric. Aussi poêles, meubles.
MAISON SUPREME GENERALE
1589 est, Ontario
81—34-3 RF

Fournaises à l'huile
Ayant servi pour démonstration. S'adresser 1223 rue Amherst.
81—15-25

Fournaises à l'huile
Marques universellement connues Garanties — $59.00 et $79.00
THE HOME FURNISHERS
63 Ste-Catherine ouest
HARBOUR 6324
81—18-24 F

SET de chambre neuf, moderne. Waterfall 7 morceaux, fini noyer, 2 tons, comprenant lits double 4 pieds 6 matelas à ressorts, bon sommier, vanité, banc rembourré, bureaux avec miroir carrés et chiffonnier, aubaine 99.00. 5820 Sherbrooke Ouest. ELwood 7325.
81—26-12

2 SETS chambre à coucher, set cuisine chromé, set salon Snyder à sections, tables, tapis. Dernier modèle. 3523 Bélanger. VIctoria 8694.
81—35-3 R

SET Chesterfield 3 pièces, comme neuf, très bon marché, cause départ. 1900 Ste-Catherine ouest, appt. 5
81—35-2R

40 SETS de cuisine chromés, à vendre au prix du gros. GRavelle 6229. 505 De Castelnau.
81—30-15 R

TABLE et buffet salle à dîner en acajou. EXdale 2665.
81—R

TAPIS et draperies, et radio à vendre 1063 Boulevard Mont-Royal, ouest. CRescent 3271.
81—34-3R

VISITER NOTRE SALLE D'ECHANTILLONS. TOUT POUR BEBE. Quantité de sets de chambre d'enfants, bassinettes, carrosses, bains, marchettes, lits juniors, bureaux, balançoires, etc., à moitié prix, face au théâtre St-Denis. 1629 St-Denis.
81—32-15 R

82 A vendre — Divers

AGENTS
JOBBERS - MARCHANDS
Achetez au plus bas prix articles sur cartes, moucholrs, bracelets extensibles, montres, briquets, nouveautés, articles primes, etc.
UNIVERSAL JOBBERS
1174 BOULEVARD S.-LAURENT
82—4,6,11,13,18,20,25,27

ANTIQUITES
Gros buffet vitré, acajou, fait à la main. 7112 St-Laurent. 82—35-2R

AQUARIUM magnifique. GRavelle 4779.
82—27,29

ARBRES Noël toutes grandeurs, gros détail, livraison. CHerrier 0134.
82—26-14 R

AUBAINE, patins neufs, homme 8 points; femme 5 points, aussi 1 magnifiques coussins neufs. GRavelle 4779.
82—27,29

A VENDRE à sacrifice, équipement de cordonnerie complet. CLairval 6240.
82—35-2 R

CARROSSES à vendre 7.95 et plus; bicyclettes, 15.00 et plus. Rose Bicycle Store, 61 Mont-Royal ouest. PLateau 8613.
82—34-3 R

CARROSSE à vendre, modèle 1948. 2105 Papineau.
82—

175 CHANSONS populaires $2.00. Antoine Fortier. St-Zacharie Q.
82—29-26

COFFRE-FORT en très bonne condition. CHerrier 7744.
82—36-2

ECHELLES
EXTENSIONS, LONGUEURS DE 8 PIEDS, 0.68 CENTS LE PIED. J. R. RAVARY, 1351 LAURIER EST CHERRIER 1174.
82—15-25 R

ENCYCLOPEDIE neuve à vendre. TRenmode 1208.
82—34-3 R

EVIERS petits et grands avec dos, 9.00 et plus. Bains, bois et fonte, légèrement usagés, aux plus bas prix. 1613 Craig E.
82—35-3

GLACIERE Thermos "Frost King", tourne-disques portatif "Edison", set salle à dîner, sofa-lit, le tout en parfait ordre. JUrcotte 7049.
82—35-2

LE VER solitaire et les ascarides peuvent être la cause de maladies graves. ET comme les symptômes prêtent souvent à confusion, vous pouvez en être affligé sans le savoir. A l'instar de milliers de personnes à qui nous avons apporté le soulagement désiré. Ecrivez donc à des spécialistes qui vous donneront toutes précisions quant aux symptômes et au remède approprié. C'est gratuit. Mulveney's Remedies, dept. L, P. Toronto 3. Ontario.
82—6,13,20,27R

MARBRE de choix importé d'Italie, tels que colonnes lumineuses, statues, lampes, cendriers, appuies-livres. Demandez notre commande immédiatement pour les fêtes. Radio Cité, 5104 Papineau, FRontenac 6471.
82—31-9

POMPES à l'eau, usagée et neuve, 1200 Craig est.
82—35-7R

PUPITRE pour enfant, 1 piano, 1 set téléphone. ELwood 5987.
82—35-3R

STORES vénitiens Flexalum tous métaux, garantis, 12 couleurs attrayantes. TRenmore 6740. Emile vétéran.
82—15-25 R

SPECIAL
Nous vous accorderons sur votre vieil appareil, une allocation d'échange de 20% applicable comme premiers versements sur l'achat d'un de ces appareils neufs: lessiveuse, poêle, radio, poêle à gaz ou électrique, fournaise cabinet, accessoires, etc. Le reste par mensualités. Metropolitan Coal, 4601 Iberville, FAlkirk 7575.
82—20-26R

STORES vénitiens Flexalum dernière nouveauté, avec rubans plastique garantis, installés dans votre maison pour 1.50 par semaine. N'acceptez pas de qualité inférieure. A. Lefebvre prop. WEllington 1239. WIlbank 5056
82—15-25

VENTE d'objets divers à la Salle Rialto, 5711 ave du Parc, mardi, 28 novembre, à 10 a.m.
82—R

VENTE d'articles divers, mardi soir, 28 novembre, à 8.30 p.m. En arrière de 5570 ave du Parc, entrée dans ruelle Ort Groupe 14.
82—R

VOITURETTE de poupée, cuir bleu, 10.00. 2546 Blvd Pie IX. CLairval 0495.
82—21-23R

82-A Jardinage

ON DEMANDE
Grande quantité de terre pour remplir sur le chantier, chemin Côte de Liesse, 1 mille à l'est de Décarie. W Rourke Limited. EXdale 0359.
82A—35-6 F

84 Charbon - Bois - Huile

BOIS de chauffage à vendre, bien sec, 10.00 — gros voyage. Geo. Bérichon. 1461 Barré, WIlbank 2303.
84—27-26R

BOIS, charbon, spécialité, rognures planchers bois franc, 16 poches $3.00; 28 poches 5.00. TAlon 4811.
84—28-12 R

A TERMES
Charbon, brûleur à l'huile, et huile à chauffage. J. Ferrette. 1170 Soulanges, WIlbank 8809.
84—20-27R

RETAILLES de bois franc, 27 sacs, 5.00; 16 sacs 3.00. Stove et Chestnut. O. Bolduc. CRescent 5734.
84—36-6 R

RETAILLES de planchers bois franc, 27 poches 5.00, 16, 3.00. G. Dupont VEndôme 2409.
84—25-26 R

ROGNURES plancher bois franc, 16 poches 3.00; 27 poches 5.00. Victoria 0364. CAlumet 9394.
84—33-6

86 Fourrures

A ACHETEUR
Spécial pour 1 semaine seulement, 4 chaises chromées valeur 15.00; 1 table chromée 4 pattes, valeur 59.00, le set complet 67.00. Valeur jamais vue à Montréal. GRavelle 6029. 6302 Papineau.
86—35-26 R

A BAS PRIX 15 manteaux fourrure portés par modèles, mouton Perse garnis vison, rat musqué. MArquette 1446.
86—33-6 R

ASSORTIMENT manteaux fourrure, bon marché. 6050, 5ième ave Rosemont.
86—33-26R

ATTENTION, manteau de fourrure pour dames directement de l'atelier, prix du gros, termes si désiré, pour rendez-vous ATlantic 9177.
86—24,27R

ATTENTION, beau manteau de mouton de Perse, dernier modèle, n'a jamais été porté, dos ample, collet Peter Pan, grandes manches avec poignets, pour taille moyenne ou grande. Besoin argent. 125.00. GRavelle 1827.
86—34-6 R

A MOITIE PRIX
Plusieurs manteaux rat musqué, seal noir, brun, lapin japonais, jaquette fourrure, 75.00. Aussi beau manteau mouton noir, peu usagé. Vendons sacrifice. Hâtez-vous pour le choix. 1747 St-Hubert.
86—32-7R

AUBAINE! Manteau de mouton de Perse noir, garni de gris, dernier modèle, 175.00. Aussi manteau de seal français noir, garni de gris, 135.00. CRescent 7294.
86—31-6R

AUBAINE manteau, bon mouton brun, grandeur 12 ans. 1299 St-Zotique.
86—34-3 R

AUBAINE, manteau mouton Perse, noir, collet écureuil, grande grandeur, bon marché, 8961 Christophe-Colomb. DOllard 3397.
86—34-3 R

A VENDRE manteau chat sauvage, 14 ans. Bon marché, bien propre. CAlumet 9596. 5814 St-Hubert.
86—36-2 R

BEAU manteau seal, très propre, 12 ans, 70.00. 6330 Casgrain.
86—34-3R

BEAU manteau mouton noir vendra à sacrifice $60. 4534 Delanaudière.
86—29-18

MANTEAU RAT MUSQUE
Dos de première qualité, modèle 50-51. Prix d'avant la hausse. Spéciaux à partir de $275.00
J. E. McComber, fourrure
3412, AVE DU PARC, HArbour 1144.
86—34-10

A QUI LA CHANCE ?
FOURRURES
Manteaux de haute qualité, modèle 1951, toutes sortes, aussi ¾, chez Canadien, avec garantie, direct d'un manufacturier. Très bas prix pour toutes les bourses. Un choix incroyable à 7440 Christophe-Colomb.
86—20-20

BELLE aubaine: manteau seal français, 18 ans, parfaite condition. Manteau rat musqué, 14 ans. 2177 Papineau, appt 1. FAlkirk 9675.
86—34-3 R

BONS MANTEAUX, seal Hudson, remodelés (1950), doublure neuve, grandeur seize ans, 4 godets, longueur 45. Prix $185.00. S'adresser le soir et le samedi et dimanche, toute la journée, 8449 Ave Querbes, Montréal.
86—34-3

CHOIX incroyable des plus beaux manteaux fourrure en ville, les plus bas prix. Modèle 1951, aussi chaque manteau gardé, avec storage gratis. MArquette 1446.
86—34-3R

ECONOMISEZ 50.00 A 150.00 sur l'achat de votre manteau de fourrure en venant directement à la fabrique.
POUR 23.00
NOUS TRANSFORMERONS
votre vieux manteau de fourrure en manteau court, jaquette ou cape dernier cri.
Facilités de paiement si désiré.
MAJESTIC FUR MANUFACTURING
1087 BLEURY — HARBOUR 9929
86—17-26

LOUAGE robes de mariée, soirées accessoires mariées, boléro fourrure TRenmore 7881, 4074 Gertrude, Verdun
86—15-26

MANTEAU rat musqué, grandeur 12 ans, 100.00. FRontenac 0790.
86—35-2R

MANTEAU seal noir, modèle princess, 12-14, 25.00. CHerrier 2605.
86J—36-6 R

MANTEAU rat musqué et manteau seal noir, jamais servi. A sacrifice GRavelle 6830.
86—32-6R

MANTEAU, pattes mouton 75.00, soir 3433 St-Denis appt 11.
86—

MANTEAUX 1ère qualité, rat musqué, silver bleu, seal hudson, jaquette en écureuil canadien. BYwater 1327.
86—25,28 nov.—1er déc.

MANTEAU mouton rasé 6 ans, manteau court renard argenté 16 ans. 2007 Marie-Anne.
86—R

MANTEAU caracul gris bleu, tout neuf, aussi manteau imitation castor, grandeur 12-14. ELwood 9429.
86—36-2

MANTEAU rat musqué, neuf, grandeur 12, prix 175.00. EXdale 7918.
86—35-3 R

MANTEAU chat sauvage grandeur 14 ans, réelle aubaine, 50.00, parfaite condition. 2245 Bélanger, appt 5.
86—24,27-R

MANTEAUX chat sauvage à écouler immédiatement à grande réduction $125.00 et plus. 1473 Amherst.
86—22,24,27

3 MANTEAUX fourrure, mouton Perse, 14 ans, rat musqué, 14 ans, seal français, 18 ans. CAlumet 9430. 7112 St-Laurent.
86—35-2R

MANTEAU fourrure, fillette 8 ans. FRontenac 4027.
86—35-3R

MANTEAU mouton 20.00, manteau seal 20.00, bon ordre. 5776 2e Rosemont.
86—34-3R

MANTEAU rat musqué, 12 ans, visible après 6 heures, samedi toute la journée. HOchelaga 8981.
86—34-3R

MANTEAU rat musqué et manteau seal noir jamais servi. A sacrifice. GRavelle 6830.
86—33-6 R

MANTEAU mouton rasé gris grandeur 16 ans. 434 Dorchester est, appt 19. BElair 9778, après 7 heures.
86—34-3 R

PLUSIEURS manteaux fourrure provenant d'échange. Rat musqué, seal chat sauvage, Hudson seal, écureuil 35.00 et plus. 1473 Amherst.
86—23,25,27

SIX MANTEAUX DOS RAT MUSQUE VALANT 350.00 SACRIFIERA 225.00. TROIS CAPES FLANC ECUREUIL BRUN 75.00. DEMANDEZ LEBEL, 1473 AMHERST.
86—23,25,27

86-A Vêtements

$1.25 PAR SEMAINE
vous ouvrira un compte pour la famille. Pas d'intérêt. Paletots Station Wagon, habits de neige, parkas, ensembles d'hiver, manteaux de filettes, robes, manteaux, habits, chaussures bas, lingerie, corsets, brassières, sous-vêtements, chemises, pantalons, couvertes, draps, serviettes.
MAISON MICHAEL
1213-1217 rue ONTARIO EST
HArbour 9308 jusqu'à 5 hrs
Soir DOllard 5642
86A—31-6

1.25 PAR SEMAINE
Lingerie pour hommes, dames et enfants. Appelez: HArbour 9308. Représentant ira vous chercher en automobile.
86A—34-6 R

COSTUMES
ET
MANTEAUX
SPECIAL $19.95
77 OUEST, CRAIG, 930 ST-LAURENT
86A—2,4,6,9,11,13,16,18,20,23,25,27,30

ALLEZ au studio des Elégantes louer toilette de mariée, soirée, baptême, fourrure, tuxedos. Vendons fleurs. 731 Rachel est. CHerrier 4876.
86A—31-9

ALTERATIONS couture vêtements d'hommes, refaits pour enfants Tailleur, BElair 7309.
86A—15-25 R

ENSEMBLE de ski, passe-montagne, mitaine. Gabardine bourgogne, gr. 14, 40.00. 2546 Blvd. Pie IX.
86A—21-23R

87 Fourrures réparées

FOURRURES, manteaux réparés, remodelés, ouvrage garanti. Prix modéré. Madame Berthe: HOchelaga 1890.
87—19-21 R

MANTEAUX réparés, remodelés. Ouvrage garanti. Mme Corbeil. Appointements, CAlumet 7163.
87—25-26 R

REPARAGE ET REMODELAGE
faits avec soin par expert à prix très bas, livraison assurée pour Noël. Aussi manteau neuf au prix du gros. R. Labelle Fourrure, VEndôme 5485.
87—36-6 R

88 Effets bureaux et magasins

Bars, comptoirs cabinets etc. fabriqués sur commande. Tous les accessoires pour restaurants, clubs, hôtels
ACME RESTAURANT
EQUIPMENT CO.
924-928 Notre-Dame O,
UNiversité 2981
88—15-25

A louer ou à vendre
La nouvelle machine à écrire portative Remington. Rendement d'une grosse machine, avantage d'une portative. Appeler Remington Rand Limited 407 rue McGill. PLateau 8091.
88—3,6,8,10,13,15,17,20,22,24,27,29

ACCESSOIRES restaurant, usagés, réfrigérateurs, comptoirs, bars, bancs etc CHerrier 9597.
88—31-9 R

A SACRIFICE, beau grille-pain à 7 compartiments. LAncaster 6283.
88—36-6

ATTENTION ! Grand choix de pupitres, fauteuils, cabinets classeurs, armoires, bibliothèques, coffres-forts. Apex Furniture, 863 ouest St-Jacques. UNiversité 1268.
88—15-25

BALANCES caisses enregistreuses dactylographes achetés, échangés, réparés. Landry Caisses Enregistreuses. 915 St-Laurent. HArbour 2310
88—15-25

CAISSE enregistreuse National en parfait état, bon marché. CLairval 2404.
88—

CAISSE enregistreuse en parfait ordre. Appelez: CLairval 0292.
88—33-6R

CAISSES enregistreuses, balances, réparations. Tailloux, 450 est, Craig. LAncaster 4414.
88—15-25

FIXTURES fluorescentes grande variété Canadian Utilities, 162 Ste-Catherine Ouest.
88—15-25

INSTALLATION de restaurant complète et moderne consultez sur commande: comptoirs, bars, sièges, chaises, cabines, tables à vapeur, accessoires à salades, réchauds, Silex, grill, poêles à frire, comptoirs à rafraîchissements, réfrigérateurs "chippers", éventails, machines à barbeque, peleuses. Acme Store Fixtures, 40 ouest, Craig. BElair 2893.
88—15-25

MACHINES à écrire à louer, 3 mois 7.50. LAncaster 5318.
88—34-3

NEUFS
OU RECONDITIONNES
Hâche-viande. Caisses enregistreuses. Balances calculatrices. Scies à l'électricité. Tranche-jambon. Comptoirs et glacières frigorifiques. Equipement "Serv-All" complet pour Hot Dogs. Patates frites. Rôtisseur. Fontaine.
CONDITIONS FACILES
LAVAL PRODUCTS 1001 EST, CRAIG
88—2,4,6,7,9,11,13,14,16,18,20,21, 23,25,27,28,30

SHOW case et wall case à vendre. TAlon 1854.
88—34-3 R

93 On demande à acheter

A BESOIN piano moulin à coudre et laveuse, meubles de maison et bureau, poêle émaillé blanc, plomberie. Plus hauts prix payés comptant. LAncaster 7924
93—15-25

ABSOLUMENT vrai, achetez n'importe quoi, payons comptant, mallez détails. Case No 5 Hochelaga Montréal 14, P.Q.
93—16-24

93 On demande à acheter

PL. 8270; soir: LA. 8082
PAYONS PLUS HAUT PRIX: MEUBLES, PIANOS, MACHINES A COUDRE, REFRIGERATEURS, CAISSES ENREGISTREUSES, PLOMBERIE, ANTIQUES, PORCELAINES, CRISTAUX, IDEAL FURNITURE
93—15-25

MA. 7311 — DO. 9359
Payons plus haut prix: piano, perle, chauffage, machines à coudre, laveuses, frigidaires, meubles.
93—15-25

ACHETEUR paierait comptant pour maison chambres avec propriété. Immeubles Larose et Lefebvre, Wilbank 0227.
93—36-6

A HARBOUR 3663
Soir: DOllard 9332. Meilleurs prix: pianos, meubles, moulin à coudre, machine.
93—15-25

APPELEZ MILLER, MArquette 5130. Payons gros prix pianos, ameublements de maison, bureau, moulin coudre.
93—15-25

MACHINE A COUDRE DEMANDEE.
RA-BEN — HARBOUR 4963
LE SOIR: VICTORIA 4215
93—31-26

NOUS achetons comptant toutes sortes de marchandises sèches, balance de manufacture, magasin complet. Toutes marchandises neuves, HArbour 5391. Soir DOllard 3739. B. Schaffer, 414 McGill.
93—17-26 R

NOUS achetons plumes de poules, canards, oies, neuves et usagées. Payons plus haut prix. 1565 Beaudry. FAlkirk 6978.
93—35-2 R

NOUS COMMENCERONS bientôt à acheter toutes sortes de vêtements usagés, militaires et civils, ainsi que chaussures d'hommes. 3758 Notre-Dame ave.
93—35-2

PIANO. Instrument de bonne qualité pour comptant. Téléphoner à F. Drouin, PLateau 9529 ou de 7 à 9 p.m., AMherst 5562.
93—36-6

PIANOS — DEMANDES — PIANOS
Paie plus haut prix pianos
HArbour 3663. Soir DOllard 0932
93—31-23

SI VOUS DESIREZ UN TRES BON PRIX POUR VOTRE PIANO USAGE SIGNALEZ MARQUETTE 6201 M. CREPAULT
93—15-25

96 Commerces à vendre

A ACHETEUR SERIEUX
Beau magasin général, bien placé, beaucoup marchandises, gasoline.
BON CHIFFRE D'AFFAIRES
Magasins, propriété très modernes, vendrai ou accepterai propriété, terre.
AUBAINE A $43,000.00
PLUSIEURS AUTRES A VOTRE CHOIX
Dalpé Enrg — P. Dalpé, assurances. 5322 PARK AVE. CRESCENT 7276.
96—35-4

A ACHETEUR SERIEUX
Beau magasin général, bien placé, beaucoup marchandises, gasoline.
BON CHIFFRE D'AFFAIRES
magasin, propriété très modernes, vendrai ou accepterai propriété, terre, aubaine à 42,000.00.
PLUSIEURS autres à votre choix.
Dalpé Enrg — P. Dalpé — assurances. 5322 PARK AVE. CRESCENT 7276.
96—35-4

A ACHETEUR, attention, mon commerce est à vendre. Conditions faciles avec logement libre. 410 Villeneuve.
96—16-24

ACHETEUR, lingerie dames et enfants. Coupons, vente 10 pièces. Nord, aubaine. CRescent 5259.
96—35-2R

ACHETEUR 15 pièces avec propriété, bons revenus, conditions, LAncaster 5282.
96—34-3

ACHETEURS J'ai gros choix de commerces, toutes sortes. FAlkirk 2642.
96—34-6

ACHETEURS — Light-lunch, sur coin, affaires $500.00 semaine, comptant 1.500., balance facile, maladie. AMherst 7732.
96—33-5 R

AMHERST, nord Ontario, light lunch avec installation très moderne, logis 3 pièces arrière, bon hall. CAlumet 8360.
96—34-7R

ATTENTION! ATTENTION!
Nord ville, coin rue, grand terrain, propriété moderne, 15 appartements, loués 230.00 mois, pâtisserie, delicatessen, light-lunch, ultra-moderne, gros trafic, place d'avenir. Accepterai argent, échange. Information 5322 Parc Ave.
96—32-3

ATTENTION, snack bar bien situé, loyer 30.00, affaires 450.00, prix 4800.00. Conditions. LAncaster 6283.
96—36-3

AUBAINE A 700.00
PARTEZ RESTAURANT AVEC CECI
frigidaire, comptoir, bancs, cabines, show-cases, poêle hot-dogs, etc... Faut vendre, propriétaire. 5322 Parc Avenue.
96—32-3

AUBAINE à Verdun light lunch, Grosses affaires. Prix raisonnable. Informations: M. Boucher, YOrk 8364.
96—36-3 R

AUBAINE, restaurant épicerie, seul sur rue, sacrifiera pour comptant. DOllard 0440 6705 Des Ecores.
96—34-3R

AUBERGE bière et vin près Montréal gros chiffre affaires, accepterais propriété en échange à Montréal. Dollard 3022.
96—36-6 R

A VENDRE, belle petite manufacture de chips patates, prête à opérer. S'ad. à 3295 boul. Gouin est, après 7 hres. DUpont 2648.
96—17-23 R

AVENUE Du Parc près Laurier, maison 8 chambres, Bons revenus. CRescent 7758.
96—25-29 R

BEAU COIN, restaurant, réelle occasion. Cause maladie. TAlon 0265.
96—35-2R

BISCUITERIE COMMERCIALE
Oblige de vendre cause vieillesse. Bon chiffre d'affaires.
3,000 comptant, fixtures modernes. Acheteurs sérieux informez-vous. Les Immeubles Local Enrg.
CRescent 8532 — GRavelle 2567
96—

BISCUITERIE à vendre, bien située. Belles fixtures. Bail 4 ans; logement arrière. Prix raisonnable. MArquette 0200.
96—34-3R

BOUCHERIE épicerie licenciée, bon revenu, 1551 Craig est. CHerrier 9109.
96—20,22,24,25,27,29

BOUTIQUE soudure, forge, métal en feuille, machinage, ouvrage ornemental, commerce payant. Raisons personnelles. Faites offre. 229 Rose-de-Lima.
96—36-2 R

BOUTIQUE à bois dans la fabrication de frames de chesterfild, demande des hommes expérimentés pour travailler sur les machines. Faire applications à 4590 Hochelaga.
115—34-3 R

CAMION 2 tonnes, travail continu, contrat de 1100.00. VIctoria 3617, le soir MArquette 1015.
96—35-3 R

CONTRAT Taxi Lasalle à vendre, cause maladie, besoin d'argent. 50 Lagauchetière est, 755 Bonsecours, appt 4, après 6.
96—33-4 R

CLOS bois et charbon 75 ans d'existence, gros chiffre d'affaire. CHerrier 2059.
96—35-3R

COMMERCE bien établi très actif en tout temps magnifique avantage pour personne qui veut se créer un avenir pourra continuer commerce sur même nom. Echange et vente de meubles neufs et usagés. Raison, se retire des affaires. Vendra à personne sérieuse seulement. Casier postal 3695 La Presse.
96—27-10

ECHANGERAIS propriété 2 logis avec commerce à rez-de-chaussée. Restaurant, salle de pool, pour ferme. Adresser Roland Loiselle, Rougemont, Tél. 130 R5.
96—27 nov. 2 déc.

ENTREPOT 100 x 40, 2 étages, pouvant servir manufacture. 9200 Blvd St-Michel.
9685—34-8

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée dans nord, avec équipement très moderne, bail 10 ans. CAlumet 8360.
96—34-7R

EPICERIE restaurant, coin avantageux bas prix, cause maladie, particulier seulement. DOllard 5400 ou TAlon 0071, le soir.
96—34-3R

EPICERIE boucherie licenciée, affaires 3,000, plus patente nord. CRescent 5259.
96—34-3 R

EPICERIE licenciée coin de rue, loyer 60.00. Bail 5 ans, prix 10,000.00. Conditions faciles. LAncaster 6283.
96—36-5

EPICERIE-boucherie licenciée, nord ville, grosses affaires, aubaine. LAncaster 5282.
96—36-3

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée, vrai spot, petit comptant, aubaine. HArbour 3566.
96—36-4

EPICERIE boucherie, logement 7 appts, garage, camion, abattoir, grand terrain, bord du fleuve, village Contrecoeur, affaires 800.00. Equipement moderne. Acceptons échange et conditions. Accurso: 2851.
96—35-2

EPICERIE restaurant, 3 appts, coin, près école, manufacture. Affaire 500. Prix 4800. Comptant 2000. LAncaster 2486.
96—23,24,27,28

EPICERIE restaurant 5 appts, est, près école, église. Bonnes affaires. 5500:00. LAncaster 2486.
96—23,24,27,28

EPICERIE boucherie licenciée établie depuis 16 ans. En bloc ou inventaire. 7306 St-Denis.
96—35-2 R

EPICERIE licenciée à Ville Emard. Quota 6000, douzaines, viande. Départ Hôpital. Comptant 3000. HArbour 1645.
96—35-2R

EPICERIE-boucherie licenciée, 2,000 affaires par semaine. Logement 4 pièces, meublées, neuves. Vente, clientèle, canton, bonnes conditions à acheteur sérieux. Cause départ. MArquette 1434; soir: HArbour 2585 ou HArbour 2639.
96—35-3R

EPICERIE licenciée rue St-Maurice, près Inspecteur, affaires par semaine 1700.00, quota bière 200 douzaines, place d'avenir, logement 5 pièces libre tôt, prix 16,500.00, comptant 10,000.00. Verdun Realties 4843 Verdun, YOrk 3264.
96—35-3

EPICERIE restaurant, gros stock, 5 appts, bon marché, 140 Villeneuve ouest.
96—35-3 R

EPICERIE-boucherie licenciée, coin, 1500 semaine, 3,000 comptant. Victoria 4231.
96—35-2 R

EPICERIE-BOUCHERIE
rue commerciale,
affaires 1160.00 par semaine
4,000, comptant, balance facile
2085 St-Denis. MArquette 4946.
96—33-4 R

GARAGE, 5 places, avec outillage, aubaine, CHerrier 7525, soir, Amherst 0956.
96—35-6 R

REELLE AUBAINE
Salon de Chapeaux
exclusif pour dames
à vendre situé dans
un très beau
milieu d'affaires
Bail de 4 ans
BELAIR 6411
96—34-3 FR

"GROCETERIA"
situé à 10 milles de Montréal, établi depuis 40 ans, affaires au-dessus 3,000.00 par semaine, quota de bière plus de 200 douzaines par semaine, bail 9 ans, loyer 100.00. Prix approximatif 23,000.00. Stock par inventaire. Verdun Realties, 4843 Verdun York 3264.
96—35-3

TAVERNES
Vous pouvez effectuer un achat très avantageux, comptant requis $25,000.00 et plus, termes faciles, très bien situées, bon quota. Bon bail. Voyez M. G. Audet, Financial Trust Co., Ltd, 132 St-Jacques ouest, suite 314. PLateau 7864.
96—31-6

2 GARAGES, 1 à 15 milles de Montréal, l'autre dans centre de ville. MArquette 4935.
96—34-3 R

HOTEL près de Montréal avec licence de taverne et grill, prix raisonnable. J.-M. Deschenaux, LAncaster 6283.
96—36-5

HOTEL très populaire environs Montréal taverne et grill, gros chiffre d'affaires. Vrale opportunité. J. R. Descheneaux. LAncaster 6283.
96—31-6R

HOTEL américain, route Montréal Toronto, 6000 douzaines, L. Lajeunesse, Coteau Landing Soulanges.
96—35-6 R

HOTEL, 20 milles Montréal, grosses affaires, conditions, LAncaster 5282.
96—36-4

HOTEL grill, capacité 400 personnes, bière 12,000 doz. Achat de fort par semaine, 300.00, situé à 20 milles de Montréal. Prix 140,000.00; comptant 60,000.00. Immeubles St-Hubert. R. Dalgneault. 1459 Bélanger. Dollard 3022.
96—32-6 R

IMPRIMERIE, platines et offset, revenu $8.000 pour $5.000. MArquette 5023.
96—35-2

KIOSQUE journaux, Iberville Mt-Royal, cause maladie.
96—36-2

LIGHT LUNCH 2 appts est, affaires 300.00 — 2500.00, moitié comptant. LAncaster 2486.
96—23,24,27,28

LINGERIE rue Amherst, loyer 25.00, gros chiffre d'affaires prix 6000.00 LAncaster 6283.
96—36-3

LINGER

LE PAPA DE LILI

par Al VERMEER



115 Hommes demandés

ECOUTEURS

demandés DANS UNE GRANDE ORGANISATION COMMERCIALE

Si vous voulez venir au rendez-vous que je vous donne, vous allez être bien fier d'avoir lu cette annonce.

Vous voulez faire de l'argent et vous bâtir un avenir sérieux et de plus vous voulez être indépendant: ce sont toutes des choses naturelles pour un homme ambitieux.

Venez me voir et écoutez ma proposition qui en vaut la peine et vous rapportera

150.00 PAR SEMAINE

Ce montant n'est pas exagéré quoiqu'il puisse vous paraître assez élevé.

ADRESSEZ-VOUS

Mardi matin à 10 hres précises

au no 1300 rue Amherst 115—

COMMIS JUNIOR BILINGUE

Ceci est une position permanente dans une grande Compagnie d'Assurances pour un jeune homme qui pense à son avenir. Doit être gradué d'une école supérieure, n'avoir pas plus de 19 ans, être rapide et exact en chiffres. Semaine de cinq jours. Ecrire, mentionnant âge, éducation et No de téléphone à Case 144, La Presse. 115—35-3

JEUNE HOMME

Excellente chance pour jeune homme bilingue, environ 18 à 20 ans, d'apprendre commerce de papier et papeterie. Références nécessaires, semaine 5 jours. Ecrire à case 124 La Presse 115—34-3 R

CHAUSSURES

Tailleurs de cuir à la main et à la machine possédant expérience demandés. Aussi tailleurs de fournitures. S'adresser à Tetrault Shoe Ltée, 2251 Aird, demander M. Dubuc. 115—34-3 RF

CHAUSSURES

Tailleur de doublures, expérience dans le mouton. M. Lemoyne, jour: CLair-val 8859; soir: CLairval 6792. 115— 35-3FR

Livreurs - Vendeurs

Liqueurs douces. Salaire et commission. Signaler: EXdale 3631, M. Boisseau. 115—35-2R

PERE NOEL

avec expérience demandé immédiatement pour les après-midi et la journée du samedi. Greenberg, 5387 Rivard.

115—35-2RF

DEUXIEME cuisinier expérimenté, de confiance. View Restaurant, 431 Jean-Talon ouest. 115—36-3 R

ETUDIANT en pharmacie bilingue demandé dans pharmacie. En 3e année de préférence qui pouvant travailler au moins 48 heures par semaine. Doit être quelque peu expérimenté. Emploi continu. Dans Côtes-des-Neiges. Atlantic 9181. 115—36-3

GARÇON de bureau demandé de 16 à 20 ans, ouvrage général, chance d'avancement. S'adresser 460 Bridge entre 10 et 6 P.M. 115—21-23

GARÇON de bonne famille demandé comme aide pour soda fontaine. Windsor Drug Store Windsor Hotel. 115—R

GARÇON comme messager et travail à l'intérieur. Belle occasion. De préférence avec bicyclette. 1449 St-Alexandre, ch. 902. 115—36-3 R

GARÇON de table pour taverne. Parlant l'anglais. Ecrire case 163 La Presse. 115—36-2 R

GARÇON 16-8 ans, travailler en dedans et aider à livraison. Epicerie Lafrance, 1321 Laurier est. 115—35-2R

HOMME soigné, marché à viandes, samedis, expérience non essentiel. 3560 Avenue du Parc, MArquette 8634. 115—36-3 R

HOMME demandé, garçon de bonne famille comme messager de pharmacie, libre soir et dimanche. 901 Windsor. 115—R

HOMME demandé pour entretien de magasin et pour répondre au client, bon salaire. Inutile de répondre si non expérimenté. Case 3777, La Presse. 115—35-3R

HOMMES expérimentés sur machines pour fabrication de frames de chesterfield. Faire applications à 4590 Hochelaga. 115—34-3 R

HOMME de service pour brûleurs à mèches, CAlumet 0958. 115—36-3R

HOMME, FRUITS OU EPICERIE EXPERIENCE BILINGUE, 818 RUE STE-CATHERINE. 115—23,24,27,R

HOMMES TRAVAIL REGULIER OU TEMPS LIBRE JOUR ET SOIR. ENTRAINEMENT SURVEILLANCE. TRAVAIL SECRET, BONS REVENUS. POSSIBILITE D'AVENIR. CASIER 28, STATION T MONTREAL. 115—2,3,6,8,10,13,15,17,20,22,24,27 29,30R

HOMME EXPERIMENTE ET RECOMMANDE POUR OPERER UNE BRULEURS AUTOMATIQUES, 4601 IBERVILLE. 115—34-3R

HOMME pouvant travailler électricité et mécanique de 1ère classe. Appeler HArbour 0047. 115—35-2 R

HORLOGER qualifié demandé pour prendre charge d'un département à son compte ou à salaire. Appelez immédiatement CRescent 0952. 115—35-4R

JEUNE homme 20-25 ans désirant se créer position d'avenir, comme vendeur pour compagnie canadienne française, vif, intelligent et de bonne apparence. Expérience de vente non nécessaire mais un avantage. Appeler GRavelle 8950, entre 10 a.m. et 6 p.m. pour appointement. 115—R

JEUNE COMMIS pour ouvrage général dans épicerie, demeurant nord de ville, préférence Ahuntsic. S'adresser: M. Plante, 10810 Lajeunesse. 115—

JEUNE homme apprenti dans les bonbons demandé. 5 Des Commissaires ouest. 115—34-4 R

JEUNE homme expérimenté, nouveautés smallwares, étalage, expédition etc. Bilingue. Salaire pour débuter 35.00. Quality Mail Order, 357 Craig ouest. 115—34-3 R

JEUNE homme, diplôme de high school ou l'équivalent, bilingue, pour apprendre le traitement suivant un procédé spécial "process census business". Heures 8 a.m. à 6 p.m. Salaire raisonnable tout en apprenant. Bonne chance d'avancement. Ecrire à case 3759 La Presse. 115—34-3 R

JEUNE homme, bonne instruction, parlant bien l'anglais. Dactylographie requise, pour département de réception et d'expédition. S'adresser 6568 St-Laurent. 115—36-3R

JEUNE homme demandé de 20 à 25 ans, pour ouvrage général de bureau. S'adresser 3901 Bannantyne, voir M. Rolland Brunet. 115—34-3R

JEUNE commis d'expédition, pour travail général. Semaine de 5 jours. Heures 9 à 5.30. S'ad. 3690 St-Laurent. 115—35-3 R

JEUNES hommes pour livraison spéciale, doivent être bilingues. S'ad. 3160 Rouen. 115—35-3 R

2 JEUNES hommes, bonne apparence, bilingues, doivent être libres pour voyager pour dépôt de circulation d'une grande compagnie de publication, française. 266 St-Jacques Ouest, chambre 409. 115—35-2 R

JEUNE messager pour épicerie-boucherie, bon salaire et pourboires. Doit avoir références. 3006 St-Antoine. 115—35-2 R

LAVEUR de vaisselle expérimenté. Emploi stable, bon salaire. Sunrise Restaurant, 6945 Papineau, coin Bélanger. 115—36-2 R

MACHINISTE tous travaux, expérience au tour. 902 Lazauchetière ouest. 115—34-3 R

MACHINISTE, plein temps, emploi stable. Devra connaître les machines à paille Wilcox & Gibbs, Acme Rat Co., Ltd, 1193 square Phillips. 115—34-3 R

MAÇONS requis pour poser pierre de champs à Mont-Bruno près de la grande route. Téléphone: St-Bruno 101 R-31, pour renseignements: Angus Robertson Ltd, Monsieur E. Landry. 115—36-2 R

MECANICIEN expérimenté, N. K. Garage, 6386 S.-Laurent. 115—36-3 R

MECANICIEN pour garage, logis fourni, 194 boul. S.-Eustache. 115—35-3

MECANICIENS, débosseurs et peintres de 1ère classe pour travail de garage. 4475 Bannantyne, Verdun 115—34-3 R

20 MACONS 20 briqueteurs ouvrage à l'année, bon salaire pour homme compétent; aussi 2 apprentis, demandés. s'adresser TAlon 1336. 115—35-10R

115 Hommes demandés

GERANT DE PRODUCTION

MANUFACTURIER DE LINGERIE BIEN CONNU DEMANDE HOMME COMPETENT POUR PRENDRE ENTIERE DIRECTION DE LA PRODUCTION. DOIT AVOIR CONNAISSANCE ABSOLUE DE TOUTES LES SORTES DE MACHINES A COUDRE ET POUVOIR CONDUIRE UN GROS PERSONNEL. ON NE REGARDE PAS AU SALAIRE POUR L'HOMME VOULU. REPONSES CONFIDENTIELLES. ECRIRE A CASE 3771, LA PRESSE. 115—35-3 R F

MESSAGERS

demandés entre 15 et 16 ans.

S'adresser à M. Laurent Girard Service de Publicité La Presse, 7, rue St-Jacques ouest. 115—31-25

MECANICIEN DE MACHINES

FIXES POSSEDANT UN CERTIFICAT DE LA DEUXIEME CLASSE, POUR USINE DE PAPIER JOURNAL DANS LA PROVINCE DE QUEBEC. POSITION DE CONTREMAITRE DES EQUIPES DE RELEVES. REFERENCES ET EXPERIENCE. ECRIRE CASE 3780, LA PRESSE. 115—35-6R

ASSURANCE

JEUNE HOMME BILINGUE POSSEDANT ENVIRON DEUX ANS D'EXPERIENCE POUR BUREAU PRINCIPAL D'UNE COMPAGNIE D'ASSURANCE DONNEZ DETAILS D'AGE D'EXPERIENCE ET DE SALAIRE DEMANDE A CASE 113, LA PRESSE. 115—33-5

COMMIS

Jeune homme intelligent, de 20 à 25 ans, bilingue, instruit, d'apparence soignée, pour compagnie d'instruments aratoires en gros. Bonnes conditions de travail, Croix Bleue, chances d'avancement pour personne capable et ambitieuse. Faire application par écrit à la main, spécifiant âge, statut matrimonial, qualifications, salaire désiré. Casier 146, La Presse. 115—35-3R

HOMME

Jeune commis demandé par compagnie d'assurance. Doit avoir au moins 2 années de hautes études. Splendide opportunité. S'adresser 276 ouest St Jacques, ch. 120. 115—25,27,29 R

TRAVAIL BUREAU

Jeune homme 18 à 24 ans, bilingue avec ou sans expérience pour travail général de bureau, records, filières, paye etc. Salaire 25.00 dans bureau de manufacture de chaussures. Ecrire 3775 La Presse, donnant nom, adresse, numéro téléphone. 115—34-3 R

3 VENDEURS de 20 à 35, avec ou sans expérience, libre pour voyage, désireux de se créer une situation enviable pour une société progressive. Communiquer avec André Cournoyer, 29 St-Jacques Est, appt 6, MArquette 8585. 115—27,28 R

116 Emplois dem. hommes

A BAS PRIX, imitation, tapissage, peinture générale. Raymond Mercier, CHerrier 7240. 116—15-25 R

A BAS PRIX, plâtre, ouvrage neuf, réparation. GRavelle 7279. 116—35-5

APPELEZ Bernard Roméo, peinture générale, plafonds lavés, blanchis, CHerrier 8034. 116—15-25

DESIRE ouvrage pour avant-midi et soir, possède camion panel ¼ tonne. Jour, DO. 0359; soir, CA. 2803.

HOMME désire position chauffeur, camion ou privé, TAlon 0823. 116—35-6

JEUNE HOMME, comme chauffeur en toutes occasions, 4308 Rivard. 116—36-6

MENUISIER, ouvrage garanti, à heure désirée, ville, campagne, VEndôme 1442.

PLATRIER prendrait réparage ouvrage neuf, toute la ville, HOchelaga 1523. 116—34-3

PLOMBIER licencié, sans enfants, demande petite conciergerie, bonnes références. LAncaster 5854. 116—R

REPARATIONS générales menuiserie, rough finition, transformation, plâtre, ménage. CLairval 2936. 116—35-6

117 Femmes, filles demandées

AIDE générale dans la pâtisserie. S'ad. 420 Crémazie est. 117—35-2 R

AUX DAMES demeurant au nord de Mont-Royal et ayant 3 ou 4 heures libres par jour, peuvent se gagner un salaire supplémentaire. Ecrire case 3775 La Presse, donnant nom, adresse, numéro téléphone. 117—35-2 R

BELLE occasion de faire revenu supplémentaire. Filles et femmes demandées pour vendre bas, lingerie et confection pour dames. Commission. Pitzroy 9927 l'après-midi seulement. 117—36-2 R

CARRIERE - DANSE

Vous pouvez devenir professeur de danse de carriere sans frais. Nous préparons maintenant surveilleurs de danse pour le studio de danse le plus moderne au Canada qui ouvrira bientôt. Aptitudes exceptionnelles pour la danse non essentielles pour suivre notre cours facile. Personnalité, bonne apparence et références sont importantes. Salaire élevé à personnes qualifiées. Téléphoner à Mlle Larkin, Marquette 7652, 1231 Ste-Catherine ouest, suite 356. 117—34-3R

COMPTABLE et correspondante parfaites bilingues, expérimentées, pour salaire. Paramount Watch Co., 1410 Stanley, salle 311. 117—35-6 R

COUTURIERE, réparation de corsets et pour vente. Emploi permanent. Bon salaire personne qualifiée. Victoria 3812. 117—35-6 R

DACTYLO bilingue demandée, références, Labrèche & Labrèche, notaires, 10 St-Jacques ouest. 117—35-3

DACTYLO bilingue et de grande expérience. Quality Mail Order House, 357 Craig ouest. 117—34-3 R

DACTYLO parfaitement bilingue avec expérience. Bon salaire. Demander M. Meloche, UNiversity 1597. 117—34-3R

EXAMINATRICE surveillante compétente, habituée à diriger personnel, demandée pour atelier de vêtements de sport. Excellent salaire. 1880 Dementigny est. 117—35-5 R

EXAMINATRICES demandées. S'ad. à Best Form Brassiere, 750 St-François-Xavier. 117—35-2 R

EXCELLENT emploi pour jeunes filles de mise soignée. Une à temps partiel et 2 à temps continu le soir. Expérience pas nécessaire. Une sera initiée à devenir photographe experte. Pour entrevue: PLateau 2777, local 8. 117—24,27,29

EXPERIENCE non nécessaire, temps libre, enseignez danse. Nous vous entraînons le soir. Bons revenus. Entrevues 7 à 8, 375 Sherbrooke est, appt 1. 117—36-2 R

FAISEUSE d'échantillons bilingue, pour fabrique de robes, bon salaire place stable à personne expérimentée. 423 rue Mayor, salle 615. 117—35-3 R

FEMMES, filles, enseignons perles au crochet, travail domicile. 2082 St-Hubert. 117—35-2

FEMME pour nettoyage de bureau et salle d'échantillons. Bon salaire. Position permanente. 377 St-Paul Ouest. 117—R

FEMMES mariées! Etes-vous intéressées à faire un surplus d'argent dans votre temps libre? Pouvez faire au moins 1.00 par heure. Ecrire case 3774 La Presse. 117—35-2 R

FEMME avec petit capital demandée pour travail professionnel. Ecrire Case 3776 La Presse. 117—35 2 R

FILLES, travail dans manufacture de boutons, expérience non nécessaire, semaine de 5 jours, 1433 Fleury, ch. 802. 117—36-3 R

FILLE expérimentée pour coudre à la machine. 5175 ave du Parc. 117—35-3 R

FILLES expérimentées sur machine à coudre Singer demandées pour fabrique de robes. 1010 Ste-Catherine est, salle 512. 117—35-2 R

FILLES DEMANDEES

Expérience département des gâteaux. Harris Bakery, 496 Beaumont. 117—32-8R

FILLE demandée cafeteria C. N. R., 1830 Leber. M. A. Bédard. 117—24,27 R

FINISSEUSES expérimentées, Beatrice Pines Inc., 70 Mont-Royal O. 117—34-3R

FINISSEUSES avec ou sans expérience dans la robe de coton. S'adresser 7675 St-Laurent. 117—34-3R

de cafétéria dans édifice de bureaux situé dans quartier affaires, pas travail de nuit, ni dimanche, préférence célibataire, expérience non nécessaire, donnez no Téléphone si possible. Ecrire Casier 131 La Presse 117—34-3R

JEUNES filles demandées pour l'empaquetage, 5205 Côte De Liesse. 117—36-3R

JEUNE FILLE

bilingue demandée par compagnie d'assurance, pour être entraînée à exécuter un travail clérical spécial. Age 24 à 30 ans. Ecrire mentionnant âge et degré d'instruction. Casier 183, La Presse. 117—35-3 R

117 Femmes, filles demandées

HOMMES DEMANDES

Pour travailler durant la période des fêtes, pouvant se faire un revenu de 60.-90.00 la semaine et en plus la possibilité de se créer une position permanente avec compagnie de réputation internationale. Présentez-vous le matin à 10 hrs précises, 3466 St-Denis, chambre 2. 115—35-2 R

Déménageur de pianos

Doit être expérimenté et entre 30 et 35 ans. Emploi stable, bon salaire.

Se présenter à

105 Ste-Catherine ouest

SERVICE DU PERSONNEL,

7e ETAGE 115—

MACHINISTES

Hommes d'expérience sachant lire les bleus pour travail de banc. Doivent aussi être capables d'opérer tours, etc.

S'ADRESSER SERVICE DU PERSONNEL

Canadian Marconi Co.

RUE TRENTON

VILLE MONT-ROYAL

115—35-3R

COUPEUR

Pour travail partiel ou plein temps, expérimenté, couteau électrique, et coupe sur mesures, pour uniformes infirmières. Roger Barrot, 2395 Cartier près Sherbrooke est. 115—R

ATTENTION VENDEURS

AMERIEZ-VOUS GAGNER $150. PAR SEMAINE? VOUS CROYEZ-VOUS CAPABLES DE VENDRE DES AUTOMOBILES ET DES CAMIONS? AUCUNE EXPERIENCE REQUISE. NOS COURS DE VENTE VOUS QUALIFIERONT, SI VOUS ETES AGES DE 25 A 40 ANS, PARFAITS BILINGUES, AVEZ UNE EDUCATION SUPERIEURE, SI VOUS ETES UN VENDEUR AGRESSIF, PLEIN D'ENTHOUSIASME, SI VOUS ETES UN VENDEUR INNE, ADRESSEZ-VOUS A 2144 BLEURY, ENTRE 9 H. A.M. ET 7 H P.M. ET DEMANDEZ M. HATTON, R.P.F. D'APPORTER LETTRES DE RECOMMANDATION 115—36-2

REPRESENTANTS

Pour vente de briquets français sans gaz, sans mèches. Voir G. Barrot, 2047 rue Victoria, près Eaton. 115—34-3 R

3 VENDEURS de 20 à 35, avec ou sans expérience, libre pour voyage, désireux de se créer une situation enviable pour une société progressive. Communiquer avec André Cournoyer, 29 St-Jacques Est, appt 6, MArquette 8585. 115—27,28 R

116 Emplois dem. hommes

A BAS PRIX, imitation, tapissage, peinture générale. Raymond Mercier, CHerrier 7240. 116—15-25 R

A BAS PRIX, plâtre, ouvrage neuf, réparation. GRavelle 7279. 116—35-5

APPELEZ Bernard Roméo, peinture générale, plafonds lavés, blanchis, CHerrier 8034. 116—15-25

DESIRE ouvrage pour avant-midi et soir, possède camion panel ¼ tonne. Jour, DO. 0359; soir, CA. 2803.

HOMME désire position chauffeur, camion ou privé, TAlon 0823. 116—35-6

JEUNE HOMME, comme chauffeur en toutes occasions, 4308 Rivard. 116—36-6

MENUISIER, ouvrage garanti, à heure désirée, ville, campagne, VEndôme 1442.

PLATRIER prendrait réparage ouvrage neuf, toute la ville, HOchelaga 1523. 116—34-3

PLOMBIER licencié, sans enfants, demande petite conciergerie, bonnes références. LAncaster 5854. 116—R

REPARATIONS générales menuiserie, rough finition, transformation, plâtre, ménage. CLairval 2936. 116—35-6

117 Femmes, filles demandées

AIDE générale dans la pâtisserie. S'ad. 420 Crémazie est. 117—35-2 R

AUX DAMES demeurant au nord de Mont-Royal et ayant 3 ou 4 heures libres par jour, peuvent se gagner un salaire supplémentaire. Ecrire case 3775 La Presse, donnant nom, adresse, numéro téléphone. 117—35-2 R

BELLE occasion de faire revenu supplémentaire. Filles et femmes demandées pour vendre bas, lingerie et confection pour dames. Commission. Pitzroy 9927 l'après-midi seulement. 117—36-2 R

CARRIERE - DANSE

Vous pouvez devenir professeur de danse de carriere sans frais. Nous préparons maintenant surveilleurs de danse pour le studio de danse le plus moderne au Canada qui ouvrira bientôt. Aptitudes exceptionnelles pour la danse non essentielles pour suivre notre cours facile. Personnalité, bonne apparence et références sont importantes. Salaire élevé à personnes qualifiées. Téléphoner à Mlle Larkin, Marquette 7652, 1231 Ste-Catherine ouest, suite 356. 117—34-3R

COMPTABLE et correspondante parfaites bilingues, expérimentées, pour salaire. Paramount Watch Co., 1410 Stanley, salle 311. 117—35-6 R

COUTURIERE, réparation de corsets et pour vente. Emploi permanent. Bon salaire personne qualifiée. Victoria 3812. 117—35-6 R

DACTYLO bilingue demandée, références, Labrèche & Labrèche, notaires, 10 St-Jacques ouest. 117—35-3

DACTYLO bilingue et de grande expérience. Quality Mail Order House, 357 Craig ouest. 117—34-3 R

DACTYLO parfaitement bilingue avec expérience. Bon salaire. Demander M. Meloche, UNiversity 1597. 117—34-3R

EXAMINATRICE surveillante compétente, habituée à diriger personnel, demandée pour atelier de vêtements de sport. Excellent salaire. 1880 Dementigny est. 117—35-5 R

EXAMINATRICES demandées. S'ad. à Best Form Brassiere, 750 St-François-Xavier. 117—35-2 R

EXCELLENT emploi pour jeunes filles de mise soignée. Une à temps partiel et 2 à temps continu le soir. Expérience pas nécessaire. Une sera initiée à devenir photographe experte. Pour entrevue: PLateau 2777, local 8. 117—24,27,29

EXPERIENCE non nécessaire, temps libre, enseignez danse. Nous vous entraînons le soir. Bons revenus. Entrevues 7 à 8, 375 Sherbrooke est, appt 1. 117—36-2 R

FAISEUSE d'échantillons bilingue, pour fabrique de robes, bon salaire place stable à personne expérimentée. 423 rue Mayor, salle 615. 117—35-3 R

FEMMES, filles, enseignons perles au crochet, travail domicile. 2082 St-Hubert. 117—35-2

FEMME pour nettoyage de bureau et salle d'échantillons. Bon salaire. Position permanente. 377 St-Paul Ouest. 117—R

FEMMES mariées! Etes-vous intéressées à faire un surplus d'argent dans votre temps libre? Pouvez faire au moins 1.00 par heure. Ecrire case 3774 La Presse. 117—35-2 R

FEMME avec petit capital demandée pour travail professionnel. Ecrire Case 3776 La Presse. 117—35 2 R

FILLES, travail dans manufacture de boutons, expérience non nécessaire, semaine de 5 jours, 1433 Fleury, ch. 802. 117—36-3 R

FILLE expérimentée pour coudre à la machine. 5175 ave du Parc. 117—35-3 R

FILLES expérimentées sur machine à coudre Singer demandées pour fabrique de robes. 1010 Ste-Catherine est, salle 512. 117—35-2 R

FILLES DEMANDEES

Expérience département des gâteaux. Harris Bakery, 496 Beaumont. 117—32-8R

FILLE demandée cafeteria C. N. R., 1830 Leber. M. A. Bédard. 117—24,27 R

FINISSEUSES expérimentées, Beatrice Pines Inc., 70 Mont-Royal O. 117—34-3R

FINISSEUSES avec ou sans expérience dans la robe de coton. S'adresser 7675 St-Laurent. 117—34-3R

de cafétéria dans édifice de bureaux situé dans quartier affaires, pas travail de nuit, ni dimanche, préférence célibataire, expérience non nécessaire, donnez no Téléphone si possible. Ecrire Casier 131 La Presse 117—34-3R

JEUNES filles demandées pour l'empaquetage, 5205 Côte De Liesse. 117—36-3R

JEUNE FILLE

bilingue demandée par compagnie d'assurance, pour être entraînée à exécuter un travail clérical spécial. Age 24 à 30 ans. Ecrire mentionnant âge et degré d'instruction. Casier 183, La Presse. 117—35-3 R

117 Femmes, filles demandées

Bien des femmes se sont taillé une intéressante carrière comme TELEPHONISTE !

Pourquoi pas vous !

Vous gagneriez $26.50 par semaine en commençant ! Augmentations régulières

AUCUNE EXPERIENCE N'EST REQUISE

IL SUFFIT D'AVOIR AU MOINS 17 ANS ET MOINS DE 30 ANS; D'ETRE CELIBATAIRE; D'ETRE BILINGUE; D'AVOIR TERMINE SA 9IEME ANNEE.

Oui, pourquoi pas vous ?

PRESENTEZ-VOUS

Au Bureau de Placement De la Compagnie de Téléphone Bell

DU LUNDI AU VENDREDI 620, RUE BELMONT DE 8.30 A.M. A 4.30 P.M.

117—35-6

OPERATRICES

AVEC EXPERIENCE OU SI VOUS SAVEZ CONDUIRE UN MOULIN DE MANUFACTURE, NOUS VOUS MONTRERONS COMMENT FAIRE NOTRE OUVRAGE. BONNES HEURES ET BON SALAIRE.

BANTAM TOGS 1604, blvd ST-LAURENT 117—29-11

BUANDERIE

Presseuses d'expérience dans les chemises. Demandez M. Grenier, Buanderie Villeray, 8175 Lajeunesse. 117—34-3 FR

CHANCE RARE

Filles bilingues pour apprendre à devenir professeur de danse. Expérience pas nécessaire, nous vous enseignerons. Excellentes conditions de travail et bon salaire. Studio Rosita & Deno, 1168 Ste-Catherine ouest. HArbour 3976. 117—33-6 R

PRESSEUSE

Presseuse, robes d'enfants, 6331 St-Laurent. 117—36-2 R

OPERATRICES

Expérimentées pour uniformes "infirmières" seulement. Travail continu 40 heures, Roger Barrot, 2395 Cartier près Sherbrooke est. 117—R

OPERATRICES

Demandées immédiatement, expérience essentielle, pour travail sur machines 98 et Overlock confection de lingerie. Bonnes conditions. Demander Mme Martel, 6641 St-Hubert. 117—35-3 R

TRAVAIL BUREAU

Jeune fille 18 à 24 ans, bilingue, avec ou sans expérience pour travail général de bureau, records, filières, paye etc. Salaire 25.00, dans bureau de manufacture de chaussures. Ecrire 2085 St-Timothée. 11—35-2 R F

OPERATRICES

OPERATRICES DE MACHINES A COUDRE. MANUFACTURE DE SOUS-VETEMENTS. EMPLOI STABLE DANS ATELIER MODERNE ET PROPRE. SE PRESENTER A 7030 AVE GRAND. PRES JEAN-TALON. 117—25-12R

JEUNE fille plus de 20 ans demandée, pour ouvrage général dans bureau. Doit avoir habité et avoir beaucoup d'expérience sur dactylographe. Bon salaire. S'adresser: Biltmore Shirt, 1421 rue Montcalm, coin Ste-Catherine est. 117—36-3

JEUNES filles, travail sur machine Zig-zag dans manufacture de lingerie. 5 Mt-Royal est. 117—32-1J R

JEUNE femme bilingue, expérimentée nouveautés, smallwares. Salaire pour débuter 25.00. Chance d'atteindre 35.00 à 40.00 par semaine. Quality Mail Order, 357 Craig ouest. 117—34-3 R

JEUNE fille sachant travailler sur machine à coudre électrique, emploi stable à l'année. 929 Windsor. 115—36-2R

JEUNE fille de table de 17 à 30 ans. Temps partiel. 3196 Rachel, coin Dezery. 117—34-3R

MESDAMES, vos heures libres peuvent valoir de l'argent, si vous demeurez au nord de Mont-Royal, nous vous aiderons à vous créer un revenu supplémentaire, pour appointements, appelez Victoria 3812. 117—36-2R

MESDAMES — Avez-vous besoin d'argent? Doraldina vous offre ligne de cosmétiques supérieurs, travail facile et rémunérateur, expérience non essentielle. Vallée-étalage unique. Ecrivez: Doraldina, 1600 Amherst, Montréal. 117—13,20,27

OPERATRICES expérimentées dans les jupes dames, ouvrage continu, bon salaire. S'ad. 423 Mayor, ch. 802. 117—35-2R

OPERATRICES EXPERIMENTEES, ATELIER DE ROBES DE COTON POUR ENFANTS EMPLOI STABLE, BON SALAIRE. 4524 DELAROCHE. 117—35-3 R

OPERATRICES pour lingerie de tricot, semaine de 5 jours, emploi stable, excellentes conditions de travail. Dunmark Company, 3575 boul. St-Laurent, salle 509. 117—32-6R

OPERATRICES expérimentées en chenille. Travail à l'heure ou à la pièce. 728 St-Jacques ouest. Tel. UNiversity 5465. 117—35-6 R

OPERATRICES en bonnes robes pour fillettes. Rémunérations maxima. Atelier libre Croix-Bleue. Maritzer Dress Inc., 1152a St-Laurent, coin Dorchester. 117—35-2 R

OPERATRICES sur machine Merrow avec expérience dans chandails. Travail permanent, bon salaire. Davis Knitting Mills, 3981 boulevard Saint-Laurent. 117—24,27,28

OPERATRICES

Opératrices expérimentées, robes de coton pour dames. Semaine 5 jours, emploi stable, bon salaire, bénéfices Croix Bleue, 4525 Clark, 3e étage. 117—36-3 R

OPERATRICE expérimentée sur machine Singer pour fabrique de tricots. Black Knitting Mills, 5120 St-Dominique, GRavelle 8229. 117—36-3 R

OPERATRICES expérimentées, robes de soie populaires, 460 Ste-Catherine ouest, chambre 301. 117—

OPERATRICES en chaussures, semaine de 5 jours, 2 semaines de vacances payées, assurance collective. Dependable Slipper & Shoe, 444 St-Paul Est. 117—35-3 R

OPERATRICES expérimentées pour confectionner chemises sport pour hommes, travail continu, bon salaire et belles heures, doivent être capables de faire chemises en entier et conduire toutes machines à coudre. Se présenter à Baronet Pants Sportswear Ltd, 7080 Hutchison. 117—35-3R

OPERATRICES régulières expérimentées ainsi que opératrices pour faire et poser poignets. Nos ouvrières gagnent jusqu'à 8.00 par jour pour du travail à la pièce. The Bluestone Co., 525 Bonsecours, près St-Denis. 117—35-4 R

OPERATRICES expérimentées, atelier de robes, Vivian Fashions, 3981 St-Laurent. 117—35-3 R

OPERATRICES expérimentées en robes et jupes, 2637 Ontario est. 117—35-2 R

OPERATRICES demandées pour jupes et blouses de dames, 7401 est, Mont-Royal. 117—35-2 R

OPERATRICES avec expérience pour poser les poches dans chemises de travail et salopettes. Ouvrage à l'année, bon salaire. Lonn Overalls, 2010 St-Laurent. 117—35-7R

OPERATRICES expérimentées sur machine à 2 aiguilles, chemises sport, 3263 Clark, CAlumet 1535. 117—32-6 R

PERLEUSES, enseignons cours crochet, pourrez travailler domicile. 2082 St-Hubert. 117—35-2

REPAREUSE de couleur expérimentée. Inutile de se présenter sans expérience. S'adresser M. Prud'homme, 4215 Gascon, une rue à l'est Iberville, coin Rachel. 117—35-3 R

SECRETAIRE-STENOGRAPHE

Bilingue, expérimentée pour routine générale de bureau. De préférence connaissance de procédure d'exportation, mais pas essentiel. MArquette 6239. 117—36-3 R

SERVEUSE expérimentée, bilingue, McGill Sandwich Shop, 545 Milton. 117—35-2 R

117 Femmes, filles demandées

BUANDERIE PRESSEUSES

de chemises avec expérience sur presse automatique. Utilité de 2 filles. Très bon salaire. Fêtes payées, assurance-maladie. S'adresser M. Desroches, Home Family Laundry, 2701 Charlemagne. 117—35-3 R

FILLES DEMANDEES

POUR TRAVAIL SUR MACHINES A COUDRE SINGER. EXPERIMENTEES OU NON. SEMAINE 5 JOURS. BON SALAIRE. AGREABLES CONDITIONS DE TRAVAIL. MUSIQUE.

Ch. 418 372 ouest, Ste-Catherine 117—36-2

OPERATRICES

OPERATRICES POUR OURLER FOULARDS DE SOIE ET MOUCHOIRS. DOIVENT ETRE EXPERIMENTEES. EMPLOI STABLE. BON SALAIRE. NECKWEAR INC., 1435 ST-ALEXANDRE, CHAMBRE 420. 117—31-6R

STENO dactylo bilingue pour département de manufacturier de produits cosmétiques. Maison importante. Expérience générale de bureau nécessaire. Gérant des ventes. FAlkirk 3611. 117—36-2

STENOGRAPHE bilingue avec expérience, rapide et ponctuelle, position permanente, bon salaire, connaissance parfaite de la langue française exigée. Appréciée. S'adresser 159 Craig, tramways Bldg, ch. 620, Lancaster 2106. 117—34-3R

STENOGRAPHE BILINGUE POUR POSITION AVENIR. HARBOUR 5120. 117—32-6R

TECHNICIENNE de laboratoire possédant expérience d'hôpital. ATlantic 1171. 117—36-3 R

VENDEUSES bilingues expérimentées dans lingerie pour dames et bébés, travail régulier. Conditions de travail avantageuses. Magasin moderne. Poissant, CRescent 3990. 6321 St-Laurent. 117—35-3 R

118 Emplois demandés, femmes

DAME de compagnie bilingue, veut voyager, libre de suite, veut conduire une automobile. Ecrire Casier 127 La Presse. 118—34-8

DEPILATOIRE: polls follets partis sans douleurs. Produits Rosemere, HArbour 0661. 118 sp—15-25

FEMME demandée, ouvrage journée ou à la semaine. FAlkirk 7800. 118—

FEMME de journée demande ouvrage 5.00 par jour. CHerrier 1072. 118—

FEMME demande ouvrage à la journée, AMherst 9939. 118—

FEMME de journée honnête, propre, FRontenac 7518. 118—

JEUNE fille compétente, expérimentée, fait tout travail de bureau le soir chez elle. Dollard 8087. 118—22,23,24,25,27,29,30

PERSONNE sérieuse et honnête, possédant connaissance de la cuisine, demande emploi. Préférence en dehors de la ville. TAlon 2577. 118—

119 Cours femmes, filles

A BON COMPTE. L'école Parthenais donne cours chansaux, méthode rapide, modiste d'expérience. DOllard 1089. 6796 Delorimier. 119—27-13 R

A L'ECOLE Yvette Couture apprenez à tourner chapeaux, haute mode, professeur d'expérience. CHerrier 3537, 5287 Bordeaux. 119—31-6R

A L'ECOLE MARCIL, COURS CHAPEAUX COMPLET. RAPIDE MODISTE D'EXPERIENCE. TALON 9728 BELAIR 4587. 3433 ST-DENIS. 119—15-25

A L'ECOLE d'Art Enrg cours complets élémentaires, perfectionnés, coupe, croquis modes, travaux fantaisie, haute couture, chapeaux exclusifs. 3430 St-Denis. Sherbrooke LAncaster 1602. LAncaster 2059. 119—11-26R

APPRENEZ à broder smokings-anglais. Donnons ouvrage. 119—16-28 R

BLOCS chapeaux dames, toutes quantités, gros détail. AMherst 6590. 119—15-25

COURS chapeaux. DOllard 1346. Jeanne Mann, diplômée en haute mode. 119—15-25 R

CUIR repoussé, cuir ciselé, étain repoussé, pyrogravure, fleurs artificielles. DOllard 5403. 119—4,6,8,11,13,15,18,20 22,25,27,29 R

DEVENEZ operatrices de manufacture. Cours, jour, soir. AMherst 4981. 119—18-26 R

SOYEZ chic pour les fêtes. Apprenez à faire vos propres robes par nos cours rapides à l'Ecole Moderne de Chapeaux. Appelez entre 7 et 9 heures. HOchelaga 4465. 119—15-25 R

120 Services domestiques

80.00

Cuisinière générale, 3 enfants d'âge scolaire, références, 80.00 mois, Outremont. ATlantic 0409. 120—32-6 FR

AIDE générale demandée, 80 Blvd St-Joseph ouest. BElair 3443. 120—34-3 R

AIDE, jeune fille sympathique, léger service domestique, bon chez-soi, bons gages, district Snowdon, DEster 6925. 120—36-3 R

AIDE, soins généraux du ménage, Doit aimer enfants. Chambre personnelle. Bons gages. WAlnut 7300. 120—36-3 R

A TEMPS partiel, un de lessive portative électrique à N. D. O. DEster 5421. 120—33-2 R

BONNE pour enfant avec expérience, bon salaire. S'adresser 2073 St-Denis, MArquette 3313, appt 3. 120—35-2R

BONNE FILLE 15.00

par semaine, ouvrage général, pas cuisine, chambre seule, 2 enfants, bon chez-soi. DEster 1326. 120—34-3R

BONNE d'enfant, un enfant, chambre seule, bons gages, avons autre aide, billets tram gratuits. ATlantic 3092. 120—35-2R

BONNE à tout faire, capable, logée, petit duplex, références, bons gages. CAlumet 5571. 120—36-3 R

BONNE générale, quartier Rosemont, DOllard 6498. 120—36-2

Transactions Immobilières

Quartiers Ahuntsic — Rue Parthenais Nos 10160-10162. Lots Nos 163-661-1, 163-680-3, 163-683-2, 163-684-1, terrain 37'6" x 120. pds. John Powromik à Kornel Hryniw. $15750.00 — 867271.

Rue Peloquin (vague). Lots Nos 228-846, 847. Dame Marcel-A. Vallerand à Dame Wilfrid-H. Lamoureux, $1800.00 — 867276.

Montcalm — Rue Chabot Nos 6891-6893. Lot No 480-198. Léopold Racine à Antonio Ayotte, $12,700.00 — 867269.

Notre-Dame de Grâces — Avenue Addington No 2163-2167. Lots Nos 179-135, 136. Octave Bréneau à J. Edmond Groleau. $9700.00 — 867128.

Rue Vaillant Nos 5027-5029. Lot No Pt 1678 terrain 30 x 90 pds. Cléophas Montambault à Jules Samson. $3000.00 — 867140.

Montclair Avenue (vague). Lots 152-72 à 79, 189 à 192, terrain 480 x 117 pds. Moses Stern à Montrose Builders Inc. $23868.00 — 867200.

Rue Hampton No 5240. Lots Nos 168-802 Pt 801, Pt 169-616. Totalité 169-617. Bruno-E. Bézin à G. Robert Rolls. $14,500. — 867262.

Avenue Coronation No 4635. Lots Nos 148-651 Pt 654, terrain 41'8" x 92'9" x 92'4" pds. Belmore Construction Limited à Jean Pagnuelo, $13,500.00 — 867337.

Avenue Belmore No 4580. Lots Nos 148-254 Pt 253, terrain 40 x 88 pds. Belmore Construction Limited à Joseph Thomas, $13250.00 — 867329.

Rosemont — Coin Iberville et Holt (vague). Lot No Pt 148 terrain 247. 271' pds en sup. Moze Larocque à Antonio Larocque, $37,090.65 — 867298.

St-Edouard — Rue St-André Nos 5814-5816. Lot No 7-455. Dame J.-H. Filion à Thomas Cloutier. $7500.00 — 867228.

St-Eusèbe — Rue Montgomery No 2366. Lot No 148-2258, terrain 25 x 80 pds. Dame Valère Vachon et al à Julien Girard et uxor. $3700.00 — 867113.

St-Henri — Rue St-Ambroise Nos 4291 à 4295C. Lot No 1913-73. Dame Charles A. Lepine à J.-Omer Proulx, $3200.00 — 867135.

St-Jean — Rue St-Roch No 530-532. Lots Nos 638-475-2, 638-474-2, terrain 50 x 26 pds. Lucien St-Germain à Carmel Vizzi. $13000.00 — 867122.

St-Jean — Rue Casgrain Nos 6541-6543. Nos No 10-1377, terrain 25 x 76 pds. Louis Dubuc à Edmond Galarneau, $7000.00 — 867384.

St-Jean-Baptiste — Rue St-Denis Nos 4094 à 4098. Lot No 15-525, terrain 25 x 100 pds. Dame René Emond et al à Willie-L. Marcotte, $18,500.00 — 867290.

St-Louis — Rue Henri-Julien Nos 3710 à 3720. Lots Nos 902-44-3-4, 902-43-3-4, 902-42-4-4, 902-44-2-3, 902-43-3-3, 902-42-4-3. Kalman Szabo et uxor à Mike Pavai et uxor. $15,400.00 — 867241.

Villeray — Rue Casgrain Nos 8167-8169. Lot No 2643-1739, terrain 20 x 110 pds. Nicholas Slachia, Sr à John Aird et al. $5000.00 — 867119.

Rue Delorimier Nos 7546-7548. Lots Nos Pt 488-758, 759, terrain 25 x 110 pds. Albert Ouimet à Alphonse Cormier. $12,700.00 — 867249.

Rue St-Charles No 9790. Lot No Pt 228-405, terrain 12'6" x 100 pds. Lucien Cormier à Hervé Thuot, $9600.00 — 867289.

Rue Garnier No 8060. Lot No 494-414, terrain 50 x 87.3" pds. Fernand Bernard à Dame Edgar Pelletier, $8990.00 — 867340.

* * *

Villes LaSalle — Huitième Avenue No 350. Lots Nos 998-2843-2544. Gordon Butt à Walter Deans, $6300.00 — 867138.

Rue Smith (vague). Lots Nos 960-96-94. Frederic Lafleur et al à Ernest Roger Réé. $1150.00 — 867315.

Pointe-Claire — Chemin public (avec batisse). Lot 55-72. Réol Roy et Ernest Roy, $3500.00 — 867280.

St-Laurent — Rue Sorbonne No 11586. Lots Nos 26-1379, 241-307, 31-4. Sa Majesté le Roi à Edson Sinclair, $4363.63 — 867124.

St-Michel — Huitième Avenue No 7271. Lot No 473-358. Cummings Homes Inc. à Ernest Bunter, $8250.00 — 867146.

Notre-Dame de Grâces — Avenue Belmore (vague). Lots Nos 147-27 Pt 28. Dlle B. Bernadette Boisseau à Bruno-E. Bézin, $1200.00 — 867264.

Avenue Coronation No 4615. Lots Nos 169-849, 169-848-2 Pt 169-848-1. John Mulligan à Dame Jacques DeVienne. $12000.00 — 867278.

Coronation Avenue Noe 4615. Lots Nos 148-655 Pt 654, terrain 41'8" x 91.11" x 91'6". Belmore Construction Limited à Hugh-A. Tanahill. $13,500.00 — 867333.

Avenue Coronation No 4585. Lots Nos 148-660 Pt 659, terrain 41.8" x 90.8" x 90.3" pds. Belmore Construction Limited à Thomas-A. Wheatley, $13,500.00 — 867334.

Avenue Coronation No 4625. Lots Nos 148-653 Pt 652, 654, terrain 41.8" x 92.4" x 91.11" pds. Belmore Construction Limited à Jean-P. Lalonde. $13,500.00 — 867336.

VERRES A VITRES
Meilleur prix en ville — Gros seulement
Alexis Nihon Cie Ltée
133 ST-PAUL ouest MArquette 4534 ★

UN SERVICE FINANCIER
Convertissez vos ventes en argent comptant.
Nous sommes en mesure de financer ventes et services par versements.
Voir
Circle Acceptance Co. Ltd.
414 ouest, rue Saint-Jacques, chambre 101
Tél. pour fixer rendez-vous PL. 8505-06

DEMANDE D'INGENIEURS POUR PROJETS DE CONSTRUCTION AINSI QUE DES INSPECTEURS EN CONSTRUCTION

"Defence Construction Limited" une compagnie de la couronne nouvellement constituée, possède des ouvertures pour l'engagement d'ingénieurs de projet et des inspecteurs en construction. Des demandes seront considérées de la part d'ingénieurs civils qualifiés, architectes et ainsi que ceux qui possèdent une expérience pratique dans la construction légère et lourde.

L'employé jouira de trois semaines de vacances annuelles, allocation de congé de maladie, et un plan d'assurance vie assez libéral, des bénéfices d'hospitalisation et de chirurgie pour l'employé et sa famille.

DEVOIRS: Génie, arpentages, préparation du plan d'assemblage et inspection de la construction comme ingénieur attitré et représentant les intérêts de la Compagnie quant à l'érection des édifices installations et services connexes.

Les réponses doivent contenir des détails en entier quant à l'âge, si marié ou célibataire, instruction, expérience et salaire requis. Les demandes seront gardées en confidence.

Envoyez les réponses à:
Surveillant Régional, Défence Construction Ltd. a/s Société Centrale d'Hypothèques et de Logement, 1247, rue Guy, Montréal, P.Q.

Un concours de labour réussi

Premier du genre organisé à Blue-Sea-Lake, dans le comté de Gatineau.

Maniwaki, Qué., (D.N.C.) — A Blue-Sea-Lake, où eut lieu récemment le concours de labour annuel du comté de Gatineau, ce fut une fête paroissiale de smieux réussie. Ce concours, qui était ouvert à tous les cultivateurs du comté de Gatineau, vit 27 cultivateurs y prirent part. Sur ce nombre, 9 labourèrent avec des tracteurs et 18 avec des chevaux.

M. Antoine-Luc Carle de Bouchette remporta le championnat avec charrue simple pour la troisième année consécutive. Il est l'heureux gagnant d'une quantité de prix spéciaux, MM. Donat Patry et Régis Monette, de Montcerf se classèrent respectivement deuxième et troisième.

Dans la classe des jeunes, avec chevaux, M. Edgar Saumure, âgé de 19 ans, remporta tous les honneurs.

Dans la classe senior avec tracteur, M. Albert Gaudette du Lac Cayamant se classa bon premier, suivi par M. Olivin Tremblay du Lac Long et Ovide Larivière de Bouchette.

Dans al classe junior avec tracteur, le jeune Jean-Yves Roy, a peine âgé de 17 ans, remporta d'amblée la première place avec 15 points de plus que ses plus proches concurrents. MM. Jacques Patry et Armand Dénommé, âgés respectivement de 16 et 14 ans.

En ce qui concerne le meilleure paire de chevaux avec attelage, les juges furent unanimes à accordant la palme à M. Ira Day, de Kazubazua, Qué. Des prix furent accordés également à MM. Jos. Morette, Palma Nadon, Emerson Courtney et Régis Monette.

—M. John Brady, cultivateur de Masson, fit l'expertise du labour.

Nombreux visiteurs

De nombreux visiteurs participèrent à cette journée agricole. C'était le premier concours de labour de comté organisé à Blue-Sea, et tous s'accordent a dire qu'il fut très bien réussi..

Le dîner et le souper furent servis gratuitement à tous les cultivateurs qui participèrent au concours et ceci, grâce à la coopération et au savoir-faire des dames fermières de l'endroit.

Après le souper, M. l'agronome Bernard Boulais prit la parole. Il félicita tous ceux qui participèrent au concours et remercia les organisateurs ainsi que tous ceux qui, de près ou de loin, contribuèrent d'une façon quelconque à faire un succès de cette fête champêtre. Immédiatement après, M. Boulais, assisté du président du concours, M. Oscar Courchaine, et du secrétaire, M. Paul-Emile Bernier, procéda à la distribution des prix. Un montant en argent et en nature de plus de $550. fut distribué.

Pour terminer, de courtes allocutions furent prononcées par M. l'abbé F. Poirier, curé de la paroisse M. Gérard Desjardins, député de Gatineau au provincial et M. John Brady, juge du concours.

Outre les personnes déjà mentionnées, l'on remarquait parmi les invités d'honneur, les maires de plusieurs municipalité environnantes; MM. Jos Desureault, de Bouchette, Oscar St-Jacques, de Messines et Jos Lafrenière, de Gracefield.



AGENTS DEMANDES

Pour vendre une nouvelle petite enseigne, mobile, lumineuse, canadienne, exclusive, (Made Time Square) et autres nouveaux équipements électriques de publicité, à prix populaires, pour les DISTRICTS METROPOLITAINS et autres territoires extérieurs.

Commissions très généreuses. Adressez votre demande Boîte 126 La Presse, Montréal.

M. D. Giard réélu

S.-Hyacinthe. — D.N.C. — Le bilan de la Société Coopérative agricole de Sainte-Rosalie de Bagot, pour l'exercice de 1949-50 révèle un chiffre d'affaires de $2,019,100 du 15 juin 1949 au 15 juin 1950. L'actif est de $241,260 et le trop-perçu est considérable. Les ventes ont augmenté de $344,000 sur l'exercice précédent et la situation de l'entreprise est excellente. Le rapport financier, soumis par M. Roger Arcand, inspecteur des coopératives du district, fut approuvé à l'unanimité des sociétaires, réunis à l'occasion de leur 6e réunion générale annuelle, au cours de laquelle plusieurs problèmes furent étudiés.

La réunion était présidée par M. Donat Giard. Tous les membres du bureau de direction, un grand nombre de sociétaires et quelques invités y assistaient. Le bureau de direction pour 1950-51 reste le même que l'an dernier. Il comprend MM. Donat Giard, président; Paul-Emile Girard, vice-président; Omer Blanchard, Lindor Plante et Albani Vertefeuille, directeurs, et Adonias Désautels, secrétaire-gérant.

La coopérative fait le commerce de gros et détail de tous les grains et moulées, et fabrique diverses variétés de rations balancées.

Des commandes pour des laboratoires canadiens

Londres. — Une maison de Londres a reçu du Canada une commande pour la fourniture d'équipement de laboratoire représentant une valeur de $250,000. Cet équipement est destiné au ministère de la Santé publique d'Ottawa, au Conseil national des recherches d'Ottawa et au Laboratoire des recherches de l'amirauté, à Halifax.

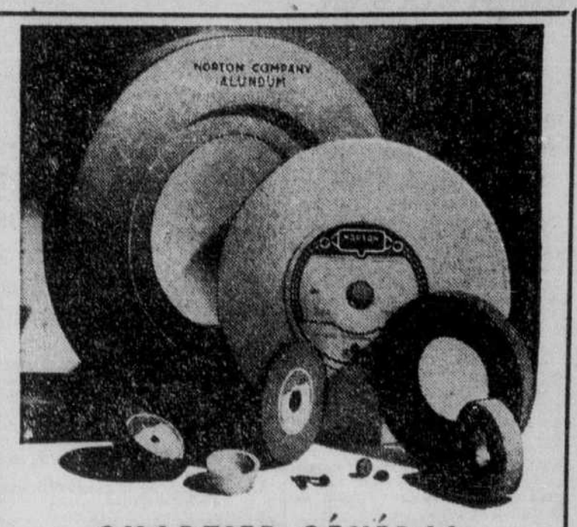
CITE DE MONTREAL
COMMISSION DU SERVICE CIVIL
AVIS D'EXAMEN

Des examens pour *opérateur d'appareils mécaniques de bureau grade 3* auront lieu le mercredi, 29 novembre 1950, à 7.15 heures du soir, aux bureaux de la Commission du Service Civil, chambre no 1, à l'hôtel de ville.

Des examens pour *aide-technique grade 1* auront lieu le jeudi, 30 novembre 1950, à 7.15 heures du soir, à l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales, 1020, rue St-Hubert, Montréal.

Les candidats ayant déjà rempli toutes les formalités prescrites et jugés aptes à subir ces examens ont été avisés par lettre. Les personnes ainsi convoquées pourront seules se présenter à ces examens.

Par ordre de la Commission du Service Civil de Montréal,
PAUL THERIEN, secrétaire.
Hôtel de ville,
Montréal, le 27 novembre 1950.



QUARTIER-GÉNÉRAL DES MEULES NORTON

Il existe une meule Norton pour chaque genre de meulage. Chacune de ces meules n'est manufacturée qu'avec les abrasifs les mieux appropriés à certaines conditions spécifiques de meulage et aux matériaux devant être traités. Vous avez donc la certitude que nous vous recommandons toujours la meule Norton capable de satisfaire le mieux à vos besoins particuliers. Demandez-nous des renseignements complets sur les qualités abrasives extraordinaires de ces meules universellement réputées. Appelez notre bureau le plus rapproché.

The CANADIAN **Fairbanks-Morse** COMPANY Limited
Le magasin à rayons de l'industrie
980 RUE ST-ANTOINE, MONTREAL, UN. 1451

228 Rembourrage

A BAS PRIX
REMBOURRAGE DE CHESTERFIELD 71.00; STUDIO 24.00; MATELAS RESSORTS 13.00. ESTIME GRATUIT.
QUINTAL UPHOLSTERING CO.
FRONTENAC 0736
228—15-25

QUINTAL & FRERE
Rembourrage matelas ressorts, studios, chesterfields, sommiers oreillers plume réparés et neufs.
CHerrier 8182 — Soir: DUpont 2636
228—15-25

AJUTOR TREMBLAY, CHerrier 7081, chesterfield, studios rembourrés. 3439 Hochelaga. 228—15-25

APPELEZ maison canadienne pour rembourrage chesterfield et studios. CAlumet 3330 et CAlumet 7571.
228—18-22

HArbour 9369, draperies, rembourrage studio, chesterfield. Ouvrage garanti. 228—21-30

229 Réparations

A BAS PRIX
Réparations et vente de machines à laver; aussi: tous genres de pièces de rechange. Estimation et livraison gratuites. R. Tremblay Enrg 221 Craig est LAncaster 7924.
229—12-26

A BAS PRIX, matelas ressorts, studio, chesterfields réparés. Estimation, gratuite. CAlumet 7851. Soir: GRavelle 1207. 229—15-26

MANUFACTURE, matelas, chesterfields, studios, neufs et réparés. Matelas réparés et désinfectés à l'entrée. Wattier, 3829 St-Hubert. CRescent 8236. 229—15-26

NOUS réparons tous genres laveuses électriques garantie 1 an, inspection gratuite. TAlon 1300
229—17-26 R

239 Transport — Camionnage

A BAS PRIX — Idéal Transport Spécialité: déménagement frigidaires, pianos. AMherst 7159.
239—15-25

A BAS PRIX — Mentana Cartage Déménagement jour, nuit. AMherst 3527. 239—15-25

A BAS PRIX — Maher Transport. Déménagement jour, nuit. AMherst 1929. 239—15-25

A BAS PRIX — April Transport Déménagement dans tout Québec Valises, chambres, etc. CHerrier 7330.
239—15-25

APPELEZ d'avance — Acme Moving Enrg. Transport général ville province. Longue distance. Spécialité: poêle combiné, piano, frigidaire, emballage, entreposage. FRontenac 4034 HOchelaga 3733. 239—15-25

PARADIS TRANSPORT — Déménagement ville, campagne. Spécialité: emballage entreposage. AMherst 6357
239—15-25

PAYETTE TRANSPORT — Déménagement ville, campagne. Spécialité: piano, storage. CHerrier 7153.
239—15-25

MONTREAL MOVING. Déménagement assuré. Estimation gratuite. Emballage, entreposage. AMherst 6650 239—15-25

PAUL TRUDEAU, transport général déménagement jour, soir. AMherst 7535. CLairval 3563.
239—35-6 R

DEMENAGEMENT de toute sorte, frigidaires transport général. Paul Denis Express. DOllard 7033. CRescent 9900. 239—9-26R

MONETTE et Fils, transport général ville, campagne. Spécialité déménagement piano, poêle et frigidaire CAlumet 0279 239—15-26

ROUSSILLE Transport, déménagement de toutes sortes, jour, soir. VEndôme 3786. 239—14-26 R

240 Autos à vendre

A CEUX QUI DESIRENT VENDRE, ECHANGER, ACHETER CHARS USAGES DE 1937 A 1950 PAYONS COMPTANT. VENDONS A TERMES 5235 PAPINEAU CHERRIER 5172.
240—15-25

ACHETEURS. Etes-vous sérieux? Si oui j'ai en main plusieurs voitures usagees. Toutes en parfaite condition avec garantie, échange accepté; ½ comptant, balance 18 mois. Ne retardez pas. Appelez immédiatement. Paul Manseau, GRavelle 9-12.
240—27,29,30,1

A QUI LA CHANCE, char en bonne condition, aucune offre raisonnable refusée. 2235 Coursol.
240—35-2

A ACHETEUR SERIEUX
Plymouth 1949
$.000.00 équipement
600.00 comptant balance facile
8085 St-Denis MArquette 4946
Très pressé
240—35-2

A QUI LA CHANCE? Magnifique petit Ford 1950 anglais. Sedan 4 portes. Chaufferette et dégivreur. Comme neuf, 38 milles au gallon. Cause départ, $750; $250 comptant, balance termes faciles. BElair 7551.
240—36-3

ATTENTION, êtes-vous à la recherche d'une réelle occasion, j'ai quelques bons chars usagés, repris par finance. Jean Salois. GRavelle 5818.
240—36-6 R

ATTENTION, dernier prix. Buick 1936, petit 8, engin, rembourrage, peinture, neufs, 185.00. 7012 St-Hubert.
240—33-4

ATTENTION, nous avons en main plusieurs beaux chars repris de finance, à vendre de 75.00 à 250.00. Modèles 34-38. Venez choisir avant qu'il soit trop tard. 3871 Hochelaga, coin Bourbonnière. 240—35-2R

ATTENTION, faut vendre, 3 chars repris par finance.
Hillman 1948 ..... 950.00
Hillman 1949 ..... 1,100.00
Hillman 1950 ..... 1,225.00
Termes, échange. Jean Salois. GRavelle 5218. 240—32-5R

AUBAINE extraordinaire. Faut liquider 10 chars usagés tous vendus en parfait ordre et avec garantie de trente jours. Prix de $100 à $1900. Informez-vous avant d'aller ailleurs, à Guy Patenaude, DUpont 4430.
240—36-3

AUTOMOBILE assurance. 4 mois pour payer. EXdale 6483.
240—3,6,8,10,13,15,17,20,22,24,27 29,Nov

AUTO TAXI permis de la ville de Verdun, Metcar 80 équipé. YOrk 6193. 240—35-2R

AU BON MARCHE
GRANDE VENTE DE LIQUIDATION D'AUTOS USAGEES AVANT LA FERMETURE DE NOTRE TERRAIN POUR LA PERIODE D'HIVER
FAUTE D'ESPACE D'HIVERNEMENT
TOUTES CES AUTOS SERONT VENDUES A VOTRE PRIX S'IL Y A OFFRE RAISONNABLE
VENEZ FAIRE VOTRE OFFRE

1950 PLYMOUTH Custom Sedan, modèle spécial avec moteur de Chrysler 130 C.V. radio, air conditionné, n'a fait que 15.000 milles, comme neuf.

1949 MONARCH Sport Sedan. Custom, radio, air conditionné, n'a été en usage que 8 mois. Auto comme neuve.

1949 FORD Club Coupé, beaucoup d'équipement, très peu usagée, parfait ordre sur tout rapport.

1949 PREFECT Sedan, propre et en bon ordre.

1949 AUSTIN Sedan, très propre, bon mécanisme.

1949 HILLMAN Sedan, chaufferette et équipement.

1948 DODGE Custom Sedan, "Luxury Liner", radio, chaufferette, très propre.

1948 MORRIS Sedan, chaufferette et équipement.

1946 HUDSON Super Six, chaufferette, radio, couvre-siège.

PLUSIEURS AUTRES A PLUS BAS PRIX
TOUTES CES AUTOS SONT HIVERISEES AVEC PRESTONE
BELAIR - CARDINAL AUTOMOBILE INC.
1310-1318 DE MONTIGNY EST
CHERRIER 6697
TERRAIN: 3260 CHEMIN COTE-DES-NEIGES
EXDALE 9569
240—33-5

BATTERIES rebâties 6 40: neuves 12.75, garanties 12 mois. Générateurs starters réparés ou échangés 7.75 garantis 3 mois. Ouvert soir Provencher 300 Dorchester est. HArbour 8692.
240—15-25

BUICK Roadmaster décapotable, 1947, bas millage, excellent état, $2,000, visible de 7 à 9 p.m. a 4355 Ridgevale, appt 6.
240—36-4 R

AUTOS ENDOMMAGEES A VENDRE AVANT LE 28 NOVEMBRE 1950 AUX PRIX INDIQUES OU PAR SOUMISSION POUR LOT COMPLET OU SEPAREMENT.

1950 Ford coach	$1080
1950 Vanguard sedan	680
1950 Prefect sedan	375
1949 Dodge sedan	1150
1949 International, ½ pick up	575
1948 Chevrolet, ½ panel	460
1948 Dodge sedan	350
1947 Hudson sedan	350
1946 Packard sedan	370
1942 Dodge sedan	400
1941 Packard sedan	125
1941 Ford cab over	100
1941 Fargo 2 tonnes	125
1941 Ford coupé, opéra	250
1940 Dodge sedan	175
1939 Plymouth sedan	160
1939 White compeuse	100
1938 Buick sedan	75
1938 Ford 2 tonnes	100
1938 Cadillac sedan	200
1938 Dodge, ½ panel	350
1938 Ford 2 tonnes	100
1938 Dodge sedan	125
1938 Buick	75
35 Hudson Terraplane	50
35 Willys pick up	50
35 De Soto	60
35 Dodge, 7 passagers	250
White Metro	100

Visible à 3120 Fabre
240—34-3

BUICK 40, parfaite condition. 2360 Chambly. FRontenac 3096.
240—35-2R

1948 Chevrolet sedan
1947 DeSoto sedan
1948 Dodge, 7 passagers
1947 Packard sedan
1947 Hudson sedan
1946 Ford sedan

et beaucoup d'autres, bon marché.

QUENNEVILLE AUTOMOBILE
4456 ST-DENIS — PLateau 4877
240—35-2

TERMES FACILES HABITUELS
ENCORE EN VIGUEUR CHEZ
TOLEDO MOTORS

POUR AUSSI PEU QUE $10.00 COMPTANT, VOUS POUVEZ ACHETER N'IMPORTE LAQUELLE DE NOS AUTOS USAGEES EN MONTRE A NOS TERRAINS D'AUTOS USAGEES.

NOUS AVONS DES AUTOS USAGEES REMISES AU POINT ET GARANTIES DE TOUTES MARQUES ET AUSSI QUELQUES-UNES OFFERTES A DES PRIX TRES BAS. VENDUES TEL QUEL.

VOUS PAYEZ UN PETIT VERSEMENT COMPTANT ET DES PAIEMENTS MODIQUES HEBDOMADAIRES OU MENSUELS PENDANT L'HIVER, ET VOTRE AUTO VOUS SERA LIVREE AU PRINTEMPS, LE SOLDE SERA PAYABLE A TERMES POUR CONVENIR A VOTRE BUDGET.

PLUSIEURS CHOISISSENT MAINTENANT LEUR AUTO POUR LE PRINTEMPS.

N'ATTENDEZ PAS QUE LE CHOIX SOIT EPUISE. VENEZ DES AUJOURD'HUI.

VOYEZ LE MORRIS DECAPOTABLE, UNE AUTO QUE TOUS AIMERAIENT POSSEDER LE PRINTEMPS PROCHAIN.

VOYEZ LE MORRIS OXFORD SEDAN, DE CONSTRUCTION ROBUSTE ET ECONOMIQUE POUR LA FAMILLE ET LE VOYAGEUR.

VOYEZ NOTRE CHOIX D'AUTOS USAGEES: FORD, DODGE, PLYMOUTH, BUICK, NASH ET PRESQUE TOUTES LES AUTRES MARQUES.

VOYEZ LA CAMIONNETTE MORRIS ¼ TONNE, IDEALE POUR LIVRAISON LEGERE. ELLE COUTE MOINS CHER ET EST PLUS ECONOMIQUE D'ENTRETIEN QUE TOUTE AUTRE CAMIONNETTE SUR LE MARCHE.

NE TARDEZ PAS. NOS TERRAINS D'AUTOS USAGEES SONT OUVERTS TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HEURES, SAUF LE DIMANCHE.

4050 Ste-Catherine OUEST
WEllington 8483
3282 rue Wellington
YOrk 1440
TOLEDO MOTORS LTD.
2134 Ste-Catherine OUEST
WEllington 8481
240—34-3

CADILLAC 1938 sedan, propre, chaufferette, ligence, bon ordre, 330.00. Particulier, 6907 Première, Rosemont.
240—35-2 R

CHAR repris par compagnie finance. Dodge 1946, sedan, 600.00. AMherst 3576. 240—35-2

CHEVROLET coach de luxe 1947 tard, peu de parcours, parfait état, chaufferette, TUrcotte 6262. Visible à 3861 Sherbrooke est.
240—35-2 R

CHEVROLET OPERA COUPE 1947. Très propre couleur gris, en parfaite condition mécanique, prendra plus gros char en échange, passez aujourd'hui. 2500 Masson coin sud-est d'Iberville, voir La Fontaine. Appeler DOllard 5910; le soir, AMherst 1775.
240—34-3

CHEVROLET coach 1941, en parfaite condition, faut vendre aujourd'hui sans faute. Appeler DOllard 5910, La Fontaine. Le soir: AMherst 1775.
240—34-3

CHEVROLET 1937, très propre, radio, chaufferette, équipé pour hiver. CLairval 6266. 240—35-2 R

CHEVROLET sedan 1949, couleur bleu pâle, parfaite condition. Appeler DOllard 5910; le soir: AMherst 1775. La Fontaine.
240—34-3

CONVERTIBLE Buick 1940, excellent état, toiture neuve, accessoires. Quittant Montréal, sacrifiera $525. WAlmo 6561 et si l'on ne répond pas, tel. EXdale 7846.
240—35-2

COACH Dodge de luxe 1949 radio, chaufferette, pneus blancs, prendra échange plus gros. Appeler Lafontaine. DOllard 5910.
240—34-3

CHRYSLER 48 sedan, très bon état, cause argent. CHerrier 8666.
240—35-2R

CHRYSLER Windsor modèle 1950, radio air conditionné, pneus blancs, 9,000 milles, parfaite condition, à toujours été conduit par propriétaire, 2900.00. ATlantic 6268. 240—35-2R

DODGE sedan 1949, couleur bleu pâle, parfaite condition. 781 Champagneur, Outremont. DOllard 5910.
240—34-3

DODGE 1947 sedan 700.00. LAncaster 5508. 240—35-3 R

DODGE 1950 Custom, liste 2920.00, sacrifiera 2575.00. 345 Church, Verdun.
240—35-6

DODGE 1935 sedan, propre, aubaine 195.00. 345 Church, Verdun.
240—35-6

DODGE sedan 1947, Couleur bleu, parfaite condition. Appeler La Fontaine. DOllard 5910. Le soir, AMherst 1775.
240—34-3

DODGE sedan spécial de luxe 1948, propre comme neuf, radio chaufferette. 4340 Papineau.
240—20-20

FORD 41 sedan, radio, chaufferette, 4 pneus neufs, moteur neuf, 500.00. Visible le soir, 615 ouest, Dorchester WEllington 2210. 240—33-4R

FORD 1941 sedan, équipé, propre, 495.00. S'ad. 345 Church, Verdun.
240—35-6

FORD sedan 1936, bourrure, peinture neuves, pneus neufs, état char neuf, comptant ou termes, particulier, TRemmore 6696, 663 Manning, Verdun.
240—35-2R

FORD '46 coach chaufferette, housses, excellente condition. Pour vente rapide $900. YOrk 8237. 240—35-2

300.00 COMPTANT, balance facile. Kaiser 1946, sedan parfaite condition. 5383 Clarke. TAlon 4242.
240—35-6R

LASALLE sedan 1937. Parfait en tout point. Parquette. DUpont 3073. 240—36-3

MERCURY 114, sedan, 1948, valeur exceptionnelle. EXdale 1942.
240—34-2 R

MERCURY sedan 49 en parfait état, garantie d'un neuf. PLateau 7856.
240—35-3

MERCURY 6 passagers coupé 1949, tout équipé, parfaite condition, garantie, spécial. CRescent 3997.
240—17-23

MERCURY sedan 49, en parfait état, garantie d'un neuf. Plateau 7856.
240—35-3

MERCURY 1949, équipé au complet, parfaite condition, faut vendre AMherst 4271. 240—35-3 R

METEOR 1949, comme neuf, 4 portes. Particulier 1,600.00. EXdale 1929.
240—35-6 R

METZOR 1950 coach, chaufferette et appareil climatiseur, pneus neige neufs, undercoating, Filtrov 9207. 240—35-2

METEOR 1950 presque neuf, 7000 milles, très bon entretien par chauffeur original, hivernisé, pneus "mom-mud", chaufferette, climatisé, undercoating, 700.00 en dessous du coûtant. Faut vendre, quittons ville. ELwood 7322. 240—35-2 R

METEOR 1949 4 portes, neuf, tout équipé. Cause mortalité. AMherst 1264. 4217 Bordeaux.
240—35-2 R

MONARCH station wagon 1950, neuf, équipé, prix réduit de $200. 4340 Papineau.
240—20-20

MONARCH sedan De Luxe 1947, carrosserie parfait, moteur comme neufs. Demandez Mlle Renée, AMherst 7861. 4245 Delorimier.
240—35-2 R

NASH 1939, radio, chaufferette, air conditionné, en parfait ordre. Termes faciles. Bons pneus. Victoria 4263.
240—34-3R

OLDSMOBILE sedanette, très bon ordre, complètement équipé, pour vente immédiate. 1260 Jean-Talon est. TAlon 7336, entre 9-6.
240—36-3 R

PACKARD sedan convertible 39, bon ordre, meilleure offre. 2143 Bordeaux, FAlkirk 8628. 240—34-3R

REPRIS DE FINANCE
SERONT VENDUES POUR SOLDE DU
VOICI VOTRE OCCASION
90 AVE des PINS OUEST

'48 Pontiac sedan, original	$1168.
'38 Chevrolet décapotable, un bijou	$ 242.
'34 Nash, 5 pneus neufs	$ 89.
'32 Plymouth 4 cylindres	$ 99.

7121 ST-LAURENT

'38 Ford coach, une bonne auto	$ 268.
'40 Dodge sedan, pneus neufs	$ 547.
'41 Pontiac sedan, chaufferette	$ 593.

Beaubien et 11e Avenue Rosemont

'40 Oldsmobile coupé, chaufferette	$ 568.
'39 Pontiac coach, peinture neuve	$ 432.
'39 Lasalle, radio, chauf.	$ 388

ECHANGES ACCEPTES
TERMES FACILES
UNITED CAR MARKETS
240—34-27

SANGUINET AUTOMOBILE
EN MONTRE DANS NOTRE NOUVEAU LOCAL
1888 PAPINEAU

1949 Studebaker sedan, équipé.
1949 Ford sedan, équipé.
1949 Pontiac Hydromatique, sed.
1949 Pontiac coupé, 5 passagers.
1949 Chevrolet sedan, équipé.
TOUS CES CHARS CI-HAUT MENTIONNES PORTENT LA GARANTIE PAR ECRIT "GOODWILL" DE 30 JOURS
FALKIRK 3621-2-3
240—34-3

Jacques BEAUDOIN AUTOMOBILE
SPECIAL DE NOVEMBRE
1950 PONTIAC SEDAN ET SEDANETTE ET AUTRES MARQUES A PRIX REDUITS. AUSSI CHARS USAGES BON MARCHE.
ECHANGE - COMPTANT - TERME
4340, rue PAPINEAU
FALKIRK 4014
240—20-20

1949 Monarch, Mercury
PRESQUE TOUTES LES COULEURS AUSSI BON MARCHE QUE
$1,900.00
⅓ comptant et la balance en 18 mois
Pagé & Fils Ltée
3350 WELLINGTON
Ouverts tous les soirs
240—15-25

PLYMOUTH 1947. En parfaite condition. Chance exceptionnelle. Termes si désiré. Appelez VEndôme 5833. M. A. Cyr. 240—36-3

PLYMOUTH 1947 spécial de luxe, sedan, parfaite condition, pneus neufs. 795. CAlumet 7624. 6978A St-Hubert. 240—36 3 R

PLYMOUTH 34 sedan, radio, chaufferette, pneus neufs, 125.00. AMherst 6247. 240—35-2 R

47—PONTIAC COACH
48—CHRYSLER WINDSOR SEDAN
47—FORD PANEL ½ TON. ACCI. 819 RACHEL EST
240—35-2

PONTIAC 1950, sedan de luxe, 4 portes, 6 cylindres, radio, air conditionné, comme neuf, pas d'agents. 5809 St-Denis, entre 7-8 p.m. 240—

PONTIAC sedan 1949, 4 portes, 8 cylindres, peinture métallique, pneus blancs, bon ordre. LAncaster 4285 jour. 240—27,29,1 R

PONTIAC sedan 1948, radio, chaufferette, couleur noire, faut vendre. Appeler DOllard 5910, La Fontaine.
240—34-3

POUR vente d'automobiles, rue Lajeunesse, grand terrain illimité à louer. Victoria 3621. 240—22-15

PREFECT 1950, 700 milles, état neuf, à vendre, bas prix. Légèr comptant. Balance facile si désire. Jos. Moulin. VEndôme 3509.
240—36-3

SEDAN FORD 1949, très propre, peu millage, garanti comme neuf. $1,620.00. S'adresser H. Petit, Saint-Bruno, téléphone 94. 240—35-6

SI VOUS VOULEZ ACHETER UN CHAR NEUF OU UN CAMION NEUF DANS LES PRODUITS FORD, APPELEZ CRESCENT 3997. 240—17-23

TAXIS LASALLE
Plymouth 1950 neufs, vendra comptant ou à termes. S'adresser 1244 St-Georges, chambre 107.
240—20-20R

VANGUARD sedan 1951, neuf, échangerais. TUrcotte 1212, 7800 Notre-Dame est 240—33-5 R

241 Camions à vendre

SANGUINET AUTO
TERRAIN de CAMIONS
1905 DELORIMIER

1947 Dodge, 3 tonnes, dompeuse
1947 Chevrolet, sedan delivery.
1947 Fargo, 3 tonnes.
1946 Chevrolet, 2 tonnes.
1946 Fargo, 3 tonnes.
1940 International, 2 tonnes.
Et beaucoup d'autres au choix
TOUS CES CAMIONS MENTIONNES PORTENT LE GARANTI GOOD-WILL PAR ECRIT DE 30 JOURS.
FALKIRK 3761
LE SOIR
FALKIRK 3764
241—34-3

CAMIONS USAGES
PRIX REDUITS

1936 Dodge, ½ tonne, à panneaux.
1946 Dodge, 2 tonnes à ridelles.
1943 Dodge, 2 tonnes, à ridelles.
1947 Dodge, ½ tonne, à panneaux.
1939 Fargo, 1 tonne, à panneaux.
1946 G.M.C., 3 tonnes

Continuation du procès de Paul Vézina

L'inculpé est accusé, comme serviteur, du vol d'une somme de $5,292.00.

Le procès de P. Vézina, accusé de s'être approprié une somme de $5,292.00 propriété de la Standard Paper Box, Limited, alors qu'il était à l'emploi de cette compagnie, ajourné vendredi après-midi dernier, s'est continué, ce matin, en Cour du banc du roi, présidée par l'hon. juge Wilfrid Lazure.

Me Dollard Dansereau, C.R., représente le ministère public, et Me Alexandre Chevalier, C.R., occupe pour la défense. Près de 20 témoins de la Couronne ont déjà été entendus. C'étaient presque tous des marchands faisant affaires avec cette firme, lesquels ont produit devant le tribunal des factures, des copies d'envois et de quittances.

M. John-E. Thompson, contrôleur de la compagnie depuis 1941, a de nouveau été appelé dans la boîte pour reprendre son témoignage commencé l'audience de vendredi après-midi. A l'appui d'un graphique, il a expliqué le mode de comptabilité de la Standard Paper Box.

Il dit que les commandes étaient reçues ainsi: par les voyageurs; au comptoir par les commis et au téléphone. Le témoin ajouta qu'il y avait trois genres de comptes: les comptes courants, pas d'argent comptant; ventes argent comptant avec dépôt et les comptes réguliers. Le commis remettait alors le dépôt à Paul Vézina qui devait émettre un reçu au client et inscrire le montant du dépôt sur la commande écrite.

Enveloppes scellées

L'argent comptant est ensuite remis au département des comptes recevables pour être déposé dans des enveloppes, lesquelles sont scellées. La face de l'enveloppe indique le nom du client, son adresse, le numéro de la commande et la date. Les enveloppes sont alors transmises au service des comptes recevables sans être ouvertes, lequel inscrit le montant de l'argent reçu. Le billet de livraison est retourné au service des factures.

A Me Dansereau, le témoin répondit que Paul Vézina avait un livret de reçus avec talons pour remettre au client. Les commandes, expédiées par camions, étaient payables sur livraison. Dans plusieurs cas, ce sont les clients qui viennent chercher leurs marchandises en payant argent comptant ou par chèques. C'était Paul Vézina, en sa qualité de surintendant des factures, qui recevait les enveloppes contenant de l'argent et était chargé de leur distribution sans les ouvrir.

M. Thompson continua en disant que, dans chaque enveloppe, en plus de l'argent reçu, il y avait une copie de livraison et une autre sur la nature de la marchandise. Toutes les enveloppes devaient être renvoyées par Vézina au service des comptes recevables, lequel inscrivait les montants dans le grand livre, puis déposés ensuite à la banque.

Le témoin identifia ensuite plusieurs factures portant la signature de Paul Vézina, ce qui atteste que le dépôt en argent du client aurait été remis à l'accusé lui-même.

M. Thompson ajouta que la compagnie avait une voûte ouverte toute la journée. Elle est sise à l'arrière du service des factures. Plusieurs personnes y avaient accès de même que l'accusé, qui en connaissait la combinaison. Paul Vézina l'ouvrait à tous les matins.

L'instruction de la cause continue.

Avertissement fourni aux marchands . . .

SUITE DE LA PAGE 3

manufacturiers et des marchands de bois avec les institutions scientifiques en vue de l'adoption par nos gouvernements d'un programme compréhensif de recherches forestières, peut assurer la prospérité et la pérennité de cette importante industrie."

Un autre conférencier, M. J. L. Van Camp, directeur général de la Canadian Forestry Association, a prononcé une causerie sur "la conservation de la forêt et le marchand de bois". Le déjeûner était sous la présidence de M. Frédéric Houde, président de l'Association des manufacturiers et marchands de bois du Québec. S. H. le maire Camillien Houde, a souhaité la bienvenue aux congressistes, au nom de la ville de Montréal.

Dans son rapport annuel, présenté à la fin de la matinée, M. Frédéric Houde avait proclamé que l'année 1950 constituera une année record pour les manufacturiers et marchands de bois du Québec.

"Si nous analysons maintenant les conditions du marché", a-t-il dit, tin, en l'église S.-Jacques.

"nous constatons que l'année 1950 a débuté par un fléchissement pour reprendre son aplomb au commencement du printemps et dépasser tous les records durant les mois d'été".

Le président a attribué cette marche ascendante de l'industrie aux facteurs suivants: 1. Programme intensif de construction à travers tout le Canada; 2. Encouragement du fédéral et du provincial à la construction; 3. Expansion du système d'habitation coopérative; 4. Rareté de matériaux occasionnée par une réduction de coupe, due à une température inclémente, à l'incertitude du marché anglais et au refus des banques de financer certaines opérations forestières sans contrats de ventes spécifiques; 5. Demande excessive du marché américain; 6. Incendies de Rimouski et Cabano.

"Aujourd'hui, le marché canadien semble s'être stabilisé et j'ai confiance que l'année 1951 sera aussi bonne que l'année 1950", a dit en terminant M. Houde.

Les délégués procéderont, cet après-midi, à l'élection de leur nouveau conseil de direction. Le congrès se terminera, ce soir, par un grand dîner à l'hôtel Mont-Royal.

Le décès, à 66 ans, de M. Adélard Lemay

M. Adélard Lemay, marchand de tabac fort bien connu à Montréal et un sportsman très en vue, est décédé, samedi dernier, en l'hôpital S.-Luc. Né à S.-Eugène, Ont., M. Lemay vint à Montréal avec ses parents dès son bas âge. Pendant de nombreuses années, il exploita un commerce de tabac, rue Ste-Catherine, lequel il transporta ensuite, rue St-Jacques, puis rue Craig, angle Bonsecours. Il fut forcé de se vendre à cause d'une expropriation de la ville. Il était membre du Club Richelieu.



Il laisse dans le deuil, sa femme, née Côté (Isabelle); un frère, M. Edmond Lemay, et une soeur, Mme R. Hotte; un beau-frère, M. O. Gadbois; 2 neveux: Me Albert-O. Gadbois et M. Edmond Côté. La dépouille mortelle est exposée au no 302 rue Saint-Catherine est et les funérailles auront lieu, mercredi ma-

Les conditions atmosphériques

TEMPERATURE

MAXIMUM ET MINIMUM

Aujourd'hui: Maximum 42

" Minimum

Même date l'an dernier:

MAXIMUM: 25; MINIMUM: 13

Bureau météorologique du Canada, Dorval, 27. (P.C.) — (Bulletin valable pour 36 heures.)

Régions de Montréal, de l'Outaouais, des Laurentides, du S. Maurice et du Lac S.-Jean: couvert aujourd'hui et demain. Neige légère occasionnelle. Plus frais. Minimum ce soir et maximum demain à Montréal, 25 et 30.

Régions de Québec et des Cantons de l'Est: pluie tournant à la neige cet après-midi. Couvert demain avec bourrasques. Plus frais.

Région de Baie-Comeau: couvert avec pluie intermittente cet après midi. Neige légère cette nuit et demain. Plus frais.

Région de la Gaspésie: couvert avec pluie ou neige mêlée. Plus doux. Vents de l'est de 25 milles aujourd'hui, du sud le 15 milles demain.

	Min.	Max.
MONTREAL	40	48

Prince-Rupert 36, 42; Prince-George —, 29; Vancouver 45, 59; Victoria 46, —; Kamloops 40, 51; Penticton 42, 51; Jasper —, 16; Edmonton 14, 18; Calgary 10, 21; Lethbridge 21, 41; Medicine-Hat 20, 44; Yellowknife —28, —14; Prince-Albert 14, 19; Saskatoon 15, 26; Regina 16, 27; Winnipeg —5, 14; Port-Churchill —3, 1; Port-Arthur 15, 24; S.-S.-Marie 25, 27; White-River 24, —; Kapuskasing 31, 32; North-Bay 22, 36; Muskoka 17, 27; Windsor 13, 21; London 8, 19; Toronto 24, 26; Ottawa 27, 44; Québec 36, 40; E.-Jean (N.-B.) 46, 48; Moncton 39, 44; Halifax 46, 48; Charlottetown 38, 44; Sydney 37, 39 Yarmouth 51, 52; S.-Jean (T.-N.) 27, 33.

Décès de M. Emile Chaput

M. Emile Chaput est décédé, jeudi, à l'âge de 69 ans et 9 mois.



Le défunt laisse: ses fils, MM. Eugène, Paul, Henri et Georges Chaput; ses filles, Mmes Paul Constantin (Rose) et Frank Denett, fils, (Antoinette); ses brus, Mmes Henri, née Lampon (Jeannette), et Georges, née Jubinville (Jeannette); ses gendres, MM. Paul Constantin et Frank Denett; son frère, M. Euclide Chaput; ses soeurs, Mmes Emile Ménard (Adeline), Frank Denett (Elmire) et Alfred Galon (Marie-Louise).

Les funérailles ont eu lieu ce matin en l'église Ste-Jeanne d'Arc.

3 accidents de la route . . .

SUITE DE LA PAGE 3

Une demi-heure plus tard, M. Aubry, monté dans une remorqueuse, arrivait sur les lieux, juste à temps pour voir approcher les feux d'une automobile. Il fit signe à l'automobiliste d'arrêter, mais celui-ci ne sembla pas remarquer l'avertissement. Et le véhicule alla s'écraser dans les branches et sur l'arbre de 22 pouces de diamètre qui entravait la route.

Le garagiste tenta de porter secours aux victimes, mais sans succès. Il fallut le travail de plusieurs hommes, armés de haches et de scies, pour parvenir à retirer les corps de l'automobile.

Le conducteur de la voiture, M. Philippe d'Amour, 23 ans, de Fournierville, a été transporté à l'hôpital d'Hawkesbury, où son état est jugé sérieux. Il souffre de fracture du crâne et autres fractures multiples.

Deux de ses compagnons, MM. Hervé S.-Amour et René Couture, qui occupaient le siège arrière, furent transportés à l'hôpital S.-Joseph de Lachine, souffrant tous deux d'une fracture du crâne. Hier après-midi, ils expiraient sans avoir pu reprendre conscience. Quant à Réal Filion, qui était déjà mort quand le secours arriva, il fallut plusieurs heures de travail, avant de pouvoir retirer son corps de l'automobile. Le malheureux, qui occupait le siège avant de la voiture, avait été coincé entre la porte et les débris de l'automobile et il fallut se servir d'une torche à acétylène pour le libérer.

Les corps des trois jeunes gens ont été transportés à la morgue de Rigaud, où le coroner du district, le Dr J. Clément, a ouvert, hier après-midi, une enquête qu'il a ajournée à plus tard.

Les détectives A. Normandeau et Benard ainsi que les officiers de la circulation Poirier et Charlebois se sont rendus sur les lieux pour enquête et photographies.

Montréalais blessé à mort à Mont-Laurier

Mont-Laurier, 27. (D.N.C.) — M. Léo Bernard, âgé de 24 ans et père de quatre enfants, demeurant à Montréal, a perdu la vie d'une façon tragique samedi matin, alors que la voiture dans laquelle il voyageait en compagnie de son père, de son frère et de M. et Mme Ernest Limpton, de Montréal, capota sur un pavé glissant.

M. Bernard se rendait à Malartic pour visiter sa mère, tout en y reconduisant son père et son frère. Son frère Louis-Bernard, âgé de 20 ans, conduisait la voiture.

Il semble que le chauffeur perdit le contrôle de sa voiture en face de l'auberge du "Pain-Chaud", dans une courbe où le pavé avait été rendu glissant par une légère chute de neige tombée au cours de la nuit.

La victime, M. Léo Bernard, fut conduite à l'hôpital de Mont-Laurier, après que les premiers soins lui eurent été prodigués par M. et Mme Robert Painchaud et M. Jean-Paul Painchaud, de Lac-Saguay, et que le curé de la paroisse, l'abbé Euclide Bouvier, lui eut administré les derniers sacrements. Quelques heures après son admission à l'hôpital Notre-Dame de Ste-Croix de Mont-Laurier, la malheureuse victime succombait à ses blessures.

Les deux blessés sont M. Louis Bernard, le chauffeur, et M. Eddy Bernard, 47 ans, son père, qui furent également hospitalisés, ayant subi des contusions générales. Quant aux deux autres occupants de la voiture, M. et Mme Ernest Limpton, ils purent prendre le train pour retourner à Montréal le même jour.

L'agent Eldège Trempe fit les constatations d'usage et le détective J.-A. Lesage et l'agent J.-A. Turcot, de la police judiciaire de Labelle, témoignèrent à l'enquête sous la présidence du coroner. Un verdict de mort accidentelle a été rendu.

Corps identifié

L'agent de la sûreté provinciale L. Tremblay, du rapide des Joachims, a rapporté aux quartiers généraux de Montréal que le corps d'un inconnu, qui avait été découvert dans les bois de cette région le 24 novembre dernier, avait été identifié. Il s'agit de M. Edouard Fleming, 65 ans, de Chapleau, P.Q., employé de la Consolidated Paper, Co.

Le Dr G. Renaud, coroner du district, a tenu une enquête et un verdict de mort naturelle a été rendu.

Une femme succombe à ses blessures

Mme Essie-Janet Rhude, une veuve de 60 ans, a succombé, vendredi soir, aux blessures reçues, lorsqu'elle a été heurtée par une automobile, en face de son domicile, sis au no 4844, rue Delaroche.

M. Hermann Brazeau, 54 ans, 430, boulevard Gouin est, passait en automobile, rue Delaroche, à 8 h. environ, le soir de l'accident, lorsqu'il aperçut une femme qui traversait la chaussée, à quelque distance en aavnt de sa voiture. Au milieu de la rue, la dame sembla hésiter, puis vouloir rebrousser chemin. En se retournant, elle perdit l'équilibre et s'appuya de la main sur le côté gauche de l'automobile de M. Brazeau. Ce dernier stoppa immédiatement pour constater que Mme Rhude était étendue inconsciente sur la chaussée.

La victime a été transportée à l'hôpital Notre-Dame, où elle succomba quelques minutes après son admission.

Les constables Paul-Emile Jubinville et Adrien Ouellette, de l'auto-radio 329, ont fait enquête sur les circonstances entourant cet accident.

Un prêtre de Valleyfield blessé

Valleyfield, 27. (D.N.C.) — L'abbé Lucien Beauchamp, professeur de philosophie au séminaire de Valleyfield, a été transporté d'urgence à l'Hôtel-Dieu de Valleyfield, hier matin, à la suite d'un accident survenu à Bellerive.

L'abbé Beauchamp, au volant de l'auto de l'abbé Josephat Leboeuf, du séminaire, se rendait à l'église de Bellerive, où il devait célébrer la messe, quand son auto dérapa et alla donner violemment contre la gallerie de la demeure du dentiste Perron. Gravement blessé au front, le prêtre appela au secours. C'est alors que des employés de Leduc Taxi, non loin de cet endroit, entendirent les cris et se portèrent au secours de la victime. Le Dr Brassard fut appelé. Le blessé fut ensuite transporté à l'Hôtel-Dieu de Valleyfield. M. Brassard rapporte qu'une blessure au front de la victime nécessita 15 points de suture. L'abbé Beauchamp sera hospitalisé pendant quelques jours.

Accident à un chef de police

Sherbrooke, 27. (D.N.C.) — Le chef Edgar Bélisle, de la police de Windsor, a été victime, en fin de semaine, d'un accident de la route où il a subi des contusions au menton et à la tête, nécessitant cinq points de suture.

Le chef Bélisle filait en auto vers Sherbrooke, où il devait assister à une séance de la cour, quand l'état glissant de la route, dans une courbe, lui fit perdre la maîtrise du volant; son auto alla donner de l'arrière contre une remorque filant vers Asbestos.

Des passants, MM. Barney Quinn et Louis Houle, l'ont relevé inconscient sur la chaussée où la violence du choc l'avait projeté, et l'ont fait transporté che le Dr Jean-Paul Fortin, de Windsor. Son état est maintenant satisfaisant.

Le nez fracturé

Granby, 27. (D.N.C.) — Une personne a été blessée dans un accident de la route survenu près de Cowansville M. Arthur Fauteux, marchand de fruits avait stoppé son camion sur le bord de la chaussée quand un autre camion, propriété de M. Rome Besette et conduit par M. Agenor Dubois de Dunham, vint le heurter par l'arrière. M. Dubois était accompagné de M. Booths, également de Dunham. Ce dernier, sous le choc violent, heurta le pare prise et se fractura le nez. La victime a été conduite à l'hôpital de Sweetsburg où on apprend que son état n'inspire aucune crainte. Lagent Armand Leclerc de Bedford, a fait enquête.

A Drummondville

Drummondville, 27. (D.N.C.) — Mme Edmond Bouchard a été traitée à l'hôpital Ste-Croix pour des coupures au front, à la joue droite et à un genou, à la suite d'une collision entre l'automobile de son mari et celle de M. Marcel Moquin, de Trois-Rivières.

Un jeu cycliste, Jacques Desfossés, a été blessé aux genoux, aux mains et au nez, lorsque son vélo fut heurté par l'automobile de M. Alphonse Duff. Il a été traité à domicile par le Dr Rodrigue Dugré, de S.-Simon.

Fillette emportée par le vent

Une fillettes de 7 ans, poussée par une violente bourrasque de vent, samedi soir, est allée se heurter sur une automobile stationnée en bordure de la route, à Caughnawaga.

La petite Carol Jacob, dont les parents sont domiciliés à Caughnawaga, a dû être transportée à l'hôpital Sacré-Coeur, de cet endroit. Elle a été transférée, ce matin, à l'hôpital Children's Memorial.

Les autorités médicales des deux hôpitaux ont dit que l'état de la fillette n'était pas grave, mais elles ont refusé de dire quelle était la nature de ses blessures.

Selon la police provinciale, la fillette marchait en bordure de la route lorsqu'une bourrasque de vent la projeta violemment contre une automobile stationnée.

Régent de la chancellerie

Cité du Vatican, 27. (A.F.P.) — Le Pape a nommé régent de la chancellerie apostolique Mgr Amleto Tondixi, de la secrétairerie d'Etat.

NAISSANCES

THIBAULT — A l'hôpital Ste-Justine, le 17 nov. 1950 à M. et Madame René Thibault, un fils baptisé le 19 nov. Joseph, Georges, René, Yvon. Parrain et marraine, M. et Mme Georges Therrien, oncle et tante de l'enfant. Forteuse, Mme Joseph Thibault, grand'mère de l'enfant.

DECES

BELANGER. — A Montréal, le 27 novembre 1950, à l'âge de 56 ans, est décédé Willie Bélanger, voyageur en quincaillerie, fils de David Bélanger et de Mary Madgin. Les funérailles auront lieu mercredi le 29 courant. Le convoi funèbre partira des salons funéraires Victor Dubois, No 1750 rue Amherst à 8 h. 35, pour se rendre à l'église Sacré-Coeur où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 36-2

BLUTEAU — A Montréal, le 25 nov. 1950, à l'âge de 50 ans, est décédé M. François Bluteau, époux de feu Marie-Elise Dufour, demeurant à 338 St-Just. Les funérailles auront lieu mardi le 28 courant. Le convoi funèbre partira des salons Adolphe Lemay enrg., No 505 rues De Boucherville, à 7 h. 45, pour se rendre à l'église St-François d'Assise où le service sera célébré à 8 hrs et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BOYER — A Lachine, le 27 novembre 1950, à l'âge de 54 ans, est décédé Liguori Boyer, époux de Noëlla Brisebois, demeurant à 172, 11e avenue. Les funérailles auront lieu mercredi le 29 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires Raoul Bourgie Enrg., No 1343 rue Notre-Dame, pour se rendre à l'église des Saints Anges où le service sera célébré et de là au cimetière de Lachine, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 36-2

BRAZEAU — A Montréal, le 27 nov. 1950, à l'âge de 94 ans, est décédé M. Eugène Brazeau, pensionnaire de la Cie du tramway, époux de feu Elméria Lantel. Les funérailles auront lieu mercredi le 29 courant. Le convoi funèbre partira des salons Eugène Desjardins Enrg., No 4543 rue St-Denis, à 7 hrs, pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste, où le service sera célébré à 7 hrs 15 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y asister sans autre invitation.

BRIERE—A Terrebonne, le 25 nov. 1950, à l'âge de 62 ans, 8 mois, 12 jours, est décédé Léon Brière, époux de Marie-Anne Biron. Les funérailles auront lieu mardi, le 28 courant. Le convoi funèbre partira de sa demeure, No 60, rue Laurier, à 9 h. 15 pour se rendre à l'église paroissiale de Terrebonne où le service sera célébré à 9 h. 30 et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CARON. — A Verdun, le 25 novembre 1950, à l'âge de 72 ans, est décédé Ulric Caron, inspecteur en chef des pensions de vieillesse, époux de feu Maria McDuff, demeurant 448 Gordon. Les funérailles auront lieu mercredi le 29 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires L. Thériault, No 512 rue de l'Eglise à 8 h. 45, pour se rendre à l'église Notre-Dame des Sept Douleurs où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 36-2

CHAPUT—A Montréal, le 27 novembre 1950, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Joseph Chaput, époux de feu Donalda Guilbert. Les funérailles auront lieu mardi, le 28 courant. Le convoi funèbre partira des salons funéraires J. H. Benoit, No 2102 rue Fullum, à 9 h. 30 pour se rendre à l'église de St-Lambert où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHARBONNEAU — A St-Esprit, Co. Montcalm, le 26 nov. 1950, à l'âge de 76 ans, est décédé Albert Charbonneau, autrefois restaurateur rue Lagauchetière Est, époux de Rosa Gagnon. Les funérailles auront lieu mercredi le 29 courant. Le convoi funèbre partira des salons Société Coopérative, No 302 rue Ste-Catherine Est, à 8 h. 10, pour se rendre à l'église St-Pierre Apôtre où le service sera célébré à 8 h. 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Raillement, angle Wolfe et Dorchester. Pas de fleurs.

COURCHESNE. — A Montréal, le 25 novembre 1950, à l'âge de 51 ans, est décédé M. Charles Courchesne, célibataire, demeurant à 730 Des Seigneurs. Les funérailles auront lieu mercredi le 29 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 2630 rue Notre-Dame O., à 8 h. 30, pour se rendre à l'église St-Joseph où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 36-2

COURTOIS — A Montréal, le 24 novembre 1950, est décédée Mme H. Courtois, née Lumina Collin, mère de Adrien, Arthur, Edmond, Rosaire, Paul-Emile, comptable licencié, Hormidas, notaire; Evelyne, Florida, Berthe, Yvonne et Germaine, épouse de Jean De Serres. La dépouille mortelle est exposée à 1603 Dezery. Les funérailles auront lieu mardi le 28 courant en la Nativité d'Hochelaga, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 35-2

COURVAL—A Montréal, le 26 novembre 1950, à l'âge de 44 ans, est décédée Mme Euclide Courval née Victoria Parent. Les funérailles auront lieu mardi le 28 courant. Le convoi funèbre partira des salons funéraires J. H. Benoit No 2104 rue Fullum, à 8 h. 30 pour se rendre à l'église St-Georges de Montréal-Sud où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière dela Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DECES

De REPENTIGNY—A Montréal le 26 novembre 1950, à l'âge de 52 ans, est décédé Léopold de Repentigny fils de feu Joseph de Repentigny et de Rose-Delima Giroux et frère d'Albert de Repentigny demeurant à 5959 Chateaubriand. Les funérailles auront lieu mercredi le 29 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires J. S. Vallée Ltée, No 6821 rue St-Hubert, à 8 h. pour se rendre à l'église St-Etienne où le service sera célébré à 8 h. 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 36—2

DESJARDINS — A Rivière-des-Prairies, le 26 ovembre 1950, à l'âge de 76 ans, est décédée Mme Edmond Desjardins, née Marie-Louise Malo, demeurant à 11954 Boulevard Gouin. Les funérailles auront lieu mercredi le 29 courant. Le convoi funèbre partira des salons Bonneville et Gingras, no 4953 rue Adam, à 9 h. 15, pour se rendre à l'église paroissiale de Rivière-des-Prairies, où le service sera célébré à 10 heures, et de là au cimetière de l'endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Raillement coin Boulevard Goun et St-Jean, 9 h. 45. 36-2

DUQUESNOY — A Montréal, le 25 novembre 1950, à l'âge de 67 ans, est décédé Jean-Baptiste Duquesnoy, domicilié au no 2121 St-Christophe. Les funérailles auront lieu mardi, le 28 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires Victor Dubois, no 1750 rue Amherst, pour se rendre à l'église St-Jacques, où le service sera célébré à 8 heures, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FERRON. — Aux Trois-Rivières, le 25 novembre 1950, à l'âge de 84 ans, est décédée Malvina Blais, épouse de feu M. Ferron. Les funérailles auront lieu mardi le 28 courant. Le convoi funèbre partira de sa demeure, No 875 rue Laviolette à 9 h. 15, pour se rendre à la Cathédrale où le service sera célébré à 9 h. 30 et de là au cimetière, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FORTIN. — A Montréal, le 25 novembre 1950, à l'âge de 45 ans, est décédée Germaine Vanier, épouse de Maurice Fortin, demeurant à 5050, 5e ave. Rosemont. Les funérailles auront lieu mardi le 28 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires J.-S. Vallée Ltée, No 2548 rue Beaubien Est à 7 h. 45, pour se rendre à l'église St-Marc de Rosemont où le service sera célébré à 8 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GAGNON — A Montréal, le 25 nov. 1950, à l'âge de 53 ans, est décédé M. Donat Gagnon, époux de feu Cécile Bergeron, demeurant à 926 Est, Ontario. Les funérailles auront lieu mardi le 28 courant. Le convoi funèbre partira des salons Monty & Monty, No 1926 rues Plessis, à 8 h. 15, pour se rendre à l'église Ste-Cathérine, où le service sera célébré à 8 h. 30 et de là au cimetière de Ste-Anne des Plaines, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GERVAIS — Accidentellement, à Montréal, le 24 novembre 1950, à l'âge de 64 ans, est décédé Alcide Gervais, fils de feu François Gervais et de feu Hermeline Gervais. Les funérailles auront lieu mardi le 28 courant. Le convoi funèbre partira de la demeure de son frère, Evangéliste Gervais, No 1912 boul. Gouin est à 8 h. 45 pour se rendre à l'église Visitation du Sault Récollet où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière du Sault, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y asister sans autre invitation. 35—2

GIRARD—A Montréal, le 24 novembre 1950, à l'âge de 31 ans, est décédée Mme J.-P. Girard, née Madeleine Asselin. Les funérailles auront lieu mardi, le 28 courant. Le convoi funèbre partira des salons Georges Godin, no 518 rue Rachel Est, à 7 h. 45, pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste, où le service sera célébré à 8 h., et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GIROUX—A Montréal, le 26 novembre 1950, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Joseph-Albert Giroux, époux d'Aurore Lafrenière, demeurant à 4293 St-Denis. Les funérailles auront lieu mercredi, le 29 courant. Le convoi funèbre partira des salons A. Bazinet, No 1922 Blvd Rosemont, à 7 h. 30 pour se rendre à l'église Saint-Jean-Baptiste où le service sera célébré à 8 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 36—2

HAMEL — A Montréal, le 26 novembre 1950, à l'âge de 71 ans, est décédée Mme veuve Thomas Hamel née Louise Monahan. Les funérailles auront lieu mercredi le 29 courant. Le convoi funèbre partira des salons Société Coopérative, No 302 rue Ste-Catherine Est, à 8 hrs, pour se rendre à l'église St-Enfant Jésus du Mile End où le service sera célébré à 8 hrs 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Raillement à la résidence de sa fille, Mme Paul Lymburner, 80 ouest, boulevard St-Joseph, à 8 hrs 15. 36-2

JUBINVILLE—A Montréal, le 25 novembre 1950, à l'âge de 61 ans, est décédé M. Pierre Jubinville, époux d'Imelda Bourduas, demeurant à 15 St-Denis, St-Lambert. Les funérailles auront lieu mardi le 28 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires Bonnier, Duclos et Bonnier, no 3503 rue Papineau, à 8 h. 30, pour se rendre à l'église St-Lambert où le service sera célébré à 9 heures, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LANGLOIS — A Verchères, le 26 novembre 1950, à l'âge de 79 ans et 10 mois, est décédée Mme Aimé Langlois, née Elizabeth Proux. Les funérailles auront lieu mercredi le 29 courant. Le convoi funèbre partira de sa demeure pour se rendre à l'église paroissiale où le service sera célébré à 10 hrs. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 36-2

LEBOEUF — A St-Timothée, le 23 novembre 1950, à l'âge de 33 ans, est décédé accidentellement Gaston Leboeuf, époux de Rachel Dorais. Les funérailles auront lieu mardi le 28 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires J. A. Larin, No 319 rue Victoria, à 9 hrs 30, pour se rendre à l'église St-Timothée où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière de St-Timothée, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEFRANÇOIS—A Montréal, le 25 novembre 1950, à l'âge de 76 ans, est décédé Zéphirin Lefrançois, époux de Marie-Fida Nantel, demeurant à 2515 Logan. Les funérailles auront lieu mercredi, le 29 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, no 3472 rue Ste-Catherine Est, à 8 h. 30, pour se rendre à l'église St-Vincent de Paul, où le service sera célébré à 9 h. 45, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 36-2

LEMAY. — A Montréal, le 25 novembre 1950, à l'âge de 65 ans, est décédé Adélard Lemay, époux d'Isabelle Côté, demeurant à 2061 St-Luc. Les funérailles auront lieu le 29 courant. Le convoi funèbre partira des salons Société Coopérative, coin Sanguinet, Ste-Catherine, pour se rendre à l'église St-Jacques, rue St-Denis. Service à 9 h. 30, sépulture à la Côte-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 36-2

LEVESQUE—A Montréal, le 25 novembre 1950, à l'âge de 54 ans, 11 mois, est décédé Marcel Lévesque, époux d'Emilia L'Italien, demeurant à 4801 Ste-Catherine Est. Les funérailles auront lieu mercredi le 29 courant. Le convoi funèbre partira des salons Bonneville et Gingras, no 4951 rue Adam, à 8 h. 15, pour se rendre à l'église St-Clément de Viauville, où le service sera célébré à 8 h. 30, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEFEBVRE — A Montréal, le 27 novembre 1950, à l'âge de 58 ans, est décédé Paul E. Lefebvre, ex-voyageur de commerce, époux d'Angéline Gauthier demeurant à 2101 Omer, Longue Pointe. Les funérailles auront lieu mercredi le 29 courant. Le convoi funèbre partira des salons Société Coopérative, No 302 rue Ste-Catherine Est à 7 h. 45 pour se rendre à l'église St-François d'Assise où le service sera célébré à 8 h. 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 36-2

DECES

MONETTE — A Montréal, le 24 novembre 1950, à l'âge de 66 ans, est décédé Dieudonné Monette, demeurant à 749 Inspecteur. Les funérailles auront lieu mardi, le 28 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 2630 rue Notre-Dame Ouest, à 8 h. pour se rendre à la cathédrale où le service sera célébré à 8 h. 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

NOEL. — A St-Marc sur Richelieu, le 27 novembre 1950, à l'âge de 70 ans, 3 mois, est décédé M. Joseph Raymond Noël, époux de Georgianna Beauchemin. Les funérailles auront lieu mercredi le 29 courant. Le convoi funèbre partira de sa demeure à St-Marc, pour se rendre à l'église paroissiale où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Pas de fleurs. 36-2

PAYAN—Le 26 novembre 1950 à Saint-Hyacinthe, dans sa 75e année, est décédé Louis-F. Payan, époux bien-aimé de Gertrude Boughton. Service à l'église Presbytérienne, Saint-Hyacinthe, à 1 h. 30 p.m., mercredi 29 novembre. Inhumation au cimetière Mont-Royal. 36—2

PICHE—A Ville Lasalle, le 25 novembre 1950, à l'âge de 61 ans, est décédé Ferdinand Piché, époux de Grace Howard, demeurant à 49 Alepin, Ville Lasalle. Les funérailles auront lieu mardi, le 28 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie, Ltée, No 5531 rue Wellington, à 8 h. 30 pour se rendre à l'église Notre-Dame du Sacré-Coeur où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PIETRANTONIO — A Montréal, le 26 novembre 1950, à l'âge de 66 ans, est décédée Angela Maria Niro, épouse de Giovanni Pietrantonio, demeurant à 6936 Delanaudière. Les funérailles auront lieu mardi le 28 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires J. S. Vallée Ltée, 6821 St-Hubert à 2 hrs, pour se rendre au cimetière Mont-Royal, lieu de la sépulture.

PROVOST. — A Beloeil, le 27 novembre 1950, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Ernest Provost, époux de feu Alexandrine St-Jean. Les funérailles auront lieu mercredi le 29 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires Maurice Demers, Beloeil, pour se rendre à l'église paroissiale où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 36-2

PROVOST — A Montréal, le 26 novembre 1950, est décédée Mme Arthur Provost, née Lucienna Boulé. Les funérailles auront lieu mercredi, le 29 courant. Le convoi funèbre partira des salons J. A. Gauthier, No 2521 Est, rue Ste-Catherine pour se rendre à l'église St-Vincent de Paul où le service sera célébré à 8 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

QUENNEVILLE. — A Montréal, le 25 novembre 1950, à l'âge de 68 ans, est décédé

Cérémonies de dévoilement et d'inauguration



A la mémoire des disparus des Fusiliers Mont-Royal, une plaque a été dévoilée aux casernes de l'avenue des Pins par S. Exc. le gouverneur général. Dans la photo, on voit, à gauche, le brigadier GUY GAUVREAU, aide-de-camp de Son Excellence et à droite, le vicomte ALEXANDER de Tunis.



Un grand athlète et bienfaiteur de l'université McGill, feu le major Percival Molson, a donné ses trophées et médailles à l'université. Dimanche matin, le vice-roi a dévoilé, en l'immeuble du gymnase Sir Arthur Currie Memorial, une montre dans laquelle sont exposés ces trophées.



Chez les Canadian Grenadier Guards, samedi après-midi, S. Exc. le gouverneur général a inauguré un musée régimentaire dans lequel on peut relever des pièces datant de la fondation du régiment en 1897. De gauche à droite, le major W. BERRIDGE, aide-de-camp de Son Excellence, le lieut.-col. MURRAY-J. SCOTT, commandant du régiment et le gouverneur général du Canada. (clichés LA PRESSE).

Le vicomte Alexander, hôte des Fusilliers Mont-Royal

Dévoilement d'une plaque au manège de l'ave des Pins — Leurs Excellences à l'immeuble Sir Arthur Currie Memorial — Le musée des Grenadier Guards

S. Exc. le gouverneur général du Canada, le vicomte Alexander de Tunis et lady Alexander ont été les hôtes d'honneur à de mémorables cérémonies qui se sont déroulées à Montréal au cours des deux derniers jours. Répondant aux exigences d'un programme très chargé, Leurs Excellences ont inauguré le musée régimentaire des Canadian Grenadier Guards, ave Esplanade, samedi après-midi, ont présidé à l'ouverture officielle de la salle du Souvenir, au gymnase Sir Arthur Currie Memorial de l'université McGill, hier matin et, hier après-midi, elles étaient à l'estrade d'honneur chez les Fusiliers Mont-Royal, où une plaque commémorative fut dévoilée.

Ces cérémonies, de prime abord, se ressemblent toutes, mais les circonstances qui les entourent diffèrent. La solennité dont elles sont empreintes et dont elles ne se démentent jamais est toujours nouvelle.

Chez les Fusiliers Mont-Royal

"A la mémoire des officiers, sous-officiers et soldats du régiment qui reposent au Canada et à l'étranger dans une terre arrosée de leur sang généreux et en l'honneur de tous les Fusiliers Mont-Royal qui ont gravi les pentes dures de la victoire — Nunquam Retrorsum". C'est la touchante inscription que l'on pouvait lire sur la plaque commémorative dévoilée, hier après-midi, au manège des Fusiliers Mont-Royal, par S. Exc. le gouverneur général.

Cette plaque de bronze a été offerte au régiment par l'association des Fusiliers Mont-Royal, organisation qui groupe quelque 500 anciens combattants du régiment.

A 4h. précises, le gouverneur général, accompagné de lady Alexander et de ses aides de camp, faisait son entrée, dans le manège, et procédait à la revue d'une garde d'honneur, commandée par le major Jacques Goulet, et d'un peloton formé de membres de l'association des Fusiliers Mont-Royal.

Pendant que les dignitaires passaient entre les rangs, la fanfare, dirigée par l'officier breveté Gérard Gagnier, joua quelques airs militaires.

Immédiatement après la revue, les distingués visiteurs se sont rendus dans un bureau attenant à la salle d'exercices et ont signé le livre d'or régimentaire.

De nombreux parents et amis des militaires du régiment s'étaient réunis pour assister à la cérémonie du dévoilement.

De retour dans la salle d'exercices, le vicomte et la vicomtesse prirent place à l'estrade d'honneur en compagnie de l'officier commandant du régiment, le lieutenant-colonel Paul L'Anglais, du major général R. O. G. Morton, commandant de la région militaire du Québec ainsi que d'autres invités de marque.

En commémoration d'un grand sacrifice

Le major Lucien Robitaille, président de l'association des Fusiliers Mont-Royal a souhaité la bienvenue à Leurs Excellences, en anglais et en français. Il a remercié tous les visiteurs d'être venus en si grand nombre assister à cette cérémonie.

"Le sacrifice de nos frères d'armes, que nous commémorons aujourd'hui, dit le major Robitaille, a permis au monde d'obtenir la paix. C'est à leur vénérée mémoire que nous vous demandons, aujourd'hui, Excellence, de dévoiler cette plaque."

Un drapeau britannique, recouvrant la plaque, fut soulevé par le représentant du roi au Canada et, dans un roulement de tambour, le "Dernier Appel" fut joué, alors que la foule, à l'instar des dignitaires, se recueillait. Le capitaine-abbé Henri Gaboury, ancien aumônier du régiment, dit une prière et la plaque fut bénie. Pendant une minute, la foule observa un religieux silence. Le clairon sonna le réveil, marquant la fin de la cérémonie du dévoilement.

De nombreux parents des disparus furent, par la suite, présentés au gouverneur général et à lady Alexander.

Au mess des officiers, le lieutenant-colonel et Mme Paul L'Anglais ont reçu le vice-roi et son épouse à un thé.

Parmi les invités d'honneur on remarquait, outre Leurs Excellences et le major général R. O. G. Morton, le colonel W. C. Dick, le lieutenant-colonel K. Lowe, le colonel Maurice De Rome, commandant du district De Rome, commandant intérimaire du district est de la région militaire du Québec, les colonels Maurice Forget, E. W. Morgan, A. Des Troismaisons, Paul Grenier, Paul Gaboury, les lieutenants-colonels Emile Côté, Georges Lebel, Emile Ranger, Conrad Dorval, L. Roy Gustave-D. Massue, J.-Arthur Guindon, Jean Ducharme, Rodolphe Bédard, Roméo Gauvreau et Fernand Mousseau.

A l'immeuble Sir Arthur Currie Memorial

La visite du gouverneur général et de lady Alexander à l'immeuble Sir Arthur Currie Memorial, hier matin, a donné lieu à l'inauguration de la salle du Souvenir, dédiée à la mémoire des anciens de McGill morts au cours des deux grandes guerres.

Parents et amis des anciens combattants tombés au champ d'honneur s'étaient réunis au gymnase que loge l'immeuble, où un office religieux a été dirigé par le révérend John Dixon, pasteur anglican de Montréal. Des hymnes ont été chantées et un cornemusier du régiment Black Watch a joué une lamentation écossaise.

Le gouverneur général et lady Alexander, en compagnie du chancelier de l'université, l'hon. juge en chef O. S. Tyndale, de la Cour supérieure du district de Montréal, se sont rendus, après la cérémonie religieuse, à la salle du Souvenir, attenante au gymnase et le vicomte a déclaré la salle officiellement ouverte.

Cette salle est d'une sobriété qui suscite le respect. Un vitrail au motif religieux y laisse pénétrer la lumière qui descend en faisceaux au centre de la pièce. Un livre d'or, dans lequel sont inscrits les noms des universitaires qui ont donné leur vie pour leur pays, repose sur un autel de marbre. Les murs à l'arrière de l'autel sont aussi de marbre foncé.

Hommage à un bienfaiteur

Un témoignage tangible de reconnaissance a été rendu à l'un des bienfaiteurs de l'université, lorsque S. Exc. le gouverneur général a dévoilé une montre dans laquelle sont exposés les trophées et médailles de feu le major Percival Molson, un ancien de McGill, dont les généreux dons ont contribué à défrayer le coût de la construction du stade qui porte son nom, à l'angle des avenues des Pins et du Parc. Ce stade, situé à l'arrière de l'immeuble Sir Arthur Currie, est à l'usage des étudiants de McGill pour la majorité des événements sportifs de cette institution.

Les trophées et médailles ont été accumulés par M. Molson à la suite de ses exploits sportifs.

Un membre de la famille Molson, M. Walter Molson, a fait un court panégyrique du major Molson, résumant les exploits qui lui avaient valu un si grand nombre de trophées.

"Percival Molson n'accumulait pas les trophées pour la gloire de les voir, un jour, exposés au public, dit M. Walter Molson. Il était avant tout un grand sportif qui pratiquait les sports pour le simple plaisir de les pratiquer. Il détestait la publicité."

M. Molson a ensuite remercié le vicomte et la vicomtesse, le chancelier de l'université et le principal, M. Cyril James, de l'honneur qui rejaillissait sur la famille Molson. A l'issue de cette courte cérémonie, les dignitaires ont été reçus à un vin d'honneur, aux locaux du C.E.-O.C. de McGill.

Une tradition perpétuée

L'un des plus anciens régiments du Canada, le Canadian Grenadier Guards, a rendu hommage à ses morts, samedi après-midi, se retrempant par le fait même dans ses belles traditions qui en ont fait un régiment de marque dont peut s'enorgueillir tout le pays.

Coiffés du haut casque à poil et portant la tunique écarlate, une garde d'honneur a accueilli le feld-maréchal vicomte Alexander de Tunis qui a fait la revue des troupes dès son entrée au manège de l'avenue Esplanade. Les soldats, bien stylés, ont donné une démonstration d'exercices de précision sous les ordres du capitaine P.-J. Desjardins.

L'officier commandant du régiment, le lieutenant-colonel Murray J. Scott, a souhaité la bienvenue à Leurs Excellences et a remercié tous ceux qui avaient rendu possible l'ouverture du musée régimentaire, inauguré officiellement en cette circonstance par le gouverneur général.

"C'est un plaisir pour moi d'inaugurer ce musée, dit le vicomte Alexander. Le régiment des Canadian Grenadier Guards est l'un des plus anciens et des plus respectés du Canada. Permettez-moi de féliciter ceux qui ont eu l'heureuse idée d'accumuler les pièces qui forment cet intéressant musée."

Le gouverneur général, qui est colonel honoraire du régiment, a fait un panégyrique du régiment, rappelant ses exploits au cours de nombreuses guerres.

Le major J. H. Oland, M.C., commandant du régiment des Halifax Rifles, est venu à Montréal spécialement pour assister à la cérémonie. Il a présenté au lieutenant-colonel Scott une douille d'obus sur la quelle sont inscrits les noms des membres de ce régiment qui sont tombés au champ d'honneur alors qu'ils combattaient côte à côte avec les Grenadier Guards. Les noms de cinq officiers et de 108 soldats ont été inscrits sur la douille.

Musée officiellement ouvert

Le gouverneur général a déclaré le musée officiellement ouvert après avoir tiré un drapeau britannique qui cachait une montre donnant sur le musée. Ayant pénétré dans le musée, le représentant du roi a signé le livre contenant les noms des membres du régiment disparus au cours des deux grandes guerres.

Le vicomte Alexander de Tunis, un militaire de carrière, est demeuré longtemps silencieux devant le monument que les membres du régiment avaient érigé à leurs frères d'armes sur la crête de Vimy. Ce monument, fabriqué de bois provenant de caisses de munitions ayant servi lors de la guerre de 1914-1918, a été rapporté au Canada, en 1935, alors que le monument permanent de Vimy fut complété. On peut y lire les noms des Grenadiers morts à Vimy.

Le musée contient des uniformes datant de l'époque où le régiment des Grenadiers s'appellait "First Montreal Militia", de même que des carabines, casques et drapeaux, rapportés en trophées des champs de batailles.

Avant de quitter l'immeuble, le gouverneur général a dévoilé une plaque commémorative dans laquelle sont gravés les noms des officiers du régiment morts au cours de la guerre de 1939-1945.

Pendant ces deux derniers jours, le brigadier Guy Gauvreau et le major W. Berridge ont servi d'aides de camp au gouverneur général du Canada.

La pierre angulaire

—C'est en 1163 que fut posée la pierre angulaire de la fameuse cathédrale l'église Notre-Dame à Paris.

LA DEMANGEAISON M'AFFOLAIT!

C'est alors que je découvris la source extraordinaire d'un soulagement rapide: la Prescription D.D.D. du Dr. D. D. Dennis. Ce médicament liquide pur, rafraîchissant, et universellement connu, adoucit et calme promptement les démangeaisons cruelles causées par l'eczéma, les boutons, les dartres, le pied d'athlète et les autres affections de la peau. Bouteille d'essai, 35c. Ce médicament n'est pas graisseux. La première application arrête la démangeaison la plus vive, sinon votre argent vous est remis. Demandez à votre pharmacien la Prescription D.D.D. (concentration ordinaire ou ultra-forte).

ADIEU! PEAU RUDE, ROUGE OU RUGUEUSE

Faites l'épreuve des 7 nuits. Après le démaquillage, appliquez une mince couche de ZAM-BUK. Des huiles antiseptiques essentielles réduisent l'inflammation, favorisent la croissance de nouveaux et sains tissus, dissolvent les comédons, atténuent la sécheresse et les petits boutons. Les messieurs procèdent de la même façon après la barbe. ZAM-BUK peut être employé pour toute condition de l'épiderme qui requiert une cicatrisation et la réduction de l'inflammation.

67 cents à tout comptoir de produits pharmaceutiques.

JE RESPIRE ENFIN!

L'asthme coupe le souffle, produit de l'angoisse et nuit au sommeil. Dès que vous éprouvez cette sensation d'étouffement, aspirez quelques bouffées d'une cigarette ASMYNAL. Immédiatement, vous respirez avec aisance et vous respirerez avec aisance et vous n'aurez pas à redouter l'insomnie. Des milliers de gens souffrant d'asthme ont recours régulièrement aux cigarettes ASMYNAL et ne peuvent plus s'en passer... Faites comme eux: ayez toujours sur vous un paquet de cigarettes ASMYNAL. ASMYNAL est en vente chez tous les pharmaciens.

C'EST MON FOIE!

REMEDE DE L'ABBE WARRE POUR LE FOIE No 9 Traitement d'un mois $1.50



Des milliers de gens souffrent du FOIE et le savent. Des milliers, plus nombreux, souffrent du FOIE et ne le savent pas. Ils sont toujours FATIGUES, ABATTUS, IRASCIBLES, en un mot, ils SE FONT TOUJOURS DE LA BILE. Donnez à votre FOIE ce petit nettoyage dont il a besoin pour bien remplir son rôle. Procurez-vous, dès maintenant, chez votre pharmacien, une boite du REMEDE No 9 DE L'ABBE WARRE POUR LE FOIE. Suivez un traitement de quelques semaines et vous redeviendrez vite cette personne gaie et énergique, qui débutera ses journées avec toute la REGULARITE ET LA BONNE HUMEUR DES GENS EN SANTE. Obtenez de votre pharmacien le REMEDE No 9 DE L'ABBE WARRE POUR LE FOIE.

OUVERTS DE 9 H. 30 A 5 H. 30 SAMEDI COMPRIS — OUVERTS JUSQU'A 9 H. LE VENDREDI SOIR — PLateau 5151

C'EST MEILLEUR MARCHÉ A NOS RAYONS D'ÉCONOMIES AU SOUS-SOL

DUPUIS

PAS DE COMMANDES POSTALES NI TELEPHONIQUES S.V.P.



VESTONS "BOMBARDIER"

pour hommes et jeunes gens

9.50

Tailles: petites, moyennes et grandes

Voici un vêtement chaud et confortable. Les aviateurs portent un veston semblable. Confection de satin épais avec chaude doublure piquée; collet imitation de fourrure. Bande serrée en tricot à la taille, fermeture éclair, 2 poches; teintes: brun, rouge vin et marine.





SOLDE DE MANUFACTURIER

MANTEAUX

pour fillettes de 10 à 14 ans

Mesdames, profitez de cette occasion spéciale pour habiller la jeune fillette avec ce chaud et confortable manteau de beau broadcloth, crêpe de laine, suède, duvetine ou molleton de laine. Ces manteaux de confection soignée sont, en majorité, doublés avec du satin piqué ou une doublure kasha; presque tous possèdent une épaisse entredoublure.

8.95

PALETOTS D'HIVER

pour hommes et jeunes gens; tailles 35 à 46. Modèles nouveaux en drap velours et drap (fleece) tout laine

Messieurs, voici un chaud et confortable paletot d'hiver d'une coupe nouvelle. En beau drap velours, au drap duveteux (fleece) tout laine. Modèle croisé avec ceinture au dos, et poches appliquées; modèle droit "slip on" avec dos uni, et poches de biais. Chaude entredoublure et doublure de rayonne durable.

Teintes: gris, bleu moyen, gris vert, marine, brun ou coco.

19.95



Couvre-chaussures pour hommes et jeunes gens

Ne manquez pas cet achat exceptionnel. Profitez de ce bas prix DUPUIS pour acheter ces chauds et confortables couvre-chaussures. En jersey de laine, avec doublure ouatinée, munis d'épaisses semelles caoutchoutées. Fermeture éclair. Pointures: 6 à 11.

3.95

Voici une chance remarquable qu'il ne faut pas laisser passer. Achetez dès aujourd'hui, AVANT la tombée de la neige ces couvre-chaussures pratiques. Belle qualité de cachemirette noire avec doublure ouatinée, munis de semelles caoutchoutées. Modèle à 2 boucles métalliques, assurant parfait ajustement. Pointures: 1 à 5.

2.79



PANTOUFLES "JULIETTE"

POUR DAMES ET JEUNES FILLES

Maintenant que la température froide est arrivée, il est imprudent de se promener nu-pieds; portez ces chaudes pantoufles en feutre épais; bordure de fourrure et joli pompon. Semelles et talons en cuir. Teintes: bleu, brun, gris, noir et rouge vin. Pointures: 4 à 9. LA PAIRE

2.19

BOTTINES CANADIENNES

Pour la personne qui doit sortir beaucoup par les temps froids. En cuir épais, dont l'intérieur est feutré, avec revers en mouton. Pour assurer traction, semelles et talons en caoutchouc. Teintes: beige, rouge.

Pointures: 4 à 8. SPECIAL **1.79**



DUPUIS — SOUS-SOL, STE-CATHERINE

Dupuis Frères LIMITÉE

RAYMOND DUPUIS, président — A. J. DUGAL, vice-président

DUPUIS — SOUS-SOL, ST-CHRISTOPHE

BUVEZ Coca-Cola En affaires il vaut mieux travailler rafraichi

OUVERTS DE 9 H. 30 A 5 H. 30 SAMEDI COMPRIS — OUVERTS JUSQU'A 9 H. LE VENDREDI SOIR — PLateau 5151

Etrennes pour tous chez DUPUIS

Le Père Noël

est enchanté et rit bien fort quand il reçoit de nombreux visiteurs. Il remet à tout enfant un ballon souvenir.



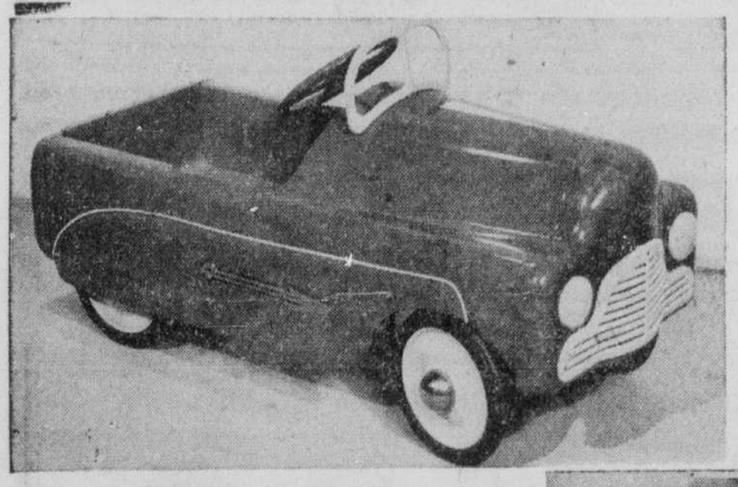
La Fée des Etoiles chez Dupuis

...elle habite parmi les étoiles et sait obtenir, de sa baguette magique, des boites-surprises. — Elle en donne une à chaque enfant. ENTREE **.25**

Le petit train électrique Aurore Boréale

entre dans un tunnel où tout devient splendide, montagnes pleines de neige, décor amusant de PETIT POUCET, LE CHAPERON ROUGE, LE CHAT BOTTE... et le train file, sur un passage à niveau... Quelle belle aventure... Il suffit de se procurer le jouet-surprise à **.15** pour faire pareil voyage chez DUPUIS.

AUTOMOBILES POUR ENFANTS



15.95

Dimensions totales: 35" x 14" pour enfants de 2 à 5½ ans. Tout acier solide, radiateur à grille acier pressé — pare-brise aussi en acier pressé. Roues 8" diamètre gainées caoutchouc. Pédales réglables à la longueur des jambes de l'enfant. Décor émaillé blanc, flèche chromée sur le côté de la carrosserie.

LA PYROGRAVURE

... dans un beau jouet

Toujours populaire est ce jouet chez les jeunes et les moins jeunes...

• 1 stylo électrique à pointe interchangeable • 8 rondelles à sabler, avec feuillet explicatif

AU COMPLET **2.98**

Autres séries: **4.98** et **7.50**



POUR QUE FILLETTES ET ENFANTS PASSENT DE JOYEUSES FETES

CHOISISSEZ-LEUR CES JOLIES CHOSES



COSTUMES TRICOT LAINE
IMPORTES D'ANGLETERRE
pour le confort des poupons de 1-2 ans
Fini et chaude laine BOTANY. Ensemble deux pièces: Le haut chandail, et culotte droite. Choix de blanc, bleu, jaune. **3.98**

MIGNONNES ROBES
EN CREPE
pour 1, 2, 3, ans
Chacune de ces petites robes avec une broderie Nids d'abeille faite à la main. Choix jaune, bleu ou rose. Large bord de 3 pouces **2.98**

PIQUES
Un coton doux intérieur ouate hygiénique.
17" x 18" chacun **.59**
18" x 27" chacun **.95**

COUCHES
"CURITY"
pour le confort des bébés et la grande satisfaction des mamans. Texture absorbante faite de coton. Le paquet de 12 couches **4.95**

CHEMISES
DE NUIT
Une petite broderie délicate en blanc sur fond rose ou bleu. Achetez-en plusieurs à ce BAS PRIX CHEZ DUPUIS **.59**



DUPUIS — TROISIEME, ST-ANDRE

Un manteau "Canadienne" pour "ses" étrennes

...le plus chaud des manteaux pour la ville, la campagne, le sport

C'EST LA GRANDE VOGUE CAR TOUTE ELEGANTE, QUI AIME LA TENUE SPORT, TIENT A PAREIL VETEMENT POUR L'AUTO, LES EXCURSIONS, POUR VOYAGER SOIR ET MATIN

Tailles 10 à 20
Bas prix DUPUIS **49.75**

20% COMPTANT. Solde par mensualités, supplément équitable.

Quand il fait très froid, dans le Québec, la tenue élégante est celle qui protège de la brise glaciale. Voilà donc le manteau LA CANADIENNE à porter.
C'est aussi le cadeau à offrir à Madame

EPAISSE ET CHAUDE GABARDINE DE LAINE

en taupe, brun, beige, gris, vin marine ou vert. Large ceinture, poignets "tempête". Le haut est à doublure de mouton et le bas matelassé et piqué. Le collet ainsi que les revers finis de mouton brun ou gris.

DUPUIS — DEUXIEME, DE MONTIGNY



Au petit salon

Une délicate touche de

Velours

enrichit le tissu de laine

JERSEY

22.00

Ce modèle est à découpes, étudiées amincissant la silhouette... Le VELOURS est incrusté dans le jersey... le collet s'agrémente aussi de velours, les poches à même se bordent de velours.

Quelle plus jolie robe pour les jours froids, les matinées, la campagne?... Aussi viendrez-vous dès le matin la choisir dans une de ces ravissantes nuances: **rouge cyclomen, vert pin — gris mouette.** Tailles: 11 à 17. La jupe droite semble plus ample aux hanches par l'effet des poches. Les manches larges "dolman" deviennent minces au bas du coude.

AU PETIT SALON
DUPUIS — DEUXIEME



Vous aimez "ses" douceurs donnez-lui en cadeau une

JOLIE CORBEILLE

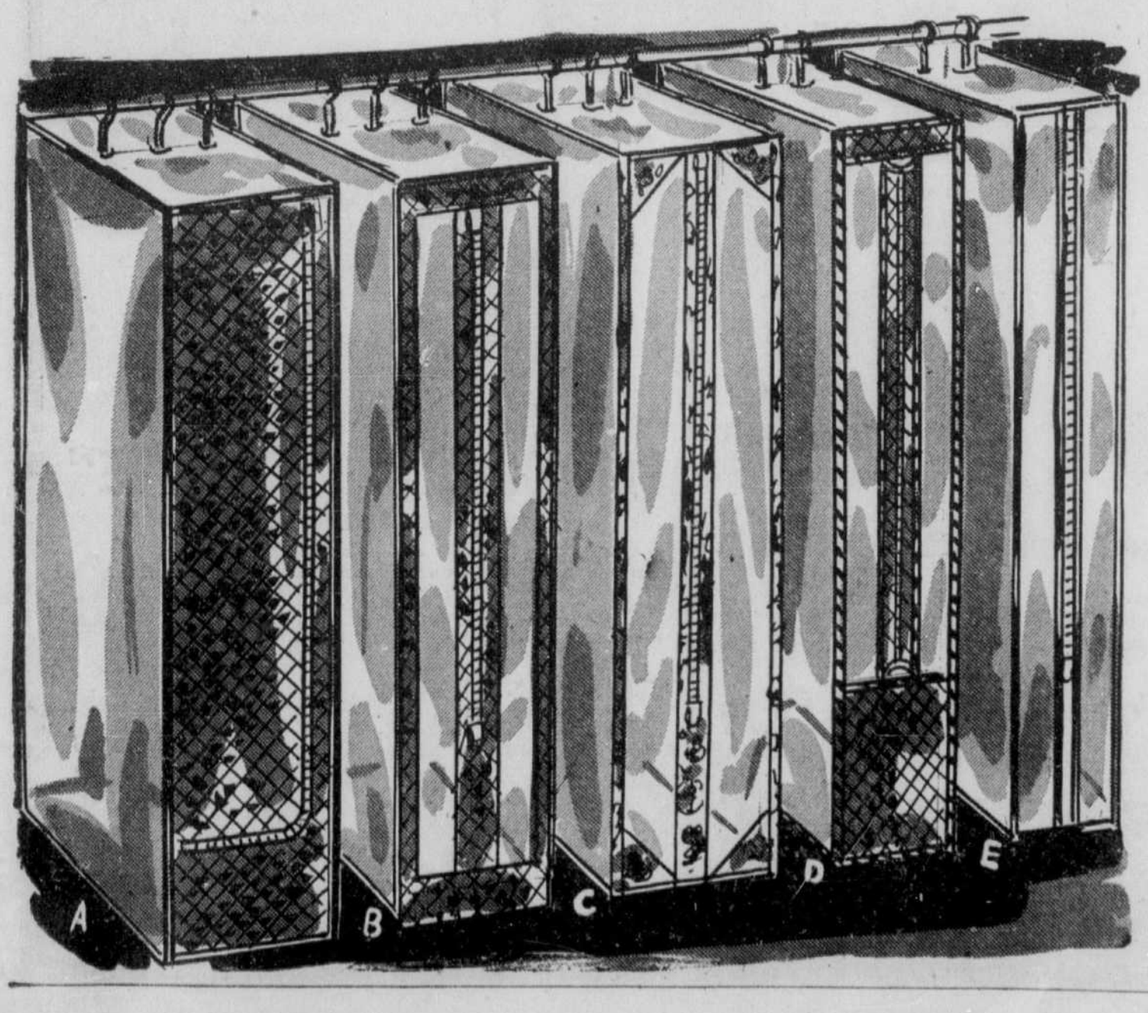


Métal plaqué argent

Pour recevoir, bouchées, petits fours, petits sandwichs etc. Anse ouvragée. Une très belle qualité qui rehaussera sa table à l'heure du buffet, du thé, du cocktail. **5.00**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, STE-CATHERINE

Vos vêtements demandent la protection de ces HOUSSES



Opaques ou transparentes en plastique – plusieurs avec chaînette éclair

PLateau 5151 — Local 300

A. GRAND MODELE "JUMBO"
Housses 3 crochets en plastique VINYLITE — longue fermeture éclair oblique, permettant d'ouvrir le sac plus grand. Plastique opaque rouge, vert et bleu. **4.95**

B. AVEC 3 CROCHETS
Modèle robuste et solide, chacun avec un bloc anti-mites. Plastique belle qualité, garniture de fantaisie piquée. **6.95**
UNE AUTRE HOUSSE "JUMBO" — qualité supérieure **6.95**

C. JUMBO — 16 VETEMENTS
VINYLITE épais, transparent, les coins renforcés de plastique piqué. Longueur 57". Fermeture éclair de 36" avec 3 crochets robustes. **3.79**
HOUSSES EN CRETONNE FLEURIE — 3 crochets **3.79**

D. HOUSSES POUR 16 VETEMENTS
Longueur 57" — fermeture éclair 36" POLYTHENE — un plastique durable — le haut, le centre et le bas renforcés de plastique piqué en rouge, vert, bleu. **2.59**

A SOLDER
HOUSSES PLASTIQUE POLYTHENE 57" — chaînette 36". Fini en plastique m tallique. **2.59**

E. HOUSSES "JUMBO"
Avec 2 forts crochets — fermeture éclair de 45". Plastique POLYTHENE transparent. Capacité 14 vêtements. **1.95**

DUPUIS — MEZZANINE

Dupuis Frères LIMITEE
RAYMOND DUPUIS, président — A. J. DUGAL, vice-président

COUVRE-CHAUSSURES

Chaud jersey de laine



pour les hommes soucieux de leur santé et de leur confort

Pointures: 6 à 12 — BAS PRIX DUPUIS MARDI — LA PAIRE

PREMIERE QUALITE DE JERSEY DE LAINE EN NOIR. Le bout de forme moyenne ou large intérieur ouatiné pour protéger de l'humidité. Fermeture éclair tellement pratique pour chausser et retirer rapidement les couvre-chaussures. **3.95**

PLateau 5151 — Local 300

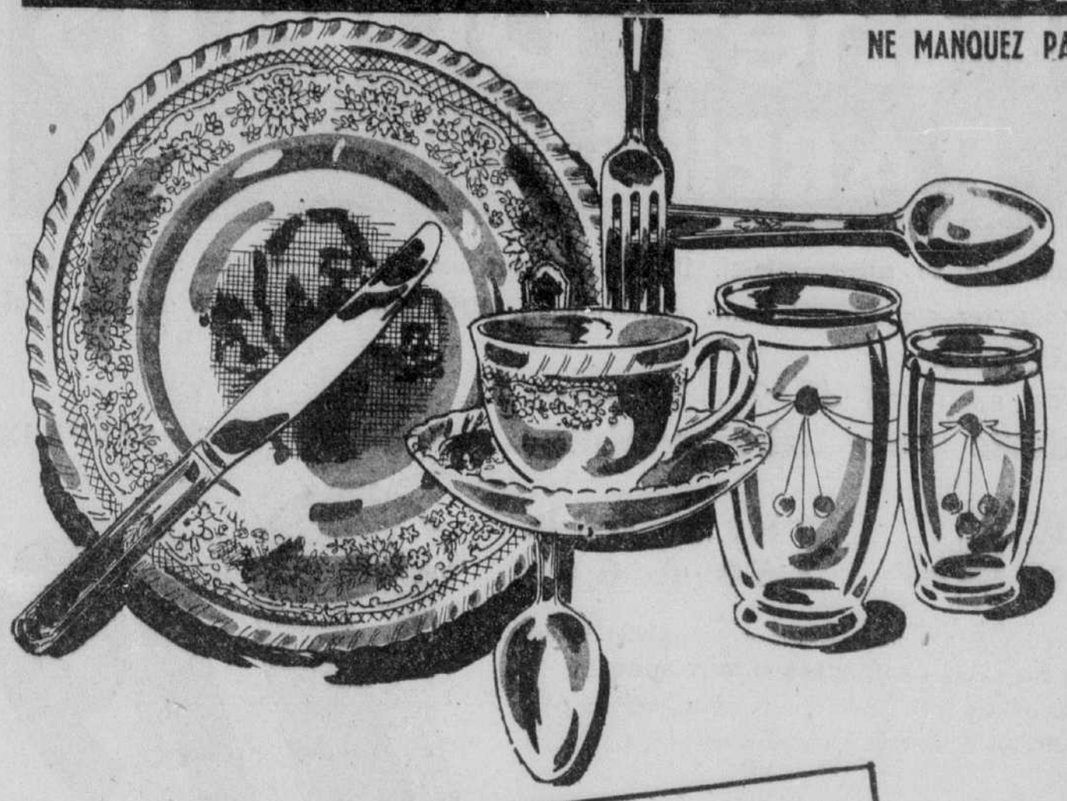
DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, ST-CHRISTOPHE

OUVERTS DE 9 H. 30 A 5 H. 30 SAMEDI COMPRIS — OUVERTS JUSQU'A 9 H. LE VENDREDI SOIR — PLateau 5151

BELLES ÉTRENNES! ENSEMBLE À DINER 118 PIÈCES PORCELAINE...COUTELLERIE...VERRERIE

UN PRIX TRÈS SPÉCIAL DUPUIS

NE MANQUEZ PAS PAREILLE OCCASION DE FAIRE PLAISIR A UNE PARENTE . . . VOTRE MERE . . . UNE NOUVELLE MARIEE.



MAGNIFIQUE SERVICE A DINER

8 couverts – 52 pièces
Coutellerie – 34 pièces
Verrerie – 32 pièces

} 118 pièces

Spécial Dupuis

34.50

excellente semi-porcelaine de Sovereign Potters... délicat motif de dentelle sur le bord . . . motif central d'un panier de fleurs imitant le petit point . . .

COUTELLERIE SHERWOOD
34 pièces de coutellerie plaquée argent.

VERRERIE BRILLANTE
32 pièces en verre clair avec mince rebord d'or.

COMMANDES TELEPHONIQUES PL 5151 local 300

20% COMPTANT, solde par mensualités, supplément équitable.

DUPUIS — TROISIEME, DE MONTIGNY

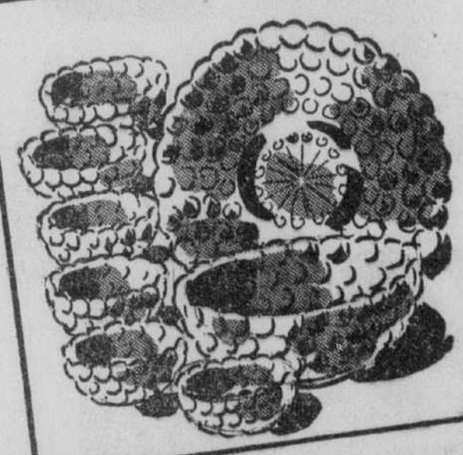






SERVICE A DESSERT

8 pièces en verre nuance VERT FORET



SPECIAL DUPUIS **1.49**

Un ensemble pratique qui fera plaisir à toute maîtresse de maison... idéal pour servir salades aux fruits, gelées, autres desserts... chaque ensemble comprend 6 bols individuels, 1 grand bol et une assiette.



PLAT A VIANDE "PYREX" A ½ PRIX!

Série discontinuée, c'est la raison du bas prix inégalable! Grand plat à viande de 12" x 8½" allant directement sur la flamme et au four.

SPECIAL A ½ PRIX **.49**

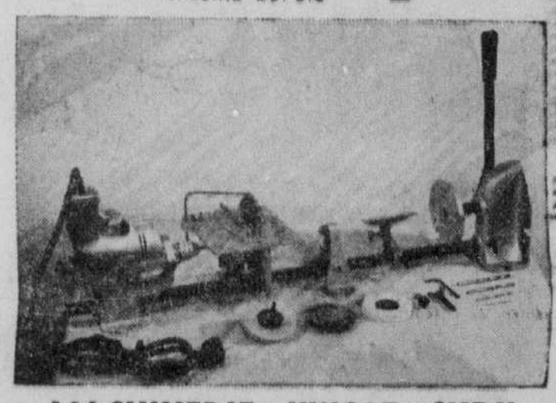
SERVICES DE TABLE

8 pièces en verre clair pressé

Si pratiques pour tous les jours! Offrez-un à maman, à une soeur pour les Fêtes... chaque service comprend 1 beurrier avec couvercle, 1 porte-cuillers, 1 salière et 1 poivrière.

1 SUCRIER, 1 COUVERCLE, 1 CREMIER
SPECIAL DUPUIS **1.00**

DUPUIS — TROISIEME, DE MONTIGNY



Casseroles a double utilité

BAIN-MARIE...

BAS PRIX TRES SPECIAL

.98



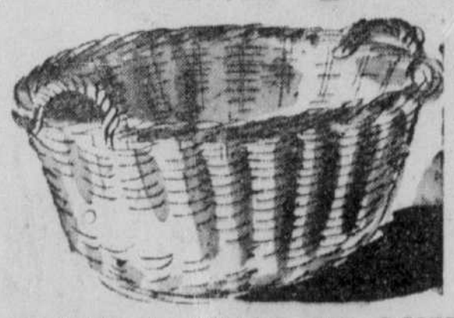
Aluminium épais fini brillant... partie supérieure de 3 chopines, partie inférieure de 2 chopines, couvercle qui s'ajuste bien sur les deux...

Commandes téléphoniques remplies avec soin — PLateau 5151 — local 300



SERIE DE 3 CASSEROLES

UNE ECONOMIE POUR LA MAITRESSE DE MAISON! Aluminium de belle qualité à surface brillante. Capacités de 1, 2 et 3 pintes. Prix ord. 1.69. SPECIAL DUPUIS les 3 pièces **1.19**



MANNES A LINGE EN OSIER

Osier naturel véritable, solidement entrelacé... poignées robustes... dimensions pratiques: 28" x 18" ou 30" x 20" pour recevoir le linge propre...

SPECIAL DUPUIS **1.89**

Commandes téléphoniques remplies avec soin PLateau 5151 — local 300

CIREZ ET RENOVEZ POUR LES FÊTES

CIRE "OLD ENGLISH"
Cire liquide qui reluit en séchant sans nécessiter de frottage... pour planchers, prélarts, linoléums. la pinte avec applicateur **.98**

CIRE "AEROWAX"
Cire liquide pour planchers, prélarts, linoléums... reluit en séchant... pas de frottage. la pinte avec applicateur **.69**

CIRE EN PATE "AEROWAX"
Pour planchers, prélarts, meubles, linoléums. la boite de 3 lbs **.98**

CIRE EN PATE "Old English"
Pour planchers, prélarts, linoléums, meubles. la boite de 2 lbs avec chiffon pour l'appliquer. **.98**

FINI MURAL "SWING"



S'applique facilement sur les murs, plâtres, papiers tentures... préparation facile: vous n'avez qu'à l'éclaircir avec de l'eau... Choix de 10 belles nuances ainsi que blanc.

la pinte 1.50
le gallon 5.40

DUPUIS — QUATRIEME, ST-CHRISTOPHE



MACHINERIE "WOLF CUB"

pour qui travaille le bois...

comprend 1 tour, 1 scie ronde avec table, 1 support pour foreuse, 1 ensemble comprenant une meule, 1 polissoir, 1 brosse d'acier et 4 mèches de grandeurs variées... AUSSI foreuse électrique de ¼ pouce. CHEZ DUPUIS **59.30**

FOREUSE ELECTRIQUE "WOLF CUB" — ¼ pouce **24.75**

20% COMPTANT, solde par versements mensuels.

CISEAUX À DENTELER

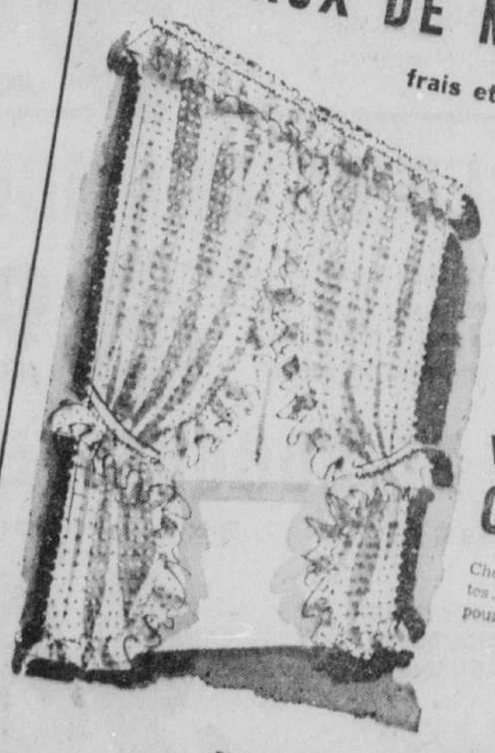
marque "CAL-TEP"

Le ciseau indispensable à la couturière... pour tissus légers, fins lainages, cotonnades, soies et rayonne. Longueur environ 8". SPECIAL DUPUIS **3.79**

DUPUIS — TROISIEME, DE MONTIGNY

RIDEAUX DE MARQUISETTE

frais et légers pour vos fenêtres !
PRIX TRES SPECIAL DUPUIS — la paire **2.79**



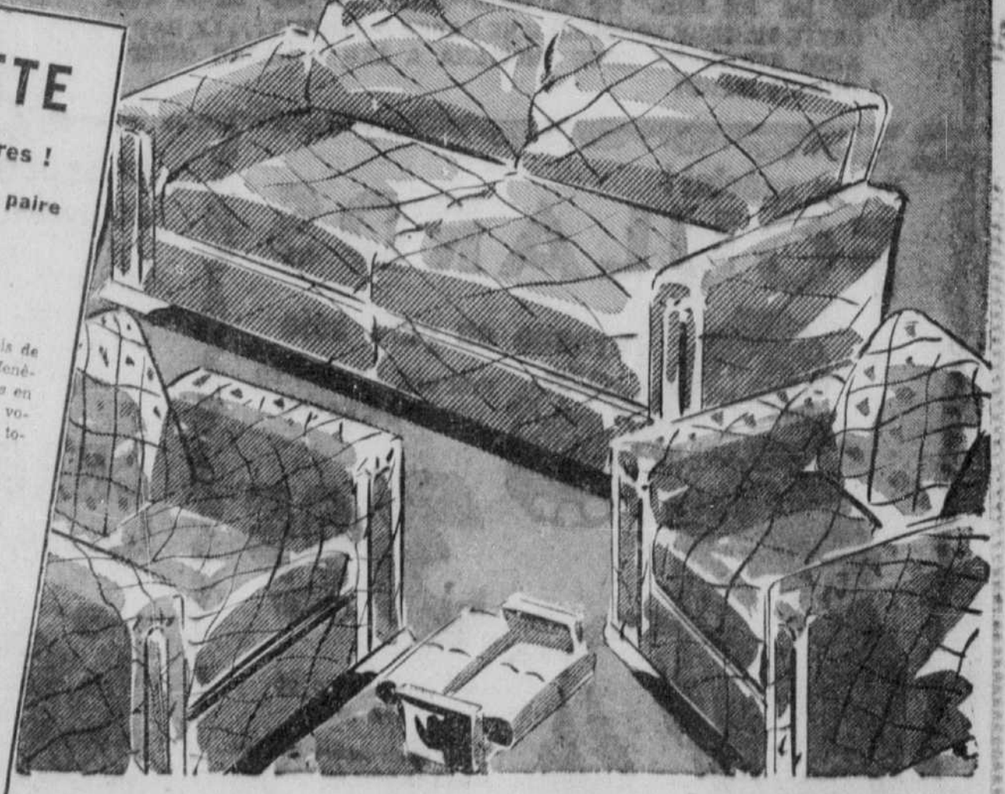
Marquisette de coton ivoire à pois de chenille tissée pour embellir vos fenêtres pour les Fêtes sans qu'il vous en coûte cher! Tête Priscilla et jolis volants de 4" sur les côtés. Largeur totale 84", hauteur 81".

Vedette!
CRETONNE

Choix de motifs en nuances attrayantes... Profitez de cet achat spécial pour économiser! Largeur 48".

SPECIAL DUPUIS — la verge **1.89**

DUPUIS — CINQUIEME, ST-ANDRE



MOBILIER DAVENPORT MODERNE

Fabrication supérieure à prix TRES SPECIAL avant les Fêtes

3 meubles modernes qui meubleront bien votre vivoir tout en accordant l'utilité d'un lit supplémentaire pour deux personnes. Construction entièrement à ressorts... couverture de riche tapisserie en rouge vif, vert, gris, etc. Le divan est muni d'un compartiment à couvertures au bas.

142.95

DUPUIS — QUATRIEME, ST-ANDRE

Dupuis Frères LIMITEE
RAYMOND DUPUIS, président — A. J. DUGAL, vice-président

20% COMPTANT solde par mensualités — Supplément équitable

OUVERTS DE 9 H. 30 A 5 H. 30 SAMEDI COMPRIS — OUVERTS JUSQU'A 9 H. LE VENDREDI SOIR — PLateau 5151

TOUT LE STOCK D'ARTICLES POUR HOMMES

d'un marchand réputé pour la haute qualité de sa marchandise,

EN VENTE MARDI chez DUPUIS

BAS PRIX SANS PAREILS!..



La maison DUPUIS, toujours avide d'offrir des aubaines, a su saisir celle-ci. Un commerçant, dont le bon goût est reconnu, abandonne la série ARTICLES POUR HOMMES pour ne conserver que les vêtements confectionnés. DUPUIS a tout acheté à un prix global qui permet ces offres avantageuses JUSTE AVANT LES FETES.

Messieurs, soyez au rayon dès 9 h. 30 demain

Profitez de cette occasion exceptionnelle pour faire provision... acheter des cadeaux

1600 CHEMISES

PRIX ORD. 3.50 A 6.00

Broadcloth de qualité supérieure... Marques les plus connues. Modèle avec le **collet fuselé** (fused); le collet **"Windsor"** — plusieurs douzaines de **CHEMISES SPORT MIGO** dans le groupe. — Cette collection remarquable comprend des teintes unies de : bleu, gris, beige, saumon. **CHEMISES BROADCLOTH TOUT BLANC** — Egalement plusieurs chemises à rayures de couleur. Encolures : 13½ à 17.

ATTENTION — PLUSIEURS DOUZAINES DE CHEMISES POUR HOMMES DE TAILLE FORTE OU CORPULENTS (Stout). Encolures : 17½ — 18 et 18½.

PRIX DE SOLDE :

2.79

COMMANDES TÉLÉPHONIQUES PL 5151 LOCAL 300

PLUSIEURS AUTRES ITEM NON ANNONCES

2 GROUPES HAUTE QUALITÉ...

Encolures 13½ à 17 dans le lot.

BROADCLOTH TISSE

sanforisé

Ord. 6.50 à 8.95

Broadcloth tissé, mercerisé et rétréci au préalable... rayures sur fond bleu, gris, beige.

MODELE SPORT

en rayonne, en flanelle

Ord. 5.95 à 8.95

Rayonne souple ou flanelle tout laine. Nuances unies de bleu, jaune, marron, gris, etc. **Spécial, chacune**

4.39



Une aubaine remarquable

CHANDAILS et CARDIGANS

Un prix très spécial pour des qualités de 4.50 à 6.50

CHANDAILS tout laine de tricot uni ou fantaisie... encolure ronde ou en "V", avec ou sans manches... Nuances unies bleu, gris, beige... d'autres avec carreaux. CARDIGANS tout laine en beige bleu ou vert. **Poitrine 34 à 42 dans la collection. GRAND SPECIAL DE SOLDE — chacun**

2.98

COMMANDES TÉLÉPHONIQUES PL 5151 LOCAL 300

COMBINAISONS

CETTE MARQUE RENOMMEE SE PASSE D'ELOGES... LE BAS PRIX ETONNANT VOUS INCITERA A LES ACHETER CHEZ DUPUIS MARDI

Penmans

Tailles 34 à 44

CHACUNE

Pas de commandes postales ni téléphoniques s.v.p.

5.49

Extra spécial !

FOULARDS

rayonne ou pure soie

Prix ord. 4.50 à 7.50

PRIX DE SOLDE

3.95

COMMANDES TÉLÉPHONIQUES PL 5151 LOCAL 300

TOUT BLANC OU FANTAISIE

Une valeur remarquable que vous ne devez pas manquer... ces foulards constituent un cadeau pratique! Choix de modèle Reefer ou carré avec ou sans frange... motifs de fantaisie aux multiples couleurs...

50 SEULEMENT ECONOMISEZ

— ROBES DE CHAMBRE

UN CADEAU PEU CHER ET SI PRATIQUE. Belle rayonne à motifs jacquard sur fond marron ou bleu... Modèle confortable à collet châle, 3 poches et ceinture de même tissu. Tailles petites, moyennes et grandes.

PRIX DE SOLDE

8.95

COMMANDES TÉLÉPHONIQUES PL 5151 LOCAL 300

CHAUSSETTES ET SOCQUETTES

très belles qualités — Prix ord. 1.29 à 1.50

Prix de solde DUPUIS la paire

ACHETEZ-EN UNE DEMI-DOUZAINE

.98

COMMANDES TÉLÉPHONIQUES PL 5151 LOCAL 300

Chaussettes de laine, nuances unies ou fantaisie, tricot ordinaire à losanges en laine rétréci... pointe et talon renforcés... Nuances variées. Pointures 10 à 12.

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, STE-CATHERINE

Dupuis Frères LIMITÉE

RAYMOND DUPUIS, président — A. J. DUGAL, vice-président

VOIR NOS AUTRES ANNONCES PAGES 41 - 42 - 43